ÉDITION du SAMEDI

Une nouvelle ruée sur l'or en Europe accroît la pression sur le dollar / Page 12

LA PRESSE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

DERNIÈRE ÉDITION 15¢ Montréal, samedi 16 décembre 1967 / saint Eusèbe, / 83e année, No 292 / 8 cahiers / 104 pages / Météo : ensoleillé / Min.: 15 / Max.: 25

AUJOURD'HUI

Kierans candidat

- L'égalité culturelle ne vas pas sans dimension politique — **Pearson**
- Les journaux sont louangeurs mais estiment que l'heure avait sonné
- "Expert en compromis à la tête d'un pays qui demandait un chef" — **Page 9**

Un pont s'effondre à l'heure de pointe: 70 voitures disparaissent dans les eaux de l'Ohio

— *Page 54*

---

20 p. c. d'augmentation !

Au moment où le pays s'engage dans une période de restreinte économique, les fonctionnaires s'apprêtent à négocier des conventions collectives à tous les niveaux de gouvernement. Au palier fédéral, les revendications seraient radicales : les employés de la Fonction publique exigeraient des augmentations de salaires de 20 pour cent. Au total, 1,300,000 employés de la fonction et des services publics, dont plus de 200,000 au Québec, se préparent à négocier. 1968 sera "l'année de la négociation" au Canada.

— **Page 11**



téléphoto UPI

Une pose caractéristique

Le premier ministre Pearson adopte une de ses poses caractéristiques — la main dans la poche et ajustant ses lunettes — au cours d'un banquet pour l'Année internationale des droits de l'Homme. **(Nos informations en page 9)**

par Maurice GIROUX

Un comité chargé de susciter la candidature de M. Eric Kierans au poste de leader du parti libéral du Canada fonctionne officiellement depuis quelques heures, a-t-on appris de bonne source.

La tâche principale de ce comité consisterait, actuellement, à recueillir les noms d'un nombre imposant de personnes choisies à travers le Canada.

Fondé bien avant la démission de M. Pearson, le comité n'aurait cependant commencé son action officielle que depuis jeudi après-midi : on demande par téléphone à des personnes influentes si elles désirent appuyer la candidature de M. Kierans.

Ce dernier se lancera dans la course si des appuis sérieux se manifestent en sa faveur dans toutes les parties du pays.

L'identité des promoteurs du "comité pro-Kierans" n'est pas connue pour le moment, mais on pense que les principaux organisateurs résident à Ottawa.

Récentes activités

Au cours des dernières semaines, le président de la Fédération libérale du Québec a prononcé de nombreuses conférences dans toutes les régions du Canada. Il a tenu des conférences de presse et est apparu à la télévision à plusieurs reprises sur les réseaux anglais et français.

M. Kierans a également publié un volume dans lequel il énonce différents principes d'action dans le domaine constitutionnel, politique, économique et social. Ce livre a été publié simultanément en langue anglaise et en langue française.

Lorsque la nouvelle de la démission de M. Pearson est parvenue aux députés libéraux du Québec réunis en caucus à Châteauguay, M. Kierans était en réunion. A sa sortie, il a refusé de répondre aux questions des journalistes. Certains d'entre eux ont même senti que M. Kierans tentait de les esquiver, déclinant même de leur adresser la parole.

Par contre, dans les instants qui ont suivi la nouvelle, le président de la FLQ a reçu plusieurs appels téléphoniques et il en a lui-même logé quelques-uns.

Hier matin, M. Kierans s'est rendu par avion à Toronto, où il a passé la journée.

Dans la course au leadership, l'attitude de Marchand sera déterminante

— **Page 5**

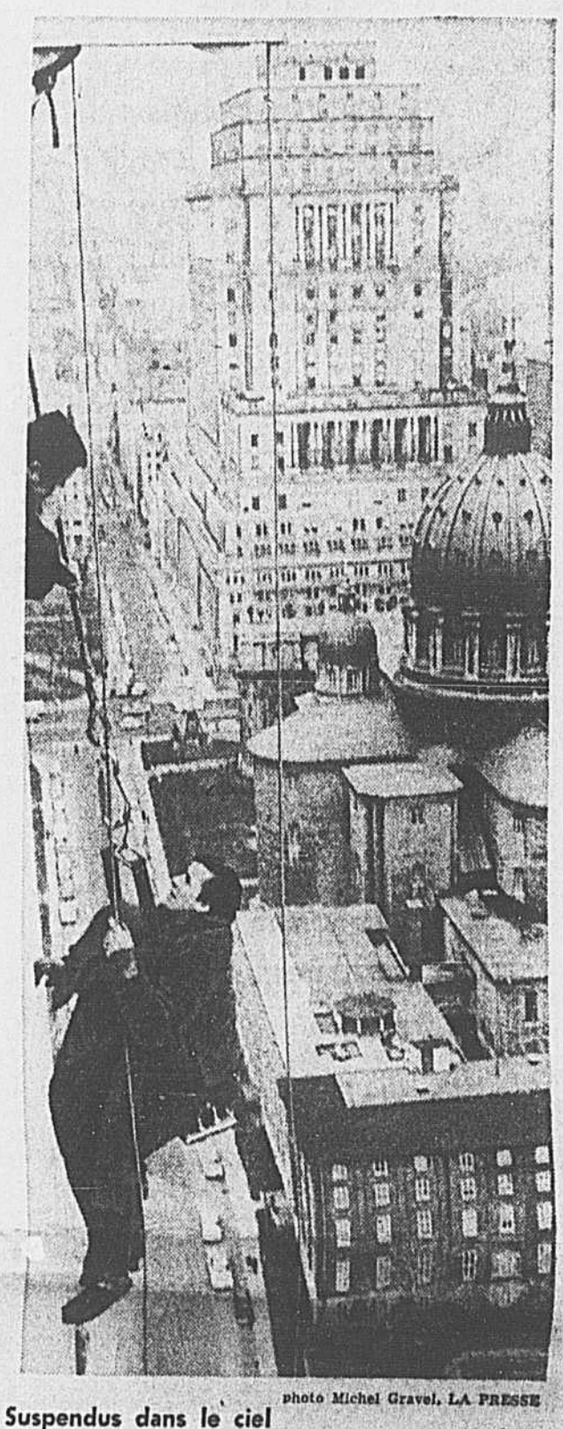


photo Michel Gravel, LA PRESSE

Suspendus dans le ciel

Des laveurs de vitres, qui ont eu la frousse de leur vie hier lorsque leur plate-forme a failli tomber du haut du 20e étage de la Place du Canada, retourneront à leur travail comme si de rien n'était lundi matin. Mais les trois hommes se plaignent du manque de sécurité de leurs installations.

— **Page 6**

arts & lettres

Olivier Messiaen

Claude Gingras a assisté à l'enregistrement de l'oeuvre la plus importante du compositeur français "Turangalila-Symphonie", par l'Orchestre Symphonique de Toronto. Il a pu, à cette occasion, parler librement avec Messiaen, l'un des compositeurs les plus attachants de notre époque.

— **Page 18**



6 — Le conflit résulte d'un malentendu tragique

SAIGON — Contre qui et pourquoi les Américains se battent-ils au Vietnam ? Contre des communistes, des bandits ou des nationalistes ? Pour respecter des engagements, empêcher la réunification du pays ou impressionner Pékin ? Que se passe-t-il au juste ? Washington se trouve-t-il impliqué dans une révolution, une guerre civile ou une simple opération néo-colonialiste ? Telles sont les questions que je me pose à l'issue d'une tournée de quelques secteurs stratégiques du front, de même qu'une visite à pied des grandes villes de Saigon, Hué, Danang et My Tho.

J'ai essayé d'observer la situation et les gens avec le plus d'objectivité possible, n'oubliant jamais que j'étais en Asie, par conséquent, en dehors du milieu occidental, ou plus précisément, du milieu nord-américain, cette serre-chaude si parfaitement ajustée à la technique et à l'efficacité modernes.

Je crois que la société sud-vietnamienne est formée de trois classes distinctes, à savoir :

1) *La classe dirigeante* : une minorité qui profite des structures en place et de la situation.
2) *Les rebelles* (Vietcong) : une minorité elle aussi, mais qui est exploitée, qui sait qui l'exploite et qui a décidé d'entreprendre, à sa façon, sa "longue marche".
3) *La masse*, c'est-à-dire la majorité. Cette majorité — comme toutes les majorités — subit les événements sans les comprendre. La minorité des possédants, comme celle des rebelles, se disputent ses faveurs.

La majorité des pauvres

Partout où je suis allé, j'ai vu des petites gens qui vivent dans la pauvreté, voire dans la misère. La plupart de ces petites gens n'attendent rien de la politique. Les pauvres subissent la guerre comme une fatalité et ne semblent préoccupés que d'une chose : en sortir vivants et avec le moins de dommages possible. C'est ce qui explique leur migration massive vers les centres urbains où la guerre se fait sentir d'une façon moins violente.

Mais parmi ces petites gens, il en est (surtout en province) qui se rendent compte qu'une minorité d'opportunistes s'enrichit grâce à la protection des Américains, tandis qu'eux-mêmes et leurs semblables n'arrivent pas à

Voir MALENTENDU en page 2



LA PRESSE au VIETNAM — JEAN PELLERIN

Reportage photographique en page 51

Le plutonium : les négociations portent sur le prix

par Pierre SAINT-GERMAIN
correspondant de LA PRESSE à Paris

PARIS — Le résultat des négociations en cours pour la vente de plutonium canadien à la France dépendra davantage du prix qu'exigera le Canada que de la question du contrôle de l'utilisation de ce métal stratégique, indique-t-on de sources bien informées.

Les négociations, dont l'initiative aurait été prise par le Canada, selon ces sources, ont de bonnes chances d'aboutir d'ici à quelques mois. Elles portent actuellement sur la question du prix.

La France envisagerait au mieux de payer le plutonium canadien moins de quarante-trois dollars le gramme. C'est le prix, assure-t-on, auquel les États-Unis ont vendu du plutonium à l'Euratom, il y a environ deux ans et demi.

Par de prix international

Il n'existe pas de prix international pour le plutonium. Le prix, très variable, est lié à la demande. On note qu'il y a quelques années, la Grande-Bretagne avait livré une commande au prix de quatre-vingt-dix dollars le gramme.

Au sujet de la quantité de plutonium que la France désire acheter, aucune précision n'a encore été rendue publique. La France, déclarent les milieux spécialisés, peut être un excellent client du Canada pour cette matière. Elle en produit une quantité importante, mais elle en consomme

Voir PLUTONIUM en page 2



Miss Québec

Mlle Marie-José Nantel est la nouvelle Mlle Province de Québec. Cette photo a été prise au moment où la jeune fille a entendu son nom proclamé. Marie-José a dix-neuf ans, ses mensurations sont 33-23 et 33.

SOMMAIRE

Annonces classées / 56 à 64
Bandes dessinées / 48
Bricoleur / 49
Bridge / 49
Calendrier des pionniers / 52
Courrier "Que faire ?" / 46
Décès, Naissances, etc. / 67
Editorial / 4
Finance / 14 et 15
Horoscope / 48
Immeuble / 53
Informations étrangères / 12 et 54
Jardinage / 49
"La loi, c'est la loi" / 7
Loisirs et Récréations / 48
Mots croisés / 49
Nouvelles nationales / 9
Radio et Télévision / 23 à 25
Sciences / 6
Sports / 40 à 42
Timbres / 49
Tourisme / 35 à 39
Tribunaux / 7
Vie féminine / 44
Vie mondaine / 45
Vie religieuse / 52
Votre médecin / 49

CKAC 73

Montréal en bref



par GERMAIN TARDIF

Invention d'un Montréalais : la montre-lanterne-bracelet

● Un horloger montréalais, M. André Brien, vient de mettre au point ce que l'on pourrait désigner comme une montre-lanterne-bracelet. Il a déjà reçu les brevets suisse, américain, canadien et japonais pour son invention et espère la vendre à des fabricants suisses qu'il a visités pendant plusieurs semaines. La montre comporte une lumière un peu plus grosse qu'une tête d'épingle insérée dans un verre incassable. Deux piles donnent une puissance d'éclairage de 2.7 volts et sont d'une durée de plus d'un an. Ces piles sont attachées au bracelet. Un commutateur établit le contact lorsqu'on le désire et le boîtier s'illumine, permettant de voir facilement l'heure. La montre permet également de lire dans l'obscurité.

Des policiers mésestiment l'escouade de la Moralité

● Des policiers des divers services de la police de Montréal n'ont pas en très haute estime leurs collègues de l'Escouade de la moralité. Plusieurs ne se cachent pas pour les blâmer du fait que certaines de leurs récentes actions qui l'on connaît retombent sur l'ensemble du corps policier. Ils n'ont certainement pas revisé leurs opinions, à la suite de la descente de l'Escouade de la moralité chez un agent qui jouait aux cartes avec cinq de ses confrères et d'autres amis. Quatre des six agents appréhendés, accusés puis acquittés par le juge étaient d'anciens membres de l'Escouade de la moralité transférés de service, ce qui n'est pas de nature à diminuer leur animosité . . .

Un artiste de l'Expo 67 fait ses voeux aux Montréalais

● Fred Bass, de Vancouver, artiste âgé de 71 ans qui a passé six mois à l'Expo à faire revivre des mélodies d'autrefois, dans l'un des établissements du Fort Edmonton, n'a pas oublié les moments qu'il a passés à Montréal et sur la Terre des hommes. Il a fait parvenir à un ami montréalais, M. A. Guérin, une carte de Noël dans laquelle il a écrit un poème de sa composition évoquant son séjour chez nous. Il regrette de ne pouvoir revenir l'an prochain, expliquant qu'il se rendra en Angleterre en mars visiter son petit-fils. De retour au Canada, il remplira un engagement de trois mois dans un spectacle au Yukon.

A l'Université McGill, c'est l'entente cordiale

● Il y avait autant, sinon plus d'invités de langue française que de langue anglaise, jeudi soir, à la réception annuelle de Noël offerte par l'Université McGill à la presse, à la radio et à la télévision. Le gros sujet de discussion était, évidemment, la démission du premier ministre Pearson. La situation politique créée par le départ du chef libéral intéressait, entre autres, Laurier LaPierre, vice-président national du NPD qui est en droit de se demander quel succès aura son parti lors des prochaines élections nationales. M. LaPierre, un fumeur de pipe, ne fumait, jeudi soir, que la cigarette et expliquait à ceux qui lui en faisaient la remarque que les hommes frustrés fument la pipe . . . Ce qui ne veut pas dire, bien sûr, qu'un fumeur de pipe est un homme frustré . . . . . Il y avait aussi des dirigeants du "McGill Daily" . . . mais ils refusaient de donner des précisions sur la mort du président Kennedy.

MALENTENDU

SUITE DE LA PAGE 1

sortir de l'indigence. Ces petites gens ne me semblent pas politisés dans le sens du marxisme. Il faut une certaine expérience politique et, tout de même, un peu de scolarité pour arriver à s'initier à une idéologie comme le marxisme. Or, ces gens sont illettrés pour la plupart. Ils n'ont rien connu d'autre que le colonialisme : celui de la Chine, de la France et du Japon avant celui des Etats-Unis. Il est possible d'imaginer que certains éléments agissants, tout en étant sensibles aux injustices que comporte la situation présente, obéissent surtout au vieux sentiment nationaliste qui eut jadis raison de la Chine, de la France et du Japon. Le nationalisme est un sentiment naturel qui prend racine dans l'instinct même de l'être, alors que le marxisme n'a rien d'instinctif : c'est une doctrine subtile; une dialectique à laquelle n'accède qu'une certaine élite intellectuelle.

Il ne m'apparaît pas que les éléments qui s'opposent au gouvernement de Saigon et à la présence américaine au Sud-Vietnam veuillent tellement changer un système donné. Ils veulent sortir du marasme; ils veulent une réforme agraire véritable; ils veulent qu'on leur reconnaisse le droit à l'autodétermination.

Les rebelles sentent bien que c'est la présence américaine qui permet à plusieurs exploiteurs de demeurer en place et d'empêcher la réforme agraire et les réformes sociales de s'effectuer. Ils voient bien que c'est la présence américaine qui cautionne la corruption et qui est cause de la montée vertigineuse du coût de la vie. Forts de ces certitudes, et n'ayant d'ailleurs plus rien à perdre, ces gens ont décidé de prendre en main ce qu'ils considèrent être le salut de la patrie.

Si cette façon de voir les rebelles est juste, il faut convenir que le terrorisme et la guérilla tirent leur principale raison d'être, non du communisme, mais du bon vieux nationalisme. Le Vietcong tente d'achever, tout simplement, une longue guerre contre le colonialisme occidental (France-USA), après avoir triomphé contre le colonialisme oriental (Chine-Japon).

La minorité des riches

Mais il reste, au Vietnam, une élite qui est demeurée attachée aux privilèges que lui avait accordés le colonialisme français et qu'a accrus la présence américaine. Cette élite s'est regroupée au Sud-Vietnam et a vu son niveau de vie s'accroître d'une façon extraordinaire. Forte de la protection américaine, elle crée et oriente l'opinion et n'a évidemment pas envie de voir le nationalisme farouche du Vietcong et des Nord-Vietnamiens compromettre un ordre établi qui lui est avantageux. Elle dit que le Vietcong est une minorité insignifiante; une minorité qui ne représente rien.

C'est vrai que le Vietcong est une minorité. Mais s'il faut en croire le sénateur Robert Kennedy, il groupe tout de même 250,000 guérilleros, et il tient en échec, depuis maintenant trois ans, la plus grande puissance militaire au monde. L'enjeu, pour lui, ne me semble pas être le triomphe de l'idéologie communiste, mais bien plutôt l'unité et l'indépendance du Vietnam.

Au Nord-Vietnam, c'est visiblement la guerre de l'indépendance qu'on continue. On la continue au prix de lourds sacrifices depuis maintenant plus de vingt ans. Comme le Vietcong, et jadis le Vietminh, les gens du Nord n'ont plus rien à perdre. Pour les vaincre, il faudra que les Américains aillent jusqu'au génocide. Or, ils n'iront pas jusque là.

Bonne conscience américaine

Les Américains savent tout de même ce que c'est qu'une révolution. Ils ont été les premiers à se révolter contre l'ancien régime, à l'aurore des temps modernes. Ils ont connu une guerre civile douloureuse entre les Etats du nord et ceux du sud. Ils n'ont jamais accepté que leur pays vole en éclats et se démembre. Ils sont, par conséquent, en mesure de comprendre que les "nationalistes" du Vietnam font exactement ce qu'ils feraient eux-mêmes s'ils étaient à leur place.

Mais les Américains — je veux surtout parler des militaires en service au Vietnam — croient dur comme fer que le communisme est diabolique, que le Vietcong est communiste, et qu'il est téléguidé par Pékin, par le truchement d'Hanoï.

Les Américains tiennent également pour acquis que le Nord et le Sud-Vietnam sont deux pays distincts et que le Nord se rend coupable d'agression dès qu'il ose franchir le 17e parallèle.

Les militaires américains au Vietnam ne l'admettraient jamais, mais ils sont tous, plus ou moins, fanatisés. Ils acceptent, sans les critiquer, les arguments des irrédentistes de la guerre froide aux Etats-Unis. Ils tiennent ces arguments pour vérités d'Evangile et ils rêvent d'exterminer le Vietcong, comme jadis les chrétiens rêvaient d'exterminer les Sarazins, ou plus tard, les catholiques qui avaient fait le voeu d'exterminer les protestants. La guerre du Vietnam est devenue, pour eux, une guerre sainte. Le cardinal Spellman a comparé les GIs aux "soldats du Christ", et la comparaison n'a pas fait sourire. Bien au contraire. Incidemment, la mort du prélat a été ressentie à Danang comme une catastrophe. Le soldat américain est tellement fort de sa bonne conscience qu'il est devenu impensable de discuter, en sa présence, des motifs valables que pourraient, tout de même, avoir le Vietcong et le Nord-Vietnam de se comporter comme ils le font.

A quand la paix ?

Pour que cesse la guerre au Vietnam, j'ai l'impression qu'il faudra beaucoup de patience, beaucoup de conciliation et beaucoup de générosité de part et d'autre, mais surtout de la part des Etats-Unis : un pays qui pourrait — j'en ai la conviction — obtenir, par la générosité, ce qu'il ne réussit pas à obtenir par la force.

Les accusations qu'on porte, dans l'un et l'autre camp, en invoquant les accords de Genève, n'ont plus aucun poids aux yeux des gens quelque peu au courant des faits. Les gens sérieux ne croient pas que le Nord-Vietnam se rend coupable d'agression en "envahissant" son propre pays pour prêter main-forte à des compatriotes qui pensent comme lui. Les gens informés estiment, de plus, que les Américains ne sont pas chez eux au Vietnam. Bien sûr, ils ont pris des engagements à l'intérieur de l'OTASE, un organisme qu'ils dominent. Mais ces engagements ont été pris envers un régime qui non seulement n'existe plus mais qui a été ignominieusement renversé dans le sang.

Le Vietnam est devenu un vaste malentendu. La paix n'est plus affaire de politique, mais de bonne volonté.

FIN

PLUTONIUM

SUITE DE LA PAGE 1

une bonne partie pour réaliser son programme militaire, notamment la fabrication d'armements tactiques.

Le plutonium canadien ne serait utilisé par la France qu'à des fins civiles, souligne-t-on, et dans ce domaine le contrôle ne soulève aucun problème. Il pourrait être exercé soit pas l'Euratom, soit aux termes d'un accord bilatéral. Il est normal, ajoute-t-on, qu'il n'y ait pas de marché libre pour les matières qui, comme le plutonium, peuvent entrer directement dans la fabrication d'armements atomiques.

Dans ces conditions, l'aboutissement des négociations en cours servirait les "intérêts parallèles" dans deux pays, estiment les milieux français, qui ont appris avec un certain étonnement les déclarations faites mardi à Bruxelles par M. Paul Martin. Il avait été convenu, croit-on, que les négociations seraient rendues publiques en même temps par les deux parties.

Plus de 300 prisonniers dans leurs foyers à Noël

OTTAWA (PC) — Si la Commission de libération conditionnelle réussit à obtenir ce qu'elle veut, plusieurs détenus à travers le Canada seront dans leurs foyers respectifs pour Noel.

"Si un prisonnier doit être libéré conditionnellement au début de janvier, nous essayons d'obtenir qu'il soit chez-lui pour Noel", a déclaré hier M. T. G. Street, président de cette commission.

"Notre personnel est actuellement débordé par le surcroit de travail occasionné par les fêtes qui approchent, et nous croyons que plus de 300 détenus seront avec leurs familles pour Noel.

"Nous croyons que ce geste peut faire beaucoup pour la réhabilitation d'un prisonnier libéré conditionnellement, s'il est à même de réaliser que des gens se préoccupent assez de son sort pour faire un effort spécial dans le but de lui procurer sa liberté, à cette époque de l'année", a déclaré M. Street.

La Commission, cette année, a libéré sur parole 2,739 prisonniers. Avec encore un mois à venir, cela fait 243 de plus que les 2,495 libérations conditionnelles accordées en 1966.

"Nous espérons atteindre 3,000 libérations conditionnelles avant la fin de la présente année", a-t-il ajouté.

"Malgré la rapide augmentation des libérations conditionnelles, le pourcentage de 90 pour cent des prisonniers qui complètent le temps délimité pour leur libération conditionnelle continue de se maintenir.

Le Dr Pierre Nadeau, nouveau président des internistes

Le Dr Pierre Nadeau, de Montréal, a été nommé président de l'Association des internistes de la province de Québec, au cours de la dernière assemblée générale.

Il remplace le Dr John Howlett, également de Montréal. L'Association des internistes groupe 250 membres à travers le Québec.

Le nouveau vice-président est le Dr Allen Gold et le nouveau secrétaire-trésorier est le Dr Angelo Kakos. Ils sont tous deux de la métropole.

le TEMPS qu'il fera

Minimum cette nuit : 15
Maximum aujourd'hui et demain : 25

Les prévisions météorologiques du Canada, Dorval (PC) — **Régions de Montréal et d'Ottawa :** Généralement ensoleillé avec températures de saison. Vents de l'ouest de 20 milles avec rafales. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 15 et 25.

Aperçu pour dimanche : Généralement ensoleillé avec températures de saison.

Régions du Lac-St-Jean, de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspésie et de Sept-Iles : Généralement nuageux avec chutes de neige locales. Plus froid. Vents du nord-ouest de 20 à 30 milles avec rafales. Minimum et maximum à Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Sept-Iles 10 et 20, Chicoutimi 5 et 20, Gaspé 15 et 20.

Aperçu pour dimanche : ciel variable, plus doux et moins venteux.

Régions des Cantons de l'Est, des Laurentides, de Québec et du St-Maurice : Ciel variable. Quelques chutes de neige locales. Plus froid, vents de l'ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Ste-Agathe, La Tuque et Québec 10 et 20.

Aperçu pour dimanche : ciel variable, température de saison.

Les Américains ont repris les raids contre Hanoï

SAIGON (AFP, UPI, PA) — Les chasseurs-bombardiers américains, pour la seconde journée consécutive, ont attaqué hier des positions de DCA et de missiles "Sam" protégeant Hanoï, des ponts, notamment le pont du Canal-des-Rapides, une base de Mig ainsi que la région de Haïphong, annonce aujourd'hui un communiqué américain.

Au cours des opérations au Sud-Vietnam, les troupes américaines ont abattu au moins 93 soldats ennemis dans la partie nord du pays.

Par ailleurs, un nouveau développement politico-militaire est survenu hier lorsque le Laos a officiellement accusé le Nord-Vietnam d'avoir envahi son territoire le 12 décembre dernier. Un communiqué publié à Vientiane déclare que 40 soldats nord-vietnamiens ont été tués au cours d'un engagement dans la localité de Las Ngam, dans le sud du Laos.

Le communiqué ne fait pas état de pertes laotiennes mais indique que le poste gouvernemental de Lao Ngam a été attaqué par trois régiments nord-vietnamiens refoulés récemment du Sud-Vietnam à la suite de combats sur les hauts plateaux.

Aucun avion américain n'a été perdu hier au-dessus du Nord-Vietnam, affirment les autorités américaines, mais l'agence nord-vietnamienne de presse, captée à Hong-kong, annonce que trois avions ont été abattus.

Il n'a pas été possible d'évaluer les dégâts infligés aux cibles choisies à cause de la fumée que dégageaient les explosions des bombes de 3,000 livres.

Dans les combats que livrent les "marines" près de Con Thien, au sud de la zone démilitarisée, il a fallu l'intervention des blindés, de l'artillerie et de l'aviation pour mettre fin à une attaque déclenchée par quelque 500 soldats ennemis. Un peu plus au sud, la 1ère division de cavalerie a résisté à l'assaut d'un régiment d'élite nord-vietnamien qui a attaqué toute la journée dans la plaine de Bong Son.

A Washington, les milieux officiels ont confirmé hier que les forces américaines au Vietnam observeront une trêve de 24 heures à l'occasion de Noël et du Nouvel an. Une trêve de 48 heures aura également lieu en janvier pour les fêtes du Tet.

Par ailleurs, la publication par la délégation roumaine à l'ONU d'un document émanant du Front national de libération vietnamien sur les objectifs de guerre et de paix est considérée par Washington beaucoup plus comme une manoeuvre destinée à contrebalancer les progrès politiques réalisés à Saigon qu'un geste susceptible d'ouvrir des perspectives de paix.

A VENDRE
RESTAURANT-SNACK BAR
(NYMARK'S LODGE, ST-SAUVEUR)
2 étages, 900 couverts
Profits excellents
489-1520 après 7 heures

Mangez du beurre
MY COUNTRY
fabriqué par
Laclanlau
le beurre non salé . . . le préféré de tous . . . en vente dans tous les bons magasins.
TELEPHONE 937-7820

POUR UN CADEAU ORIGINAL
POUR VOTRE FOYER OU VOTRE BUREAU
TABLEAUX DE QUALITE PAR DES ARTISTES RENOMMES
Peintures canadiennes de : BELL-SMITH, BORDUAS, CARR, COBURN, COSGROVE, CULLEN, DALLAIRE, GRANDMAISON, HARRIS, HOLDSTOCK, HUGHES, JACKSON, KRIEGHOFF, LYMAN, MABEL HAY, J.E.H. MACDONALD, MORRICE, PELLAN, RIOPELLE, ROBERTS, SANDHAM, SUZOR-COTE, VERNER, WALKER, WATSON ET 100 AUTRES PEINTRES CANADIENS.
Peintures et sculptures par Artistes EUROPEENS DE RENOM
19e siècle — Vieux-Maitres.
Peintures de vieux-maitres de 200 à 1800 A.D.
PRIVILEGE D'ECHANGE UN AN.
TOUS LES JOURS de 9 h. à 5 h. 30. Fermée le dimanche

J. W. Morrice
"PAYSAGE FRANCE"
DOMINION GALLERY
LE PLUS GRAND CHOIX de PEINTURES et SCULPTURES au CANADA
1438 ouest, SHERBROOKE 845-7471
NOUS désirons ACHETER les PEINTURES et SCULPTURES de QUALITE

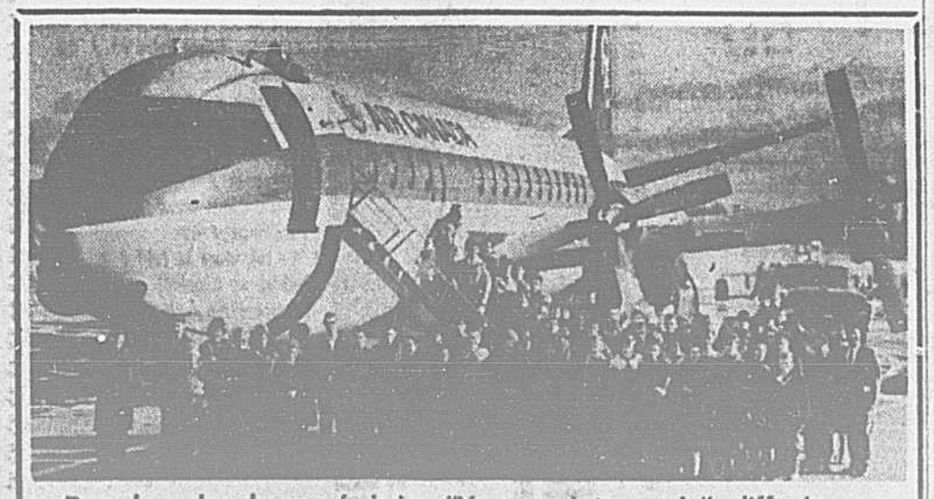
DIMANCHE LE 17 DECEMBRE
de 3 h P.M. à 10 h P.M.
H. DARWIN
présente
pour la neuvième année
AVANT-PREMIERE DOMINICALE
150 PEINTURES A L'HUILE ORIGINALES
Chacun désire obtenir la meilleure valeur possible pour son argent. Sensible à ce point de vue légitime, à mon retour d'Europe, je vous présente une vente extraordinaire de peintures à l'huile originales à des prix que vous vous attendriez à payer pour de bonnes copies.
Il y a une variété de superbes paysages, marines, scènes de ville, personnages et portraits, fleurs aux gais coloris et natures mortes, en styles traditionnel et contemporain.

Dimensions :	Prix du cat.:	Prix de vente :
14 x 16	$45.00	$16.00
18 x 22	$70.00	$24.00
26 x 34	$115.00	$38.00
26 x 34	$125.00	$42.00
31 x 39	$200.00	$65.00
32 x 44	$235.00	$78.00
31 x 55	$265.00	$88.00
31 x 55	$285.00	$95.00

LES PRIX COMPRENNENT DES CADRES DE QUALITE
SALON DAUPHIN
HOTEL WINDSOR
MONTREAL
DERNIER JOUR, MERCREDI 20 DECEMBRE
Entrée libre *Catalogue gratuit*

PLUS QUE 7 JOURS
VIC TANNY'S
La chaîne de clubs de santé la plus nombreuse et la meilleure au monde


— DEUX ENDROITS —
CARRÉ PHILLIPS Terrain de stationnement Globe 866-7907 • CENTRE D'ACHATS ROCKLAND 342-5550
TORONTO-OSHAWA LONDON HAMILTON ST CATHARINES OAKVILLE KITCHENER WINDSOR OTTAWA MONTREAL Clubs ouverts à WINNIPEG CALGARY VANCOUVER VICTORIA
Des clubs seront bientôt ouverts à BURLINGTON SUDBURY KINGSTON QUEBEC et ST JOHN'S



Dans le cadre de son émission "Voyages à tous prix", diffusée par CKAC, tous les dimanches de 13 h 30 à 14 h 00, Roland Racine, comme tous les ans, a offert le baptême de l'air à cent trente auditeurs. Pendant trente minutes, à bord d'un appareil d'Air Canada, ces nouveaux adeptes du voyage ont survolé les principales stations de ski des Laurentides.

LA PRESSE

BUREAUX 874-7272 / REDACTION 874-7078 / LIVRAISON A DOMICILE 874-6911

MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292

Montréal et la région

Prélude à une loi-cadre sur l'urbanisme, le rapport La Haye est enfin remis

par Pierre VENNAT

Attendu depuis près de cinq ans, le rapport La Haye, visant à établir les objectifs généraux de toute l'action gouvernementale en matière d'urbanisme, a enfin été présenté, hier après-midi, au ministre des Affaires municipales, M. Robert Lussier.

C'est le président de la Commission d'urbanisme, M. Jean-Claude La Haye, urbaniste, qui a remis lui-même son rapport volumineux au ministre, en présence de plusieurs des membres de la commission.

La Commission d'urbanisme, organisme consultatif, avait été créée le 8 avril 1963, donc il y a près de cinq ans, par décret gouvernemental.

Outre l'identification des objectifs généraux de toute action gouvernementale en matière d'urbanisme, on lui demandait notamment d'élaborer le schème d'une législation sur l'urbanisme appropriée aux besoins du Québec.

Le rapport présenté hier n'a pas été rendu public, le ministère préférant l'étudier avant de se prononcer sur son contenu et de le présenter à la presse.

Cependant, on sait déjà que le ministre Robert Lussier a l'intention de se servir des nombreuses études et recommandations du rapport comme base à la préparation d'une loi-cadre sur l'urbanisme.

Une loi-cadre

M. Robert Lussier, dans son premier discours comme ministre des Affaires municipales, le 20 novembre dernier, avait déclaré qu'il attache une extrême importance à l'aménagement du territoire.

Il avait alors dit que, dès qu'il aurait en main le rapport La Haye, il s'empresserait d'en faire l'étude qu'il convient, afin d'en arriver, le plus concrètement possible, à une législation provinciale sur l'urbanisme en tout point conforme aux besoins de l'heure et qui permette, par-dessus tout, d'envisager avec réalisme l'avenir des prochaines générations.

L'ancien ministre des Affaires municipales, M. Paul Dozos, avait posé un premier pas en ce sens en mettant sur pied, dès 1966, un Service du plan et des projets au sein de son ministère.

Ce service groupe des professionnels que le ministre Lussier qualifie de "hautement qualifiés" en urbanisme, en architecture, en sociologie, économie, géologie, démographie et en administration municipale.

Des études poussées sont présentement en cours à la grandeur du territoire de la province.

M. Lussier avait d'autre part annoncé dans son discours du 20 novembre, que le "gouvernement du Québec espère annoncer sous peu ses grandes politiques dans le domaine de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire".

Une étape importante

Le ministre s'est déclaré heureux de recevoir le rapport La Haye qui, dit-il, "constitue une étape importante dans l'aménagement du territoire".

Si la commission a tant tardé à le remettre, c'est qu'elle a tenu plus d'une centaine de réunions et a fait appel à des spécialistes en urbanisme et dans de nombreuses disciplines connexes.

M. Lussier a répété que les études et les recommandations du rapport La Haye, serviront notamment de base à la préparation d'une loi-cadre sur l'urbanisme.

M. Johnson ayant tenu les mêmes propos lors de la conférence fédérale-provinciale d'Ottawa au début de cette semaine, il ne serait pas étonnant qu'un projet de loi en ce sens soit présenté lors de la prochaine session.

Au moment de sa création, la commission comprenait, outre M. La Haye, Mme Blanche Van GinKel, ainsi que MM. Yves Dubé, Guy Beaugrand-Champagne, Charles Langlois, Paul Sauriol, Armand Turpin et Byron Kerr.

MM. Turpin et Kerr ont démissionné au cours des travaux de la commission et n'ont donc pas signé le rapport final.



photo Réal St-Jean, LA PRESSE

Remise de certificats de perfectionnement

Le ministre de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand, a remis lui-même, hier soir, les certificats de perfectionnement que 59 policiers municipaux de différentes villes de la province se sont mérités après avoir suivi des cours de formation policière d'une durée de deux mois. La cérémonie s'est déroulée à l'école de la PP, rue Poupart, à Montréal.

"La loi de police sera déposée dès le début de la session"

— *Jean-Jacques Bertrand*

par Martin PRONOVOST

"La loi de police que vous réclamez depuis 4 ans sera déposée dès le début de la prochaine session" a déclaré le ministre de la Justice, M. Jean-Jacques Bertrand, hier soir à l'Ecole de la police provinciale, rue Poupart, à Montréal.

Me Bertrand s'adressait à une soixantaine de policiers municipaux venus des quatre coins de la province qui terminaient un cours en formation policière. Il répondait ainsi au président de l'Association des chefs de police du Québec, qui, dans une brève allocution, avait demandé "aux élus du peuple" d'adopter la Loi de police et non pas de la déposer simplement.

En réponse aux questions des journalistes à l'issue de la cérémonie de la remise des certificats de compétence aux policiers, le ministre de la Justice a déclaré que, lorsqu'une loi est déposée durant une session, elle est normalement adoptée durant cette même session.

"Le public, a dit M. Bertrand, devra accepter de payer la note pour obtenir une meilleure force policière; pour cette loi de police; car cela exigera une augmentation du budget, nécessairement."

"Nous avons pris les moyens, a-t-il ajouté, afin de vous apporter une Loi de police aussi parfaite que possible. Elle ne sera pas parfaite, parce qu'il n'y a pas de lois parfaites, c'est pour cela d'ailleurs que nous avons des juges, des avocats et des policiers."

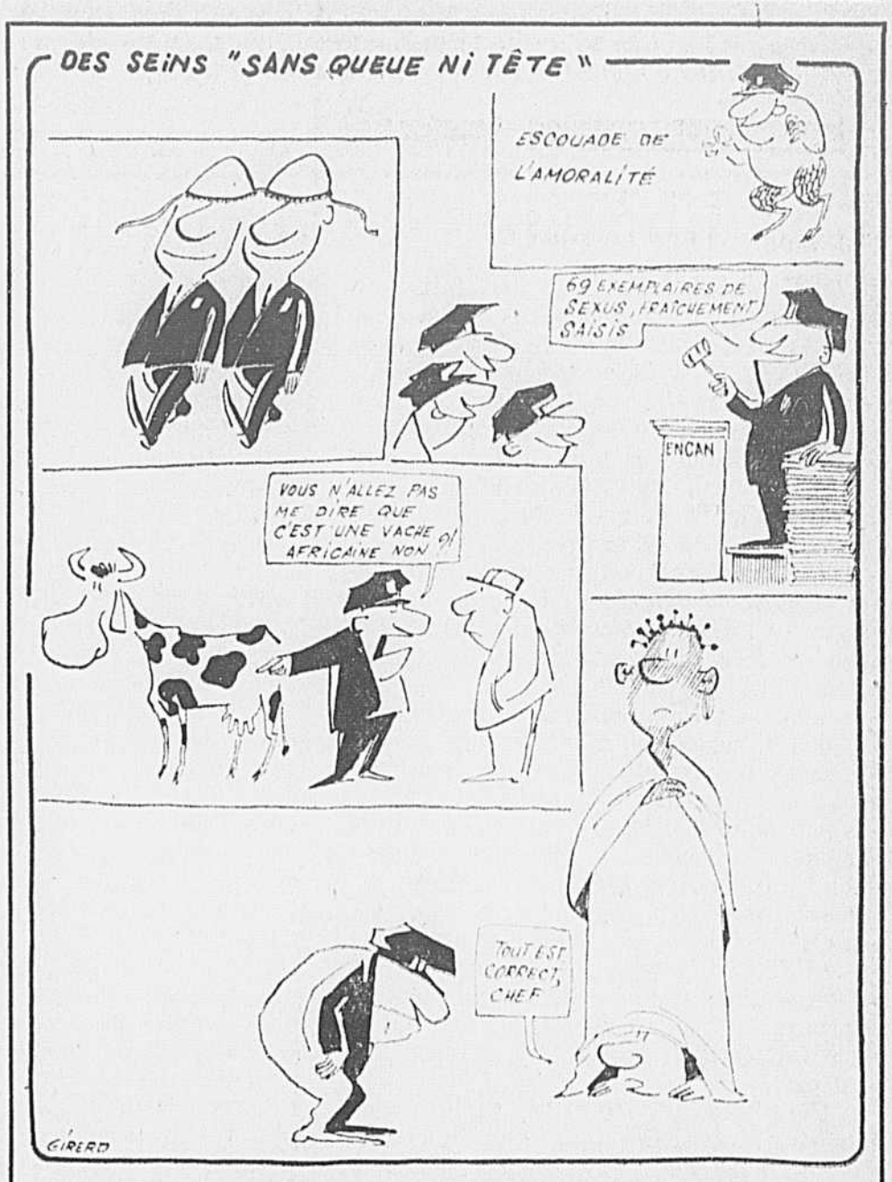
Répondant aux voeux du président de l'ACPPQ, qui venait de réclamer une plus étroite collaboration entre le ministère de la Justice et les services de police, M. Bertrand a déclaré: "Vous êtes mes collaborateurs immédiats sur qui nous comptons pour mieux servir le public. Il y a présentement une vague de crimes à travers le monde, au Canada en particulier et également au Québec. C'est pourquoi vous êtes venus ici vous perfectionner afin de mieux jouer votre rôle qui est de protéger les citoyens".

"J'ai aussi remarqué en faisant l'inspection, a souligné le ministre, que vous étiez déterminés à démontrer que vous aviez acquis ici les éléments du vrai policier.

"Je n'aurai de cesse, a-t-il ajouté, tant et aussi longtemps que l'on n'aura pas une école de police adéquate." Notons que la présente école de police, rue Poupart, a été conçue pour l'entrainement des policiers provinciaux exclusivement.

Me Bertrand a terminé en disant que, selon lui, la première qualité d'un policier doit être l'amour de son travail.

"Un policier qui aime son travail, dit-il, se sentira l'obligation d'être bien préparé à son travail, il sera discipliné et poli en tout temps. Un policier digne de ce nom est intéressant à écouter et se fait toujours respecter."



Les "Ballets africains": la cause est en délibéré

par Oswald MAMO

La cause des "Ballets africains" est en délibéré. C'est au juge Henri Beaulieu, de la Cour de Bien-être, à se prononcer, tout probablement mercredi prochain, s'il y avait indécence ou immoralité dans le spectacle des Guinéens.

Cette décision est attendue avec impatience par les juges des Sessions de la paix. Ils considèrent la décision du juge Beaulieu comme pouvant devenir un précédent pour les cas futurs.

Cette responsabilité est reconnue par les avocats et de la poursuite, Me Michel Côté, et de la défense, Mes Yves Fortier et Jacques Laurent.

C'est la raison pour laquelle poursuite et défense ont cherché à l'aide de témoins experts et de jurisprudences nombreuses à éclairer autant que possible le président du tribunal.

Dans une plaidoirie fort intéressante, l'a-

Voir BALLETS en page 6

SERVICE JOUR ET NUIT

Prescriptions

7 jours par semaine

24 heures par jour

845-7251

Confiez vos ordonnances à la Pharmacie Montréal, cueillette et livraison gratuites 24 heures par jour, 7 jours par semaine.

PHARMACIE MONTRÉAL

JEAN P. DUQUET

La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

Choisissez votre voyage

Croisières aux Antilles
Depart de New York tous les samedis
Les prix sont en dollars canadiens
6 JOURS — BERMUDES $159
6 JOURS — NASSAU $179
7 js-BERMUDES, NASSAU $189
7 JOURS — NASSAU $206
10 JOURS — ANTILLES $289
14 jrs - sur le "FRANCE" $475
Sur l'OCEANIC
DEPART TOUS LES SAMEDIS
7 JOURS $210

3 semaines à PARIS
Transport par avion $331
Transferts, hôtels et visites

Jeux Olympiques '68
GRENOBLE (France)
Départ : 4 fév. - 15 jours
Hôtels, transforts, etc. $539

Club Méditerranée
AGADIR — MAROC
(extension Paris)
(extension Paris)
avec AIR FRANCE — 2 SEMAINES
TOUT COMPRIS $586 CAN.
7 jours à l'hôtel "Les Alizés"

GUADELOUPE
DANS LES ANTILLES FRANÇAISES
avec Air France
TRANSPORT, HOTEL, REPAS
$351 CAN.

MIAMI BEACH
1 semaine $95.50
avec 2 repas
Billet excursion (21 jrs)
$164 can.

SKI en EUROPE 2 SEMAINES
TOUT COMPRIS $356 can.
Départs hebdomadaires

CONSULTEZ VOS AGENTS DE VOYAGES DE CONFIANCE

ALFRED GAGLIARDI
6900, RUE ST-DENIS
(près Bélanger)
271-6900

MONDIAL AVIOMAR
445 OUEST, RUE JEAN-TALON
274-7595

Les deux bureaux sont ouverts de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au samedi

Numéros de téléphone de LA PRESSE

PUBLICITE
Grandes annonces 874-7259
Grandes annonces 874-7235
Carrières et professions 874-7245
Annonces encadrées 874-7246
Annonces classées 874-7111

TIRAGE
Livraison à domicile 874-6911
8 A.M. à 7 P.M. du lundi au vendredi
8 A.M. à 2 P.M. le samedi

COMPTABILITE
Grandes annonces 874-6892
Annonces classées 874-6906

REDACTION
le jour, du lundi au vendredi
Pupitre 874-7078
Sports 874-7068
Magazine 874-7029
Finance 874-7016
Arts et Lettres 874-7041
Vie féminine 874-7023
Nuit (en tout temps) 874-7061
Soir 874-7272
Samedi 874-7272
Dimanche 874-7272

Pour renseignements concernant tout autre service
874-7272

Jean-Louis Doucet aux administrateurs municipaux :

"Commencez à dialoguer entre vous avant de réclamer de nouvelles législations sur le regroupement"

par Claude MASSON

DRUMMONDVILLE — On parle beaucoup de fusion, de regroupement, de régionalisation. Mais avant de quémander de nouvelles lois pour forcer les municipalités à travailler ensemble, il faut avant tout du volontariat et une bonne dose de dialogue.

Le sous-ministre des Affaires municipales, M. Jean-Louis Doucet, a été catégorique à ce sujet, hier, alors qu'il adressait la parole à l'occasion d'une journée d'étude de l'Association québécoise des techniques de l'eau.

"La philosophie de notre législation municipale en matière de regroupement ne repose-t-elle pas précisément sur le dialogue? ... "Notre politique de regroupement s'inspire du volontariat", a-t-il dit tour à tour aux quelque 25 participants à ce colloque.

Le sous-ministre a donc averti les administrateurs municipaux de dialoguer entre eux avant de faire appel au gouvernement.

"La législation actuelle propose un grand nombre de moyens susceptibles d'apporter des solutions valables à la plupart des problèmes intermunicipaux.

Il y a donc lieu de se demander si la plus sérieuse difficulté ne réside pas dans l'absence d'un véritable dialogue entre les administrations municipales. Il faut espérer que ces gens reconnaitront par eux-mêmes l'opportunité, la nécessité même de dialoguer".

Me Doucet est allé plus loin: 'Le jour où il y aura l'entente et la collaboration que l'on est en droit de souhaiter entre les différentes administrations municipales pour régler en commun des problèmes résultant de leurs besoins essentiels, on peut se demander s'il sera encore nécessaire, à ce moment-là, de songer à la disparition de certaines administrations locales. Si les contribuables d'un immense territoire ont tous les services requis, il ne sera plus utile de souhaiter leur disparition justement parce qu'on n'aura plus de raisons valables de les voir disparaitre".

Insistance du sous-ministre

Le sous-ministre des Affaires municipales est revenu à la charge à plusieurs occasions durant sa causerie pour semoncer les administrateurs municipaux qui refusent le dialogue.

"A moins de mettre en application de la façon la plus favorable et la plus efficace ce dialogue par des rencontres et par la collaboration la plus parfaite possible des administrateurs municipaux, le législateur n'aura pas atteint le but qu'il poursuit et les administrations locales auront raté une occasion d'en tirer tout le bénéfice qu'il y a vraiment lieu d'en tirer".

Et d'ajouter aussitôt: "C'est peut-être l'occasion toute désignée de répondre à ceux qui, réclamant des législations nouvelles, ne se donnent même pas la peine de tirer tout le parti possible des législations qui sont déjà à leur disposition. Sans doute toute législation est-elle perfectible mais les meilleures législations n'arrivent pas, comme le dit le vieux dicton, à "contenter tout le monde et son père".

Le sous-ministre, qui avait déclaré au début que le regroupement est théoriquement la

Voir DIALOGUE en page 6



Aussi appréciée que Célestins

VICHY CÉLESTINS remet en appétit les estomacs paresseux et est une eau de régime absolument naturelle . . . Aidez votre digestion en buvant quotidiennement VICHY CÉLESTINS une eau diététique appréciée des enfants autant que des adultes. IMPORTÉE DE FRANCE, CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

Méfiez-vous des imitations, exigez toujours

VICHY CÉLESTINS

l'eau qui fait... du bien!

32 OZ. 59¢ — 16 OZ. 39¢ — 8 OZ. 2 pour 49¢

Une commission et une caisse de dépôts spéciale pour résoudre le problème de la pollution de l'eau

par Claude MASSON

DRUMMONDVILLE — La pollution de l'eau est un grave problème. Tous sont d'accord. Mais comment le résoudre de façon efficace et ordonnée au niveau de tout le Québec?

Le président de l'Association québécoise des techniques de l'eau a énoncé hier un projet en quatre points qui pourrait bien être une ébauche de solution en vue de procéder à l'épuration des eaux usées dans les limites de la belle province.

Selon M. Louis-Georges Carignan, qui s'adressait au terme d'une journée d'études de cette association, il faudrait créer une commission provinciale de l'eau, une caisse de dépôts à l'échelle de la province, des comités régionaux de bassins de drainage et apporter des modifications à la Régie des eaux du Québec.

La commission provinciale de l'eau serait l'organisme supérieur qui planifierait l'épuration des eaux, la construction des usines d'épuration dans les différentes régions du Québec et la préparation d'un programme d'action échelonné sur 50 ans.

La caisse de dépôts spécialement créée permettrait de recueillir des montants fixés à l'avance et qui proviendraient des gouvernements fédéral et provincial, des municipalités et des industries qui sont, dans une certaine proportion, la cause de la pollution de l'eau. Cette caisse aurait l'avantage d'éviter aux municipalités des projets de financement plus complexes et plus coûteux.

Les comités régionaux de bassins de drainage permettraient une planification de l'épuration au niveau régional et verraient aussi à faire des recommandations quant à la construction d'usines d'épuration qui pourraient être utilisées par plus d'une municipalité. A cet effet, M. Georges Longval, conseiller économique de la ville de Montréal, a donné un exemple presque incroyable : sur l'île Jésus, il existe sept usines de filtration pour 200,000 de population et à Montréal une seule usine pour 1,700,000 personnes. Le danger pourrait se répéter dans le domaine de l'épuration s'il n'y a pas de coordination.

Voir POLLUTION en page 6

Québec construira un hôpital dans St-Henri

par Florian BERNARD

Le gouvernement du Québec vient d'autoriser le ministère de la Santé à construire un hôpital général dans le quartier St-Henri, à Montréal. L'arrêt-en-conseil adopté par le cabinet demande au ministre de faire préparer immédiatement les tudes préliminaires à la construction de cet hôpital.

Dans le document remis à A PRESSE par le député UN le St-Henri, M. Camille Marellani, on précise qu'une fois ces études préliminaires terminées les architectes et les ingénieurs-conseils seront invités à préparer les plans et devis du futur hôpital. On souligne également que l'hôpital est devenu une nécessité urgente dans ce quartier de la ville.

M. Martellani a déclaré qu'il est encore trop tôt pour déterminer le coût du nouvel hôpital. Il croit toutefois que l'ensemble du projet nécessitera une dépense de plusieurs millions. Le ministère devra déci-

Voir HOPITAL en page 6

C'EST FROID DEHORS

MAGASINEZ CONFORTABLEMENT DANS NOTRE VASTE SALLE D'EXPOSITION INTERIEURE

- PLUS DE 100 MARQUES ET MODELES DIFFERENTS D'AUTOS ET CAMIONS USAGES
- PRIX CONSIDERABLEMENT REDUITS
- AVANT D'ACHETER, COMPAREZ NOS PRIX ET VALEURS

Privilège d'échange de 5 jours. Solide (m... tie 5 ans, 50,... mille du rouge d'... ment sur tous ... duits Chrysler 63 à ... Tous camions et autos usagés portent la garantie "Ana-rée" exclusive de Mo-ern Motors.

MODERN MOTORS SALES LTD.
1400 ouest, boul. Dorchester
861-7881

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Treffié BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292

Les libéraux de demain

L'HOMME POLITIQUE se doit d'être un homme du monde. Aussi ne pas s'étonner devant les réticences polies de plusieurs têtes d'affiche du parti libéral qui avec déférence pour M. Lester Pearson, s'abstiennent pour l'instant, d'annoncer leurs intentions. Plus décontenancés que surpris, obligés de s'interroger sur leurs capacités réelles, plusieurs attirés par le haut prestige du poste et d'autres en redoutant les incroyables difficultés... tous les candidats à la direction du parti libéral s'enferment dans un mutisme de circonstance. Le premier commentaire venu de la capitale fédérale précise que "la course commence !" Est-ce bien sûr ?

Ce qui en réalité commence c'est le grand jeu des influences ou mieux encore c'est la mise en place des effectifs en vue d'un congrès prévu pour mars ou avril 1968. Ces effectifs sont de deux ordres : l'équipe des routiers combien chevronnés et celle des "jeunes" dont l'impatience, longtemps freinée, ne tardera pas à se manifester avec "vibrato". Un parti politique qui manque de sang neuf ou qui fait trop attendre les éléments de sa relève, se dirige vers une routine qui encrasse ses rouages. Et au moment du sursaut nécessaire, l'appareil est trop lourd pour reprendre le départ.

Chez les conservateurs, il a fallu assister à des scènes quasi hideuses — un vieil homme s'accroche tellement qu'il faut être brutal à son égard — pour que s'amorce au sein de ce parti le processus de renouvellement du personnel. Au moins, le parti libéral n'aura pas à servir pareille humiliation à son chef : M. Pearson a su quand et comment partir... personne n'a eu besoin de lui indiquer la porte !

Le problème n'en est pas escamoté pour autant : le parti libéral n'a plus que quatre mois pour revoir ses structures, repenser une foule de positions, donner audience aux candidats et se choisir un porte-étendard. Le président de la Fédération libérale du Canada, le sénateur John Nichol, peu connu du grand public mais à notre avis l'homme qui connait le mieux peut-être les traquenards de l'échiquier politique canadien, a tout de suite compris le danger et il exige une assez longue veillée d'armes. Six mois d'attente eût été impensable : quatre mois c'est peu mais c'est suffisant pour jauger la situation et en tirer des enseignements féconds. La partie qui se prépare ne sera pas facile : tant que M. Pearson était là, les libéraux s'en remettaient à lui pour les décisions d'envergure. Subitement, apparaît un vide immense de nature à effrayer les plus braves.

Chez l'adversaire la crise est dénouée depuis plusieurs mois, un nouveau chef est au poste. Robert Stanfield s'affirme, gagne du terrain, procède avec finesse et prudence, parle peu mais on sent bien qu'après les lamentables années du régime Dief, les conservateurs sont désormais gonflés à bloc avec du vent plein les voiles.

Or, l'affrontement d'une élection générale fédérale devra nécessairement se produire. Toute l'action d'un Stanfield est en fonction de cette éventualité et même s'il regrette le départ de M. Pearson, le chef conservateur ne peut pas nier que l'événement renforce largement sa position de combat. Si les libéraux commettent la maladresse de se livrer à la panique et si le choix du chef nouveau fait l'objet de bas marchandages, qu'ils se disent bien qu'au moment de l'assaut, leurs forces seront vulnérables.

Le poste est redoutable et il atteint une dimension presque surhumaine. On frémit à la pensée qu'un homme, tout en étant chef d'un parti, doit diriger un pays où l'inquiétude règne, où les malaises sont irritants au point d'être insupportables et où certains problèmes, s'ils sont mal abordés et résolus de façon boiteuse, peuvent conduire à une catastrophe. On sait laquelle !

Les dés ont été lancés, les libéraux n'ont plus le choix : de toute urgence il leur faut réveiller les endormis, galvaniser les courageux, secouer les empâtés, sonner l'alerte. Surtout pas de reproches à M. Pearson. Il n'abandonne pas, il n'abdique point. Dix fois, il a fait comprendre qu'à la fin de l'année du Centenaire il céderait la place. Présent, il sera à la conférence fédérale-provinciale sur les questions constitutionnelles (en février), mais après cette dernière expérience qui ne manquera pas d'être dramatique, l'homme Pearson redeviendra simple citoyen. Plus une minute à perdre chez les libéraux. Jean Drapeau, Jean Marchand, Paul Martin, Turner, Sharp, Greene... ne vous amusez surtout pas à lancer des ballons d'essai, à épauler des candidatures de fantaisie, à faire miroiter des noms de vedettes. Une page est tournée ; une autre époque qui sera bouleversante dessine déjà ses lignes de force et nous savons tous que nous devrons vivre des heures d'une gravité sans nom. Le parti libéral grâce à des chefs prestigieux, discutés et discutables mais prestigieux, nous insistons, a conduit le Canada à des sommets : les faits de l'histoire politique le prouvent. Or, homme ou parti, nul n'a le droit de déchoir : vaciller devant les tâches à venir, se serait pire qu'une faute, ce serait une indignité.

Roger CHAMPOUX

La conférence de l'OACI

L'ORGANISATION de l'Aviation civile internationale, qui a son siège permanent à Montréal, vient de clore une importante réunion sur l'aménagement présent et futur des aéroports.

L'OACI se préoccupe principalement de la sécurité des voyageurs. S'il appert que les oiseaux — les vrais et non ceux que construit l'industrie de l'homme — présentent pour les avions des périls qu'on ne compte pas conjurer immédiatement, il en va autrement du bruit. Le problème du bruit se présente, d'ailleurs, sous un double aspect.

D'une part, comme le prouvent tant de protestations, le bruit des moteurs trouble de façon grave la tranquillité des quartiers avoisinants les aéroports. Mais, au témoignage des pilotes, la lutte au bruit au-dessus des villes impose à la navigation aérienne les contraintes qui vont à l'encontre de la sécurité des passagers. Ce n'est pas la première fois que les pilotes attirent l'attention sur les défauts d'une réglementation susceptible, à leurs yeux, de sacrifier la sécurité des aéronefs au confort des terriens.

Les pilotes dramatisent-ils à l'excès ? Il est bien difficile à un profane de se prononcer sur ce point. Du reste, le dilemme n'est pas absolu. Les constructeurs pourraient munir les moteurs de sourdines. Il reste que si le nombre des passagers double d'ici six ans, comme on le prévoit, le volume global du bruit fait par un nombre plus grand d'appareils restera impressionnant. Une autre solution consisterait à amortir en quelque sorte le vacarme par la multiplication des pistes.

On débat ces questions au moment où des incertitudes entourent l'avenir de l'aéroport de Dorval. La voix officielle se fait le plus apaisante possible. Peut-être, en effet, toute alarme est-elle prématurée. Mais les intentions du gouvernement, après les compressions budgétaires annoncées par M. Sharp, restent obscures. On ne sait pas de façon certaine si la réalisation des plans concernant Dorval est remise à plus tard ou si le programme est purement et simplement annulé, au profit peut-être (?) de Toronto.

La semaine qui s'achève a vu sortir de son hangar, à Toulouse, le premier prototype de l'avion "Concorde", le dernier-né d'une génération d'appareils de plus en plus fabuleux. C'est en 1971, croit-on, que les compagnies Air France, B.O.A.C. britannique et Pan American embarqueront leurs premiers passagers sur "Concorde". Cet avion, susceptible de transporter 132 passagers, reliera Paris et Montréal en 2 h. 30. Cette révolution dans le transport aérien, qui annonce des phénomènes futurs encore plus extraordinaires, va exiger des mises au point au sol même. Il serait dommage que Dorval manque le coche (si on peut dire, car le coche est antérieur à la diligence...)

Guy CORMIER

La plus belle moitié: négligée

A la conférence de l'Institut canadien des affaires publiques (ICAP) en 1965, le sociologue Guy Rocher a fait ressortir le retard effarant du Québec dans l'utilisation de ses ressources humaines. Il a affirmé que le plus grand gaspillage de talents au Canada et peut-être en Amérique du Nord, c'est ici qu'il se pratique.

Même si la situation s'améliore, grâce surtout à la mise en marche du nouveau système d'enseignement qui cesse de favoriser une élite au détriment de la majorité, Sr Marie-Laurent-de-Rome (aujourd'hui Sr Ghislaine Roquet), qui fut membre de la commission Parent et qui siège au Conseil supérieur de l'Education et à l'exécutif du, Conseil de la Famille, a bien fait de reprendre ce thème en posant cette fois la question : "Le Québec peut-il opérer la transformation profonde et rapide dont il rêve en négligeant la moitié de son capital humain ?"

Les Canadiens français, a-t-elle dit, sont conscients des problèmes des minorités et ils revendiquent avec force mais en même temps ils maintiennent chez eux une sous-minorité formée de l'élément féminin, soit la moitié de leur population. Gaspillage qu'elle qualifie de coûteux et d'irréparable. Car le capital intellectuel d'une société étant composé de 25 p.c. de surdoués, de 50 p.c. de doués et d'un autre 25 p.c. de sous-doués, et les femmes constituant la moitié de chaque groupe, Sr Roquet estime que partout, l'improductivité dans laquelle on laisse cette matière première est irrationnelle, quand on la compare à ce qui s'est fait en Russie et en Israël.

Dans le secteur de l'éducation, leur avancement a toujours été plafonné ; à l'université, leur statut d'égalité est plus théorique que réel. Et que dire de la fonction publique, où la discrimination continue d'être révoltante ! En politique, on constate que les anciens partis flirtent avec le danger en négligeant d'accorder, comme les nouveaux, une égale considération à l'opinion des femmes. La conférencière le reconnaît, c'est le monde des affaires et le monde professionnel qui ouvrent davantage aux femmes compétentes les avenues de la promotion et qui s'en disent satisfaits.

Bien sûr, la société québécoise n'est pas la seule à dilapider ou plutôt à sous-employer ses ressources humaines, comme l'a répété l'an dernier à Sainte-Adèle le Dr Robert Havighurst, pédagogue de l'U. de Chicago et de l'U. du Missouri. Mais alors que la nôtre devrait, pour rattraper ses retards, utiliser au maximum tout son potentiel, faire servir intelligemment toutes ses énergies et tous ses talents qui sont encore bien inférieurs à ses besoins, c'est ici, au contraire — et même dans des milieux qui se croient évolués — que l'on trouve le plus de résistance quand il s'agit de briser une tradition odieuse, d'abandonner des préjugés ne reposant que sur le sexe. Et ce sont souvent ces gens-là, farcis d'idées préconçues, qui viendront se plaindre amèrement d'être victimes d'autres formes de préjugés et qui, pour eux-mêmes, réclameront justice avec le plus de véhémence.

Renaude LAPOINTE

VOUS AVEZ LA PAROLE

Opposée à l'enseignement de l'anglais dès la 1ère année

Monsieur le Rédacteur,

Voici copie d'une lettre à l'adresse de Me Jean-Guy Cardinal, ministre de l'Education de la province de Québec.

Monsieur le Ministre,

J'assistais récemment à une réunion convoquée par l'école Pie-XII, de St-Léonard-de-Port-Maurice, aux fins de mettre les parents des enfants de 1ère, 2e et 3e années au courant des nouvelles méthodes d'éducation.

L'exposé du principal fut très clair et je l'ai grandement apprécié. Mais, vers la fin, il nous annonça le plus simplement du monde, comme s'il s'agissait d'une réforme très banale, qu'à compter de l'an prochain, on essaierait de donner aux enfants des cours d'anglais, à raison d'une heure par jour et ce, dès la première année. J'ai riposté avec force, me disant contre cet empiétement. Les programmes sont censés être chargés, cette addition se fera, c'est certain, au détriment d'autres matières, parmi lesquelles, le français, pour une large part, à n'en pas douter. Le principal répondit en citant le Dr Penfield qui prétend que les enfants en bas âge apprennent très facilement une langue seconde. Bien sûr, le Dr Penfield a dit cela et il a raison; on peut enseigner n'importe quoi aux jeunes enfants. D'autres psychologues, cependant, sont d'avis qu'avant d'entreprendre l'étude d'une deuxième langue, il faut posséder à fond sa langue maternelle. Il y a aussi l'opinion des linguistes dont il faudrait bien tenir compte et qui, eux, ne sont pas en faveur du bilinguisme pour tous. Le professeur Vinay n'a-t-il pas dit, il n'y a pas si longtemps : "Les peuples bilingues sont d'un niveau intellectuel inférieur aux autres."

Au sortir de cette assemblée, quelques questions me sont venues à l'esprit : Est-ce que cette décision d'apprendre autant d'anglais à des enfants de parents qui désirent pour eux une instruction exclusivement française vient de votre ministère ou de la commission scolaire régionale le Royer ? Si tel est le cas, je n'aurai jamais souhaité autant que maintenant la disparition de toutes ces petites commissions scolaires, beaucoup trop autonomes et souvent dirigées par des incompétents et qu'enfin soit uniformisé l'enseignement à travers tout l'Etat du Québec.

Je me suis aussi demandé, après coup, me rappelant une réflexion du principal au sujet de parents qui enverraient leurs enfants dans des écoles bilingues si, par hasard, on voudrait, par cette mesure, attirer dans nos écoles françaises, les enfants de Néo-Canadiens qui sont très nombreux ici à Saint-Léonard. On ne peut pas dire que cet effort pour franciser nos Italiens ne serait pas louable en soi, mais il est certain qu'il n'apporterait aucun résultat. Les étrangers qui viennent s'établir ici comprennent très vite qu'ils ont tout intérêt, pour se faire une place au soleil, à s'intégrer au groupe anglophone. Aussi, une seule mesure s'impose pour corriger la situation, draconienne peut-être, mais essentielle: Que le français devienne la langue unique du travail. Cette suggestion ne s'adresse pas à votre ministère, cependant, sachant fort bien qu'il n'y peut rien.

Pour conclure cette lettre, j'ajouterai que notre commission scolaire fait, pour le moins, un sinistre retour en arrière. Ma mère m'a souvent raconté qu'à l'époque où elle fréquentait l'école, c'est-à-dire il y a plus de cinquante ans, on enseignait beaucoup d'anglais. C'est que dans le temps les enfants, en général, délaissaient tôt l'école. On leur donnait donc un petit bagage de connaissances pratiques pour pouvoir entrer, à dix ou douze ans, sur le marché du travail. Mais aujourd'hui, alors que l'on sait que la plupart des enfants compléteront au moins leurs cours secondaire, pourquoi serait-on tellement pressé de leur apprendre l'anglais. Les gens qui sont en faveur du bilinguisme à outrance disent bien, avec des trémolos dans la voix, que c'est enrichissant d'avoir accès à une autre culture. J'en suis, mais ils n'ont jamais mentionné, par la même occasion, combien de Québécois étudient l'anglais pour lire Shakespeare...

Mme Françoise Boudreau,
Saint-Léonard-de-Port-Maurice

Allons-nous tolérer la trahison de la CECM ?

Monsieur le Rédacteur,

C'est une aberration de voir qu'au moment même où les Etats généraux du Canada français étudiaient les moyens d'assurer l'avenir de la nation canadienne-française, les journaux annonçaient que la commission scolaire de la deuxième ville française du monde s'apprêtait à mettre cent cinquante familles dehors, pour bâtir une école, non pas pour assurer une éducation française aux enfants du secteur centre-ville, mais bien pour angliciser les enfants des immigrants portugais établis en notre ville. Nous, les Montréalais, sommes-nous des hommes ou des pantins que l'on peut manier à sa guise ? Allons-nous endurer que nos propres institutions nous coupent le cou, sous prétexte de respecter les options de celui-ci ou de celui-là? Ces messieurs de la CECM auraient besoin d'être rabroués. Refuserons-nous de leur faire entendre raison? Qui aime bien châtie bien, dit le proverbe...

René Marcoux,
Montréal.

L'égalité devra s'exprimer autrement que sur papier

Monsieur le Rédacteur,

Tout dernièrement par la voix de la radio, j'entendais M. Stanfield qui, dans une allocution devant les journalistes, disait, et je cite: "Les Canadiens français doivent savoir attendre." J'admets volontiers que la visite présidentielle, par suite des propos tenus au balcon de l'hôtel de ville de Montréal par le président de la République française, ont été cause d'une profonde excitation linguistique autant que patriotique. Devant cette impulsion les "Français canadiens", ont réagi très spontanément, ce qui fut un prologue à la révolution constitutionnelle que nous vivons présentement, ayant comme adeptes les séparatistes autant que les fédéralistes, ou bien les conservateurs.

Cette politique nous amenait lentement mais sûrement aux refus et à l'impossibilité de vivre dans une nation où règne inégalement le biculturalisme. Voilà qu'à la clôture de la conférence sur la "Confédération de demain", convoquée par l'hon. J. Robarts, M. Stanfield vient nous dicter notre route à suivre; voilà plus de cent ans que la constitution que nous connaissons dirige notre système politique, toujours en défavorisant les Canadiens de langue française. Après un siècle d'effort acharné afin de conserver notre langue, nos traditions et notre religion, toujours dans la même optique, nous voyons poindre l'espérance d'une nouvelle constitution qui avantagerait le fait français d'un océan à l'autre.

A mon avis les Etats généraux du Canada français ne sont que dissimulation; afin de déguiser l'hypocrisie du gouvernement qui, par pusillanisme, se montre magnanime et rempli d'abnégation à notre égard. Il me semble que si l'égalité à l'endroit du Québec s'avère véridique, ce ne sera que noir sur blanc et que jamais les Canadiens de langue anglaise ne voudront s'adapter à une égalité réciproque avec leurs compatriotes de langue française.

Voilà pourquoi lorsque M. Pearson reproche aux Canadiens anglais leur insouciance ou plutôt leur détachement à l'égard des Canadiens français et qu'il les somme de bien vouloir changer d'attitude et de nous considérer dans une optique différente, je reste sceptique. Ma tiédeur disparaît et laisse place à l'ineffabilité lorsque justice et égalité ont leur sens réel.

Les Canadiens anglais doivent accéder à l'opinion que le Québec est une province irrévocablement vitale à l'essor économique et culturel du Canada.

Si notre égalité n'est pas reconnue véritablement, notre dernière arme sera l'Indépendance. Pour emprunter les termes de M. Pearson: "Les Canadiens anglais doivent poser un acte social."

Ce que nous désirons en premier lieu c'est d'être considérés égaux à nos compatriotes de langue anglaise. Nous atteindrons le jour où la langue française sera reconnue, lorsque la dialogue en langue française sera tenu et jugé nécessaire par les Canadiens de langue anglaise.

Michel Leclerc,
LaSalle



la presse étrangère

SERVICE FRANCE-PRESSE

La situation en Grèce

PARIS. — **La presse parisienne consacrait hier ses principaux commentaires à la situation en Grèce après l'échec du "contecoup d'Etat" du roi Constantin. Certains journaux portaient d'autre part leur attention sur le problème que pose la candidature britannique au Marché commun après la réunion hier, en marge de la session atlantique, des cinq partenaires de la France dans la CEE.**

A propos des événements de Grèce **LA NATION (gaulliste) écrit: "Le roi a-t-il agi avec la bénédiction ou sous l'impulsion des Etats-Unis? C'est bien possible. Les Américains sont aussi prompts à s'emouvoir de l'effacement d'une démocratie qu'à s'inquiéter lorsque cette démocratie leur permet d'orienter un peu trop vers la gauche. (...) Personne ne sait si l'évolution de la Grèce est irréversible, si l'exil de la monarchie est définitif et si elle a décidément emporté dans ses bagages les dernières chances de la démocratie parlementaire. Tout dépendra du comportement des maîtres actuels de la Grèce et des réactions profondes du peuple."**

L'AURORE (droite radicale) remarque pour sa part: "Papadopoulos (...) a brisé la tentative de coup d'Etat de ce roi dont il souhaitait finalement le départ. (...) Plus la moindre opposition dans l'armée ni dans l'administration. Seule une relance de la crise cypriote, suivie d'une offensive militaire, puis d'une déroute face à la puissante armée turque, paraît à même de la renverser. Mais qui souhaiterait une telle épreuve à ce peuple grec qui a déjà tant souffert de la guerre civile et qui va connaître des heures d'autant plus pénibles que des mesures de rétorsion économique sont déjà envisagées par les grandes démocraties.

Pour **LE FIGARO** (droite modérée): "Ce n'est un secret pour personne, Washington a sans nul doute approuvé le roi dans ses projets. (...) On assure même que M. Johnson alla jusqu'à promettre son aide au jeune souverain. A en croire les milieux monarchistes, cette promesse sera tenue, mais sous quelle forme? (...) On imagine difficilement que le roi Constantin n'ait pas fait entrer en ligne de compte dans ses calculs l'hypothèse d'un échec de sa tentative et d'un départ forcé à l'étranger (...) Le roi avait perdu la première manche, lorsque, il y a huit mois, il se trouva contraint de "couvrir" le coup d'Etat. Il vient de perdre la deuxième manche. Mais chacun pense déjà au troisième acte d'un drame sur lequel le rideau n'est pas encore tombé.'

"L'échec du coup d'Etat royaliste a sauvé pour un temps la junte militaire d'Athènes, note de son côté **L'HUMANITE** (communiste) qui poursuit: "Mais si elle est provisoirement triomphante, elle ne sort pas renforcée de cette crise qui survenant après celle de Chypre, souligne au contraire l'isolement grandissant des colonels et la détérioration croissante de leur pouvoir. Il y a lieu de craindre qu'ils cherchent à remédier par des mesures répressives plus brutales encore que celles qu'ils ont employées jusqu'ici."

La crise du Marché commun

A propos de la candidature britannique au Marché commun, LA NATION estime qu'on ne peut évidemment pas prédire ce qui se passera mardi entre les Six.

De toute façon, (...) toute décision devrait être prise à l'unanimité. On en est loin, et pas seulement en raison de l'attitude de la France, si l'on en juge par ce qu'a dit M. Brown. Car il y aurait des "oui, mais" au sein des "Cinq". (...) En tout état de cause, c'est un nouveau témoignage de la volonté des Cinq d'éviter une crise, même s'ils se laissaient aller lundi et mardi prochain à un mouvement de mauvaise humeur à l'égard de la France."

"Il n'est pas ridicule d'imaginer qu'un véritable dialogue de sourds ne s'instaure à la prochaine réunion des Six", déclare **L'AURORE**. "M. Couve de Murville réclamera la poursuite des discussions sur l'ordre du jour, nos cinq partenaires s'acharnant à vouloir une réponse. Et mardi soir l'impasse sera totale. Pas de réponse à l'Angleterre faute d'unanimité car le problème n'aura pas été traité au fond. Mais il est vraisemblable qu'alors les Cinq diront qu'il y a "un non français".

Pour **LA FIGARO**, "nos cinq partenaires paraissent bien décidés à nous mettre au pied du mur en ce qui concerne l'ouverture de négociations avec la Grande-Bretagne. Si la réponse de M. Couve de Murville était non, ils pourraient alors rejeter sur la France l'entière responsabilité de cette nouvelle crise. Les choses iront-elles finalement aussi loin ou, d'ici à lundi prochain, les moins durs l'emporteront-ils sur les plus intransigeants? (...) Ce que nous croyons pouvoir dire en tout cas, c'est que la France ne semble pas disposée à se départir de l'attitude qu'elle a adoptée jusqu'à présent en ce qui concerne l'examen de la candidature britannique."

Médaille décernée à LA PRESSE par l'Académie Française en 1931

LA PRESSE, est publiée par la Compagnie de Publication de La Presse, Limitée, 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal. Téléphone : 874-7272.
La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.
Abonnement par la poste, un an : Canada : $33.00 — Etats-Unis : $45.00
"Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire, et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITÉ

L'échec de Constantin illustre la faiblesse des "royalistes" au sein de l'armée grecque

PAR SPYRIDON CERIGO

L'ECHEC lamentable du coup de force que le roi Constantin a tenté contre la junte militaire d'Athènes fait penser à l'histoire des compères qui se querellent sur le partage du butin.

Inévitablement, c'est le groupe doté des fusils les plus modernes ou le plus rusé qui finit par avoir le dessus.

En dépit des proclamations de foi de Constantin en faveur de la démocratie contenues dans son manifeste au peuple et aux forces armées, force est de constater que cette conversion à la démocratie est intervenue un peu tard. Il ne faut pas oublier que c'est le roi Constantin, appuyé en cela par son armée, qui fut l'artisan de la crise actuelle. En effet, en juillet 1965, le souverain grec interdisait à M. Georges Papandreou, alors chef du gouvernement bénéficiant d'une majorité écrasante au Parlement, de choisir le ministre de la Défense de son choix. L'homme politique fut obligé de se démettre de ses fonctions. Le roi commença alors à jouer les apprentis-sorciers.

Au lieu de porter son litige avec M. Papandreou devant les électeurs et les laisser décider qui devrait gouverner, le roi mit sur pied une coalition-croupion bénéficiant d'une très petite majorité au Parlement. Cette majorité s'effrita très vite, mais le roi continua à jouer son petit jeu consistant à vouloir gouverner par personne interposée.

Au printemps de cette année, les choses allaient de mal en pis. Les partisans de M. Papandreou s'agitaient contre l'usurpation du pouvoir par le roi, tandis que les éléments fascisants de l'armée réclamaient un gouvernement militaire. Apparemment, si l'on croit les rumeurs qui circulaient à l'époque, le roi s'apprêtait à organiser un coup d'Etat militaire si les élections prévues pour le 28 mai reportaient les partisans de M. Papandreou au pouvoir.

Aux yeux du roi, le coup d'Etat du 21 avril dernier n'était pas acceptable pour les deux raisons suivantes: les officiers qui l'avaient organisé ne bénéficiaient pas de sa confiance et, au surplus, ils l'avaient exécuté sans son approbation.

Notons en passant qu'une campagne de propagande insidieuse a été orchestrée par les partisans du roi pour convaincre l'opinion publique étrangère que le souverain n'était pas d'accord avec les buts de la junte militaire, mais qu'il avait dû s'incliner parce qu'il ne pouvait faire autrement. Cela est peut-être vrai dans une certaine mesure, mais les partisans de Constantin auront de la difficulté à faire croire que leur idole était subitement devenue un démocrate exemplaire prêt à se contenter d'un rôle de souverain purement constitutionnel, comme c'est le cas au Royaume-Uni et dans les pays scandinaves.

Poussé par la reine mère Frederika, une femme très ambitieuse et intrigante, Constantin tenait à son rôle de "monarque absolu". Certains d'ailleurs estiment que sa tentative de contre-coup de cette semaine a été motivée par des raisons toutes personnelles.



Déconfit et las, le roi Constantin, accompagné de la reine Anne-Marie, débarque à l'aéroport militaire de Ciampino, à Rome.

Limitations aux prérogatives royales

Ces observateurs croient savoir que ce qui a poussé le roi à tenter son coup d'Etat est le fait suivant: la junte militaire s'apprêtait à rendre public un texte constitutionnel qui prévoit des sévères limitations aux prérogatives royales. Le texte devait être rendu public hier, le 15 décembre. Par suite des événements de cette semaine, la junte a décidé de retarder la publication de ce texte.

Quoi qu'il en soit, le fait est que les forces armées grecques n'ont guère suivi le mot d'ordre de résistance à la junte lancé par le roi. Le peuple, en tout état de cause, ne pouvait jouer qu'un rôle très mineur, en dépit du fait que la majorité du peuple grec serait soulagée d'être débarrassée de la clique de colonels d'opérette qui gouvernent la Grèce à l'heure actuelle. Il faut prendre pour acquis que l'appel à la révolte du roi Constantin s'adressait principalement aux forces armées.

Apparemment, le roi avait obtenu certaines assurances de la part des officiers supérieurs du 3e corps d'armée stationné dans le nord de la Grèce. Le roi lança son appel de Larissa, capitale de la Thessalie (Grèce centrale) où ce 3e corps d'armée a son quartier général. La garnison de Salonique, deuxième ville de Grèce et proche de Larissa, se rangea aux côtés du roi dès les premières heures du contre-coup. Mais la garnison d'Athènes et des alentours demeurait très fidèle à la junte. Au fur et à mesure que les heures passaient et que les ralliements d'unités militaires à la cause du roi se faisaient rares, le contre-coup du monarque paraissait voué à l'échec. Vers minuit mercredi soir, les agences de presse annonçaient que le roi s'était réfugié à Rome avec sa famille.

Que s'est-il passé ?

Il est bien entendu qu'il est très difficile d'expliquer exactement ce qui s'est passé, mais on possède certains indices qui permettent de tenter une ébauche d'explication.

Il semble que trois généraux du 3e corps d'armée étaient acquis à la cause du roi, mais les officiers subalternes les neutralisèrent rapidement. Il s'agit des généraux Perides, commandant du 3e corps d'armée, Vidalis, son chef d'état-major, et Erselman, commandant de l'unique division blindée stationnée dans le nord de la Grèce. L'autre division blindée de l'armée grecque, celle stationnée à Athènes, est apparemment le fief du général Pattakos, ministre de l'Intérieur dans la junte militaire.

Il est difficile de déterminer quel rôle exact ont joué les unités de l'Aviation et de la Marine. Bien entendu, la radio de Larissa, contrôlée par les partisans du roi pendant quelques heures, a prétendu que des chasseurs à réaction ont survolé la capitale grecque.

L'effet de surprise passé, la junte militaire se ressaisit très vite. Un nouveau gouvernement, sous la présidence du colonel Georges Papadopoulos, "l'homme fort" de la junte, fut rapidement assermenté. Le nouveau gouvernement destituait le roi de son trône et nommait au début de la soirée de mercredi un régent, le général Zoitakis.

Pour situer un peu ce qui s'est passé au cours des dernières années en Grèce, il est nécessaire d'esquisser rapidement et sommairement l'histoire politique de ce pays depuis la fin de la guerre.

Un soulèvement communiste eut lieu en 1944, mais il fut rapidement maîtrisé avec l'aide de l'armée britannique. Un mouvement de guérilla d'inspiration communiste vit le jour en 1947, mais fut, lui aussi, mâté grâce à l'aide militaire et économique des Etats-Unis (doctrine Truman).

Depuis 1949, date de l'écrasement de la deuxième rébellion communiste, et jusqu'en 1963, divers gouvernements très proches du palais royal et situés politiquement très à droite se succédèrent au pouvoir.

En 1963, M. Georges Papandreou, un vieil homme politique de l'école libérale, réussit à s'emparer du pouvoir après des élections à la tête d'une coalition d'éléments hétéroclites (l'Union du centre). Le succès électoral de M. Papandreou fut obtenu de haute lutte car, outre les préoccupations électorales, il eut à affronter les tentatives de truquage du scrutin menées par les forces de l'ordre, c'est-à-dire les officiers de l'armée et de la gendarmerie.

En juillet 1965, le roi Constantin "débarquait" M. Papandreou, trop démocrate aux yeux des éléments d'extrême-droite dans l'armée, d'une manière plus ou moins élégante. Des gouvernements, "créatures" du palais du royal, se succédèrent au pouvoir depuis la chute de M. Papandreou jusqu'en avril 1967, date à laquelle les colonels exécutaient leur putsch.

Du parti libéral au RIN, un objet commun d'intérêt: la question monétaire au Québec

par Maurice GIROUX

LE parti libéral, le Rassemblement pour l'indépendance nationale, le mouvement Souveraineté-Association et l'Union nationale auraient actuellement un objet commun de préoccupation : la question monétaire au Québec.

En effet:

● Au sein de la commission politique de la Fédération libérale du Québec, un membre influent est en train d'étudier les implications monétaires de la souveraineté;

● Le RIN rendra public d'ici quelques temps un rapport sur la viabilité d'une monnaie québécoise assortie d'une union douanière avec le reste du Canada;

● Le mouvement Souveraineté-Association prône la formule d'un marché commun canadien ayant une monnaie unique pour le Québec et pour le Canada;

● L'Union nationale, discrètement, enquête en France sur le système bancaire et sur les mécanismes monétaires actuellement en vigueur dans les pays du Marché commun.

Quelle que soit l'optique envisagée, ou les motifs poursuivis, par chacune de ces formations politiques, il est assez clair que les problèmes économiques retiennent de plus en plus l'attention des leaders politiques québécois.

Quelle que soit l'option constitutionnelle endossée par chacun, la question monétaire suscite de l'intérêt, pose des problèmes ou inquiète sérieusement.

Tout se passe comme si le nouveau statut constitutionnel envisagé pour le Québec, — et nul ne peut prédire ce qu'il sera exactement — nécessitera de toute manière des changements importants dans le système de décision économique tel qu'on le connait aujourd'hui au Canada.

Fédéralisme renouvelé, statut particulier, souveraineté, indépendance: autant de formules qui auraient un impact certain sur les politiques monétaires.

Entre le RIN et le MSA, la différence importante au niveau des programmes réside justement dans les questions monétaires.

Dans le premier cas, un "pool" des dévises serait nécessaire avec le Canada pour procéder périodiquement à l'échange des deux devises en monnaie nationale. Il s'agirait en quelque sorte d'une chambre de compensation entre les deux pays pour reconvertir en monnaie nationale ce que chacun possède en monnaie étrangère. La viabilité d'une monnaie québécoise indépendante reposerait principalement, selon les protagonistes de cette solution, sur les échanges commerciaux entre le Québec et les autres provinces. Pour faciliter ces échanges, une union douanière relierait les deux pays.

Pour le mouvement Souveraineté-Association, une monnaie québécoise indépendante ne serait pas viable pour le moment. On songe plutôt à une monnaie commune s'appuyant sur une association commerciale comportant un minimum de barrières tarifaires.

Les questions monétaires seront d'ailleurs à l'ordre du jour de la rencontre qui aura lieu prochainement entre les représentants du mouvement Souveraineté-Association et ceux du Rassemblement pour l'indépendance nationale.

Un porte-parole du MSA a déclaré hier que cette réunion aurait lieu, si possible, au cours de la semaine prochaine, mais que la date n'en avait pas encore été fixée définitivement.

Une quinzaine de personnes participeront aux discussions, chacun des mouvements ayant désigné un comité d'environ huit membres pour aborder la question du regroupement des forces indépendantistes.

Il s'agira surtout, dans les premières rencontres MSA-RIN, de déterminer les principales différences qui existent entre les deux programmes politiques et de voir si ces divergences peuvent se concilier. Ce n'est que dans une seconde étape qu'il sera question de regroupement.

Pour les économistes qui militent au sein du parti libéral, la valeur d'une éventuelle monnaie québécoise doit s'établir non seulement sur les échanges avec les autres provinces, mais avec ceux conclus avec tous les autres pays. De plus la masse des obligations financières de tous les corps publics québécois (Etat, Hydro-Québec, ville de Montréal, etc.) hypothèque au départ la stabilité d'une monnaie indépendante.

Une dépendance trop prononcée du Québec sur les marchés financiers, même pour une période aussi courte que dix ans, réduirait à une bien faible valeur une monnaie indépendante, affirme-t-on généralement chez les libéraux. Or cette dépendance est très évidente à l'heure actuelle, même si les obligations du Québec continuent à bien se vendre.

En fait, c'est pour renforcer et stabiliser l'économie des provinces que la Confédération est née en 1867. Tous les travaux importants dans le domaine des communications étaient alors bloqués parce que le marché de Londres était réticent à prêter à des provinces.

Des membres du parti libéral sont en train d'étudier quelle valeur aurait l'unité monétaire d'un Québec indépendant ou souverain. Même s'ils sont convaincus que cette unité serait largement déficitaire, ils désirent cependant porter des faits précis à la connaissance du public.

Pour l'Union nationale, la question de la monnaie québécoise revêt à la fois un aspect théorique et pratique.

Sur le plan théorique, le parti examine attentivement les propositions mises de l'avant par le RIN et le MSA. On veut simplement savoir de quoi il retourne. En même temps, le gouvernement demande à quelques-uns de ses fonctionnaires de se documenter sur la question, d'étudier le fonctionnement du système bancaire et monétaire français.

Sur le plan pratique, l'Union nationale veut être prête à toute éventualité:

● Si le gouvernement fédéral consent à inclure des représentants des provinces dans les organismes économiques fédéraux, ou dans des organismes consultatifs non encore créés, le Québec veut être prêt à dire son mot en toute connaissance de cause;

● Par contre, si de nouveaux développements entrainaient le Québec vers un statut constitutionnel différent, le gouvernement de l'Union nationale se préparerait à créer les nouvelles institutions bancaires ou monétaires.

Cette position d'attente de l'Union nationale devient finalement celle des autres formations politiques. Dans le climat actuel, les spéculations sur une éventuelle monnaie québécoise ou "canadienne" s'inscrivent à l'horizon du débat constitutionnel.

SONDAGE GALLUP

Tous droits réservés

Principal atout de Stanfield: ses antécédents politiques

Les électeurs canadiens (49 p.c.) qui croient Stanfield apte à faire l'unité de son parti estiment que ses antécédents politiques et sa personnalité constituent ses deux plus grands atouts.

Raisons qui incitent une bonne partie des Canadiens à croire que M. Stanfield réussira à unifier les conservateurs :

1—Sa personnalité, son habileté ; ses antécédents politiques ; comme chef, ses potentialités son considérables :	30%
2—Il a l'appui du parti ; son choix a été un compromis judicieux ; si quelqu'un peut faire cette unité, c'est lui :	27
3—C'est un homme sensé, compréhensif ; il est honnête ; il est calme, plus jeune, capable, bon organisateur :	23
4—Autres raisons :	11
5—Ne savent pas :	10
	101% +

Parmi les "autres" raisons : "il ne n'est pas compromis dans les querelles intestines du parti" ; "il reconnait les besoins du Québec".

Quant à ceux qui ne croient pas que M. Stanfield puisse réussir à unifier son parti, ils ont invoqué les raisons que voici :

1—Il y a trop de frictions au sein du parti :	28%
2—Il favorise l'Est ; Roblin aurait été un meilleur chef :	20
3—Le Québec ne l'appuiera pas :	11
4—Il est trop provincial ; il est hors de son élément :	9
5—Autres raisons :	25
6—Ne savent pas :	8
	101% +

+ Plus d'une opinion exprimée par la même personne.

La course au leadership libéral sera fortement déterminée par l'attitude de Jean Marchand, même si celui-ci n'y participe pas

Luc Beauregard



DEUX grandes questions se posent immédiatement au départ de la course au leadership libéral :

1—Jean Marchand se portera-t-il candidat ?

2—Si non, qui appuiera-t-il ?

Les réponses sont impossibles à donner parce que l'intéressé lui-même ne les connaît pas encore.

Chose certaine, elles auront une influence déterminante dans le choix du successeur de M. Pearson. Les candidats considérés déjà comme "certains" ne l'ignorent pas et les opérations "charme" autour de lui rivalisent déjà d'ingéniosité.

Jean Marchand sera-t-il candidat ?

Il y a trois mois, la réponse aurait été fort simple: un non catégorique. Elle fait maintenant place à un haussement d'épaules...

La réponse serait toujours aussi négativement catégorique si un candidat de choix faisait l'unanimité. Mais tel n'est pas le cas. On le verra plus loin — et c'est là le grand problème de beaucoup de députés québécois — il n'y a pas, parmi les aspirants actuels à la cheffe-rie, de candidat qui satisfasse aux exigences idéales.

Si Jean Marchand décidait d'entrer dans la lutte, son geste n'aurait rien à voir avec le soi-disant principe libéral de l'alternance des leaders. Mais il aurait tout à voir avec sa philosophie politique dans le domaine économique et social.

Ex-leader de centrale syndicale, intéressé tout particulièrement par la législation sociale, Marchand voudrait surtout empêcher les promoteurs de la politique traditionnaliste d'étendre leur emprise sur le gouvernement.

C'est une des principales raisons qui l'inciteront maintenant à reviser son attitude vis-à-vis de la cheffe-rie

Au reste, il a toujours considéré indécent de parler de succession tant et aussi longtemps que Pearson restait en poste.

Il reste encore trois ou quatre mois avant le congrès d'Ottawa. D'ici là, le chef de l'aile québécoise doit prendre un congé et c'est durant ces vacances qu'il prendra probablement une décision définitive. Car il ne sera jamais trop tard pour entrer dans la lutte: Bob Stanfield a posé sa candidature six semaines seulement avant le congrès de Toronto et c'est à la toute dernière semaine qu'il a vraiment "mis le paquet".

Qui appuiera-t-il ?

Plusieurs députés du caucus québécois ont déjà opté pour l'un ou l'autre des candidats actuels et il est certain que ce n'est pas parce que Marchand optera pour un des candidats qu'il entrainera tout son caucus dans son sillage: il y a trop d'intrigues dans le choix d'un nouveau chef, qui par surcroit est aussi le choix d'un nouveau premier ministre, pour que les membres du caucus québécois puissent faire front commun.

Prenez le cas du ministre Maurice Sauvé. Sa gratitude envers le premier ministre actuel se limite à celle que commande le "petit" ministère des Forêts et de l'Aménagement rural. Et avec un Jean Marchand bien en place, il ne peut entrevoir d'avenir vraiment prometteur qu'en faisait cause commune dès le départ avec un candidat à l'opposé de ce dernier, Mitchell Sharp.



JEAN MARCHAND

Il est de notoriété publique que Maurice Sauvé veut devenir le premier Canadien français ministre des Finances.

La tactique est simple: faire la campagne dans le camp Sharp qui, une fois premier ministre, lui cède son portefeuille.

A cet égard, Mitchell Sharp est probablement à ce jour le ministre dont la campagne est la plus avancée. Elle remonte même à plusieurs mois: c'est lui qui, à toute fin pratique, a fait entrer Jean Chrétien au cabinet.

La composition de ce camp ajoutée à la philosophie politique et économique surtout du ministre des Finances, rend inacceptable pour Marchand la candidature Sharp.

Et Paul Martin ?

Quant à celle de Paul Martin, il n'est pas dit qu'en dernière analyse ce n'est pas sur celle-là qu'il faudra se rabattre. Si on avait posé la question à Marchand il y a trois mois, il y serait probablement allé d'une de ses expressions familières: "Over my dead body". Mais les perspectives sont toujours aussi nébuleuses et la candidature de Martin offre au moins cet avantage que le "règne" du ministre des Affaires extérieures, âgé de 66 ans, serait de courte durée. En outre, une alliance Martin-Marchand, quoi qu'on en dise, pourrait être dévastatrice car le prestige de Paul Martin s'étend partout au Canada d'une manière assez incroyable. Si Marchand optait finalement pour Martin ce serait sans doute uniquement pour battre Sharp.

Mais c'est peut-être une solution boiteuse également si tant est qu'il existe une alliance Martin-Marchand, quoi qu'on en dise, pourrait être dévastatrice car le prestige de Paul Martin s'étend partout au Canada d'une manière assez incroyable. Si Marchand optait finalement pour Martin ce serait sans doute uniquement pour battre Sharp.

Il serait vain de se battre contre Sharp pour hériter de Robert Winters...

Reste Paul Hellyer qui, lui aussi, a une certaine clientèle dans le caucus québécois. Le champion de l'unification, maintenant ministre des Transports, offre l'avantage d'être réformiste mais on ne manque pas de souligner en même temps qu'il en est peut-être un peu "boy scout".

La course au leadership, même s'il n'y participe pas comme candidat, sera déterminée en grande partie par l'attitude que prendra Jean Marchand. Mais elle sera aussi déterminante pour la carrière de ce dernier: l'ex-chef de la CSN ne pourrait s'empêcher de démissionner aux toutes premières réunions d'un cabinet de l'Establishment.

Chose certaine, l'avis que lui donnera le premier ministre Pearson sur la décision qu'il doit prendre dans les prochaines semaines sera d'une importance capitale.

A la conférence de la navigation aérienne (OACI)

Des progrès accomplis, mais toujours pas de solution aux problèmes des oiseaux et du bruit

par André LUCHAIRE

La Ve conférence de la Navigation aérienne, ouverte il y a plus d'un mois au siège de l'Organisation de l'aviation civile internationale à Montréal, a achevé ses travaux hier après avoir accompli de très sérieux progrès en matière d'amélioration des services d'aérodrome à la navigation aérienne, qui en était le thème — mais en laissant sans solution immédiate, ou même sans solution du tout deux des problèmes majeurs auxquels l'opinion publique mondiale était le plus sensibilisée — celui du danger des bandes d'oiseaux à proximité des aérodromes, qui, on s'en souvient, ont déjà provoqué plusieurs désastres aériens — et celui du bruit des moteurs d'avions à réaction, qui est devenu un motif de préoccupation croissante pour tous les riverains des aéroports internationaux et des autorités concernées — et en premier lieu du siège même de l'OACI.

En ce qui concerne le premier problème, on a laissé entendre, à la conférence de presse finale, qu'il n'a pas encore de solution satisfaisante — et qu'il n'en aura peut-être même jamais . . .

Quand au second la conférence n'a pu faire guère mieux, outre à discuter des divers aspects techniques de ce problème, à commencer par une classification internationale du bruit, qu'a recommander formellement aux gauvernements membres concernés d'orienter leurs industries aéronautiques respectives vers un type d'aéronef plus silencieux, ce qui, dit-on dans les milieux compétents de l'OACI, n'est pos un voeu platonique, car si les avions ultra-modernes sont si bruyants, c'est qu'on a laissé les fabricants d'avions libres de les faire ainsi. On a même prévu un certificat de "non-bruit", si l'on peut dire, à imposer aux constructeurs.

Dans ces mêmes milieux on partage les regrets exprimés par le président de la conférence lui-même, M. T. E. Went, qui, dans ses remarques finales, a souligné qu'il restait, sur ce point, à faire davantage que ce qu'on avait déjà fait . . .

Et l'on regrette en particulier que la conférence ait paru trop facilement céder aux exigences de la Fédération internationale des Associations de pilotes de lignes aériennes, qui avait communiqué une liste d'une dizaine de "procédures opérationnelles" envisagées pour réduire les effets du bruit au décollage ou à l'atterrissage et refusées par elle comme "nuisibles à la sécurité des passagers."

Notons toutefois que la conférence a adopté l'unité de mesure de bruit proposée par l'Organisation internationale de standardisation, le "PNdb" — ou "bruit perçu en décibels" ("perceived noise in db").

Progrès sensibles

Dans l'ensemble, des progrès sensibles ont été accomplis au cours de cette Ve conférence à laquelle participaient les représentants de 61 nations, et de 5 organisations internationales. Il y a eut en outre la participation directe, pour toutes les discussions relatives à la météorologie, de représentants de la IVe session de la Commission de météorologie aéronautique de l'OMM — l'organisation météorologique mondiale, qui se tenait en même temps et dans le même immeuble de l'OACI.

Les travaux avaient été répartis entre trois comités, le premier (A) consacré aux mouvements des aéronefs à terre et aux services fournis par les aérodromes, le second (B) consacré aux caractéristiques physiques des aérodromes (largeur des pistes etc) aux aides visuelles et non visuelles, aux bruits, tant dans les aérodromes qu'à leur voisinage, le troisième (C) aux aides météorologiques, ainsi qu'à des problèmes de sécurité posés par l'état des pistes (neige, eau, poussière de caoutchouc des pneus, boue etc.)

Le premier comité, présidé par M. R. H. Clinkscales, des Etats-Unis, a présenté 73 recommandations, parmi lesquelles une qui demande aux Etats membres de veiller à constituer auprès des aérodromes des sources auxiliaires de courant électrique permettant d'éviter la situation extrêmement dangereuse dans laquelle se sont trouvés, par exemple les aérodromes du Nord-est des Etats-Unis lors de la grande tempête de l'hiver dernier.

En ce qui concerne les bandes d'oiseaux — il a demandé — sans doute un peu désabusé —que se poursuivent les études faites pour tenter de remédier à ce danger, accru, paraît-il, par les bonnes odeurs que dégagent les restaurants des aérodromes, ou ceux des avions eux-mêmes . . .

Le Comité B, présidé par M. R. Ross (France), a utilisé — et en fait entériné — les travaux extrêmement utiles de la Conférence de Londres sur l'"identification" des aérodromes (basée, on le sait, sur la longueur), adoptant la réduction à trois des lettres de classement, qui étaient sept, de A à G : elles ne seront plus que trois, A, B, et C (qui, provisoirement, pour éviter les confusions, seront A', B', et C').

Pas de dispositifs d'arêt

Le Comité B a en outre étudié la question des dispositifs spéciaux d'arrêt des avions sur la piste et décidé qu'il n'y avait pas de "besoins opérationnels pour ce genre de dispositif, vu que les pistes sont assez longues pour permettre à un avion qui aurait des défaillances de freiner en temps opportun" — en dépit de l'exemple terrible d'Orly, et compte tenu des difficultés posées par les aérodromes de Hong-kong, de Tahiti et de Nice, dont les pistes sont impossibles à prolonger.

Il a recommande aux Etats d'orienter leurs industries d'aviation vers des types d'appareils qui n'exigent pas des pistes actuelles plus que les aéronefs ne leur imposent présentement.

Il a insisté sur une standardisation indispensable des balisages lumineux, compte tenu des petits avions utilisant occasionnellement des pistes non construites pour eux.

C'était ce comité qui devait étudier aussi la question du bruit — mentionnée en tête de cet article.

Là aussi le Comité a profité des travaux antérieurs de l'Organisation internationale de Standardisation.

Egalement de ce comité B relevait la question des impératifs de sécurité exigés par les pilotes de ligne; il a transmis la liste des procédures opérationnelles refusées par les pilotes.

Quant au Comité C, présidé par M. C. W. Wills (Grande-Bretagne), qui avait en charge les questions de météorologie, ainsi que d'autres problèmes connexes de sécurité, il a adopté des recommandations visant, entre autres, à systématiser la dispersion des brouillards, l'élimination de la neige, de la boue et autres matières dangereuses sur les pistes (tirant profit, par exemple, de l'expérience du Canada en matière de déneigement) et à organiser en tout cas une signalisation précise aux pilotes, des divers "éléments nocifs".

A la conférence de presse, les autorités présentes ont précisé que le Conseil de l'OACI étudierait immédiatement les recommandations qui lui étaient transmises et qu'en février prochain il les transmettrait aux Etats membres, qui, à leur tour, les communiqueraient aux compagnies de navigation aérienne concernées. Dans six à huit mois, pense-t-on, le Conseil de l'OACI serait en mesured e prendre les rait en mesure de prendre les raient en quelque sorte force de loi.



photo Michel Gravel, LA PRESSE

"Ç'aurait pu être pire!"

"On a été chanceux, ç'aurait pu être pire!" ont déclaré les trois laveurs de vitres professionnels après leur aventure entre ciel et terre à la Place du Canada hier matin. De gauche à droite : Daniel Cotton, de St-Paul-L'Ermite, Guy Gauthier et Lionel Cotton, de Montréal.

Pas assez de sécurité pour les laveurs de vitres des gratte-ciel

par Martin PRONOVOST

"Nous n'avons pas assez de sécurité dans nos installations pour laver les vitres des gratte-ciel à Montréal," ont déclaré unanimement les trois hommes qui ont été secourus par les pompiers, hier matin, du 16e étage de l'édifice de la Place du Canada.

Les trois laveurs de vitres ont été immobilisés durant près d'une heure lorsqu'un des câbles a quitté la poulie, faisant ainsi basculer l'échafaudage tout en l'immobilisant totalement.

Ces trois acrobates professionnels de nos gratte-ciel sont: Daniel et Lionel Cotton, deux frères, âgés respectivement de 21 et 39 ans et Guy Gauthier, âgé de 23 ans.

L'aventure qu'ils ont vécue hier ne semble pas les avoir effrayés outre mesure, toutefois, puisque, dès lundi matin, ils retourneront à leur boulot habituel.

"Nous avons eu plus froid que peur," a déclaré Lionel Cotton. Ce dernier n'avait pas de gants et devait tremper ses mains dans l'eau pour les réchauffer.

Selon Lionel Cotton, un seul gratte-ciel de Montréal possède une installation adéquate pour le lavage de vitres qui offre une sécurité à toute épreuve pour les laveurs.

"C'est la Place Victoria, dit-il, où les installations sont ce qu'il y a de mieux pour notre protection. Elles ont coûté environ un demi-million de dollars, mais nous y sommes en sécurité à 100 p. 100. Nous avons même le téléphone sur nos échafaudages en cas d'urgence".

A la Place du Canada, précisément là où les laveurs de vitres sont demeurés prisonniers au-dessus du sol, on doit incidemment installer un appareil de téléphone d'urgence aux échafaudages permanents.

"Ils nous a fallu crier à pleins poumons durant 15 minutes afin d'avertir le préposé au stationnement dans le terrain en face de l'édifice," a déclaré Daniel Cotton.

"Nous étions trop haut et le vent emportait nos cris. Nous avons tout de même été chanceux qu'il puisse nous entendre et nous voir dans notre fâcheuse position," a-t-il ajouté.

Le métier de laveurs de vitres aux gratte-ciel est un métier plutôt rare, si l'on en croit nos trois experts qui prétendent ne pas être plus que 10 ou 12 à exercer ce métier dans la métropole.

"Sur 150 laveurs de vitres à notre compagnie Home Window Cleaning Ltd., nous ne sommes que 5 qui acceptons de travailler à l'extérieur des gratte-ciel", a souligné le plus jeune des trois hommes, Lionel. Ce dernier préfère travailler en hauteur plutôt que sur le plancher des vaches. "Nous ne gagnons que $2.50 de l'heure, a-t-il précisé, mais c'est un métier que j'aime bien quand même."



POUR FAVEUR OBTENUE
AVEC
PROMESSE DE PUBLIER
E. P.-M.

Hôtel-Motel HENRI-IV

CHAMBRES SIMPLES à $9.50 par jour

50 CHAMBRES MODERNES ET SPACIEUSES

INCLUANT GARAGE CHAUFFE AU SOUS-SOL

BAR-SALON ET RESTAURANT LE CARAFON

Tél. Québec 651-2111

3050, boul. SIR W. LAURIER — STE-FOY

ROND-POINT — PONT QUEBEC

POLLUTION

SUITE DE LA PAGE 3

L'Association québécoise des techniques de l'eau a décidé de former un comité qui étudiera ce problème spécifique de l'épuration des eaux usées. Un rapport préliminaire devra être soumis aux membres de l'organisme, à son congrès du mois de février à Québec.

Des représentants d'autres organismes, comme l'Union des municipalités, l'Association des secrétaires municipaux, l'Institut des officiers municipaux de finance et d'administration seront également invités à faire connaitre leurs points de vue.

Comme l'ont souligné, hier, quelques-uns des 225 participants à la journée d'étude, la pollution de l'eau est un problème très important, "prioritaire" pour employer un mot de plus en plus à la mode.

Cependant, les gouvernements et les municipalités manquent d'argent. Et la lutte contre la pollution est coûteuse. Montréal, par exemple, veut construire une usine d'épuration qui desservirait plusieurs municipalités de la région mais à lui seul ce projet s'élève à environ $130 millions.

C'est un secret de polichinelle que la filtration de l'eau potable est plus rentable, politiquement, que l'épuration des eaux usées. De là aussi l'inaction de plusieurs administrations municipales.

DIALOGUE

SUITE DE LA PAGE 3

réponse idéale aux problèmes intermunicipaux, a dit qu'il faudra un de ces jours mettre en commun bien des choses mais, pour y arriver, il faudra aussi "éliminer tout un tas de considérations individuelles ou particulières et penser à la seule chose qui importe, le bien commun".

La grève d'étudiants évitée à St-Ignace

par Yves LECLERC

Une grève de 1,200 étudiants a été évitée de justesse hier midi au Collège St-Ignace, quand les élèves de l'institution, réunis en assemblée générale, ont accepté une offre de compromis des autorités au sujet de l'horaire des examens du semestre.

Ces examens, qui devaient tous avoir lieu la semaine prochaine, s'étendront plutôt sur deux semaines, une juste avant et l'autre immédiatement après les vacances de Noël, soit du 18 au 22 décembre et du 8 au 10 janvier.

Les étudiants avaient pris jeudi un vote de grève, après avoir rejeté une première proposition négociée qui aurait reporté un de leurs examens à samedi prochain, avant-veille de Noël.

Ils avaient chargé leurs dirigeants d'obtenir une nouvelle entente, selon laquelle aucun étudiant n'aurait à passer plus de trois examens en deux jours et le plus grand nombre possible d'épreuves seraient reportées après les vacances des Fêtes.

Le compromis adopté respecte, semble-t-il, ces conditions pour la très grande majorité des cas.

"C'est, mentionne un communiqué publié hier soir par l'Association des élèves, avec un enthousiasme délirant que les étudiants ont accepté les recommandations de leur exécutif à ce sujet.

"A la suite de ce conflit qui se solde par une victoire pour les étudiants, le syndicat est renforcé de l'expérience et déterminé à obtenir les meilleures conditions de travail possible pour les membres."

La solution adoptée a été mise au point jeudi soir au cours d'une séance de négociations intensives entre trois représentants des élèves, le directeur des services pédagogiques du Cegep d'Ahuntsic (dont St-Ignace fait partie), le R. P. Jean-Marie Aubry, son adjoint, M. Léo Paré, et un représentant des professeurs.

L'exécutif de l'association des étudiants, qui avait vainement tenté de faire adopter le premier compromis jeudi midi, devait référer chacune de ses décisions à un "comité consultatif" formé de 20 élèves de 12e et 13e année avant d'en arriver à une entente finale avec la direction de l'institution.

Celle-ci avait d'ailleurs déjà admis que l'horaire original (selon lequel certains élèves auraient eu quatre examens en une seule journée, et six ou sept en deux jours) était trop dur pour les étudiants mais elle estimait qu'elle ne pouvait pas le transformer de façon importante, parce que les dates en avaient été déterminées depuis deux mois déjà.

Elle rejetait en partie la faute de cette situation sur le peu de temps dont elle avait disposé pour établir son calendrier à la suite de la création du Cegep d'Ahuntsic en septembre.

Mais devant la réaction très violente des étudiants, d'abord à l'horaire, puis aux quelques changements proposés, elle a revisé ses positions et accepté de reporter une partie des examens à plus tard, sous réserve d'une prolongation de l'année scolaire en mai.

BALLETS

SUITE DE LA PAGE 3

vocat de la défense, Me Yves Fortier, a souligné le fait qu'il ne faut pas considérer le spectacle des Ballets africains comme étant de la même classe que ceux qui se donnent dans certains cabarets de la métropole.

Pour Me Fortier, le mot "indécent" n'a pas de signification juridique. Cette signification il faut l'établir dans chaque cas.

Or, dans le cas des Ballets africains, il a été défini par les nombreux témoignages, tant du côté de la défense que de celui de la poursuite, a expliqué Me Fortier, qu'il n'y a pas eu de scandale. Les témoins de la Couronne, a-t-il dit, les sergents Vallée et Daoust, de l'Escouade de la moralité, ont eux-mêmes déclaré qu'ils n'avaient pas été scandalisés.

Le geste des policiers, a dit Me Fortier, revêt sans doute la forme d'une demande adressée aux législateurs pour que ces derniers tracent un chemin à suivre dans des cas semblables.

"Ils ont certes fait leur devoir, a dit Me Fortier, mais cela ne veut pas dire qu'il y avait indécence."

Le procureur de la défense a rappelé qu'en 1904, dans la cause McAuliffe, à Halifax, il a été décide que les costumes des danseurs de ballets classiques, les danses que l'on connait dans le monde occidental, étaient indécents. Pourtant, ils ne sont plus considérés comme tels de nos jours. C'est une forme de preuve de l'évolution des moeurs.

D'autre part, dans l'affaire Conway du théâtre Gaiety, en 1944, la présence en scène de trois femmes immobiles aux seins nus, a été qualifiée d'indécence par le juge Armand Cloutier, des Sessions de la paix. Cette décision, a cependant été renversée par le juge Wilfrid Lazure, en Cour d'appel, qui a trouvé que cette présence n'était nullement indécente du fait que les femmes étaient immobiles. Elles représentaient des statues.

"C'est de cette cause, a dit en souriant Me Fortier que l'expression "C'est indécent lorsque ça bouge" est née.

Je sais, a dit le procureur de la défense, que les danseuses des Ballets africains bougeaient. Faut-il pour cela en conclure qu'il y avait indécence? Me Fortier ne le croit pas.

Des délinquantes?

Il faut d'autre part, a expliqué l'avocat de la défense, prendre en considération, au prononcé du jugement, que les jeunes danseuses sont Guinéennes et qu'elles appartiennent à une troupe nationale de leur pays.

Me Fortier ne croit pas qu'elles aient besoin d'être sous la surveillance d'un tuteur au même titre que les délinquantes parce que, en fait, elles ne sont pas délinquantes.

Pour Me Michel Côté, procureur de la Couronne, il a rappelé le témoignage des policiers. Ces derniers, a-t-il dit, ont rapporté qu'il y a eu des gestes indécents, notamment lorsque les danseusés tenaient leurs seins dans leurs mains pour les présenter au dieu de la virginité, et qu'il y avait eu des "frottements" au cours de danses.

Il a admis que les témoins de la couronne n'ont pas été scandalisés parce que, probablement, les policiers ne se scandalisent pas facilement.

Me Côté a cherché à tracer un chemin à suivre au juge en se fondant sur différents articles tant du code pénal que de celui de la protection de l'enfance. Il a relevé certaines déclarations de témoins de la défense qui, selon lui, sont en faveur de la poursuite.

Il a demandé au juge de rejeter les dépositions des témoins qui n'ont pas assisté à la représentation du 6 décembre estimant qu'ils ne pouvaient rendre un témoignage véridique étant donné que la cause portait sur le spectacle de cette date seulement.

La défense avait pour sa part tenté de démontrer que les spectacles subséquents étaient identiques à celui du 6 décembre.

A une question du juge Beaulieu, à savoir si les danseuses des Ballets africains, si elles étaient jugées délinquantes, avaient besoin de surveillance au même titre que les délinquants, Me Côté a répondu qu'il fallait déclarer tout d'abord un jeune délinquant pour étudier ensuite la forme de surveillance qu'il faudrait lui apporter.

Autres témoins

Au cours de la séance d'hier, deux témoins de la défense ont été entendus. Il s'agit du R. P. André-Maurice Bédard, s.j., professeur au Collège Ste-Marie, et de Mlle Elise Pouliot, l'accusée.

Le Père Bédard a notamment déclaré qu'il avait assisté, jeudi soir, au spectacle des Ballets africains et qu'il n'a été nullement choqué ni scandalisé par la présence sur scène au cours de quelques tableaux de jeunes filles aux seins nus.

Il a ajouté qu'il était accompagné du Père Gingras professeur en humanité et que ce dernier, non plus, n'a pas été choqué ni scandalisé.

A une question de Me Yves Fortier, à savoir si le Père Bédard conseillerait à ses élèves, âgés de 18 à 18 ans, d'aller voir ce spectacle, le témoin a répondu qu'il n'hésiterait pas à le faire.

Mardi, la défense avait convoqué plusieurs témoins appartenant à différents milieux sociaux, dont M. Gratien Gélinas, M. Michel Cartier, de la troupe des Feux follets, des critiques de spectacles, tels que M. Claude Gingras, de LA PRESSE, et M. Sidney Johnson du "Montreal Star", etc. Tous ont été unanimes à déclarer que le spectacle était de grande classe et qu'il n'y avait rien d'indécent.

HOPITAL

SUITE DE LA PAGE 3

der, d'ici quelques mois, à la suite des études entreprises, quel sera l'emplacement précis de l'hôpital.

M. Martellani a expliqué que sept ou huit emplacements ont été suggérés au gouvernement. Dans chacun des cas, il faudra exproprier et démolir plusieurs logements pour entreprendre ensuite un programme de relogement.

La décision du cabinet fait suite à une lettre envoyée le 7 décembre dernier au ministre Jean-Paul Cloutier par le sous-ministre Jacques Gélinas. Ce dernier soulignait l'urgence de construire un hôpital général desservant Saint-Henri, Ville-Emard et Côte-St-Paul, pour ne citer que ces quartiers.

M. Gélinas insistait également sur la nécessité de créer un hôpital d'ambiance francophone. "Pour se retrouver dans une ambiance francophone, écrivait-il, les citoyens de cette section de la ville doivent aller vers des hôpitaux situés à une grande distance. Sans revêtir un caractère tragique, cette lacune d'ambiance francophone avait, dans le cas de la population de St-Henri, des répercussions pénibles."

Le sous-ministre Gélinas rappelait également au gouvernement que ces quartiers sont habités par une population à revenus modestes où les moyens de transport privé sont rares. Les malades devaient, la plupart du temps, se rendre à l'hôpital général de Verdun, déjà surpeuplé, ou se diriger vers Montréal.

A cause de divers facteurs sociaux économiques antérieurs à l'instauration de l'assurance-hospitalisation, et à cause d'une insuffisance de ses locaux, l'hôpital général de Verdun ne pouvait plus répondre à tous les besoins de la population de St-Henri et des autres quartiers voisins.

M. Gélinas déclarait aussi que ce nouvel hôpital général de St-Henri devra comprendre tous les services essentiels à une telle institution, notamment l'obstétrique, la médecine et la chirurgie générale.

Satisfaction du candidat libéral

Le Dr Eugène Fournier, candidat libéral dans Montréal-Ste-Anne lors des dernières élections provinciales, a déclaré à LA PRESSE qu'il se réjouit de cette décision du gouvernement Johnson.

"Avec l'annonce de ce projet qui me tenait tant à coeur, a-t-il dit, j'ai maintenant l'intention de me retirer de la politique. En 1966, lorsque je suis devenu candidat, mon seul but était d'être près du gouvernement pour obtenir cet hôpital."

NO 7558 — 1967

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

G.M.T. STENCIL CUTTING MACHINE COMPANY LTD., corps politique et incorporé, étant dûment incorporé selon la loi et ayant son siège social et sa principale place d'affaires dans la cité et le district de Montréal, dans la province de Québec

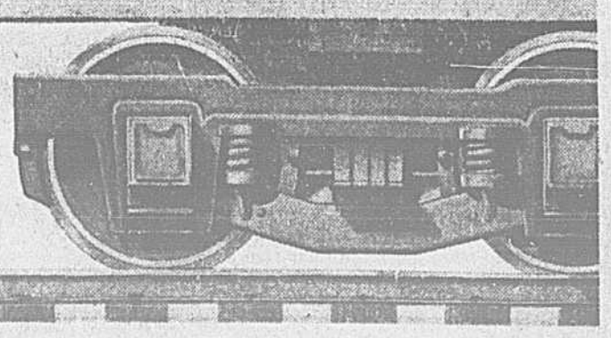
AVIS DE PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par la présente donné qu'un ordre de séquestre a été émis contre les biens de G.M.T. Stencil Cutting Machine Company Ltd., de la cité et du district de Montréal, dans la province de Québec, le 30 novembre 1967 et que la première assemblée des créanciers aura lieu le 21 décembre 1967 à 11 heures 30 de l'avant-midi au bureau du séquestre officiel, palais de justice, 407 boulevard Saint-Laurent, troisième étage, Montréal, Québec.

DATE à Montréal, le 12 décembre 1967.

PETER A. LAWRENCE, C.A.
syndic
bureau de
McDonald, Currie & Co.
630 boulevard Dorchester ouest
suite 2654
Montréal, Québec
866-6331

Montréal-Québec



par le Rapido vous voyagez en toute quiétude

à quatre pieds d'altitude!

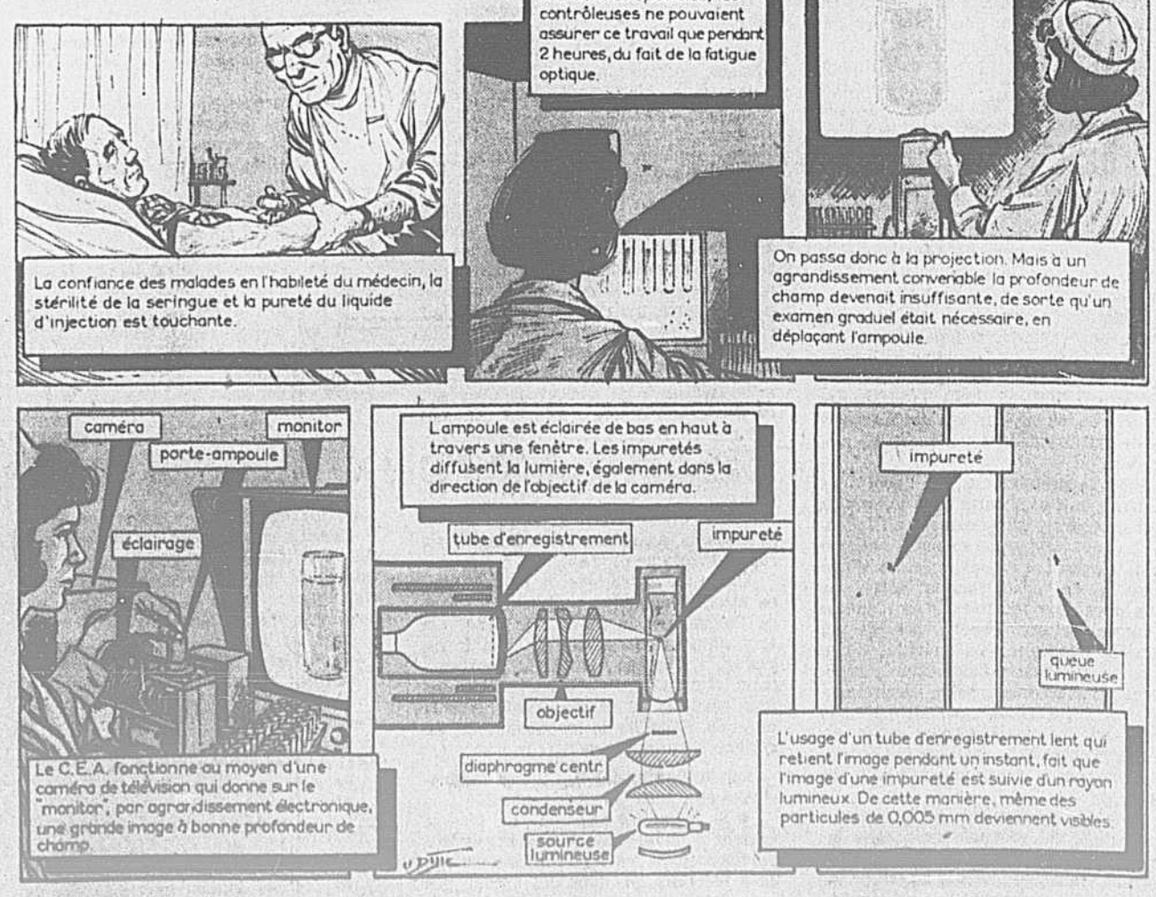
- 3 Rapidos par jour — aller-retour
- Repas offerts gracieusement aux détenteurs de billets de voiture-salon.
- Départs de la gare Centrale: 7h 50, 12h 00, 17h 20.
- A l'aller et au retour, le train arrête à Ste-Foy.

Le tarif Rouge est de retour!
Billet simple de voiture coach, les jours de tarif Rouge: $4.20

CN

LA SCIENCE EN IMAGES

Le Contrôle électrique d'ampoules



les tribunaux

LA LOI c'est LA LOI

par Jean Dēnēchaud

Un mari a-t-il le droit de vendre les meubles affectés à l'usage du ménage à la suite d'une querelle avec son épouse qui se réfugie chez ses parents ?

Non ! Un ménage existe et subsiste aussi longtemps qu'il n'a pas été déclaré légalement dissous par un tribunal. L'épouse est justifiée d'intervenir sur la demande en revendication de ces meubles pour faire prononcer l'annulation de la vente.

C'est ce que déclare le juge Fernand Legault, de la Cour supérieure, dans une cause de R. contre C.-M. et dame C. Le défendeur avait vendu au demandeur tout son mobilier pour la somme de $4,000 sans l'assentiment de son épouse.

Cette vente était survenue à la suite d'une querelle entre le défendeur et son épouse. Cette dernière avait quitté le domicile conjugal pour se réfugier chez ses parents et avait même commencé des procédures en séparation de corps.

L'épouse est revenue subséquemment au domicile commun sans donner suite à sa poursuite en séparation et sans que le jugement soit intervenu et, conséquemment, sans que le ménage ait été brisé légalement.

Il s'agissait, dans cette cause, d'une demande en revendication sur laquelle on a procédé ex parte sur l'intervention formée par l'épouse du défendeur. Le président du tribunal annule la vente des effets du ménage vendus par le défendeur.

No 683,468 — Montréal, 15 juillet 1965

L'omission de la demanderesse préalablement à la formation de sa poursuite en séparation de corps contre son mari d'obtenir l'autorisation de se retirer pendant le procès dans un lieu indiqué par elle-même ou désigné par le juge entache de nullité les procédures qu'elle a intentées.

Le juge Yves Leduc déclare que les dispositions législatives contenues dans le Code civil à ce sujet sont impératives et d'ordre public.

Pour ces motifs, le tribunal fait droit à l'exception à la forme du défendeur ; déclare l'assignation de ce dernier et la saisie des biens irrégulières, illégales et nulles ; rejette en conséquence l'action de la demanderesse, sauf à se pourvoir de nouveau, le tout sans frais vu les circonstances particulières de l'espèce.

No 686,961 — Montréal, 25 octobre 1965

Le spectre d'un "mistrial" plane momentanément sur le procès de George Lemay

Pendant quelques minutes, hier, le spectre d'un "mistrial", ce qui obligerait à recommencer l'instruction, a plané sur le procès de Georges Lemay.

C'est au terme d'une discussion de près de deux heures sur l'opportunité d'interroger ou de ne pas interroger le témoin Yvon Bélanger, sur certains incidents, que le procureur de l'accusé, Me Léo-René Maranda, a fait planer cette menace.

Alors qu'il demendait avec insistance au juge Jacques Trahan d'empêcher les procureurs de la Couronne, Mes Stephen Cuddihy et Pierre Sauvé, de poser au témoin certaines questions sur ses relations avec Roland Primeau, son beau-frère (et le premier à avoir été condamné pour le vol de la Banque de la Nouvelle-Ecosse), Me Maranda déclara :

"Je dois prévenir le tribunal que certaines réponses qui pourront être données seront tellement dommageables au prévenu, tout en étant absolument étrangères à lui, que je me devrai de réclamer alors un 'mistrial'."

En dépit de cette "menace", toutefois, le tribunal permettait à la Couronne de continuer son interrogatoire, mais en y mettant des précautions hors de l'ordinaire.

Pendant quelques minutes, en effet, on demanda au témoin de ne pas répondre immédiatement aux questions, mais de laisser à l'avocat de la défense le temps qu'il fallait pour décider si, oui ou non, il allait faire une objection formelle.

On devine bien que, dans ces conditions, l'interrogatoire se fit au grand ralenti. Et Me Sauvé devait par ailleurs y couper soudainement court, vers 3 h de l'après-midi.

A ce moment de l'interrogatoire, le jeune Bélanger se trouvait en compagnie de Lemay, derrière son chalet de l'île Lachaine.

Et, selon toute vraisemblance, Lemay aurait alors eu avec le témoin une conversation que, des deux côtés de la barricade, on considérait apparemment fort litigieuse. A tout le moins !

Mais Me Sauvé reprit finalement son siège, avant qu'on ait su ce que le châtelain de Mont-Rolland avait dit au beau-frère de Primeau, ce jour-là.

Pendant le reste de la journée, Me Maranda commença à montrer sous un "mauvais jour" ce témoin qui, d'une certaine façon, avait confirmé certains dires du témoin clé Lajoie, pendant les quelques heures précédentes.

Et ce, en lui faisant relater certains délits, et, surtout, avec force détails, la façon (fort adroite, incidemment) dont il les avait commis.

I lui fit également énumérer et décrire les diverses "minounes" qu'il avait conduites, ces dernières années, en lui faisant même préciser certains de ses déplacements au volant de celles-ci.

Enigme, chanvre et Chinois

La police aura la tâche de démêler un véritable écheveau ... juridique d'ici le 21 décembre alors que s'instruira l'enquête préliminaire de Michel Taillefer, accusé de ... on ne sait trop quoi. Lui non plus, d'ailleurs ! La police encore moins ... et le juge, pas du tout.

De toute évidence, on a assisté hier à un "début d'erreur judiciaire" quand l'accusé, après avoir entendu la plainte portée contre lui, a déclaré au juge Jean Tellier : "Il y a erreur. Ce n'est pas ce vol-là que j'ai commis".

Taillefer, âgé de 18 ans, a dû enregistrer un plaidoyer de non-culpabilité à l'accusation d'avoir dérobé cinq machines à calculer, des bouts de tuyaux et des piles d'accumulateur d'une valeur globale de $2,700 ... puisque, de son propre aveu, ce n'est pas ce vol qu'il a commis. Reste à découvrir ce qu'il aurait véritablement volé.

Sentence suspendue ?

Un jeune étudiant du Collège Loyola, Joseph Gregory Pond, 21 ans, a été confié aux bons soins de l'Armée du Salut en attendant que le juge Jean Tellier reçoive un rapport présententiel à son sujet. Demeurant dans un appartement de Saint-Pierre, Pond est accusé de possession de chanvre indien. La sentence que prononcera le tribunal pourrait bien être suspendue... si la Société de réadaptation découvre qu'il est "récupérable".

D'ici là, le jeune homme reprend sa liberté contre un cautionnement de $950.

Entrée illégale

Deux fils de Confucius, qui avaient navigué sur les mers, ont touché terre un jour dans le port de Montréal. Eblouis par les charmes de l'Occident, ils décidèrent d'élire domicile dans la cosmopolite métropole Mais comme l'un était très grand (6 pieds et 5 pouces) et l'autre très petit, ils furent rapidement repérés.

Ho Hing et Ting Kai Pak ont donc comparu en Correctionnelle sous l'accusation d'être entrés illégalement au Canada. Ils ont écopé d'une amende de $300, ou, à défaut, de trois mois de prison.

Comme ils sont sans argent, ils ont "choisi" la prison. Ce qui rallongera quelque peu leur séjour dans le Nouveau Monde ... avant d'être déportés.

EPARGNEZ 15%

CAMIONS A FOURCHES CLARK (LIFT-TRUCKS)

sur commande avant le 25 décembre

GRANDE QUANTITE — NEUFS ET USAGES

Différents genres et capacité. Visitez notre salon de camions usagés.

ACHETEZ MAINTENANT & EPARGNEZ

J. H. RYLER MACHINERY CO. (Eastern) LTD.

3800 route Trans-Canadienne, Pointe-Claire, Québec

Appelez M. Legault — 697-3471

Tenu criminellement responsable de la mort de sa soeur, Romain-Yves Lalonde reviendra en cour le 22

Romain-Yves Lalonde, âgé de 32 ans, a comparu, hier après-midi, devant le juge Jean Tellier. Il devait répondre du meurtre qualifié de sa soeur, Mme Alban Dumesnil, née Yollande Lalonde, âgée de 42 ans, du 42 rue Willibrod, à Verdun.

Le juge Tellier a reporté la cause au 22 décembre prochain pour enquête.

L'accusé n'étant pas représenté par un avocat au moment de la comparution, le procureur de la Couronne, Me Rhéal Brunet, a demandé au tribunal que le prévenu puisse bénéficier de l'aide du bureau d'assistance judiciaire du Barreau de Montréal.

Moins d'une demi-heure plus tôt, Lalonde avait été tenu criminellement responsable de la mort de sa soeur, à l'issue de l'enquête du coroner qui s'était déroulée sous la présidence de Me Laurin Lapointe, coroner de Montréal.

Cité comme témoin important à l'enquête du coroner, Lalonde devait expliquer que, vers 1 h le matin du 9 décembre, il s'était introduit dans la chambre de sa soeur qui dormait dans le but d'avoir des relations sexuelles avec elle.

Devant son refus, il devait lui asséner un coup à la tête avec une bouteille pour ensuite la déshabiller. A un moment, sa soeur lui aurait dit: "C'est assez Yvon!" Ce à quoi, il dit avoir répondu: "Il est trop tard maintenant, il faut que je te tue".

Comme elle était tombée près du lit, il la déposa sur le lit pour lui enrouler le drap autour du cou et faire un noeud à l'arrière.

Fouillant dans les tiroirs du bureau de la chambre, il recueillit la somme de $10 en monnaie et s'enfuit de la maison.

Le Dr Jean-Paul Valcourt, médecin-pathologiste du laboratoire de médecine légale de la province, a attribué la mort de Mme Dumesnil à l'asphyxie par strangulation. Il a noté la présence de blessures ouvertes sur la tête, probablement causées par des tessons de bouteilles. Il a finalement spécifié que la victime n'avait pas été violée.

Le mari de la victime, M. Alban Dumesnil, devait signaler que son beau-frère habitait chez lui depuis le 27 novembre dernier. Il a déclaré qu'il avait quitté son domicile pour un voyage d'affaires, le mercredi 6 décembre. Il n'est revenu que le samedi à 9 h 30 du soir. C'est lui qui a découvert le cadavre de sa femme gisant sur le lit de la chambre à coucher.

Lalonde, qui était recherché par la police depuis cet assassinat, devait se livrer au caporal Marcel Paré, de la SPQ, mardi dernier. Cité comme témoin, le policier devait déclarer qu'il avait fait asseoir Lalonde à son arrivée et qu'il s'était empressé d'alerter la Sûreté de Verdun.

Aux détectives Paul-Emile Blain et André Simoneau, qui le ramenaient à Verdun, Lalonde a déclaré: "C'est moi qui ai tué ma soeur Yollande."

Un récidiviste condamné à 12 ans pour avoir violé une visiteuse de l'Expo

par Maurice MORIN

Un individu de 38 ans, Fernand Picard, de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, localité sise sur la rive sud, qui avait déjà purgé une peine de sept ans de pénitencier pour viol, y retournera, cette fois-ci, pour les 12 prochaines années ... et pour un crime identique commis contre une visiteuse de l'Expo, le 3 septembre dernier.

C'est la sentence que le juge Maurice Archambault, de la Cour supérieure, siégeant aux Assises, lui a imposé, hier après-midi en chambre 217 du Nouveau palais de justice.

Picard, qui était passible du pénitencier à vie et de la peine du fouet, a reconnu sa culpabilité au crime qui lui était reproché avant de subir son procès devant un jury.

Me Rhéal Brunet, procureur-chef de la Couronne, avait réclamé l'imposition d'une sentence exemplaire en soulignant que Picard, père de famille, possédait des antécédents judiciaires dans ce genre de délit. De plus, il avait déjà purgé des peines de prison pour vol.

Me MauriceS. Hébert, avocat de la défense, a réclamé la clémence du tribunal en faveur de son client soumettant "qu'il existait toujours une excellente chance qu'il reprenne le droit chemin dans la Société".

Picard, avant de recevoir sa sentence, a dit que l'alcool était la cause ... "de sa conduite peu exemplaire dans le passé".

"Je suis maintenant plus que décidé à me faire soigner", a-t-il ponctué.

En imposant la sentence, le juge Archambault a déclaré que Picard avait violé une jeune fille vierge, qu'elle ne pourra reprendre ... sa virginité et qu'elle était marquée pour la vie.

Et il a ajouté : "Picard, je crois, moi, que vous avez pris des spiritueux pour vous rendre plus audacieux et pour mieux assouvir vos bas instincts. Les circonstances sont plutôt aggravantes dans votre cas et votre passé me permet de dire "que vous avez toujours refusé de tenter de vous réhabiliter sur le plan de l'ordre social."

"Votre passé judiciaire indique que non seulement la violence et le vol sont votre "partage", mais aussi les crimes sexuels. La Société ne peut avoir beaucoup de sympathie pour vous."

On avait révélé à l'enquête préliminaire que Picard, accompagné d'amis, s'était rendu à l'entrée du pont Jacques-Cartier, sur la rive sud. A un certain moment, il aperçut une jeune fille faisant ... du pouce avec un ami; il avait forcé la jeune fille, étudiante dans l'adolescence, à monter dans son automobile. Le compagnon de la jeune fille avait été laissé, lui, sur la route.

Conduite sous la menace de la violence jusqu'à Saint-Philippe de Laprairie, elle avait été outragée dans une maison abandonnée.

Condamné à verser $88,472 à l'impôt

Un homme d'affaires, M. Charles-Edouard Gravel, du 3717, boulevard Lévesque, à Chomedey, a été condamné à verser une somme de $88,472.03, à titre d'arriéré de son impôt, selon un jugement obtenu par le sous-ministre du Revenu de la province de Québec.

Cet arriéré réclamé à M. Gravel s'établit de 1956 à 1961 et s'élève à $65,676.03, plus des intérêts de $22,795.40, ce qui porte le total à la somme mentionnée plus haut.

Le jugement a été obtenu ex parte, d'après un certificat émis le 2e jour de septembre 1966 par le directeur de l'Impôt pour le sous-ministre du Revenu de la province.

La décision a été rendue en vertu des articles 129 et 67 de la loi de l'Impôt provincial sur le revenu et l'article 70 de la loi du Régime de rentes du Québec.

SAMEDI

de 10 h 05 à 11 h 00

ROGER CHAMPOUX

chef éditorialiste à

LA PRESSE

invité à l'émission

BON WEEK-END

à

CKAC/73

parlera de l'avenir des partis politiques au Canada

Vous vous enflammerez pour la toute nouvelle cuisinière

*Gallery

de TAPPAN-GURNEY

Nulle part vous ne trouverez d'aussi merveilleuse cuisinière que la Gallery ... L'exclusive tablette-réchaud "Therm-O-Serv" fait partie intégrante de la cuisinière. C'est une innovation des plus pratiques ; elle garde la nourriture chaude jusqu'au moment de servir ... réchauffe les plats en quelques minutes ... tous les contrôles de la Gallery sont à hauteur des yeux. La Gallery possède toutes les commodités.

Des dispositifs de chronométrage des plus précis, qui se souviennent quand vous pouvez oublier, partent et arrêtent la cuisson automatiquement. Grâce à une prise de courant automatique et de toute sûreté, pour brancher des appareils accessoires, votre café sera prêt à servir au moment de votre réveil.

Voyez par vous-même et sans tarder les nouvelles et exclusives caractéristiques de la sensationnelle Gallery chez votre représentant Tappan-Gurney.

TABLETTE-RÉCHAUD "THERM-O-SERV" EXCLUSIVE

...vos repas sont prêts dès que vous l'êtes!



* Disponible en :

Blanc brillant

Cuivre colonial

Provincial antique

Avocado tropical

chez les distributeurs TAPPAN suivants :

LOYOLA SCHMIDT LTEE, 243, boul. Harwood, Dorion. Qué. 453-3961

H. DUROCHER ELECTRONIQUE LTEE 10,185 — 54e Avenue Rivière-des-Prairies, Qué. 665-3240

ALWIN'S 6177 ouest, rue Sherbrooke 489-8444 Succursale: 1926, rue Ste-Catherine O. Montréal, Qué. 937-3547

ROLAND GAGNE LTEE 1695 est, rue Laurier, Montréal, Qué. 527-4331

BROPHY'S LTD. 1957, rue Church Montréal, Qué. 768-4797

CLERMONT DE LA PLAZA 6255, rue Saint-Hubert Montréal, Qué. 273-7711

BRAULT & MARTINEAU INC. 4690 est, rue Ste-Catherine Montréal, Qué. 254-7547

LOUIS BILODEAU MEUBLES ENRG. 1840 est, rue Beaubien Montréal, Qué. 728-4731

AMEUBLEMENT STE-CATHERINE INC. 3743 est, rue Ste-Catherine Montréal, Qué. 526-5501

MALO & FILS ENRG. 1734, boul. des Laurentides Vimont, Qué. 669-4969

AMEUBLEMENT PHIL JOLY 121 est, rue Blainville Sainte-Thérèse, Qué. 435-6566

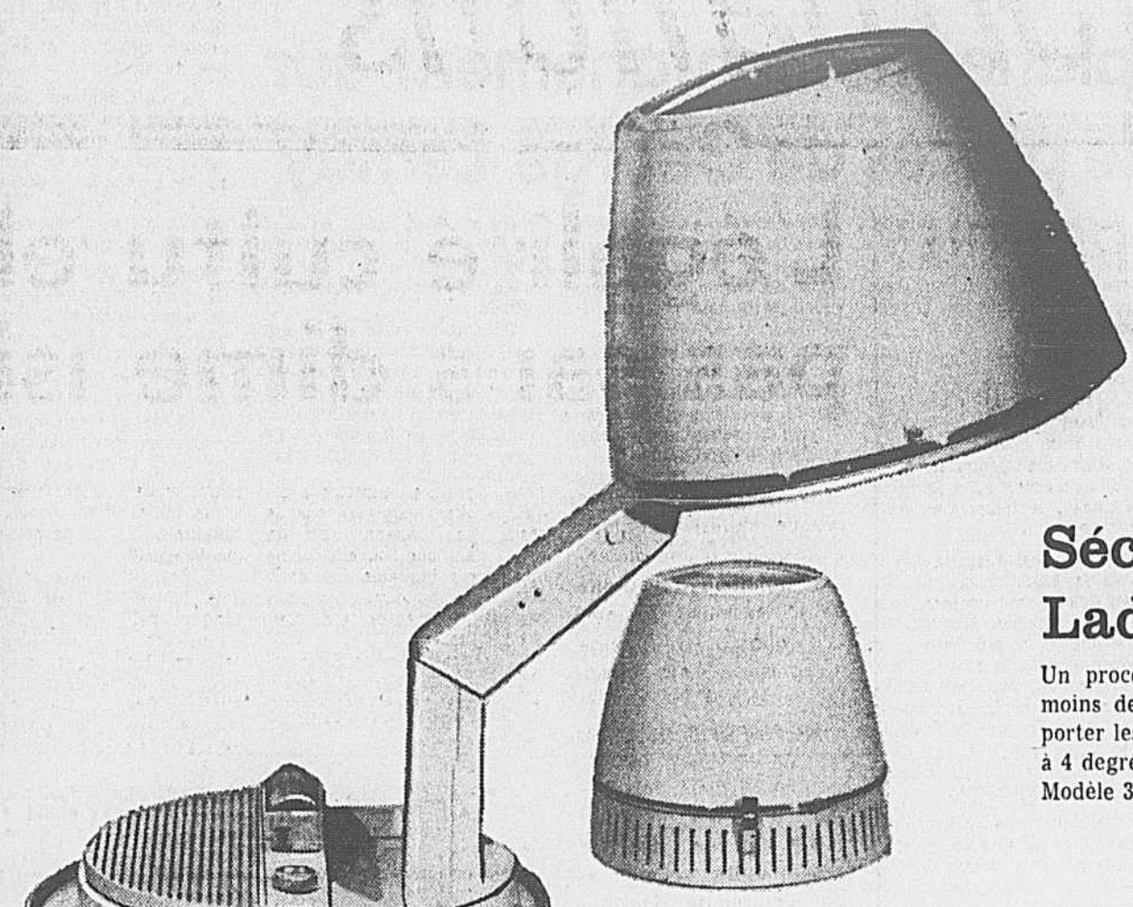
B & N SERVICES INC. 5157, rue Notre-Dame O. Montréal, Qué. 935-2465

UNION ELECTRIC SUPPLY CO. LTD. 5320, avenue Royalmount Montréal, Qué. 731-7411

Succursale 3609 est, rue Ste-Catherine Montréal, Qué. 526-3377

Beaucoup plus pour vous chez EATON le magasin des fêtes au Canada





Séchoir à vaporisation Lady Schick

Un procédé spécial de vaporisation fixe votre mise-en-plis en moins de 20 minutes. Un important capuchon vous permet de porter les gros rouleaux sans risquer de les faire glisser. Réglable à 4 degrés pour plus de confort et de rendement. 2 tons de bleu. Modèle 320; tel qu'annoncé à la télé. **5.00 par mois.**

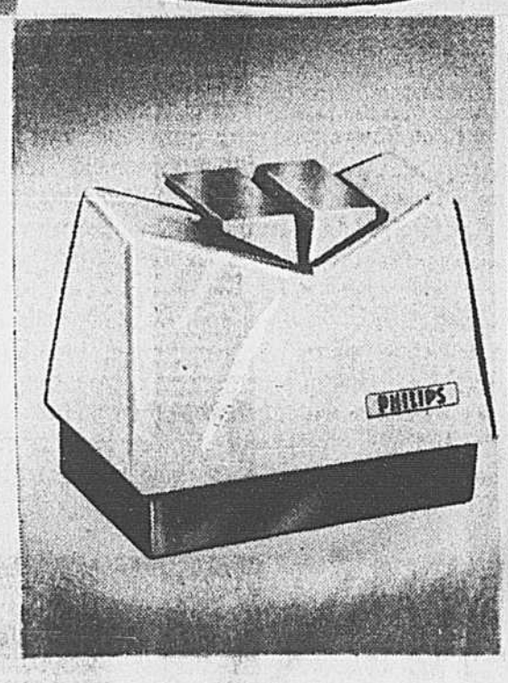
44.97

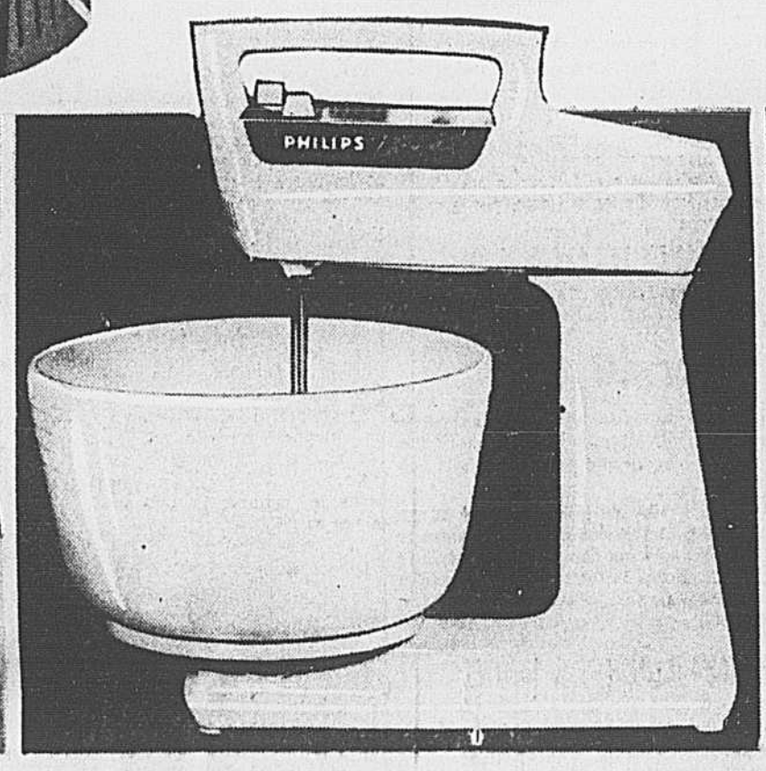
Le "Starflite" Proctor... modèle à 4 tranches

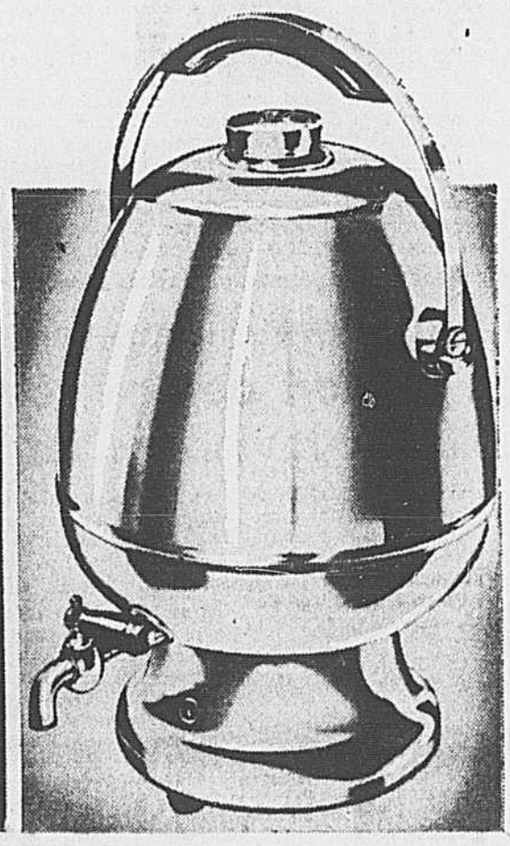
Vous grillerez vos rôties comme vous l'entendez grâce à un sélecteur de couleurs. Vous pouvez même griller du pain congelé et réchauffer des rôties sans pour autant les brûler. Très indiqué pour votre famille. Carter plaqué chrome; poignées non conductrices. Modèle 20545. **22.88**

Le "Proctor" 2 tranches

Il comporte les mêmes avantages que le modèle ci-dessus mentionné. Sachez profiter de votre grille-pain Proctor et souvenez-vous surtout que vous pouvez en faire cadeau. Modèle 20354. **16.88**







"Starflite" Mary Proctor à sec ou à vapeur

Une semelle à 17 évents pour une parfaite distribution de vapeur. Guide-tissu pour une température appropriée à chaque matière. Solide poignée en plastique de ton turquoise. Pièces de métal plaquées chrome. Deux grands noms, Proctor et EATON pour une qualité exceptionnelle. Modèle 10263. **16.88**

Philips aiguise

Vous n'avez qu'à pousser un bouton pour aiguiser couteaux, ciseaux. Vous obtenez une pression égale tout le long de la lame grâce à un dispositif spécial. Un système efficace neutralise les grincements. Il est muni d'un puissant moteur qui ne produit aucune interférence sur les ondes de votre radio ou télé. Cordon 6'. Garantie d'un an. Modèle HM3600.

9.95

Philips mélange

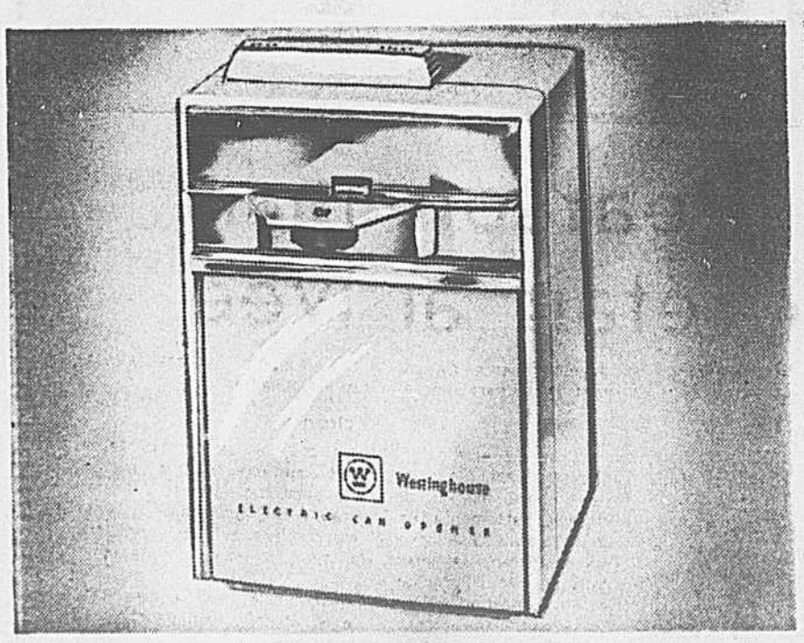
Modèle à table tournante réglable à 2 positions. Transformable en modèle portatif. 9 vitesses pour mélanger ou battre. Offert avec mode d'emploi et conseils sur le choix des vitesses. Moteur puissant et discret. Forme moderne revêtue d'émail cuit à garniture de ton or. Garantie de 5 ans. Modèle KB5103. **5.00 par mois.**

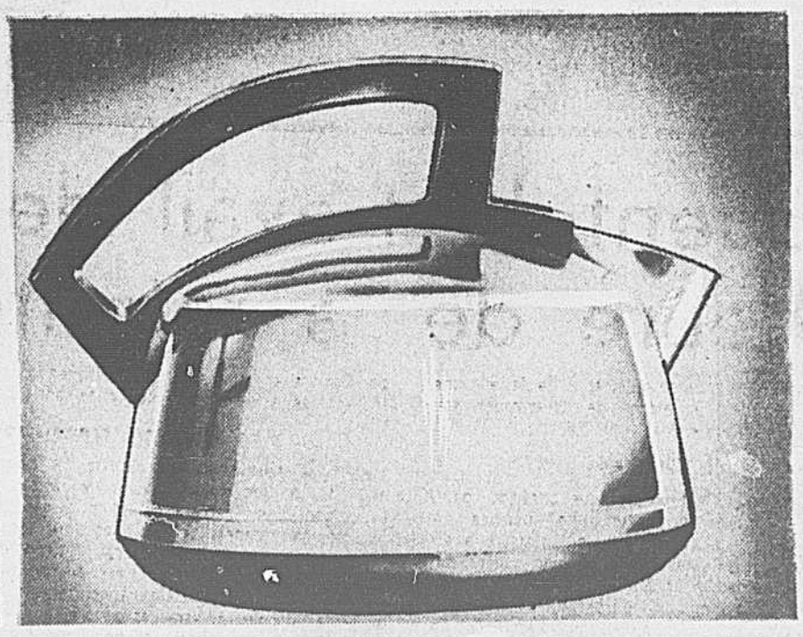
49.95

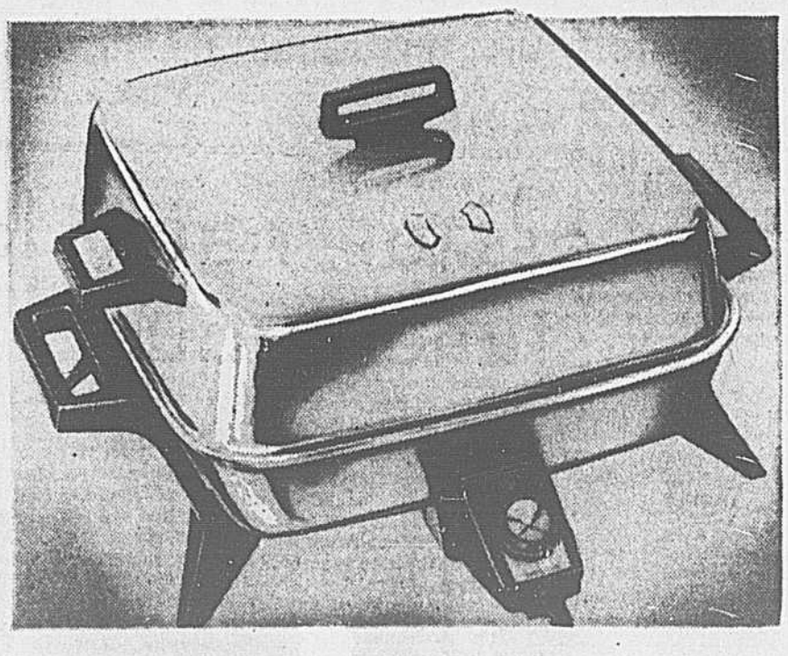
Philips percole

Modèle "Chatelaine" conçu d'après le genre Samovar de l'ancienne Russie. Il vous offre une contenance de 15 à 35 tasses et conserve votre café à la température désirée. Aucune difficulté à mesurer pour obtenir quantité et saveur voulues. Plaqué chrome. Garantie de 5 ans. Modèle KB5502C. **6.00 par mois.**

59.95







Westinghouse ouvre...

Un appareil puissant qui ouvre les boîtes en un tour de main! Il fonctionne sans pression. Un aimant retient le couvercle, prévient les dégâts et vous évite de fouiller dans la boite pour récupérer le couvercle. Cordon fixe de 4'. AC. Modèle HC11.

17.95

Westinghouse pour bouillir

Voici une jolie bouilloire de forme gracieuse et moderne. Contenance de 2 pintes d'eau. Un dispositif de sécurité prévient le cas où l'eau s'évapore complètement. Le bec ne dégouline et n'ébouillante pas. Poignée facile à tenir. Cordon amovible de 6'. Modèle HK10.

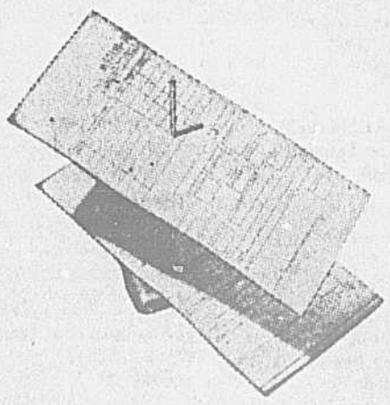
13.95

Westinghouse pour frire

Un appareil traité avec un fini spécial vous permettant de cuire, frire et rôtir sans matière grasse. Un poêlon qui contient votre petit poulet du dimanche ou un rôti. Il vous offre l'avantage de cuire dans la cuisine et de servir à table dans le même plat. Vous pouvez le laver à grande eau. Cordon amovible de 6'. 12" car., 2½" de profondeur, couvercle. Cordon fixe de 4'. Modèle HC11.

29.95

EATON en ville (rayon 277) au quatrième étage et à Pointe-Claire



Nous vous rappelons qu'une preuve vaut mille explications... surtout pour vos emplettes de Noël.

CONSERVEZ VOTRE FACTURE EATON

Elle vous servira de preuve d'achat pour tout échange et facilitera les rectifications.

La garantie EATON : "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS".



Un Certificat-Cadeau Eaton différencie le bas de Noël que vous offrez... Voyez!

Ajoutez des certificats-cadeaux EATON dans les bas de Noël et surveillez la mine des destinataires! Ou alors faites-les emballer pour la présentation. Les CERTIFICATS-CADEAUX EATON se détaillent en coupures de 1 à 100 dollars (c'est dire qu'il y en a pour tous les goûts); payez-les comptant ou faites-en porter le coût à votre compte EATON. Renseignements à obtenir:

En ville : au rez-de-chaussée (Près du comptoir des sacs à main)
au Bureau des comptes, sixième étage;
au sous-sol (Près de la sortie du Métro).

A Pointe-Claire : au bureau de la direction, deuxième étage.

OUVERT LE SOIR (EXCEPTÉ LE SAMEDI) EN VILLE ET AU MAGASIN-ENTREPÔT **JUSQU'À 21h.** À POINTE-CLAIRE **JUSQU'À 22h.**

LA PRESSE CAHIER 2 PAGES 9-16 MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292

nos informations

CANADIENNES
ÉTRANGERES
ÉCONOMIQUES

Un expert en compromis à la tête d'un pays qui réclamait un chef

Peter NEWMAN à OTTAWA

Le premier ministre qui va quitter le pouvoir apparait identique au Lester Bowles Pearson qui y accédait, il y a des années: une quantité politique inconnue, un homme en quête d'un avenir mal défini pour son pays.

Il s'est révélé un homme bon à une époque mauvaise; un expert en compromis à la tête d'un pays qui réclamait désespérément un chef; un premier ministre apparemment plus préoccupé par la survie du Canada que par son gouvernement.

Dans la galerie de nos hommes politiques stéréotypés on trouvera difficilement une niche pour ce leader, inapte au commandement, mais animé de hauts idéaux. Ses qualités d'honnête homme fort sympathique, nul ne les conteste. Même ses plus méchants ennemis politiques se sont trouvés dans l'impossibilité de haïr cet humble authentique qui abhorre la prétention, ce diplomate qui souhaite ardemment la paix, ce Canadien qui espérait tellement unifier le Canada. Comment le pouvoir aurait-il pu corrompre ce chef qui le boudait?

En un sens M. Pearson personnifiait bien le pays qu'il a tenté de diriger: un pays plongé dans la confusion, incertain de ses objectifs internes et externes, dans un monde en constante et rapide évolution. Néanmoins, il a prôné et effectué (avec ses collaborateurs), dans notre vie politique et sociale, des changemments profonds qui nous concernent tous. Encore qu'il n'ait pas imprimé de façon nette la marque de sa personnalité sur notre conscience nationale, sa démission, cette semaine, a semblé affecter notoirement le pays. Quelques-unes de ses croisades politiques relevaient de l'héroïsme — celle, par exemple, qui nous a valu un drapeau distinctif. Mordicus il a voulu accoucher un Canada nouveau, moderne qui refusait de naitre.

Son entreprise la plus ardue, sa contribution la plus substantielle à l'histoire canadienne aura été son labeur acharné en vue de résoudre le problème de l'unité nationale. Ce n'est qu'avec le recul du temps que nous pourrons apprécier à sa juste valeur les résultats de ses efforts dans ce sens; mais on peut douter que tout autre premier ministre eût pu et voulu faire plus en faveur d'un Québec dont les aspirations dynamiques se sont soudain manifestées.

Et pourtant, en dépit de ce qu'il a accompli dans ces secteurs, en dépit des nombreuses mesures prises, à son instigation, en faveur du bien-être du pays, un bizarre écart a toujours existé entre sa réputation et ses réalisations.

A ce jour, il a exercé les fonctions de premier ministre cinquante-six mois durant, et le sentiment général à son égard en est un de désappointement surtout. Sa façon d'exercer le pouvoir a désappointé; comme juge de la compétence et de l'intégrité de certains de ses collaborateurs, il a désappointé; même la nature de ses objectifs ultimes a déçu. Même le plus aveugle des partisans du premier ministre ne saurait affirmer que son administration a été à la hauteur des espoirs qu'on avait placés, en 1963, dans l'équipe formidable, hautement compétente, qui semblait parfaitement habilitée à remédier à nos maux.

Même lorsque le cabinet libéral agissait, légiférait sagement, il semblait encore se comporter gauchement. Son comportement semblait réfléchir la personnalité et la stratégie de son chef: attitudes sempiternellement conciliatrices, peur morbide des risques, hésitations, pratique du compromis — avec un art consommé — de préférence à l'action catégorique.

Le Canada se trouve encore démuni, aujourd'hui, d'une grande politique susceptible de servir de cadre, de guide, de ligne d'action, tant à un parti politique qu'au peuple canadien dans son ensemble: voilà la carence qui, ultimement, condamne l'administration Pearson.

Bien que la propagande libérale ait salué le programme législatif de Pearson comme l'instrument de la rédemption d'un peuple en état de transition, au fur et à mesure que les projets devenaient lois, on a vainement attendu une définition claire du genre de société à édifier, ou une définition de l'idéologie — si tant est qu'il y en eût une — qui inspirait les législateurs.

Long, impressionnant, apparait, certes, le bilan des réalisations législatives des cabinets Pearson; mais toutes ces réalisations ne semblent pas reliées entre elles par un plan d'ensemble; chacune d'elles n'ajoute pas à un tout qui formerait un corps visible.

Durant tout le temps qu'il a dirigé le pays — tout comme au cours de son stage dans la diplomatie — Lester Pearson s'est comporté comme un Ariel constamment en train d'interroger un imprévisible avenir pour essayer d'en prévoir les possibilités et les probabilités. Eu égard à son manque de fermeté en tant que chef, il a toujours paru se laisser conduire au gré du flot des événements, sans manifester comme un homme dénué de passion, libre de tout engagement, non convaincu.

Peut-être cela tenait-il au fait que le premier ministre n'a jamais appartenu nettement à une partie ou à un élément du pays en particulier — rares ont été nos premiers ministres dans le même cas. Ses aspirations réflétaient peut-être, tout au plus, celles de la bureaucratie de la capitale. Autant il paraissait tout naturel de parler de Diefenbaker comme de l'homme de Prince-Albert, autant il paraissait incongru de parler de Pearson comme de l'homme d'Algoma-Est.

Non, en ce sens, Pearson n'a jamais eu de profondes racines en terre canadienne. C'est dans les universités et dans les ambassades étrangères que s'était formée sa conception du Canada. Il a accédé trop tard au poste suprême de la politique canadienne pour évoluer à ce point de vue. Il ne s'est jamais senti assez en communion directe avec l'homme moyen pour puiser chez celui-ci de quoi faire une carrière éclatante dans la politique.

Il se peut que l'histoire se charge de corriger ses erreurs, que, dans un avenir éloigné, il apparaisse du calibre d'un Walpole. De cet homme d'Etat on a dit que "sa gloire n'apparait pas dans les chroniques du temps, mais seulement après sa mort, de façon inattendue, tout comme un splendide coucher de soleil après une journée terne." Espérons pour le Canada et pour Lester Pearson lui-même qu'il en sera ainsi du premier ministre actuel de notre pays.

L'égalité culturelle ne va pas sans dimension politique

— Lester Pearson

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pearson croit qu'il y a une dimension politique à l'égalité entre les deux sociétés culturelles qui ont fondé le Canada. "Cela suppose, remarque-t-il, que chaque société a l'occasion de participer pleinement à la prise de décisions politiques dans un cadre qu'elle partage avec l'autre société et par l'entremise d'institutions qu'elles jugent leur appartenir en commun."

M. Pearson a déclaré que le Canada devrait maintenant travailler à établir de nouvelles dimensions pour les droits des divers groupes ethniques du pays de même que pour tous les Canadiens.

Parlant pour la première fois en public depuis qu'il a annoncé jeudi son intention de quitter son poste de chef du parti libéral et de premier ministre du pays, M. Pearson a ajouté: "Comment en effet le monde pourra-t-il trouver une solution à ses problèmes et éviter une guerre nucléaire si les Canadiens ne peuvent eux-mêmes trouver de solution à leurs propres problèmes?"

Le premier ministre parlait à un déjeuner organisé par la Commission canadienne de l'Année internationale des droits de l'homme, qui sera observée en 1968.

"Après l'expérience vécue hier, a commenté M. Pearson, j'aurais aimé me reposer un peu, mais aujourd'hui ressemble à tous les autres jours avec une séance des Communes, un discours à prononcer et le travail à faire. Je crois que cela va continuer pendant quelques mois encore. Je l'espère."

M. Pearson a dit que "l'année 1968 ne saurait être mieux choisie pour permettre aux Canadiens de réexaminer les droits humains garantis par notre statut de peuple indépendant".

Evénements importants

Il a ajouté que la conférence fédérale-provinciale de février prochain donnera l'occasion "sans pareille d'établir les droits de l'homme dans notre pays sur une base nouvelle et plus large".

"Elle pourrait être et sera, je l'espère, l'un des événements les plus importants de notre histoire."

Parlant d'unité dans la diversité, le premier ministre a dit que ce que "nous essayons de réaliser au Canada, c'est de réunir dans une nouvelle forme d'harmonie humaine ces deux mots contradictoires, ces deux concepts opposés de la diversite et de l'unité".

"Pour réaliser cette noble aspiration, nous devrons étendre la reconnaissance des droits humains bien au-delà de leurs limites actuelles."

Il ne suffit pas que les membres d'un groupe culturel minoritaire, dit-il encore, aient accès aux mêmes activités, aux mêmes institutions et aux mêmes avantages que ceux du groupe majoritaire, ce qui exige simplement que l'on n'exerce pas de discrimination contre les personnes.

"L'égalité que nous devons nous efforcer de réaliser au Canada exige plutôt qu'un membre des deux groupes culturels et linguistiques qui ont fondé ensemble la Confédération canadienne puisse participer à telle activité et s'associer à telle institution. Sans être obligé de renoncer à sa propre langue et à sa culture particulière. Il doit être et se sentir Canadien sans avoir à faire une telle renonciation."

On s'attend à Ottawa à ce que M. Pearson consacre une importante partie de son temps à prononcer des discours en faveur de l'unité nationale et de la réforme constitutionnelle, d'ici le moment de sa retraite, le printemps prochain.

Comme le disait un informateur de la capitale, ce sera une veritable "Opération unité".

Durant la conférence de presse convoquée à l'annonce de sa démission, M. Pearson a affirmé qu'il demeurerait politiquement actif durant les trois ou quatre prochains mois et qu'il se préoccupera tout particulièrement des questions constitutionnelle.

La conférence fédérale-provinciale sur la constittution débutera à Ottawa le 5 février. M. Pearson a déclaré à son sujet qu'il espérait que les délégués en profiteraient pour incorporer au document un bill garantissant les droits à la langue et à l'éducation des Canadiens de langue française, où qu'ils soient au Canada.

On ne croit pas que cette conférence sera décisive. On espère plutôt qu'elle aboutira à la formation d'un comité de procureurs généraux qui s'occuperont des détails de la loi.

Une nouvelle conférence serait alors convoquée durant l'été, afin d'étudier les recommandations des procureurs.

Pour les observateurs, M. Pearson croit que la conférence sur la Confédération de demain, tenue à Toronto, a constitué un excellent début, une réussite qu'il veut perpétuer et même accélérer.

M. Pearson a toujours considéré l'unité nationale comme son principal objectif politique.

Plusieurs députés libéraux, ceux du Québec tout spécialement, croyaient que le premier ministre Pearson était le seul homme capable de diriger le pays à cette époque cruciale.

C'est pourquoi tant de députés étaient maussades quand il a parlé de son projet de retraite jeudi après-midi, au caucus libéral tenu avant l'ouverture des débats aux Communes.

Plusieurs des collaborateurs de M. Pearson lui avaient recommandé de ne pas annoncer son projet de retraite avant la conférence fédérale-provinciale de février.

Cependant, il a dit aux reporters qu'il ne croyait pas que sa position de premier ministre en serait affaiblie à la conférence.

De fait, son pouvoir résidera maintenant dans le fait qu'il est le doyen des hommes d'Etat plutôt que dans le fait qu'il soit premier ministre. C'est ainsi qu'il pourra exercer une influence en regard de la question constitutionnelle.

Les discussions ne seront pas limitées

M. Pearson a par ailleurs déclaré aux Communes que le gouvernement fédéral est "parfaitement d'accord" avec les provinces qui ont demandé que la conférence constitutionnelle de février prochain ne limite pas ses discussions à un ordre du jour précis.

"Le gouvernement fédéral espère qu'en ne limitant pas les discussions à un ordre du jour précis la conférence pourra amorcer le processus d'une revision générale de la constitution" a dit M. Pearson en réponse à une question de M. Richard Bell PC-Carleton, qui cherchait à savoir si des provincew avaient proposé pour l'ordre du jour de la conférence d'autres sujets que celui d'une déclaration des droits à insérer dans la constitution canadienne.



Conférencier au déjeuner de la Commission canadienne de l'Armée internationale des droits de l'homme

Les journaux louent le travail de Pearson mais estiment que l'heure de la retraite était arrivée

OTTAWA (d'après PC, UPI) — En dépit d'une nuit "agitée", à laquelle sa décision d'abandonner la direction du parti libéral fédéral n'est probablement pas étrangère, Lester B. Pearson avait encore le coeur à rire hier en s'affairant à ses occupations coutumières au Parlement et ailleurs.

"J'espérais pouvoir m'asseoir et lire mes avis de décès", a-t-il dit, en s'adressant aux membres de la Commission canadienne pour l'année internationale des droits de l'homme. "Jusqu'ici, a-t-il ajouté, cette journée ressemble à toutes les autres."

S'il n'y a pas à proprement parler d'avis de décès dans les journaux canadiens, la personnalité du premier ministre y est longuement disséquée, généralement en termes élogieux; la portée de son geste y est analysée et, ce qui ne devrait pas laisser même M. Pearson indifférent, on s'interroge sur le choix possible de son successeur.

La date et le lieu du congrès de leadership seront arrêtés dimanche mais déjà la presse esquisse les portraits de candidats possibles, Martin, Sharp, Marchand, MacEachen, Turner, Greene, Winters, Drapeau, Robichaud, Trudeau . . .

Nombre d'articles-éditoriaux analysent également la situation qui prévaudra à la prochaine conférence fédérale-provinciale sur la constitution, assises présidées par un premier ministre qui ne sera plus chef de parti.

Voici quelques extraits relevés dans les éditoriaux des journaux d'hier.

Le Montreal Star

M. Pearson a agi sagement en renonçant au leadership libéral qu'il avait détenu pendant dix ans . . . L'incertain est maintenant révolu . . . La période au bord du gouffre est terminée . . . M. Pearson a fait mieux que M. Diefenbaker qui, après s'être comporté de façon équivoque, a dû subir une défaite publique. Il est cependant une autre grande victoire. Les candidats en puissance peuvent maintenant faire au grand jour ce que certains d'entre eux faisaient déjà en prétendant le contraire. En d'autres mots, la guerre ridicule est terminée et la vraie lutte commence. Une honnête rivalité remplacera une situation que plusieurs d'entre nous trouvent incompatible avec la conduite des hommes publics."

Ottawa Journal-ind. Cons.

"Le premier ministre Pearson peut ou non avoir eu raison de démissionner, mais ce qu'il a fait, il l'a certainement fait de la façon qu'il fallait. A 70 ans, un homme a le droit de passer le fardeau à quelqu'un d'autre. Au cours de la dernière année, il a prodigué au parti et au pays plusieurs avertissements qui laissaient croire qu'il ne resterait plus très longtemps. L'annonce qu'il a faite . . . n'était que la réalisation de ces avertissements, et il l'a faite d'une façon qui permet au parti lui-même de déterminer son successeur, en temps voulu.

Le Soleil, Québec

"La démission de M. Pearson comme chef du parti libéral n'est pas à proprement parler une surprise. A plusieurs reprises, depuis un an, le premier ministre avait fait part de son intention de donner sa démission. En revanche, personne ne s'attendait à ce que M. Pearson le fasse dès maintenant, soudainement, au cours d'une conférence de presse. On s'imaginait qu'il aurait pu l'annoncer à l'occasion d'un congrès de son parti.

"Le prochain congrès du parti libéral fédéral se tiendra en avril. C'est à cette occasion que les membres du parti devront choisir le successeur de M. Pearson. On peut s'attendre d'ici là à une lutte serrée au leadership. D'autant plus qu'aucun nom ne se dégage nettement chez les candidats à la succession.

"Toutefois, parmi ces derniers, deux noms paraissent en tête de liste. Il s'agit du ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, et du ministre des Finances, M. Sharp . . . Le fait que M. Martin puisse s'exprimer dans les deux langues et qu'il ait des racines ancestrales liées à nos deux cultures en ferait peut-être un choix à l'heure de la publication du rapport Laurendeau-Dunton."

Le Sun, Vancouver, ind. Lib.

Il est certain que peu de premiers ministres peuvent égaler l'habileté de ses réalisations dans le domaine législatif. Au cours de quelques brèves années, la vie économique et sociale du Canada a été transformée de plusieurs manières . . . De quelque façon qu'on le juge, aucun de ses détracteurs ne pourra mettre en doute sa profonde sincérité et l'intégrité de son caractère. Rien ne pouvait le détourner de ses objectifs: l'unité nationale et le progrès social, malgré le manque de solidarité de son parti et les profondes fissures organiques de la nation. S'il a commis des erreurs, et il en a commis, ce furent des erreurs honnêtes. Il a fait ce qu'il croyait devoir être fait.

Le Star, Sudbury

On regrettera sincèrement dans tous les partis politiques que Mike Pearson s'en aille, parce que même ses ennemis politiques ont pour cet homme un grand respect. Cependant, cette décision est sage. Les problèmes auxquels doit faire face la nation requièrent de nouvelles idées et une nouvelle vigueur. Le destin du Canada exige le service d'hommes plus jeunes aux postes de haute responsabilité. Ce sera une bonne chose pour le Canada qu'aux prochaines élections générales, il ait à choisir entre deux partis importants sous une nouvelle direction, parce que le temps est venu d'échanger l'ordre ancien de luttes politiques pour la présentation et la mise à l'essai de nouvelles philosophies.

Le Gleaner, Fredericton

On se souviendra surtout de lui pour ses politiques, au cours de son mandat, visant à calmer le Québec, pour l'adoption d'un drapeau canadien et l'élimination des emblèmes traditionnels britanniques dans les services publics, l'unification des forces armées, l'introduction du plan de pension du Canada et, s'il est encore là l'été prochain, l'adoption du système d'assurance-maladie. On se souviendra aussi de lui pour les services qu'il a rendus comme ministre des Affaires extérieures, et pour son travail aux Nations unies.

Le Star, Toronto, lib. ind.

Après 40 années de vie publique distinguée, l'homme que le premier ministre de Terre-Neuve, M. Joey Smallwood décrit justement comme "l'un des plus corrects et des plus civilisés parmi les Canadiens à occuper le poste de premier ministre" mérite certainement de jouir des dernières années qui lui restent loin des pressions des affaires de l'Etat. On éprouve un regret du fait qu'il existe un problème national critique qui doit être affronté au cours des prochains mois — un problème vis-à-vis duquel M. Pearson ne pourra désormais plus exercer une autorité politique efficace. Ce problème, ce sont les relations anglo-françaises et le glissement du Québec vers le séparatisme. La conférence constitutionnelle organisée par M. Pearson pour le début de février à Ottawa déterminera si on peut arrêter ce glissement, et si les aspirations du Québec peuvent s'accommoder de la confédération. Il est difficile de trouver quelqu'un, dans le gouvernement libéral ou en dehors, aussi idéalement doué que l'est M. Pearson pour accomplir la tâche essentielle et délicate de réconcilier les différences anglo-françaises au Canada.

The Telegram, Toronto

Les Canadiens en général applaudiront à la décision du premier ministre Lester B. Pearson d'annoncer à ce moment précis sa démission comme leader libéral national. Bien que cette décision soit venue un peu par surprise, elle est, néanmoins, la meilleure chose qu'il pouvait faire. D'ici à ce qu'on ait désigné un successeur, possiblement en mars ou en avril, M. Pearson aura occupé le poste de premier ministre pendant cinq ans, celui de leader du parti pendant 10 ans et celui de député d'Algoma-est pour près de 20 ans. En tout, il a été au service du public pendant 40 ans. Il est également lauréat du prix Nobel. A 70 ans, M. Pearson mérite de faire une sortie honorable des pressions de la politique et du Parlement. Il a contribué largement à la vie publique au Canada. Ses réalisations, pour la plupart, ont été impressionnantes.

L'Action

"On s'y attendait bien un peu . . . La rumeur de la démission éventuelle du premier ministre, comme chef du parti libéral, courait depuis le printemps dernier dans les milieux parlementaires fédéraux. En annonçant qu'il se retire maintenant, devons-nous conclure qu'il est conscient d'avoir rempli la mission ou qu'il renonce à y parvenir dans un avenir prochain ?

"La question qui se pose maintenant est la suivante: Qui prendra la succession de M. Pearson comme chef du parti libéral, et comme premier ministre ? Quelques noms sont mentionnés depuis quelques mois déjà, signe évident qu'on s'attendait de plus en plus au geste que posait hier le premier ministre. Ainsi on a parlé surtout de M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures; de Mitchell Sharp, ministre des Finances; de M. Paul Hellyer, ministre des Transports; de M. Allan McEachen, ministre de la Santé et de M. John Turner, registraire général. D'autres noms viendront sans doute s'ajouter à cette liste.

"Il est permis de croire que le parti libéral profitera de sa prochaine convention pour prendre définitivement position au sujet de l'avenir constitutionnel du pays. Les libéraux pourraient profiter de ce congrès pour s'attirer la sympathie du Québec et des Canadiens français, histoire de reprendre aux conservateurs, le prestige qu'ils auraient pu leur céder récemment.

"Quant à celui qui prendra la succession du premier ministre à la tête du gouvernement fédéral, il n'aura pas la tâche facile, et cela ne sera pas pour lui une sinécure. A moins qu'il ne prouve son autorité et sa compétence dès le début, ces événements pourraient bien être suivis de près par des élections générales."

Globe and Mail, Toronto

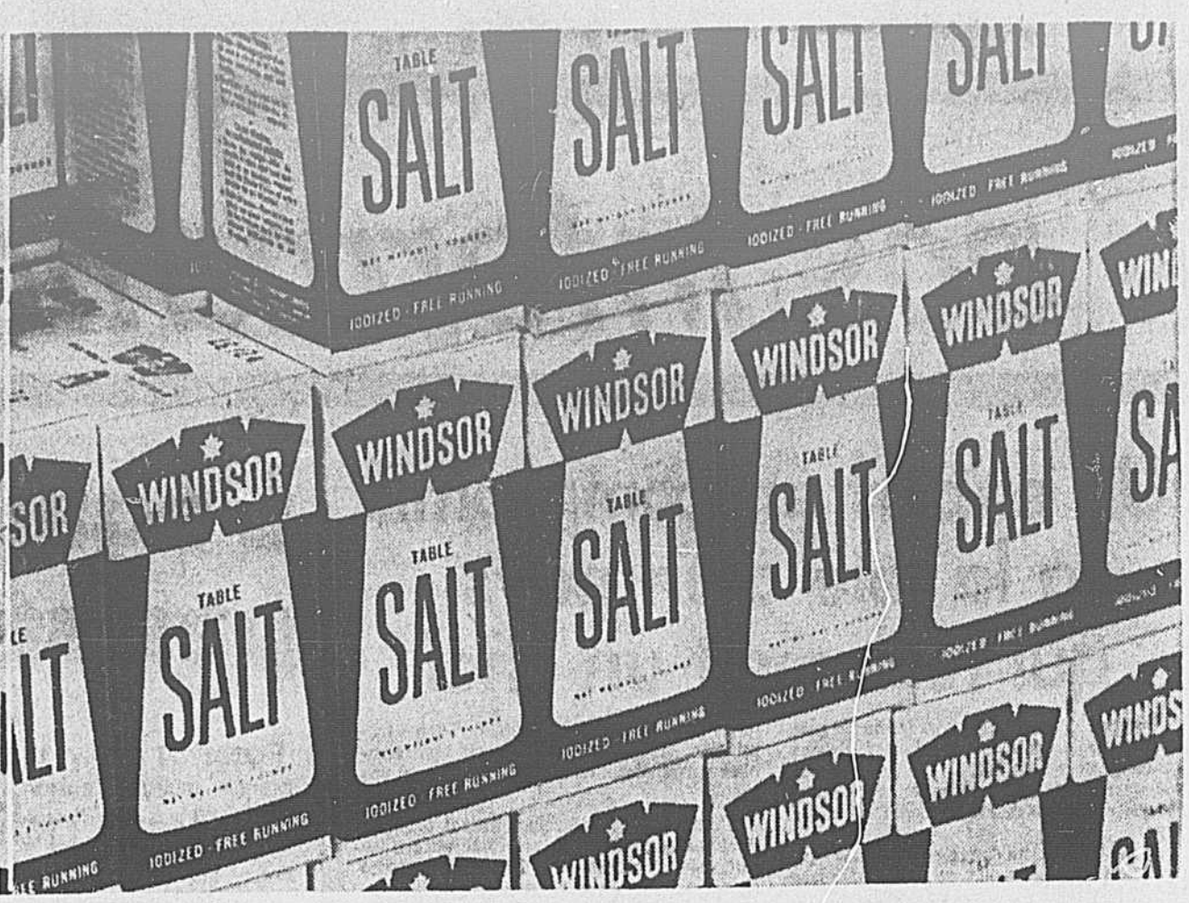
"Il ne fait aucun doute que la plupart des Canadiens ont du respect et de l'affection pour M. Pearson mais nous avons appris depuis quelques mois que c'est insuffisant."

Le Globe and Mail mentionne la baisse de popularité révélée par les enquêtes Gallup et la situation "impossible" dans laquelle s'est trouvé le premier ministre à propos de l'assurance-santé.

Ce journal doute aussi que la décision de M. Pearson d'abandonner la direction du parti libéral affaiblisse sa position à la conférence sur la constitution, parce qu'il s'y présentera "davantage comme homme d'Etat que comme politicien".

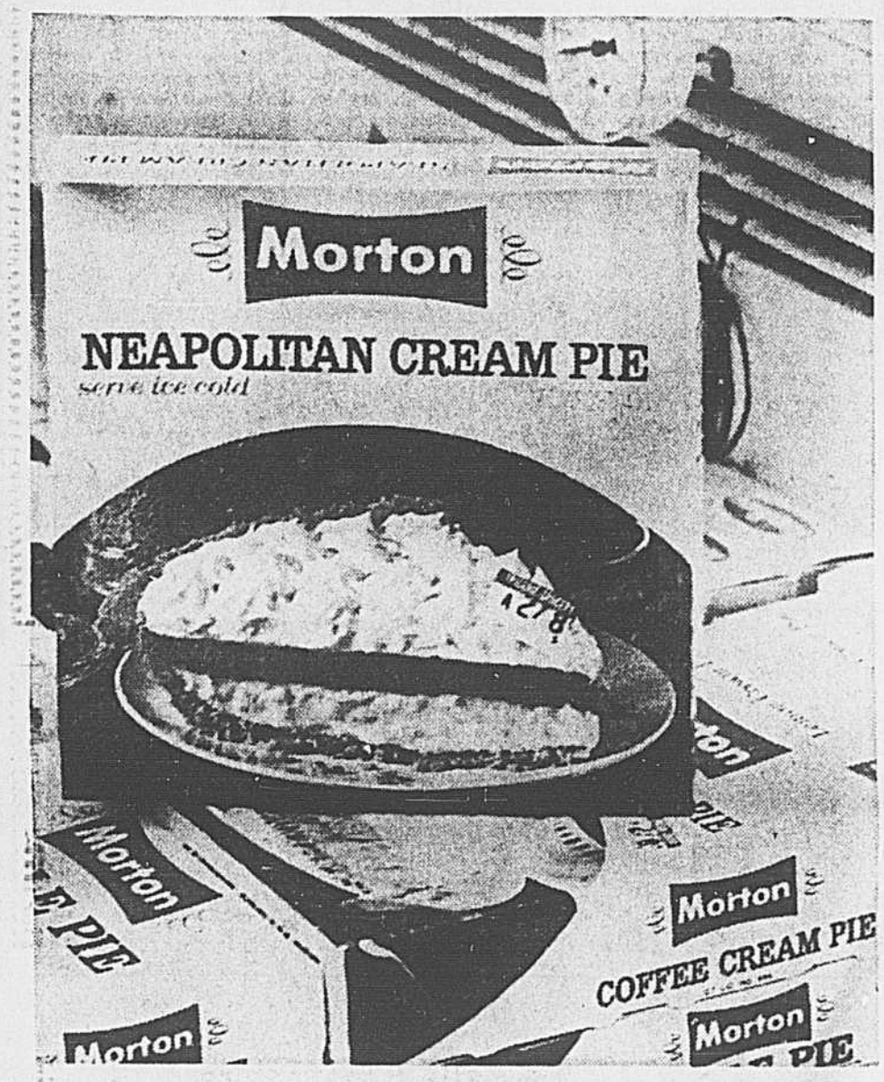
Ce qui est "certain", c'est que, dans les mois à venir, M. Pearson aura "l'entier appui du prochain leader du parti libéral — rôle que voudraient bien remplir 131 députés libéraux au Parlement".

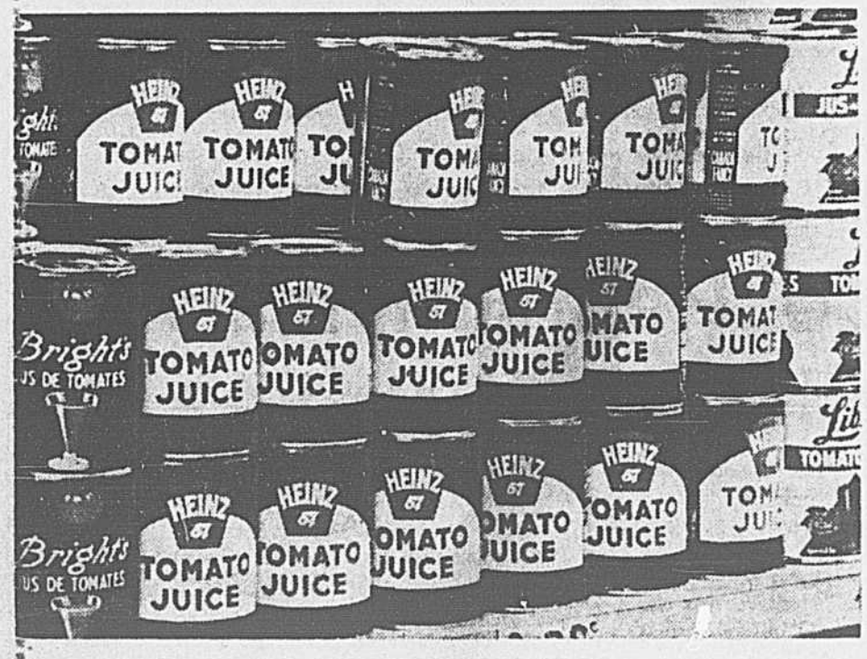




Le français à l'étalage se porte assez mal merci

Texte : Bernard MORRIER Photos : Réal SAINT-JEAN





En blague, on entend très souvent dire que "les lois sont comme les femmes : elles sont faites pour être violées !" Pourtant, une autre maxime, beaucoup plus sérieuse celle-là, veut "qu'on ne viole pas la loi impunément" ou encore "qu'on ne doit pas jouer avec la loi ou l'ignorer".

Dans le cas qui nous occupe aujourd'hui — celui ayant trait à l'étiquetage des produits alimentaires — c'est à croire que c'est nettement la première version qui l'emporte.

En effet, par un arrêté en conseil portant le numéro 683 et approuvé le 5 mars 1967 par le lieutenant-gouverneur en conseil, c'est-à-dire le gouvernement du Québec, il était ordonné, sur la proposition du ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, que, sous l'autorité des articles 3, 6 et 7 de la Loi des produits agricoles et des aliments (Statuts refondus, 1964, chapitre 119), soit édicté un "Règlement sur les aliments".

Ce règlement, dont l'énoncé au complet serait trop long, mérite cependant qu'on s'arrête à la section III intitulée "Indications et marques".

Ainsi, l'article 38 dudit règlement s'énonce comme suit:

"Toute indication ou marque relative au produit doit, en toutes circonstances ou sous quelque forme que ce soit, être précise, loyale et sincère et ne prêter à aucune confusion ou méprise possible.

"Dans toute inscription, l'usage du français est obligatoire et aucune inscription rédigée en une autre langue ne doit l'emporter sur celle rédigée en français. Cette règle ne s'applique pas à un document accompagnant la vente et rédigé dans la langue de l'acheteur."

Ce règlement publié dans la Gazette officielle de Québec, le 15 avril dernier, a donc force de loi. Il signifie aussi que, depuis cette date, l'usage du français est désormais obligatoire au Québec dans la vente des aliments.

Voilà donc huit mois très précisément que cette loi est en vigueur. Pourtant, une visite effectuée ces jours derniers dans plusieurs grands magasins d'alimentation de Montréal et de la banlieue a suffi pour nous convaincre que cette loi est tout simplement ignorée dans une proportion d'au moins cinquante pour cent des produits étalés.

Ce pourcentage se répartit environ comme suit: au moins 20 p. cent des contenants affichent une étiquette unilingue anglaise, tandis que le reste offre un emballage où l'anglais l'emporte nettement sur le français.

Pis encore, dans ce dernier cas, comme dans celui des empaquatages comportant à part égale un côté anglais et un côté français (presque toujours le dessous ou l'arrière du contenant dans la majorité des cas), on jurerait que les préposés à l'étalage ont pris un malin plaisir à disposer en façade le côté anglais seulement, ce qui fait qu'on croirait dans plusieurs cas qu'il n'y a aucune inscription française.

Fait à signaler, notre enquête a porté dans des magasins situés autant dans les secteurs où la clientère est en majorité ou anglaise ou française: aucune différence notable quant à cet étalage des produits, de toute façon.

Par exemple, une boite de seil comporte deux côtés avec le mot "salt", un seul avec le mot "sel", tandis que le quatrième, bilingue mais où l'anglais passe au-dessus du français, vante les différents usages du produit. Or sur la vingtaine de boites apparaissant en façade sur trois étagères, la très grande majorité, quand ce n'était pas toutes, laissaient voir le "salt".

L'art du camouflage

Autre esemple: un empaquetage de thé est entièrement bilingue à part égale. Mais voilà, l'anglais se trouve sur le couvercle et le français bien caché à l'endos de la boite. Sur les côtés, les inscriptions anglaises se lisent très bien, tandis que les françaises sont à l'envers.

Prenons par ailleurs le cas des boites de "roulés de blé" (shredded wheat), où sur la façade on offre en anglais, en très gros caractères, un poêlon enduit de "teflon" avec, en tout petit, la même offre en français. Au recto du contenant, l'écart est encore plus grand alors que "Skillet Offer" apparait en tête et est en caractère au moins 10 fois plus gros que son pendant français.

Et quel français . . .

Il y aurait lieu aussi de souligner par la même occasion la mauvaise qualité du français employé dans plusieurs cas. C'est ainsi que le "toilet tissu" est traduit par "tissu de toilette" au lieu de papier de toilette ou papier hygiénique, car tissu en français fut et demeure toujours "tout ouvrage de fils entrelacés, les uns étendus en longueur formant la chaine", et les autres en travers constituant la "trame" oi, si on préfère, de l'étoffe.

Que dire aussi de ces "Potato chips" qui deviennent des patates "chips" alors qu'il serait si facile d'écrire "croustilles". On objectera probablement ici que "croustilles" n'existe pas. Fort bien. Mais en français, "chips" non plus n'existe pas.

La part du français dans bien des cas est très mesquine. Ou l'inscription apparait en caractères à peine lisibles en façade ou encore est-elle reléguée tout bonnement au recto et très souvent perdue dans un environnement totalement anglais.

Parmi les produits portant des étiquettes unilingues anglaises, la plupart sont de marques américaines, anglaises ou autres (italiennes ou orientales).

Et la loi dans tout ça

Sur tous ces exemples que nous avons donnés et sur tout ce que nous avons vu, il est flagrant que la loi est carrément ignorée. Pourtant, répétons-la, car celle-ci est bien claire: "Dans toute inscription, l'usage du français est obligatoire et aucune inscription rédigée en une autre langue ne doit l'emporter sur celle rédigée en français".

Nous avons donc demandé au sous-ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Roméo Lalande, si des sanctions allaient être prises contre toutes ces compagnies.

Celui-ci nous a d'abord rappelé que la loi est entrée en vigueur le 15 avril dernier, date de sa publication dans la Gazette officielle de Québec cette loi traitait aussi des produits agricoles et particulièrement de ceux du Québec. Il a avoué que c'est surtout de ce côté qu'a été concentrée cer derniers mois la surveillance de son ministère.

"Nous voulions tout d'abord que les denrées du Québec soient identifiées comme telles", dit-il. Et, d'après lui, il y aurait une très grosse amélioration de ce côté. Nous avons été à même de vérifier ce fait et c'est exact: les produits du Québec sont facilement identifiables et la part donnée au français est juste sinon prioritaire dans plusieurs cas.

Oui, mais il y a les autres. M. Lalande note que son ministère n'a entamé aucune procédure, même si l'article 16 de la Loi des produits agricoles et des aliments prévoit pour la première offense une amende de $25 à $100 ou un mois de prison et, pour toute récidive dans les douze mois, une amende de $100 à $500 ou un emprisonnement d'au plus six mois.

"Pas de délai spécifique"

M. Lalande explique que lorsque la loi fut sanctionnée, elle ne mentionnait aucun délai spécifique pour son application, "ceci afin de permettre l'écoulement des produits qui se trouvaient en entrepôt et dont l'étiquetage ne répondait pas au nouvelles normes. Nous avons voulu leur donner une dernière chance et d'ici quelques mois, nous pourrons voir où se trouve la bonne foi."

M. Lalande ajoute aussi qu'une nouvelle loi, surtout de cette ampleur, doit nécessairement subir une période de rodage. "Je dois dire, a-t-il noté, que nous avons jusqu'à maintenant rencontré beaucoup de bonne foi."

Malgré cette bonne foi dont parle le sous-ministre, nous lui avons fait remarquer que plusieurs nouveaux empaquetages de produits connus depuis longtemps ont fait leur apparition sur le marché et que lesdits empaquetages ne traitaient pas le français selon l'esprit de la loi.

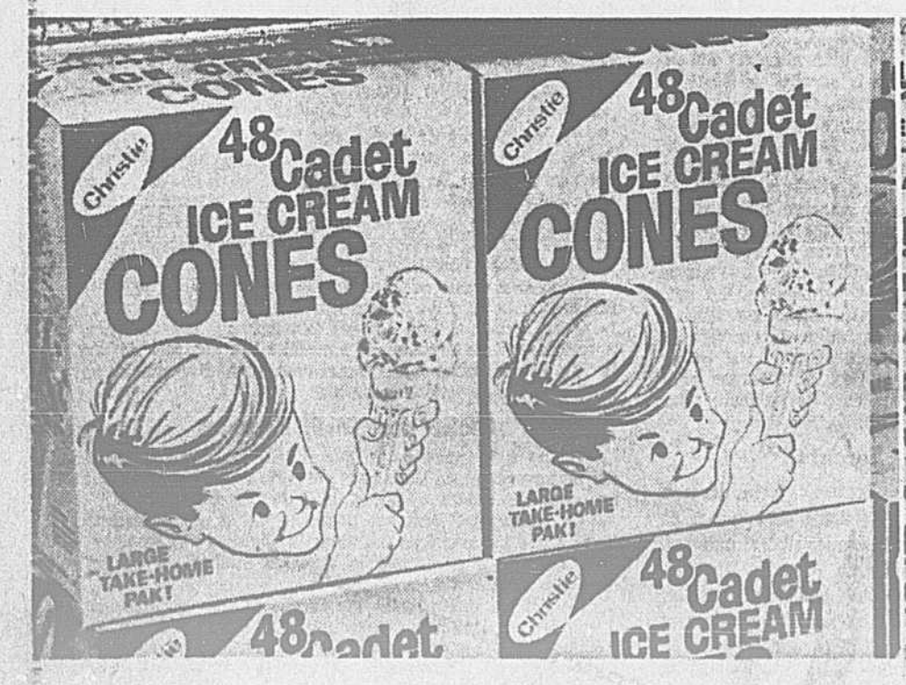
"C'est exact, mais remarquez que plusieurs d'entre elles n'hésitent pas à soumettre au ministère de nouvelles versions de leurs cartonnages. C'est pourquoi je parle de bonne foi", a répliqué M. Lalande.

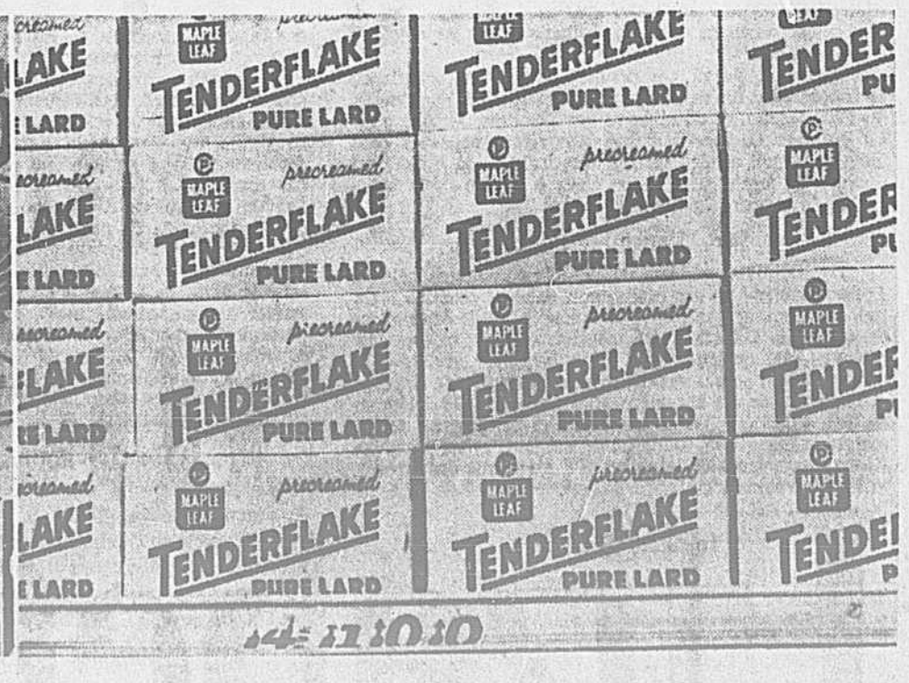
Tout en se disant assuré "qu'il y a encore beaucoup de progrès à faire," il a parlé d'une réorganisation très prochaine du service d'inspection du ministère pour voir à l'application de la loi "Rappelez-moi dans un mois, si vous voulez, et vous commencerez à percevoir une différence".

Selon lui, les inspecteurs du gouvernement seront à l'oeuvre à ce moment. M. Lalande croit qu'on servira d'abord des avertissements, polis mais fermes, aux contrevenants et s'il n'y a pas de changements appréciables, des procédures seront alors entamées.

— Donc, il ne s'agit pas, par cette loi, de jeter de la poudre aux yeux des Québécois?

— "Absolument pas! La loi est claire et précise. Depuis sa création, nous avons fait preuve d'une certaine tolérance pour des raisons que je vous ai énoncées. Mais cette tolérance n'est pas éternelle et je vous assure aujourd'hui que nos inspecteurs verront à l'application de la loi dans toute sa force d'ici peu de temps", a conclu le sous-ministre Lalande.





COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
(autrefois Externat classique de Longueuil)
LES COURS POUR ADULTES
SESSION DU PRINTEMPS 1968
COURS COLLEGIAL - Programme du CEGEP
Philosophie et Français — Inscriptions entre le 15 décembre et le 19 janvier
COURS DE PERFECTIONNEMENT CULTURELS ET PROFESSIONNELS
— Administration
— Administration financière
— L'Administrateur et son bureau
— Le Contrôle dans l'administration
— La Comptabilité simplifiée
— La Pratique des affaires
— Relations humaines
— Psychologie de la personnalité
— Psychologie des comportements
— Sexologie
— Pour un meilleur français
— Littérature contemporaine
— La Vie politique
— L'Art des grands peintres
— Décoration intérieure
Début des cours les 29-30-31 janvier et 1er février
Pour plus de renseignements s'adresser à :
Les Cours pour Adultes
COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
945, Chemin Chambly, Jacques-Cartier
Tél. : 679-2630

L'année de la négociation au Canada

1,300,000 salariés de la fonction et des services publics affronteront les onze gouvernements

par Jacques LAFRENIERE

● 1,300,000 employés de la fonction et des services publics ainsi des agences aux trois paliers gouvernementaux au Canada, dont plus de 200,000 au Québec négocient ou se préparent à négocier.

● Les gouvernements fédéral et provinciaux versent chaque année plus de $7 milliards en salaires à 13 p. 100 de la main-d'oeuvre canadienne, ce qui représente 11 p. 100 du produit national brut.

● Le Canada compte 7,700,000 travailleurs dont peut-être le tiers dépendent, pour leur subsistance, directement ou indirectement, des gouvernements qui, grâce à leurs contrats, constituent la plus grande roue motrice de l'économie canadienne.

● la population du Canada dépasse les 20,000,000.

Voilà des chiffres obtenus par une compilation sommaire et des extrapolations de statistiques. Mais ce qui est effarant, c'est de constater qu'il n'existe aucune coordination, aucune planification définie, ou même imaginée sur papier, pour tenir compte de cette réalité, au moment où s'amorcent des négociations au gouvernement central et dans plusieurs provinces, pour la plupart de ces employés.

Des structures sont en place. Des hommes fort compétents ont été embauchés. Les syndicats préparent leur stratégie de négociation. Mais on ne saura probablement jamais pourquoi à un certain moment un gouvernement décide d'accorder telle ou telle hausse de salaires; pourquoi on maintient des disparités d'une région à une autre, etc.

Les enseignants, les employés d'hôpitaux et autres employés de services publics semblables gagnent des salaires plus ou moins élevés selon qu'ils travaillent en Colombie-Britannique en Ontario, au Québec, dans les Maritimes ou dans les Territoires du Nord-Ouest.

Pourquoi existe-t-il 132 taux de salaires différents chez les électriciens à l'emploi du gouvernement fédéral alors que le voltage est le même partout... Il y a d'ailleurs 40,000 emplois différents.

Il existe même, dans les provinces, d'une région à une autre, des disparités de salaires injustifiées. On tend cependant vers une uniformisation, comme ce fut le cas, au Québec, chez les enseignants. Mais tout le monde n'est pas d'accord sur la façon d'uniformiser... si l'on coupe les têtes qui dépassent pour obtenir l'"uniformisation" dans un "beau" régiment!

La fonction et les services publics

C'est dans les services que la nouvelle main-d'oeuvre trouve le plus facilement des emplois ces temps-ci. C'est normal, car c'est le secteur tertiaire qui se développe le plus rapidement. La fonction et les services publics viennent chercher leur grosse part du marché. On prétend qu'à Montréal, sur les 25,000 nouveaux emplois qui sont créés chaque année, une très forte proportion (difficile à évaluer) se dirige vers la fonction publique.

Le syndicalisme a lui aussi progressé rapidement dans la fonction et les services publics. On a vu la montée fulgurante de cette syndicalisation au Québec en 1964 et 1965 surtout. La Confédération des syndicats nationaux a connu ses succès de recrutement dans ce secteur surtout, au point tel qu'aujourd'hui 50 p. 100 de ses effectifs environ sont constitués d'employés du secteur public.

Le gouvernement fédéral vient d'accorder le droit d'association sans restriction à ses employés qui, timidement, adhèrent aux organisations qui offrent leur service.

Mais pendant que, généreusement, les gouvernements facilitaient la tâche des fonctionnaires à se syndiquer, ils oubliaient, eux, de se préparer à négocier. On a assisté au Québec, en 1966 à un spectacle disgracieux, où l'on voyait un gouvernement ou des institutions "publiques" complètement dépassés par les événements.

La crise a été plus spectaculaire en février dernier, lors de la grève générale des enseignants. Le gouvernement, pour bien démontrer qu'il entendait cette fois prendre ses responsabilités, a attendu suffisamment de recul pour s'élancer et défoncer la porte...

Bientôt ce sera l'année 1968, et celle que l'on prédit comme l'année de l'affrontement entre le gouvernement du Québec et la fonction publique.

On oublie qu'en même temps, le gouvernement fédéral s'apprête à affronter ses 216,000 employés, dont 38,000 travaillent au Québec. On oublie également — et à ce sujet, les statistiques sont difficiles à trouver — que d'autres gouvernements provinciaux sont ou seront en négociation avec leurs employés ou suivront de près les pourparlers entre les employés et des organismes qu'ils subventionnent ou dont ils sont propriétaires.

Il n'est pas faux de croire que d'ici la fin de l'année 1968, on aura décidé du sort des 1,300,000 employés de la fonction et des services publics du Canada et des agences gouvernementales.

L'austérité

Un facteur important qui survient simultanément, c'est la politique d'austérité que vient d'imposer le gouvernement fédéral et qui, pour être valable — advenant que ce soit là la solution pour freiner l'inflation — devrait être suivie par les provinces. Mais un régime d'austérité n'est pas électoralement rentable.

Il y aura donc, comme on a vu toujours au Canada, un gouvernement central qui adopte telle mesure, et des gouvernements provinciaux qui proposent des mesures opposées, de sorte que les efforts de l'un sont annihilés par l'autre, l'"électoralisme" l'emportant.

Tout ceci pour dire qu'il n'existe pas de politique de négociation nationale (canadienne), qu'il n'en existera pas et que c'est dans un climat presque anarchique que se présentent les plus importantes négociations que notre pays ait connues dans ses cent premières années d'histoire.

On comprendra le mot "anarchique" quand on songera par exemple que les plus fortes augmentations de salaires consenties l'année dernière l'ont été grâce à la collaboration du gouvernement fédéral, dans le cas des débardeurs des ports du St-Laurent et des employés de la Voie maritime du St-Laurent. Son régime d'austérité laisse prévoir qu'il mettra de côté la générosité dont il a fait preuve pour ces "agences".

D'ailleurs le gouvernement canadien n'est pas le seul à succomber aussi facilement.

C'est l'année dernière également que le président des Etats-Unis, M. L. B. Johnson avait fixé, comme poteau-indicateur, des augmentations de salaires de 3.6 p. 100 par année. Il n'avait pas laissé tomber la dernière syllabe de son discours qu'il consentait trois augmentations successives de 5 p. 100 par année à des pilotes d'entreprises privées d'aviation.

Les mandats imprécis

Les négociateurs des gouvernements n'ont pas de mandats précis. Au gouvernement fédéral, c'est le Conseil du trésor qui décidera... des augmentations de salaires et de toutes les clauses qui occasionnent des déboursés pécuniaires.

Dans la province de Québec, c'est encore le Conseil des ministres qui devra prendre une décision finale, après que la Direction générale des relations de travail aura déblayé le terrain... à moins que les pourparlers trainent si longtemps que le gouvernement aura le temps de créer son ministère de la Fonction publique.

Même les agences gouvernementales (les Chemins de fer nationaux, Radio-Canada, etc. pour le fédéral; l'Hydro-Québec, la Régie des Alcools, etc. pour le gouvernement du Québec) n'ont aucune "indication".

Il en est de même dans les municipalités. On a vu à la Ville de Montréal, un même conseil municipal consentir des augmentations de salaires et des conditions de travail différentes à ses salariés, même à des salariés exerçant un métier identique.

On sait que les salaires dans les hôpitaux sont peu élevés. Pourquoi un menuisier qui fait le service d'entretien d'un hôpital gagnerait-il moins qu'un menuisier qui travaille douze mois par année pour un entrepreneur en construction?

Dans le domaine des relations ouvrières-patronales, il y a bien plus de questions que de réponses, et c'est vraiment dans les mois à venir qu'on verra se dessiner les tendances des prochains pourparlers qui conduiront à la guerre ou à la capitulation de l'une ou l'autre des parties.

Les fonctionnaires fédéraux sont lents à adhérer au syndicalisme

Le gouvernement fédéral se prépare à négocier avec ses 216,000 employés qui seront théoriquement répartis dans 83 unités de négociation. C'est la première fois depuis le début de la Confédération que le gouvernement central aura sur papier, faut-il souligner — un véritable mécanisme de négociation collective.

Les fonctionnaires, cependant, sont lents à adhérer au syndicalisme. Déjà, d'après la Loi de la fonction publique, certaines conventions collectives devraient normalement être conclues. Mais la Commission des relations de travail n'a reçu à ce jour que 20 demandes d'accréditation et en a accordé 15.

De tous les employés rémunérés par le gouvernement central, seuls les membres des forces armées de la Gendarmerie Royale du Canada sont exclus de la négociation collective. Il existe cinq grandes catégories d'employés dans lesquelles se répartissent les 83 unités de négociation. (On peut en ajouter une sixième, soit celle des "cadres").

Le gouvernement, pour ne pas effrayer inutilement les employés, a prévu que ces derniers pourront choisir soit la grève soit l'arbitrage obligatoire si les négociations ne donnent pas de résultats satisfaisants. Ce choix devra être fait au début des pourparlers.

Le responsable de la Direction des relations de travail au Conseil du trésor d'Ottawa est M. Roger Martin, qui sera, de par cette fonction, l'un des hommes les plus importants au pays pour déterminer ce qui pourrait devenir une politique salariale nationale, ou tout au moins la politique salariale du gouvernement central.

M. Martin, conscient de cette responsabilité, entand consulter non seulement les membres du Conseil du trésor de qui il relève mais également les négociateurs des gouvernements provinciaux, notamment ceux du Québec, avec qui il est déjà en relation, grâce à son travail antérieur comme négociateur de l'Hydro-Québec.

M. Martin a déjà commencé les négociations avec les premiers groupes d'employés dont 2,000 cheuffeurs de bouilloires. Le président de l'Alliance de la fonction publique du Canada qui est jusqu'à ce jour l'organisme qui représente la presque totalité des fonctionnaires fédéraux qui adhèrent au syndicalisme. M. Claude A. Edwards déclarait récemment que l'Alliance a reçu des accréditations pour représenter au-delà de 63,000 employés et que des demandes sont pendantes devant la Commission des relations de travail, que préside M. Jacob Finkelmen, pour plus de 69,000 autres employés.

Les cinq grandes catégories sont les suivantes: exploitation, technique, professionnelle et scientifique, administrative et soutient administratif. Chacune de ces catégories est divisée au moins en deux groupes d'occupations, l'une pour le personnel de surveillance et l'autre pour les employés sous les ordres de ce personnel. Il y a d'autres sous-divisions.

Le fédéral dans ...les provinces

Il existe 216,000 employés fédéraux au Canada, dont 38,000 travaillent au Québec.

Il y a de plus les employés de ce qu'on appelle les "corporations ministérielles, les corporations de mandataires, et les corporations de propriétaire" lesquelles, au mois de janvier dernier, groupaient plus de 150,000 salariés.

Le 31 mars 1965, le gouvernement fédéral versait au Québec des salaires à 66,605 personnes qui étaient des fonctionnaires et des employés de ces "corporations" (qui sont les Chemins de fer nationaux, les Ports nationaux, l'Office du blé, l'Office national du film, etc.).

Ces chiffres excluent les 107,000 militaires.

On voit donc que le gouvernement fédéral, à lui seul, "fait vivre" plus de 460,000 personnes.

Mais toutes ces personnes demeurent dans chacune des dix provinces... (Lapalice n'aurait pas dit mieux) et même s'il ne se pose pas présentement de problèmes de négociations collectives à ce niveau, il n'est pas exclu par exemple que les fonctionnaires fédéraux de l'une ou l'autre province ne se montreront pas plus exigeants, notamment ceux du Québec.

Déjà il existe des dissensions, à peine apparentes, mais qui pourraient bien s'accentuer. Le principe des "unités nationales de négociations" est défendu surtout par le Congrès du travail du Canada, bien que le gouvernement canadien soit à étudier présentement des amendements à apporter aux lois ouvrières de manière à permettre au Conseil canadien des relations ouvrières de scinder des unités nationales.

Même si les fonctionnaires fédéraux ne sont pas régis par cette loi, il est facile d'imaginer qu'advenant des difficultés de se comprendre entre travailleurs séparés par 3,000 milles de territoires, il y aura des mouvements de protestation et des scissions au sein d'unités "transcontinentales".

Les "fédéraux" réclameraient 20% de plus en salaires

Les fonctionnaires fédéraux auraient l'intention de réclamer une hausse de salaires de 20 p. 100 dans une convention collective d'une année. Les membres de l'Alliance de la fonction publique du Canada (CTC) ignorent cette réclamation. Les dirigeants syndicaux n'osent pas en parler, et les négociateurs du gouvernement ne font aucun commentaire.

C'est donc dans un climat assez curieux que viennent de s'engager les négociations entre le gouvernement fédéral et ses employés. La plupart des groupes ont choisi l'arbitrage comme moyen ultime de régler leur différend s'il n'y a pas entente en négociations ; d'autres ont choisi la grève. On ne sait quel groupe : tout se fait en catimini...

Le directeur des relations du travail du Conseil du trésor, M. Roger-M. Martin, a déclaré n'avoir pas eu encore à demander un mandat pour faire des offres pécuniaires. Il a l'intention de proposer des hausses de traitements qui tiendront compte du rattrapage de certaines catégories d'employés, catégories qui seraient au nombre de 40,000. D'ailleurs un de ses principaux objectifs consiste justement à réduire le nombre des fonctions.

Il est illogique également de penser que chez les électriciens, il existe 132 taux de salaires différents et qu'on maintiendra cette pratique. Mais tout ne peut être fait dès la première négociation.

A l'Alliance, on est très discret sur les pourparlers.

Par contre, M. W.-L. Houle, président de l'Union des postiers du Canada pour la section de Montréal, est plus loquace, et son groupe, qui n'est pas affilié à l'Alliance, semble décidé à revendiquer sa part du gâteau, malgré les restrictions que veut imposer le gouvernement fédéral dans sa politique d'austérité.

La paralysie ?

M. Houle a déclaré : "Nous assistons actuellement à l'introduction de la négociation collective dans la fonction publique fédérale. Dès la première négociation, celle-ci sera-t-elle paralysée par cette politique du gouvernement ? Que vaudra alors cette prétendue liberté de négocier les salaires et les conditions de travail ? Les employés fédéraux seront-ils les premières victimes ? Les postiers n'accepteront pas de se serrer la ceinture pour sauver une philosophie économique décadente. L'enquête Montpetit et son rapport (sur l'administration du ministère des Postes) nous avaient permis certains espoirs. Nous sommes déçus. C'est encore la stagnation au ministère des Postes. Pourtant, on nous avait tant promis."

Dans sa verve habituelle, M. Houle poursuit en soutenant que "les économistes qui dirigent la politique économique du gouvernement sont presque tous de l'école orthodoxe et ils croient que les règles du jeu économique, valables il y a cent ans, sont encore valables aujourd'hui. C'est un scandale que de constater que les progrès de la technologie n'ont pas eu leur pendant en sciences économiques.

"Tout ce qu'un pays peut et doit physiquement accomplir ne devrait pas être rejeté au nom de quelques règles économiques dépassées. Notre société est économiquement malade. Revisons donc les règles du jeu avant de perdre la partie."

M. Houle craint qu'une telle politique conduise à la situation des années 1930. Mais "les travailleurs de 1968 n'auront pas la patience des chômeurs des années 30 ; s'il y a récession et chômage massif, je suis convaincu qu'ils descendront dans la rue et il sera peut-être trop tard pour rafistoler la bagnole économique ; ils en voudront une neuve..."

SI VOUS SOUFFREZ

ARTHRITE

(RHUMATISME et MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues. Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. — Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.

Société de Recherches Educatives

Dépt. 230, C.P. 12, Rosemont, Montréal, Can.



Pour réservation: 861-3511

Venez fêter la nouvelle année au Reine Elizabeth

Et ne manquez pas non plus nos festivités de Noël.

La Popina Une vraie nuit à *la Dolce Vita*. Une fête monstre! La veille du Jour de l'An à La Popina, on ne sera pas près de l'oublier!

Menu: repas gastronomique à 6 services.

Divertissement: danse avec l'orchestre de Frank Pavan, confettis, flûtes, chapeaux . . .

La fête commence à 20h30.

$12.50 par personne. Taxe de 8% comprise.

Le Carignan, The Bluenose Inn et The Stampede

Trois restaurants de bonne compagnie donnant sur le café Le Carrefour. *Réveillon à go-go.* Diner de gala et surboum du tonnerre!

Menu: repas gastronomique à 6 services.

Divertissement: cocktails et goûter pour tous ceux qui se trouveront au Carrefour. Musique et danse pour tout le monde. Banderoles, chapeaux . . .

La fête commence à 20h30.

Le Carignan, The Bluenose Inn, The Stampede, **$17.50 par personne. Taxe de 8% comprise.**

Le Carrefour **$7.50 par personne.**

La Salle Bonaventure

C'est sous les lustres de la Salle Bonaventure que l'on doit célébrer la veille du Jour de l'An dans une atmosphère élégante. Table excellente et vins moëlleux. Danse.

Menu: un diner somptueux à 6 services. ½ bouteille de champagne.

Divertissement: le comique Rich Little; la chanteuse Jeanne Steele; danse avec Nick Martin et son orchestre; le trio de la Salle Bonaventure; flûtes, pétards, chapeaux . . .

La fête commence à 20h00.

$40.00 par personne. Taxe de 8% et service compris.

Altitude 737 *Bougies, champagne et violons* . . . une soirée de gala inoubliable au sommet de la Place Ville-Marie. Venez célébrer la nouvelle année au milieu des lumières de Montréal la nuit.

Menu: diner gastronomique à 6 services. ½ bouteille de champagne.

Divertissement: musique et danse toute la nuit. Chapeaux, pétards, flûtes . . .

La fête commence à 20h00.

$25.00 par personne. Taxe de 8% et service compris.

Le Panorama On s'amusera ferme au Panorama la veille du Jour de l'An. L'endroit idéal pour célébrer dans les rires le jour le plus gai de l'année avec cocktails et tout ce qui s'en suit.

Divertissement: musique et danse; goûter spécial du Jour de l'An; pétards, chansons . . .

La fête commence à 20h00.

$7.50 par personne.

Le Beaver Club Tout homme de bon appétit doit venir se régaler au Club la veille du Jour de l'An. Un festin gargantuesque! Rien de mieux pour entrer dans le traditionnel esprit des Fêtes.

Menu: fameux repas gastronomique à 5 services.

Heures: goûter de midi à 15h00. souper à partir de 18h00.

$6.75 à $9.50 par personne.

Production et réalisation de FRANÇOISE MORIN

Tous les dimanches de 11 h. 05 à 11 h. 30

CKAC/73

DÉJEUNER-CHANSONS

vous propose pour demain

Le choix des étrennes

avec POEMES et CHANSONS

Soulèvement écrasé en Algérie

ALGER (AFP-PA-Reuter) — Le président de l'Algérie, M. Houari Boumedienne, après avoir destitué le colonel Tahar Zbiri, chef d'état-major de l'armée, a annoncé hier que les forces loyales avaient écrasé dans la nuit de jeudi à vendredi une tentative de coup d'Etat provoquée par des contre-révolutionnaires "assoiffés de sang et d'aventures".

Dans une déclaration radiodiffusée, M. Boumedienne a déclaré que les factieux "veulent imposer au pays une lutte fratricide et faire couler encore une fois le sang. Que les traîtres se détrompent, la vigilance du peuple algérien, soutenue par l'intransigeante détermination de ses dirigeants, a déjà réduit la dissidence et brisé les semeurs de troubles, de désordre et d'anarchie."

Rien n'indique cependant que tout soit rentré dans l'ordre en Algérie. Certains voient même dans l'appel de M. Boumedienne à l'armée "de combattre avec la dernière énergie la rébellion sous toutes ses formes et de détruire, à leurs racines, tous les germes de l'aventurisme", un aveu implicite que le soulèvement n'est pas entièrement maté.

"La sanction des aventuriers sera à la mesure du crime qu'ils projetaient de commettre. Peuple algérien, la conspiration criminelle a échoué", a conclu le président.

Le sang a coulé

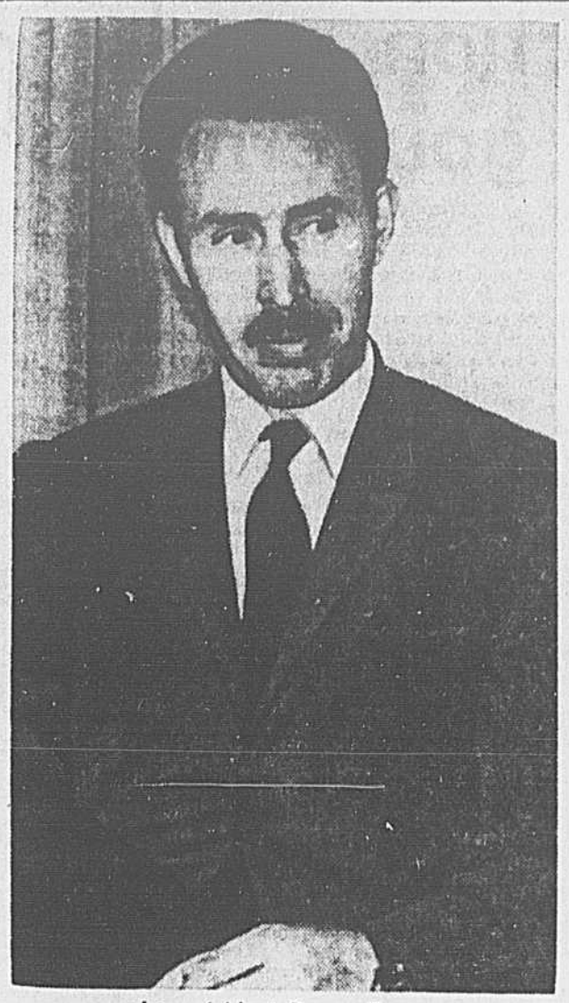
L'agence "Algérie Presse Service" a révélé que c'est le colonel Zbiri qui a dirigé le mouvement séditieux avec un groupe d'aventuriers, dont quelques officiers membres de sa famille. Ils se sont lancés dans une aventure sans issue.

Le communiqué de l'agence ajoute: "Les éléments rebelles ont été bloqués net dans le secteur El Afroun-Mouzaillaville, encerclés et mis hors de combat." L'agence précise également: "Devant l'échec de leur action et dans une tentative désespérée, ces individus sans foi ni loi ont engagé une opération insensée et inhumaine qui a fait de nombreuses victimes parmi la population civile de la région."

Par ailleurs, des voyageurs qui se trouvaient encore tout récemment dans la région d'El Afroun, ont déclaré avoir vu des blessés militaires que l'armée algérienne transportait en direction de la capitale. Des sources diplomatiques parlent de deux morts et d'au moins 30 blessés chez les militaires.

Toujours selon les voyageurs, la tentative de rébellion semble bien avoir échoué, dans l'Algérois au moins, mais il apparaît cependant que des éléments rebelles subsistent.

Ces points de résistance seraient situés dans le Constantinois et les Aures, place-forte du colonel Zbiri dont on est d'ailleurs sans nouvelles. On ne sait rien non plus du sort de ses parents qui l'ont suivi dans le soulèvement, Haousnia Layachi, Cherif Mahmdi (commandants de bataillons de chars) et Housnia Moussa.



Le président Boumedienne
... sanction à la mesure du crime

Ces bataillons de chars ont été attaqués par l'Aviation, restée fidèle au président Boumedienne. De plus, les commandants des régions militaires d'Oranie et de Constantinois ont envoyé des messages de soutien au président.

Le colonel Zbiri, maquisard prestigieux, symbolise la vieille garde du Front de libération nationale (FLN). La crise qui l'oppose au président Boumedienne remonte à plusieurs mois.

Tahar Zbiri s'était fait le porte-parole, au Conseil de la révolution, de l'aile "gauche" du régime qui défendait l'autogestion contre un certain "dirigisme étatique", qui prônait le retour à la collégialité, l'organisation d'élections libres, la réorganisation du parti ainsi que la mise en place d'institutions.

Nouvelle ruée sur l'or

L'attaque contre le dollar s'intensifie

D'après PA, UPI, AFP

La ruée sur l'or et la spéculation contre le dollar ont repris de plus belle cette semaine sur les marchés financiers européens. Selon les experts, les pressions sur le dollar cette semaine ont été plus fortes que celles enregistrées au cours de la semaine qui a suivi la dévaluation de la livre sterling.

Apparemment, cette nouvelle ruée sur l'or a été déclenchée par l'incertitude entourant la réunion des membres du "pool de l'or" qui s'est déroulée la semaine dernière à Bâle, notamment le bruit selon lequel le "pool" refuserait à l'avenir d'exécuter les achats à caractère spéculatif. Ces volumineux achats vont entrainer une nouvelle saignée des stocks d'or des sept banques centrales contribuant au pool et surtout de la "Federal Reserve" américaine dont l'encaisse métallique a déjà diminué de 475 millions de dollars à la suite de la crise de la fin novemhre.

Rappelons que le prix de l'or sur les marchés libres européens (Zurich, Paris, Londres) influence la confiance envers le dollar comme monnaie internationale, vu que les Etats-Unis ont pris l'engagement de vendre et d'acheter librement de l'or au prix de 35 dollars l'once. A l'heure actuelle, le "pool de l'or" agit comme "agent stabilisateur" du prix de l'or sur les marchés libres du métal précieux en Europe. En satisfaisant les demandes d'achats sur ces marchés, le "pool" empêche le prix de grimper au-dessus de 35 dollars l'once. Mais en ce faisant les banques centrales membres du "pool" perdent une partie de leur stock d'or au bénéfice des thésaurisateurs et des spéculateurs.

Un relèvement du prix de l'or tel que fixé par les Etats-Unis équivaudrait à une dévaluation du dollar américain qui perturberait la stabilité du système monétaire international actuellement en vigueur.

Jusqu'à la "dernière once" ?

Pour cette raison, les autorités américaines ont fait savoir qu'elles défendraient la stabilité du dollar jusqu'à l'épuisement de la dernière "once" d'or. Mais des craintes ont pris naissance en Europe cette semaine voulant que les Etats-Unis abandonnent la lutte.

Selon certaines informations en provenance de Washington, les Etats-Unis envisageraient de proposer à leurs partenaires occidentaux de fondre en un pool unique toutes les réserves d'or de l'Occident, dont la valeur s'élève à 26 milliards de dollars, pour démontrer aux spéculateurs que le prix du métal précieux ne serait pas augmenté. La Trésorerie américaine s'est refusée à tout commentaire à ce sujet.

Apparemment, les nations de l'Europe occidentale seraient plutôt hésitantes à accepter ce projet américain. Toutefois, les rumeurs vont bon train en Europe que les dirigeants des banques centrales d'Amérique et d'Europe se réuniraient à Francfort cette fin de semaine pour étudier le projet des Etats-Unis.

Un démenti de circonstance?

La Banque fédérale de réserve de New York, qui à toutes fins pratiques agit comme l'agent du gouvernement américain pour les transactions monétaires internationales, a démenti cette information. Mais, dit-on à Londres, même si les dirigeants des banques centrales devaient se réunir, un démenti serait de mise car, en cas d'échec de leurs pourparlers, la confiance dans le dollar serait davantage ébranlée.

Les courtiers de l'or à Londres s'attendent à un développement important en fin de semaine, simplement parce qu'ils doutent que le marché libre de l'or pourrait résister à encore une semaine de spéculation comme celle qu'il a connue durant la semaine écoulée.

L'or a été très en demande dans les centres financiers européens, tandis qu'on constatait une fuite devant le dollar.

En France, les ventes d'or ont atteint un record cette semaine. En effet, environ 12 tonnes du métal précieux, dont la valeur s'élève à $19,000,000, ont été achetées. D'autre part, la cotation du dollar a atteint son plus bas niveau obligeant ainsi la Banque de France à intervenir sur le marché des changes pour en soutenir le cours.

A Francfort, les banques commerciales ouest-allemandes ont échangé $100,000,000 auprès de la "Bundesbank", l'institut d'émission, pour des devises européennes.

Mis en minorité au parlement le gouvernement du Danemark décide d'en appeler au peuple

COPENHAGUE (AFP - UPI-PA) — Le premier ministre du Danemark, M. Jens Otto Krag, a obtenu du roi Frederik IX la permission de tenir des élections générales le 23 janvier prochain après que son gouvernement eut été mis en minorité hier au Parlement.

De retour du palais royal, le chef du parti social-démocrate a annoncé devant le Folketing (parlement) que son gouvernement se sentait incapable de résoudre les problèmes économiques de la nation sans l'approbation des deux projets de loi visant à combattre l'inflation provoquée, partiellement du moins, par la dévaluation de la livre sterling et de la couronne danoise.

Un des projets proposait de geler pendant un an une partie des augmentations de salaires qui accompagnent automatiquement toute variation de l'indice du coût de la vie. L'autre visait à frapper d'un impôt direct de trois pour cent les revenus de 1967 des contribuables non salariés. Ce dernier projet avait été adopté séparément mais l'ensemble des deux textes a ensuite été rejeté par un vote de 92 voix contre 85.

La crise gouvernementale met fin à la collaboration du parti minoritaire gouvernemental social-démocrate avec le parti socialiste populaire.

M. Krag, âgé de 53 ans, est premier ministre du Danemark depuis le 31 août 1962. L'actuelle administration est en poste depuis novembre 1966 et la coalition que M. Krag dirigeait avait une majorité d'une seule voix au Parlement.



M. Otto Krag

Tous les partis se réjouissent

C'est la dissidence de six députés du parti socialiste populaire qui a provoqué la crise actuelle. Mais pour M. Krag, "la journée d'hier a été la plus intéressante qu'il ait jamais connue dans l'histoire politique danoise".

Sa réaction est d'autant plus compréhensible, pense-t-on, que son parti trouve là une occasion unique de rallier une partie de l'électorat qui, le 22 novembre 1966, avait donné ses voix aux socialistes populaires et qui s'inquiète aujourd'hui de la crise qui agite ce parti.

Les socialistes populaires doivent tenir un congrès extraordinaire demain, et M. Aksel Larsen, chef du parti, risque d'être écarté. Les socialistes populaires espèrent tirer profit auprès de l'électorat pour avoir fait échec au projet de gel d'une partie des augmentations de salaires.

Les partis de droite pensent eux aussi pouvoir profiter de la crise. Les libéraux agrariens croient que M. Krag a fait un magnifique cadeau de Noël aux Danois. La droite, elle, soutient que la politique du gouvernement a conduit le pays à de telles difficultés économiques que l'électorat va se tourner contre le premier ministre.

Le Congrès s'ajourne

WASHINGTON (AFP)—Après avoir tenu leur plus longue session depuis 1963, les deux chambres du Congrès américain, le Sénat et la Chambre des représentants, ont ajourné leurs travaux jusqu'au 15 janvier. Au Sénat, le dernier discours prononcé fut celui du sénateur John Sherman, républicain du Kentucky, qui a fait part des inquiétudes que pouvaient causer les rumeurs sur les intentions prêtées au gouvernement d'étendre la guerre du Vietnam au Nord-Vietnam, au Laos et au Cambodge au titre du droit de poursuite.

Les négociations entre Constantin et les colonels grecs semblent difficiles

ROME (AFP, UPI, PA) — Les négociations entreprises à Rome entre le roi Constantin, d'une part, et la junte militaire grecque, d'autre part, par l'entremise de M. Pipinellis, ministre des Affaires étrangères du gouvernement d'Athènes, reprendraient ce matin. On a fait état de certaines difficultés.

Trois faits nouveaux intervenus hier soir placent sous un jour nouveau les rumeurs qui couraient hier matin à propos d'une "réconciliation" entre le roi et les colonels et peut-être même aussi à propos del'éventualité d'un retour en Grèce du souverain. Ces faits nouveaux sont les suivants : 1) autour du palais royal à Athènes, la garde d'honneur et la surveillance ont été rétablies; 2) l'archevêque d'Athènes, Mgr Hieronymos (qui était le chapelain de la famille royale) interrogé au sujet d'une éventuelle mission dont il pourrait être chargé, n'a pas démenti et a répondu qu'il ne pouvait rien dire pour l'instant; 3) une décision en ce qui concerne un départ du roi de Rome pour une destination "qui reste à fixer" doit être prise.

Des difficultés

Dans la capitale italienne, les observateurs expliquaient par des difficultés, qui ont surgi, l'interruption de la conférence qui, à l'ambassade de Grèce, réunissait, sous la présidence du roi, les proches collaborateurs du souverain et M. Panayotis Pipinellis, ministre des Affaires étrangères. Les divergences de vues porteraient sur certains points (qu'il est impossible de préciser) de la Constitution grecque, le roi restant ferme sur ses positions. La conférence aurait été interrompue pour permettre aux deux parties de réfléchir. Elle reprendra probablement ce matin. La reine-mère Frederika, dont on connaît l'influence sur le roi, a été consultée sur les points en litige.

C'est une véritable épreuve de force entre le roi et le gouvernement grec qui se déroule, sur le terrain politique cette fois, dans l'ambassade de Grèce à Rome. Les colonels ont le beau rôle, disent les observateurs. Ils n'ont pas chassé le roi. La monarchie est nécessaire au régime grec. Ils l'ont affirmé.

La présence à Rome de M. Pipinellis et sa participation à ces pourparlers en sont une confirmation. Mais les colonels ne sauraient oublier le contrecoup d'Etat, ni la fuite du souverain en Italie.

De son côté, Constantin brandit le prestige de la couronne, sa position de chef d'Etat soutenu par le monde occidental et en premier lieu les Etats-Unis qui ne voient pas toujours d'un très bon oeil le régime qui s'est instauré en Grèce depuis le mois d'avril.

La position des Etats-Unis

A Washington, le porte-parole du secrétariat d'Etat américain a déclaré hier que les Etats-Unis n'exercent aucune médiation entre le gouvernement militaire d'Athènes et le roi Constantin actuellement à Rome.

En ce qui concerne la reconnaissance diplomatique du nouveau gouvernement grec, M. Dean Rusk, chef de la diplomatie américaine, a déclaré à son retour de Bruxelles que les Etats-Unis n'ont pas l'intention d'offrir cette reconnaissance immédiatement.

"Nous allons attendre encore un peu car nous n'entendons pas agir avec précipitation", a ajouté le secrétaire d'Etat.



téléphoto UPI

Les deux principaux négociateurs, M. Louis G. Seaton (à gauche) pour la General Motors, et M. Walter Reuther pour le syndicat, échangent une poignée de main après que les deux parties se furent entendues sur un nouveau contrat de travail.

General Motors et le syndicat concluent une entente de 3 ans

DETROIT (PA, UPI) — La compagnie General Motors et le Syndicat des ouvriers unis de l'auto en sont venus à une entente hier au sujet d'un nouveau contrat de travail d'une durée de trois ans au cours desquels plus de 380,000 employés verront leurs salaires et leurs bénéfices marginaux augmenter d'environ $1 l'heure.

L'accord est survenu après une séance de négociations qui a duré 30 heures. Ainsi se termine une période d'intenses pourparlers dans l'industrie américaine de l'automobile qui espère maintenant profiter de trois années de paix syndicale.

Le contrat chez GM est sensiblement le même que les ententes intervenues chez Ford, après deux mois de grève, et chez Chrysler, après quelques escarmouches syndicales.

M. Louis G. Seaton, négociateur en chef pour GM, s'est refusé à prédire, tout comme l'avaient fait avant lui les négociateurs chez Ford et Chrysler, si l'entente provoquerait une hausse dans le coût des voitures.

Prenant la parole après M. Seaton, le président du syndicat, M. Walter P. Reuther, a dit que le nouveau contrat n'avait rien d'inflationnaire et que GM n'aurait aucune raison de hausser le prix des autos.

Le bureau exécutif du syndicat doit se réunir demain soir pour reviser le contrat avant de le soumettre aux employés. Les dirigeants de la société GM feront de même lundi. On s'attend que les ouvriers des 127 usines, réparties dans 70 villes américaines, ratifient rapidement l'entente.

Le syndicat n'a pas obtenu de GM ce qu'il avait gagné chez Chrysler : la parité des salaires pour les ouvriers canadiens qui gagnent en moyenne 40 cents l'heure de moins que leurs confrères américains.

Cette stipulation, qui n'a pas été obtenue chez Ford non plus, fait l'objet de négociations séparées actuellement dans les usines canadiennes de GM qui groupent environ 23,000 employés. On s'attend généralement que les ouvriers canadiens obtiendront cette parité.

Parmi les principaux gains chez GM, on note : Une hausse immédiate de 50 cents l'heure, ou $20 par semaine, pour les ouvriers spécialisés, ainsi qu'une hausse de 20 cents l'heure, ou $8 par semaine, pour les ouvriers des chaînes de production; une hausse de salaire de trois pour cent pour les deux années suivantes Une hausse de trois à huit pour cent est également prévue en cas de fluctuation dans le coût de la vie.

En plus de gains appréciables dans le système du fonds de pension, les employés de GM ont acquis un salaire annuel garanti qui assure que les ouvriers, compte tenu de l'ancienneté, retireront 95 pour cent de leur revenu si des mises à pied surviennent après la mise en marche des nouveaux modèles annuels de voitures.

Martin : l'OTAN prête à réduire ses forces si Moscou en faisait autant

OTTAWA (PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, a déclaré hier que l'OTAN était disposée à conclure un marché avec l'Union soviétique pour réduire ses forces militaires si la Russie est en de pareilles dispositions.

De retour de la rencontre ministérielle de l'OTAN à Bruxelles, M. Martin a dit que cette alliance agissait avec vigueur pour alléger les tensions internationales. Il a cependant ajouté qu'il n'avait reçu du secrétaire d'Etat américain Dean Rusk aucune indication comme quoi les Etats-Unis seraient disposés à arrêter leur bombardement du Nord-Vietnam.

Pour sa part, le ministre de la Défense, M. Cadieux, a dit qu'il n'y aurait pas en 1968 de changement dans les engagements militaires du Canada, même si n'était pas exclue la possibilité d'une réduction de l'appareil administratif de la brigade d'infanterie canadienne stationnée en Allemagne occidentale.

M. Cadieux a déclaré qu'en 1969, le Canada fournirait une brigade susceptible d'être aéroportée, au lieu d'une brigade motorisée, au titre de renfort à la brigade qui est déjà en Europe.

MANOIR POUR PERSONNES AGEES



Ni hospice, ni chambre solitaire, mais un hôpital pourvu de confort moderne. Site enchanteur, donnant directement sur le fleuve. Cuisine de choix. Un chez-soi idéal pour les vieillards désireux de couler leurs vieux jours dans la paix et la liberté, mais avec dignité.

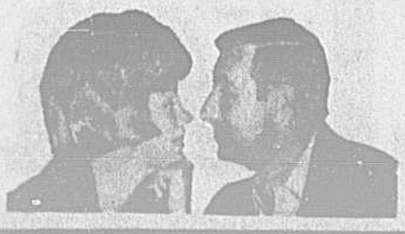
NOUS ACCEPTONS DES CONVALESCENTS
PRIX MINIMUM DE $60.00 PAR MOIS
S'adresser à M. E. DESHAIES
MANOIR DE BERTHIERVILLE
Case postale 220, BERTHIERVILLE, P.Q. — Tél. TE. 6-4633

Profitez dès maintenant
du service pratique de
LIVRAISON A DOMICILE DE
LA PRESSE
C'est simple, vous n'avez qu'à
composer ce numéro
874-6911

9 h 05 à 11 h 30
CKAC 73
ÉTERNEL FÉMININ
avec Gaston Blais et la collaboration de:
Jacques BERROLS, Edward REMY,
Jacques PROULX, Claude MONTAGNE
et de 10 h. 05 à 11 h. 00 FÉMININ SINGULIER
FRANÇOISE FAUCHER et ses invités cette semaine

SEMAINE DU 18 AU 22 DECEMBRE
LUNDI : DOCTEUR KATHERINE BERBIKOFF, pédiatre.
MARDI : Le vrai sens de Noël avec le Père Louis Racine, Dominicain.
MERCREDI : 25ième anniversaire de la mort du grand poète Canadien Emile Nelligan. Invité : Dr Lafleur.
JEUDI : MONTREAL, première ville souterraine au Monde avec Monsieur Guy Gauvreau, président des Galeries Bonaventure.
VENDREDI : MADAME HUGUETTE HIRSIG, astrologue : ce que sera 1968 dans le monde.



MON MARI et NOUS...
11 h 30 à MIDI
CKAC 73

Jean LAJEUNESSE
et Jeannette BERTRAND
directement de leur domicile

CARRIÈRES et PROFESSIONS

CHEF COMPTABLE

HOMME entre 25 et 40 ans, 4 ans d'études ou hautes études commerciales

EXPERIENCE : 2 ans dans la tenue de livres incluant la vérification complète

QUALITE : habileté dans la direction de personnel, capacité de s'adapter à de nouvelles procédures. Connaissance du domaine hospitalier préférable.

CASE 10,404 LA PRESSE

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE SAINT-LAURENT

REQUIERT, pour janvier '68, les services :

— d'un professeur de sciences,
au niveau des 8e années (filles).

— d'un professeur de mathématiques
au niveau des 10e années (garçons)

Prière de communiquer par téléphone à 748-9391 et de faire parvenir le curriculum vitae au DIRECTEUR DES ETUDES, à 710 rue St-Germain, St-Laurent, Montréal 9.

OFFRE DE CARRIERE PROFESSIONNELLE

Une compagnie d'assurance-vie de réputation internationale a une vacance dans son service des ventes. Elle recherche un homme âgé de 25 à 40 ans, doué de qualités administratives, se présentant bien et ayant vécu dans la région de Montréal depuis deux ans au moins.

UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE — Revenu minimum de $6,000 pouvant aller au-delà de $20,000, assurance collective, fonds de pension. Avantages illimités après période d'entraînement de deux ans pouvant conduire à un poste de commande.

Toutes communications seront gardées strictement confidentielles.

Téléphonez aujourd'hui à **861-2621, P.-E. Delisle** — Le samedi de 9:00 à 6:00 p.m. à 663-3660 ou adressez vos réponses à :

CASE 10,405, "LA PRESSE", MONTREAL

REPRESENTANT MEDICAL

RESIDENCE A SHERBROOKE

LE TRAVAIL :
Fournir l'information médicale touchant nos produits aux médecins et aux pharmaciens dans les limites d'un territoire désigné. Chaque représentant reçoit une formation approfondie et continue à cet effet.

LE CANDIDAT :
Il nous faut un homme possédant une formation universitaire avec preuve à l'appui. La préférence ira aux diplômés en pharmacie ou en sciences quoique nous accorderons aussi considération aux candidats d'une formation universitaire moindre. D'assez bonnes connaissances de la langue anglaise sont souhaitables. Ce que nous cherchons surtout, c'est un homme honnête, ambitieux, qui ne craint ni le travail ni l'effort en vue d'atteindre au succès.

LES AVANTAGES :
La rémunération se fait sous forme de salaire et de bonis. Le programme de sécurité sociale comprend une caisse de retraite, une assurance contre la maladie, etc. Voiture et allocations aux dépens de l'employeur.
S'adresser en toute confiance au :

Service du personnel
MERCK SHARP & DOHME OF CANADA LTD.
Boite postale 247, Montréal 3, Qué.

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

CONCOURS DE SÉLECTION

Animateur pédagogique en mathématiques au cours secondaire

HOMME OU FEMME

DESCRIPTION :
- Représenter cette discipline au niveau des secteurs de la Commission et servir ces secteurs
- Implanter les méthodes préconisées par le Bureau du perfectionnement de l'enseignement
- Faire l'inventaire des besoins pédagogiques d'un secteur
- Assister et encourager les professeurs qui enseignent cette discipline

EXIGENCES :
- Avoir fait preuve de compétence et d'initiative dans l'enseignement (cinq années d'expérience au cours secondaire sont requises)
- Avoir poursuivi des études universitaires dans cette discipline
- Avoir de l'aptitude pour le travail en équipe

TRAITEMENT :
- à déterminer selon expérience et compétence.

Faire parvenir curriculum vitae à :

Monsieur OLIVIER NOLET,
Service du personnel,
La Commission des écoles catholiques de Montréal,
3737 est, rue Sherbrooke, Montréal 36.
Le secrétaire,

BIBLIOTHÉCAIRE

"ARCHIVES DE PROGRAMMES"

La Société Radio-Canada

Montréal

- Baccalauréat en bibliothéconomie ;
- trois années d'expérience dans une bibliothèque ou un service d'archives ;
- traitement selon la compétence : ($6990 — $9245)
- apte à diriger un personnel.

Adressez votre curriculum vitae

Bureau d'emploi
CASE POSTALE 6000
Montréal (3)

VENDEURS

25 à 37 ans

PITNEY-BOWES OF CANADA LTD.

Dû à une expansion rapide possibilité d'avenir à candidat dynamique.

Homme, marié, bilingue, belle personnalité.

Nous offrons salaire, commission, boni, plan de pension, assurance groupe et participation aux profits.

Revenu annuel moyen $14,000.

Entrevue sera acceptée jusqu'au 31 décembre 1967. Pour rendez-vous: 387-7158.

9750 Clark, Montréal 12, P.Q.
M. Guy Morency, Gérant

CENTRE BERTHELET INC.

Rivière-des-Prairies — Montréal

(Centre fermé pour jeunes delinquants
Corporation sans but lucratif)

recherche

1—DIRECTEUR GÉNÉRAL

Représente le Conseil d'administration auprès du Centre et a la responsabilité générale de l'institution.

2—COORDONNATEUR DES ACTIVITÉS

Relève du directeur général et est responsable de la programmation et de la coordination des activités scolaires, culturelles et sportives.

3—AGENT D'ADMINISTRATION

Relève du directeur général et est responsable des activités au niveau de : comptabilité - secrétariat - achats, entretien, etc.

SALAIRES :
Selon qualifications et expérience pertinentes à la fonction.
Faire parvenir le curriculum vitae complet à :

CORPORATION DU CENTRE BERTHELET INC.
a/s secrétaire
3415, rue St-Urbain, Montréal

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

CONCOURS DE SÉLECTION

Animateur pédagogique en mathématiques au cours secondaire

HOMME OU FEMME

DESCRIPTION :
- Représenter cette discipline au niveau des secteurs de la Commission et servir ces secteurs
- Implanter les méthodes préconisées par le Bureau du perfectionnement de l'enseignement
- Faire l'inventaire des besoins pédagogiques d'un secteur
- Assister et encourager les professeurs qui enseignent cette discipline

EXIGENCES :
- Avoir fait preuve de compétence et d'initiative dans l'enseignement (cinq années d'expérience au cours secondaire sont requises)
- Avoir poursuivi des études universitaires dans cette discipline
- Avoir de l'aptitude pour le travail en équipe

TRAITEMENT :
- à déterminer selon expérience et compétence.

Faire parvenir curriculum vitae à :

Monsieur OLIVIER NOLET,
Service du personnel,
La Commission des écoles catholiques de Montréal,
3737 est, rue Sherbrooke, Montréal 36.
Le secrétaire,

SERVICE PÉNITENTIAIRE CANADIEN

INSTITUTIONS DE ST-VINCENT-DE-PAUL ET DE COWANSVILLE

Plusieurs positions présentement disponibles

PSYCHOLOGUE : (Cowansville seulement)

Salaire initial selon expérience, compétence et degré d'instruction
MINIMUM $6,656 à MAXIMUM $10,712

INFIRMIER :

10ième année ou équivalence, de préférence diplômé d'une école d'infirmerie BILINGUE, citoyenneté canadienne 2 années d'expérience pratique dans un hôpital approuvé.

SALAIRE
INITIAL $5,081 MAXIMUM $5,590

AVANTAGES

Uniforme gratuit; vacances annuelles après 6 mois; congés spécial et de maladie; semaine de 5 jours de 37½ ou 40 heures; fonds de pension; assurance-groupe et maladie; etc.
Supplément additionnel possible au salaire initial, variant de $140 à $700.
Pour demande d'emploi et renseignements additionnels, écrire à

CASE POSTALE 7,
MONTREAL-NORD, QUE.

GÉRANT DE SERVICE

Notre compagnie, jeune, dynamique et progressive, recherche un gérant de service. Il dirigera une équipe de douze hommes au départ. Ce poste requiert des qualités de chef, d'administrateur, et de directeur technique.

Le candidat devra être bilingue, âgé d'environ 30 à 35 ans, et posséder une bonne base de connaissances en circuits électroniques de complexite moyenne. Un entraînement adapté à l'individu sera donné.

Si vous vous sentez de taille à relever un défi, écrivez-nous avec curriculum vitae et indiquez les revenus désirés. Toute demande sera traitée confidentiellement et recevra réponse.

CASE 10401, LA PRESSE

ÉCONOMISTE

EN PRODUITS DOMESTIQUES

Demandé par association nationale à son siège social de Toronto. Diplômé d'université avec au moins deux ans d'expérience dans les produits alimentaires. Le poste implique la préparation de recettes, la photographie d'aliments, la rédaction de publicité et les relations publiques. Il faut être bilingue. Salaire selon compétence et expérience.

Discrétion assurée aux réponses.

CASE 10409, LA PRESSE

ASSUREURS-VIE DE CARRIERE

Etes-vous de ceux qui veulent à coup sûr en 1967 devenir des spécialistes en programmation avancée et en expertise successorale ?

Alors, joignez-vous à notre équipe de spécialistes en chacune des disciplines requises et assurez-vous ainsi du succès définitif de votre carrière.

Communiquez immédiatement. Discrétion assurée.

Centre d'Analyse et d'Expertise successorale Enrg.
L'ECONOMIE MUTUELLE D'ASSURANCE
Claude Beauchamp, C.L.U., gérant
1104 est, St-Zotique, Mtl 10 — Tél. 274-3553

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL

OFFRE D'EMPLOI EN INFORMATIQUE

Nous requérons des candidats expérimentés et dynamiques pour assumer les fonctions suivantes dans notre Service de l'informatique.

POSTES	TRAITEMENTS DE L'ORDRE DE
Coordonnateur de l'analyse en informatique	$13,000.00
Analyste senior en informatique	10,000.00
Coordonnateur en organisation et méthodes	13,000.00
Analyste senior en organisation et méthodes	10,000.00

Le Service de l'informatique désire exploiter au maximum les multiples ressources technologiques que les ordinateurs de la troisième génération permettent : télé-traitement, multi-programmation, multi-traitement, etc...
Les candidats doivent posséder, de préférence, une formation universitaire, de même qu'une expérience approfondie dans ces techniques.
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur "curriculum vitae" détaillé à :

Monsieur ANDRE SEGUIN,
Service du personnel,
La Commission des écoles catholiques de Montréal,
3737 est, rue Sherbrooke, Montréal 36.
Le secrétaire,
SYLVIO DE GRANDMONT.

Une importante compagnie des Cantons de l'Est en pleine expansion est à la recherche du personnel suivant :

INGENIEUR INDUSTRIEL :
JUSQU'A $14,000 SUIVANT LES QUALIFICATIONS.
Préférablement un gradué universitaire en génie mecanique. Entre 25 et 37 ans, au moins 3 ans d'expérience dans le domaine de l'étude des temps, de la méthode des opérations et flot de la production. Des connaissances dans le domaine des relations ouvrières seront un actif.

METALLURGISTE :
JUSQU'A $10,000 SUIVANT LES QUALIFICATIONS.
Préférablement un gradué universitaire en génie métallurgique ou l'équivalent. 25 ans minimum, au moins 2 à 3 ans d'expérience dans le fonctionnement des laboratoires métallurgiques, l'étude des métaux, les pratiques standard de trempe.

GERANT (OUTILLAGE) :
JUSQU'A $10,000 SUIVANT LES QUALIFICATIONS.
Préférablement un gradué universitaire en génie mécanique ou l'équivalent. 25 ans minimum. De 7 à 10 ans d'expérience dans le domaine de la technique de la fabrication du caoutchouc. Responsable de l'administration, de l'opération et de la direction du département de la maintenance.

VENDEUR :
JUSQU'A $10,500 SUIVANT LES QUALIFICATIONS.
Le candidat doit être âgé de 30 à 40 ans, posséder un B.A. ou avoir une douzième année, de 5 à 6 ans d'expérience, un cours de vente et un cours sur la technique du caoutchouc seraient un avantage précieux. Doit être parfaitement bilingue. Devra éventuellement former son propre département des ventes.

APPELEZ
R. OUIMET ou M. ROZENDER
866-7981

The Executive Registry
1155 DORCHESTER OUEST SUITE 2711

INTERVIEWERS

HOMMES — FEMMES DEMANDES

Visite et entrevue de dénombrement à domicile.
Bilingue, 10ème année. Doit être disponible à plein temps une semaine entière à la fin de chaque mois. Automobile nécessaire.
Salaire $1.60 l'heure et 10 cents du mille. Positions vacantes à Montréal et aux environs.
Envoyer sommaire, éducation et expérience.

CASE 10,407 LA PRESSE

Le C.E.G.E.P. SALABERRY DE VALLEYFIELD
requiert les services d'un

ADJOINT AU DIRECTEUR

des services pédagogiques

FONCTIONS : Assiste le Directeur des services pédagogiques dans toutes les tâches de ce dernier. Responsabilité particulière : développement de l'enseignement professionnel.

QUALIFICATIONS : Formation universitaire, de préférence expérience dans l'enseignement.

Faites parvenir avant le 31 décembre votre demande d'emploi et votre curriculum vitae au :

Directeur général
C.E.G.E.P. SALABERRY DE VALLEYFIELD
169, rue Champlain
SALABERRY VALLEYFIELD

GÉRANTS DE VENTE

ASSURANCE VIE

ENDROITS :
Région des Laurentides et de Richelieu

FONCTIONS :
Promotion de la vente, formation et recrutement des agents.

QUALIFICATIONS :
Etudes avancées B C de préférence, avoir réussi les examens d'un L.U.A.T.C. posséder les aptitudes nécessaires à la direction du personnel de vente.

Revenu proportionnel aux résultats obtenus avec minimum garanti
Programme complet de bénéfices sociaux.
La compagnie a déjà des agents en place dans ces deux régions

Ecrivez en joignant un bref curriculum vitae à

CASE 10,408 LA PRESSE

ANALYSTE PROGRAMMEUR "360"

Nous recherchons les services d'un analyste programmeur avec expérience sur un système "Tape disk" et préférablement avec connaissance en R.P.G. ou COBOL.

A cause de l'expansion et l'essor que connaît notre compagnie, le candidat choisi aura l'opportunité de faire valoir pleinement ses capacités.

Une excellente rémunération est offerte, ainsi que de très bonnes conditions de travail.

S.v.p. faire parvenir curriculum vitae attention de M. L. CLOUTIER, gérant du personnel

BOMBARDIER LTEE
VALCOURT, QUEBEC

CARRIERES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS :

Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de .80 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité.

Le service de cases postales et du retour du courrier est gratuit et strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à deux jours avant la date de parution.

SERVICE CONFIDENTIEL
Réponse via numéro de case.
Il peut arriver, qu'en répondant à une annonce utilisant un numéro de case, vous appreniez, par la suite l'identité de l'annonceur et que l'ayant su au préalable vous n'auriez certainement pas écrit. Un tel risque peut être éliminé. Placez tout simplement votre demande d'emploi dans une enveloppe adressée au numéro de case spécifié dans l'annonce; joignez-y une liste de telles firmes ou personnes et glissez le tout dans une autre enveloppe adressée au Service Confidentiel de LA PRESSE, case 0000 Montréal 1. Il sera ainsi possible d'empêcher que votre demande d'emploi ne parvienne à destination si le nom de l'annonceur utilisant un numéro de case est mentionné dans votre liste et votre demande sera détruite.

Téléphonez à 874-7245
7246 ou 7258

Demandez
Mlle PAULETTE FREGEAU ou

Ecrivez à LA PRESSE

7 rue St-Jacques
Montréal

économie & finance — LA PRESSE

Une augmentation du prix de l'or renforcerait de beaucoup les poussées inflationnistes

— La Banque de Suisse

D'après l'AFP

Une hausse du prix de l'or renforcerait considérablement les poussées d'inflation qui subsistent toujours malgré le fléchissement de l'expansion économique, alors que c'est précisément ce qu'il faut éviter, mentionne le conseil de la Banque nationale suisse dans un communiqué publié hier.

Une partie de sa réunion a été consacrée à l'état du marché de l'argent et des capitaux. Le conseil estime que la dévaluation de la livre, qui s'est produite à un moment où la situation monétaire internationale était relativement tendue, a créé un climat d'incertitude.

Depuis plusieurs années, déclare le conseil de la banque suisse, la nécessité d'une réforme de l'actuel système monétaire international est débattue dans le monde entier; il s'agit avant tout de savoir quelles doivent être l'importance et la composition des réserves monétaires, mais les opinions divergent sur la façon de remédier à un manque de moyens de réserve.

Les pays occidentaux, dans leur très grande majorité, de mentionner le conseil de la banque, désirent affranchir progressivement le système monétaire international des aléas du marché de l'or et ils estiment qu'il faut chercher une solution dans le cadre du Fonds monétaire international. On ajoute que les décisions de la conférence monétaire de Rio de Janeiro ont ouvert la voie à une telle solution.

Dans de nombreux milieux, dit-on encore, la dévaluation de la livre a fait naître la crainte qu'un revirement allait se produire en ce qui concerne le prix de l'or. La demande privée de métal jaune s'en est trouvée stimulée; ce revirement ne s'est pas produit.

On observe le silence

D'autre part, observant le même silence qu'au cours des derniers jours, le département américain du Trésor se refuse à tout commentaire sur une information publiée par le New York Times affirmant que les sept membres du pool de l'or se sont mis d'accord pour donner une existence plus officielle au pool.

Citant une source informée n'appartenant pas au gouvernement américain, le quotidien newyorkais déclare que les membres du pool remettraient à celui-ci une partie de leurs réserves d'or en échange de sortes de certificats qui seraient comptabilisés dans les réserves monétaires des membres.

Dans les milieux économiques de Washington, on pense qu'une déclaration officielle pourrait être faite très prochainement, soit ici soit en Europe, soit simultanément des deux côtés de l'Atlantique pour tenter d'enrayer la ruée sur l'or qui bat à nouveau son plein à Londres et à Paris.

Les incertitudes concernant les résultats de la réunion des membres du pool à Bâle le weekend dernier et les contradictions existant dans les diverses informations publiées à ce sujet ne peuvent guère qu'encourager la fièvre actuelle, estime-t-on dans ces milieux.

Le silence officiel risque en effet ou bien d'inciter les spéculateurs à agir pendant qu'il est encore temps, ou bien de les amener à penser qu'il n'y a pas véritablement d'accord au sein des "Sept" sur les mesures à prendre.

La ruée des derniers jours coûte cher au Trésor américain, rappelle-t-on dans les milieux économiques. Les transactions ont dépassé 100 millions de dollars jeudi sur le marché de l'or londonien et les Etats-Unis ont dû assumer 59 pour cent des ventes du pool. Il semble que l'activité s'est poursuivie au même rythme vendredi. En outre, souligne-t-on dans ces milieux, le dollar s'est affaibli sensiblement jeudi par rapport aux francs français et suisse.

Projet de loi visant à abolir la couverture-or du dollar américain

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur républicain Jacob Javits (New York) a déposé au Sénat une proposition de loi visant à la suppression de la couverture-or du dollar, couverture qui oblige la Trésorerie à garantir 25 pour cent de la circulation fiduciaire américaine par de l'or.

La proposition du sénateur Javits demande également au secrétaire américain au Trésor de proposer qu'un examen général du rôle de l'or dans le système monétaire international soit effectué par le conseil d'administration du Fonds monétaire international. Cette revue porterait également sur les moyens d'arrêter la spéculation sur le métal précieux.

Dans son discours, le sénateur a affirmé que les mesures qu'il propose visent à réduire le rôle de l'or dans le système monétaire. Par là, a-t-il dit, elles contribueront à renforcer le dollar.

Dans les milieux proches du Capitole, on fait observer que le Congrès est sur le point de s'ajourner. Dans ces conditions, dit-on, il semble difficile que la proposition de M. Javits puisse être examinée par les parlementaires avant la prochaine session qui commencera en janvier.

D'autre part, le bilan hebdomadaire de la Banque de la Réserve fédérale de New York ne fait apparaître aucune modification du stock d'or des Etats-Unis au cours de la semaine terminée le 13 décembre.

A cette date, l'encaisse métallique américaine se chiffrait à 12,434 millions de dollars.

Par contre, ce bilan fait ressortir un nouveau resserrement dans la politique de l'organisme central de la monnaie en matière de crédit : les réserves libres des banques se sont chiffrées à 187 millions de dollars contre 210 millions au 6 décembre.

Cette contraction résulte d'un ralentissement de l'expansion des achats de bons du Trésor par la Réserve fédérale (ce qui se traduit par une diminution relative des dépôts dans les banques) et d'une baisse des réserves légales des banques, réflétant une réduction de leurs dépôts.

Forte baisse des émissions d'obligations en novembre

Les émissions d'obligations des gouvernements fédéral, provinciaux, municipaux ainsi que des sociétés industrielles ont totalisé en novembre de cette année, $1,946,636,827, selon les statistiques relevées par la maison de courtage Wood Gundy Securities Limited.

En novembre l'an dernier, le chiffre comparatif avait été de $2,641,209,706.

Pour les onze premiers mois de l'année 1967, le total global ressort à $6,059,543,994, comparativement à $5,890,039,031 pour la période correspondante de 1966.

Les émissions d'obligations du gouvernement fédéral pour le mois de novembre, se sont élevées à $1,564,000,000 (obligations à échéance au-dessus de 2 ans). En novembre 1966 elles avaient porté sur $2,400,000,000. Le chiffre de novembre 1967 comprend $1,339,000,000 d'obligations d'Epargne du Canada.

Pour les onze premiers mois de 1967, le gouvernement d'Ottawa a émis des obligations pour un total de $2,724,000,000, comparativement à $3,025,000,000 pour les onze mois correspondants de 1966.

Au niveau des provinces les émissions, y compris celles qui sont garanties par les gouvernements provinciaux, ont totalisé en novembre $140,000,000, comparativement à $89,116,000 en novembre 1966.

Parmi les plus importantes, il faut mentionner celle de $75,000,000 en devise américaine, de la province d'Ontario, 6¾ pour cent, échéant en 1982-97 et les $50,000,000 de la province de Québec, 7½ pour cent échéant en 1968-77.

Pour les onze premiers mois, les emprunts obligataires provinciaux ont porté sur $1,528,006,000, comparativement à $1,151,429,300 pour la même période de 1966.

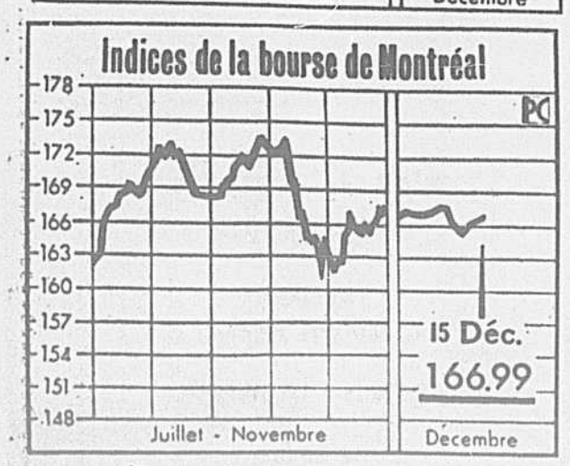
Le financement municipal pour novembre 1967 a donné lieu à des émissions d'obligations pour un montant total de $65,736,827, contre $96,093,706 en novembre 1966. Parmi les plus importantes il faut remarquer l'émission de $25,000,000, 7½ pour cent, échéances 1978-73 et 1992, de la ville de Montréal.

Le total global pour les onze premiers mois donne pour les municipalités la somme de $533,492,494 contre $488,559,731 pour les onze mêmes mois de 1966.

Les émissions d'entreprises privées pour novembre se sont élevées à $176,850,000, comparativement à $56,000,000 en novembre 1966. La plus importante à souligner est celle de $51,000,000 en devise américaine, lancée par Bell Téléphone, à 6.60 pour cent, échéance 1997.

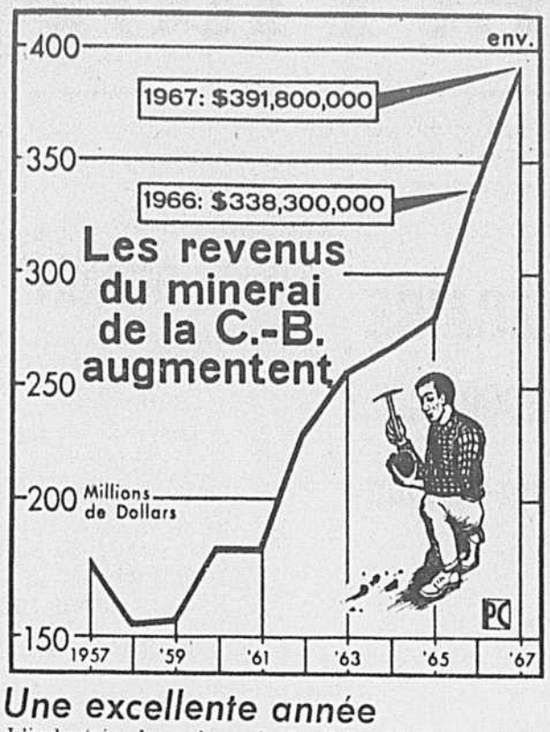
Pour les onze premiers mois de 1967, le total des émissions privées s'est élevé à $1,274,045,000, comparativement à $1,224,990,000 pour la même période de 1966.





Baisse d'un point

L'indice des valeurs industrielles aux bourses de Montréal et Toronto a baissé d'environ un point au cours de la semaine. A Montréal, il est passé de 167.95 à 166.99, et à Toronto de 161.93 à 160.98. La baisse était plus accentuée au début de la semaine, mais elle a été réduite par un léger rétablissement au cours des deux derniers jours.



Une excellente année

L'industrie des mines de la Colombie-Britannique, deuxième ressource primaire de la province, après l'industrie du bois, poursuit son essor depuis dix ans. La production de tous les minerais et produits pétroliers est évaluée à $370 millions en 1967, soit un montant bien supérieur à celui de 1966 qui s'élevait à $338 millions. L'essor minier en 1967 a été encouragé par de bons prix mondiaux pour le cuivre et le molybdène. L'année a aussi été bonne pour les mines de fer, de plomb et de zinc. Le montant d'argent dépensé en 1967 à l'exploration et la prospection devrait approcher le record de $20 millions enregistré en 1966.

L'expansion économique canadienne des derniers mois manque d'uniformité

— E.G. Burton

Bien que l'économie canadienne ait continué dans l'ensemble son expansion au cours des derniers mois, cette expansion n'a pas été uniforme et l'avenir de nombreux secteurs d'affaires reste flou, estime M. E. G. Burton, président du conseil de la société Simpson's Limited.

Les raisons principales de ces prespectives semblent être la menace d'une inflation sérieuse, due dans une large mesure aux demandes excessives des travailleurs, les pertes importantes subies dans certains secteurs de l'économie à la suite de longues périodes d'arrêts de travail, et l'excès de dépenses à tous les niveaux de gouvernement.

Taux d'intérêt

Ceci a amené, poursuit M. Burton, des taux d'intérêt les plus élevés depuis des années, et le peu d'empressement de la part des prêteurs d'investir leur argent dans les titres à revenus fixes à long terme. Il semble, enfin, que les autorités responsables reconnaissent en partie les causes du problème, écrit-il: l'on nous a informé que le gouvernement fédéral introduit des coupures draconiennes en vue de réduire le déficit énorme actuel dans le budget de l'an prochain.

Mais cette décision, ajoute M. Burton, ne sera efficace que si les provinces et les municipalités agissent de même: les provinces sont beaucoup à blâmer lorsque l'on se rend compte que leurs revenus ont été largement accrus par les vastes montants d'argent découlant des plans de pension fédéral et du Québec. Pourtant, malgré ces sommes additionnelles, elles ont dépensé plus que le montant de leurs revenus, affirme-t-il.

L'effet des mesures fiscales annoncées par le ministre des Finances est difficile à prédire sur les ventes de détail en 1968, ajoute le président de Simpson's, mais notre compagnie escompte des ventes et des bénéfices meilleurs pour le premier semestre de 1968. Nous savons que les coûts, en particulier, des salaires, seront sensiblement plus élevés qu'il y a un an, mais nous croyons que les ventes au détail augmenteront suffisamment pour plus que compenser ces coûts en hausse rapide, a conclu M. Burton.

Nouveau financement de l'Alcan en Australie

L'Alcan Aluminium Limitée fait savoir que sa filiale, l'Alcan Australia Limited, vient de conclure des arrangements en vue d'obtenir, en Australie, l'équivalent de $23 millions (Can.) destinés à financer ses installations en cours d'aménagement dans ce pays. Pour sa part, la société mère fournira un montant additionnel de Can. $20 millions par souscription d'actions et de bons.

L'Alcan Australia utilisera ces fonds pour la construction de sa première usine d'électrolyse de l'aluminium qui entrera en fonctionnement à Kurri Kurri (Nouvelle-Galles du Sud) en 1969; l'usine aura une capacité de production initiale de 30,000 tonnes par an qui pourra être ultérieurement portée à 50,000 tonnes. Depuis sa création, il y a 25 ans, la société est le principal transformateur d'aluminium d'Australie. Par ailleurs, elle a également augmenté la capacité de ses installations de laminage de tôle et de filage.

La nouvelle usine d'aluminium sera alimentée en alumine par la Queensland Alumina Limited dans laquelle l'Alcan détient une participation de 20 p.c.

Les nouveaux arrangements financiers comprennent l'achat de 6.5 millions d'actions ordinaires d'une valeur nominale de $1 (Aust.) l'action par plusieurs établissements qui acquerront ainsi 29.5 p.c. du capital-actions de l'Alcan Australia Limited. Ces établissements souscriront également $12.4 millions (Aust.) d'obligations à long terme à 7½ p.c.

L'Alcan Aluminium Limitée achètera $5.5 millions (Aust.) d'actions de l'Alcan Australia, ce qui portera sa participation totale dans le capital-actions de la filiale à $15.5 millions (Aust.), soit 70.5 p.c. La société mère souscrira un montant additionnel de $11.6 millions (Aust.) en bons. Le dollar australien équivaut approximativement à $1.20 (Can.) et à $1.10 (USA).

La population augmentera de 20 millions en France d'ici trente-cinq ans

PARIS (AFP) — Dans les trente-cinq années à venir, la population française s'accroitra d'environ vingt millions d'habitants pour atteindre un total de 70 millions d'âmes et la superficie des villes fera plus que doubler, a déclaré M. Edgar Pisani, ancien ministre, président du Conseil des économies régionales françaises, au cours d'un diner-débat.

M. Pisani a fait observer que si ces vingt millions de personnes étaient affectés respectivement par tranches étalées de cinq millions à la capitale, aux grandes agglomérations régionales d'équilibre, aux villes de plus de cent mille habitants et à celles de moins de cent mille habitants, la population de Paris augmenterait de vingt pour cent, celle des agglomérations régionales d'équilibre de cent-vingt pour cent, celle des villes de plus de deux cent mille habitants et la population des villes de moins de cent mille habitants de deux cent cinquante pour cent.

"Il s'agit aujourd'hui, a souligné le ministre, de créer des champs magnétiques assez puissants pour faire équilibre aux champs magnétiques de Paris et de la région parisienne, et ce rôle est celui des grandes métropoles régionales d'équilibre.

Emission de $10,000,000

Rwin Falls Power Corporation vient de placer sur le marché de New York une émission d'obligations de $10,000,000 au taux d'intérêt de 5½ pour cent.

La nouvelle émission a été négociée par Churchill Falls Labrador Corporation, une société affiliée à Twin Falls. Le produit de cette émission servira à l'agrandissement de la centrale de Rwin Falls qui fournit l'énergie électrique à l'Iron Ore Co. of Canada et Wabush Iron Co.

Devises étrangères

Source : Bq Canadienne Nationale

Afr. du sud	Rand	1.53
Allemagne	Mark	.2717
Angleterre	Livre	2.5972
Argentine	Peso	.0931
Australie	Dollar	1.22
Autriche	Schilling	.0420
Belgique	Franc	.0218
Brésil	Cruzeiro	.4022
Chili	Escudo	.1677
Danemark	Couronne	.1450
Espagne	Peseta	.0157
France	Franc	.2207
Hollande	Florin	.3008
Italie	Lire	.001732
Japon	Yen	.002991
Mexique	Peso	.0823
Etats-Unis	Dollar	1.[illegible]
Norvège	Couronne	.1514
N.-Zélande	Dollar	1.22
Pérou	Sol	.0275
Suède	Couronne	.2092
Suisse	Franc	.2506
Tchécoslovaquie	Couronne	.1508
Venezuela	Bolivar	.2407

titres au comptoir

Cours fournis par Bongard, Leslie & Co.

	Achat	Vente
Abela	12	14
Africana	35	45
Advance RL	6	8
Aconic	2	5
Albatros S	20	25
Amal Mng	5	—
Americ	5	7
Amer Chib	2	5
Arnora	—	1⅛
Beauchemin	—	40
Bald Mt.	2½	4½
Bia Nell	6	8
Bama Chib	10	15
Beauport Holding	15	20
Bracemac	8	10
Burrex	11	14
Chibtown	30	40
Clearwater	10	15
Clero	15	20
Columbia River	30	35
Con Javelin	8½	—
Cuvier	3	5
De Lesseps	30	40
Dasson	—	10
Doral	15	25
Dubuison	2	4
Ducros	60	70
Elmac	2	4
En-O-La Ex	—	10
Ganda Silver	4	7
Gaspe Copper	44	46
Gaspesia	—	25
Gibson	3	8
Gold Star	5	10
Grt Lake Nickel	3 45	3 60
Hucamp	45	55
Independent	3	5
Iroquois	10	20
Imperial Minerals	—	25
Jack Waite	1	3
Jubilee	55	65
Juma	5	16
Kewagama	4	6
Kukatush	7	8
Lake Beaver	15	18
Leeds Metal	10	15
Little Tex	—	10
Lun Echo	21	26
Madex	25	35
Mt. Cartier	40	48
Mariner	25	30
Martin Bird	¼	1½
Mattagami Ex	—	5
Milado	—	10
Molybia	20	25
Noganta	20	30
Nat. Malartic	1 45	1 55
Nemrod	15	—
New Assuc Dev	6	9
New Baska	10	15
New Insco	17	20
New Lorie	7	9
New Miller	4½	7½
New Pascalis	30	35
Nipiron	20	30
Norque	5	8
Nouvelle	38	48
Oklend	1	2
Prado	1 95	2 05
Que Explorers	20	23
Quejo	3	5
Radio Hill	75	1 00
Ran Lux	—	25
Rand Mal	2	5
Seaway	2	4
Scott Chip	1	2
Scandia Mng	5	15
Starlight	¼	1½
Sullico	4 50	5 50
Thunder Bay	1 00	1 25
Timroa	10	—
Waco Pete	4	7
Watson Lake	1	3
Wm Leys	2	4
Young Dave	13	15

SECTION INDUSTRIELLE

Source : Kippen and Co.

Baie d'Ecunomie Que	6¼	7
Bank West	11½	12½
BC Moly	7½	8½
Carrier	8½	9
Chartered Credit	2¼	3
Cons Theg	6½	—
Credit St. L. "B"	15½	17
Crown Life	20	21
East C Sav	5	6
Grenache	2 50	3 00
Ind Life	13	15
Income	7	8
Int. Systcoms	35	36
Jenkins	16	18
La Prev	13½	15
Les Prevoy	—	7
Lincoln Trust	5	6
Loeb wts	23	26
London Life	46	48
Monarch Life	65	75
NS Trust	47	49
id. 5 pr	47	49
NW Life	6½	8
Pac Gas	14	15
Paco	1 30	1 50
Permeator	14½	16
Ply Dom	0 15	0 30
Seaboard	6½	8
Scintrex	18¾	19¼
Simard wts	0 50	—
Supersol	4	5
Soc d'Arm et Fid	23	25
Stabilite	3 60	3 75
Steadman	23½	24
Trizec	1 75	2 25
Un Amus	—	24
id. B	—	23
Velcro	52	53
Wind Life	7	7¾
Zodiac	—	1 25
Well Bank	1¼	1¾

fonds mutuels

par la PRESSE CANADIENNE

	Achat	Vente
Adanac	2.50	2.73
Andreae Equity	3.59	3.92
All Cdn Com	7.99	8.73
All Cdn Div	9.80	10.71
All Cdn Ven	8.30	9.07
American Growth	7.03	7.68
Associate Investors	4.74	4.79
Beaubran	37.82	41.07
Canada Growth	7.23	7.94
Canada Security	4.68	5.14
Cdn Gas Energy	13.11	14.37
Cdn Investment Fund	3.97	4.36
Cdn Scudder Fund	17.21	17.21
Cdn Sec Growth	7.19	7.88
Cdn Trusteed	4.49	4.91
Canafund	53.32	55.99
Champion Mutual	6.95	7.55
Collective Mutual	6.69	7.27
Commonwealth Intl	10.57	11.58
Commonwealth Intl Lev	12.37	13.56
Corporate Investors	5.93	6.48
Diversified Income A	1.54	1.70
Diversified Income B	4.80	5.28
xDividend Shares	3.72	4.08
Dominion Compound	4.39	4.77
xDreyfus	15.28	16.28
Entarea Investment	4.97	5.43
European Growth	7.63	8.34
Executive Fund of Cda	7.55	7.93
Exec. Intl. Inv. Ltd.	7.99	8.39
Federated Financial	8.10	8.85
Federated Growth	5.43	5.93
xFidelity Trend	33.69	36.62
Fonds Collectif A	6.45	7.01
Fonds Collectif B	4.92	5.08
Fonds Collectif C	8.83	9.60
Fonds Desjardins A	4.71	—
Fonds Desjardins B	4.43	—
Fraser	12.12	12.17
Gis Compound	9.05	9.89
Gis Income	4.04	4.42
Growth Equity	7.11	7.77
Guardian Growth	8.10	8.86
Growth Oil and Gas	20.25	—
Investors Growth	10.33	11.24
Harvard	11.40	12.46
Investors Growth	10.32	11.22
Investors Intl Mutual	7.75	8.43
Investors-Mutual	5.22	5.68
Keystone Canada	9.62	10.56
zKeystone Cust S-1	22.42	24.46
xKeystone Cust S4	7.59	8.28
xKeystone Cust K-2	7.16	7.82
Le Fonds P.E.P.	4.00	4.35
xLexington Research	17.52	19.15
Maison M Fund	4.48	4.78
Mutual Accumulating	5.33	5.83
Mutual Bond	8.24	8.61
Mutual Bond Income	5.04	5.27
Mutual Growth	6.17	6.75
Mutual Income	6.01	6.57
Natrusco	12.68	13.18
Natural Resources	7.59	8.30
xOne William Street	17.68	17.68
Pension Mutual	12.52	13.68
Pret et Rev.	7.26	7.94
Provident Mutual	6.58	7.16
xPutnam Growth	13.40	14.64
Radisson	3.81	—
Regent Fund	10.49	11.46
Royfund	5.22	7.94
Spec.	12.67	13.92
Taurus	7.26	7.98
xTV Electronics	10.03	10.93
Timed Investment Fund	5.98	6.01
United Accumulative	11.35	12.40
United America	2.77	3.03
Universal Savings Equity	5.60	6.12
Western Growth	4.99	5.45
York Fund of Canada	3.95	4.29

NEWYORK

PAR LA PRESSE CANADIENNE

CLOTURE DU 15 DECEMBRE 1967

ACF Ind	2300	45	44⅛	44⅛ — ⅜	
Address	9400	72⅝	71	71⅜ — ½	
Admiral	20300	18⅞	18¼	18⅜ + ⅛	
Alcan Al	27700	25¾	25½	25¾ + ¼	
Allis Chl	28600	37½	36⅞	37¼ + ¼	
Amerada	9800	79	77⅞	79 + ½	
Am Can	5200	50⅜	50	50	
Am Cyan	25600	27⅜	27	27⅛ + ⅛	
Am Home	13400	57¼	56⅛	56½ — ½	
Am Mot	143300	14¾	13⅝	13⅞ — ⅜	
Am Smtl	7600	70¾	69⅝	70¾ — ¼	
Am Std	10100	27¾	26⅞	27¼	
A Tel T	133000	50½	49⅞	49⅞ — ⅛	
Am Tob	15500	31¼	31	31⅛ + ⅛	
Ampex Cp	12700	35⅞	35	35 — ⅛	
Amsted	18400	47¾	46½	47⅜ +1⅜	
Ancnda	7900	47⅜	46⅝	46¾ — ¼	
Armco Stl	8200	48⅜	47⅝	48 — ⅜	
Armst Ck	9000	49¾	48⅞	49	
Avco o	66800	57⅞	56	56 —1½	
Babcock	6000	48½	47	47⅜ —1⅛	
Beech Air	4900	39½	38⅝	39	
Bell H	12400	91¾	88¾	90 —1¼	
Ben Fin	10900	31½	30½	31¼	
Beth Stl	28400	31⅞	31¼	31⅝	
Boeing	31300	88⅜	86½	87¼ — ⅞	
Borden	7300	32½	31¾	32¼ + ½	
Borg Wa	10400	28⅞	28⅛	28⅛ — ⅜	
Bos Edis	3600	37	36½	36¾ — ⅜	
Brist My	5200	78	76⅞	76¾ —1¼	
Brunswk	232300	16⅜	15⅝	15¾ — ⅞	
Bucy Er	3500	36⅞	35¾	36 — ⅛	
Burl Ind	11200	38¾	38	38 —1¼	
Burrghs	13400	166½	161⅛	162¼ —3¼	
Calum H	9400	40⅞	38¼	38⅞ + ⅜	
Camp RL	43300	28¾	25½	27⅞ +2⅛	
Camp Soup	5100	28¾	28¼	28⅜ — ⅛	
Can Dry	500	31½	31	31 — ¾	
Cdn Brew	300	7	6⅞	6⅞ — ⅛	
Cdn Pac	1000	56	55⅞	56 + ¼	
Case JI	4900	15¾	15½	15½ — ¼	
Cater Tr	8500	45¾	44⅛	44⅛ —1⅜	
Celanese	10000	62¼	59½	59½ —2	
Ches Oh	2700	62	61⅜	61⅝ — ⅛	
Chrysler	30800	54⅞	53	53¼ —1	
Cities Sv	47200	48⅜	47½	47¾	
Clark Eq	9200	28	27½	27½ — ¾	
Clevite	5400	55¼	54⅝	55	
Coca Cola	5500	137½	134⅞	134⅞ —2⅝	
CBS	71000	55½	54⅛	55½ +1¼	
Coml Solv	11100	38	36⅜	36⅜ — ⅛	
Com Sat	6900	51¼	49½	49½ —1⅜	
Con Edis	30300	31⅝	31¼	31⅜ — ⅛	
Container	9700	30⅜	29⅞	30	
Cont Can	7800	48⅜	47⅝	48⅝ + ⅞	
Cont Oil	9900	75¼	75	75 — ½	
Cntr Data	37200	153½	148⅛	150¾ —2½	
Copw Stl	46300	23	22¼	22½ — ⅛	
Corn Pd	22300	38⅝	37¼	38⅛ + ⅜	
Crane Co	400	50⅜	50	50	
Cr Zell	6400	44⅞	44½	44½ — ¼	
Cruc Stl	8500	29½	28⅜	28⅝ — ⅛	
Curtiss Wr	9500	27	25½	25⅝ — ⅞	
Deere	14700	57⅜	56⅝	56¾ + ⅛	
Det Stl	32600	21⅞	20½	21 + ½	
Dome M	22100	58¾	54½	58¼ +3¼	
Dow Ch	7400	86¾	85¼	85¾ —1	
du Pont	13400	150	148	148½ + ¾	
East Ko	12800	145⅛	143¾	143⅞ — ⅛	
Eaton Y T	6000	33⅛	32½	32⅝ + ⅜	
Eg G Inc	30100	57⅞	54¼	54⅞ —1¾	
El Paso N	21600	20¼	19¾	19¾ — ⅛	
Eltra	5700	37	35½	35⅞ —1⅛	
ESB	2400	24⅞	24½	24¾ + ⅛	
Essex W	8800	46⅞	45	45¼ —1⅝	
Evershrp	5100	18⅜	17⅞	17⅞ — ⅛	
Ex Cell O	7500	37	35¾	36¼ — ¼	
Fair Cm	25300	92¼	90⅛	90⅞ — ⅜	
Firest	7100	53¾	53	53⅝ + ⅜	
FMC Cp	20500	37⅜	36¾	36⅞ — ⅜	
FMC Cp pf	1400	52¼	51½	52¼ +1	
Ford Mt	34500	54	52½	52¼ — ⅛	
Frueh Cp	11400	39⅜	38¼	38¼ — ⅞	
Gen Dyn	7500	63	61¾	61⅞	
Gen Elec	40800	97¼	95⅞	96¼ —1¼	
Gen Fds	11700	71½	70½	70⅞ + ⅜	
Gen Inst	19000	58¼	56⅛	57 — ¾	
Gen Mills	5800	35½	34½	34¾ — ¾	
GMC	36200	83⅝	83	83⅛ + ⅛	
G P Cem	2500	13¼	13	13¼ + ⅛	
Gen Prec	7000	75	74½	74½ — ⅛	
G Tel El	31400	43⅜	42⅜	42⅜ — ½	
Gen Tire	16200	27⅜	27	27	
Ga Pac Cp	5300	61¾	61	61⅝ + ⅛	
Goodrich	10300	67¾	67	67¼ — ½	
Goodyear	15800	50¼	49½	50 + ¼	
Granby M	15400	81	70	72¼ —6¼	
Grand Un	3800	19¾	19⅜	19¾ + ¼	
Gt A P	7300	27¼	27½	27¾ + ⅛	
Gt No Ry	1900	58	57½	57¾ + ⅛	
Gulf Oil	12400	76⅞	75¾	76¾ +1¼	
Heinz	4700	47¼	47¼	47⅜	
High Vlt	24500	29⅝	28⅜	28¾ — ⅜	
Homestk	48100	69	62⅜	69 +5¼	
Honeywl	16900	112½	106½	108¼ —3⅞	
House Fn	4500	29½	28¾	29½ + ⅜	
Hud BM	1000	63¼	62	63¼ + ⅜	
Ill Ct In	1700	65½	65½	65½ + ⅜	
Ing Rand	2700	42⅜	42	42 — ⅜	
Ins N Am	5700	57¾	56½	57 — ¾	
Interl Stl	11300	27⅞	27⅛	27¼ + ⅛	
IBM	7100	646	636	637¼ —10¾	
Int Harv	11800	33⅝	33⅛	33½ + ⅜	
Int Nick	5600	117	115½	116½ + ¾	
Int Pap	60300	27⅛	26¾	27	
Int Tel T	7900	120	118½	119 —1	
Johns M	4800	54	53⅛	53½ — ⅛	
Kays Roth	7800	29½	28¼	28¾ — ¾	
Kellog	1900	39⅞	39¼	39⅜ — ⅜	
Kennecot	15300	43¼	42⅝	43¼ + ⅜	
Kresge	1300	87⅞	87	87⅛ +1⅛	
Lib McN L	8600	16⅝	16	16 — ½	
Litton In	12600	113½	111¼	112 —1	
Lock Air	23300	50	49⅛	49⅜ — ⅛	
Loews The	10300	129¼	123½	124½ —5¾	
Mad S Gar	13900	10	9⅞	9⅞ + ⅛	
Magvox	34400	40⅞	39¾	40⅝ + ⅞	
Mallory	3800	61¾	61	61 + ¼	
Marath O	21700	71¼	70½	71¼ + ¾	
Marine M	3100	30¼	29⅞	30⅛ + ⅛	
Marq Cm	1600	13⅛	13⅛	13⅛ — ⅛	
Marsh Fld	800	66⅛	65½	65¾ + ¼	
Martin M	23000	21⅝	20¾	20¾ — ⅝	
Mass Ferg	16600	17¾	17¼	17⅜ — ⅛	
McDon DA	701000	55¾	53½	54¼ —1⅛	
McGr Hill	6800	47¼	46	46½	
McIntyre	1800	92	90	91½ +2½	
McKee	3700	47¾	46½	47 —1⅛	
Merck	7200	87¾	86½	86⅝ — ⅝	
MGM	5800	56⅛	54	54 —1½	
Mid Rs	2500	35¾	35⅛	35⅛ — ⅜	
Min MM	8400	95	93¾	93¾ —1	

variations de la semaine TORONTO MONTRÉAL

INDUSTRIELLES

	Ventes	Haut	Bas	Clot.	Chang.	1967 Haut	1967 Bas
Abitibi	28655	$8⅝	8	8⅛	— ⅜	12¼	8
Acklands	8887	$15⅞	14¾	15⅝	+ ⅞	16⅝	470
Acklands p	z45	$23	23	23		24	22½
Alta Gas T	14080	$33½	32	32¼	— 1	38¾	30⅛
Alta Gas p	105	$82	82	82	— ¼	91	82
Alta Gas w	2998	625	600	620	+20	9¼	5¾
Alta Nat	1660	$19¾	19	19¾	+ ½	22	17
Algo Cent	3567	$7⅜	6⅞	7	— ⅛	9¼	6⅞
Alg Cent W	375	250	225	225	—60	5½	225
Algoma St	17683	$19¼	17⅝	18¼	— ¾	27⅜	17⅝
Alonquin	400	35	35	35		145	31
Algonq pr	100	225	225	225	+45	6	130
Alcan	47497	$28	27¼	27⅝	+ ¼	36⅝	25
Alcan pr	1835	$35	34⅞	35	+ ½	43	34
Alumin pr	640	$18¼	18	18	— ¾	21½	17
Alumin 2p	785	$38¾	38	38	— ¾	45⅛	37⅝
Anglo-cn	1180	$5⅝	5½	5⅝	— ⅛	11¼	5½
Anglo-c pr	750	$15½	15½	15½		25	15½
Ang CT 265	25	$38	38	38	— 1	48	37
Ang CT 290	115	$42	42	42		52	41
Ang CT 315	50	$49	48	48	— 2	54½	48
Anthes A	6020	$28	27	27⅜	+ ⅛	33¼	20¾
Anthes C p	z53	$90	90	90		94	88
Argus	186	$11⅛	11⅛	11⅛		17	10⅞
Args 250 p	115	$39	38	39	— ½	46½	38
Args 260 p	160	$39¾	38½	38½	—1¼	47⅝	38½
Argus B pr	135	$38	36½	36¾	—1¼	49¼	36½
Argus C pr	5201	$9	8¼	8¾	+ ⅛	13	8
Asbestos	2741	$20½	19½	19½	— 1	25¾	19½
Ashdwn B	250	$9	9	9		19⅞	450
Atl Sugar	12581	$11¼	10¾	11¼	+ ⅛	12¾	8¾
Atl Sug A	335	$19½	18½	19½	+ ½	23	18¼
Atl Sug pr	z5	$75½	75½	75½		93	74¾
Auto Elec	10230	$10¾	9⅞	10	— ⅛	10½	480
Avco	z25	$60	60	60		67	24
BACM Ind	1125	$15½	14¼	15½	+1¼	20	5¾
Bahama	1200	66	65	65	+ 4	84	58
Bank Mtl	33411	$11⅞	10¾	11	— ½	13⅞	10¾
Bank N S	14433	$14⅝	13¾	14¼	— ⅜	16	12⅞
Bartaco	5440	$6½	6	6½	+ ¾	6½	175
Bathrst p	175	$13	13	13	— 1	19¼	13
Bay Mills	100	450	450	450		5½	350
Bay Mills p	400	$8½	8½	8½		9⅜	6
Beatty	100	8	8	8		8¾	7
Beauty C	2012	375	325	375	+ 45	375	290
Beaver L	10215	$40¾	37	39	+ ½	43½	28½
Beaver pr	100	$25⅞	25⅛	25⅛		25⅞	25¼
Becker B p	2143	$8½	8¼	8½	— ¼	9⅛	7⅜
Bell Knit	100	140	140	140		200	120
Bell Phne	49447	$44¼	43	43¼	—1⅛	53	43
Bow Valy	10850	$9¾	9	9½	+ ⅛	10½	475
Bow Vly w	5125	640	550	600	+30	7¼	225
Bowater	1200	$7	6½	6½		8⅜	6½
Bow-m pr	295	$49	49	49		50½	49
Bramalea	6735	$15	14½	14¾		15½	5¾
Bramal w	2753	730	710	725	+ 8	7¾	175
Brazilian	4814	$14⅛	13⅞	14		15	9½
Brdg Tank	1075	325	315	315	—15	5	310
Brdg Tnk p	25	$35	35	35	—3½	46	35
Bright	30	$72	72	72	— 3	85	68
BA Oil	28868	$39⅛	37¾	38½	+ ⅛	39⅝	32
BC Forest	2615	$17½	16½	16½	— 1	24	16½
BC Frest p	275	$48⅝	48½	48⅝		53¾	48
BC Pack A	219	$16⅞	16½	16⅞		22¾	16½
BC Pack B	429	$17⅜	17⅜	17⅜	— ⅞	22	17⅜
BC Sugar	2198	$44⅛	43	43	— 1	44½	30½
BC Sugar p	302	$18	18	18		19	17
BC Phone	2180	$57	55½	55¾	—1⅜	69⅞	55½
BCPh 6 pr	10	$100	100	100	— ½	141½	100
BCPh 4¾ p	67	$76½	76½	76½	— ½	91	76½
BCPh 4½ p	115	$75	74	75	+ 4	84	71
BCPh 4⅜ p	100	$70	70	70	— ½	84	70
BCPh 1956	50	$79	79	79	— 1	90	79
BCPh 5¾ p	z10	$95¾	95¾	95¾		103½	94
BCPh 4.84	540	$21½	11⅞	21½		24	20
BCPh 5.15	175	$86¾	85	86¼	— ¾	96	85
Bruck A	100	$16	16	16	— ¾	20	15½
Bruck B	350	$9	9	7⅞	8¾ +1¼	9½	5½
Buntin Rid	1035	$10⅝	10⅛	10½	— ¼	11¾	10
Burns Fds	3360	$19	18¼	18¾	+ ¼	19	12¼
Burrard	410	$6⅞	6⅝	6⅞		7	6½
CAE Ind	6803	$10¾	9¾	9⅞	— ⅞	13⅝	8
Calgary P	14350	$22⅞	21½	21½	—1¼	26	21
Calgy $40 p	225	$105	103¾	103¾	+ ¼	110	102½
Calvrt Dis	2100	71	70	71	+ 1	120	70
CD Sugar	1735	$23	20½	23	+ 2	26	20⅛
Can Bread	525	$10	10	10	+ ⅛	13	9¾
Can Cem	1803	$28	26½	26½	— 1	46½	26
Can Cem p	227	$21⅛	21	21		26½	21
CCC Stone	155	$25	23	25		31½	23
C Forgng A	100	200	200	200	—175	400	200
Can Iron	735	$17⅜	17	17⅜	+ ⅛	22¾	17
Can Iron p	102	$86	86	86	+ ½	87	75
Can Malt	2110	$22	21¾	22	+ ⅜	26½	17¾
C Packrs A	100	$86½	85½	85½	—2½	91	68
C Packrs B	400	$88	86	86	— 2	93½	66½
Can Perm	14101	$11⅛	10½	11		12½	10
C Safway p	720	$88¼	88¼	88¼		92½	88
CSL	1965	$26	24	24	—2⅛	35	24
CSL pr	600	$5¾	5¼	5¾	+ ½	6¼	5
Cdn Brew	31355	$7⅜	7	7⅛	— ⅛	8¾	6¾
C Brew Ap	691	$33½	32½	32½	— 1	42	32½
C Brew Bp	335	$43	43	43		49	41
CB Alum	2900	$14½	14	14½	+ ⅜	19	13⅞
Cdn Can A	210	$11½	11½	11½	— ⅛	13¼	11½
C Chem w	10370	250	200	225	+25	6¾	200
C Conlaur	4380	85	65	65	—19	145	65
C Curtiss	67400	275	255	265	+10	280	50
Cdn Equity	27225	$6¼	5½	5⅝	+ ⅛	6¼	270
Cn Food 1p	z8	$49	49	49		49	42¾
Cn Food 2p	z8	$49	49	49		49	42¼
C Found	235	$6⅛	6¼	6¼		8¾	6
C Found pr	z105	$13	12¾	13		17½	12¾
CGE	z10	$32	32	32		45	32
CGE pr	125	$33	33	33		46	32
CG Invest	593	$54	52¾	53½	— ½	63¾	51½
CG Sec 'A	100	$7¾	7¾	7¾		9⅞	6¾
C Goldale	1582	$10	9⅝	10		12⅝	340
C Hydro	2775	$25	21½	25	+3¼	27⅝	17
C Hydro pr	100	$16⅞	16⅝	16⅞	— ⅛	19½	16⅞
C Imp Bnk	34201	$14	13¼	13⅞	+ ½	14¾	11
C Ind Gas	1127	$12⅛	11¾	11¾	— ⅛	13⅜	10⅜
C Ind Gas p	700	$11	11	11		12	9¾
CIL	7014	$13¾	13	13⅜	— ⅜	23⅜	13
C Marconi	2831	$5⅞	5½	5¾	+ ⅛	7½	440
CP Inve pr	38735	$24¼	23⅝	23⅞	— ⅛	24⅜	23
CPR	11706	$59⅝	57	59⅛	+1⅜	73⅜	55
CPR 300 pr	10280	$10¼	10	10⅛	— ⅛	10½	9⅞
CPR pr	180	$8⅝	8⅜	8⅝	— ⅛	10¾	8
C Petrofin	2810	$14⅜	13¼	13⅜	— ⅜	16	10⅝
C Refract	z55	$13½	12⅜	12⅜		15	12⅜
Cdn Salt	70	$48	48	48	— 1	50	27
Cdn Tire	2666	$53	41½	52	+11	53	15¾
Cdn Tire A	15569	$37¼	34¼	37	+2½	37¼	14½
C Utilities	4565	$39½	39½	39½	— ½	44	34
C Util 5 pr	z5	$80	80	80		92	80
CUtil 6 pr	50	$99⅜	99⅜	99⅜	+ ⅜	102½	98¾
C Vickers	410	$7¾	7⅜	7⅝	— ⅛	16⅝	7⅜
Cdn Wall	25	$51	51	51	+ 1	62	49
CWN Gas	z40	$16½	16½	16½		19	16½
CWN G 4 pr	617	$13¼	13	13¼		15¼	13
CWN 5½ p	340	$18¾	18¾	18¾	+ ¾	20¼	18
C Westing	3135	$13¾	12	13	— ½	22¼	12
Capit Bldg	86932	125	110	120	+10	130	38
Cassidy L	1100	$7¼	7⅛	7⅛	— ⅛	8⅜	6¼
CDRH Ltd	26620	$7⅜	5¼	6	—1⅛	9	5¼
Chat-Gai	375	$10¼	9⅞	10¼	+ ¼	13	9½
Chemcell	21160	$8⅜	7⅛	7⅜	— 1	14½	7⅛
Chem 175 p	80	$25¼	25	25	— 2	34¾	25
Chrysler	821	$60⅛	59½	59½	—1⅜	61⅜	34¼
CHUM A	8100	$22	20¾	21½	+ 1	22	16⅞
Clairton	3640	450	410	450	+35	15¼	370
Clairton w	1945	235	195	235	+30	9	195
Coch-Dun	150	$32¼	27	27	—10	37	26
Codville A	1500	440	430	440		5½	360
Columbia	5425	415	360	370	—45	6⅛	360
Columbi p	295	$14	14	14		20¾	13½
Cominco	16160	$26½	25⅛	26¼	+ ¼	35½	25⅛
C Savings	250	$8	8	8		8⅜	8
Compro	11208	450	390	400	—35	460	250
Compr Ap	225	$14	13¼	13¼	— ¾	14	11½
Computr	795	$11½	11⅛	11½	— ½	14⅞	8
Conduits	225	365	350	350	—25	6	350
Con Bath	15629	$22½	21⅛	21⅛	—1⅜	44¼	21⅛
Con Bath p	2455	$21	20⅛	20	—1½	27⅛	20⅛
Con Bath w	6245	370	305	350		10¾	305
Con Bldg	8050	105	91	91	—14	175	75
Con Bldg p	300	265	265	265	+10	400	245
Con Bldg w	z51	30	30	30		70	14
Con Textile	300	$6½	6½	6½	— ¾	9½	6½
Cons Gas	34631	$20⅝	19¾	20⅛	— ⅜	22¼	15
Con Gas A	z30	$95	92	92		105	92
Con Gas B	75	$95	94	95	+ 1	109	92
Con Glass	300	$12½	12¼	12¼	+ ¼	15	12
Corby vt	5190	$32⅜	26¾	28¼	—4¾	35½	21¾
Corby B	840	$31	26¾	28¾	—2½	35¾	21¾
Coronatn	1725	150	145	145	— 5	220	125
Corontn p	z5	$11	11	11		11¼	10½
Corontn 2p	110	240	240	240	—10	350	240
Coron 2w	100	30	30	30	— 3	45	20
Cosmos	282	$11½	11	11⅛	+ ⅛	12¾	10
Couvret P	100	475	475	475	—10	6	400
Crain R L	535	$48½	46¼	48	+ 1	94	29
Crestbrk	425	$6⅛	6	6⅛	+ ⅛	7⅛	5¼
Crwn Trst	z40	$45	43¼	45		55¼	40¼
Crow Nest	1182	$21½	21	21	—1½	22⅞	12¾
Crush Intl	4283	$11½	11⅛	11⅜	+ ⅜	14½	9¾
Cygnus A	6907	460	435	450		5	335
Cygnus B	1606	$8	7¼	7½		14½	6¾
Cygnus pr	465	$20⅛	20	20	— ½	23	19
Dale-Ross	100	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛	13	9
Dale-R pr	300	$8¾	8¾	8¾		9¼	8½
Debhld B p	70	$95	95	95	—1¼	101½	94¾
Delta Elec	2950	320	305	315		425	305
Deltona	355	$19	19	19	+ 4	19	10⅜
Distl Seag	11278	$39⅞	38¾	39⅞	+1⅛	39⅞	33½
Dome Pete	2794	$56⅛	53½	54¼	—2⅛	66½	33⅝
Dom Angl	100	$16	16	16		16	15¼
D Bridge	4009	$15	14⅜	14⅜	— ⅜	22	14⅜
D Can Gen	100	$74	74	74		75	69½
Dom Coal	300	$14	14	14		14¼	8¾
D Dairies	75	$16	16	16		16	8¾
D Fabric p	140	450	450	450	+50	5	400
Dofasco	24513	$20¼	19	19¼	— ⅜	26⅜	18¾
Dofasco p	80	$84	84	84	+ ½	96	83½
Dom Glass	4785	$8⅞	8	8¾	+ ¾	14	8
D Glass pr	100	$12¼	12¼	12¼	+ ¼	15	12
Dom Lime	200	230	230	230	+ 5	295	225
D Magnes	125	$5	5	5	— ¾	7½	5
D Scottish	2015	$14	13½	14	+ ½	14	10
Dosco	1490	$10	9	9	— 1	10¾	6⅜
Dom Store	23547	$16½	15⅜	16	— ½	21¾	15⅜
Domtar	28830	$10¼	9⅝	9¾	— ⅜	18¾	9⅝
Domtar pr	z20	$15	14¾	15		20½	14¾
D Textile	5705	$17	15	15	—2¼	33	15
Dover Ind	100	$16½	16½	16½	—1½	19	16½
Dupont	8446	$26	23	23	—3½	41	23
Econ Inv	743	$12	11¼	11¾	— ¼	12	9¾
Eddy Mtch	95	$26½	26½	26½		37½	26
Electro Ild	1335	$10	9½	9¾		17⅜	9½
Emco	825	$19⅛	19	19⅛	— ⅛	20	12⅞
Emp Life	234	$9¾	9½	9¾	+ ⅜	16⅜	9⅜
Exquisite	1556	$5	425	5	+45	8¼	425
Exquite pr	z75	490	490	490		9	490
Exquite w	3200	97	90	96	+ 6	150	60
Fairbnk M	225	$7⅛	7⅛	7⅛		7¾	6
Falcon	4819	$89½	87¼	89	+2¼	94	81
Fam Play	1966	$41½	40½	41⅜	+ ⅜	43¾	31¾
Fanny	z69	$43	39½	39½		44¾	33
Fed Frm w	500	18	18	18	— 2	38	18
Fed Grain	12650	$7⅜	6⅞	7¼	+ ¼	7⅜	5¾
Fleet Mfg	10800	165	155	160	+ 5	230	61
Fleetwd	310	$21	21	21		27⅜	20
Ford Cnda	572	$166½	165	165	—1½	185	117
FPE Plon	4710	$29	28	28½	— ½	35¼	17
FPE Pn pr	75	$116	112	112	— 2	140	67
Fraser	4784	$22	17⅜	19¾	—2¾	28	16
Freiman	850	$7⅞	7½	7⅞	+ ½	8⅞	460
Fruehauf	965	$16	14⅞	14⅞	—1⅛	18	11½
Gen Baker	385	$5⅞	5¼	5¼	— ¾	6⅞	5
GMC	352	$89¼	89¼	89¼	+4¼	95¼	74
G P Mfg A	871	$69½	17	17		69½	17
G P Mfg B	z2	$14	14	14		14	14
G Stl Ware	300	$8	8	8		9½	7½
G Stl Wre p	50	$82	82	82	+ ½	88¾	81½
Globe Env	1050	$7⅛	7¼	7¼	— ⅛	9¾	7¼
Goodyear	218	$195	191½	193½	—3½	219	143
Gedyear p	75	$38	38	38	+ 1	47¾	36
Greb Ind	700	$8¾	8½	8½	— ⅛	10⅛	7¾
GL Paper	45467	$17¾	16	16⅛	—1⅜	31	16
GL Power	5317	$19⅞	19	19	— ¾	24	19
GNGas A p	z10	$21¼	21½	21¼		24½	21¼
Gt W Life	2047	$54	50	52	+ 4	68½	45
Gt W Sadle	200	40	40	40	— 4	77	11

BOURSE DE TORONTO

	Ventes	Haut	Bas	Clot.	Chang.	1967 Haut	1967 Bas
G Wpg Gas	z15	$22½	22½	22½		28	22
Greyhnd	4184	$11¾	11	11⅛	— ⅜	15	9⅛
Guar Trst	2370	59	8⅝	9	+ ⅛	11½	8½
Hnd Chm A	100	$8¾	8¾	8¾		9¼	8
Hardee	6865	32	28	30	— 3	75	27
Hardee pr	z15	$30	30	30		42	25
Hard Corp	684	$15	15	15		19½	13⅝
Hard Crp A	2696	$12	11½	12	+ ⅜	16	11¼
Harveys F	8438	$16⅛	15⅝	16	+ ⅛	16⅛	14⅞
H Wood a	300	285	275	275	—25	6¼	225
H Wood b	z52	60	60	60		130	60
Hawker S	1125	370	325	360	+25	5	290
Hawker pr	38	$70	70	70		90	65
Hays Dng	4201	$13⅜	12½	13⅜		14¼	8⅝
Horne A	49602	$25⅞	24¼	25⅛	+ ⅛	26⅜	18
Horne B	5297	$28	26½	28	+ 1	28	19⅛
Horne Pit	10947	395	390	395		400	250
H Bay Co	5795	$22¾	20¼	22¼	+2¼	22¾	15⅛
HB Oil Gas	7449	$46¼	44	44	— ¾	46⅜	24¾
HB Oil G pr	4340	$62½	60	60	— 2	62⅜	52
Hughs-O A	z50	$14	14	14		15⅞	12
Huron Erl	2150	$10¼	10	10		11	9
Husky Oil	$1867	$26¾	24¼	25	—1⅛	26⅜	12
Husky A pr	365	$45½	45½	45½	—2¼	52	45½
Husky B pr	365	$47½	46½	46½	+ ¼	52½	46
Husky C pr	2265	$87½	83	83	— 3	87½	53
Husky D w	20016	$16	14⅜	14⅞	— ⅜	16	473
Imbrex	770	$5	475	480	—20	7⅜	375
Imp Life	23	$122	12	122		185	115
Imp Oil	20562	$69⅜	67¾	69¾	+ 1	69⅞	55¾
Imp Tob	9010	$13¼	12½	13¼	+ ¼	15¼	12⅜
Ind Accept	9834	$20½	20	20½	— ⅜	25½	19¼
Ind Adhes	650	$7	6½	7	+ ⅛	9	5
Ind Minerl	728	$12⅞	12⅜	12⅞	+ ⅜	16⅜	9
Ind Wire	$115	400	355	380	—20	7⅜	325
Ingersoll	780	$32	30½	31	— 1	36½	31
Inglis	310	$11½	11	11¼	— ⅛	13¾	8½
Inland Gas	2970	$10	9¾	9¾	— ⅛	12	8¾
Inland G p	195	$16	16	16	— ¼	18¾	16
Inspiratin	10300	110	90	100	+ 5	185	90
Inspirati p	602	$17¾	17	17½		22¾	17
Inter-City	121	$13¼	13¼	13¼	— ¼	16½	13
Intr City pr	240	$18	17½	17½	— ¾	20	17½
Intr Cty wt	880	300	300	300		450	250
Int Bronz p	180	$25½	25¼	25½	+ ¼	26	20½
IBM	84	$699⅞	699⅞	699⅞	+ 39	699⅞	391
IMC	1826	$34½	30	34	+ 2	51	27
Int Nickel	11567	$126½	123¾	126		127	89⅞
Int Util	20375	$41⅜	41	41⅜		41⅞	25
Int Util pr	10930	$41⅝	41	41½	— ⅜	41⅞	27½
Intpr Disc	1000	35	35	35	— 1	75	25
Intpr Pipe	42264	$22⅞	22¼	22⅜	— ¼	24¼	17
Int Pipe w	9210	$10¾	10	10⅜		11⅜	5⅞
Intpr Steel	39840	$5	450	450	—35	5⅞	350
Intpr Stl pr	2495	$18	17½	18		21½	17
Inv Grp A	99119	$8⅜	7⅜	8¼	+ ¾	12¼	7⅜
ITL Ind	68311	$17½	14	16⅜	+2⅜	17½	375
ITL Ind pr	z210	$23½	21⅛	21⅜		23¾	21
James Stl	1223	425	420	420	+ 5	6	335
Jefferson	17597	$62½	56¼	59½	+ 3	64½	24½
Jeffersn w	3320	$54¼	48¼	51⅞	+3¾	55½	16¾
Jockey C	34167	285	270	285		415	270
Jockey A p	125	$7⅝	7⅜	7⅜	— ⅛	10	7⅜
Jockey B p	600	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛	9½	6½
Jockey 2 p	550	$7	7	7		9	6¾
Kelly D A	4415	$5¼	465	465	—47	6⅛	455
Kelsey H	779	$14½	13½	14	— ⅜	17¼	13
Kelvinatr	415	$8	7½	7½	— ¾	8¾	6½
Labatt	16790	$13⅞	13	13⅜	— ⅜	15⅜	9⅜
Laforge	275	$14	13½	14	+ ⅜	16¼	10¼
Laforge A	1400	$11	10⅛	10⅜	— ⅛	12⅞	8¾
Lakeland	95	$7	7	7		8¾	7
Lakelnd p	z27	$18	16	16		19½	16
LOnt Cem	8322	325	315	325	+ 5	5⅝	310
Lambton	425	$5½	5	5½		5¾	450
Laura Sec	1940	$14⅜	13¾	13¾	— ½	17¾	11½
Lau Fin	5214	395	370	380	—15	6	360
Lau F 1.25	170	$10½	10½	10½	— ¼	14½	10½
Lau Fn 140	300	$11¾	11¾	11¾	— ⅛	16½	11⅛
Lau F 2.00	810	$16⅝	16⅝	16⅝		23	15
Lau F 62w	2500	37	35	35	— 4	110	35
L J A	z50	$22	22	22		22	22
Levy	8137	$37	35¼	35½	—1⅜	41¼	15
Levy A pr	1320	$10¾	10½	10½		11½	10
Levy B pr	3275	$32	30¾	30¾	— ¾	35⅝	18
Life Invest	625	$6	5⅞	5⅞		7½	5¼
Life Inv wt	850	115	110	110	— 5	220	90
Livingsto	239	$11½	11	11	+ ¼	13½	10¾
Living pr	z11	$37	37	37		41¾	37
Living wts	z30	365	365	365		450	325
Lob Co A	4988	$6¾	6½	6⅝	— ⅛	8¾	6½
Lob Co B	14248	$6⅞	6⅝	6¾	— ¼	9¼	6⅝
Lob Co pr	230	$39½	39	39	— ½	45½	38½
Lob G A pr	1120	$22½	22	22	— 1	29½	22
Lob G 2pr	25	$76	76	76	— 9	85	70
Lob G B pr	387	$23	22⅛	22¾	—1¾	30	22⅝
Lob Inc	290	$6¼	6¼	6¼	— ¼	7¾	5¾
Loeb M	15755	$13½	13½	13	— ½	15⅞	9¾
Maclarn A	1330	$16¼	16	16⅛	+ ⅜	28	15¾
Maclarn B	350	$16½	16½	16½	+ ½	30⅛	15⅝
Maclean H	560	$60	58	59	+ 1	63	32
MB Ltd	21420	$24⅞	23⅜	24⅛	— ⅜	31	23⅛
Magna El	60440	$21⅜	19¼	19¼	— ⅜	22⅞	16
Magnum	z4	$30	30	30		32½	26½
Maher	z20	$12½	12½	12½		14	10¼
Maher pr	100	$8½	8½	8½	— ¼	9¾	8¼
Manoir In	700	260	255	255	— 5	400	170
MLf Gard	475	$37	36½	36¾	— ¼	37	25⅜
M Lf Mills	1130	$15½	15¼	15¼	— ¼	20¾	15¼
M L Mills p	z19	$95	95	95		100	95
Maritime	847	$20	19⅞	20		24	19¾
Mrtime rts	22027	44	38	41	+ 1	55	38
Markboro	29539	$6½	5⅞	6		6½	495
Markbro w	10920	350	310	330	+20	350	220
Mass-Fer	23394	$16⅛	15¾	16	— ¼	27¼	15¼
McBrin p	z25	$11	11	11		12½	10

Morgan
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

Le magasin tout à la Joie des Fêtes

Boutique de Noël

Visitez la "Boutique de Noël" Morgan
... au quatrième

Un coin enchanteur où brillent de mille feux des décorations de toutes sortes... pour vous aider à "réunir" vraiment votre Noël.

- **Une véritable forêt** ... d'arbres de toutes tailles : épinettes et sapins artificiels de vinyle bleu ou vert et d'aluminium.
- **Décorations de Noël** ... décorations astucieuses de toutes tailles.
- **Lampes scintillantes** ... choix varié d'ampoules de Noël brillantes, clignotantes série sur guirlandes ... pour décors extérieurs et intérieurs.
- **Ornements de Noël** ... guirlandes, fleurs centres de table et couronnes éblouissants de joie pour portes, murs, tables et cheminées.

BOUTIQUE DE NOEL, CHEZ MORGAN AU QUATRIEME
CENTRE-VILLE, DORVAL, ROCKLAND et BOULEVARD



Le nouveau "Jump-in-Jama" pour les lutins de Noël

7.98

Les lutins n'avaient pas mieux de leurs temps... Nouveau pyjama une pièce en tissu éponge/nylon extensible, lavable à la machine, moulant la silhouette parfaitement et assurant un confort inégalé durant les nuits fraîches. Modèle garni de dentelle, longue glissière devant et siège à rabat. Choix de rose, aqua ou maïs. Tailles P, M, G.

Téléphoner à 842-6261

LINGERIE — RAYON 44 — ETAGE-MODE, AU DEUXIEME
Centre-ville, Dorval, Boulevard, Rockland et Snowdon



Délicate lingerie brodée ornée de dentelle pour Noël

Les frivolités n'ont pas d'âge et personne ne résiste aux dentelles et aux broderies... à la lingerie de Moyclaire moins qu'à toute autre. Jetez un dernier coup d'oeil sur votre liste d'emplettes et profitez de l'aubaine ! Choix de deux modèls en tissu mixte Fortrel*/coton d'entretien facile, avec broderies blanches et parures de dentelle. En bleu ou maïs. Chemise de nuit aussi en rose ou menthe. Tailles P, M, G.
* Marque déposée

A. Pyjama $7 B. Chemise de nuit $6

Téléphoner à 842-6261

LINGERIE DU BUDGET — RAYON 84 — AU TROISIEME
Centre-ville, Dorval, Rockland et Boulevard



Les cadeaux de Minuit ... Vêtements de détente –

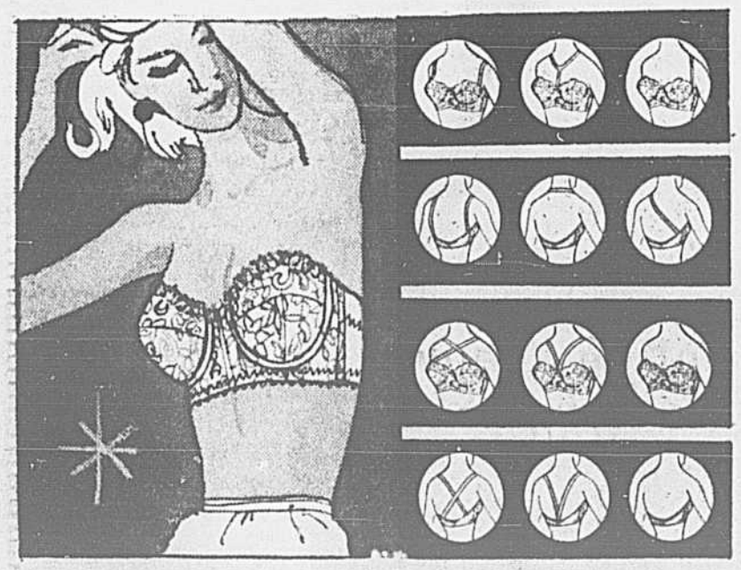
A. Signé Dorsay ... l'ensemble sophistiqué comportant un corsage en velours de coton uni avec jupe de satin matelassé, modèle ouvert et pantalon assorti en velours de coton. Brun ou bourgogne avec jupe fleurie. Tailles : P.M.G. $25

B. Robe de chambre longue, matelassée pure coton et rayonne. Importation de coupe étudiée et très confortable. Rouge ou bleu turquoise. Tailles 10 à 18. $35

Téléphoner à 842-6261

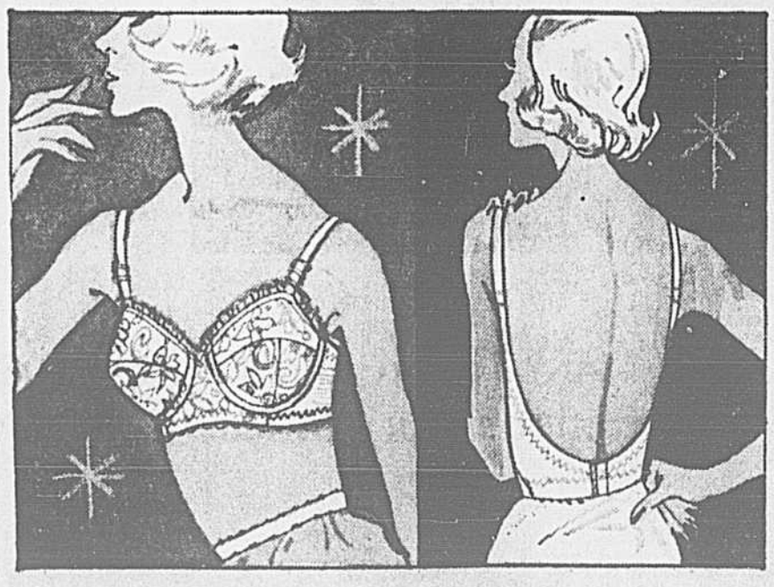
VETEMENTS DE DETENTE — RAYON 57 — ETAGE-MODE, AU DEUXIEME
Centre-ville, Dorval, Rockland et Boulevard

Galbe d'une perfection inégalée avec les vêtements Lilyette et Corette



Soutien-gorge "Strap-Happy" Corette

Soutien-gorge à bretelles élastiques, amovibles convenant à toutes vos toilettes. Bonnets formés "Charmfill" assurant un galbe naturel, d'allure jeune. Faites-vous un cadeau en achetant un soutien-gorge "Strap-Happy" en ce Noël. Existe en blanc ou noir. Tailles : 32 à 36 A, B et C. $7



Soutien-gorge à dos plongeant Corette

Voici un vêtement qui donnera une allure admirable à vos toilettes du soir et à toute heure du jour. Bretelles délicates tangentes, dos plongeant à la taille. Bonnets de dentelle nylon trois sections d'un galbe parfait, à armure légère, côté élastique de Lycra*. Blanc seulement. Tailles : 32 à 36 A, 32 à 38 B et G.
Magasin centre-ville seulement.
* Marque déposée

7.50



Soutien-gorge "Secret Fullfilment" "Lilyette"

Une nouvelle formule étudiée pour petite poitrine ou intermédiaire. Le soutien-gorge "Secret Fullfilment" est doté de coussins garnis mousse et amovibles. Confection de premier ordre en élastique spandex Lycra* et dentelle Ban-Lon*, larges épaulettes "camisole" et dos plongeant. Blanc, bleu, chair ou noir. Tailles : 32 à 36 A et B. $10

MAGASIN CENTRE-VILLE SEULEMENT

Téléphoner à 842-6261

VETEMENTS DE SOUTIEN — RAYON 78 — ETAGE-MODE, AU DEUXIEME
Centre-ville, Dorval, Rockland et Boulevard à moins d'avis contraire

D'ICI NOËL TOUS LES MAGASINS MORGAN SONT OUVERTS LE SOIR, SAUF LES SAMEDIS

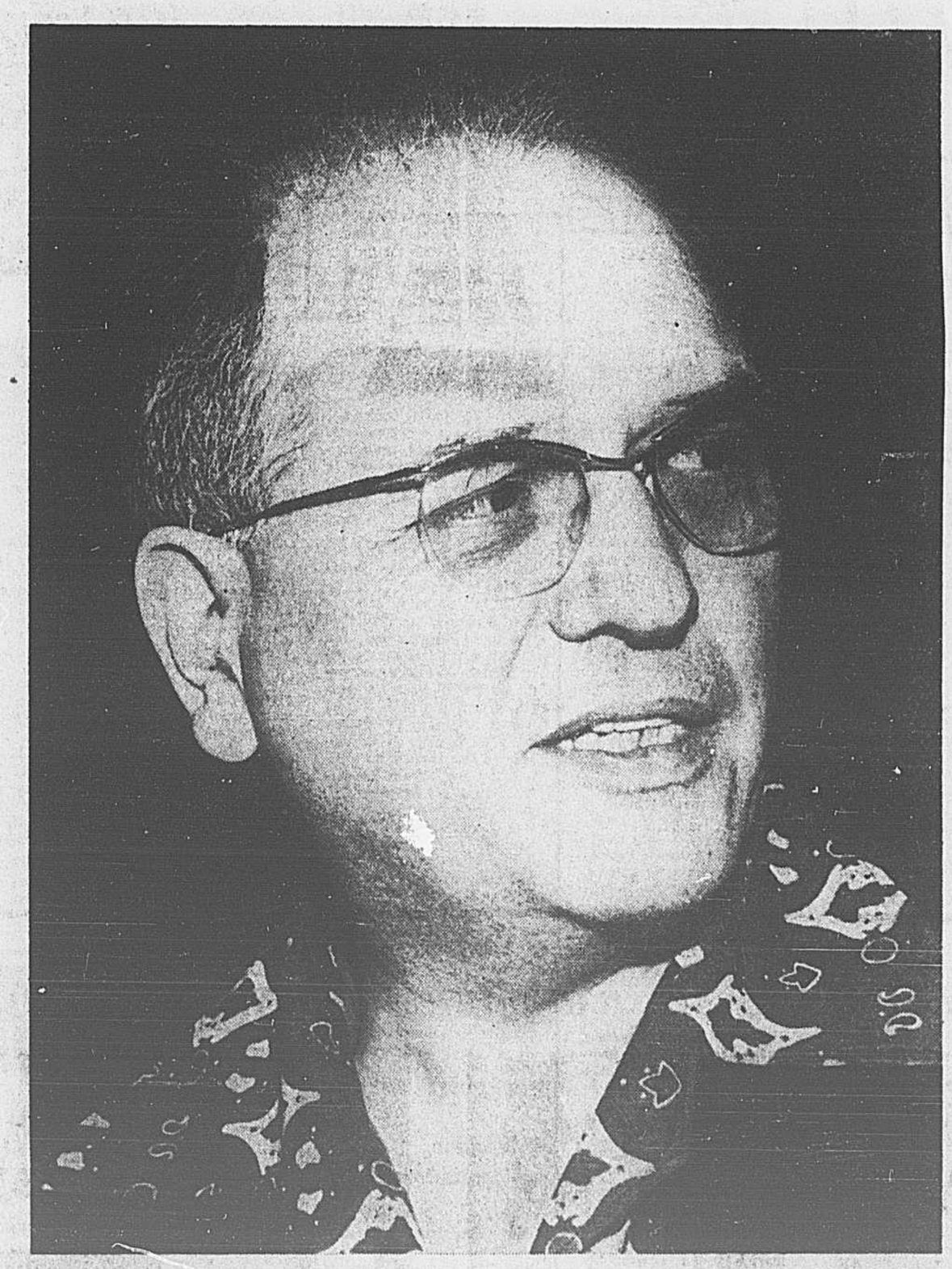
CENTRE-VILLE ET SNOWDON : 9 h 30 à 9 h, le samedi jusqu'à 6 h — DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD : 9 h 30 à 10 h, le samedi jusqu'à 6 h

LA PRESSE CAHIER 3 PAGES 17-34 MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292

arts & lettres

MUSIQUE • CINÉMA • THÉÂTRE • RADIO-TÉLÉVISION • SPECTACLES

MESSIAEN ET LE LANGAGE DES OISEAUX





Claude Gingras a assisté à Toronto à l'enregistrement de l'oeuvre la plus importante du compositeur français: "Turangalîla-Symphonie"

CONCEPTION GRAPHIQUE MICHEL BLANCHARD

CONVERSATION AVEC ROBERT RUMILLY EN PAGE 19



OÙ VA LE CINÉMA QUÉBECOIS ? (II) EN PAGE 27

L'ART, L'ORDINATEUR ET LA MANUFACTURE EN PAGE 32

interview

L'univers sonore d'Olivier Messiaen

une interview exclusive par Claude Gingras

OLIVIER MESSIAEN, l'une des figures dominantes de la musique française actuelle et même internationale, était de passage à Toronto la semaine dernière, afin de superviser les répétitions, les deux auditions publiques et l'enregistrement, par l'Orchestre Symphonique de la Ville-Reine, de la plus importante de ses oeuvres, la "Turangalila-Symphonie".

Seiji Ozawa, l'Orchestre de Toronto et la maison RCA Victor, de New York, avaient un gros "projet du Centenaire" à réaliser (il y a à la base une subvention de plusieurs milliers de dollars). Or, comme Ozawa avait déjà dirigé l'oeuvre de Messiaen à Tokyo il y a cinq ans, en présence du compositeur, rien n'était plus logique que de reprendre l'initiative avec son nouvel orchestre, et cette fois pour la postérité puisqu'on en a fait un enregistrement qui sortira en avril aux Etats-Unis et au Canada et probablement au même moment en Europe.

Je me suis rendu à Toronto pour interviewer Messiaen et assister à la première séance d'enregistrement. La présence de Messiaen ne va pas sans celle des soeurs Loriod: Yvonne (sa femme) et Jeanne — la première, pianiste, son interprète la plus assidue, la seconde, exécutante aux ondes Martenot.

La "Turangalila-Symphonie", oeuvre monumentale en dix mouvements aux titres évocateurs ("Chants d'amour" 1 et 2, "Joie du sang des étoiles", "Jardin du sommeil d'amour", etc.), exige un orchestre inusité : aux cordes (environ 70 musiciens) s'ajoutent en effet un orchestre de percussion (gamelang à trois et quatre claviers, temple-block, wood-block, cymbales, tam-tam, maracas, tambour de basque, tambourin, caisse claire, grosse caisse, huit cloches, vibraphone), toute un fanfare de cuivres dont huit cors, des bois par trois, enfin un piano qui "diamante" l'orchestre de grappes d'accords et de chants d'oiseaux, sans oublier la voix séraphique ou terrifiante des ondes Martenot. Et ce sont toujours les soeurs Loriod qui, en principe, tiennent les parties de piano et d'ondes. Elles figuraient d'ailleurs dans le seul enregistrement déjà existant de l'oeuvre, effectué il y a quelques années chez Véga par l'Orchestre de l'ORTF sous la direction de Maurice Le Roux.

Une précision inouïe

Ce premier enregistrement avait également été fait sous la surveillance du compositeur. Celui-ci tient, en effet, à être présent à chaque exécution de cette oeuvre, qu'il considère, sans l'avouer directement, comme sa plus importante.

Quand je suis arrivé à sa chambre, il était justement à dresser la liste de toutes les exécutions passées de la "Turangalila" — environ 70 au total — pour les besoins des annotations qui accompagneront le disque. Messiaen est d'une précision inouie. Il note tout. Il s'inquiétait à l'idée que ses notes allaient être traduites en anglais. Il s'inquiétait de savoir si la biographie de Jeanne Loriod était à jour. Il s'inquétait de l'illustration qui accompagnerait l'enregistrement.

L'oeuvre est très longue et elle nécessite deux microsillons. Les quatre faces de l'enregistrement Véga étaient consacrées à l'oeuvre de Messiaen, mais RCA Victor réussira à tasser l'oeuvre sur trois faces; la quatrième sera occupée par une oeuvre japonaise jouée récemment par l'Orchestre de Toronto, "November Steps", de Takemitsu. A l'origine, on devait combler la quatrième face avec la "Petite Suite" de Debussy. Denis Langelier, l'assistant-administrateur de l'Orchestre de Toronto (un jeune Canadien français de St-Hyacinthe, en informe Messiaen, qui pousse un soupir de soulagement: "Debussy est mon auteur préféré, mais la "Petite Suite", quand même..."

"Ozawa : un génie"

Je demande à Messiaen ce qu'il a pensé de l'exécution de son oeuvre par l'Orchestre de Toronto. Il me répond qu'il en est très satisfait, "particulièrement le deuxième soir... Le premier soir sert toujours de tremplin."

On m'a informé que Messiaen n'avait pas vu les critiques et qu'on n'avait pas l'intention de les lui montrer. La réaction? Un **pour** (Littler), un **contre** (Winters — son titre: "Sincere White Elephant"), le troisième plus nuancé (Kraglund).

De Seiji Ozawa, Messiaen me confie: "C'est un véritable génie. Les gens de Toronto ne savent pas quel trésor ils ont chez eux!" Il rappelle avec infiniment de joie l'exécution mentionnée plus haut, celle d'il y a cinq ans, à Tokyo, sous la direction d'Ozawa: "Ce fut l'un des plus beaux jours de ma vie. C'était le 4 juillet 1962, au Ueno Bunkakai Kan."

J'écoute sans prendre notes. Le compositeur me dit, étonné: "Vous n'écrivez pas cela? C'est tellement joli: Ueno Bunkakai Kan... C'est une très grande salle, l'une des plus belles que j'aie vues..."

Je demande à Messiaen s'il croit que les Orientaux sont plus aptes que les Occidentaux à jouer sa musique. "Parce qu'ils peuvent entendre et jouer des quarts de ton? Sans doute. Les Japonais surtout. Parce qu'au Japon, il y a deux civilisations qui se côtoient: le 10e siècle et le 21e siècle. Et puis, les Orientaux ont le sens de la méditation mystique. Ils sont plus près de nous que les protestants, par exemple... Mais les Orientaux ont beaucoup de difficulté à entendre des harmonies."

On connaît la fascination qu'exercent sur Messiaen les chants d'oiseaux, qu'il a d'ailleurs notés et transposés dans plusieurs de ses oeuvres (avec, souvent, des textes de lui qui sont de véritables poèmes). On connait les études aussi approfondies que Messiaen a faites et continue de faire dans le domaine du rythme, retournant, pour ce faire, aux origines les plus lointaines de la rythmique orientale. "Je crois que je suis le seul à avoir pénétré les secrets rythmiques de l'Inde antique..."

Un "traité de rythme"

Messiaen est d'ailleurs en train de compléter ce qui sera certainement l'oeuvre de sa vie, son "Traité de rythme". Il me donne le sujet de chaque chapitre, en me priant de bien noter, "afin qu'il n'y ait pas d'erreur."

Dans cet ouvrage de plusieurs centaines de pages, Messiaen parlera: a) de la métrique grecque; b) du déci-tâla de l'Inde ; c) de l'accentuation chez Mozart ; d) du rythme dans "Le Sacre du printemps", de Stravinsky; e) du rythme dans le comportement des animaux, dans la danse, dans le langage parlé et dans l'architecture; f) de "Turangalila" (longue analyse de son oeuvre) ; g) du rythme dans les chants d'oiseaux; h) du rapport entre les sons et les couleurs; i) des personnages rythmiques; j) des rythmes non-rétrogradables.

Le compositeur insiste sur ces deux derniers points. "De même qu'au théâtre vous avez, disons, trois acteurs, dont le premier attaque, le second est attaqué et le troisième reste immobile, de même j'emploie des groupes de durées facilement reconnaissables par les chiffres de leurs différentes valeurs. Le personnage rythmique qui agit est celui dont les durées croissent, le personnage rythmique qui subit l'action est celui dont les durées décroissent, enfin le personnage rythmique qui assiste à l'action est celui dont les durées ne changent pas..."

Messiaen tient à m'expliquer en détail le fonctionnement de sa formule rythmique, mais là nous risquons de nous perdre dans des considérations qui confondraient le lecteur moyen.

Quant aux rythmes non-rétrogradables, explique Messiaen, ce sont "deux rythmes de durées qui sont rétrogradables l'une par rapport à l'autre, avec une valeur centrale commune." Je lui donne comme exemple M-A-M-A-M, il me dit: "Vous avez compris", et nous passons à une autre chose.

Une musique "théologique"

Messiaen, ce sont les chants d'oiseaux. Messiaen, c'est la rythmique retournant aux sources. Messiaen, c'est aussi la foi. Le compositeur est un grand catholique. Dès le lendemain de son arrivée à Toronto, on le cherchait partout et on s'inquiétait, sachant qu'il ne parle pas un mot d'anglais. On l'a retrouvé à la messe... "Je veux écrire de la musique qui soit un acte de foi, une musique qui touche à tous les sujets sans cesser de toucher à Dieu..." Norbert Dufourcq le qualifie d'"esprit religieux, mais sensuel". A l'épithète de compositeur "mystique", il préfère celle de "théologique". "Ma musique est en effet celle des attributs divins."

Messiaen est justement en train d'écrire un oratorio qui sera créé au Portugal en 1969. "Je suis affolé devant le peu de temps que j'ai à ma disposition..." Le texte, latin, est, pour le moment, "un secret", mais Messiaen, qui aime les titres sonores et un peu magiques (rappelons-nous "Trois Petites Liturgies de la présence divine", "Canféyodjaya", "Visions de l'Amen", "Le Réveil des oiseaux", "Quatuor pour la fin du temps" — et non "...des temps", "Vingt Regards sur l'Enfant Jésus"...), nous laisse entendre que nous ne perdons rien pour attendre...

Cet oratorio, m'informe-t-il, sera plus long que "Turangalila". Il sera écrit "pour choeur mixte de 100 voix, très, très grand orchestre (120 musiciens), avec les bois et les cuivres par cinq, et sept solistes instrumentaux: piano violoncelle, flûte, clarinette, vibraphone, marimba et xylorimba".

Pourquoi sept solistes? "C'est le chiffre divin. Pensez aux sept jours de la création. Sept, ce sont aussi les trois attributs de Dieu plus les quatre attributs de l'homme (les deux bras et les deux jambes) ou encore le signe de la croix..."

A y bien penser, je ne serais pas étonné d'apprendre que l'oratorio de Messiaen aura pour sujet la Création.

Rappelons que "Turangalila-Symphonie" avait également été le fruit d'une commande, en l'occurrence de la Fondation Koussevitzky. Ecrite de 1946 à 1948, l'oeuvre fut créée en 1949 par l'Orchestre Symphonique de Boston sous la direction d'un jeune élève de Koussevitzky qui s'appelait Leonard Bernstein.

Des sons et des couleurs

Messiaen tient également à exemple, pour un mode que j'appellerais mon "mode numéro 1", je vois immanquablement un mélange d'or, d'orangé et de blanc laiteux. Pour mon "mode numéro 2", je vois du pourpre violacé. C'est la couleur du fuchsia. Le fuchsia est une très belle fleur à calice révulsé et à étamines pendantes..."

Messiaen a le souci du mot précis. Le nom de cet arbre japonais qu'il cherchait tout à l'heure, en demandant l'aide d'Yvonne Loriod qui, dans un coin, revisait une partition sous la lampe, eh bien! ce mot de quatre syllabes, il vient de le trouver et il en est tout réjoui : "cryptoméria".



Les trois artisans de l'enregistrement de la "Turangalila-Symphonie" écoutent le "playback". De g. à d. : le compositeur, Olivier Messiaen, le chef d'orchestre, Seiji Ozawa, et le réalisateur, Peter Dellheim. Le travail a été long et dur, il y a eu des problèmes, mais le résultat en valait la peine, comme en témoigne leur mine réjouie.

L'anatomie d'un enregistrement

"IL FAUDRAIT un peu plus de caisse claire. Au concert, on l'entendait trop. Maintenant, on ne l'entend pas assez."

Peter Dellheim, le réalisateur de l'enregistrement, indique à Messiaen que, dans ce passage de sa "Turagalila-Symphonie", le commentaire de la caisse claire intervient au milieu d'un immense concours sonore où cordes, cuivres et percussion rivalisent de puissance et, ce qui est plus est, que ce passage de la caisse claire est marqué "pianissimo". Mais le compositeur insiste. Alors, Dellheim reprend l'appareil de téléphone pour informer Seiji Ozawa qu'il faut recommencer ledit passage...

Je demande à Messiaen: "Maître, espérez-vous vraiment que l'on entende chacun des milliers et des milliers de sons de votre partition si touffue?" Il me regarde, sourit, et répond solennellement: "Je le souhaite. Chaque détail compte. Enlevez un son de maracas et vous verrez qu'il n'y est plus."

Les musiciens d'Ozawa reprenaient l'oeuvre telle qu'ils l'avaient jouée deux fois déjà pour le public torontois. Mais cette fois ils étaient en tenue de travail et ils étaient seuls dans la salle. Les quelques auditeurs admis ce soir-là étaient dans une salle de contrôle improvisée, derrière la scène. Il y avait là M. Dellheim, déjà nommé, qui suivait l'exécution dans sa partition et communiquait par téléphone avec Ozawa; il y avait là également deux techniciens, quelques invités et, assis entre deux immenses haut-parleurs qui déversaient ses sonorités à lui, le compositeur, avec sur ses genoux sa grande partition originale (même si, m'avoua-t-il plus tard, il connaît son oeuvre "à peu près de mémoire").

La séance d'enregistrement, en fait, suivait la formule maintenant adoptée à travers le monde, du moins pour ce qui concerne la grande musique. On enregistrait d'abord un mouvement complet. Puis Ozawa, les soeurs Loriod et les premiers-pupitres de l'orchestre venaient écouter le résultat et aussi les commentaires de Messiaen, auxquels se mêlaient les commentaires des soeurs Loriod qui prenaient place immanquablement de chaque côté du compositeur (et à qui elles soufflaient leurs propres réflexions). A tout moment, Messiaen se levait pour faire quelques remarques au chef et au réalisateur. Ses commentaires concernaient toujours d'infimes détails plutôt que l'ensemble du travail effectué:

Une respiration anxieuse

"Je trouve que le hautbois a une respiration anxieuse..." Et, à Yvonne Loriod: "Tu es mangée par le jeu de timbres... Je crois qu'ils ont des baguettes trop dures." Réponse de Mlle Loriod: "Tu veux qu'on arrange quelque chose?..." Plus loin: "Trop de trompettes... Pas assez de seconds-violons... J'ai entendu marcher dans la salle.... Tout à l'heure, il y avait trop de tam-tam. Maintenant, il n'y en a pas du tout... A la 5e mesure après le chiffre 3, le piccolo finit trop vite..."

C'était souvent des discussions à n'en plus finir entre Messiaen, Dellheim et Ozawa, ces deux derniers manifestant vraiment une patience angélique à l'endroit du compositeur, sans doute parce que ce dernier montrait, malgré tout, une telle gentillesse et une telle crainte de déranger . . .

Alors, on reprenait immanquablement les passages incriminés : quatre mesures, dix mesures, selon le cas, afin que le fondu se fasse bien, car ces prises (en anglais "takes") seront insérées plus tard dans l'ensemble. A la séance où j'étais présent, on réussit, en quatre heures, à enregistrer cinq des dix mouvements de l'oeuvre. A la fin du cinquième mouvement, on en était rendu à vingt "takes". Certains mouvements avaient même été enregistrés intégralement deux fois (les cinq autres mouvements et l'oeuvre de Takemitsu furent enregistrés au cours des deux jours suivants).

A 10 h. 30, tout le monde était épuisé, mais Messiaen, en plus grande forme que jamais, insistait pour continuer. "Il faut faire ce passage pendant que le vibraphone est chaud!" Mais Dellheim était catégorique:

"No, maitre, everybody's tired. Tomorrow! Daymain! Daymain!" Ozawa parlait dans le même sens. A ce moment-là, Dellheim et Ozawa n'écoutaient même plus Messiaen. Et alors, il était vraiment touchant de voir le pauvre compositeur, comme rabroué, debout au milieu de la pièce, sa grande partition ouverte dans les mains, et cherchant partout autour de lui un regard affectueux, une oreille attentive...

Mais le bilinguisme a du bon et, comme j'étais le seul (avec Denis Langelier, assistant-administrateur de l'orchestre) à avoir pu suivre exactement ce qui se passait des deux côtés de la clôture, je me permis de dire à Dellheim et à Ozawa: "Don't worry. The maitre is much more satisfied than he pretends to be!"

Une fable de La Fontaine

En quelques minutes, la salle de contrôle et le Massey Hall lui-même devinrent complètement vides. Mais Langelier et moi savions que Messiaen était encore là. Son grand manteau, son bonnet de fourrure, sa partition étaient encore là.

D'une salle voisine parvint un son de piano. Quelqu'un jouait et chantait une Valse de Strauss (pas Richard: Johann!). C'était Yvonne Loriod, qui jouait à pleines mains. Et c'est Messiaen qui chantait. Sans doute pour se reposer de cette longue journée de travail ou "pratiquer" pour le lendemain. Après quelques minutes de ce récital improvisé, le concierge vint signifier à tout le monde d'aller se coucher.

"To bed!, comme dirait Lady Macbeth", lance Yvonne Loriod.

Je renchéris: "Ou mieux: "To bed or not to bed", comme dirait Hamlet!"

Messiaen me regarde. Son visage pâlit: "C'est monstrueux!", dit-il, pendant que les soeurs Loriod se tordent de rire devant mon "mot" et la réaction du maitre.

Finalement, nous nous dirigeons vers la sortie, mais non sans avoir entendu, dans les longs et obscurs couloirs du Massey Hall, Messiaen lui-même déclamer, à tue-tête, et avec force, intonations d'acteur, la fable "Le Corbeau et le Renard", de La Fontaine...

Il faut vraiment aller à Toronto pour entendre ça!

Il insiste également pour que le nom de son oeuvre principale soit bien prononcé: "Tou-rân-gheu... (avec un accent bref sur "râ") et ensuite deux accents de durée: li...-lâ..."

Et Messiaen de rappeler que le titre de son oeuvre est "un mot sanscrit qui symbolise le dynamisme et la vie que j'ai essayé de communiquer à mon oeuvres. "Turanga" veut dire "mouvement", "rythme", et "lila" veut dire "force de la vie", "jeu de la création"... "Turangalila-Symphonie", c'est un chant d'amour et un hymne à la joie."

Saint homme, fou ou génie ?

Messiaen a le mot juste pour chaque chose, mais son attitude n'a rien de celle du puriste qui aime faire état de son savoir. Messiaen est un homme d'une très grande modestie, d'une très grande amabilité et, je crois, d'une très grande sincérité avec lui-même et avec les autres. C'est un croyant qui suit les préceptes de sa religion, et une grande bonté semble dominer sa vie. Son langage a parfois quelque chose de "biblique": "Vous êtes venu d'une autre ville, par ce temps?..." Quant je lui demande ses opinions sur la musique de nos jours, il répond, prudemment: "Tout m'intéresse. Tous les chercheurs ont droit à notre respect." Je cite quelques noms de compositeurs contemporains. Il m'arrête: "Je ne voudrais dire de mal de personne." Et, me tendant la nouvelle biographie de lui, signée Claude Samuel, il ajoute: 'Je suis si content: je n'y dis que du bien de tout le monde!" En passant, Messiaen estime que cet ouvrage est plus précis que celui d'Antoine Goléa publié il y a quelques années sous le titre "Rencontres avec Olivier Messiaen".

Messiaen parle posément, sans jamais s'emporter. L'entendre parler peut convaincre n'importe qui que le français est vraiment la plus belle langue du monde. Quand il vous parle, il vous donne l'impression que vous êtes pour lui, à ce moment-là, l'être le plus important de la création. On dit de lui à la fois qu'il est "un saint homme", "un génie" et "un fou". En tous cas, son contact est extrêmement enrichissant. On est impressionné par tant de grandeur intérieure sous des dehors aussi frustes. Messiaen est un peu voûté aujourd'hui et il s'habille un peu comme un vieillard aux moyens fort modestes. On pense à Bruckner... A Toronto, on lui a refusé l'entrée du restaurant de son hôtel parce qu'il portait encore l'une de ses chemises-sport aux couleurs vives et au col largement ouvert. Il a un peu vieilli mais, quand il parle de ce qui l'intéresse, son visage s'illumine comme celui d'un enfant. (C'est à Toronto, dimanche dernier, que Messiaen a fêté son 59e anniversaire de naissance. C'est à Toronto également qu'Yvonne a appris qu'elle venait d'être nommée professeur au Conservatoire de Paris).

Messiaen et les autres

Messiaen n'aime pas parler des autres compositeurs, à moins que ce ne soit pour en dire "du bien, beaucoup de bien". Il répète: "Tout m'intéresse. Je vais régulièrement aux converts d'avant-garde pour entendre ce qu'il y a de nouveau. L'autre jour, j'ai entendu une oeuvre de Globokar — je vous cite au moins un nom! Les cuivres parlent et chantent dans leurs instruments. C'est intéressant... Ce que je préfère avant tout dans la musique, ce sont les instruments à résonances métalliques (gong, tam-tam, cloches). J'en ai beaucoup dans mes oeuvres. C'est mystérieux, et cela ajoute des résonances orientales".

De la musique électronique et concrète, il déclare: "Moi aussi j'en ai fait, mais je me suis aperçu que je n'avais pas de talent pour cela. La musique électronique cherche à se rapprocher de la nature, mais je pense que je suis rendu, moi, plus près de la nature avec mes chants d'oiseaux... Maintenant, je cherche à noter les bruits de torrents et de cascades. C'est très difficile. Les oiseaux sont les plus grands musiciens de la création: leur chant se met sur papier avec de vraies notes de musique..."

De la musique aléatoire, il déclare: "Je ne crois pas au hasard. Le cerveau humain ne peut pas concevoir une donnée avec tous ses possibles parce que notre esprit est successif (alors que l'esprit des anges est global). La conception de tous les possibles n'appartient qu'à Dieu... Il y a dans la musique aléatoire une grande richesse et aussi une grande perte. C'est comme une fleur qui émet une grande quantité de pollen. Cela équivaut à autant de possibilités de nouvelles fleurs. Mais tous ces grains ne produiront pas nécessairement des fleurs. Peut-être qu'un seul deviendra fleur. Peut-être aucun . . . Non: je crois à l'oeuvre entièrement **écrite.** Et je pense que l'interprète doit s'en tenir à ce texte, avec, bien sûr, des variantes possibles dans l'interprétation, car l'interprète n'est pas une machine. Mais il doit être prudent quand il exécute l'oeuvre du compositeur. C'est la raison pour laquelle je tiens à être là lorsque mes oeuvres sont jouées... et surtout lorsqu'elles sont enregistrées".

Lors d'une première entrevue, il y a cinq ans, à Montréal, Messiaen m'avait dit que les oeuvres musicales qu'il considérait comme "les plus grandes" étaient: 'Pelléas et Mélisande", "Roméo et Juliette" (celui de Berlioz, évidemment), "La Damnation de Faust", "Don Giovanni", "Tristan et Isolde" et "Le Sacre du printemps". Il me dit qu'aujourd'hui que son choix n'a pas changé. Je remarque dans ce choix l'absence de Bach. Messiaen précise: "Je n'ai pas cité là les oeuvres que je **préfère** mais celles que je tiens pour **les plus grandes".**

Son opinion sur la musique enregistrée? "C'est excellent, mais cela donne de mauvaises habitudes au public. Celui-ci recherche maintenant au concert la même perfection..."

Messiaen est, depuis 1931, l'organiste titulaire de l'église de la Trinité, à Paris. Ses improvisations attirent chaque dimanche plus d'un mélomane, car elles font vraiment partie de la vie musicale parisienne.

Messiaen est également professeur de composition au Conservatoire. Ses cours consistent à analyser des partitions et à enseigner aux élèves à instrumenter et à orchestrer. Boulez, Stockhausen, Pierre Henry, Barraqué sont sortis de ses cours. Quelques Canadiens aussi: Sylvio Lacharité, Françoise Aubut, Gilles Tremblay. Messiaen se souvient d'eux comme si c'était hier et il s'informe de ce qu'ils sont devenus.

Pendant notre entretien, une voiture de pompiers file à toute allure, onze étages plus bas, déchirant l'air de son bruit de sirène. Nous sommes habitués à ces bruits quotidiens. Nous ne les entendons plus. Mais en Europe, cette sirène, comme on le sait, est remplacée par le plus doux ' pi-pa, pi-pa".

Messiaen me demande ce que c'est. J'explique. Cet homme, qui réagit mieux aux chants d'oiseaux, me confie: "J'ai réussi à faire abstraction de ces bruits mécanisés. Autrement, ce serait terrible pour les oreilles, les nerfs et l'intellect. Il faut s'habituer à ne plus les entendre".

Et nous parlons d'un sujet connexe: l'environnement musical et pseudo-musical que l'on subit partout aujourd'hui: dans les taxis, les restaurants, les ascenseurs, etc. "J'entends sans entendre." On jette quelques noms au hasard: les Beatles, Brassens, Piaf... "Je connais ces noms mais je ne saurais dire que je les ai entendus", me confie-t-il avec un sourire amusé.

Messiaen **existe** dans notre monde mais il **vit** dans un autre. Il s'est créé son propre univers sonore.

Theatre des VARIETES
4530, rue Papineau Tél. : 526-9311
SUR SCENE TOUS LES SOIRS A 8 HEURES
le dimanche, matinée à 2 h et en soirée à 8 h
DANY AUBE
LUC MICHEL • STEPHANE
JEAN GRIMALDI M.C.
De plus, grande comédie avec
GILLES LATULIPPE
Robert DESROCHES — Paul THERIAULT et autres
Films à compter de 5 h — Dimanche à midi
• BLE EN HERBES
• HARDI PARDAILLAN
NOUVEAU PROGRAMME TOUS LES LUNDIS — AUCUN BILLET RESERVE

Ce soir,
pourquoi ne pas jouer au


faites vos jeux avec
Parker Brothers

littérature

Une chronique diserte et brouillonne

par Alain Pontaut

POUR PERSONNEL et alerte qu'il soit, le roman de Jean O'Neil, "Je voulais te parler de Jérémiah, d'Ozélina et de tous les autres...", a d'abord le défaut de n'être en aucune façon un roman, mais le récit, qui se veut parfaitement conforme aux faits, de l'existence de l'auteur et de l'itinéraire de quelques-uns de ses ascendants.

Dès lors, et quel que soit l'intérêt du récit, on se demande déjà pourquoi intituler roman cette chronique où rien, apparemment, de la biographie de l'auteur n'esquisse le moindre mouvement de transposition, le moindre effort de distanciation. Il est vrai que le prénom du narrateur n'est pas Jean mais Charles, et que celui qui nous fait ce récit doit juger — c'est son point de vue — qu'il est assez symbolique pour être considéré au même titre qu'un effort d'invention romanesque.

Mais enfin il s'agit purement de mémoires — l'auteur nous dit d'ailleurs quelque part : "Je ne saurai jamais inventer des histoires" — et de l'occasion qu'ils donnent à celui qui les écrit de nous communiquer, outre son existence un peu brève, ses réflexions sur les mouvements de son esprit au contact de la vie québécoise contemporaine.

C'est tout, et ce n'est donc en aucun cas une œuvre de fiction, mais un récit méditatif de l'auteur, et plus précisément une lettre, de 210 pages, à son fils : voilà d'où je viens, ce que j'ai pensé et vécu, comment j'ai fait le point ; cela t'aidera peut-être de le savoir lorsqu'à ton tour tu auras vingt ans...

"Les problèmes humains..."

Acceptons donc le motif, et disons que ce résumé biographique à usage familial a le mérite d'une pensée ennemie des conventions et aussi d'un style agréable, un peu rocailleux de temps en temps, mais vivant, disant derrière les mots la présence d'un homme naïf quelquefois, mais chaleureux et authentique. Ce style se hausse même parfois — dans les premières pages de l'ouvrage, racontant la saga de l'ancêtre Jérémiah, dans de belles pages sur Rimbaud et dans quelques autres occasions — jusqu'à la poésie la plus prenante parce que la plus sincère et la plus simple.

Récit, ailleurs, souvent alerte, et qui aurait les mérites d'une bonne chronique journalistique, assez cavalière et vive pour soutenir l'intérêt, et pimentée d'un peu d'humour :

"J'allais devenir correspondant du "Sommeil" sur la rive sud. J'avais déjà choisi une chambre qui ne me plaisait guère et j'occupai la fin d'après-midi à en chercher une autre, ce qui me conduisit dans une série d'hôtels borgnes d'où je sortis complètement écœuré. Je me présentai enfin là où l'on m'attendait et m'installai dans cette chambre grande mais sordide, au 310 d'une rue dont j'ai oublié le nom, un nom qui, ce me semble, rimait avec dégueulasse. Non, ça me revient, c'était Guenette, et si je l'ai fait rimer avec dégueulasse probablement est-ce moins à cause du "asse" qu'à cause du "gue". Et c'est peut-être sa parenté avec guenon qui me la fit trouver dégueulasse. La bonne femme en tout cas, avait l'air d'une guenon. Mais ce n'était pas sa faute et je ne devrais pas en parler."

Bref, un laisser-aller sympathique, un garçon authentique, moralement exigeant, une âme qui se cherche et qui pensera trouver chez les moines ou dans le retour à la terre une façon d'échapper à la desséchante uniformisation des destinées et des travaux urbains. On en oublierait presque que l'aliment du récit est aussi mince, l'itinéraire, somme toute, aussi banal, tant la pureté, la gentillesse, la qualité du narrateur sont évidentes.

Malheureusement, on se demande pourquoi, voilà soudain que la chronique aimable se prend longuement les pieds dans le commentaire de l'histoire. Ou plus exactement que ce jeune Québécois, charrié de Québec en Montréal et de parties champêtres en salles de rédaction, se met à découvrir, à la lumière des activités du FLQ, que "les jeunes de sa génération n'ont aucun problème de foi, aucune angoisse quant aux notions de vie et d'existence", qu'ils ont le cerveau tragiquement lavé par "les théories fumeuses de Marx, Sartre et Camus", que "pour eux comme pour leurs prédécesseurs, il n'existe que les problèmes humains ; il n'existe que des problèmes sociaux, économiques et politiques..."

Et le jeune homme est atterré : "Le Capital", cette vieille brique poussiéreuse qui m'avait fait bâiller au collège était encore à la mode. Qui l'eût cru ?" Et à "La Grosse", lisez "La Presse, il se demande "comment cette avant-garde avait-elle pu lire Marx sans lire aussi Gandhi ? Comment pouvait-elle ignorer les exploits de Vinôba qui opérait en Inde la plus merveilleuse révolution ? Ce sont les aînés qui le leur demandaient et ils ne répondaient déjà plus."

Et il écrit : "Qui leur avait fait croire que l'indépendance était pour quelque chose dans l'ivresse de vivre, l'angoisse de mourir ?". Question qu'il a tout loisir de débattre avec "le plus fameux" des "nouveaux prédicateurs", lisez Pierre Bourgault, puisque celui-ci, à "La Grosse" toujours, travaille dans le bureau voisin. (Notons que ces détails précis donnent tout son sens à l'avis d'ouverture : "L'action et les lieux de ce roman sont purement imaginaires. Toute ressemblance avec des personnes existant ou ayant existé doit être considérée comme fortuite...") Mais, si intéressé aux pionniers, aux anciens, à l'âme précise de son peuple, notre narrateur est cependant tout à fait allergique à toute revendication d'ordre terrestre et québécois.

Il dit : "J'ai besoin de comprendre, de tout comprendre ; sinon ça me fait mal." Et en vérité, il n'y comprend rien. Il dit, prophétiquement : "Montréal, tu ne sais pas la raison de ton mal. Tu cherches l'indépendance qui pour toi n'est qu'un mot. C'est Le Corbusier qu'il te faut. Tu es laide et sale depuis que tu existes et tu empires un peu chaque année. Comme tu rajeunirais, si seulement tu étais belle !"

Jalousies de quartier...

Comme on le voit, il suffisait d'y penser. Et il s'étonne cependant de l'étrange naïveté, et de l'endoctrinement de ses semblables, qu'il s'imagine subjugués par des courants d'idées venues de Cuba, ou de France, on n'est pas fixé. Et il signale, à l'usage de ces gogos, la terrible "usure de l'Europe"... pour évoquer l'instant d'après cette ville, Montréal, où le hasard et le besoin l'ont amené, comme la cité de l'abrutissement, de la putasserie clinquante, de la misère et de la cruauté.

On s'y perd un peu. Et on se dit que, méprisant si fort les théories et les théoriciens, ce narrateur, par ailleurs émouvant dans sa sincérité même, a tort, tout à fait tort, de quitter le domaine de la jeunesse folle ou pieuse, des copains, du mariage, etc..., pour à son tour délivrer son message dans un discours politico-philosophique assez généreusement confus :

"En rapetissant notre boule, la vitesse a ramené le nationalisme à ses justes proportions, celles des jalousie de quartier. Mais l'on fera encore des campagnes et des révolutions au nom des jalousies de quartier car au crétin qui s'agite en nous, le brouhaha est nécessaire et il y aura toujours quelque part une clôture mitoyenne pour ce crétin en mal de chicane..."

Cette absence de pensée et cette discussion de la pensée, jointes à la confection d'un testament moral un peu prétentieux pour cet âge, occupent malheureusement la plus grande part de cette chronique sans fiction, de ce récit sans direction et sans rigueur, très souvent éclairés cependant par la sympathie d'une voix diserte et sans apprêt.

"JE VOULAIS TE PARLER DE JEREMIAH, D'OZELINA ET DE TOUS LES AUTRES...", roman de Jean O'Neil, 210 pages, collection "L'arbre", Editions H M H, Montréal.



Photo Michel Gravel, LA PRESSE

ROBERT RUMILLY, PRIX DUVERNAY 67 : "Pays en soi, le Québec méritait son histoire"

LA SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE vient de remettre son Prix Duvernay 1967 à M. Robert Rumilly, membre de l'Académie canadienne-française, pamphlétaire de "L'Autonomie provinciale" et grand pourfendeur de la gauche socialiste, auteur, surtout, d'une "Histoire de la province de Québec" qui en est à son trente-septième volume et qui lui vaut cette reconnaissance.

Rumilly, dont on a fréquemment soutenu qu'il avait été le factotum de Maurice Duplessis, nous dit d'abord, évoquant le présent le plus présent :

— C'est drôle, car nos idées sont fort opposées et il me l'a un jour vivement reproché, mais j'ai préconisé il y a onze ans ce que René Lévesque découvre aujourd'hui..."

C'est en effet assez drôle, et il faudrait demander à M. Lévesque ce qu'il en pense. Mais voici l'explication :

— A l'automne de 1956, sous la présidence d'Anatole Vanier, avec Raymond Barbeau, André Dagenais, Albert Roy, nous avons formé ici, dans ce bureau où on tient aisément quarante personnes, le Centre d'Information Nationale. Je pourrais dire que le séparatisme est né ici..."

Un peuple de traducteurs

Un séparatisme à vrai dire assez mitigé et qui s'exprime en effet sous nous yeux par le Manifeste du dit Centre :

"1. Québec est l'Etat national des Canadiens français.

2. La centralisation fédérale met cet Etat en péril.

3. Il faut refaire la Confédération.

4. Québec doit reprendre et exercer sa pleine souveraineté dans tous les domaines de sa juridiction..."

"Car j'étais à Ottawa, nous dit M. Rumilly, au ministère du Bien-être social, et je voyais venir dès 1948. A mes amis du Centre (Barbeau voulait l'indépendance, j'insistais, moi, sur l'interdépendance économique), je disais alors : "Il faut avoir vécu à Ottawa pour connaître la force d'assimilation du milieu. Tout y est conçu, pensé, rédigé en anglais, par des Anglais et pour des Anglais. Un peuple de traducteurs ne peut pas s'épanouir et peut-être la Confédération réduit-elle les Canadiens français au rôle de traducteurs." Mais son ennemi premier était pourtant, non Ottawa, mais l'infiltration des Soviets, qu'il disait déjà clairement remarquer à Radio-Canada par exemple, et avant même que M. Arsenault ne s'en avisât.

— Est-ce que, dans une certaine mesure, la polémique, le combat d'idées n'entrent pas en conflit avec l'impartialité de l'historien ?

— Absolument pas (Et M. Rumilly devait insister sur ce point lors de la remise du Prix, jeudi dernier). Ce sont deux parts distinctes dans ma pensée et dans mon œuvre. Les livres de combat, "L'Autonomie provinciale", "Quel monde!", n'ont pas empêché le moindrement l'objectivité de l'historien. Sur un plan, j'ai défendu les idées que j'ai, qui sont ancrées et vigoureuses, dans le présent. Sur un autre plan, je me suis efforcé de reconstituer le passé, scientifiquement, selon les sources d'une documentation diverse et sans naturellement songer à lui donner quelque orientation que ce soit.

— Comment vous est venue l'idée de cette histoire monumentale ?

— Je suis arrivé ici, venant de France, en 1923, formé par la discipline intellectuelle et morale de "L'Action française". Quel ne fut pas ma surprise, en montant la rue Saint-Denis, de me trouver devant une "Librairie d'action française", dirigée par Albert Lévesque et qui était le lieu de rencontre d'un groupement nationaliste inspiré par Lionel Groulx, un peu l'ancêtre de "L'Action nationale" d'aujourd'hui. Lévesque m'invite chez lui, où fréquentaient Jean Bruchési, Jovette Bernier, H. Bernard, Jean Narrache...

Bourassa ou le malentendu

"Ayant évoqué les littérateurs en vogue à Paris à cette époque, Mauriac, Gide, Jules Romains, des poètes, des dramaturges, je dis : "De tout cela, je pourrais faire un livre", puis en riant : "Mais qui le publierait ?" Et Lévesque répondit : "Moi". J'écrivis donc "Littérature française moderne", sorte de panorama des écrivains français qui montaient".

Et Robert Rumilly se mêle étroitement au mouvement nationaliste, pour constater d'abord que les Canadiens français ont pour idole Henri Bourassa (dont la renommée commença en 1899 pendant la guerre du Tranvaal), et que cette gloire repose intégralement sur un malentendu. Le thème de Bourassa : le Canada doit être souverain, c'est-à-dire se séparer de l'Angleterre. "De sorte que les Anglais l'ont combattu comme indépendantiste et que les Canadiens français l'ont acclamé pour des idées qu'il n'avait pas. Plus tard, je lui en fis la remarque, et lui demandai pourquoi il n'avait pas songé à dissiper le malentendu. Il me dit : "En 1899, j'avais tout le monde contre moi, Laurier, l'Angleterre, le haut clergé, toujours loyaliste. Et j'avais avec moi cette poignée de jeunes..." A la fin de sa vie, il a dénoncé les séparatistes. Il avait été à Rome, convoqué par Pie XI. Et lui, le catholique romain et ultramontain, s'entendit dire par le pape : "Je ne veux plus de nationalisme. La religion d'abord." A son retour, il s'est donc mis à taper à fond de train sur les nationalistes, investi d'une mission du pape qui le faisait passer par-dessus les évêques. C'est alors que les nationalistes prirent l'abbé Groulx pour drapeau."

Des éloges dans "La Presse"

"Mais j'entendais surtout parler de Wilfrid Laurier, qui avait été premier ministre du Canada, et qui du reste était tout à fait anglicisé d'esprit. Mais en voyant saluer l'un des leurs, quelqu'un de leur race, par les banquiers, les politiciens, les notables d'Ottawa, les Québécois en ressentaient une fierté qui était presque une revanche des Plaines d'Abraham. Laurier leur a donc fait avaler tout ce qu'il a voulu, avant de mourir, idolâtré, en 1919. En 1926, son souvenir était encore extrêmement present, et pour m'informer sur son compte, je demandai chez Déom une biographie. Le libraire me dit : "Il n'y en a pas", et je me mis assez vite à songer à la possiblité de combler cette lacune. Un agent de Flammarion, qui avait lu ma "Littérature", me demanda le manuscrit, et j'acceptai avec enthousiasme et étonnement — je trouvais que mon travail ne valait rien — de le publier. Max Fisher m'envoie un contrat. Jusqu'à René Doumic, secrétaire perpétuel de l'académie française, qui m'écrit : "Mon cher confrère, je vous offre une préface", et fait publier les bonnes feuilles dans "La Revue des deux-mondes". Naturellement, ils faisaient ça pour le Canada et pour Laurier. "La Presse" fit alors à mon livre une publicité d'enfer, à la fois pour Laurier et pour Doumic : celui-ci avait fait obtenir à "La Presse" cette fameuse médaille de l'Académie française, qui la vengeait des attaques d'Asselin et des autres reprochant aux journalistes de "La Presse" d'écrire avec leurs pieds, et autres gentillesses..." Et "La Presse" pouvait dire : "En tout cas, nous, nous avons une médaille."

Technique de la fresque

"Après ce travail sur Laurier, je décidai de m'équiper pour la rédaction de biographies plus étoffées et plus sérieuses. Je n'avais apporté aucun élément nouveau sur Laurier. J'en découvris de nombreux sur Papineau, Mercier, le Frère Marie-Victorin. Ecrivant "Monseigneur La Flèche et son temps", je conçus qu'il s'agissait pour moi de parvenir à faire entrer dans la biographie de l'homme tous les éléments et toutes les luttes idéologiques de son époque. Et je compris que cela ne suffisait pas encore, que le Québec constituait un milieu complet, un pays en soi possédant tous les cadres d'un Etat, et qu'il fallait donc faire son histoire.

"On a dit que ma technique s'inspirait de celle de Jules Romains dans "Les Hommes de bonne volonté". C'est vrai dans le sens où c'est une vue d'ensemble, une synthèse en forme de fresque que j'ai tentées, dans le sens où le rôle de l'histoire est de saisir une période comme un tout tel qu'il existe dans la réalité complexe et diversifiée de la vie quotidienne.

"En fait, il n'y avait pas d'histoire. J'ai pensé rendre service, comme en contant ailleurs l'histoire des Acadiens ou celle des Franco-Américains, des Iles de la Madeleine, de la Gaspésie, de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal..."

Parlant de Louis Riel, et des énormes répercussions de son action au Québec, il dit : "Ce fut l'affaire Dreyfus du Canada français, en ce sens que Riel était jugé innocent ou coupable selon que l'on était français ou anglais."

Tant d'archives...

L'historien se défend aussi vigoureusement du reproche qu'on lui a fait d'avoir utilisé les journaux comme source essentielle de documentation. Il dit : "Je les ai utilisés parce que les éditoriaux sont des faits historiques. Mais il est ridicule de prétendre que je me suis limité à cette recherche. Je suis très propablement au Canada l'homme qui a remué le plus d'archives publiques et de pièces privées, venant de toutes nos grandes familles. J'ai eu accès à toutes les caisses de Laurier, aujourd'hui classées à Ottawa. M. Taschereau, le sénateur Dandurand, le sénateur Parent, qui fut président du Sénat et dont le père fut premier ministre du Québec, m'ont confié toutes leurs archives personnelles."

Dans "Quel monde!", Robert Rumilly écrivait en 1965 : "Une légende me représente comme ayant été le confident, l'inspirateur, presque le bras droit de Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec. Si c'était vrai, je le reconnaîtrais volontiers, et j'en tirerais même quelque fierté. C'est malheureusement inexact."

Il ajoute aujourd'hui : "Son administration fut bonne dans l'ensemble, mais des adversaires idéologiques en ont fait une espèce de monstre. Pour moi, soutenir Duplessis, c'était s'opposer à l'emprise fédérale."

Mais "Quinze années de réalisations", sous-titré "Les faits parlent", éloge quasi inconditionnel du règne duplessiste, a vu le jour pendant la période électorale de 1956, et Robert Rumilly déclara alors sur les ondes : "Le retour de Godbout serait une catastrophe nationale", ce qui, en certains milieux, pesa quelque peu, dit-on, sur le résultat du scrutin.

Que pense-t-il aujourd'hui de l'indépendance ? Ce qu'il en pensait hier — M. Rumilly est conservateur — à savoir qu'elle constitue un objectif légitime, qu'elle ne peut pas se concevoir dégagée de toute liaison avec le reste du Canada, qu'enfin "des nationalistes indubitables, dont je suis, préféreraient qu'il soit, à une indépendance qui placerait Québec en régime marxiste."

(Propos recueillis par Alain Pontaut)

Livres sur l'EXPO

Nous avons encore tous les livres sur l'EXPO — les livres thématiques, les cartes de Noël "EXPO", les affiches, les esquisses. Venez nous voir du lundi au vendredi entre 9 et 6 h. Nous sommes tout près du METRO Place d'Armes.

Les Editions Toundra
477 ST-FRANÇOIS-XAVIER
(près de Notre-Dame)
Tél. 845-6106

EDITION DE LUXE
UN MERVEILLEUX CADEAU POUR LES FETES
JEAN-PAUL LEMIEUX
Six estampes en couleurs 15" x 18" présentées en album relié toile
PRIX 25.00
EDITION GALERIE AGNES LEFORT
1504 ouest, Sherbrooke, Mtl., 932-8620

10 millions de lecteurs lisent
marabout
en vente partout



L'ENCYCLOPÉDIE CULINAIRE DU XXe SIÈCLE
Deux volumes de 320 pages dont 32 pages de photos en couleurs
Prix suggéré :
$2.10 le volume
marabout service
Documentation, catalogues et magazine gratuitement sur simple demande à :
KASAN Ltée Distribution Marabout Amériques
226 Est, Christophe Colomb, Québec P. Q.

gros livre de recettes Châtelaine pour faire des petits plats

1200 recettes au goût du jour présentées par Hélène Julien

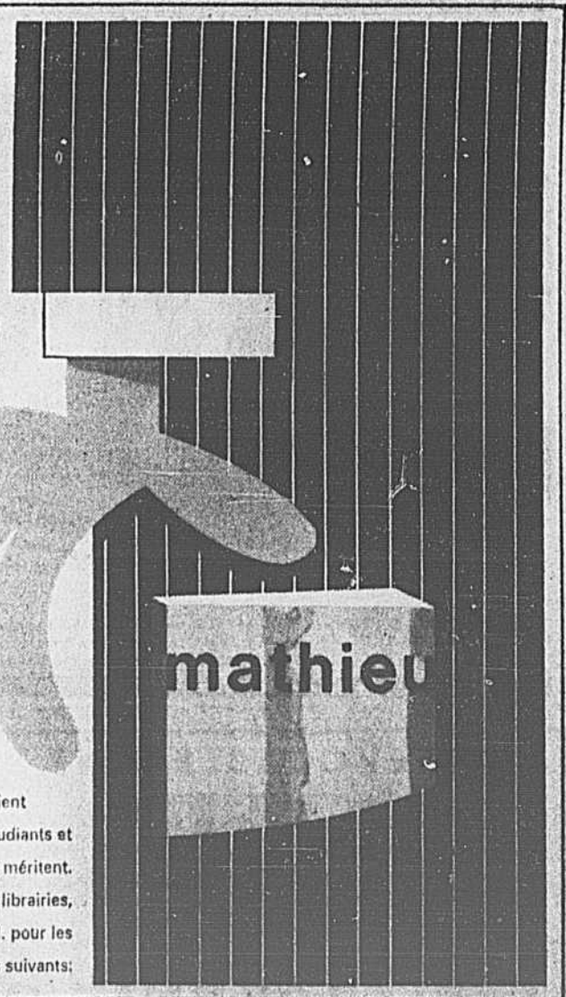
Si vous voulez cuisiner vite et bien, si vous aimez les recettes qui se plient aux exigences de la vie moderne et les plats qui ne négligent pas la tradition, ce livre nouveau a été conçu pour vous. Le livre de recettes Châtelaine est le livre de cuisine que vous attendiez, celui qui peut répondre à vos questions et vous donner des idées. Nouveau, pratique, complet, il est conçu spécialement à l'intention de la femme canadienne. Cet ouvrage exceptionnel réunit les recettes les meilleures publiées par Châtelaine, chaque mois, toutes adaptées et présentées par Hélène Julien, chroniqueuse culinaire.

Le livre de recettes Châtelaine plaira autant à la débutante qu'à la cuisinière chevronnée — à la mère de famille qu'à la femme qui travaille. Il apporte des recettes simples et variées, des menus-budgets, des idées-réceptions, des conseils précis sur l'art d'acheter ou de conserver les aliments.

En plus d'être une source précieuse de renseignements, sa couverture entoilée, ses 600 pages, son index, ses illustrations noir et blanc et couleur le rendent très attrayant. Le livre de recettes Châtelaine est en vente dans toutes les bonnes librairies.

$6.95
Doubleday éditeurs

nos grands auteurs en format de poche



dans la collection du livre de poche canadien édité par le Cercle du Livre de France.
Voici enfin une collection qui met à la portée de tous les plus grandes œuvres de la littérature canadienne française. Ces œuvres anciennes et actuelles qui étaient pour la plupart épuisées, sont rééditées en livre de poche. Etudiants et professeurs pourront enfin leur consacrer toute l'attention qu'elles méritent.
A partir du 14 décembre, vous trouverez partout, dans toutes les librairies, dans tous les postes de vente, kiosques à journaux etc, au coût de $1. pour les volumes simples et $1.75 pour les volumes doubles, les cinq livres suivants:



DES LE MOIS DE JANVIER IL PARAITRA UN LIVRE PAR MOIS

BON DE COMMANDE
LE CERCLE DU LIVRE DE FRANCE
3300 Boul. Rosemont, Montréal 36
Veuillez m'envoyer les volumes suivants :
NOM
ADRESSE
VILLE

LE CERCLE DU LIVRE DE FRANCE
3300 Boulevard Rosemont, Montréal 36, P.Q.

théâtre

"La Mama" ou le théâtre expérimental aux USA

par Martial Dassylva

DIMANCHE DERNIER, au Centre Saidye Bronfman d'Outremont, la parole était à Mme Ellen Stewart, la fondatrice de La Mama Experimental Theatre, le célèbre café-théâtre newyorkais.

Ce qui, à l'origine, devait être une conférence a, de par la grâce et la volonté de Mme Stewart, été transformé en dialogue avec l'assistance, clairsemée il est vrai, mais également attentive.

De cet échange, retenons quelques explications qui nous indiquent la "philosophie" de base de la fondatrice.

Au cours de ses six années d'existence, La Mama a présenté plus de deux cents nouvelles oeuvres de théâtre, provenant d'une centaine d'auteurs différents. Dans certains cas, de très bons auteurs ont eu leur première chance et leurs oeuvres ont connu, par la suite, un très grand succès auprès d'un large public.

Cela est arrivé, par exemple, la saison dernière à "America Hurrah" de Jean-Claude Von Italy. Créée d'abord à La Mama, cette pièce est toujours à l'affiche du "Pocket Theatre" de la Troisième Avenue.

Dans ce travail de découverte et de défrichement, la "patronne" table moins sur les valeurs sûres que sur les talents prometteurs, même si ces talents sont minimes.

Et lorsqu'on lui demande quels sont les critères sur lesquels elle se fonde dans le choix des pièces, elle répond qu'elle s'attache beaucoup plus à la structure et au dynamisme interne de l'oeuvre qu'à sa beauté ou à sa perfection littéraires.

A La Mama, l'affiche change toutes les deux semaines. Chaque oeuvre est donc assurée de 10 représentations, quel qu'en soit l'auteur et quel qu'en soit le succès.

"L'essentiel, ajoutera Mme Stewart, est que l'auteur voit son oeuvre jouée, que l'acteur exerce son métier et que le metteur en scène se rende compte des résultats des expériences qu'il tente. Dix représentations, c'est suffisant pour atteindre les objectifs que nous poursuivons dans le secteur du théâtre expérimental."

Chaque production bénéficie, en moyenne, d'une période de répétitions de six semaines, qui peut aller, dans certains cas, jusqu'à deux ou trois mois, lorsque l'oeuvre l'exige.

Une théorie du jeu

Tous ceux qui participent aux spectacles de La Mama travaillent bénévolement. On exige de tous les acteurs qu'ils sachent jouer d'au moins un instrument de musique et qu'ils aient une bonne formation dans le domaine du ballet et du mime.

Les recherches, poursuivies à La Mama, ces dernières années convergent vers une théorie du jeu très voisine de celle développée par Jerzy Grotowski, théorie qui est aux antipodes de celle de Stanislavski et qui n'a pratiquement aucun rapport avec la "Method" de Lee Strasberg.

Stanislavski exigeait du comédien qu'il se concentre et qu'il mûrisse son personnage de l'intérieur. La méthode de l'Actor's Studio, d'où sont sortis des gens comme Marlon Brando et James Dean, s'inspire, dans une large mesure, des mêmes principes.

A La Mama, on insiste avant tout sur la projection physique du personnage aussi bien par la voix que par le geste, le mouvement et les attitudes plastiques. "Au lieu d'économiser le mouvement, dira Mme Stewart, nous l'exagérons". La danse, la musique et la projection physique sont les trois éléments principaux des expériences de la troupe de La Mama.

L'établissement dirigé par Mme Stewart ne reçoit aucune subvention et compte, pour survivre, sur la générosité de 3000 souscripteurs qui paient chacun un dollar.

Le café-théâtre peut accommoder une centaine de personnes. Il s'est parfaitement intégré au paysage artistique de la métropole américaine, car depuis trois ans la salle est pleine à chaque représentation.

Par son côté bénévole et désintéressé (d'aucuns diraient idéaliste), l'entreprise rappelle les belles aventures de Copeau et de Michel Saint-Denis. De toute évidence, elle constitue une réaction contre le genre de théâtre en vogue actuellement à Broadway et une tentative pour échapper aux pressions commerciales qui y prévalent.

"Personne, à la simple lecture, ne peut dire avec certitude qu'une pièce est bonne ou mauvaise, affirme Mme Stewart. Le seul moyen de savoir si une oeuvre dramatique est bonne ou mauvaise, c'est de lui faire subir l'épreuve des feux de la rampe. Une oeuvre dramatique doit pouvoir être un échec. Un dramaturge doit avoir la "chance" de se casser les ailes si l'on veut que son talent s'épanouisse. Et cela sans être soumis aux pressions commerciales et dans les meilleurs conditions artistiques possibles."

Relever les défis

L'idéalisme de Mme Stewart est réconfortant, dans un siècle où trop souvent l'efficacité est le barème ultime de la réussite. C'est l'idéalisme des pionniers, des réformateurs et des prophètes.

Une autre réponse illustre bien l'état d'esprit de la fondatrice de La Mama. A un auditeur qui l'interrogeait sur la possibilité de présenter dans son café-théâtre une pièce ayant 30 ou 40 personnages, Mme Stewart a répliqué: "Si nous décidons de monter cette pièce, l'auteur aura ses 30 ou 40 comédiens et nous ne lésinerons pas sur la dépense. Après tout, c'est là que le théâtre expérimental commence. Avec des défis comme celui-là!"

En septembre dernier, la troupe de La Mama a causé tout un éclat au Festival d'Edinbourg avec deux productions: "Futz" de Rochelle Owen, une pièce sur un homme qui tombe en amour avec un porc, et "Tom Paine" de Paul Foster.

Elle a déjà effectué des tournées en Yougoslavie, en France, en Allemagne et dans les pays scandinaves.

Quand un clown s'assagit...

CREEE à New York en avril 1962, "A Thousand Clowns", la comédie de Herb Gardner devait traverser l'Atlantique et être offerte, en 1964, à Paris, dans une adaptation de Jean Cosmos et une mise en scène de Raymond Rouleau.

Yves Montand y tenait la vedette, en compagnie de Pierre Mondy et du petit Didier Haudepin.

C'est cette version française, qui a pour titre "Des clowns par milliers", qui a pris l'affiche hier soir au Stella. François Cartier a réglé la mise en scène, et Hugo Wuethrich et François Barbeau ont dessiné respectivement les décors et les costumes.

La distribution comprend Jean Duceppe, Françoise Faucher, Louis Aubert, Ronald France, Jacques Lorain et le jeune Sylvain Hébert.

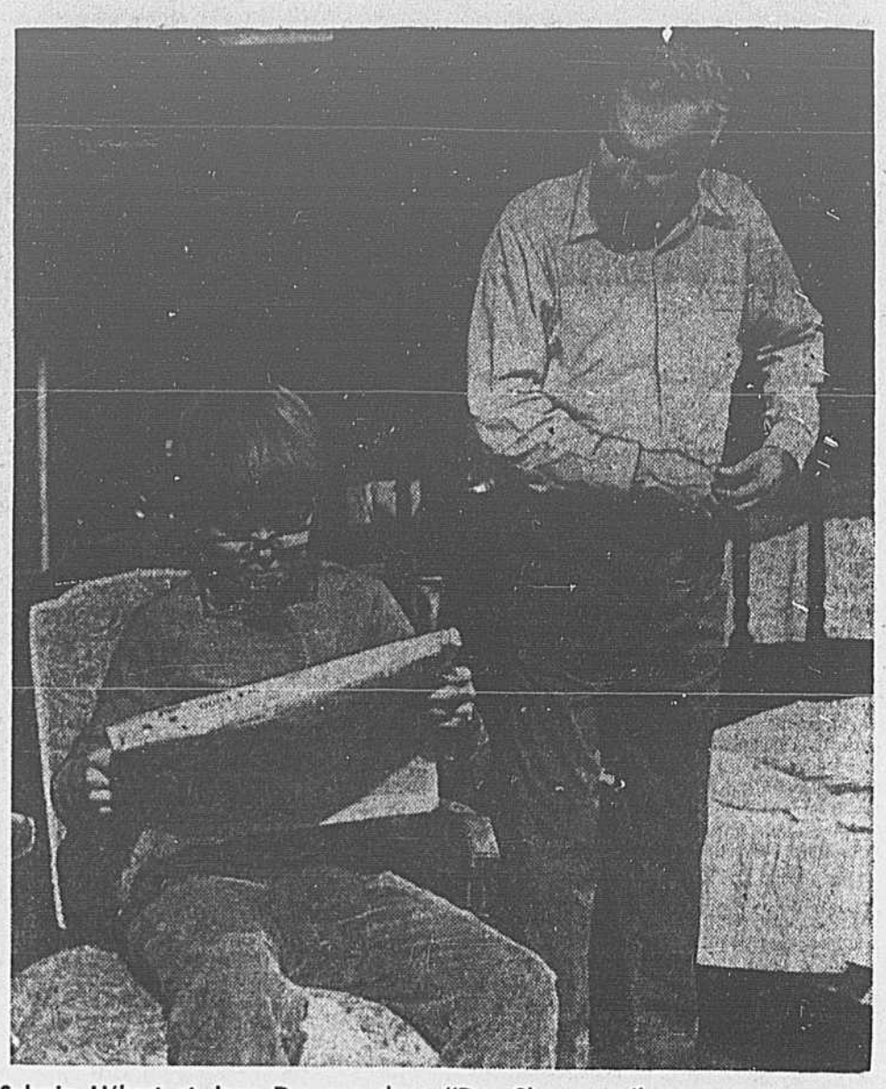
La comédie de Gardner traite de l'"assagissement" d'un scripteur de télévision en chômage, Murray Burns, qui héberge, dans son appartement, Nick, le petit garçon que sa soeur y a "déposé". L'éducation de Nick inquiète les professeurs de l'école où il est inscrit et le Bureau de Protection de l'Enfance de l'Etat de New York. Ledit Bureau institue une enquête et Murray se voit menacé de perdre et la compagnie et la garde de son neveu.

Voici comment, dans une interview accordée à la revue "Paris-Théâtre", Yves Montand décrivait le personnage principal de la pièce de Gardner: "C'est une forme d'anarchie. Un anarchiste romantique qui reste non violent... Il agit, me semble-t-il, comme tout être devrait agir. Il ne faut pas croire que Murray Burns veut changer le monde, son attitude consiste à constater simplement que, dans le monde, l'homme devient un objet qui s'amuse, vit et travaille à la commande. Lui, il veut vivre et rire quand bon lui semble...

"Attention, Murray n'est pas un héros. A la fin, il rentre dans le rang...".

On notera qu'à partir du 26 décembre le Théâtre du Rideau Vert offrira, à l'intention des jeunes et des moins jeunes, "L'Oiseau Bleu", le chef-d'oeuvre de Maurice Maeterlinck. Cette production importante sera à l'affiche pendant deux semaines à la salle Maisonneuve de la Place des Arts.

M.D.



Sylvain Hébert et Jean Duceppe dans "Des Clowns..."
Vivre et rire quand bon lui semble.

lectures

Le foyer conjugal ou la maison des femmes

LE MATRIMOINE, par Hervé Bazin, roman, 286 pp., édit. du Seuil, Paris.

HERVE BAZIN garde sa verve, son observation clairvoyante et joyeusement malveillante. Son dernier roman est bien dans sa manière de témoin de la vie moyenne vue par un philosophe assez terre à terre et amusé de la folie humaine. Ce sont encore les femmes qu'il prend à parti dans "Le matrimoine". Son héros se marie, est heureux en ménage et devient en peu de temps le père de quatre enfants. C'est un avocat dans une ville de province. Il s'est tôt rendu compte qu'il n'a pas seulement épousé Mariette mais également la mère et les soeurs de sa femme. Il doit se plier à cent coutumes, façons de faire et de penser qui sont des traditions dans la famille de sa femme où les hommes passent au second plan.

Hervé Bazin n'a pas besoin d'avoir recours à la caricature pour rendre encombrantes et assez détestables les femmes ne parlant que du soin des enfants, des craintes et des vicissitudes de la grossesse, des tâches du ménage, l'auteur du "Matrimoine" est honnête. Il reconnait l'esclavage des épouses et mères qui ont tout à faire au foyer, et doivent en plus pouvoir penser à prendre soin de leur personne afin de sortir parfois et de recevoir. Ne comptant pas ses efforts ni ses heures dans son foyer où elle travaille sans cesse et dort peu avec ses jeunes enfants, la femme considère son foyer comme son royaume. Elle veut l'administrer comme elle l'entend et n'abandonne à son mari qu'une seule pièce où il puisse s'isoler. Encore les cris et les rires des petits viennent-ils le rejoindre quand ce sont pas les enfants eux-mêmes qui font irruption dans le bureau où le papa les accueille plus souvent qu'il ne les chasse.

Hervé Bazin est un excellent romancier. Il sait bien mêler la description des scènes de ménage avec les réflexions qu'elles amènent à l'esprit et dans la bouche du mari qui ressemble pas mal à l'auteur. Dans "Le Matrimoine" surviennent des deuils et des héritages, des embarras d'argent, de petits scandales comme il en arrive nécessairement parmi des gens très unis, ayant une bonne situation dans la ville où ils connaissent toute la bourgeoisie. Cela est étouffant mais sans ennui ni platitude. Cette vie provinciale, à part le cérémonial funèbre avec dépouille mortelle, exposée d'abord dans le lit du mort, puis au salon, cette vie est aussi américanisée que la nôtre. Le ménage présenté par Hervé Bazin connait et possède les mêmes appareils électriques qu'une famille de même revenu et situation sociale en Amérique du Nord.

Certaines réflexions des personnages autant que du héros sont aussi neuves que justes. Ainsi tout en regrettant qu'aucune place n'ait été faite aux femmes au cours des séances du Concile on rappelle que si la Vierge Marie est proclamée Mère de Dieu on n'est jamais allé jusqu'à la nommer Dieu-la-Mère, à l'exemple d'autres religions orientales. On voit que Hervé Bazin aime à faire des mots. Il va jusqu'au calembour et au manque de goût. Mais la vie chaude et remuante emporte tout. "Le Matrimoine" se lit avec intérêt, amusement et souvent approbation du lecteur.

Marcel VALOIS

LES ARTISTES NORD AMÉRICAINS & COMPAGNIE LTÉE
PRÉSENTENT
11 JANVIER '68 A 8H30 PM
OSCAR PETERSON ET SON TRIO
PLACE DES ARTS — SALLE WILFRID-PELLETIER MONTRÉAL 18 (QUÉBEC), TÉL.: 842-2112

CE SOIR A 9 HEURES
théâtre de l'escale
AU PIED DE LA RUE BEAVER HALL/Mc GILL MÉTRO: STATION VICTORIA et BUS 136 (3 arrêts).
tous les soirs à 9hres. dès le 30 novembre...
relâche les lundis
UNE COMÉDIE FANTASTIQUE EN 3 ACTES DE EDUARDO DE FILIPPO QU'IL NE FAUT PAS MANQUER!
11 sacrés 11 fantômes
avec hélène loiselle et jean dalmain
une distribution de 13 comédiens
mise en scène YVAN CANUEL
réservez aujourd'hui: 288-5569
le restaurant de l'Escale: pour une soirée complète, dînez à bord de l'Escale AVANT ou APRÈS le théâtre... RÉSERVATIONS: 844-7217 ou 288-5569
Les billets sont aussi en vente à la COMÉDIE-CANADIENNE

théâtre du rideau vert
Du lundi au samedi à 20 h. 30 — Dimanche matinée à 14 h. 30 Soirée 19 h. 30
DES CLOWNS PAR MILLIERS
Comédie de GARDNER ADAPTEE par JEAN COSMOS
JEAN DUCEPPE — FRANÇOISE FAUCHER
SYLVAIN HEBERT — RONALD FRANCE
LOUIS AUBERT — JACQUES LORAIN
Mise en scène: FRANÇOIS CARTIER
Décors: WUETRICH — Costumes: BARBEAU
credico
Au Stella — Tél. 844-1793 4664 St-Denis Métro Laurier

la promenade du dimanche
de Georges Michel
Mise en scène de Paul Buissonneau
avec Janine Sutto, Pierre Boucher et Jean-Louis Millette
TOUS LES SOIRS A 21.00 HRS
SAMEDI A 20.00 et 22.30 HRS — DIMANCHE 19.30 HRS
RELACHE LE LUNDI
Théâtre de QUAT'SOUS
100 est, avenue des Pins
Tél. 845-7277

IRREVOCABLEMENT
7 dernières représentations
Une coproduction Comédie et Samuel Gesser
Tragi-comédie musicale de L.-G. CARRIER et CLAUDE LEVEILLEE
chorégraphie: ALAN LUND
Mise en scène: Louis-Georges Carrier — Direction musicale: André Gagnon
Elle tournera la terre
avec CLAUDE LEVEILLEE
Andrée Lachapelle, Lise LaSalle, Marjolaine Hébert
Benoît Girard, Jean Besre, Guy Sanche
Les billets sont en vente aux endroits suivants: Comédie-Canadienne: Les guichets sont ouverts de 10 h. à 7 h. Lucien Melançon (Duvernay), Ed Archambault Inc., Corbeil sur la Plaza et dans 15 Caisses Populaires
COMÉDIE-CANADIENNE 845 ouest, Ste-Catherine • 521-3338

théâtre du rideau vert
POUR TOUTE LA FAMILLE!
Un spectacle merveilleux pour les Fêtes!
Féerie en six actes et douze tableaux
MAURICE MAETERLINCK
L'OISEAU BLEU
Mise en scène: YVETTE BRIND'AMOUR
Décors et costumes somptueux créés par HUGO WUETRICH et FRANÇOIS BARBEAU
Musique originale de LOUIS COLLARD
Une pléiade de comédiens, une centaine de personnages
credico
MATINÉES — 14 h 30: 26-27-28-29-30 décembre 1967, 2-6-7 janvier 1968. BILLETS: $2.00 à $4.00
SOIRÉES — 19 h 30: 26-27-28-29-30 décembre 1967, 2-3-4-5-6-7 janvier 1968. BILLETS: $2.50 à $4.50
RÉSERVATIONS: 844-1793
PLACE DES ARTS — THÉÂTRE PORT-ROYAL

LES APPRENTIS-SORCIERS
1297 PAPINEAU, 523-1211
SPECTACLE POUR ENFANTS
LES FLEURS DE LUXE
MICHEL POLETTI
14 DEC — 14 JANVIER
JEU. - VEND. - 7 h 30 P.M.
SAM. - DIM. - 2 h 30 P.M.
Réservez S.V.P. — $0.75

Les Productions ELISE présentent
LES BALLETS AFRICAINS
ensemble artistique et culturel de la république de Guinée
3 DERNIERES
du 5 au 20 déc. 8 h 30 — matinée 10 et 17 déc. 2 h 30
PLACE DES ARTS — THÉÂTRE MAISONNEUVE MONTRÉAL 38 (QUÉBEC) TÉL.: 842-2112

DU 7 DÉC. AU 7 JANV. (sauf lundi)
tnm
réservations: 849-9371
JEAN COUTU dans ANATOLE
d'Arthur Schnitzler
avec Catherine Bégin, Elisabeth Le Sieur, Huguette Oligny, Monique Mercure, Monique Miller, Michelle Rossignol, Paul Hébert.
DIMANCHE 19 h 30
MAR. à VEN. 20 h 30
SAMEDI MATINEE 17 h (16 déc. — 30 déc. — 6 jan.)
$1.65 — $2.75 — $3.20
SAMEDI 21 h = $2.20 — $3.30 — $3.85
PLACE DES ARTS — THÉÂTRE PORT-ROYAL MONTRÉAL 38 (QUÉBEC) TÉL.: 842-2112

IRREVOCABLEMENT
2 DERNIERES REPRÉSENTATIONS
TARIFS SPECIAUX POUR ETUDIANTS ET SYNDIQUES
équation à 2 inconnus
mise en scène: Robert Rivard
avec: Jacques Godin, Isabelle Claude
Musique: Georges SAVARIA
Décors: JEAN-LOUIS GARCEAU
Costumes: FRANCINE BOIZARD
de Marcel Dubé
ÉGRÉGORE INC.
Au Gesù
1200, rue Bleury — 861-6575 — 866-1200

musique

Haendel fut ébloui par son propre "Messie"

par Gilles Potvin



LES SOLISTES DU "MESSIE": Pierrette Alarie, soprano, Lili Chookasian, contralto, Percy Price, ténor, et Maurice Brown, basse.

IL Y A 225 ans, plus exactement le 13 avril 1742, était chanté pour la première fois à Dublin un oratorio qui allait devenir non seulement l'oeuvre la plus célèbre de son auteur mais aussi l'une des plus populaires de tous les temps. "Le Messie" de Georges-Frédéric Haendel, dont le titre original est simplement "Messiah", sans article, occupe en effet une place unique dans l'histoire de la musique. Depuis sa création, on le chante sans arrêt, particulièrement aux temps de Noël et de Pâques. Les sociétés chorales formées d'amateurs comme les groupes les plus professionnels l'ont à leur répertoire et le chantent soit intégralement, soit en parties détachées.

Particulièrement cher aux pays anglo-saxons ou de langue anglaise, "Messiah" est néanmoins une oeuvre dont l'universalité est indiscutable et qui se chante dans le monde entier, traduite dans un grand nombre de langues.

En Amérique du Nord, il y a peu de villes qui n'aient pas, de ce temps-ci, un "Messie" et Montréal l'entendra de nouveau mardi et mercredi, à l'église St-James United, alors qu'il sera présenté pour la dixième année consécutive par l'Orchestre Symphonique de Montréal. Roberto Benzi sera au pupitre.

Ecrit en 24 jours

La musique du "Messie" fut écrite en vingt-quatre jours seulement, du 22 août au 14 septembre 1741, comme nous l'apprennent les dates inscrites sur le manuscrit. Cela paraît incroyable, surtout si l'on songe à l'ampleur de l'oeuvre et à son écriture élaborée et fort développée. Mais Haendel avait déjà fait mieux. A son première visite en Angleterre, en 1710, profitant d'un congé payé de son employeur, le Prince Electeur de Hanovre, il composa son opéra "Rinaldo" **en quatorze jours.** C'est cette oeuvre qui devait décider de son retour éventuel en Angleterre, pays qui deviendra sa patrie d'adoption.

Protégé par la noblesse, Haendel vint en Angleterre pour écrire surtout de la musique religieuse mais le goût de l'aristocratie le poussa vers l'opéra.

Le théâtre ne lui apporta pas beaucoup de satisfaction et c'est ce qui le porta à se tourner de nouveau vers la musique pure et la musique religieuse. Il avait alors cinquante-cinq ans. "Le Messie" date de cette époque.

Le poème de l'oratorio était de Charles Jennens, un des plus fidèles amis du compositeur, grand amateur de poésie et de musique. Pour "Le Messie" son travail consista seulement à adapter et à versifier des extraits des Saintes Ecritures.

Haendel était venu à Dublin en novembre 1741 à l'invitation du Duc de Devonshire. Ce dernier accordait beaucoup d'aide aux hôpitaux irlandais et il n'est donc pas étonnant que Haendel lui-même ait été mis à contribution pour recueillir des fonds pour les oeuvres charitables du duc. Une annonce parue dans le "Dublin Journal" du 27 mars 1742 dit que "Mr. Handel's new Grand Oratorio call'd the Messiah" sera présenté "For the relief of the Prisoners in the several Gaols, and for the Support of Mercer's Hospital in Stephen's Street and for the Charitable Infirmary on Inns Quay."

Les crinolines au vestiaire

"Le Messie" dont la première était annoncée pour le 13 avril au Musick Hall, Fishamble Street, une salle de 700 places, fut présenté en répétition générale publique le 9. Le "Dublin News-Letter" rapporte dès le lendemain que cette avant-première, selon "l'opinion des meilleurs juges, surpasse de beaucoup quoi que ce soit dans le genre, ayant été exécuté "in this or any other Kingdom".

D'autres annonces demandent aux dames de délaisser leurs crinolines et aux hommes de se départir de leur épée afin de permettre l'admission dans la salle du maximum d'auditeurs, afin que la recette soit plus forte.

La première audition du "Messie" fut suivie d'une seconde, le 3 juin de la même année, au milieu de laquelle Haendel joua l'un de ses concertos d'orgue, selon l'habitude de l'époque. Revenu en Angleterre le mois suivant, Haendel tarda cependant à faire connaître son grand ouvrage aux Londoniens. Trois auditions consécutives en furent enfin données, dans la salle du Covent Garden, les 23, 24 et 29 mars 1743.

Puis à partir de 1750, des auditions annuelles de l'oeuvre eurent lieu régulièrement jusqu'à la mort du compositeur en 1759. Ces auditions prenaient place dans la chapelle Foundling Hospital, où se trouvait un orgue installé grâce à la générosité de Haendel. Le 6 avril 1759, une semaine avant sa mort, Haendel, affaibli et complètement aveugle, assista à une exécution de son oeuvre dirigé par son élève John Christopher Smith.

"J'ai cru voir le ciel s'ouvrir"

Le morceau le plus célèbre de l'oeuvre est le choeur "Hallelujah" qui termine la deuxième des trois parties de l'oeuvre. Haendel lui-même après l'avoir entendu, aurait dit "J'ai cru voir le ciel s'ouvrir et voir le grand Dieu lui-même". De son côté, Haydn ne pouvait l'entendre sans que les larmes lui viennent aux yeux. Il déclarait alors : "Celui-là est le père de tous".

On raconte que le jour de la première exécution à Londres, le roi et tout l'auditoire, saisis par la puissance et l'élan de ce choeur se levèrent d'instinct pour l'écouter debout. C'est de ce jour que date la coutume de se lever lorsqu'on chante cette page grandiose.

"Le Messie" est sans contredit l'une des oeuvres musicales les plus universelles qui soient. La beauté mélodique des airs confiés à quatre solistes — soprano, contralto, ténor et basse — tout comme leur puissance dramatique savent toujours émouvoir les mélomanes. Les grands choeurs fugués produisent une effet extraordinaire et suscitent depuis des siècles l'admiration des musiciens. On admire également l'art subtil de l'instrumentation de Haendel qui sait faire intervenir des combinaisons inattendues pour créer un effet spécial. C'est ainsi qu'il faut attendre l'Hallelujah pour entendre les trompettes et les timbales ; l'arrivée de ces instruments donnant alors une puissance incroyable à l'ensemble.

La beauté de l'ensemble de l'oeuvre comme de ses parties en font un des chefs-d'oeuvre de l'esprit humain. Après plus de deux siècles, il reste "la cantate de tout le genre humain racheté, réuni pour célébrer sa reconnaissance", comme le décrivait le critique Rochlitz, un contemporain de Beethoven.

disques

Gerald Moore 'accompagné' de ses chanteurs préférés

"HOMAGE TO GERALD MOORE" — Choix de mélodies, duos et trios de Haydn, Mozart, Rossini, Schubert, Mendelssohn, Schumann, Brahms et Hugo Wolf chantés par Victoria de los Angeles, soprano, Elisabeth Schwarzkopf, soprano, et Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, accompagnés au piano par Gerald Moore (Angel, album de deux disques, stéréo seulement : SB-3697).

POUR UNE FOIS, c'est l'accompagnateur qui est en vedette ici. Il est vrai que lorsqu'on s'appelle Gerald Moore, on a toujours été assez en vedette, quel que fût l'artiste au programme ce soir-là. Mais cet album est vraiment un "hommage" à Gerald Moore puisqu'il a été enregistré pendant l'un des tout derniers récitals publics auxquels participait le plus célèbre de tous les accompagnateurs (à Londres, en février dernier).

En fait, le concert avait été organisé autour de lui et autour du présent enregistrement, qui reproduit l'événement presque intégralement. "Enregistrement vivant", donc, ce qui veut dire que l'on entend aussi les gens applaudir et tousser à pleine voix comme s'ils avaient voulu eux aussi jouir de cette "immortalité" que confère le disque.

L'idée était extrêmement heureuse de réunir pour la circonstance ceux qui furent les trois plus célèbres collaborateurs de Gerald Moore ces dernières années. Heureuse idée aussi d'avoir préparé un programme assez inusité qui groupe non seulement des lieder célèbres mais également des duos et des trios. Ainsi, je suis sûr que les discophiles, dans leur foyer, prendront autant de plaisir que les auditeurs de la salle à entendre les deux femmes miauler à qui mieux mieux (je ne blague pas) dans ce "Duo comique pour deux chats", de Rossini.

Le contenu musical n'est pas d'une égale valeur et je trouve qu'il est trop centré autour du répertoire allemand. De los Angeles n'a jamais été une spécialiste des lieder et ici elle semble encore un peu mal à l'aise. Schwarzkopf aussi, par moments, mais là ce n'est pas une question de style, bien au contraire, mais de voix. Fischer-Dieskau est égal à lui-même mais il ne se surpasse pas. On dirait qu'il veut être poli pour ces dames et aussi pour l'accompagnateur, qui est le héros ici. En fait, c'est encore Gerald Moore qui est le plus en forme et, fort curieusement, c'est lui qui prend sa retraite!

A la toute fin du récital, le célèbre pianiste adresse quelques mots à l'auditoire (aucun pathos et, au contraire, de l'esprit) et, comme chant du cygne, il joue quelques mesures d' "An die Musik", de Schubert (ce qui évoque le touchant récital d'adieu de Lotte Lehmann).

Les annotations (trop brèves, compte tenu de l'importance de cet artiste) nous apprennent notamment que M. Moore, bien que né en Angleterre, commença au Canada, à 16 ans, sa carrière d'accompagnateur.

En bref, un enregistrement intéressant musicalement, réussi techniquement, mais qui vaut surtout par sa valeur de document. A noter qu'il n'existe qu'en stéréo. C'est une politique qu'Angel vient d'adopter, à la suite de London et de Deutsche Grammophon. Les disques de ces maisons (et d'autres aussi, je suppose) seront réalisés de plus en plus dans cette seule version. Mais, pour le bénéfice de ceux qui restent fidèles au système monaural, je précise que les disques stéréophoniques peuvent, **à la rigueur,** être joués sur un appareil ordinaire. L'effet stéréophonique sera absent, bien sûr, mais si la tête de lecture est en très bon état et si le bras est léger, il ne devrait y avoir aucun danger d'abimer les disques.

Jacqueline Du Pré : Haydn et Boccherini

BOCCHERINI : Concerto en si bémol pour violoncelle et orchestre ; HAYDN : Concerto en do majeur pour violoncelle et orchestre — Jacqueline Du Pré, violoncelliste ; English Chamber Orchestra, dir. : Daniel Barenboim (Angel, 36439 / S-36439).

LA NOUVEAUTE qu'offre ce disque, c'est l'artiste elle-même plus que les oeuvres, car celles-ci sont déjà bien connues. Le concerto de Boccherini existe actuellement en dix versions différentes et celui de Haydn, bien que "récemment découvert" (pour citer la pochette du disque), a été enregistré quatre fois déjà. Ceux qui possèdent la version de Pierre Fournier du Concerto de Boccherini (Deutsche Grammophon) et la version assez récente de Maurice Gendron du Haydn (Philips) pourront en rester là car ce sont incontestablement les meilleures gravures qui soient de ces deux concertos.

Mais comme je l'ai dit plus haut, la nouveauté, ici, c'est l'artiste elle-même, révélée il y a peu de temps grâce à quelques enregistrements tout à fait remarquables (Concerto d'Elgar, Sonates nos 3 et 5 Beethoven) et, même si le présent disque ne fait pas oublier les deux versions déjà mentionnées, il est à entendre et à posséder, d'autant plus qu'il offre le meilleur couplage qui soit de ces deux oeuvres (la version Fournier est jumelée avec un Concerto de K.P.E. Bach et la version Gendron, avec un autre Concerto de Boccherini, en **sol** majeur).

Jacqueline Du Pré apporte aux deux oeuvres un souffle jeune et une conception assez personnelle, un peu romantique par moments, mais tout à fait acceptable, et même si elle ne manifeste pas, dans le mouvement lent du Boccherini, la noblesse et la force expressive de Fournier, sa sonorité rappelle beaucoup celle de son célèbre aîné. Bref, j'accorderais à la version Du Pré du Boccherini le second choix parmi les dix versions déjà disponibles, de préférence même aux deux versions de Starker (dont celle sur Period, chose curieuse, est plus brillante que sa version plus récente en stéréo-Angel). En passant, il est à souhaiter que l'on remette bientôt sur le marché la très noble version de Casals, autrefois disponible sur étiquette RCA Victor. Enfin, je déconseille les versions de Cassado (Vox) et de Ludwig Hoelscher (en "simili" stéréo Heliodor). Dans les deux cas : sonorité anémique et du violoncelle et de l'orchestre.

Et, pour revenir à la version de Jacqueline Du Pré, précisons que Daniel Barenboim a quelque peu délaissé le piano ces derniers temps pour devenir chef d'orchestre (et, du même coup, épouser Mlle Du Pré). Il dirige avec compétence, bien que, dans les deux oeuvres groupées ici, le travail du chef se résume à peu de choses.

Le violoncelle est enregistré avec beaucoup de relief — particulièrement en stéréo, il va sans dire — et l'enregistrement est généralement bon.

L'après-midi de congé de M. Puccini

PUCCINI : "La Rondine", opéra en trois actes, libretto de Giuseppe Adami. Interprètes : Anna Moffo, soprano, Daniele Barioni, ténor, Mario Sereni, baryton, Graziella Sciutti, soprano, etc., Choeur et Orchestre RCA Italiana, dir. : Francesco Molinari-Pradelli (RCA Victor, album de deux disques, LM-7048 / LSC-7048).

C'EST CHARMANT, sans plus. Et surtout, ce n'est pas très important. Cette "Rondine" se rapproche beaucoup de l'opérette par son sujet (la maîtresse d'un homme riche qui rêve d'un amour "idéal") et par l'utilisation de dialogues parlés et de danses de l'époque (1917) : fox-trots, valses, tangos... Cette "rondine", c'est l'hirondelle qui quitte momentanément le nid où elle est gardée, mais qui y reviendra inévitablement. Son amour "idéal" ne deviendra jamais réalité.

On s'étonne que tout cela soit signé par l'auteur d'un drame aussi poignant que "Tosca". On admire, bien sûr, le métier du compositeur, qui sait se plier à d'autres styles, mais on remarque qu'il n'est pas tout à fait à l'aise dans le genre "léger" et on ne peut que répéter, avec le critique W. J. Henderson, que "La Rondine", c'est, en fait, "l'après-midi de congé d'un génie". Même qu'à plusieurs reprises on a l'impression d'entendre des bouts de phrases apparentés à "La Bohème" et "Madame Butterfly" (créés quelques années plus tôt) mais que le compositeur aurait jugés indignes de figurer dans ces deux ouvrages ; à d'autres moments, on dirait qu'il se fait la main à "Turandot", qui viendra quelques années après.

Il faut admettre que l'oeuvre, indépendamment de ce qu'elle a à offrir, est admirablement défendue ici. Anna Moffo et tous les artistes qui l'entourent chantent magnifiquement et apportent à leurs rôles toute la conviction possible, l'orchestre et les choeurs les secondent admirablement, et il y a là une atmosphère où se mêlent bonheur, tendresse et tristesse, comme dans "La Bohème" (le lieu de l'action est d'ailleurs le même : Paris). Mais musicalement — si l'on excepte l'air célèbre "Chi il bel sogno di Doretta", le seul qui soit connu, et un beau thème à la fin du 2e acte — cette "Rondine" est décidément une chose secondaire dans l'oeuvre de Puccini.

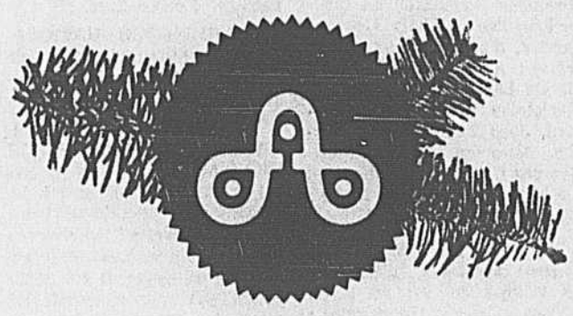
Claude Gingras

OU ALLER DANSER
CÉLIBATAIRES, COUPLES
AMBIANCE AGREABLE ET AMICALE
Centre culturel d'Outremont
Air climatisé
1357 VAN HORNE CR. 2-7040

SAMEDI 16 décembre
la butte
GEORGES DOR
En première partie
LES SCHMOUFFE
Spectacles : 9 h. et 11 h. p.m.
LA BUTTE A MATHIEU
VAL-DAVID
TEL. 819-322-2248

Réservez maintenant pour la
VEILLE DU JOUR DE L'AN
Soirée dansante $14.00 le couple
VICTORIA HALL 489-6986
WESTMOUNT 486-1050

Facile à acheter agréable à recevoir... le certificat de cadeau de la Place des Arts



Le cadeau idéal pour toutes les occasions, l'année durant, au prix que vous déterminez.
Nos certificats sont échangeables contre des billets de concert ou de spectacle au gré de leur détenteur.
Vente exclusive aux guichets de la Place des Arts.
PLACE DES ARTS 842-2112

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
Franz-Paul Decker directeur artistique
Présentation pour la dixième année consécutive du chef-d'œuvre de
haendel le messie
au pupitre Roberto Benzi
soprano Pierrette Alarie
contralto Lili Chookasian
ténor Perry Price
basse Maurice Brown
Chœur Elgar
sous la direction de Gifford Mitchell
les 19 et 20 décembre, à 8:20 p.m. — $5. - $4. - $3.
Les billets sont actuellement en vente au guichet de la Place des Arts — Tél.: 842-2112
ST. JAMES UNITED CHURCH
463 ouest, rue Ste-Catherine

Les Productions Samuel Gesser présentent :
CHANSONS et DANSES de FRANCE par la
COMPAGNIE NATIONALE DE DANSES FRANÇAISES
32 artistes en scène
et JACQUES DOUAI



12, 13 et 14 janvier
vendredi au dimanche, en soirée — $6.50, $5.50, $4.50, $3.50, $2.50
dimanche, en matinée — $5.50, $4.50, $3.50, $2.50, $2.00
BILLETS MAINTENANT EN VENTE AU GUICHET
PLACE DES ARTS

LES ARTISTES NORD AMÉRICAINS & COMPAGNIE LTÉE
PRÉSENTENT



josé greco ET SA TROUPE
5,6 ET 7 JANVIER À 8H30
★Cette année, soyez original! Offrez des billets de spectacle en cadeau!★
PLACE DES ARTS

CALENDRIER DE LA SEMAINE
SALLE WILFRID-PELLETIER
Dimanche 17 : 14 h 30 Montreal Israel Bond
Dimanche 17 : 20 h 30 Montreal Israel Bond
Mercredi 20 : 15 h 00 Les Matinées Symphoniques
THÉÂTRE MAISONNEUVE
Dimanche 17 : 14 h 30 Les Ballets Africains
Dimanche 17 : 20 h 30 Les Ballets Africains
Lundi 18 : 20 h 30 Les Ballets Africains
Mardi 19 : 20 h 30 Les Ballets Africains
Mercredi 20 : 20 h 30 Les Ballets Africains
THÉÂTRE PORT-ROYAL
TNM du 7 décembre au 7 janvier
Anatole d'Arthur Schnitzler
PLACE DES ARTS

LES ARTS CETTE SEMAINE

Toutes les notes à paraître dans cette page doivent parvenir, par écrit, à la Section Arts et Lettres le mardi avant 5 h. p.m.

CINÉMA

ALOUETTE : "Gone with the wind" : 8.15. Matinées : merc., samedi, dim. : 2.15.

AMHERST : "Enterré vivant" : 12:40, 3:55, 7:00, 10:25. "Les trois visages de la peur" : 11:00, 2.10, 5.15, 8.40.

ART-CINEMA : "Lost sex" : Du lundi au samedi : 7:15, 9:15. Dimanche : 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15.

ASTOR : "Way West" : 9:05. Dimanche : 12.45, 4:55, 9:05. "Ambush Bay" : 7:15. Dimanche : 3:05, 7:15.

ATWATER : "Spartacus" : 12.20, 3:15, 6:10, 9:10.

AVALON : "Le corps et le fouet", "La nuit des vampires", 6.00.

AVENUE : "The Comedians" 12.35, 3.10, 6.00, 9.00.

BEAUMONT : Samedi : "Une vierge pour un prince". "Ataragon", 6.15. "La poupée diabolique". "La chambre aux tortures" : à minuit. Dimanche : "Les sables de Kalahari". "La bonne platine".

BIJOU : "Jerry Land, chasseur d'espions" ; 12.10, 3.33, 6.36, 9.59. "Le péché des années jeunes" : 1.42, 5.05, 8.28.

BONAVENTURE : Films de l'Expo : 11:00, 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. Dimanche : de 11 h. a.m.

BROADWAY : "Le corps et le fouet". "La nuit des vampires", 6.00.

CANADIEN : "Paris secret" 12:00, 3.25, 6:30, 10:00. "Les chiens dans la nuit : 1:35, 4.50, 8:10.

CAPITOL : "Operation Kid Brother" : 10:25, 12.35, 2:50, 5:00, 7:15, 9:30. Dimanche : 12.00.

CAPRI : "Le corps et le fouet", "La nuit des vampires" 6.00.

CHAMPLAIN : "Docteur Zhivago" : 1:30, 8:50.

CHATEAU : "Superargo contre Diabolicus" : 2:55, 6:20, 9.50. "Superman contre l'invasion des Martiens" : 1:15, 4:40, 8:05.

CINEMA DE MONTREAL : "Agent Gordon se déchaine" : 1:21, 6:30. "Villes interdites" : 3:08, 8:07. "Chère Brigitte" : 12:00, 4:52, 9:51.

CINERAMA - THEATRE IMPERIAL : "Grand Prix". Du lundi au samedi : 8:30. Merc., sam. : 2:00. Dimanche : 2:00, 7:30.

CREMAZIE : "Meurtre par accident" : 1:49, 5:04, 8:19. "La comtesse de Hong Kong" : 12:00, 3.15, 6:30, 9:45.

DAUPHIN : "Marie-Soleil" : Sam. et dim. : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Sur semaine : 7:30, 9:30.

DORVAL : Salle Rouge : "Prize" : 9:10. Sam. : 2:45, 9:10. "Sunday in New York" : 7:15. Sam. : 1:00, 7:40. Dimanche : 12:50. **Salle Dorée :** "Gunn" : 9:20. Sam. : 2:40, 9:20. "Chuka" : 7:40. Sam. : 1:00, 7:40. Dimanche : 12:50.

ELECTRA : "Les épouses de Dracula" : 2.00, 5.00, 8.15. "Le sang du vampire" : 12.30, 3.37, 6.38, 9.45.

ELYSEE : Salle Resnais : "Mouchette". Sur semaine : 7:30, 9:30. Samedi : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Dimanche : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. **Salle Eisenstein :** "Masculin féminin". Sur sem. : 7:30, 9:30. Samedi : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00. Dimanche : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

EMPIRE : "Les parapluies de Cherbourg" : Sur semaine : 6:30, 10:00. Dimanche : 3:00, 6:30, 10:00. "Orfeu Negro" : Sur semaine : 3:15. Dimanche : 1:10, 4:30, 8:15.

FAIRVIEW (cinéma 1) : "Point Blank" : Matinées : sam. 2:00. En soirée : 7:00, 9:00. Dimanche : 1:00.

FAIRVIEW (cinéma 2) : "Cool Hand Luke" : Matinées : sam. 2:00. En soirée : 7:00, 9:00. Dimanche : 12:30.

FESTIVAL : "L'étranger frappe à la porte" Sur sem. : 7:30, 9:30. Dimanche : 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

FLEUR DE LYS : "Un idiot à Paris" : 1:30, 3:00, 5:30, 7:30, 9:30.

FRANCAIS : "Superargo contre Diabolicus" : 2:55, 6:15, 9:30. "Superman contre l'invasion des Martiens" : 1:10, 4:30, 7:50.

GRANADA : "Superman contre l'invasion des Martiens" : 2:50, 6:10, 9:30. "Super Argo contre Diabolicus" : 1:10, 4:30, 7:50.

GREENFIELD (cinéma 1) : "Six femmes pour l'assassin" : 6:20, 9:45. Dimanche : 3:00, 6:20, 9:45. "Les mains d'Orléac" : 7:50. Dimanche : 1:10, 4:30, 7:50.

GREENFIELD (cinéma 2 : "Hells Angels on Wheels" : 5:40, 7:45, 9:55. Dimanche : 1:30, 3:35, 5:40, 7:45, 9:55.

JEAN-TALON : "Oscar" : Sur semaine : 7:05, 10:00. Dimanche : 1:20, 4:15, 7:05, 10:00. "Le gang descend sur la ville" : Sur semaine : 5:40, 8:35. Dimanche : 12:00, 2:50.

KENT : "Thoroughly modern Millie" : 8:15. Matinées : merc., sam., dim. : 2:15.

LA SCALA : "Trafic d'esclaves" : 12:30, 5:05, 9:50. "Liane, l'esclave blanche" : 3:30, 8:20. "La traite des blanches" : 2:00, 6:40.

LAVAL : "Le fascinant capitaine Clegg" : 12:30, 5:00, 9:35. "Déclic et des claques" : 1:55, 6:30. "La nuit du loup garou" : 3:25, 8:00.

LIDO (Laval) : Samedi : "Roues de feu". "Les espions meurent à Beyrouth". Dimanche : Reptilicus". "Rome contre Rome".

LOEW'S : "The last Safari" : 10:20, 12:35, 2:45, 5:00, 7:10, 9:25. Dimanche : 12:00.

LUCERNE : 'Way West" : 5:15, 9:20. "Ambush Bay" : 7:20. Dimanche : 1:05.

MAISONNEUVE : "Oscar" : Sur sem. : 7:05, 10:00. Dim. : 1:20, 4:15, 7:05, 10:00. "Le gang descend sur la ville". Sur sem. : 5:40, 8:35. Dim. : 12:00, 2:50.

MERCIER : "Le sang du vampire" : Sam. et dim. : 2:04, 5:08, 8:14. Sur semaine : 8:14. "Les épouses de Dracula" : Sam. et dim. : 12:30, 3:37, 6:38, 9:47. Sur semaine : 6:38, 9:42.

MONKLAND : "Hurry Sundown" : 1:00, 4:45, 8:50. "The Swinger" : 3:20, 7:25.

OUTREMONT : "Hurry Sundown" : 12:50, 1:55, 9:00. "The Swinger" : 3:25, 7:35.

PALACE : "Hells angels on Wheels" : 10:15, 12:35, 2:50, 5:50, 7:20, 9:35. Dim. : 12:00.

PAPINEAU : "Enterré vivant" : 3:00, 6.20, 9:40. "Les trois visages de la peur" : 1:20, 4:40, 7:55.

PARISIEN : "Belle de Jour" : 10:45, 12:50, 3:00, 5:15, 7:30, 10:00.

PLACE DU CANADA : "Eye of the devil" : 1:05, 3:15, 5:20, 7:30, 9:35.

PLACE VILLE-MARIE : "Birds, the Bees and the Italians" : 12:40, 2:50, 5:05, 7:15, 9:25.

PLACE VILLE-MARIE : (petit cinéma) : "Blow-up" : 12:10, 2:20, 4:30, 6:40, 8:50.

PLAZA : "Paris secret" : 12:00, 3:25, 6:30, 10:00. "Les chiens dans la nuit" : 1:35, 4:50, 8:10.

RITZ : "Le baiser qui tue". "Réseau secret". "Le chevalier à la rose rouge" : Sur semaine : 6:00. Sam. dim. : 1:00.

RIVOLI : "Les trois visages" : 2:50, 6:10, 9:30. "Enterré vivant" : 1:20, 4:40, 7:55.

SAINT-DENIS : "Jerry Land, chasseur d'espions" : 1:41, 5:04, 8:27. "Le péché des années jeunes" : 12:10, 3:33, 6:36, 9:50.

SAVOY : "Battle of the Bulge" : 12:30, 4:40, 9:00. "Any Wednesday" : 2:50, 7:05.

SEVILLE : "To Sir with Love" : 1:05, 3:10, 5:15, 7:15, 9:25.

SNOWDON : "Far from the madding crowd" . 8:15. Matinées : merc., sam. . 2:15.

STRAND : "Frankenstein created woman" . 11:45, 3:05, 6:25, 9:45. "The mummy's shroud" : 10:05, 1:25, 4:45, 8:05.

VAN HORNE : "Our mother's house" : 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15.

VENDOME : "Un homme et une femme" : 12:45, 2:50, 5:00, 7:15, 9:30.

VERDI : Samedi et dimanche : "The third man" : 2:30, 6:00, 9:30. "Lady from Shanghai" : 1:00, 4:30, 8.00.

VERDUN : "Univers interdit" : Sam. dim. : 12:15, 3:27, 6:39, 9:51. Sur semaine : 6:30, 9:42. "Des fleurs pour un espion" : Sam. et dim. : 1:45, 4:57, 8:09. Sur semaine : 8:00.

VERSAILLES : Salle bleue : "Hotel" : 5:15, 9:10. Sam. et dim. : 1:25, 5:15, 9:10. "Convenant with death" : 7:30. Sam. et dim. : 3:35, 7:30.



AU STELLA — Jean Duceppe, Françoise Faucher et Sylvain Hébert dans une scène de la pièce de Herb Gardner, "Des clowns par milliers" qui a pris l'affiche hier soir au Stella. C'est une production du Théâtre du Rideau Vert et une mise en scène de François Cartier.

THÉÂTRE

THEATRE PORT-ROYAL (Place des Arts) — **"Anatole"** d'Arthur Schnitzler. Interprètes : Jean Coutu, Catherine Bégin, Elisabeth Le Sieur, Hughette Oligny, Monique Mercure, Monique Miller, Michelle Rossignol et Paul Hébert. Mise en scène : Jean-Louis Roux. Décors et costumes : Robert Prévost. Tous les soirs à 8 h 30, le samedi à 9 h, le dimanche à 7 h 30 ; relâche le lundi. Jusqu'au 7 janvier.

STELLA (4664, Saint-Denis) — Jusqu'au 14 janvier : **"Des clowns par milliers"**, de Herb Gardner (adaptation de Jean Cosmos). Interprètes : Jean Duceppe, Françoise Faucher, Louis Aubert, etc. Mise en scène : François Cartier. Production du Rideau-Vert. Tous les soirs à 8 h 30, le dimanche à 2 h 30 et 7 h 30.

COMEDIE-CANADIENNE — "Elle tournera, la terre", "tragi-comédie musicale" de Claude Léveillée et Louis-Georges Carrier, d'après Musset. Interprètes : Andrée Lachapelle, Claude Léveillée, Lise Lasalle, Marjolaine Hébert, Benoit Girard, Jean Besré et Guy Sanche. Mise en scène : Louis-Georges Carrier. Tous les soirs à 8 h 30, le dimanche à 7 h 30 ; jusqu'au 23 décembre.

THEATRE DE L'ESCALE — "Sacrés fantômes" d'Eduardo de Filippo. Mise en scène d'Yvan Canuel. Interprètes : Jean Dalmain, Hélène Loiselle, Lionel Villeneuve, Georges Carrère, Denise Proulx, Francine Dionne, Jean Brousseau. Tous les soirs à 9 h ; relâche le lundi.

THEATRE DU GESU — "Equation à deux inconnus", de Marcel Dubé. Interprètes : Jacques Godin et Isabelle Claude. Mise en scène : Robert Rivard. Dernières ce soir à 8 h 30 et demain à 7 h 30.

THEATRE DE QUAT-SOUS — "La Promenade du dimanche", de Georges Michel. Interprètes : Janine Sutto, Jean-Louis Millette et Pierre Boucher. Mise en scène : Paul Buissonneau. Tous les soirs à 9 h, le samedi à 8 h et 10 h 30, le dimanche à 7 h 30 ; relâche le lundi.

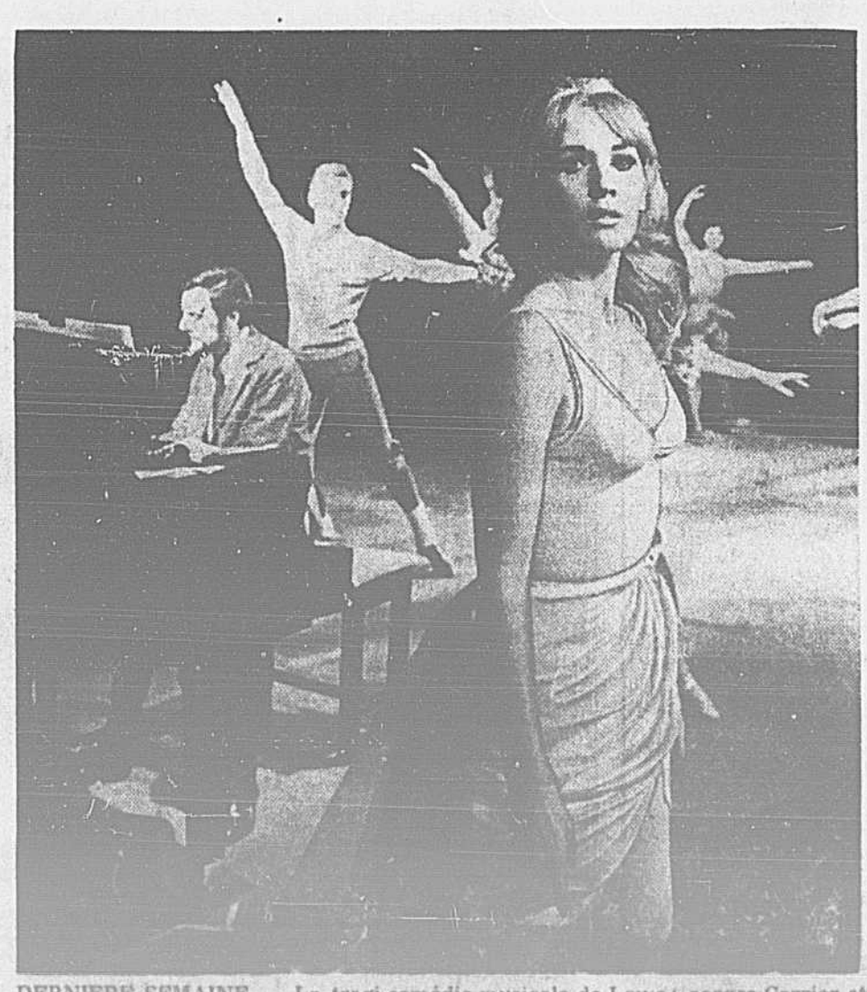
LA POUDRIERE (Ile Ste-Hélène) — **"The Knack"**, d'Ann Jellicoe (en anglais). Interprètes : Michèle Chicoine, Bert Adkins, Don Scanlan et Peter McConnell. Mise en scène : Jack Crisp. Tous les soirs à 8 h 30 ; relâche le dimanche.

MONUMENT NATIONAL (1182, St-Laurent) — Ce soir à 8 h 30 : dernière de **"Le Menteur"**, de Corneille. Présentation de l'Ecole Nationale de Théâtre. Entrée libre.

BIBLIOTHEQUE NATIONALE (1700, St-Denis) — Ce soir à 8 h 30 : **"L'Enclos"**, de Claude Levac. Présentation du Centre Expérimental Populaire.

THEATRE DE LA PLACE VILLE-MARIE — Tous les midis, à 12 h, 12 h 40 et 1 h 20, le samedi à 12 h 15 et 1 h : **"Instant Theatre"** (pièces en anglais ou en français, différentes tous les jours). Il y a maintenant des représentations les mercredis, jeudis, vendredis et samedis soirs à 7 h 30.

COLLEGE LIONEL-GROULX (Ste-Thérèse) — Demain soir et lundi soir à 8 h 30 : **"Improvisation"** sur un thème de Pirandello, présentée par l'Atelier de théâtre du collège, sous la direction de Jean-Robert Rémillard.



DERNIERE SEMAINE — La tragi-comédie musicale de Louis-Georges Carrier et Claude Léveillée sera à l'affiche de la Comédie-Canadienne jusqu'au 23 décembre inclusivement. Sur la photo, Claude Léveillée et Andrée Lachapelle.

MUSIQUE

EGLISE ST. ANDREW AND ST. PAUL (angle Sherbrooke et Redpath) — Cet après-midi à 4 h : **les Tudor Singers**. Direction : Wayne Riddell. Programme : "A Ceremony of Carols" (Britten), Motets, noëls anciens et modernes.

REDPATH HALL (Université McGill) — Ce soir à 8 h 30 : **McGill Opera Workshop**. Direction : Edith et Luciano della Pergola. Programme : extraits de "La Flûte enchantée" (Mozart), "Lucia di Lammermoor" (Donizetti), "Rigoletto" (Verdi) et "La Traviata" (Verdi).

SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE — Demain à 5 h : **Orchestre de Radio-Canada**. Chef d'orchestre : Jean Beaudet. Programme consacré à Ravel : "Rhapsodie espagnole", "Ma Mère l'Oye" et "Le Tombeau de Couperin".

QUEEN MARY ROAD UNITED CHURCH (Hampstead) — Demain soir à 8 h 30 : **"Concert de Noël"** (oeuvres de Hammerschmidt, Buxtehude, Telemann, Bach et Distler) présenté par Gaelyne Gabora, soprano, Miriam Samuelson et Louise Lecomte, flûtes à bec, Michael Carpenter, violoncelliste, et John Grew, organiste. Entrée libre.

BIBLIOTHEQUE NATIONALE (1700 St-Denis) — Demain soir à 8 h 30 : **Studio d'Opéra Marie-Thérèse Paquin**. Programme : 2e acte des "Noces de Figaro" (Mozart), 2e acte d'"Il Trovatore" (Verdi) et 1er acte du "Roy d'Ys" (Lalo). Entrée libre.

EGLISE ST. JAMES UNITED — Mardi et mercredi soirs à 8 h 20 : **"Le Messie", de Haendel**, présenté par l'Orchestre Symphonique de Montréal. Direction : Roberto Benzi. Solistes : Pierrette Alarie, soprano, Lili Chookasian, contralto, Perry Price, ténor, et Maurice Brown, basse. Avec le concours du Choeur Elgar.

COLLEGE LOYOLA — Mercredi soir à 8 h 30 : **Société Chorale du collège** (direction : Thomas Legrady), avec le concours de Jury Kenedi, pianiste. Programme : oeuvres de Brahms, Chopin, Debussy, Gershwin, Kodaly et B...

SERVICES CULTUELS ITALIENS (1200 McGregor) — Mercredi soir à 8 h 30 : **les Madrigalistes**. Direction : Yves Courville. Programme : noëls italiens.

VARIÉTÉS

THEATRE MAISONNEUVE (Place des Arts) — Jusqu'à mercredi incl. : **les Ballets Africains.** Tous les soirs à 8 h 30, matinée demain a 2 h 30.

CHATEAU CHAMPLAIN (Caf'-Conc') — Tous les soirs à 8 h 45 et 11 h 15 : **"Carnaval des folies"**, avec en vedette le comédien Dominique, la chanteuse Gi Gi Simone, les danseurs Archie et Diane Bennet, etc.

NEW PENELOPE (378 Sherbrooke O.) — Jusqu'au 26 déc. : le groupe **The Children of Paradise.**

LE PATRIOTE (1474 Ste-Catherine E.) — Ce soir et demain soir : **les Cyniques.** A partir de lundi soir : **Tex** et **André Loiseau.** Tous les soirs à 9 h et 11 h.

LA BUTTE (Val-David) — Ce soir à 9 h et 11 h : **Georges Dor.** En première partie : **les Schmouffes.**

LA COCCINELLE (4450 Bélanger E.) — Ce soir à 8 h 30 et 11 h : **les Quatre-20.** En première partie : Jean-Claude Labrecque.

LE CLAN (2915 Bélanger E.) — Ce soir à 8 h 30 et 11 h : **France Berger** et **les Bachots.** Tous les mercredis soirs à 8 h 30 : **le Quatuor du nouveau jazz libre du Québec.**

EXTERNAT CLASSIQUE DE LONGUEUIL — Demain soir à 9 h : **Tex.**

LA JAZZTEK (1418 Guy) — Tous les soirs, en permanence, à partir de 9 h 30 : le groupe de **Lee Gagnon** et **Pierre Leduc.**

LE OP (3545, avenue du Parc) — L'ensemble de jazz **Dennis A. Brown Quartet.** Les merc., jeu., vend., sam. et dim. soir à partir de 9 h.

LE BARIL (1191, de la Montagne) — **Le Groupe des Sept** (jazz). Le jeudi à 9 h et minuit et les vend., sam. et dim. à minuit.

LA BOITE A CLEMENCE (438, Place Jacques-Cartier) — **"Sois toi-même"**, avec Clémence Desrochers, Gilbert Chénier et Yvon Deschamps. Les merc., jeu. et vend. à 9 h et 11 h, le sam. à 8 h 30, 10 h 30 et 12 h 30.

PLANETARIUM DOW (1000 St-Jacques O.) — **"L'étoile des mages"**. Horaire des spectacles en français : le dim. : 1 h, 3 h 30, 4 h 30, 9 h 30 ; le lundi : 2 h 15 ; le mardi : 12 h 15, 2 h 15, 9 h 30 ; le jeudi : 2 h 15, 9 h 30 ; le vendredi : 2 h 15, 9 h 30 ; le samedi : 2 h 15, 4 h 30, 9 h 30.



AU PATRIOTE — Le fantaisiste André Loiseau se produira à partir de lundi au Patriote. Au même programme : le chanteur Tex.

EXPOSITIONS

ATELIER MICHEL ROSTAND (4050 Côte Ste-Catherine) — **Oeuvres de l'artiste.** Exposition prolongée jusqu'au 31 déc.

ATELIER OWEN CHICOINE (Mont St-Hilaire) — **Oeuvres de l'artiste,** jusqu'à lundi.

BANQUE ROYALE DU CANADA (Place Ville-Marie) — Oeuvres de **Norval Morrisseau** et de **Pranas Baltuonis.** Tous les jours de 9 h à 9 h, jusqu'au 5 janvier.

BOUTIQUE SOLEIL (430 Bonsecours) — "Plastiques moulés" et tableaux récents de **Richard Lacroix** et bijoux de **Frida Blumemberg.** Jusqu'au 1er janv.

CAISSE POPULAIRE SACRE-COEUR (1399 Ontario E.) — Jusqu'au 6 janvier : Oeuvres de **Pierre Faucher.** Tous les jours, de 10 h à 3 h, les jeu. et ven., de 4 h 30 à 8 h.

CAISSE POPULAIRE STE-MADELEINE SOPHIE (860 Henri-Bourassa E.) — Jusqu'à vend. : tableaux de **Sonia Wenteser.** Du lun. au vend. de 10 h à 3 h, les jeu. et vend. soirs de 7 à 8 h.

CENTRE D'ART D'ARGENTEUIL (360 rue Principale, Lachute) — Jusqu'à vend. : oeuvres d'**artistes canadiens.** Du lun. au vend. de 1 à 4 h.

CENTRE CULTUREL DE LONGUEUIL (50 St-Laurent O.) — **"Homo sapiens"** (sculptures, collages, dessins, photos, etc.) et 40 Santons de Provence. Jusqu'à demain.

CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL (1260 Remembrance Road) — jusqu'au 7 janv. : oeuvres de **peintres français contemporains** (Picasso, Chagall, Dufy, Van Dongen, Derain, Buffet, etc.). Tous les jours de 1 à 7 h.

COIN DES ARTS (Gare Windsor) — Huiles et aquarelles de **45 artistes canadiens.**

GALERIE AGNES-LEFORT (1504 Sherbrooke O.) — Jusqu'au 23 déc. : bijoux de **Walter Schluep.**

GALERIE D'ART DESMARAIS (Hôtel Mont-Royal) — Oeuvres de **peintres canadiens** (Ayotte, Gagnon, Vincelette, Jourdain, Limkins). Tous les jours de 10 h à 10 h, le sam. de 11 h à 7 h.

GALERIE DES PEINTRES CANADIENS (Place des Arts, 145 Ste-Catherine O.) — Toiles de **Gagnon, Vincelette, Masson, Cosgrove,** etc. Du lun. au vend. de 10 h à 6 h, le jeu. et le vend. soir jusqu'à 9 h.

GALERIE FOCUS (Westmount Square) — Tableaux de **Barbara Schenk.**

GALERIE LE GOBELET (8407 St-Laurent) — Dessins de **Gauthier-Mitchell** et sculptures de **Bergeron.** Du lun. au vend. de 9 à 9 h, le sam. de midi à 5 h. Jusqu'au 31 déc.

GALERIE LIBRE (2100 Crescent) — Jusqu'au 24 déc. : bijoux de **Delrue** et tableaux de **Louise Scott.** Tous les jours de 11 à 6 ; fermé le dimanche.

Salle Rouge : "Trois visages de la peur" : 7:00, 10:10. Sam. et dim. : 12:40, 3:45, 7:00, 10:10. "Enterré vivant" : 5:25, 8:45. Sam. et dim. : 2:15, 5:25, 8:45.

VIAU : "La ronde". "Les sables de Kalahari". "Baroud à Beyrouth" : Sur semaine : 6:00. Dimanche : 12.00.

VILLERAY : "Le sang du vanpire" : sam. et dim. : 2:04, 5:08, 8:14. Sur sem. : 8:00. "Epouses de Dracula" : sam. et dim. : 12:30, 3:37, 6:38, 9:47. Sur sem. : 6:30, 9:40.

WESTMOUNT : "Camelot 8:15 Matinées : merc. sam., dim. 2:15.

YORK "Bonnie and Clyde" : 12:45, 2:50, 5:00, 7:05, 9:25.

GALERIE MARTIN (1380 Sherbrooke O.) — Gravures de **Eudice Garmaise.** Tous les jours de 10 h à 5 h 30, sauf le dimanche.

GALERIE NATIONALE DU CANADA (Ottawa) — Oeuvres de **Jean-Paul Lemieux.**

GALERIE PARIS (460 Notre-Dame E.) — Oeuvres de **Béchard,** jusqu'au 22 déc. Du lun. au vend. de 7 à 9 h du soir.

GALERIE SOIXANTE (280 Sherbrooke O.) — **"Atelier de Noël"** (oeuvres d'artistes de la galerie).

GALERIE 1640 (1445 Crescent) — Jusqu'au 31 déc. : gravures de **Helen Piddington.**

LE CLAN (2615 Bélanger E.) — Jusqu'à demain : toiles et sculptures de **Jacques Toupin.**

MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE (160 Notre Dame E.) — Jusqu'au 3 janvier : **Art esquimau du Nouveau-Québec.** Du lundi au jeu. de midi à 6 h, le ven. de midi à 9 h, le sam. et le dim. de midi à 5 h.

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (4040 Sherbrooke E.) — **"Aspects"** (peintures et sculptures de Jean-Paul Mousseau). Jusqu'au 28 janv. Le musée est ouvert tous les jours de midi à 6 h et de 7 h à 9 h ; il est fermé le lundi.

MUSEE DES BEAUX-ARTS (1379 Sherbrooke O.) — A partir de mercredi : oeuvres de **Luciano Guarnieri.** Le musée est ouvert les mar., jeu., vend. et sam. de 10 h à 5 h, le mer. de 10 h à 10 h, le dim. de 2 h à 5 h ; il est fermé le lundi.

MUSEE DU QUEBEC (Québec) — Jusqu'au 5 jan. : **Archives et documents** sur la découverte et la colonisation de la Nouvelle-France. Jusqu'à vendredi : oeuvres de membres de la **Société des peintres-graveurs canadiens.** Jusqu'au 15 jan. : oeuvres de **Michel Parent.** Le musée est ouvert du mardi au samedi, de 9 h à 5 h, le dim. de 1 h à 5 h et le mer. soir de 7 h à 10 h ; il est fermé le lundi.

SEMINAIRE DE ST-HYACINTHE — "Les Peintres de Lascaux". Tous les jours de 9 h du matin à 10 h du soir ; jusqu'à jeudi.

STEWART HALL (176 Lakeshore, Pointe-Claire) — Jusqu'à mardi : oeuvres d'artistes de l'**Atelier 17,** de Paris (Hayter, Reddy, Clerte, Saunier, Caporaso, Baumgart, etc.).

STUDIO 23 (2048 Stanley) — Jusqu'au 30 déc. : tissages récents de **Clare Roodish.**

SOCIETE DES ARCHITECTES DE MONTREAL (1825 Dorchester O.) — Oeuvres de **François Dallégret.**

THEATRE DE L'ESCALE — A partir de demain, jusqu'au 6 janv. : huile de **Mary-Martha Guy.** Tous les jours de midi à 7 h 30.

UNIVERSITE SIR-GEORGE-WILLIAMS — Jusqu'au 8 jan. : collection permanente d'oeuvres d'artistes canadiens.

radio-télévision

Téléspectateurs, ces chiffres parlent de vous!

Même si le goût et l'intelligence que j'ai des chiffres n'ont rien d'extraordinaire, je trouve parfois aux statistiques un petit quelque chose, surtout quand elles me sont offertes sous forme de tableaux et graphiques de lecture facile.

Un petit quelque chose d'intéressant, voire de rassurant, de réconfortant. Car à l'occasion, elles réussissent même à me donner, comment dire vraiment, quelque sentiment d'appartenance, voire de fierté nationale (ce dernier mot devant être d'abord pris dans le sens que lui prête le "Dictionnaire des deux nations", première édition).

On a déjà dit la solitude du coureur de fond, de la "vieille fille", du funambule, du pilote de l'Aéropostale, peut-être même du policier ou que sais-je encore. Mais rarement parle-t-on de la solitude du téléspectateur, sur laquelle on ne saurait, pourtant, trop insister: le voyez-vous, là, dans son salon, tout seul même quand il est accompagné, condamné à perpétuité à sa tour d'ivoire, en venant jusqu'à oublier, petit à petit, que d'autres aussi partagent son sort...

Car au contraire des Chevaliers de Colomb, des Chevaliers de Croteau, des membres de la Saint-Jean-Baptiste ou des Francs-Maçons, il n'a pas, ce téléspectateur, de réunions hebdomadaires ou mensuelles pour lui rappeler son appartenance à une imposante confrérie.

D'où l'intérêt de ces statistiques, le plus souvent annuelles, seules capables de l'en convaincre, de lui apprendre, avec plus ou moins de détails, qu'il n'est jamais seul tout à fait, ni dans le bonheur, ni dans le malheur. De lui apprendre, par exemple, que d'autres aussi ont pu voir les émissions qu'il avait lui-même fort goûtées; que d'autres aussi doivent se contenter, plus souvent qu'autrement, de demi-mesures, quand il ne s'agit pas carrément d'âneries.

(Le cinéaste Pierre Perrault faisait déjà remarquer, plus sérieusement, lui, qu'un film pouvait marcher très bien à la télévision, connaître un immense succès auprès des téléspectateurs sans que ceux-ci, parce que dispersés, isolés, ne prennent véritablement conscience de ce succès. En tant que groupe.)

95 p.c. des foyers

D'où l'intérêt particulier, à mes yeux pour le moins, de ce sixième rapport annuel du "Television Bureau of Advertising of Canada", de ce petit dépliant riche en informations et rédigé dans les deux langues, "TV Basics — Le marché de télévision". Dépliant qui s'appuie, quant aux chiffres, sur diverses sources: Radio-Canada, Département du transport, "BBM Bureau of measurement"...

A n'en point douter, il n'est personne pour se croire le seul téléspectateur au Canada. Mais peut-être ne sait-on pas que 5,105,000 foyers posséderont la télévision, en janvier 1968, soit 95 p.c. de tous les foyers canadiens, Yukon et Territoires du Nord-Ouest exclus; que 20 p.c. d'entre eux auront plus d'un récepteur et que 6 p.c. auront la couleur.

En tête de liste: les provinces d'Ontario et de Québec, ex-aequo avec 96 p.c. (Il faudrait peut-être préciser que la première, vu sa population plus grande, comptera alors quelque 500,000 "foyers télévision" de plus que la seconde: mais est-ce ainsi que l'on écrit l'Histoire...stimulante?) Tout au bas: les 81 p.c. de Terre-Neuve.

Quant au nombre d'heures consacrées chaque jour au petit écran, par contre, il n'est pas besoin de jouer sur les chiffres de mars 1967 pour réveiller ce sentiment de fierté nationale chez les adultes québécois. En effet, ceux-ci (c'est-à-dire nous, je l'oubliais presque) l'emportent sans équivoque, avec leurs 4 h. 30, devançant leurs plus proches concurrents, Terre-Neuviens et Saskatchewaniens, de 6 minutes, et le Canadien moyen de 24.

Si l'on ne s'en tient pas qu'aux adultes, si l'on pense en terme de foyers, la moyenne québécoise (46 h. 12 par semaine) reste encore supérieure à la moyenne canadienne (43 h. 36).

Il ne faut donc pas s'étonner d'apprendre, d'un autre tableau datant de mars dernier, qu'à toute heure du jour, de 9 h. du matin à minuit pour être plus précis, les récepteurs en opération sont proportionnellement plus nombreux au Québec que dans le pays pris en son entier.

Après vous mesdames!

Mais laissons le Québec pour l'instant. Ou plutôt, laissons chacun libre de tirer les conclusions "québécoises" qu'il voudra, de ces chiffres "canadiens" qui nous renseignent plus en détail sur les habitudes d'écoute.

J'entends déjà Lise Payette crier victoire, même si elle exerce son activité à la radio: quand les chiffres affirment la supériorité de la femme... A moins qu'elle n'y voit la preuve que les femmes s'ennuient à la maison. Ce qu'il fallait démontrer, comme on dit en géométrie.

La femme en effet, consacre, chaque jour, plus de temps à son téléviseur que (qu'a...?) l'homme: 4 h. 30 contre 3 h. 42. Les adolescents entre 13 et 19 ans, de même que les plus jeunes, se contentent, pour leur part, de 3 h. 12.

Si l'on divise, par ailleurs, le public en "classes socio-économiques", tenant compte de la profession, du revenu et du degré d'instruction du chef de famille, l'on constate que les foyers de la classe supérieure et les couches supérieures de la classe moyenne, qui composent 12.7 p.c. de la population canadienne, ont une "consommation" quotidienne de 5 h. 24 min.

Cette consommation atteint 6 h. 41, 6 h. 26 et 5 h. 56, dans le cas, respectivement, des foyers des couches inférieures de la classe moyenne (15 p.c.); des couches supérieures de la classe inférieure (54.1 p.c.), et des couches inférieures de la classe inférieure (18.2 p.c.). Est-il besoin de souligner que les deux extrémités de cette échelle semblent se rejoindre?

Si l'on s'intéresse, enfin, aux seuls chefs de famille, considérant leur âge, l'on s'aperçoit que les moins de 35 ans regardent la télévision 6 h. 24 par jour; les 35-49, 6 h. 26, et les plus de 50 ans, 6 h. Regardaient, en tout cas, en janvier 1967.

Voilà qui devrait suffire, pour commencer, à quelque sociologue amateur, désireux d'esquisser notre portrait.

Publicité à la hausse

Mais on ne saurait se permettre, pour autant, de quitter ce dépliant sans s'attarder un tant soit peu sur la publicité, compte tenu de sa très grande "importance" dans notre vie de téléspectateur. Et puis, ces "TV Basics", ils nous viennent du "Television Bureau of Advertising of Canada", après tout.

Soit dit sérieusement, c'est aussi une façon de prendre le pouls de la télévision canadienne, de mesurer son expansion combien rapide.

En 1966, par exemple, les agences de publicité ont déboursé, en publicité télévisée (comprenant, précise-t-on, les frais de production et les cachets des artistes), tout près de $134 millions, contre $3 millions et demi, en 1953.

C'est encore la télévision, la même année, qui aurait reçu la plus grande part de l'augmentation des dépenses publicitaires au Canada, l'emportant sur les quotidiens, les hebdos, les revues, la presse agricole et la radio, respectivement.

La compilation des budgets publicitaires (achats d'espace et de temps) des "100 principaux annonceurs nationaux", pour 1966 toujours, révèle par ailleurs que 48 p.c. de ces précieux dollars ont pris le chemin de la TV.

Savons et crédibilité

Au cas où vous ne l'auriez pas remarqué, vous aimeriez peut-être apprendre aussi que les fabricants de "savons pour la lessive et produits ménagers" sont les plus enthousiastes "fans" de la télévision, suivis des fabricants de "cosmétiques, produits pharmaceutiques et hygiéniques".

Vous aimeriez peut-être apprendre aussi que la télévision "jouit" aujourd'hui d'une plus grande crédibilité, auprès du public, que les journaux, les revues ou la radio, ce qui n'était pas le cas en 1959, les journaux ayant alors l'avantage. (A en croire du moins les résultats de sondages menés aux Etats-Unis par la "Roper Research".) Ce qui fait de la télévision, comme bien l'on pense, le véhicule publicitaire par excellence.

Surtout pour le publicitaire qui pense en terme national (voir le dictionnaire de M. Diefenbaker, cette fois), à cause des trois réseaux: les deux de Radio-Canada et CTV.

Peut-être aimeriez-vous apprendre aussi que 4 p.c. environ des 6 millions et demi de téléviseurs canadiens, en janvier 1968, seront situés dans les endroits publics: tavernes, hôtels, hôpitaux, etc.

Peut-être aimeriez-vous, surtout, repenser à tout cela.

Vrai, j'ai l'impression que je me sentirai moins seul, ce soir, pensant à tous ces autres. Et si l'émission est ennuyeuse à mourir, je pourrai toujours sortir ma règle à calcul.

Renault Gariépy



photo Antoine Désilets, LA PRESSE

TV

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CFCM Québec
5 WPTZ Plattsburg | 6 CBMT Montréal | 7 CHLT Sherbrooke | 12 CFCF Montréal
8 CJOH Ottawa | 10 CFTM Montréal | 13 CKTM Trois-Rivières
13 Cornwall

SAMEDI

★—COULEUR

7:30
3—Gumby
★ 5—Casper
10—Mire et musique

7:45
10—Métro-Matin.

8:00
★ 3—Capt. Kangaroo
★ 5—Laurel & Hardy

8:30
★ 5—Fantastic 4
★ 8,13—Thunderbirds

8:45
10—Les p'tits bonshommes

9:00
★ 3—Frankenstein
★ 5—Super six
★ 8,13—The Flintstones
10—Télé-bonbon

9:15
2,7,13—Cours universitaires. Géographie économique. Professeur : M. Paul Bussières de l'Université Laval
4—Mr Ed

9:30
★ 3—Herculoids
★ 5—Super President
★ 8,13—The Adventures of the Seapray
★12—Rocky and his Friends

9:45
4—Entre vous et moi

10:00
2,7,13—Cours universitaires. Civilisation romaine. Professeur : M. Domenico Fasciano, de l'Université de Montréal.
★ 3—Shazzan
4—Dessins animés
★ 5—Flintstones
★ 6—Marvel's Super-Heroes
★ 8,12,13—The Buddies
★10—La cabane à Midas

10:30
★ 3—Space Ghosts
★ 5—Samson & Goliath
★ 6—Linus the Lion-Hearted
★ 8,12,13—Batfink

10:45
2,7,13—Cours universitaires. "Littérature française". Professeur M. Michel Bideaux, de la faculté des arts de l'Université laurentienne de Sudbury.

11:00
★ 3—Moby Dick
4—Roulotte du gros Bill
★ 5—Birdman & Galaxie Trio
★ 6—Daktari
★ 8,12,13—Spiderman
10—La roulotte du gros Bill, avec René Caron

11:30
★ 2,7,13—Tour de terre. Avec Lise La Salle et Jean Besré. Cette semaine : le crocodile
★ 3—Superman-Aquaman Hour of Adventure
★ 5—Atom Ant/Secret Squirrel
★ 8,12,13—The Beatles

APRÈS-MIDI

12:00
2,7,13—Pépinot : "Marco Pépinot"
4—De tout de tous
★ 5—Top Cat
6—Cuisine : Maritime Oyster Pie
8,13—Wresting
10—L'homme à la carabine : "Le Marshall"
★12—Lone Ranger

12:30
★ 2,7—Histoire d'une ville. Cette semaine : Halifax
★ 3—Johnny Quest
4—En matinée : "Le prince rebelle"
★ 5—Cool McCool
★ 6—Let's Talk Football
10—Ciné-samedi : "Zorro le diable noir" "Ma pomme"
★12—Thunderbirds
13—Les petites annonces

1:00
★ 2,7,13—Tennis
★ 3—Lone Ranger
★ 5—King Kong
6—Three-Star Bowling
★ 8,13—Off to See the Wizard
12—Wrestling

1:30
★ 3—Road Runner
5—A communiquer

1:45
★ 2,7,13—Les quatre saisons
5—Football

2:00
2,7,13—Elles
3—Spiderman
4—Sur demande
★ 6—CBC Sports Presents
8,13—Sat. Afternoon Movie : "The Land Unknown"
12—Sat. at the Movies : "Earth versus the Flying Saucers"

2:30
3—Journey to the Center of earth
4—Détective International

3:00
★ 2,7,13—Cinéma : "Casablanca, nid d'espions"
3—Beagles
4—Sur le matelas

3:30
3—Film Shorts
8,13—Pioneers
10—Les trois mousquetaires : "Marqué au fer rouge"
★12—The Flying Fisherman

3:45
3—NFL Preview

4:00
3—NFL Game
4—Carnet de voyage
★ 6—CBC Sports Présents
★ 8,12,13—After Four
10—Sur le matelas

4:30
2—Images en tête Animateurs: Danielle Sauvage et Pascal Gélinas
4—Denis la petite peste
7—Film
★ 8,12,13—Wide World of Sports
13—A communiquer

5:00
4—Allez-4
★ 5—Wide World of Sports
★ 6—Moby Dick
7—Super Car
10—La rampe sportive

5:30
★ 6—Bugs Bunny
7—Succès 67
★10—C'est arrivé cette semaine
13—Commerce et industrie

SOIRÉE

6:00
4—Remous
6—This Land of Ours
★ 8,13—Saturday Date
★10—Terre des jeunes
★12—Like Young
13—Escadrille sous-marine

6:30
2—Téléjournal
★ 3—Sports Digest
★ 4—Au bout du monde
★ 5—Frank McGee Report
6—Sounds '68
7—Télébulletin
13—Les actualités

6:45
2—Langue vivante avec Jean-Marie Laurence et Janine Paquet
3—Newstime
4—Actualité
6—CBC TV News
7—Edition sportive

7:00
★ 2—Perdus dans l'espace "L'aventure sauvage"
3—Roger Mudd and News
★ 4—Jeunesse d'aujourd'hui
★ 5—Bewitched
★ 6—Beverly Hillbillies
7—Soirée canadienne
★ 8,12,13—The Jackie Gleason show
★10,13—Jeunesse d'aujourd'hui

7:30
★ 3—Jackie Gleason
★ 5—Mr. McGoos Christmas Caroll.
★ 6—The High Chaparral

8:00
★ 2,7,13—Cher Oncle Bill
★ 4—Les arpents verts
★ 8,13—Academy Performance "Tune of Glory"
★10—Les arpents verts : "Les Indiens"
★12—Academy Performance : "Kiss of Evil"

8:30
★ 2,7,13—La soirée du hockey
★ 3—My 3 Sons
4—A la brumante : "L'étrangère"
★ 5—Lorne Greene Christmas Show
★ 6—Hockey
10—Les grands spectacles : "Les liaisons secrètes"

9:00
★ 3—Hogan's Heroes
★ 5—Sat. Nite at the Movies : "White Christmas"

9:30
★ 3—Petticoat Junction

10:00
★ 3—Mannix
★ 8,12,13—Garrison's Gorillas

10:15
★ 2,7,13—Les couche-tard
4—Au nom de la loi
★ 6—In Person

10:45
2,7,13—Téléjournal
4—Actualité
6—The Outdoorman
★10—Dernière heure

11:00
2,7—Nouvelles du sport
3—Final Edition
4—Météo, Editorial
5—Weekend Report
6—CBC National News
★ 8,12,13—CTV National News
★10—La ronde des sports
13—Actualités

11:15
★ 2—Cinéma : "La Vierge de Nuremberg"
3—Sports Final
4—Adagio : "Edition spéciale"
6—Night Report
7—Cinéma 7 "Bataille de Corinthe"
★ 8,13—Sports
10—Cinéma : "Au coeur de la nuit"
★12—Pulse
13—Ciné-Soir : "La soif de la jeunesse"

11:30
3—The Late Show : "Beyond Mombasa"
5—Tonight Show
★ 6—Film Favourites : "Doctor in Distress"
8,13—Horrorama : "Return of the Fly"

11:45
12—Pajama Playhouse : "Bell, Book and Candle"

DIMANCHE

9:00
3—Tom and Jerry

9:15
2,7,13—Cours universitaires : Sciences religieuses : Professeur M. l'abbé Jacques Doyon, de la faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke

9:30
3—Underdog
★ 5—Milton the monster
★ 8,13,—God is the Answer

9:45
12—London Line

10:00
2,7,13—Cours universitaires Initiation aux mathématiques modernes. Professeur : M. Pierre de Celles, de l'Université Laval
3—Lamp Unto My Feet
4—Mr. Ed.
★ 5—Linus the Lion Hearted
6—Kiddies' Rendez-vous
10—Regards sur le monde
★12—Let's Find Out

10:30
3—Look Up and Live
4—Epée de Florence
5—Town and Country
★ 6—This is the Life
★ 8,13—Faith for Today
12—Teledomenica

10:45
2,7,13—Cours universitaires. "Introduction à la psychologie scientifique. Professeur: M. Raymond Vaillancourt, de la faculté de psychologie de l'université d'Ottawa.

11:00
3—Camera 3
4—Aventures d'Outre-Mer.
★ 5—This is The Life
6—Church Service
★ 8,13—Rocky and his friends
10—Bon dimanche

11:30
2,7,13—Le Jour du Seigneur
3—Faith for Today
4—Cinéma : "Marche ou crève"
5—Big Pic
★ 8,13—The Littlest Hobo

APRÈS-MIDI

12:00
3—This is the Life
5—Navy
6—Let's Talk Music
★ 8,13—Venture
★10—Nouvelle Edition

12:30
2—Lectures pour tous
3—Face the Nation
5—Involvement
6—Sports Magazine
7—Le maire de Sherbrooke vous parle
★10—Le coin du disque
12—Continental miniature
13—Salut la compagnie

12:45
7—Le livre du maître (C.E.Q.)

1:00
2,7—Panorama
3—NFL Preview
★ 5—Meet the Press
6—County Pride
★ 8,13—Mr. Home improvement
★10—Les hommes de l'avenir
12—Spectrum

1:15
4—C.S.N.
6—Gardening with Earl Cox

1:30
2,7,13—Les travaux et les jours
★ 3—NFL Game
4—Chasse à l'homme
5—NBC Religion
6—CBC Sports Presents Football
★ 8,12,13—Question Period
10—Ciné-dimanche : "Sergil et le dictateur"

2:00
2,7,13—L'heure des quilles
4—Aventures des Vikings
★ 5—A communiquer
8,13—Sunday Afternoon Movie: "Scott of the Antarctic"
12—V.I.P.

2:30
4—Ciné-dimanche : "L'ami de la famille"
★12—The Sports Scene

3:00
2,7,13—A communiquer
★12—Mr. Chips

3:15
10—C.E.Q.

3:30
2,7,13—A la recherche d'un dialogue
10—Sur la sellette
★12—The Bag

4:00
2,7,13—Football américain
4—Composez 999
★ 5—Frank McGee Report
★ 6—Sport-a-Plenty
★ 8,13—Sunday Newsline
★12—Young at Heart

4:30
4—Téle-quilles
★ 5—Football
6—Country Calendar
8, 12, 13—Sunday Soccer
10—A communiquer

5:00
6—Man Alive
10—Télé-Quilles

5:30
★ 4—Les hommes volants
★ 6—Hymn Sing
★ 8, 13—The Flintstones
★ 12—Adventures of the Seaspray

SOIRÉE

6:00
★ 4—Music-hall des jeunes
★ 6—Walt Disney's Wonderful World of Color
★ 8,13—Tarzan
★10—Caisse - Boni, questionnaire avec Guy Provost
★12—Tarzan

6:15
2,7,13—Echos du sport

6:30
★ 2—Téléjournal. Atome et Galaxies
4—Peter Gun
7—L'homme à la carabine
★10—Music-hall des jeunes, avec Paolo Noël
13—Corporations des Enseignants du Québec

6:45
13—Panorama de France

7:00
★ 2—Walt Disney présente
★ 3—How the Grinch Stole Christmas
★ 4,10—Le Virginien
★ 6—Green Acres
7—Ma sorcière bien-aimée
★ 8,12,13—The Monkees
13—C'est votre affaire

7:30
3—You can quote me
★ 5—Walt Disney
★ 6—Flashback
★ 7,13—M. Le Cop et Fils
★ 8,12,13—The F.B.I.

8:00
2,7,13—Les beaux dimanches : Tout pour le mieux
★ 3,6—Ed Sullivan

8:30
★ 4, 10—Chansons à vendre, Invités : Ginette Reno Claire Cyril, Claude Vincent
★ 5—Mothers in law
★ 8,12,13—I Dream of Jeannie

9:00
★ 3—Smothers Brothers
★ 4,10—Sauve qui peut :
★ 5,6—Bonanza
★ 8,13—Peyton Place
★12—Smothers Brothers Show

9:30
2,7,13—Les beaux dimanches : "Play Bach"

10:00
★ 2,7,13—Vivre en ce pays
★ 3—Mission impossible
4—Barons de la pègre
★ 5—High Chaparral
6—The Way it is
8,12,13—W 5
10—Histoire d'une étoile Invité : Luis Mariano

10:30
2—L'envers des hommes
7—C'est votre affaire
★10—Au bout du monde, avec Margot Lefebvre.
13—Phare sur le monde

10:45
★10—Dernière heure

11:00
2,7,13—Téléjournal
★ 3—Harry Reasonar
4—L'actualité
5—Weekend Report
6—CBC National News
★ 8,12,13—CTV National News
★10—La ronde des sports

11:15
2,7,13—Sports-dimanche
3—The Late Show : "The Webb"
4—Météo, Editorial
6—Sports
★ 8,13—Sports
★10—Franc parler
★12—Pulse

11:30
★ 2,13—D'hier à demain : "L'invincible Armada"
4—En fin de soirée : "L'ange de la haine"
5—Burkes Law
6—Ciné-Camp : "Bring'em Back Alive"
7—Cinéma 7 : "Chronique mondaine".
★ 8,13—Crossfire

11:40
12—Crossfire

12:00
8,13—Spectrum

12:15
10—Cinéma : "La chatte sauvage"

LUNDI

7:30
4—Dessins animés
7—Les lève-tôt
8,13—University of the Air
10—Les p'tits bonhommes

7:45
4—A nous deux
10—Métro-Matin avec Jean-Pierre Coallier

8:00
★ 3—Captain Kangaroo
7—Première édition
★ 8,13—Romper Room

8:15
★ 4—Toast et café

8:30
★ 5—Today
7—Rue Pipe de Plâtre
★ 8,13—M. & Mrs.

8:45
10—36-24-36

9:00
3—Romper Room
5—The Fugitive
★ 7,10—Toast et café
★ 8,13—Something to think about
12—Sound of 12

9:15
4—Ciné-Roman
★ 8,13—School Telecasts
12—Sign on News.

9:30
3—Ed Allen
4—En forme
8,13—Ontario Dept. of Education
12—University of the Air

9:45
4—En matinée : "Un divorce"
6—Montreal Notebook

10:00
2,7,13—Le roman de la science "Sir William Siemens, 2e roi de l'acier"
3—Candid Camera
★ 5—Snap Judgement
6—The King's Outlaw
★ 8,13—Dear Jackie
10—Voix de femmes avec Mme Françoise Gaudet-Smet. Animateur : Paul Dupuis
★12—Romper Room

10:30
2,7,13—Monsieur Surprise présente : "La maison de Toutou"
3—Beverly Hillbillies
★ 5—Concentration
6—Friendly Giant
★ 8,13—Ed Allen
10—Leçon de beauté avec Mme Edith Serei
★12—Magic Tom

10:45
2,7,13—La souris verte. Présentation du thème de la semaine, avec Gip, Réjean Roy et la Souris, Louisette Dussault. Thème : Noël. Gip et la Souris décorent un arbre de Noël
6—Chez Hélène
10—L'école du bonheur

11:00
2,7,13—Le Corsaire de la reine "Les esclaves"
3—Andy of Mayberry
4—L'école du bonheur
★ 5—Personality
6—Mr Dress-up
8,13—I Love Lucy
10—Voix de femmes avec Mme Thérèse Casgrain. Animateur : Paul Dupuis
★12—The Mike Douglas Show

11:15
4—Meilleure main

11:30
2—Long métrage : "La pension Jonas"
3—Dick Van Dyke
★ 5—Hollywood Squares
6—Pick of the Week
7—Ton-ton, Bon-bon
★ 8,13—Perry's Probe
10—Eternel Amour : "Les deux gosses"
13—La poulette grise

11:45
4—Palmarès

Tous les jours de la semaine, LA PRESSE publie l'horaire détaillé des émissions de radio-télévision

les films à la télévision

NOTE: Les postes émetteurs se réservent le droit de modifier leurs horaires sans avis préalable.

SAMEDI

12.30 p.m. — Canal 10: "Zorro, le diable noir" (Américain, 1951). Western avec Ken Curtis et Aline Towne. — Sous le costume de Zorro, un jeune avocat vient défendre des fermiers opprimés.

2.00 p.m. — Canal 12 : "Earth vs the flying saucers" (Américain, 1956). Drame et science-fiction avec Hugh Marlowe et Joan Taylor. — L'aspect de la terre après une attaque massive de soucoupes volantes.

3.00 p.m. — Canal 2: "Casablanca, nid d'espions" (Français, 1963). Drame d'espionnage avec Sara Montiel et Maurice Ronet. — Une jeune fille s'éprend d'un agent qu'elle est chargée de démasquer.

8.00 p.m. — Canal 12: "Kiss of evil" avec Clifford Evans, Noel William, Edward De Souza, et Jennifer Daniel. — Un couple, en lune de miel en Bavière, visite un château. Des vampires viennent troubler leur bonheur.

8.30 p.m. — Canal 10: "Liaisons secrètes" (Américain, 1960). Comédie de moeurs avec Kirk Douglas, Kim Novak et Barbara Rush. — Un architecte devient l'amant d'une voisine.

11.15 p.m. — Canal 2: "La vierge de Nuremberg" (Italien, 1963). Drame d'horreur avec Rossana Podesta et Georges Rivière. — Une femme soupçonne son mari d'être un meurtrier sadique.

11.15 p.m. — Canal 10: "Au coeur de la nuit" (Grande-Bretagne, 1946). Film fantastique avec Mervyn Johns. — Les invités d'une soirée racontent tour à tour une étrange aventure.

11.20 p.m. — Canal 7: "La bataille de Corinthe" (Italien, 1961). Film d'aventures avec Jacques Sernas et Genevieve Grad. — La ville de Corinthe se révolte contre la domination romaine.

11.31 p.m. — Canal 6: "Doctor in distress" (Grande-Bretagne, 1963). Comédie avec Dirk Bogarde, Mylène Demongeot, James Robertson et Barbara Murray. — Un jeune médecin devient le collègue de son grand patron, ce dernier s'étant blessé dans une chute, devient un patient dans son propre hôpital où il s'éprend d'Iris.

11.43 p.m. — Canal 12: "Bell, book and candle" (Américain, 1959). Comédie avec Richard Quine, James Stewart, Kim Novak et Ernie Kovacs.



L'avortement

Le Dr Lise Fortier parlera de l'avortement, à l'émission "Sur la sellette", dimanche après-midi, de 3 h 30 à 4 h 30, au canal 10.

DIMANCHE

1.30 p.m. — Canal 10: "Sergil et le dictateur" (Français, 1948). Comédie policière avec Paul Meurisse et Liliane Bert. — Un inspecteur est chargé de la sécurité d'un dictateur sud-américain.

11.30 p.m. — Canal 6: "Bring 'em back alive" (Américain, 1932). Documentaire avec Frank Buck.

11.30 p.m. — Canal 7: "Chronique mondaine" (Américain, 1936). Drame avec Clark Gable et Constance Bennett. — Un détective amateur recherche l'assassin d'une femme frivole.

12.15 a.m. — Canal 10 : "La chatte sauvage" (Espagnol, 1959). Drame sentimental avec Jorge Mistral et Aurora Bautista. — La fille d'un régisseur s'éprend d'un aventurier.

LUNDI

11.30 a.m. — Canal 2: "Pension Jonas" (Français, 1942). Comédie burlesque avec Pierre Larquey et Irène Bonheur.

12.30 a.m. — Canal 10: "Premier bal" (Français, 1941). Drame sentimental avec Maria Déa et Fernand Ledoux.

1.30 p.m. — Canal 2: "Le songe de Butterfly" (Italien, 1942). Drame musical avec Maria Cebotari et Fosco Giachetti.

2.00 p.m. — Canal 10 : "Mon ami Sainfoin" (Français, 1949). Comédie avec Pierre Blanchar et Sophie Desmarets.

choix d'émissions

SAMEDI

1.00 (2) — Tennis : Ronald Barnes, du Brésil, vs Jaidep Mukerjea, de l'Inde. Couleur. 45 min.

2.00 (CBF) — Metropolitan Opera : "Falstaff", de Verdi, avec Ezio Flagello, Frank Guarrera, Luigi Alva, Mariano Caruso, Phyllis Curtin et Judith Raskin. Orchestre sous la direction de Bruno Amaducci. 3 h. 30.

2.00 (2) — Elles : Le Dr Renaud, de Paris, docteur en hygiène et en esthétique. — Reportage sur l'Ecole d'architecture navale : interviews de jeunes étudiantes. Table ronde sur l'enfance exceptionnelle. 60 min.

4.30 (12) — Wide world of Sports : Course automobile et patinage de fantaisie. Couleur. 90 min.

8.30 (2 et 6) — Hockey : Red Wings de Détroit vs Canadiens de Montréal. Couleur.

DIMANCHE

10.00 (CBF) — Récital du réseau : De Chicoutimi, Pierre Morin, violoncelliste, interprète la Sonate en sol mineur de Rachmaninov. Au piano : Guy Bourassa. 30 min.

11.00 (CBF) — Ni ange ni bête : Carl Dubuc interviewe "le garagiste du coin de la rue". 30 min.

Midi 02 (CBF — Récital du dimanche : Marcelle Dumontet, mezzo-soprano. Au piano : Mado Roch. Oeuvres de Rossi, Franck, Oulitzky, Sokolov, Gretchaninov et Grieg. 30 min.

3.30 (10) — Sur la sellette : Le Dr Lise Fortier parle de l'avortement. 60 min.

4.00 (2) — Football américain. Match de championnat de la section "Coastal" de la ligue Nationale : Colts de Baltimore vs Rams de Los Angeles. Couleur.

5.00 (CBF et CBF-FM) — L'Orchestre de Radio-Canada, sous la direction de Jean Beaudet, exécute "Ma mère l'Oye", "Le Tombeau de Couperin" et la "Rhapsodie espagnole" de Ravel, à l'occasion du 30e anniversaire de la mort de celui-ci. En direct de la Salle Claude-Champagne. 60 min.

7.00 (CBF) — Hockey : Canadiens de Montréal vs Red Wings de Détroit.

8.00 (2) — Les beaux dimanches : Tout pour le mieux !", de Luigi Pirandello. Production de la Télévision suisse, réalisée par Raymond Barrat. 90 min.

9.30 (2) — Les beaux dimanches : "Play Bach", avec Jacques Loussier et deux groupes de danse, l'un classique et l'autre de jazz.

10.00 (6) — The Way It Is : "The World of One in Five", documentaire sur la pauvreté au Canada. Coproduction ONF-CBC. 60 min.

10.00 (2) — Vivre en ce pays : Les Laurentides et les Cantons de l'Est. Couleur. 30 min.

10.30 (2) — L'Envers des hommes : Arthur Leblanc, souvenirs et projets. 30 min.

11.15 (10)— Franc parler. Invité : Mgr A.-M. Cimichella, évêque auxiliaire de Montréal. Couleur. 60 min.

11.30 (2) — D'hier à demain : "L'invincible Armada", celle mise sur pied par Philippe II d'Espagne, en 1588, et lancée sur l'Angleterre de Marie Stuart. Couleur.

LUNDI

2.00 CBF) — Nouvelles inédites : "Un parfum de rose bleue", d'André Langevin. Première d'une série de six nouvelles commandées par Radio-Canada à des auteurs du Québec. 30 min.

3.00 (2) — Femme d'aujourd'hui : La photographie, avec Antoine Désilets, photographe à LA PRESSE. — Mme David Schoenbrun parle de son expérience au Vietnam du Nord et au Vietnam du Sud. Etc. 60 min.

RADIO FM

CJMS/FM 94.3 M.C. • CJFM 95.9 M.C.
CKVL/FM 96.9 M.C. • CKGM/FM 97.7 M.C.
CBF 95.1 M.C. • CBM 100.7 M.C.

SAMEDI

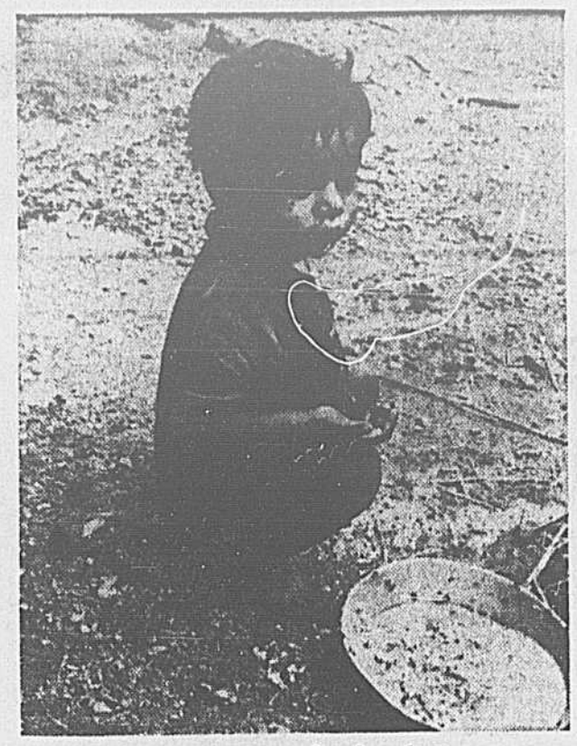
1:15
CBF : **D'un goût à l'autre.**
2:00
CBF: **Metropolitan Opera:** "Falstaff" opéra en trois actes de Giuseppe Verdi. Avec Ezio Flagello, Frank Guarrera, Luigi Alva, Mariano Caruso, Phyllis Curtin et Judith Raskin. Orchestre dirigé par Bruno Amaducci.
CBM: **BBC Concert.**
4:00
CBM : **New records.**
6:15
CBF: **Place aux chansonniers.**
6:20
CBM: **Serenade.**
7:00
CBF: **Bel canto:** Récital d'Eberhard WACHTER, Baryton.
CBM : **Gimour's albums.**
CFQR: **Pop music in stereo.**
8:00
CBF: **Chronique du disque:** Invité: Edgar Fruitier. — Commentaires sur la "Petite Suite" (Debussy) : Aloys et Alfons Kontarsky. — "Magnificat des Vêpres" (1610) (Monteverdi): Ens. Denis Stevens et le Concertus Musicus. — "Postuliu m" (Lutoslawski dir. Jan Krenz. — Quelques extraits du récital d'adieu de Gerald Moore: Victoria de Los Angeles Dietrich Fischer-Dieskau et Elizabeth Schwarzkopf.
CJMS: **Concert du samedi:** Respighi — "Feste Romane". — Strauss — Don Juan. Orchestre Philharmonique de Los Angeles (Zubin Mehta) — Hummel — Concerto en sol majeur, mandoline. Edith Bauer — Slais. Hoffman — Concerto en ré majeur, mandoline. Elfriede Kunschak. Orchestre Pro Musica de Vienne — Haydn — Symphonie no 35 en si bémol majeur.
CFQR: **Light classics.**
9:00
CBF: **Concert:** Poème pour violon et orchestre (Chausson): David Oistrkh et orch., dir. Kiril Kondrashin. — "Shéhérazade" et Cinq chansons grecques (Ravel): Victoria de Los Angeles, soprano, et orch., dir. Georges Prêtre. — Sonate pour deux pianos (Poulenc) : Lizelotte Gierth et Gerd Lehmeyer.
10:00
CBF: **Musique de chambre.**
CFQR : **Radio McGill.**
11:00
CBF: **Danses et cadences.**
MINUIT
CKVL: **All night concert:** Oeuvres de Mahler, Bach, Tchaikovsky, Vivaldi, Telemann et Puccini.
CFQR: **Music for night people.**

DIMANCHE

1:00
CBF: **Du pays de France.**
1:30
CBM: **With a voice of singing.**
4:00
CBF: **Les concerts promenade de la BBC.**
5:50
CBF: **Orchestre de Radio-Canada:** De la salle Claude-Champagne, à l'école Vincent d'Indy, à Montréal. Dir. Jean Beaudet. — "Ma mère l'Oye", "Le tombeau de Couperin" et "Rhapsodie espagnole" (Ravel).
6:15
CBF: **Nuances:** Symphonies nos 25 et 40 en sol mineur (Mozart): dir. Otto Klemperer.
CBM: **Opera Theatre.**
7:00
CBF : **Orchestre Symphonique de Québec :** Dir. Pierre Dervaux. — Soliste : Régis Pasquier, violoniste. — "Poème" (Ernest Chausson) ; "Tzigane" (Maurice Ravel) et "La Péri" (Paul Dukas).
CKVL: **Orchestre Symponique Hollywood Bowl:** Oeuvres de Grieg, Massenet, Schumann et Schubert.
8:00
CBF: **Au bal musette:** "Allez savoir pourquoi", "Faut rigoler", "La Casino de Plougastel" et "Tu peux": Mimile Prud'homme et son orchestre.
CKVL: **Orchestre Philharmonique de New York:** Oeuvres de Tchaikovsky, Chopin, et Bach.
CJMS: **Les grands classiques.**
CFQR: **Pop music in stereo.**
8:30
CBF : **Pages immortelles :** Oratorio "Le Messie" (Haendel) : Elizabeth Schwarskopf, soprano ; Lore Hoffman, soprano ; Nicolai Gedda, ténor ; Jérôme Hines, baryton, choeurs et orch., dir. Otto Klemperer.
9:00
CKVL: **Opéra:** "Don Pasquale" (Donizetti) avec A. Maccianti, Mario Basiola, Ugo Benelli, A. Mariotti, Ettore Gracis dirige les choeurs et l'Orchestre du Maggio musical Fiorentino.
10:00
CBM: **Folk sounds.**
11:00
CBF: **Musique de tous les temps.**
CBM: **Night music.**
11:30
CBF: **Organistes canadiens;** Barrie Cabena, de London, Ontario, à l'orgue mécanique Casavant du pavillon du Canada. — Concerto en do mineur (Telemann) : "Toccate Dorianne" (J. S. Bach) et Sonate pour le clavier seul (B. Cabena).
MINUIT
CBM : **From the world's great music.**

LUNDI

1:15
CBF: **D'un goût à l'autre.**
2:00
CBF : **Concert Populaire.**



Le visage de la faim

Cet enfant de Bihar, en Inde, qui survit grâce aux rations d'urgence, n'est-ce pas là le vrai visage de la faim, si répandue dans le monde. Problème auquel il n'est pas mauvais de réfléchir, en cette période des Fêtes. Ce que fera le canal 12, au cours d'une émission spéciale, lundi soir, à 10 h 30 : le Dr William Paddock, co-auteur du livre "Famine 1975", s'y entretiendra avec Henry Fletcher, directeur d'OXFAM Canada.

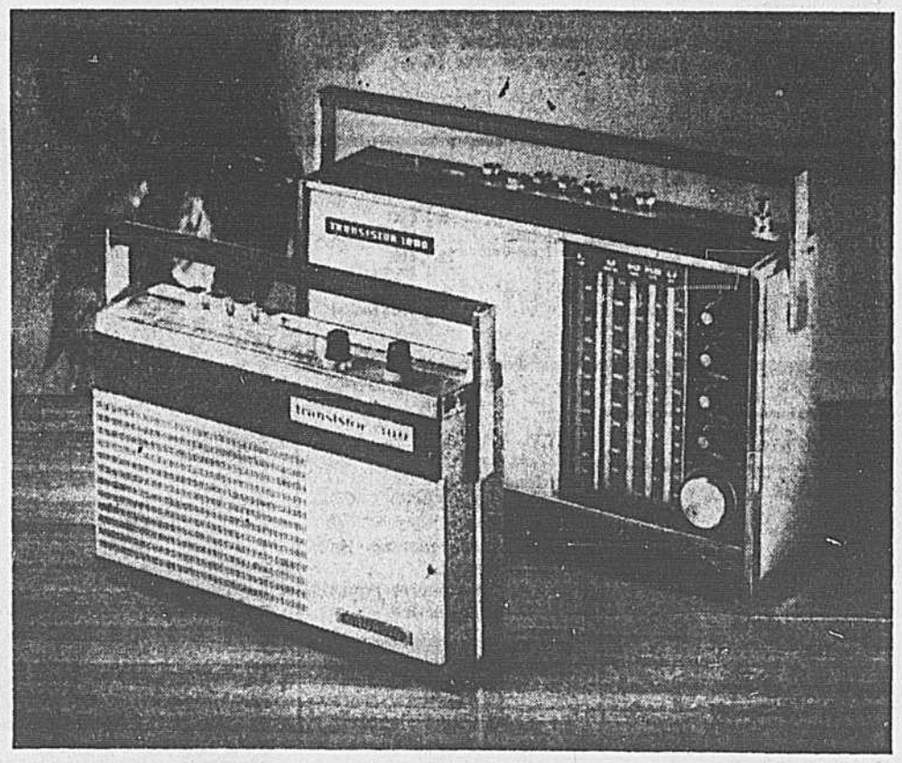
"Nouvelles inédites" et canadiennes

Du lundi 18 au vendredi 22 décembre inclusivement, de 2 h à 2 h 30 de l'après-midi, Radio, cinq des six **Nouvelles inédio, cinq des six Nouvelles inédites** que la Société a commandées à des auteurs du Québec.

Ces nouvelles seront présentées dans l'ordre suivant : **Un parfum de rose bleue** D'André Langevin; **Grossesse** de Gérard Bessette; **Un acte de pitié** de Marie-Claire Blais; **Le Bois de renards** d'Andrée Maillet, et **Un fameux carambolage de billard** de Jean Basile. Lecteurs : Robert Gadouas, Hélène Loiselle et Jean-Louis Roux.

La sixième nouvelle, signée Hubert Aquin et intitulée **De retour le 11 avril...,** sera diffusée un peu plus tard.

D'autre part, les six nouvelles que le réseau anglais de Radio-Canada a commandées à des écrivains canadiens de langue anglaise seront presentées plus tard. Cette semaine, les **Nouvelles inédites** seront réalisées par Gilbert Picard.

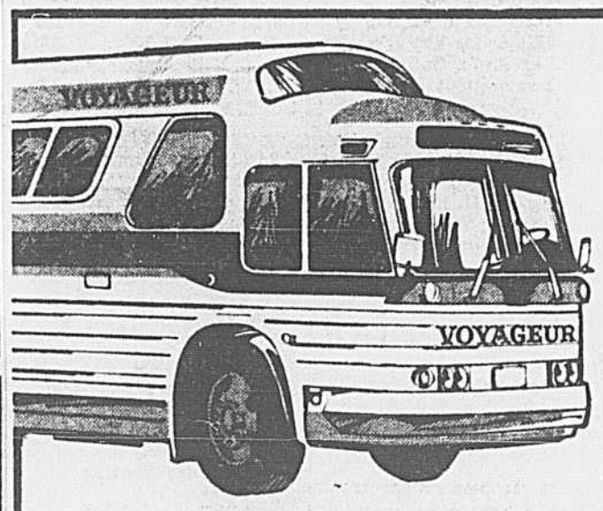


KLEAR VISION CONTACT LENS CO.
of Canada Ltd.
VERRES Vent-Air DE CONTACT
EST HEUREUSE D'ANNONCER QU'ELLE
OCCUPE UN NOUVEAU LOCAL PLUS GRAND
SUITE 9, MEZZANINE, EDIFICE DOMINION SQUARE,
1010, RUE STE-CATHERINE OUEST, MONTREAL 2, QUE.
UN. 1-5424
Heures : 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, y compris samedi
Lundi et jeudi jusqu'à 8 p.m.
BROCHURETTE SUR DEMANDE

OFFRE SPECIALE AVANT NOEL



LE FAMEUX
TOURNE-DISQUE Dual
avec amplificateur,
entrée et sortie pour l'enregistreuse
16 watts de puissance N B 1010A
avec 2 haut-parleurs
GRAND SPECIAL $207
OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 heures
STATIONNEMENT GRATUIT à la Place des Arts
À LA PLACE DES ARTS
RADIO LORENZ
115 ouest, SAINTE-CATHERINE
Tél. : 849-8900
votre centre de haute-fidélité



Nouveau service!
Nouveau prix!

Express
Montréal — Montmagny $ 9.25* aller-retour
Montréal — La Pocatière 10.75* " "
Montréal — Rivière-du-Loup 12.75* " "
Montréal — Edmundston 16.95* " "
Montréal — Rimouski 16.25* " "
Montréal — Campbellton 19.25* " "
*du lundi au jeudi
Profitez des prix réduits de fin de semaine!
Autobus climatisés ultra-modernes
Toilettes
Terminus central
1188 ouest, boul. Dorchester
842-2281
VOYAGEUR PROVINCIAL INC.
AUTOBUS LEMELIN LTÉE



La qualité insurpassable de ces appareils GRUNDIG saute aux yeux. A droite : modèle TR1000 AM/FM, 2 bandes d'ondes courtes et une de grandes ondes. — A gauche : modèle GRUNDIG TR 300 AM, FM, portatif transistorisé comportant les meilleurs éléments conçus pour la réception haute fidélité.

Quand on a atteint le Niveau de Qualité de Grundig... impossible d'aller plus loin!

On a atteint le sommet, grâce à la technique de GRUNDIG..., axée vers la qualité ultime. Ce sont les appareils les plus perfectionnés sur le marché... et toute innovation en ce domaine ne pourrait venir que de GRUNDIG! Les meilleurs détaillants du Canada présentent en ce moment les tout nouveaux modèles 68 hautement prestigieux de cabinets stéréophoniques, pièces composantes de magnétophones et appareils radio de marque GRUNDIG.

Demandez une démonstration car... Ecouter c'est croire en...

GRUNDIG

Capitol Furniture
391 ouest, Ste-Catherine
288-8621

Electra T.V.
5159, av. du Parc
274-4341

Entreprises Harpaul
7090, rue St-Hubert, 276-7575
6278, rue St-Hubert, 271-4781
6625, rue St-Hubert, 270-3686

Radio Lorenz
115 ouest, Ste-Catherine
849-8900

Milano Furniture
6541, boul. St-Laurent
271-3313

Ameublement NATIONAL Ltée
ANL
1085, boul. Sainte-Foy
Jacques-Cartier 670-5770

Radiola LTÉE
1401, rue Peel
(coin Ste-Catherine)
288-4161

Simpson MONTRÉAL
Centre-Ville
Fairview - Pointe-Claire

Stéréo Musica
1228 ouest, Ste-Catherine
861-0808

RADIO AM

CKAC 730 • CBF 690 • CBM 940 • CFCF 600 • CJAD 800 • CKVL 850 • CKGM 980 CJMS 1200 • CFMB 1410 • CKLM 1570

SAMEDI

6:00
CKAC : Nouv., Journal du matin.
CBF : Nouv., A la bonne heure
CBM : News, Saturday's music
CFCF : Keith Randall show
CJAD : George Balcaen Show
CKVL : Les succès du samedi
CJMS : Nouv.
CFMB : The Breakfast Club
CKLM : Nouvelles - Samedi de chanter
CKGM : Mike McNeil
CHRS : Nouv., Du 109 aux amis de la musique
CFOX : Rik Shaw

6:15
CKAC : Credo

6:12
CKAC : Journal du matin
CJMS : Insolences d'un téléphone

6:30
CBF : Nouv. A la bonne heure
CBM : News, Saturday's music
CJMS : Nouv.
CFMB : The World Tomorrow
CKLM : Flash LM

6:45
CKAC : Journal du matin
CJAD : Sports
CBF : Prière
CBM : Plain Talk
CJMS : Editorial
CHRS : Nouv.

7:00
CKAC : Nouv., Journal du matin
CBF : Nouv., A la bonne heure
CBM : News - Saturday's music
CKVL : Les succès du samedi. Nouv.
CJMS : Nouv., Sport
CFMB : News
CKLM : Nouvelles
CHRS : Du 109 aux amis de la musique
CFOX : Russ Griffith

7:15
CKAC : Chronique de pêche, Journal du matin.
CJMS : Insolences d'un téléphone
CFMB : Calendrier social

7:25
CKAC : Nouvelles
CKVL : Sports

7:30
CKAC : Matin-Sports, Journal du matin
CBF : Nouv., A la bonne heure
CBM : News - Saturday's music
CJAD : Weekend Weather
CKVL : Les succès du samedi
CJMS : Nouv. La bonne nouvelle
CFMB : News, weather
CKLM : Flash LM

7:45
CKAC : Moments de réflexion
CKVL : Nouv.
CJMS : Editorial
CHRS : Nouv.

8:00
CKAC : Nouv. Rapports sur la circulation
CBF : Nouvelles
CBM : News - Talking sports
CJAD : The World today
CKVL : Les succès du samedi
CJMS : Nouvelles
CFMB : News, weather
CKLM : Nouvelles
CHRS : Du 109 aux amis de la musique

8:15
CKAC : Bon week-end
CBF : Symphonies du matin

8:25
CKVL : Nouv.

8:30
CKAC : Nouv. Bon week-end, La santé dans votre assiette
CJAD : Week-end weather
CKVL : Les succès du samedi
CJMS : Nouvelles
CFMB : News, weather
CKLM : Flash LM
CHRS : Nouvelles

8:55
CJAD : Amateur Sports Magazine
CKVL : Nouv.
CFMB : Calendrier sorial, news, weather
CKLM - Où aller ce soir
CHRS : Nouv.

9:00
CKAC : Nouv., Bon week-end
CBF : Nouvelles, Tante Lucille
CBM : News from our own correspondents
CKVL : Les succès du samedi
CJMS : Nouv. Carrousel
CFMB : Music
CKLM : Nouvelles
CHRS : Du 109 aux amis de la musique

9:15
CBM : Young World
CJAD : John Bradshaw

9:30
CKAC : Le tour du monde en 80 plats.
CBF : Au temps du 78
CJMS : Carrousel
CFMB : Programme grec
CKLM : Monsieur bricole

9:45
CKAC : Bon week-end
CBM : Assignment
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

10:00
CKAC : Nouv., Bon week-end
CBF : Chronique du disque
CBM : News Actin Set
CJAD : Dave Patrick Show
CKVL : Les succès du samedi
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouv. Samedi de chanter
CHRS : Du 109 aux amis de la musique

10:15
CJAD : John Bradshaw
CJMS : Capsule d'optimisme

10:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

11:00
CKAC : Nouv. Bon week-end
CBF : la semaine des arts
CBM : News, Action Set
CKVL : Montréal chante
CJMS : Nouv., Carrousel
CKLM : Nouvelles
CHRS : Du 109 aux amis de la musique

11.25
CKVL : Nouvelles

11:30
CBF : Récital de Montréal
CKVL : Montréal chante
CJMS : Nouv. Carrousel
CKLM : Où aller ce soir
CHRS : Nouvelles

11:55
CKVL : Nouv.

APRÈS-MIDI

12:00
CKAC : Nouv. Midi-Montréal
CBF : Nouv., L'histoire comme ils l'ont faite
CBM : News and Commentary
CFCF : Dave Boxer show
CKVL : Montréal chante
CJMS : Nouv.
CFMB : Lutheran hour
CKLM : Nouvelles
CKGM : "Buddy" Gee
CHRS : Bonjour André
CFOX : Bob Ancell

12:15
CBM : Music for noon
CKVL : Edition spéciale
CFMB : Eglise Baptiste Néo-canadienne

12:30
CKAC : Midi-Montréal
CBF : Au grand air
CBM : Farm Broadcast
CFCF : News, Weather & Sports
CJAD : The world today, Sport Motoring Scene
CKVL : Montréal chante
CJMS : Nouv., Carrousel
CFMB : La voix de l'espérance
CKLM : Flash LM - Nouvelles.
CHRS : Sport

12:55
CBF : Nouvelles
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

1:00
CKAC : Nouv., Disques à plaisir
CBF : Nouvelles
CBM : News and weather
CKVL : Montréal chante
CJMS : Nouvelles, Tableau social
CFMB : Programme ukrainien
CKLM : Nouvelles - Samedi de chanter
CHRS : Bonjour André

1:15
CBF : Place publique
CJMS : Editorial

1:25
CKVL : Nouvelles
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouvelles

1:30
CBM : Music on the heather
CKVL : Montréal chante
CHRS : Nouvelles

1:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

2:00
CBF : Opéra du Metropolitan
CBM : Metropilitan Opera
CJAD : Paul Reid Show
CKVL : Montréal chante
CJMS : Nouv. Envers de la médaille
CFMB : Programme polonais
CKLM : Nouv.
CHRS : Bonjour André
CFOX : Dean Hagopian

2:30
CJMS : Nouvelles
CKLM : Mise en boîte

2:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

3:00
CKAC : Nouv. Le monde du disque
CKVL : L'heure de la bonne humeur
CJMS : Nouv. Dame de coeur
CKLM : Nouvelles
CHRS : Bonjour André.

3:30
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouvelles

3:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

4:00
CKAC : Nouv., Le monde du disque
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouv. Offres d'emploi
CFMB : Programme espagnol
CKLM : Nouvelles - Où aller ce soir
CHRS : Bonjour André

4:30
CJMS : Nouvelles
CKLM : Flash LM

4:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

5:00
CKAC : Nouv., Mélodies d'hier et d'aujourd'hui
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouvelles
CFMB : Le monde à venir
CKLM : Nouv. - Samedi de chanter
CHRS : Bonjour André

5:30
CKAC : Bon appétit messieurs, dames
CBF : Le monde vous parle au Canada
CBM : Talking about music
CJMS : Nouv., Sport amateur
CFMB : Programme hongrois
CKLM : Flash LM
CHRS : Sports

5:55
CKVL : Nouv.
CFMB : Voice of hope
CKLM : Les Canadiens à l'oeuvre - Où aller ce soir
CHRS : Nouv.

SOIRÉE

6:00
CKAC : Nouv. Rapports sur la circulation
CBF : Nouvelles.
CBM : News
CFCF : News, Weather, Sports
CJAD : The world today
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme italien
CKLM : Nouvelles
CKGM : Don Collins
CHRS : Actualités Rive sud

6:10
CKAC : Bon appétit messieurs, dames
CBF : Les coulisses de l'actualité
CBM : In Canada this week
CFCF : CF Swingin' country
CJAD : Montreal this week

6:15
CJAD : Sports

6:20
CKAC : Le monde du sport

6:25
CKVL: Sports

6:30
CKAC : Bon appétit messieurs, dames
CBF : Cours universitaires
CBM : Airborne
CJAD : Everybody loves Saturday night
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouv. Tableau social
CKLM : Flash LM

6:45
CKAC : Nouvelles
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

7:00
CKAC : Chapelet
CBF : La parole est d'or
CBM : News, CBC Metronome
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouvelles
CHRS : Avec des mots Chansonniers

7:15
CKAC : Evénements sociaux

7:30
CBF : D'un océan à l'autre
CBM : Pratley at the movies
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouvelles

7:45
CKAC : Musicale, Témoignage
CKVL : Cette semaine au Québec
CHRS : Nouv.

8:00
CKAC : Nouv., Surprise-partie
CBF : Nouv. Salut les copains
CBM : CBC News, Now I Ask You
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme ukrainien
CKLM : Nouvelles
CHRS : Avec des mots
CFOX : Bob Ancell

8:15
CKLM : Pari-double

8:25
CKVL : Nouv.

8:30
CBM : A Touch Of Grease-Paint
CKVL : Discothèque
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme allemand
CKLM : Pari-double

8:59
CKVL : Nouv.

9:00
CKAC : Nouv., Surprise-partie
CBF : J'ai tant dansé
CBM : News, The fourth Estate
CKVL : On danse à CKVL
CJMS : Nouv., Editorial
CFMB : Programme grec
CKLM : Nouv. - Surboum - LM

9:30
CBM : Music for Christmastide
CFMB : Soirée de danse
CKGM : Pat Burns Omnibus

9:59
CKVL : Nouv.

10:00
CKAC : Nouvelles
CBF : Nouv., Le monde en marche
CBM : News, Hermit's Choice.
CKVL : On danse à CKVL
CJMS : Nouvelles
CFMB : Dutch program
CKLM : Nouvelles

10:30
CBF : Nouvelles, Visite aux chansonniers
CJMS : Nouvelles

10:45
CKAC : Nouv., Musicale
CKVL : Sports, Prière du soir nouv.

11:00
CKAC : Nouvelles
CBF : Danses et cadences
CBM : Chico Valle Orchestra
CJAD : The world today
CKVL : On danse à CKVL
CJMS : Nouvelles
CFMB : Saturday dance party
CKLM : Nouvelles
CKGM : World report

11:10
CKAC : Danse '73
CJAD : Sports

11:20
CKAC : Exacta, Danse '73
CJAD : Rod Charlebois Show

11:30
CBM : Paul Grosney Orchestra
CJMS : Nouv. Sport Show
CKLM : Résultat des courses
CKGM : Music Till Dawn, Mal Faris

12:00
CKAC : Nouv., Du soir au matin
CBF : Nouv., Recueillement,
CBM : News, Anything goes
CFCF : News, Reg Gale Show
CJMS : Nouv., Jusqu'à l'aube
CKLM : Nouvelles - Sous les étoiles

DIMANCHE

6:00
CKAC : Nouv., Les p'tits matins
CBM : News
CKVL : Memory Theatre
CJMS : Nouvelles
CFMB : Envol 1410
CKLM : Nouv., Vie croissante
CKGM : Don Collins
CHRS : Intermède musical
CFOX George Ferguson show

6:15
CJMS : Insolences d'un téléphone
CKLM : Bon dimanche

6:30
CJMS : Nouvelles
CKLM : Flash LM

6:45
CJMS : Editorial

7:00
CKAC : Nouv., Les p'tits matins
CJAD : Never Never Land
CKVL : News, Catholic News Round Up
CJMS : Nouvelles, Sport
CKLM : Nouvelles
CFOX : Al Saunders

7:15
CKVL : French School of the Air
CJMS : Insolences d'un téléphone

7:25
CKVL : Names in the News

7:30
CJMS : Nouv., La bonne nouvelle
CFMB : Intermède musical
CKLM : Flash LM

7:50
CKAC : Musique, Nouv.
CJAD : Sunday School
CKVL : Sunday reporter, News
CKLM : Le chant joyeux
CHRS : La voix de l'espérance

8:00
CKAC : Messe
CBF : Nouv. Le 8e jour
CBM : Sports, As Big as all outdoors
CFCF : Jim Kidd show
CJAD : The World today, Lutheran Hour
CKVL : Radio Bible Class
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme italien
CKLM : Nouv. La foi vivifiante
CHRS : Church of Christ

8:15
CJMS : Insolences d'un téléphone
CHRS : La voix du salut

8:30
CBM : Postmark U.K.
CKVL : Back to God hour
CJMS : Nouvelles
CKLM : Flash LM
CHRS: Intermède musical

8:45
CKAC : Musique religieuse
CBF : Méditation
CJAD : The Jewish Hour Scouting on the air
CJMS : Editorial
CKLM : Où aller ce soir.
CHRS : La Bible vous parle

9:00
CKAC : Nouv., Dimanche-famille,
CBF—Nouv., L'heure du concerto
CBM : Sunday Morning magazine
CJAD : The Len Rowcliffe show
CKVL : Voice of prophecy
CKLM : Nouv. Vers demain,
CKGM : Community Chapel
CHRS : Soleil d'Italie

9:15
CJMS : Nouv., Carrousel

9:30
CKAC : Voix du Christ aux Nations
CBM : News
CJAD : John Bradshaw
CKVL : Sunday Sports Special, Make Life Worthwhile
CJMS : Nouv., Carrousel

9:45
CKAC : Place aux Orchestres
CBM : Weather and Gardener
CKVL : Report from Parliament hill, The Bible speaks to you
CHRS : Nouvelles

10:00
CKAC : Nouv., Place aux orchestres
CBF—Récital
CBM : News , The folk world
CJAD : News
CKVL : News, Song of our people
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouv., Hebdo sport
CKGM : Mal Faris
CHRS : Soleil d'Italie, Nouvelles

10:16
CJMS : Capsule d'optimisme
CKLM : Chansons-dimanche
CHRS : Vers demain

10:30
CBF : Match intercités
CBM : Arts and Sciences journal
CJAD : John Bradshaw
CKVL : The Eternal Light
CJMS : Nouvelles
CHRS : Rallye soleil

10:55
CKAC : Tribune du conducteur
CJAD : Sports
CHRS : Au rythme de l'Eglise. Nouv.

11:00
CKAC : Nouv., Déjeuner-chansons
CBF : Ni ange, ni bête
CBM : News, CBC Vancouver Chamber Orchestra
CKVL : Sunday service
CJMS : Nouvelles, Carrousel
CKLM : Nouv. Gueule de bois
CHRS : Rallye soleil

11:30
CKAC : Gérard Dagenais
CBF : La Sole dorée
CJAD : John Bradshaw
CKVL : Route 850
CJMS : Nouv., Carrousel
CFMB : Messe italienne
CKLM : Où aller ce soir.
CHRS : Nouvelles

11:55
CKVL : Nouvelles
CHRS : Au rythme de l'Eglise. Nouv.



Un Canadien sur cinq...

Tel ce jeune homme qui a dû quémander un lit pour la nuit, un Canadien sur cinq vit dans la pauvreté, dans le dénuement presque total. Et c'est là le sujet du documentaire "The World of One in Five", coproduction de l'ONF et de la CBC, au programme de "The Way It Is", dimanche soir, de 10 h. à 11 h., au canal 6.

APRÈS-MIDI

12:00
CKAC : Nouv., Midi-Montréal,
CBF : Nouv., Récital du dimanche
CBM : CBC News and Commentary
CFCF : The Joe Van Show
CJAD : Good old days
CKVL : Route 850
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme juif
CKLM : Nouv., Autoroute 1570
CHRS : Retro-actualités
CFOX : Roger Scott

12:15
CBM : Looking through the papers
CHRS : Rallye soleil

12:30
CBF : Présent-dimanche
CFCF : News, weather, sports
CJAD : The World today — Sports
CJMS : Carrousel
CKLM : Flash LM
CHRS : Rengaine des aubaines

12:40
CJAD : The National Scene, Mayor Reports

12:54
CBM : Provincial Affaires
CKVL : Nouv.

1:00
CKAC : Nouv.,
CBF : Nouvelles
CBM : News, Songs of Faith
CJAD : Dick Varney Show
CKVL : Route 850
CJMS : Nouv. Tableau social
CKLM : Nouv.
CHRS : Rallye soleil

1:15
CBF : Jardins plantureux, Jardins fleuris.
CJMS : Editorial

1:30
CKAC : Voyages à tous prix
CBF : L'autre rive
CJMS : Nouvelles
CFMB : Le monde de demain
CKLM : Ecole de conduite Lauzon
CHRS : Au rythme de l'Eglise

1:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Nouv.

2:00
CKAC : Nouv. Route 73
CBF : Nouv., Sur quatre roues
CBM : News, CBC Stage
CKVL : Route 850
CJMS : Nouv. Envers de la médaille
CFMB : Programme allemand
CKLM : Nouvelles
CKGM : Don Collins
CHRS : Jeunesse à la Ronde

2:15
CKLM : Pari double

2:30
CBF :Sur quatre roues

2:55
CKVL : Nouv.
CHRS : Expo-actualités
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouvelles

3:00
CKAC : Nouv. Route 73,
CBF : Nouv., Sur quatre roues
CBM : News, Symphony Hall
CKVL : Route 850
CJMS : Nouv., Dame de coeur
CKLM : Nouvelles
CHRS : Jeunesse à la Ronde
CFOX : Jay Moore

3:30
CBF : Sur quatre roues
CJMS : Nouvelles
CFMB : Mission hollandaise
CHRS : Salut les copains

3:55
CKVL : Nouv.
CFMB : British Israel World Federation
CHRS : Nouvelles

4:00
CKAC : Nouvelles. Route 73
CBF : Nouv., Sur quatre roues
CBM : News, Project '68
CKVL : Route 850
CJMS : Nouv. Offres d'emploi
CFMB : Musique
CKLM : Nouvelles
CHRS : Nouvelles

4:15
CFMB : Programme chrétien hellénique
CKLM : Où aller ce soir.

4:30
CBF : Sur quatre roues
CJMS : Nouvelles
CFMB : L'heure des jeunes
CKLM : Flash LM.

4:55
CKVL : Nouvelles
CHRS : Nouvelles

5:00
CKAC : Nouvelles, Route 73,
CBF : Orchestre de Radio-Canada
CBM : CBC News, CBC Showcase
CKVL : Route 850

5:20
CKAC : Exacta, Route 73
CFCF : Feature race
CKVL : Sports
CFMB : La bonne Nouvelle

5:30
CKVL : Route 850
CJMS : Nouvelles
CFMB : Intermède musical
CKLM : Flash LM.

5:55
CKAC : Tribune du conducteur
CKVL : Nouv.
CKLM : Où aller ce soir.
CHRS : Nouvelles

SOIRÉE

6:00
CKAC : Nouv. Rapports sur la circulation
CBF : Nouvelles
CBM : News
CFCF : News, weather, Sports
CJAD : The world today
CKVL : Route 850
CJMS : Nouvelles, Sport
CFMB : Programme italien
CKLM : Nouv.
CKGM—Mal Faris
CHRS : Salut les copains
CFOX : Don Passerby

6:10
CKAC : Danse '73
CBF : Revue de la semaine
CBM : Cross-country check-up
CFCF : Rolling Home Show
CJAD : Bélanger on Business

6:15
CJAD : Sports

6:20
CKAC : Sport

6:30
CKAC : Danse '73
CBF : Cours universitaires
CJAD : Rod Dewar show
CJMS : Nouv., Tableau social
CKLM : Flash LM.
CJMS : Nouvelles
CFMB : Le monde à venir
CKLM : Nouvelles
CHRS : Salut les copains

6:55
CKVL : Nouvelles
CHRS : Nouvelles

7:00
CKAC : Le chapelet
CBF : Hockey
CBM : Hockey
CKVL : Route 850
CJMS : Nouv. Sport amateur
CKLM : Nouv.
CHRS : Salut les copains

7:15
CKAC : Route 73

7:30
CJMS : Nouvelles
CKLM : Flash LM.

7:55
CKVL : Nouvelles
CHRS : Nouvelles

8:00
CKAC : Nouv. Sur le chemin du retour
CKVL : Route 850
CFMB : Le Rosaire
CKLM : Nouv.
CHRS : Salut les copains
CJMS : Nouvelles

8:30
CJMS : Nouvelles

8:55
CKVL : Nouvelles

9:00
CKAC : Nouv., Sur le chemin du retour
CKVL : Route 850
CFMB : Programme grec
CKLM : Nouv.
CKGM : Mike Wallace at large

9:30
CBF : Le cabaret du soir,
CBM : Sound of sports
CKGM : World of religion

9:55
CKAC : Nouv.
CKVL : Nouv.

10:00
CKAC : Nouv., Sur le chemin du retour
CBF : Nouv.
CBM : Peter Martin Orchestra
CJAD : Comment & Opinion
CKVL : Route 850
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme arabe
CKGM : Pastor Johnson

10:15
CBF : Cabaret du soir

10:30
CBM : My music
CFCF : Rolling Home Show

10:45
CKAC : Nouv. Météo, Musicale
CKVL : Nouvelles

11:00
CKAC : Sur le chemin du retour
CBM : News, Music and metaphor
CFCF : News, Weather, Sports
CJAD—The World Today
CKVL : Route 850
CJMS : Nouvelles
CFMB : Programme hongrois
CKLM : Nouvelles sportives

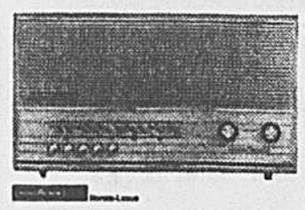
11:10
CFCF : Keith Randall show

11:30
CJAD : Bedtime
CJMS : Nouvelles
CFMB : Envol 1410

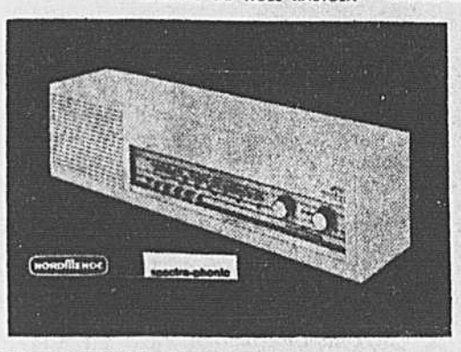
12:00
CKAC : Nouv., Jazz
CBF : Nouv. Recueillement, Musique variée
CBM : News and Music
CJMS : Nouvelles
CKLM : Nouv.
CKGM : Music Til Dawn Mal Faris

NOËL EN MUSIQUE AVEC

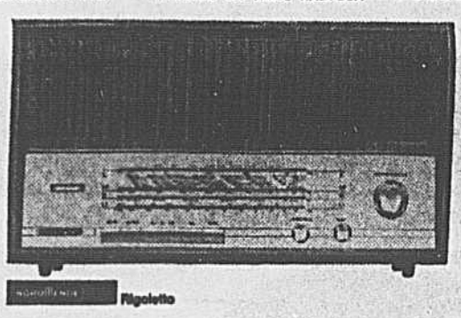
NORDMENDE



NORMA-LUXUS C TOUT TRANSISTORS
composantes statiques
Un radio de table ou de cheminée AM/FM tout transistors avec commutateur de gammes d'ondes à boutons-poussoirs. 10 transistors, 5 diodes, contrôle de tonalité, prise pour magnétophone, tourne-disque. Cabinet en bois choisi.
PRIX REGULIER $104.95
SPECIAL DE NOEL RADIOLA **$89.95**

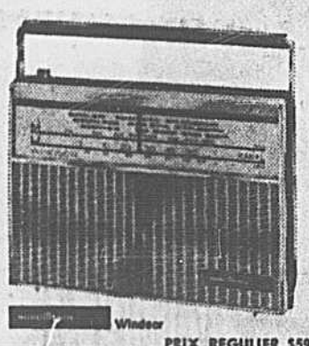


CABINETS TOUT EN BOIS EN 10 FINIS DE TEINTES DECORATIVES — Détails techniques : • 16 semi-conducteurs • AM/FM • Haut-parleur pleine portée • Contrôle de tonalité à bouton-poussoir • 5 boutons-poussoirs • Prise pour phono • Prise pour magnétophone • Dimensions : 22½" x 6½" x 5⅞". Les plus nouveaux radios AM/FM tout transistor.
REGULIER 119.95 SPECIAL DE NOEL RADIOLA **$99.95**



Rigoletto

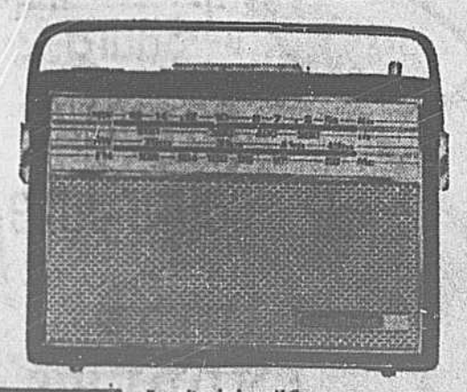
5 LAMPES — Redresseur au sélénium et 2 diodes au germanium avec un total de 13 fonctions ; 6 boutons-poussoirs ; contrôle de tonalité; bande magique; circuit imprimé; syntonisation séparée pour AM/FM; feedback multiple du négatif; puissance 4 watts; prises pour tourne-disques ou magnétophone (enregistrement reproduction) et haut-parleur extérieur; le haut-parleur encastré est débranchable. Cabinet en bois poli très brillant ou noyer naturel fini mat.
SPECIAL DE NOEL RADIOLA **$134.95**



Windsor

LE WINDSOR
- Cabinet en plastique noir
- Devant contrastant
- Poignée rabattable
- Antenne télescopique
- 9 transistors
- 5 diodes pour riche sonorité puissante.

PRIX REGULIER $59.95
SPECIAL DE NOEL RADIOLA **$49.95**



Transita de luxe K-C

TRANSITA DE LUXE K/C — Récepteur tout transistor; 9 transistors et 3 diodes au germanium, 7 circuits d'accord AM et 11 FM, 3 bandes d'ondes : FM, AM et ondes courtes internationales. Antenne télescopique pour FM et SW, antenne en ferrite pour AM, prises pour écouteur/haut-parleur auxiliaire et adaptateur-CA Nordmende. Cabinet en bois recouvert de cuirette. Dimensions : 9 7/16" x 6 5/16" x 3¼". Poids : 4.6 lb.
PRIX REGULIER $119.95
SPECIAL DE NOEL RADIOLA **$99.95**

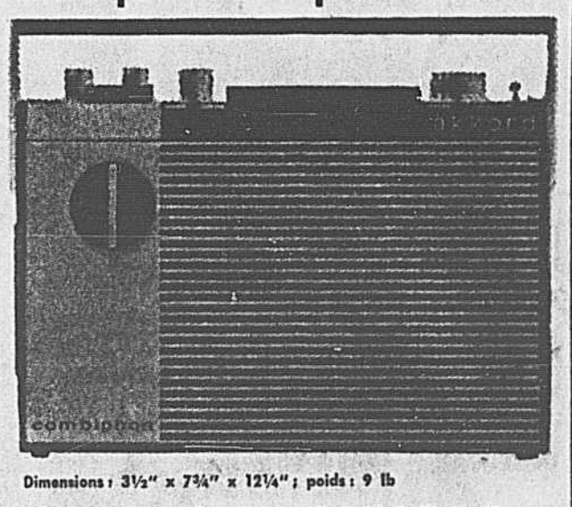


STRADELLA C
FM, AM et gamme d'ondes courtes 49 mètres; 9 transistors plus 5 diodes au germanium; cabinet en bois recouvert de cuirette. Dimensions : 9¼" x 5¾" x 2¼". Poids : 3.9 lb.
PRIX REGULIER $104.95
SPECIAL DE NOEL RADIOLA **$79.95**

RADIOLA LTÉE LTD

1401, RUE PEEL • 288-4161
à l'intersection de STE-CATHERINE
Vos spécialistes en radio, stéréo et magnétophones

Radio portative qui enregistre fidèlement ce que l'on joue



Dimensions : 3½" x 7¾" x 12¼" ; poids : 9 lb

Combiphon AKKORD
récepteur combiné AM/FM/OC et magnétophone

Ce récepteur, d'une tonalité parfaite, vous permet de capter immédiatement la musique que vous préférez, même dans votre voiture, à l'aide d'un adaptateur.
Quand vous écoutez une mélodie ou une symphonie qui vous plaît, vous n'avez qu'à appuyer sur un bouton et le Combiphon AKKORD l'enregistre immédiatement sur un ruban-cassette placé sur un côté de l'appareil.
Procurez-vous le merveilleux combiné radio-magnétophone Combiphon AKKORD et commencez à vous constituer une "magnétothèque" de musique enregistrée sur ruban.
Autres modèles AKKORD : KESSY et AUTOTRANSISTOR à 15 transistors ainsi que le fabuleux TRANSOLA ROYAL à 26 semi-conducteurs.

akkord

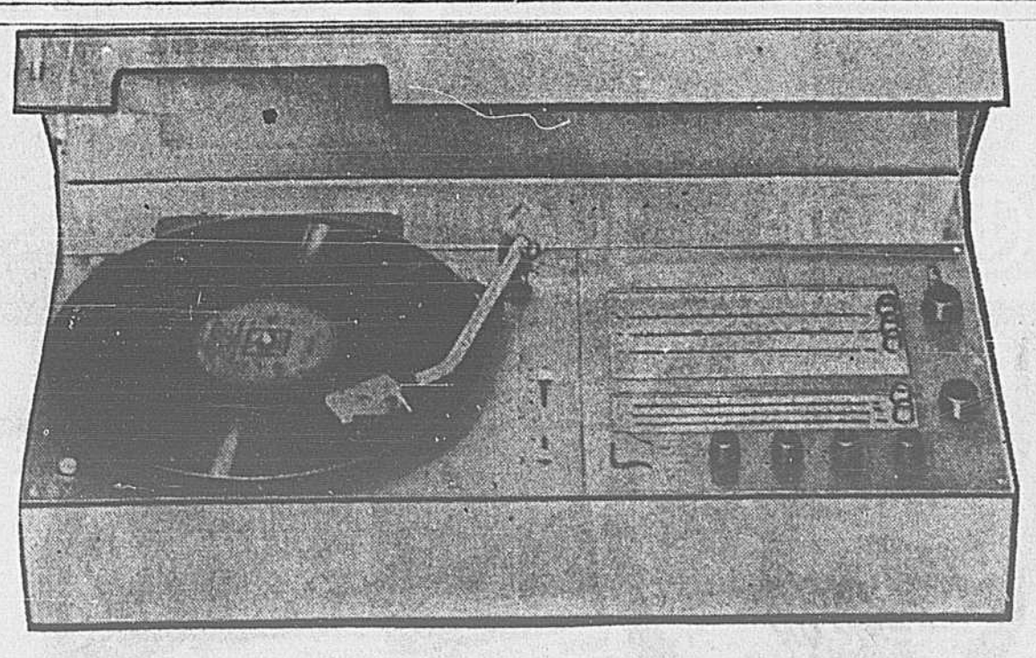
les plus importants spécialistes de radios portatives d'Allemagne de l'Ouest.
Agents exclusifs au Canada :
KELDON ELECTRONICS LIMITED
Pointe Claire (P.Q.)

Aller voir et écouter ces appareils

Alwyn's Limited
1926 ouest, rue Ste-Catherine
André Radio Service Ltée
Division rubans magnétiques
7865, rue St-Hubert
Woodhouse
915 est, rue Ste-Catherine
Electra T.V. Furniture Ltd.
5159, av. du Parc
A. Fortin
47 ouest, rue Fleury
Musica Inc.
1228 ouest, rue Ste-Catherine
Mitchell's Electrical App.
1271, av. Greene
Westmount
Montreal Auto Radio Inc.
2220, rue Benny
Jos. A. Ogilvy Ltd.
1307 ouest, rue Ste-Catherine
Radiola Limited
1401, rue Peel
Decarie Auto Radio Reg'd.
2180, avenue Wilson
Radio Hovsep
5945, av. du Parc
Radio Lorenz
Place des Arts
115 ouest, rue Ste-Catherine
Savard Radio
388 ouest, rue Craig
Simpson's
Centre-ville et Fairview
Three Star Furniture Co.
3822, rue St-Laurent
The Audioshop Ltd.
2029, rue Peel
West End Hi Fi
6590 Somerled
Domino Furniture
3515, rue St-Laurent
Trower Peck Co. Ltd.
1498 ouest, rue Sherbrooke
Sherbrooke Appliances Ltd.
7413, rue St-Hubert
Grand Appliances
6202 ouest, rue Sherbrooke

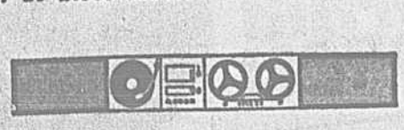
BANLIEUE

Audiophile Ltée
3257, montée des Sources
West Island Mall
Dollard-des-Ormeaux
Hopworth & Roberts Inc.
13907 ouest, boul. Gouin
Pierrefonds
Montealm Electrique
97, boul. des Laurentides
Laval (Pont-Viau)
Place Longueuil Musique
1, place Longueuil
Longueuil
Rayer T.V.
8619, boul. Lalonde
Pierrefonds
Zodiac Audio Visual Inc.
458, rue Victoria
St-Lambert
Cav Stereo Centre
1855, St-Louis
St-Laurent
Claude Gendron Electronique Enr.
29 Des Rois
Beauharnois



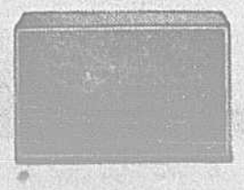
AUDIO 2/3

Un excellent système de haute fidélité fait d'éléments séparés et de blocs sonores



Systèmes de musique assortis, éléments haute fidélité : Amplificateurs, syntonisateurs, tourne-disques, magnétophones, systèmes de haut-parleurs.

Système de haut-parleurs haute fidélité L 450. Convenant pour contrôler et les brancher des appareils ou amplificateurs d'une puissance de sortie d'au moins 5 watts, tels que Audio 2/3.



Appareil de contrôle stéréophonique haute fidélité

équipé d'une tourne-disque P 400, syntonisateur et amplificateur. Sans haut-parleur à même. Tout transistorisé. Technique simple et compacte. Syntonisateur pour la réception d'émissions sur FM, ondes courtes, moyennes et longues. Reproduction haute fidélité authentique: puissance continue de 24 watts (12 par bande), 40 watts de puissance musicale (20 watts par bande). Distorsion de moins de 1%. Capte les émissions stéréophoniques FM. Avec indicateur stéréo. Muni de cartouche Shure M 44-7. Dispositif d'indication semi-automatique. Contrôle de vitesse perfectionné. Cabinet : blanc ou acier graphite. Plateau recouvert d'acier au fini laque gris métallique. Couvercle en plexiglass 220v/50c pouvent s'adapter à 110v/60c.

Pour de plus amples renseignements et catalogue GRATUIT, veuillez écrire ou téléphoner

BRAUN HI-FI SALES

720-24 MARIN — Montréal 30 — Tél. 937-9496

VENEZ FÊTER AVEC NOUS!

MATT HELM PASSE DE NOUVEAU A L'ACTION!

COM. 21DEC



DEAN MARTIN as MATT HELM in THE AMBUSHERS

SENTA BERGER · JANICE RULE · JAMES GREGORY · BEVERLY ADAMS

935-4246

ODEON ATWATER
ALEXIS NIHON PLAZA

TONY ROME

UN CYNIQUE...

UN DUR...

COM. 21DEC



JILL ST JOHN · RICHARD CONTE
GENA ROWLANDS · SIMON OAKLAND
JEFFREY LYNN · LLOYD BOCHNER
and SUE LYON as Diana

861-4595

CINEMA ODEON
PLACE DU CANADA

COM. 23DEC



Tout MONTREAL saura ce qui fait courir Julie!

JULIE ANDREWS



dans

LA MELODIE DU BONHEUR
THE SOUND OF MUSIC

TODD-AO COULEURS DE LUXE



Pour TOUS

CREMAZIE
station crémazie 388-4210

LES CINEMAS ODEON
CONFORT COURTOISIE QUALITE

bientôt! LA MELODIE DU BONHEUR THE SOUND OF MUSIC

7 derniers jours!
ce film quitte l'affiche vendredi 22 decembre

LE DOCTEUR JIVAGO

EN COULEURS

LE FILM 6 AUX OSCARS

ADMISSION: soirée et dimanche $2.00
Matinée $1.50. HORAIRE: 1.30 p.m. et 8.15 p.m.

LAISSEZ-PASSER NON VALABLE



CHAMPLAIN
524-1685 station papineau STE-CATHERINE ET PAPINEAU

"Si Claudel avait fait du cinéma il n'aurait pas fait autre chose"
JEAN-LUC GODARD

3eme Semaine

DANIELE DELORME

MARIE



HORAIRE
1.30 - 3.30 5.30 - 7.30 9.30

sur semaine
7.30 - 9.30

"Danièle Delorme dans son plus beau role"
ALAIN RESNAIS

JACQUES CHARRIER

SOLEIL

Un film écrit et réalisé par ANTOINE BOURSEILLER

LE DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS IBERVILLE 721-6060

DERRIÈRE LE GOÛT DU SANG...
L'OMBRE IMPATIENTE DE LA MORT!



LES EPOUSES DE DRACULA
EN COULEURS

LE SANG DU VAMPIRE
EN COULEURS

MERCIER 255-6224
STE-CATH — PIE IX

ELECTRA 522-9177
STATION BEAUBIEN
STE-CATH — AMHERST

VILLERAY 388-5577
STATION JARRY
ST-DENIS — JARRY



STARRING DEBORAH KERR DAVID NIVEN
EYE OF THE DEVIL

HORAIRE: 1.05, 3.15, 5.20, 7.30, 9.35.

ODEON CINEMA
PLACE DU CANADA
ENTRÉE VIA LE CHATEAU CHAMPLAIN
WINDSOR ET LAGAUCHETIÈRE

861-4595

EN COULEURS

L'UNIVERS INTERDIT

EN COULEURS

"DES FLEURS POUR UN ESPION"

ODEON VERDUN
3841, WELLINGTON 768-2092

KIRK DOUGLAS
LAURENCE OLIVIER
JEAN SIMMONS
CHARLES LAUGHTON
PETER USTINOV
JOHN GAVIN
TONY CURTIS

Pour TOUS



SPARTACUS

TECHNICOLOR

enfants de 14 ans et moins matt: 50¢; Soirées et dim. 75¢

NIVEAU DU MÉTRO
ODEON ATWATER
ALEXIS NIHON PLAZA
STE-CATHERINE ET ATWATER
935-4246

Marlon BRANDO



LA COMTESSE DE HONG KONG

TECHNICOLOR



ST-DENIS ET CRÉMAZIE

"MEURTRE PAR ACCIDENT"

TECHNICOLOR

shirley jones rossano brazzi

Sophia LOREN



CREMAZIE
station crémazie 388-4210

cinéma

OÙ VA LE CINÉMA QUÉBÉCOIS?

II - La bataille des indépendants

par Luc Perreault

COMMENT démêler l'écheveau — car c'en est un — du cinéma québécois? Il existe dans ce milieu tant de susceptibilités à ménager, d'intérêts qui, loin de coïncider, sont souvent divergents, que malgré la meilleure volonté on finit par en perdre son latin.

L'impression d'ensemble qui se dégage est que la situation n'est ni aussi noire qu'on l'a dit, ni rose non plus. Elle ne fait que refléter l'état actuel de la société québécoise. Aux dernières nouvelles, le Québec aspirait à une plus grande autonomie. Il en est de même dans le domaine de l'industrie cinématographique. Face à un monopole américain de fait et à une production d'Etat (l'ONF) qui tiennent aujourd'hui le haut du pavé, une production industrielle fait des efforts louables pour s'imposer sans l'aide de personne bien qu'une aide de l'Etat et la coopération des professionnels de l'industrie soient devenues absolument nécessaires à son épanouissement. La vraie bataille du cinéma québécois se livre présentement au niveau des "indépendants".

Qui sont, direz-vous, ces indépendants? Ce sont d'abord les cinéastes et les producteurs qui travaillent en dehors de l'ONF. Leurs films cherchent énergiquement à rejoindre le public, ils ont commis des erreurs. Ils sont les premiers à le reconnaître. Dans ce métier, tout est à apprendre. Mais ils commencent à ajuster leur tir.

Parmi eux, certains visent un public plus exigeant. Tel est Jean-Pierre Lefebvre qui avouera trouver normal, dans les conditions actuelles, que le public accroche difficilement à ses films. "Si mes films étaient très populaires, ce serait le signe, explique-t-il, que je n'apporte rien de neuf. Ce serait inquiétant." D'autres sont très conscients qu'il faut donner au public ce qu'il demande sans pour cela s'interdire de faire un cinéma très personnel.

On compte parmi eux: Michel Brault, Gilles Carle, Claude Fournier, Denis Héroux, Arthur Lamothe, Pierre Patry, etc. Mais il ne suffit pas de faire des films. Il faut ensuite les distribuer. C'est ici qu'entre en jeu un autre groupe d'indépendants.

Aux plus offrants

Ce sont les distributeurs indépendants. Comme le souligne le président de leur association, M. Jean Gouban, les Américains bénéficient ici d'une situation privilégiée. Le Canada est le prolongement naturel de leur marché. Et le public est conditionné en faveur du cinéma américain. Les grandes maisons de production américaines possèdent au Canada des succursales qui écoulent leurs produits en exclusivité.

Le problème de l'approvisionnement est donc à l'heure actuelle l'un des plus importants pour les distributeurs indépendants. Les intérêts étrangers investissent pour les films européens ou obtiennent pour les meilleurs films les droits de distribution pour les Etats-Unis et le Canada. De ce fait, les films les plus rentables vont aux plus offrants et il ne reste aux petits distributeurs que les films de seconde ou de troisième catégorie. Hormis les cas isolés comme "Un Homme et une femme" et "Le Gendarme de Saint-Tropez", ils doivent se contenter des miettes sinon des navets. Leur dilemme est donc: continuer à subsister tout en se contentant des petits morceaux.

Les cinéastes trouveraient chez les distributeurs indépendants leurs plus ardents alliés mais actuellement, pour les raisons mentionnées, ce sont des alliés qui ne peuvent leur apporter beaucoup. La seule façon de coopérer serait que les films québécois produits soient d'un niveau comparable à ceux qui attirent un large public. Cette perspective n'est guère emballante à moins qu'un cinéaste trouve la formule qui attirerait le public tout en ayant l'impression qu'il ne fait pas, selon l'expression à la mode, un film "putain". Aussi paradoxal que cela puisse paraître, c'est par le canal des grands circuits de distribution qu'ils pourront sans doute trouver les offres les plus intéressantes.

On a parlé en bien et surtout en mal des grands circuits. Mais aujourd'hui, on est porté à leur porter un plus grand respect car le salut des indépendants pourrait venir d'eux. Effectivement, pour être distribué, un film doit absolument passer par l'un des grands s'il veut être assuré d'une large diffusion.

L'intérêt des grands circuits

Famous Players et Odeon possèdent à Montréal les principales salles d'exclusivité. Le premier a toujours été spécialisé dans l'exploitation en première exclusivité des films américains. Le second s'est spécialisé dans l'exploitation de ces mêmes films mais en version française. Depuis quelques années, ils font de plus en plus place aux films étrangers qui bénéficient de ce fait d'une large diffusion.

Autour de ces deux grands circuits gravitent les petits: le circuit de Sève, le circuit Léo Choquette (en province) et celui de Michael Costom (qui se développe à un rythme étonnant). Viennent se greffer les salles indépendantes, à Montréal et en province, et particulièrement les cinémas d'art et d'essai dont le travail, dans le passé, fut déterminant.

Ceci dit, il faudrait se demander si un cinéma autochtone a des chances de s'implanter ici et à quelles conditions. J'ai posé la question à des cinéastes, à des distributeurs et à des exploitants. Contrairement à ce que je redoutais, les représentants des grands circuits se sont montrés intéressés.

Jacques Martin de la compagnie Odeon m'a déclaré que la maison qu'il représentait était prête à exploiter des films québécois à condition qu'ils s'inscrivent dans le cadre de la politique de la maison. Ceci signifie que les films doivent posséder selon lui un intérêt commercial propre à attirer le public. Ils doivent aussi être distribués dans des salles qui leur conviennent. Il me cite alors l'exemple d'un producteur indépendant cherchant à faire distribuer un de ses films aux cinémas Mercier, Electra et Villeray, reconnus comme s'adressant à un public très populaire. "Toutes nos salles sont cataloguées, explique M. Martin, et la clientèle diffère sensiblement si l'on passe de l'une à l'autre. Présenter dans l'une d'elles un film qui ne cadrerait pas avec les goûts de ce public risquerait de décevoir et les habitués de ce cinéma et les clients éventuels du film. Car les premiers ne verraient pas le genre de films qui leur plaît et les seconds seraient déçus de la salle."

Comme un commerce

Selon lui, pour mettre sur pied une industrie du cinéma au Québec, il faudra commencer par améliorer la qualité des films et tenir compte des exigences du marché. Si les films québécois n'ont pas été populaires jusqu'ici, c'est à cause d'un manque au niveau du scénario et parce qu'ils n'étaient pas assez commerciaux. "Il faut avoir quelque chose à vendre dans un film, dit-il. Les cinéastes doivent à tout prix s'entourer de spécialistes. Il faut que ce soit mené comme un commerce. Je pense que c'est la seule façon de bâtir une industrie viable."

Toujours selon M. Martin, il existe un froid entre les producteurs québécois et les exploitants de films du Québec. Il pense qu'un mur sépare ces deux groupes, mur qui ne devrait pas exister. "Les propriétaires de salles ont l'impression d'être "snobés" par les producteurs." Il a l'impression que les producteurs sont contrôlés par des intellectuels. "Les cinéastes évoluent trop vite pour le peuple", ajoute-t-il.

De son côté, M. Roméo Goudreau, représentant de la compagnie Les Films Paramount, n'hésite pas à me déclarer: "Si les cinéastes québécois pouvaient nous fournir un film commercial par semaine, nous ne jouerions que ça! Je voudrais bien qu'ils me fassent un "James Bond". On nous dit: les cinéastes sont bloqués, personne ne veut distribuer leurs films. C'est inexact. Il y a de la place pour leurs films, surtout lorsqu'ils se vendent bien. Par contre, s'ils veulent faire des films d'art, qu'ils en fassent mais qu'ils ne viennent pas me demander de les distribuer. Le film d'art n'est pas distribuable."

André Pépin, distributeur indépendant, m'explique que les circuits fonctionnent de façon très empirique. Ils ne font des essais que quand ça va mal et, aussi longtemps que les recettes entrent à la caisse, ne bougent pas d'un pouce. Ils font penser, me dit-il, à une étudiante en arts ménagers. Si on lui dit que son omelette est bonne, elle ne vous servira plus que des omelettes. Mais c'est très difficile de demander aux exploitants de prendre des initiatives car ils sont soumis à la dure loi du "march ou crève".

Dans un cercle vicieux

Pour André Link, de la compagnie Cinépix (qui exploite depuis quelques mois le cinéma Parisien), faire un film commercial bien fait ne signifie pas nécessairement faire un film "putain". "C'est ça que les cinéastes d'ici ne veulent pas admettre", dit-il. Selon lui, les cinéastes auraient du succès s'ils faisaient des films auxquels ils tiennent tout en respectant les goûts du public.

Guy Fournier, représentant de la maison "Les Films Claude Fournier", trouve que le cinéma québécois est pris dans un cercle vicieux. "Jusqu'ici, déclare-t-il, nous avons produit très peu et les gens voudraient que nos films soient des chefs-d'oeuvre. C'est impossible. L'industrie québécoise est une industrie chronique. A ce rythme, on ne peut pas produire de chefs-d'oeuvre."

Il ajoute que les budgets de films dépassant $250,000 ne sont pas réalistes dans notre milieu. Par contre, pour être amorti au Québec, un film ne doit pas coûter plus que $35,000. Ce genre de production n'est possible, estime Fournier, qu'avec du bénévolat. La seule solution semble donc de chercher à percer sur le marché internetional.

Son frère, Claude Fournier, semble avoir opté pour cette voie. Le seul moyen pour parvenir à cette fin, c'est de mettre ses productions en vente sur le marché international pour des sommes dérisoires, jusqu'à ce que sa compagnie soit reconnue et que ses films soient en demande.

En définitive, la veille loi capitaliste de l'offre et de la demande, qui joue présentement contre les cinéastes de l'industrie, finira peut-être par jouer en leur faveur. Ce n'est pas pour demain, mais cette éventualité doit être considérée sérieusement. Cette loi jouera aussi bien pour la création de relations avec le marché international qu'à l'intérieur du marché québécois. Il n'existe présentement aucune loi qui oblige les distributeurs à accepter les films québécois, si ce n'est cette loi économique. Il faut toutefois se demander si le cinéma québécois pourra subsister jusqu'au moment où les films rapporteront.

Est-il logique que le cinéma soit un jour ici rentable? Sinon, mérite-t-il d'exister ici pour des raisons autres qu'économiques? L'Etat doit-il intervenir? Un cinéma étatisé a-t-il ou aura-t-il encore sa place. Toutes ces questions feront l'objet de la troisième et dernière tranche de cette enquête.

Un petit opéra "pop"

par Michèle Favreau

"UN IDIOT A PARIS": Film français, en couleurs, dialogues de Michel Audiard, réalisation de Serge Korber, avec Jean Lefebvre et Danny Carrel, au cinéma Fleur de Lys.

"LE PECHE DES ANNEES JEUNES" : Film franco-italien, noir et blanc, avec Maurice Ronet, Marie Versini, Alida Valli, au St-Denis.

SERGE KORBER est un jeune cinéaste français qui a fait quelques courts métrages prometteurs et un premier long-métrage ("Le 17e ciel") éreinté pa rla critique (Cournot mis à part), qui avait bien des défauts, mais aussi bien du charme. J'avais écrit, je me souviens, à l'époque, que Korber avait un style très personnel et un petit monde bien à lui. Depuis, on dit que ce film, pas très commercial il est vrai, lui a fermé les portes, et qu'il n'a désormais que le choix de se taire, ou de faire des films commerciaux. Eh bien, il choisit la dernière solution et ma foi, il s'en tire bien! Parce que son style demeure très personnel, et que l'on retrouve dans "Un idiot à Paris" le petit monde de Serge Korber. Je ne sais plus si c'est Godard ou Truffaut qui écrivait récemment : "Les films commerciaux, il vaut tout de même mieux que ce soit Serge Korber qui les fasse..." Et c'est vrai.

Je trouve bien injustes, et probablement préjugés, les critiques qui attribuent le sauvetage d'"Un idiot à Paris" à Audiard et aux interprètes, ne laissant à Korber que la mauvaise part. Je pense que c'est tout le contraire. Si on parle "Audiard" avec une certaine saveur dans "Un idiot à Paris", c'est sans doute que Korber y a mis son grain d'humour, et imposé sa vision. Les dialogues du film sont parfaitement **adaptés** au traitement très personnel du sujet au niveau de la réalisation. Quant aux interprètes, ils ont fait, j'en suis convaincue, comme tous bons interprètes de cinéma, ce qu'on leur a demandé de faire. Ils auraient aussi bien pu être très mauvais, si le film avait été fait par la Patellière.

Une anthologie de clichés

Serge Korber, lui-aussi, fait dans le populisme. Mais là, je pense qu'il serait plus juste de dire le "pop", tout simplement. "Un idiot à Paris" est le seul film français "pop" que je connaisse. C'est une véritable anthologie de tous les clichés, y compris les clichés de cinéma et lieux communs concernant la France et les Français, ceux de Paris, et ceux des campagnes.

Tout un folklore.

Au début, on est atterré. On craint le pire. Imaginez un peu, un idiot de village de cinéma, faux comme c'est pas possibe, se retrouvant par accident dans un Paris de cinéma, tout seul, avec son rêve de Tour Eiffel en poche.

Mais justement, cette petite tour Eiffel à baromètre, c'est l'objet "pop" par excellence, et le Paris stéréotypé qu'elle suggère, paradis des touristes, c'est celui que Korber s'ingénie à montrer, dont il fait un inventaire (décor, faune, mentalité, institutions, langage populaire) bien réjouissant.

Je ne sais plus à quel moment du film exactement on s'en rend compte, à quel moment Korber nous fait prendre conscience de cette **distance** par rapport à ce qu'il montre, que l'on se met tout à coup à regarder comme une vitrine, où des poupées de Peynet, évoluant dans un decor conçu pour la revue "Elle" et un Paris de dépliant touristique, parleraient le langage de Paris-Soir.

Et tout y passe. La prostitution, la politique, les H.L.M., la pilule, l'assistance publique, les vacances de neige, le Tour de France cycliste, tous les lieux communs sur la ville et la campagne; le fonctionnaire, le flic, le type des halles, le gardien de jardin-public la petite prostituée délicieuse en rose, en bleu, comme en violet, avec sa bouche en coeur et sa tignasse rousse, exerçant rue des vertus, à l'hôtel Mimosa le plus vieux métier du monde, un métier bien français! Madame la fleur, parce qu'elle aime les fleurs, les fleurs en pot faisant aussi partie du folklore, comme le "gibbs" et le bain-mousse.

Un parti pris de tendresse

Il y a bien sûr, chez Korber, ce parti-pris de tendresse naïve, pour les gens simples, les simples d'esprit dont le coeur etc... etc... Et une morale un peu simpliste. Mais là encore, je me demande si ça ne fait pas aussi partie du folklore. Et la tendresse de Korber, car elle existe c'est certain, elle imprègne tout le film, n'est peut-être pas si naïve: c'est plus profond qu'il faut en chercher la signification.

Même ce qui est à l'arrière-plan n'y est jamais par hasard, que ce soit le kiosque à journaux, avec Paris-Presse titrant "La fiancée de Johnny Halliday", ou les amoureux sur le banc public. Evidemment quand arrive "l'évadé du H.L.M." parlant de "l'enfer conditionné" où l'on entend "grincer les cosy-corners et la France se reproduire", on pense que c'est plus près de Daninos que de Queneau, même si on rit de bon coeur. Mais je le répète, c'est au niveau de l'image, bien plus que des dialogues, que le film accède à un humour — et une poésie — très personnels, auxquels il est difficile de résister.

Il y a des trouvailles. Le rêve bucolique, en bleu et rose, de la petite Madame la fleur, ravissant. Et la joie de l'idiot-amoureux-agréé, en accéléré, et les réactions des villageois colportant la nouvelle, en raccourci, et puis le retour au village.

Il y a eu un fou, qui s'appelait Pierrot qui voulait fuir Paris. Il y a un idiot, c'est moins glorieux, qui voulait y "monter". Ils rêvaient, tous les deux, d'un paradis perdu.

Rio sans Brésiliens

A propos de "paradis", il y a au "Fleur de Lys", avant "Un idiot à Paris", un documentaire "beau comme tout" sur Rio de Janeiro. Vu d'hélicoptère, c'est sublime, à condition de voler assez haut pour ne pas voir, juste derrière la haie de gratte-ciel qui borde la plage de Copacabana (et la plus belle baie du monde) "gloire verticale des Conquistadors" (sans préciser qu'ils ne sont pas seulement Espagnols), la misère horizontale, qui elle, s'étend comme une lèpre sur tout le reste du pays.

On montre la plage, les pépées, les fleurs, les oiseaux, le plus grand stade du monde, le Carnaval le plus fou, on parle de "mariage idéal de la mer et de la montagne" et de "Décorateur de génie". De Brésiliens, point. Ça permet aux gens de continuer à rêver de ce qu'ils feraient s'ils gagnaient le sweepsteak. Les Brésiliens, il vaut mieux ne pas y penser. Même si le "Che" a donné sa vie pour ça.

Il y a aussi des individus bien intentionnés qui continuent à plaider courageusement les bonnes causes, en faisant des films à thèses dont il n'y a strictement rien à dire, ils ont leur public, et après tout, ils ne font pas de mal; c'est vrai, non, qu'il ne faut pas obliger les filles-mères de 17 ans à épouser celui qui leur a fait commettre "le péché des années jeunes"? Un Maurice Ronet jeune et beau, une petite Bujold d'origine italienne, font au St-Denis leur gentil numéro dans une production franco-italienne, qui date si on en juge par la longueur des jupes. Il est recommandé d'apporter son mouchoir.



JEAN-PIERRE LEFEBVRE en compagnie de son cameraman, Michel Régnier, pendant le tournage de son premier long métrage, "Le Révolutionnaire", en 1965.

Faut-il mourir pour ça ?

LE CINEMA québécois a-t-il un avenir ? C'est la question que pose l'enquête difficile que mène en ce moment Luc Perreault auprès des intéressés, à tous les niveaux.

Le cinéma québécois vaut-il la peine qu'un citoyen aussi jeune et bourré de talent et d'énergie que Jean-Pierre Lefebvre lui consacre son existence et lui sacrifie son confort?

J'ai posé la question à Jean-Pierre, réfugié à la campagne, mais qui ne continue pas moins de produire, à un rythme qui m'étonne toujours, idées, scénarios, films, tout en se battant pour trouver des solutions aux problèmes matériels quasi insolubles que pose cette production. "Patricia et Jean-Baptiste", "Il ne faut pas mourir pour ça" (Grand prix du Festival du Cinéma Canadien 67) et "Mon oeil", vont-ils vieillir sur les tablettes ou faire antichambre chez les exploitants avec "Manette", des mois, des années? Comment se fait-il que les ayant confiés à un distributeur bien placé et bien intentionné (Film Canada Presentations), à Toronto, les films de Jean-Pierre ne "débouchent" pas mieux que les autres?

Les cinémas Odéon, sous un prétexte quelconque, peut-être tout simplement parce qu'ils n'aiment pas le film, ou parce qu'ils n'ont pas confiance, ont refusé "Il ne faut pas mourir pour ça". "Mais, dit Jean-Pierre, il est pourrait que les choses soient remises en question de ce côté-là." Bon. Mais ça prendra combien de temps ?

Refusé encore, le même film, par la "Société Générale de Cinéma", qui a pourtant offert cet été les $5,000 aux vainqueurs du Festival du Cinéma Canadien!

Et l'Elysée? Non. L'Elysée a déjà trop de films à exploiter. D'autre part, sa clientèle (fidèle) est en grande partie anglo-saxonne, et il n'y a pas encore de copies sous-titrées des films de Jean-Pierre.

Un cinéma de poètes

"Et puis, l'Elysée, dit Jean-Pierre, c'est toujours le même problème, ça s'arrêtera là, le film ne sera pas vu ailleurs, je refuse de jouer le jeu d'un cinéma séparé."

Pourtant Lefebvre n'entretient pas, en ce qui concerne le public, les mêmes illusions que Pierre Perrault. Il est parfaitement conscient de faire un cinéma difficile, "un cinéma de poètes" comme il dit. Mais comme Perrault, il n'envisage pas la possibilité de faire autrement, et il ne voit pas d'avenir pour le cinéma québécois ailleurs que dans un cinéma neuf et très personnel. Alors?

Alors, tout bien considéré, on en arrive à la seule solution. Une loi gouvernementale réglementant la distribution des films québécois à travers tout le Canada, obligeant les exploitants à un certain quota, mais détaxé (en guise de compensation). C'est dire qu'il faut envisager une distribution normale pour les films québécois, quel que soit leur succès public. Une telle distribution, même avec le minimum de spectateurs (en mettant les choses au pire), permettrait d'amortir les films.

IL EST ABSOLUMENT INUTILE d'espérer engager un dialogue avec les distributeurs et les exploitants au niveau de la création. Ce serait, c'est chaque fois un dialogue de sourds. A chacun son métier ... et ses intérêts !

Donc, Jean-Pierre Lefebvre prépare pour janvier la copie sous-titrée d'"Il ne faut pas mourir pour ça". Les autres suivront. C'est la première opération, indispensable, pour envisager de se joindre aux circuits importants. "C'est sur ce terrain-là qu'il faut nous battre, à l'intérieur du système, puisque nous y sommes! L'année 68 sera celle de l'organisation, nous sommes en train de nous organiser en dehors du Gouvernement du Québec, puisqu'il ne s'intéresse pas à nous. Je crois de plus en plus à la collaboration entre nous, il faut faire bloc. A ce niveau-là, nous nous préparons à jouer de nouveaux atouts (ce ne sont pas des compromis !)."

Jean-Pierre Lefebvre, parce qu'il a trop d'idées, et qu'il a besoin de se soulager d'un bon nombre d'entre elles pour pouvoir continuer à créer, acceptera de plus en plus volontiers de collaborer à des films dont il ne serait que l'auteur du scénario, par exemple, ou le réalisateur, à partir du scénario de quelqu'un d'autre.

"Machine-gun Molly"

C'est d'ailleurs ce qu'il fait avec Claude Fournier. A partir d'une idée de Claude, l'épopée d'un personnage local très coloré, "Machine-gun Molly", il a écrit le scénario d'un film que réalisera Fournier, en 35 mm. couleur, avec Dominique Michel. Guy Fournier est chargé "d'organiser" la production du film. Il se brasse d'ailleurs des affaires de ce côté-là! Mais Claude Fournier, qui arrive de Paris, nous en parlera la semaine prochaine.

Mais ce n'est pas tout ce qu'a fait Jean-Pierre Lefebvre! Depuis l'été dernier, il a déjà terminé "Mon amie Pierrette", un film en 35 mm. couleur avec l'ONF, qui sortira à la télévision.

Il tournera en mars, quoi qu'il arrive, avec ou sans l'ONF, et même criblé de dettes, un autre film, tout prêt, en 35 mm., noir et blanc, avec des comédiens professionnels: "Jusqu'au coeur". Et un peu plus tard, vers mai-juin, un film en 35 mm. couleur, tout prêt lui aussi, "Comment gagner la guerre contre les Américains". Une cantate yé-yé !

M.F.

P.S. J'apprends à l'instant que si Claude Fournier revient de Paris, c'est, entre autres choses, qu'il y a été tourner un petit rôle marrant, celui d'un terroriste québécois, dans le film de Michel Cournot "Les Gauloises bleues", mi-sérieux mi-camelot, dont la photographe de plateau, nulle autre qu'Anne Wiazemski, interprète et épouse de Jean-Luc Godard, nous fera bientôt parvenir des photos. Claude Fournier, la semaine prochaine, nous parlera des "Gauloises bleues". Ils aussi de ce qu'il a été faire à Paris.

avez-vous vu?

"THE THIRD MAN" et "LADY FROM SHANGAI" : Le premier réalisé par Carol Reed, le second par Orson Welles, les deux avec Orson Welles dans le rôle principal, à voir ou revoir, au Verdi, du 14 au 20 décembre.

LES FILMS DE DOVJENKO : L'un des plus grands, et des plus lyriques cinéastes russes dévoués à la cause de la Révolution d'Octobre, en l'honneur du 50e anniversaire de cette même révolution. Une oeuvre qui défie le temps, venue au moment de ce cinéma, à l'âge d'or du cinéma russe.

Avant tout un poète. Citons Dovjenko lui-même : "Ce qui reste sur terre d'une vie humaine et même de la vie de générations entières, c'est la beauté". A la Cinémathèque, répartie sur plusieurs semaines, toute l'oeuvre, même posthume, de cet auteur.

"OSCAR" : d'Edouard Molinaro, film français récent, présenté comme un immense succès du rire, et le plus grand succès de de Funès. Au nouveau cinéma du Centre d'achats Maisonneuve, inauguré cette semaine.

"THE COMEDIANS" : Peut-être, après tout, pour le background politique (il faut dire que la réalité dépasse la fiction) au cas où des gens l'ignoreraient encore.

"MARIE-SOLEIL" : Film français d'Antoine Bourseiller méconnu, modeste, mais personnel, et beau. Avec Danièle Delorme. A voir au Dauphin.

"OUR MOTHER'S HOUSE": film anglais de Jack Clayton, pour ceux qui aiment le "bon vieux du samedi soir, un cinéma lyrique", mais pas mauvais du tout. Au Van Horne.

"MOUCHETTE" : Peut-être le film le plus parfait, et sûrement le plus controversés de Robert Bresson. A l'Elysée, salle Rasnais.

"MASCULIN - FEMININ" : Un reportage éclair de J. L. Godard, figurant, sur une certaine jeunesse en France en 1966. A l'Elysée, salle Eisenstein.

"LES VIEUX "CARTOONS" AMERICAINS" : Une rétrospective unique, à ne pas manquer, à la Cinémathèque, mardi à 8 h 30.

"BONNIE AND CLYDE" : d'Arthur Penn, un auteur exceptionnel dans le cinéma américain d'aujourd'hui. Au York.

"BLOW UP" : Le dernier film étonnant, beau, inquiétant, de Michel-Ange Antonioni. Au petit cinéma Place Ville-Marie.

"BELLE DE JOUR", de Luis Bunuel, son dernier film et peut-être son meilleur (1967).

nouvelles de l'écran

Sydney Poitier, acteur Noir des plus populaires à Hollywood, sera l'interprète de "The Lost Man", scénario de Stirling Silliphant.

●

Catherine Deneuve, Omar Sharif, James Mason et Ava Gardner sont les interprètes d'une nouvelle version cinématographique de "Mayerling", sous la direction de Terence Young, une "grosse" production de Mel Ferrer et Frank Purcell, en cours de tournage à Vienne.

●

On annonce, pour l'année 1968, l'augmentation du nombre de films produits par des compagnies américaines réalisés en Angleterre, et sur le continent européen, parmi lesquels "The Apple Tree", scénario de Pélélope Martimer, "A Roman Marriage", "The Man Who would be a king" d'après le roman d'aventure de Rudyard Kipling, et "The Seagull" une version cinématographique de la pièce de Tchékov, réalisée par Sydney Lumet.

●

Claude Autant-Lara a commencé à tourner "Le Franciscain de Bourges". L'histoire (authentique) est celle du Père franciscain Alfred Stanke, Allemand détaché comme infirmier à la Gestapo de Bourges en 1944 et qui, révolté par les méthodes des tortionnaires nazis, aida les résistants français. Vedette du film: Hardy Kruger.

Pierre Kast réalise "Drôle de jeu" d'après le célèbre roman de Roger Vailland. Le film raconte la vie quotidienne d'un réseau de résistance pendant l'occupation. C'est Maurice Garrel qui incarne le personnage central (Marot) dont les préoccupations intellectuelles et sentimentales servent de ligne directrice à l'action. Il est entouré de Barbara Laage, de Michèle Girardon, de Robert Benoit et de Jean-Claude Bonnardot.

●

Marlon Brando et Pat Boone sont les interprètes d'un nouveau grand film à "suspense", "The Night Of The Following Day", dont on tourne deux versions, une française et une anglaise, aux environs de Paris, sous la direction de Hubert Cornfield, jeune réalisateur américain qui a vécu la plus grande partie de sa vie en France.

●

Karel Reisz achève en Yougoslavie le tournage, commencé en Angleterre, du film "Isadora", avec James Fox, Jason Robards et Vanessa Redgrave, son interprète de "Morgan".

●

La Metro-Goldwyn-Mayer a reçu un prix de $2,000 du Ministre de la Culture du Danemark, pour avoir distribué cette année plusieurs films de valeur culturelle, en particulier "Blow-up", d'Antonioni, Grand Prix du Festival de Cannes et de la "National Society of Film Critics" aux USA.

●

Romain Gay, écrivain et diplomate, français, fera ses débuts comme réalisateur de films avec "Les oiseaux vont mourir au Pérou", dont l'interprète principale sera son épouse Jean Seberg, entourée de Maurice Ronet, Pierre Brasseur et Danielle Darrieux; tournage en Espagne, près de Séville. Jean Seberg sera une jeune et belle nymphomane.

●

Claude Lelouch, cinéaste heureux en affaires, se lance dans la production d'une série de films, en commençant par "Les Gauloises bleues", premier film écrit et réalisé par le Critique de cinéma du Nouvel Observateur Michel Cournot. Interprètes: Annie Girardot, Jean-Pierre Kalfon, et Bruno Kremer.

Cinémas FAMOUS PLAYERS

Cinémas FAMOUS PLAYERS

VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS À MONTRÉAL!



Offrez des livrets de **BILLETS** DES **CINEMAS FAMOUS PLAYERS**

Offerts en livrets pratiques dans jolie enveloppe-cadeau. En vente à tous les Cinémas "Famous Players" d'un océan à l'autre. Au fait, il y a un BILLET GRATUIT dans chaque livret.





"THE COMEDIANS" OFFRE DE TOUT...!

... scènes brûlantes d'amour... Burton semble sortir du livre même. Les interprètes sont uniformément excellents !"

Time Magazine

"Un spectacle puissant, viril, une atmosphère qui vous pénètre !"

William Wolf, Cue Magazine

Richard Burton · Elizabeth Taylor
Alec Guinness · Peter Ustinov



"The Comedians"

Du livre de Graham Greene

co-starring Paul Ford, Lillian Gish

5e SEMAINE

AVENUE
GREENE, NORD STE-CATH. 937-4689

HORAIRE : 12.35, 2.10, 6.00, 9.00. Dernier spectacle complet à 8 h. 35.

Cinema FAMOUS PLAYERS

SPECTACLES DE CHOIX DES CINEMAS FAMOUS PLAYERS A L'OCCASION DE NOEL

C'EST DORIS AU TIR RAPIDE !



DORIS (CALAMITY JOSIE) DAY in 'THE BALLAD OF JOSIE'

A son approche ... l'Ouest prend peur !

TECHNICOLOR®



Co-Starring PETER GRAVES · GEORGE KENNEDY
AUDREY CHRISTIE · ANDY DEVINE

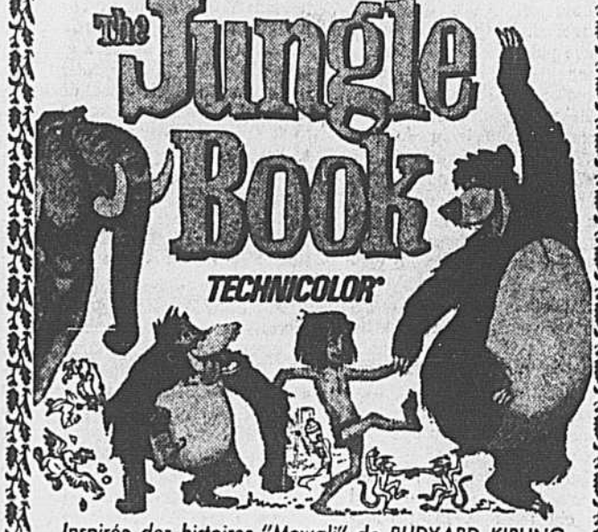
COMMENÇANT LE 22 DECEMBRE

CAPITOL
890 STE-CATH. O. 866-6828

DU PLAISIR POUR TOUS !

Participez à la joie de la comédie dessinée la plus entraînante, la plus mouvementée de
—San Fernando Valley Times

WALT DISNEY
The Jungle Book
TECHNICOLOR®



Inspirée des histoires "Mowgli" de RUDYARD KIPLING



COMMENÇANT LE 22 DECEMBRE

SEVILLE
2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

FAIRVIEW
PTE-CLAIRE TRANS-CANADIENNE 5.15
697-0370

CAUCHEMAR d'un MORT VIVANT...



en COULEURS

RAY MILLAND dans ENTERRÉ VIVANT d'EDGAR ALLAN POE

PLUS

BORIS KARLOFF
MICHELE MERCIER · MARK DAMON
"LES 3 VISAGES DE LA PEUR"
PATHÉCOLOR

UN CORPS VIVANT... SANS TÊTE !

AUX 4 CINEMAS !

DERNIER SPECTACLE COMPLET :
RIVOLI : 7.55 P.M. ; AMHERST : 8.40 P.M.
PAPINEAU : 7.55 P.M. ; VERSAILLES : 8.45 P.M.

RIVOLI · AMHERST · PAPINEAU · VERSAILLES
277-4129 288-2943 521-6853 352-0200

De l'action, de la fusillade !

CHARLTON HESTON
MAXIMILIAN SCHELL



in COUNTERPOINT"

TECHNICOLOR®

co-starring KATHRYN HAYS · LESLIE NIELSEN

COMMENÇANT LE 22 DECEMBRE

KENT
6100 SHERB. O. 489-9707



THE MIRISCH CORPORATION presents
Dick Van Dyke as "Fitzwilly"
A WALTER MIRISCH PRODUCTION

co-starring BARBARA FELDON · JOHN McGIVER and EDITH EVANS as Miss Victoria Woodworth

MUSIC - JOHNNY WILLIAMS Screenplay by ISOBEL LENNART Based on a Novel by Pu

COMMENÇANT LE 22 DECEMBRE

PALACE
698 STE-CATH. O. 866-6991

POUR TOUS

ADMISSION : EN TOUT TEMPS POUR ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS 75¢

SUPER FANTASTIQUE

LES AMAZONES DE L'ESPACE ENVAHISSENT LA TERRE



DERNIER SPECTACLE COMPLET FRANÇAIS et GRANADA : 7.30 p.m. CHATEAU : 8.05 p.m.

CHATEAU FRANÇAIS GRANADA

TOUT NOUVEAU

Une programmation NOUVELLE

A COMPTER DU SAMEDI 23 DECEMBRE

LES PLUS GRANDS FILMS D'EXPRESSION FRANÇAISE AU CINEMA

PAPINEAU
PAPINEAU et MONT-ROYAL





Commençant VENDREDI, 15 DEC '67
Venez mourir de RIRE avec nous...
LES POUPEES
BOURVIL • LOUIS DE FUNES •
EN COULEURS
LE CORNIAUD
Cinéma LONGUEUIL
NGC CINEMAS LTD 1, PLACE LONGUEUIL, LONGUEUIL TEL 679-2610 STATION LONGUEUIL

Divertissement ☆ Bien-être ☆ Confort
Commençant VEN. 15 DEC.
LE GRAND GALA DE LA PEUR
AVALON
BROADWAY
CAPRI
PENETREZ DANS LA GROTTE DES FILLES MORTES VIVANTES... "LA NUIT DES VAMPIRES"
Christopher LEE le maître de l'horreur et de l'angoisse ! "LE CORPS ET LE FOUET" MARIAN LAVI
COULEURS
A-LONGUEUIL 674-9226 B-MTL-EST 645-8228 C-rue HOCHELAGA 353-0660

Bientôt! un Film Roger VADIM
LE VICE ET LA VERTU
ANNIE GIRARDOT, ROBERT HOSSEIN, CATHERINE DENEUVE
2e film LA JEUNESSE S'AMUSE dans "LES AMOUREUX DU FRANCE"
scope couleurs
381-6116
MAJESTIC
3166 E. Henri-Bourassa

3 FILMS D'ACTIONS !
DES AUJOURD'HUI
PRES STATION METRO MT-ROYAL
"LE FASCINANT CAPITAINE CLEGG"
en COULEURS avec PETER CUSHING
2e film "DECLIC ET DES CLAQUES" Annie Girardot - Mike Marshall
3e film "LA NUIT DU LOUP GAROU" en couleurs—avec Clifford Evans
Cinéma LAVAL

Cinémas FAMOUS PLAYERS
SYMBOLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

CINEMA-1
LEE MARVIN gives it to you "POINT BLANK" Metrocolor
ANGIE DICKINSON
RESERVE AUX ADULTES — 18 ANS
Mat. samedi à 2 h. Le soir à 7 et 9 h. Le dim., depuis 1 h.
TRANS CANADA EXIT 15
FAIRVIEW
PTE-CLAIRE 697-0370

CINEMA-1
Cameron MITCHELL • Eva BARTOK
SIX FEMMES POUR L'ASSASSIN
TECHNICOLOR
plus
MEL FERRER Mary BARREL
les MAINS D'ORLAC
Tous les soirs à 7.50 Dim. dès 1.10 P.M.
GREENFIELD PARK
PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

SPECTACLES REMPLIS D'EMOTIONS
Méfiez-vous des pieds enveloppés de tissus !
and
COLOR By DeLUXE
FRANKENSTEIN THE ULTIMATE IN EVIL! CREATED WOMAN
PETER CUSHING • SUSAN DENBERG
"THE MUMMY'S SHROUD"
ANDRE MORELL • JOHN PHILLIPS
COLOR
STRAND
912 ST. CATH W 866-2774
Dern. spectacle complet 8 h. Le dim. depuis midi.

Un rendez-vous avec l'ACTION et l'AMOUR
WARREN BEATTY FAYE DUNAWAY
"HARDI ET AUDACIEUX... BRUTAL ET BRILLANT !"
14e SEMAINE
BONNIE AND CLYDE
CO-STARRING MICHAEL J. POLLARD • GENE HACKMAN • ESTELLE PARSONS
TECHNICOLOR® FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
YORK
STE-CATH. O. PRES GUY 937-8978
Horaire: 12.45, 2.50, 5.00, 7.05, 9.25. Dernier spectacle complet à 9.00


NEIL CONNERY
DANIELA BIANCHI
ADOLFO CELI in
"OPERATION KID BROTHER"
C'EST TROP POUR UNE SEULE MERE
DE SI BONS AMIS...
DE SI MERVEILLEUSES ENNEMIES...
with AGATA FLORI • BERNARD LEE ANTHONY DAWSON • LOIS MAXWELL
TECHNICOLOR® TECHNISCOPE®
CAPITOL
890 STE-CATH. O. 866-6828
En semaine : 10:25, 12:35, 2:50, 5:00, 7:15, 9:32. Dernier spectacle complet 9 h 05. Le dimanche, depuis midi.

ATTENTION ! LES HELLS ANGELS NOUS QUITTENT !
DERNIERE SEMAINE
Réservé aux adultes 18 ans
EN COULEUR
HELLS ANGELS ON WHEELS
with the HELLS ANGELS of Northern California, their Gals, their Choppers, and SONNY BARGER their Leader
mettant en vedette ADAM ROARKE • JACK NICHOLSON • SABRINA SCHARF
Distribuée par Astral Film
PALACE
698 STE-CATH. O. 866-6991
En semaine à 10.15, 12.35, 2.50, 5.05, 7.20, 9.35. Dernier spectacle complet à 9 h. Le dimanche, depuis midi.
GREENFIELD PARK
PLACE GREENFIELD PARK 671-6129
CINEMA-2 : Chaque soir à 5.40, 7.45, 9.55 Le dimanche, depuis 1 h 30 p.m.

OUVERTURE
VENDREDI 22 DECEMBRE
DU PLUS RECENT CINEMA DE FAMOUS PLAYERS
LE CINEMA WESTMOUNT SQUARE
Métro Atwater
ENTREE SUR L'AVENUE GREENE EN FACE DU CINEMA AVENUE.
AUTRES ENTREES, BOUL. MAISONNEUVE, AVENUE WOOD, RUE STE. CATHERINE O.
STATIONNEMENT INTERIEUR, ENTREE DE LA RUE, STE.-CATHERINE.

Une histoire captivante d'un continent mystérieux
PARAMOUNT PICTURES
The Last Safari
CO-STARRING KAZ GARAS • STEWART GRANGER • GABRIELLA LICUDI • MUSIC BY JOHN DANKWORTH
•TECHNICOLOR®
A L'AFFICHE !
LOEW'S
954 STE-CATH. O. 866-5851
En semaine : 10.20, 12.35, 2.45, 5.00, 7.10, 9.25. Dernier spectacle complet à 9 h. 05. Le dim., depuis midi.

AUJ. et DEMAIN à 2 h 15 et 8 h 15 p.m.
GAGNANT DE 10 OSCARS
CLARK GABLE VIVIEN LEIGH LESLIE HOWARD OLIVIA deHAVILLAND
DAVID O. SELZNICK'S "GONE WITH THE WIND"
IN 70 mm WIDE SCREEN STEREOPHONIC SOUND METROCOLOR
ALOUETTE
318 STE-CATHERINE O. 861-2807
Mats. Merc. Sam. et Dim. à 2.15. Soirées à 8.15.

AUJ. et DEMAIN à 2.15 et 8.15 p.m.
JULIE CHRISTIE TERENCE STAMP PETER FINCH ALAN BATES
METROCOLOR
"FAR FROM THE MADDING CROWD"
POUR TOUS
SNOWDON
5225 DECARIE 481-1322
Mats. Merc. Sam. et Dim. à 2.15 Soirées à 8.15
Commandes téléphoniques acceptées.

AUJ. & DEMAIN à 21.5 & 8.15 p.m.
POUR TOUS Enfants de 12 ans et moins 99¢
JULIE ANDREWS AS MILLIE
CAROL CHANNING
in ROSS HUNTER'S production of
"THOROUGHLY MODERN MILLIE"
TECHNICOLOR
6 DERNIERS JOURS
KENT
6100 SHERBROOKE O. 489-4707
Mats. Merc. Sam. et Dim. à 2.15. Soirées à 8.15
Commandes téléphoniques acceptées.

AUJ. & DEMAIN à 2.15 & 8.15 p.m.
RICHARD HARRIS VANESSA REDGRAVE FRANCO NERO DAVID HEMMINGS
TECHNICOLOR
CAMELOT
WESTMOUNT
5088 SHERBROOKE O. 486-7395
Mats. Merc. Sam. et Dim. à 2.15. Soirées à 8.15
Commandes téléphoniques acceptées.

appréciation morale des films

ANY WEDNESDAY — L'infidélité conjugale est présentée ici dans un contexte d'humour.

BATTLE OF THE BULGE — Dans ce film de guerre, les violences sont présentées avec une certaine discrétion. (a).

BELLE DE JOUR — Etranger à la morale, ce film troublant présente le cas d'une jeune femme mariée qui se laisse aller à un étrange désir d'avillissement. Le sujet donne lieu à des scènes d'un réalisme sordide.

BIRDS, THE BEES AND THE ITALIANS, THE — Cette satire s'en prend à l'hypocrisie d'un certain milieu bourgeois. Elle donne lieu à nombre de situations et de détails scabreux.

BLOW-UP — Ce film est riche de matière à réflexion sur l'insécurité de l'homme contemporain. Il se situe cependant dans un climat d'amoralité totale et contient des scènes particulièrement osées.

BONNIE AND CLYDE — Cette histoire de gansters, située dans un contexte social déterminé, illustre que la violence appelle la violence. La présentation des héros ne va pas sans ambiguïté et l'ensemble comporte des scènes osées.

CAMELOT — En dépit de leurs faiblesses morales, les héros restent animés par un idéal de justice et de chevalerie. L'ensemble se situe dans un contexte légendaire où les sentiments nobles dominent. (a).

CHIENS DANS LA NUIT, LES — Ce film exploiteur et malsain mêle hypocritement quelques sentiments humains valables à un étalage complaisant de turpitudes, de violences sadiques et d'images indécentes.

CHUKA — Le film présente les conséquences tragiques résultant d'une fausse conception de l'honneur militaire. Il contient une scène d'inconduite et des violences assez poussées.

COMEDIANS, THE — Ce film présente, à travers l'évolution de ses personnages, une critique sociale sévère contre un régime politique basé sur la force policière brutale. L'histoire implique des comportements d'inconduite et donne lieu à des scènes de violence et de brutalité très poussées.

COMTESSE DE HONGKONG, LA — Ce film contient, sous le ton de comédie, certaines résonances humaines. Le divorce y apparaît comme chose normale.

CONVENANT WITH DEATH, A — Ce film, qui met en relief l'intégrité d'un homme de loi, comporte un dialogue assez cru et des situations suggestives.

DOCTEUR JIVAGO — Ce film comporte des éléments valables de réflexion sur le plan humain. Il présente avec indulgence une liaison adultère.

ENTERRE VIVANT — Cette histoire macabre comporte les intrigues et les meurtres coutumiers au genre et se situe dans un climat de tension. (a).

EPOUSES DE DRACULA, LES — L'ensemble se déroule dans une atmosphère tendue et contient de nombreux meurtres.

ETRANGER FRAPPE A LA PORTE, L' — Ce film montre, d'une manière qui n'est pas très convaincante d'ailleurs, qu'il peut y avoir bien peu de distance entre l'amour et la haine. L'amour libre y apparaît comme une chose normale et deux scènes sont grossièrement sensuelles.

FAR FROM THE MADDING CROWD — Ce film illustre que l'amour véritable ne doit pas se confondre avec les élans romantiques. L'ensemble baigne dans un climat de dignité et d'humanité. (a).

FRANKENSTEIN CREATED WOMAN — L'invraisemblance de l'ensemble empêche de prendre au sérieux les théories énoncées par le héros. Le film s'attarde à des scènes de violence et à des effets suggestifs.

GANG DESCEND SUR LA VILLE, LE — Le film montre comment des jeunes entraînés dans l'engrenage du crime peuvent aller jusqu'au meurtre. S'il manifeste une nette désapprobation pour les actes malhonnêtes de ses héros, il présente avec une certaine sympathie l'union libre de deux d'entre eux.

GONE WITH THE WIND — La grandeur d'âme d'une jeune femme est mise en évidence alors que l'amoralité de l'héroïne et de son partenaire est généralement désapprouvée.

GRAND PRIX — Ce film met en relief, avec un certain sens de l'humain, la tension et les dangers inhérents à la carrière de coureur automobile. La plupart des situations sentimentales sont irrégulières.

HELLS ANGELS ON WHEEL — Cette histoire de jeunesse en révolte contre la société constitue un étalage complaisant de brutalités et de scènes osées.

HOTEL — Les manoeuvres malhonnêtes de différents personnages sont condamnées. Par contre la liberté de conduite du héros est présentée avec une certaine sympathie.

HURRY SUNDOWN — Ce film, qui ne manque pas d'éléments de réflexion, soulève plusieurs problèmes, humains et sociaux. Il contient des scènes d'intimité assez poussées.

IDIOT A PARIS, UN — Au contact du bon sens naïf d'un paysan, une prostituée retrouve le goût de la vie honnête. Le tout est présenté dans un contexte de fantaisie.

LADY FROM SHANGAI, THE — Cette peinture d'un monde abject présente un personnage dont les principes valables sont mêlés à des conceptions morales erronées.

MARIE-SOLEIL — La rupture finale ne corrige guère la présentation indulgente de cette histoire d'amour libre. Le film contient de plus des scènes inacceptables.

MASCULIN-FEMININ — Le film comporte un certain nombre de réflexions valables, mais l'orientation de l'ensemble est pessimiste. L'inconduite des jeunes gens y apparaît comme une chose normale et le dialogue est cru et parfois grossier.

MEURTRE PAR ACCIDENT — L'ensemble présente les moeurs libres d'un personnage ainsi que ses manigances criminelles.

MOUCHETTE — Cette histoire tragique d'une adolescente présentée comme la victime de la laideur morale et de la misère constitue une dure mise en accusation de l'hypocrisie, du mensonge et de l'égoïsme.

MUMMY'S SHROUD, THE — Cette histoire assez simpliste vise à créer des effets de terreur qui ne vont d'ailleurs jamais bien loin. (a).

OSCAR — Des situations irrégulières et des malhonnêtetés se présentent dans un contexte de pure loufoquerie où domine la valeur de divertissement de l'ensemble.

PARIS SECRET Ce film accrocheur et de mauvais goût présente avec complaisance divers aspects avilissants de l'humanité. Il comporte des scènes d'exhibitionnisme.

PRIZE, THE — Le sujet du film est anodin, mais l'ensemble présente la liberté de conduite du personnage principal.

SANG DU VAMPIRE, LE — Quoique invraisemblable, cette histoire baigne dans une atmosphère de brutalité et contient des violences excessives.

SUNDAY IN NEW YORK — Le ton de comédie atténue quelque peu l'aspect scabreux des situations et du dialogue.

TROIS VISAGES DE LA PEUR, LES — L'ensemble comporte des détails sadiques et une certaine recherche d'effets suggestifs.

CINERAMA

7 h. 30 DIM. — 8 h. 30 LUN. au SAM.
2 h. MER., SAM, DIM.

3 OSCARS



CINERAMA Grand Prix en COULEUR

Fauteuils réservés en vente par poste ou au théâtre — Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval) — Roi des Bas Prix, Roland Faucher C.T., Pont-Viau.

encore aussi populaire que durant expo67

ENFANTS ADMIS LE SOIR ACCOMPAGNES D'UN ADULTE

AUJOURD'HUI 336e SPECTACLE

IMPERIAL CINERAMA

1430 Bleury, Mtl, AV. 8-7102 ou 5603

METRO STATION PLACE DES ARTS

APRÈS "ONIBABA" KANETO SHINDO VOUS PRÉSENTE

LOST SEX

V.O. SOUS-TITRES ANGLAIS

POUR ADULTES Agés de 18 ans

SKATER DATER

"PALME D'OR" AU FESTIVAL DE CANNES

9e SEMAINE

SUR SEMAINE: 7h15 et 9h15
LE DIMANCHE: 1h15 - 3h15 - 5h15 - 7h15 - 9h15

Art CINEMA 489-0821

3 GRANDS FILMS

"LE BAISER QUI TUE"

"RESEAU SECRET"
COULEURS
CHRISTA LANG
RAYMOND LOYER

"LE CHEVALIER A LA ROSE ROUGE"
SCOPE/COULEURS
JACQUES PERRIN
MICHELE GIRARDON

SALLE CLIMATISEE

Ritz 1313 est, BELANGER 272-5290

Théâtre MONTROSE 3180 BELANGER E. 727-1990

Aujourd'hui à jeudi

"SHOT IN THE DARK"
— EN COULEUR —
PETER SELLERS - ELKE SOMMER

"FIRST TO FIGHT"
— EN COULEUR —
CHAD EVERETTE - MARILYN DEVIN

"TRAITOR'S GATE"
GARRY RAYMONDS - CATHERINA VON SCHELL - ALBERT LIEVEN

11e Semaine UN TRIOMPHE

l'œuvre maîtresse de BUNUEL — Catherine Deneuve

LION D'OR GRAND PRIX VENISE 1967

EASTMANCOLOR

BELLE DE JOUR

CHEZ DENEUVE, LE FEU COUVE SOUS LA GLACE!
C'EST SON MEILLEUR ROLE!
PARIS MATCH

QUELLE ANGOISSE PHYSIQUE!
QUELLE BEAUTE FORMELLE DES IMAGES!
JOSEPH KESSEL DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE

MICHEL PICCOLI — JEAN SOREL

CINEMA LE PARISIEN

Tel. 861-2697. 480, Ouest Ste. CATHERINE

3.00, 5.15, 7.30, 10.00.
Aussi "QUEBEC . . . 1"
Produit par l'Office du film du Québec.
Horaire: 10.45, 12.30, Dernière représentation complète 9.15.

RESERVE AUX ADULTES 18 ans

GRATUIT
FILMS D'EXPO 67
Spectacle continuel de 11:00 a.m. à 12:00 p.m. chaque jour.
A partir de 1:00 p.m. le dimanche.
jusqu'au 21 décembre seulement
CINEMA BONAVENTURE

GRATUIT
EXPOSITION DE PEINTURES D'ENFANTS DE L'INDE
Un cadeau du Centenaire, de l'Inde au Canada.
115 peintures exposées au Hall Concordia.

CHORALES
Tous les vendredis soirs.

EXPOSITION INTERNATIONALE DE POUPEES DE L'UNICEF
Dans Les Galeries Bonaventure

BIENTOT
LES MARIONNETTES DUPONT
Admission gratuite. Du 26 décembre au 8 janvier (excepté le 1er janvier).

Place Bonaventure

2e SEMAINE

LES ESCLAVES EXISTENT ENCORE



PARTOUT A TRAVERS LE MONDE ON FAIT LE TRAFIC DE LA CHAIR

— EN COULEURS —
"LE TRAFIC D'ESCLAVES"
"LIANE L'ESCLAVE BLANCHE"
et "La TRAITE des BLANCHES"

3 FILMS "DIFFERENTS"
Aujourd'hui dès 12.15 sur sem. dès 3.15

A UN SEUL CINEMA — Cinéma LA SCALA PAPINEAU coin Beaubien 721-5107

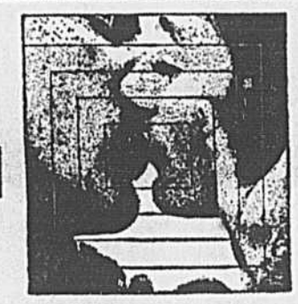
Vendredi 29 déc.

EN PRIMEUR
LE DERNIER GODARD



TECHNICOLOR
MADE IN USA
au NOUVEAU CINEMA empire
451, OGILVY 274-4251

DERNIERES SEMAINES à Montréal



maintenant au

VICTORIA STATION VENDOME PLACE VICTORIA

12.45; 2.50; 5.00; 7.15; 9.30

TÉL.: 878-1451

LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE

EASTMANCOLOR



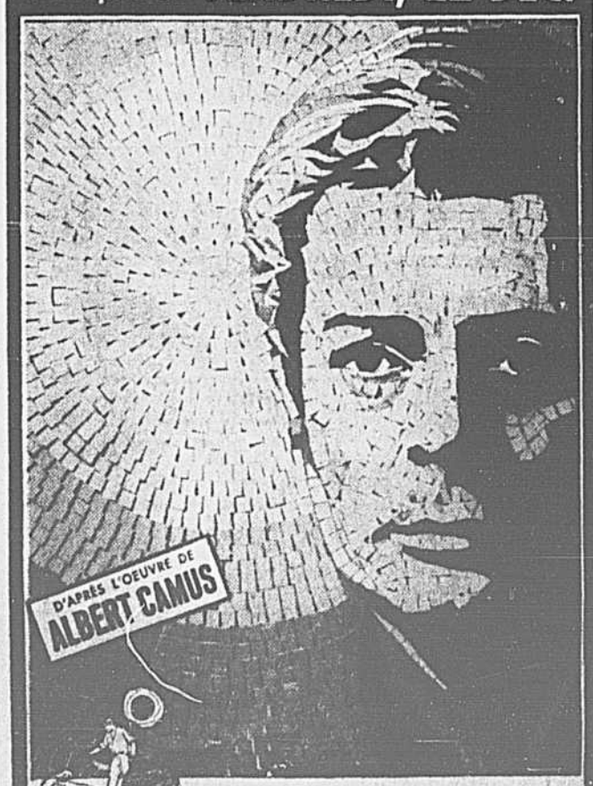
un homme et une femme

un film de claude lelouch
avec anouk aimée jean-louis trintignant pierre barouh

Métro St-Denis-Dementigny. SAINT-DENIS et Bijou Métro Berri-Blvd. St-Joseph, Autobus 27

1594, ST-DENIS 842-3171 — 5030, PAPINEAU 524-1983

À compter de VENDREDI, 22 DÉC.





Étranger à l'amour mais non au sexe...
PARAMOUNT PICTURES présente
une production de DINO DE LAURENTIIS
mettant en vedette

MARCELLO MASTROIANNI
EN COULEURS
DANS
L'ÉTRANGER
AVEC ANNA KARINA

Version originale en français avec sous-titres anglais

LE TOUT NOUVEAU CINÉMA BONAVENTURE
RDC CINEMAS LTD PLACE BONAVENTURE TÉL.:861-2725

3 FILMS A VOIR!



ALAIN DELON — MÉLODIE EN SOUS-SOL
LE FANFARON — CATHERINE SPAAK
L'AMOUR... L'ARGENT ET LA VIE CORROMPUE DES PLAYBOYS!
LES DON JUANS DE LA CÔTE D'AZUR
CURT JURGENS — couleurs
MONTCALM 3238 MASSON Tel. 727-5213

CHAQUE VILLE CACHE SES VICES!



3 FILMS SENSATIONNELS!
L'AGENT GORDON SE DÉCHAINE en couleurs
JAMES STEWART
BRIGITTE BARDOT en couleurs
Chère Brigitte
VILLES INTERDITES en couleurs
CINEMA DE MONTREAL 1584 EST MONT-ROYAL 521-7810

DERNIERE REPRESENTATION A MONTREAL!
Ce film enchanté... est un enchantement!
Un véritable miracle du cinéma!



CATHERINE DENEUVE
ANNE VERNON
NINO CASTELNUOVO
MIREILLE PERREY

les parapluies de cherbourg

Le film dont tout le monde chante

Aussi: le chef-d'oeuvre de MARCEL CAMUS en couleurs
ORFEU NEGRO

Vaut-il mieux donner un père à son enfant, ou se marier sans amour?

Paye, ou je te dénonce!

4e et DERNIERE SEMAINE

MAURICE RONET
MARIE VERSINI
ALIDA VALLI

Le péché des années jeunes

EGALEMENT À L'AFFICHE

WADE PRESTON
ELGA SOMMERFELD

Jerry Cand
CHASSEUR D'ESPIONS

CINÉMASCOPE EN COULEURS

Stationnement GRATUIT à l'arrière du ST-DENIS

...am Peckinpah ou le Western en caleçon long

DE HOLLYWOOD

axel madsen

AM PECKINPAH est de uveau en selle. Ce cinéaste paradoxe visuel et de la mplexité morale rentre du oid, comme on dit dans les ilieux de l'espionnage. Le rôle de cinéaste maudit ne lui a pas particulièrement plu et, dit-il, il a appris une leçon depuis la mésaventure de "Major Dundee" et l'explosion de "Cincinnati Kid". Aujourd'hui, il est installé.. dans un bureau spartiate à la Warner Bros-Seven Arts, faisant mentalement ses bagages pour retourner filmer à Durango, ce dur pays du fer à 600 milles au nord de Mexico où un homme de sa trempe est encore un homme.

"Disons que j'ai été mis à l'index", dit-il avec un fin sourire sous sa mince moustache. "Disons également que j'ai compris que je n'avais plus 21 ans et que j'avais signé des contrats. Mon premier boulot est sans doute de comprendre les autres ; ce n'est pas à eux de me comprendre les premiers".

Peckinpah, qui tire son nom d'une montagne de l'Arizona, est à l'image des westerns qu'il tourne, rocailleux et émacié. A demi Indien, Peckinpah prépare ce qui sera son quatrième film en 18 ans de cinéma. C'aurait dû être le cinquième, le sixième ou le vingtième, mais le cinéma traite durement ceux des siens qui ont le crâne dur, ceux qui ont quelque chose à dire, les génies solitaires et têtus que l'on reconnait de loin, mais que l'on redoute de près. Ce vieil homme de 41 ans — il a maigri, les traits sont plus tirés qu'en 1964 où je le rencontrais pour la dernière fois — se situe quelque part entre Josef von Sternberg et Billy Wilder, c'est-à-dire entre l'auteur-roi pour qui tout, de l'acteur à l'action, part d'un même centre et y revient, insolement lui-même, et le cinéma d'un Raspoutine, mélange de vitriol et d'eau de rose.

La dévotion d'un John Ford

Peckinpah n'a fait que des films qui moralement et géographiquement appartiennent à l'Ouest. Au western il donne toute la dévotion d'un John Ford, mais ce qu'il dit est ambivalent, c'est-à-dire moderne. La religion figure largement dans son oeuvre, non plus la foi robuste des pionniers de Ford, mais celle plus ténébreuse d'un Ingmar Bergman.

Dans "The Deadly Companion" on célèbre la messe non pas dans une maison de Dieu ; mais dans un bordel où le propriétaire a toutefois couvert pudiquement les nues raphaélesques au-dessus du bar. L'héroïne de "Guns in the Afternoon" accomplira la malédiction que son père avait gravée sur la tombe de sa mère : 'O prostituée, écoute la parole de Dieu : Je te jugerai en femme qui a rompu le sacrement du mariage et fait couler un flot de sang. Je te donnerai du sang par la fureur et par la jalousie'. Quand un soldat insulte le nègre Esope dans "Major Dundee" et veut le forcer à lui retirer ses bottes, un pasteur le fait à la place de l'homme noir ; mais cet acte d'humilité chrétienne est accompagné de gestes furieux.

L'ambiguïté et l'insolite éclatent chez Peckinpah. Dans "Guns in the Afternoon" (en France, 'Coup de feu dans la Sierra'), un juge alcoolique fait une homélie émouvante sur le mariage en unissant un couple dans un saloon ; dans "The Glory Guys", que Peckinpah écrivit mais ne réalisa pas, un officier de cavalerie en uniforme de gala attrape un tramway à la course, à la Nouvelle-Orléans. Dans ses films, des cowboys chevauchent dans la neige.

L'intransigeance de Peckinpah lui a coûté cher. Il fut congédié de "Cincinnati Kid" et remplacé par Norman Jewison après une semaine de tournage et des bagarres incessantes avec le producteur Martin Ransohoff en décembre 1964. Le fracas survint seulement quelques mois après l'orageux tournage au Mexique de "Dundee".

"Maintenant je suis à la Warner-Seven Arts et je vais tourner un script du patron", dit-il, "ou l'un des deux westerns projetés. Tout est question de distribution des premiers rôles. Il y a plein de bons acteurs, mais les seuls en qui le studio a financièrement confiance sont occupés. Donc".

Dans vos deux premiers western, il semble que vous ayez voulu retrouver certaines vertus traditionnelles, certaines qualités anciennes et quasi-éternelles.

Je me fie à mon idée

"On m'a dit ça, oui. En vérité, je me suis servi de clichés auxquels je crois, parce que certains clichés se dépassent d'eux-mêmes et deviennent vérités."

Vous dites de votre mise en scène qu'elle est tout à fait instinctive.

"Oui. Ou je crois totalement en ce que je fais, ou je ne le fais pas. Je me fie à mon idée. Cela n'empêche pas que je la questionne tout le temps, mais je tâche d'aller jusqu'au bout de mon idée et, la plupart du temps, cette impression première se révèle juste. Mais j'ai appris à agir moins impétueusement et à savoir plus précisément ce que je veux demander.

Et les trois films se tourneront au Mexique?

"Oui, parce que j'aime le Mexique et parce que c'est plus pratique. Dans les états de frontière: Sonora, Chihuahua, Coahuila, on fait encore des marches de boeufs; ici on met les animaux sur des camions. Qu'est-ce que vous croyez que ça coûte de louer deux mille têtes de boeufs pendant un mois à un Texan, et où trouveriez-vous une vue jusqu'à l'horizon sans pylones et lignes de transmission électriques? Déjà là-bas ça change vite. Le Mexique est un pays de mystères, un pays d'une vitalité extraordinaire, d'une compréhension de la mort, et puis c'est l'attachement du Mexicain aux choses, à n'importe quoi, quand il le fait. Il vit plus intensément".

Et le cinéma mexicain ?

Mais comment expliquez-vous l'insignifiance continue du cinéma mexicain?

Peckinpah sourit. Le Mexique a ses revers. Le sindicado est très fort, les jeunes ont des difficultés, comme partout. Peckinpah vient de divorcer d'avec la belle actrice mexicaine Begonia Palacio, mais il attribue son insuccès marital (ce n'est pas son premier divorce) à une lacune personnelle. Il en rit, comme pour dire qu'auprès des femmes il sera décidément toujours dupe et qu'à 41 ans il le sait parfaitement bien. Mais la famille de Begonia était "duranguena" et, au-dessus des verres de tequila dans la nuit chaude, son beau-père lui en racontait de ces histoires! Emilio Fernandez, cet ancien aventurier, compagnon de Pancho Villa et, pendant les années 50, le grand metteur en scène du Mexique, était là aussi. Parfois ils parlaient cinéma, mais rarement. La vie coule trop chaudement, trop souterrainement pour parler de cela pendant ces moments privilégiés. Comme dans un film de Peckinpah. Ses héros de western sont des héros, mais ils se couchent le soir auprès du feu de camp en caleçon long.

5e SEMAINE
mouchette
Réalisation de Robert Bresson d'après le roman de Georges Bernanos
Avec Nadine Nortier, Jean Claude Guilbert
LA CRITIQUE EST UNANIME ★★★★ à voir absolument. UN PUR CHEF-D'OEUVRE
BERNAIS
UNE ENFANT-FEMME VIT, SOUFFRE, MEURT
elysée 35 MILTON / 842-6053
EISENSTEIN
JEAN-LUC GODARD
MASCULIN FEMININ
le sexe et la jeunesse de la France d'aujourd'hui
12e SEMAINE

AUJOURD'HUI à MERCREDI seul.
LE MAGNIFIQUE ORSON WELLES
"THE 3rd MAN"
de Sir CAROL REED
avec ORSON WELLES
Alida VALLI, Joseph COTTEN
à 2.30 — 6.00 — 9.30
et
"LADY FROM SHANGHAI"
d'ORSON WELLES à 1.00 — 4.30 — 8.00
avec ORSON WELLES & RITA HAYWORTH
bientôt...
21 au 27 DEC. les MARX BROTHERS
28 DEC. au 6 JANV. "WARRENDALE" et "LORD OF THE FLIES"
et dès le 25 DEC. du LUN. au SAM. en matinée 14 films UNDERGROUND
5380 BOUL ST LAURENT 277 4800 CINÉMA DE RÉPERTOIRE verdi

UNE OEUVRE PROVOCANTE ET SAISISSANTE!
réalisée par JOHAN JACOBSEN
DES IMAGES BOULEVERSANTES QUI TÉMOIGNENT DE L'ANGOISSE PHYSIQUE ET SPIRITUELLE!
"UN FILM POUR LES ADULTES, PLEIN DE LYRISME ET DE TALENT!" — PARIS-MATCH
"UNE OEUVRE CHARGÉE DE MYSTÈRE ET DE FASCINATION!" — FRANCE-SOIR
7e SEMAINE
RÉSERVÉ AUX ADULTES (18 ANS)
L'ÉTRANGER FRAPPE À LA PORTE
EN DANOIS/SOUS-TITRES ANGLAIS
CINEMA festival
SUR SEMAINE: 7.30 - 9.30 — DIMANCHE: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30
1206 EST, STE-CATHERINE — 525-8600

L'ACCUEIL DÉLIRANT CONTINUE...
UN ÉCLAT DE RIRE À TOUT CASSER!
LOUIS de FUNÈS
3e SEMAINE
Le film qui mérite l'OSCAR du rire!
SCOPE-COULEURS
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
ELKE SOMMER
TOUTE L'INSOUCIANCE ET LA CRUAUTÉ DE LA JEUNESSE D'AUJOURD'HUI!
LE GANG DESCEND SUR LA VILLE
RÉSERVÉ aux ADULTES 18 ans et plus
À L'AFFICHE AUX 2 CINÉMAS
SUR SEMAINE: 5.40 - 7.30 - 8.35 - 10.00, DIMANCHE: 12.00 - 1.30 - 2.50 - 4.00 - 5.40 - 7.30 - 8.35 - 10.00
Maisonneuve
CENTRE COMMERCIAL MAISONNEUVE — 525-2176 6615 EST, SHERBROOKE, PRÈS FRONTENAC STATIONNEMENT GRATUIT
JEAN-TALON
JEAN-TALON, À L'EST DE PIE-IX 725-7000 STATIONNEMENT GRATUIT

COMM. LE 23 DECEMBRE
Voici un film pour toute la famille à voir ensemble!
Un monde enchanté de FANTAISIE, avec la BEAUTÉ et le SCINTILLEMENT de NOËL,
Admission pour tous 75c
LES AVENTURES DU PÈRE NOËL
LONG-MÉTRAGE EN COULEURS
MATINÉE seulement 9 A.M. 11 A.M. 1 P.M.
LE PARISIEN
CINEMA
Tél. 861-2647 480, Ouest Ste. CATHERINE

COMM. DIMANCHE
COMMODORE
Cartierville / 334-8560
Aventure et Romance!
"LE SOLITAIRE PASSE À L'ATTAQUE"
en couleurs
avec Roger Hanin
— aussi —
"CHAIR DE POULE"
Robert Hossein & Catherine Rouvel
CE SOIR: "Prairies de l'Honneur" couleur, avec James Stewart. "Jerry Cotton vs les Gangs de Manhattan", George Nade.

ACTION - SUSPENSE - GAIETÉ
cinéma REGAL
4905 est, boul. Gouin / 322-7030
"AMOK"
Un drame choc!
avec Florette Zana
"003 AGENT SECRET"
— en couleur —
avec John Erickson
"LES HORACES ET LES CURIACES"
— en couleur —
avec Alan Ladd

UNE HISTOIRE D'AMOUR ATTENDRISSANTE ET FOLLEMENT COMIQUE!
Un film délicieusement drôle qu'il serait idiot de manquer
EN COULEURS
4e SEMAINE
DANY CARREL
et JEAN LEFEBVRE
un idiot à PARIS
HORAIRE: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30
cinéma fleur de lys
288-3303
STATION BERRI
858 EST, STE-CATHERINE

CE QU'AUCUN PARISIEN N'A JAMAIS VU!
3e SEMAINE
L'AUTOPSIE D'UNE CAPITALE!
SES FEMMES... SES VICES... SES VERTUS...
PARIS SECRET
Réservé aux adultes (18 ans)
AUSSI
LA DOLCE VITA GRECQUE!
UN DRAME CHOQUANT SUR LA VIE CORROMPUE DE LA HAUTE SOCIETE!
LES CHIENS DANS LA NUIT
SCOPE COULEURS
AUX CINEMAS
CANADIEN STATION MARCEY - 1204 EST, STE-CATHERINE
PLAZA STATION BEAUBIEN — 6656 EST, ROSEMONT

arts plastiques

L'art dans la manufacture

par Yves Robillard

NEUF PEINTURES de jeunes artistes québécois sont actuellement suspendues au-dessus de machines semi-automatiques dans une usine. Il s'agit de neuf peintures choisies à la galerie des ventes et locations du Musée des Beaux-Arts de Montréal que la Compagnie Benson and Hedges, fabricant des cigarettes Belvedere, Mark Ten, Alpine, Belmont offre à ses employés pour les égayer durant leur travail.

Je me suis donc rendu à la manufacture de l'Avenue Royalmount avec l'idée d'interroger les employés. Mais une fois dans la salle de travail, le bruit des machines, le mouvement des parties automatiques de celles-ci, les gestes stéréotypés des manoeuvres, leurs visages perdus et les touts petits tableaux au plafond, tout cela me devint conscient en même temps. Je ne pouvais pas demander à ces gens ce qu'ils pensaient des tableaux. Ils semblaient trop occupés et si loin de ces oeuvres. Ils me répondraient des banalités, probablement des paroles qui feraient plaisir au patron. Il y avait là, me semblait-il, deux mondes irréconciliables.

Je regrette maintenant de ne pas les avoir interrogés. J'ai pensé par la suite que lorsqu'on travaille avec des machines automatiques, le travail nous devient routinier et que l'esprit vogue à la dérive. On rêve de vacances, de ceux qui ne sont pas là, on s'attache à tout ce qui peut nous distraire, en attendant que le temps passe.

On a donc vu les tableaux, on s'est fait une idée sur ceux-ci et il arrive qu'on les regarde sans doute encore. Ne décore-t-on pas soi-même l'endroit où l'on travaille d'images que l'on découpe dans les revues, rien que pour rêver? Et quelle que soit l'image que l'on colle sur le mur, elle suscite toujours de la part des compagnons, des commentaires. On a donc dit de ces peintures, "j'aime ou j'aime pas" et on avait sans doute des raisons assez inattendues pour justifier l'opinion émise. L'art dans une usine est donc une très bonne idée.

De nouveaux rapports

Il faudra interroger les employés dans un mois, voir où ils en sont, ce qu'il faut faire pour l'avenir. Car il faut maintenant poursuivre, améliorer, etc... L'art dans une usine, c'est un bon moyen pour que les gens rencontrent l'art actuel, sans trop s'en rendre compte. Il y aurait lieu de faire la même chose dans toutes les classes des écoles de la province !

Benson and Hedges a déjà réalisé un autre projet en ce sens, quand il a organisé l'an passé une série d'expositions itinérantes d'affiches "pop-art" dans les différents centres d'achants du Canada. Confronter les gens à des affiches pop pendant qu'ils font leurs achats ! Il faudra aussi en publier les résultats. On essaie là de créer des nouveaux rapports public-oeuvre d'art. Personnellement, j'aime mieux quand l'oeuvre présentée change tout à fait l'attitude que le spectateur est habitué d'avoir devant une oeuvre d'art, quand on lui présente par exemple "la machine" de Dallegret, mais il reste que les oeuvres traditionnelles dans un contexte autre que le musée modifieront beaucoup l'attitude des gens en face de l'art.

Benson and Hedges cherche à créer ces nouveaux rapports. En cela, cette compagnie est conseillée par Nina Kaiden, vice-président de l'agence Ruder and Finn de New York, spécialiste en relations publiques. Nina Kaiden, qui a conseillé au moins une vingtaine de firmes américaines en ce qui concerne l'aide aux artistes et à l'art, vient de publier un livre intitulé : "Artist and Advocate : an essay on corporate patronage".

La conclusion de son livre est la suivante. Il y a déjà beaucoup de firmes qui ont des collections d'oeuvres d'art, certaines entretiennent même des galeries d'art (comme Aubert Briant ici), mais il faut que l'art et l'industrie collaborent de plus en plus. Pour le moment, l'industrie est spectatrice ; en finançant des projets spéciaux, elle peut en arriver à orienter des politiques culturelles.

Modeler l'environnement

Quel intérêt l'industrie peut-elle en retirer ? Il en est question dans la plus grande partie du livre. On raconte à cette fin l'histoire de la compagnie américaine de papier "The Mead Corporation". L'auteur explique qu'une compagnie n'existe pas dans un vacuum mais grandit et prospère en relation directe avec la santé de la société dans laquelle elle opère, en d'autres mots, qu'il faut penser à modeler l'environnement dans lequel on se meut et qu'un environnement esthétique est vital à la dynamique d'un organisme.

On donne de nombreux exemples d'environnements qui ont modifié le cours des affaires, entre autres celles d'une banque qui a doublé son activité. "L'industrie qui encourage les arts, poursuit Nina Kaiden, est pour le grand public une industrie prospère, un gage de progrès. Le mécénat inspire le respect dans toutes les classes de la société. Cette réputation influence le consommateur qui accepte mieux le produit, attire un personnel dynamique et stimule celui qui travaille pour l'établissement."



L'intérieur de l'usine Benson and Hedges avec les tableaux
Donc, une très bonne idée ...

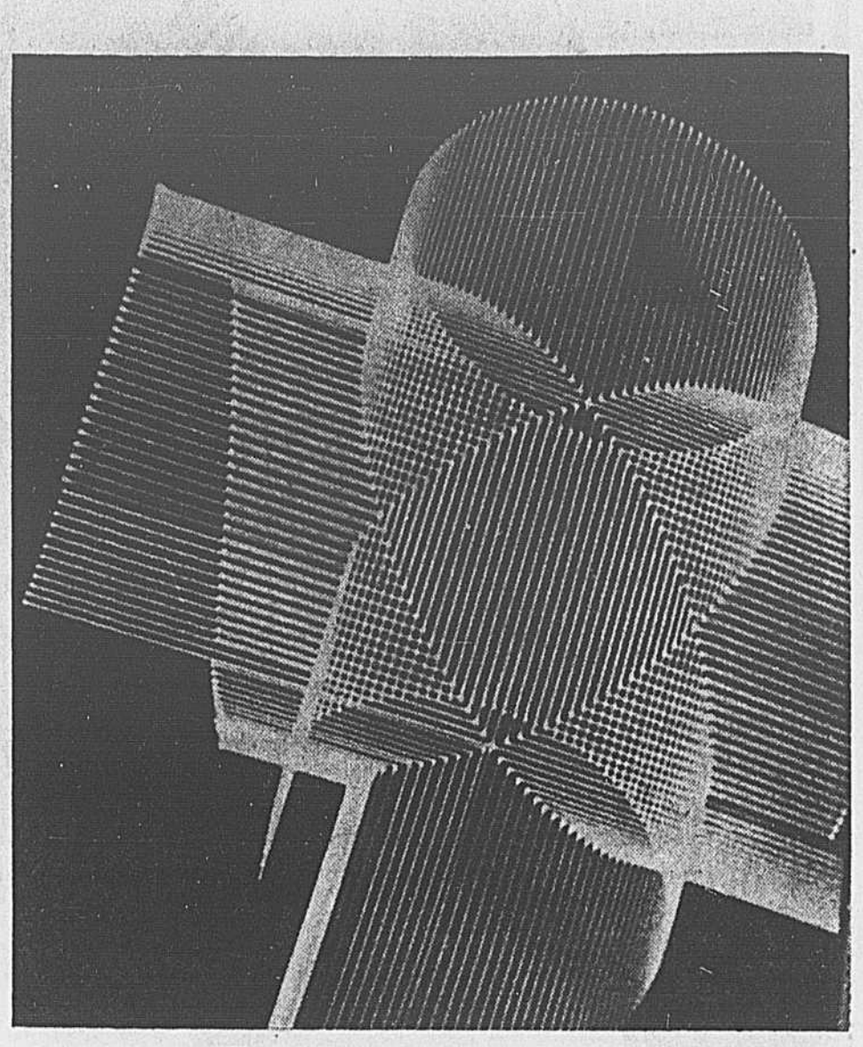
L'ordinateur au musée d'art

NE MANQUEZ PAS de voir, de lire tout ce qui se rapporte à l'art fait avec les ordinateurs. C'est jeune, nouveau, mais promis à un bel avenir. En 1963, la revue "Computer and automation" annonçait la tenue d'un concours de "Computer Art", et en 1965, avait lieu à la galerie d'art Howard Wise de New-York la première exposition d'oeuvres réalisées à l'ordinateur.

En mars 1967, se tenait à Montréal la première exposition d'art d'ordinateur, présentée au Musée des Beaux-Arts de Montréal par la McGill Computing Society. C'est maintenant, toujours au Musée des Beaux-Arts, la deuxième exposition de cette même société. Mais, quel progrès en 9 mois!

La première exposition présentait les travaux d'un physicien de l'Alabama, M. S. Mason et d'un mathématicien de l'Université McGill, Peter Milojevics, le premier montrant des dessins aux formes ondulantes, créant des effets moirés, et le deuxième, des figures géométriques simples.

J'avais à ce moment là trouvé que toutes ces oeuvres manquaient d'efficacité visuelle et qu'elles n'étaient souvent que des reprises du "op art". L'exposition actuelle est encore très inégale et les oeuvres manquent souvent d'efficacité visuelle. Mais on comprend mieux la démarche de ceux qui travaillent avec l'ordinateur et surtout des formes géométriques simples, on est passé à des formes géométriques complexes.



photos J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

Image en mouvement photographiée sur un écran à rayons cathodiques.

Un nombre X de mouches

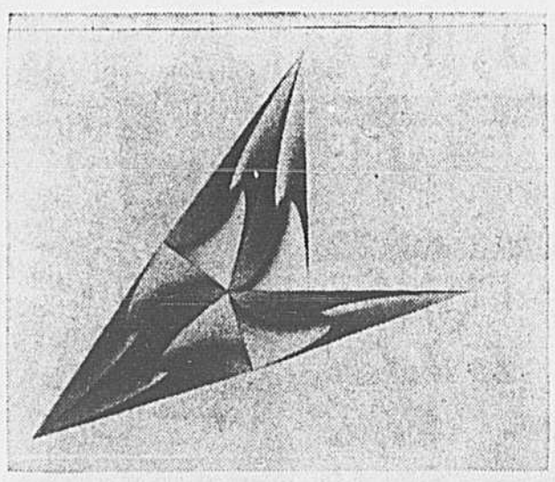
Treize personnes présentent des oeuvres cette fois-ci. Il y a ceux qui reproduisent des images figuratives, Notre-Dame de Paris, la Mona Lisa de Peterson, Czuri qui, se servant de formes figuratives, anges, mouches, têtes, soldats, joue avec le hasard, programmant par exemple de Robins sont d'une précision telle qu'elles nous affolent. Seule une machine peut faire cela.

L'idée de Noël, etc.

On raconte qu'il est possible de réaliser aujourd'hui des sculptures au computer comme il est possible en se servant d'un écran à rayons cathodiques d'exécuter des oeuvres avec des impulsions lumineuses seulement. Le computer peut visualiser des équations mathématiques inimaginables, peut nous plonger dans l'infini de la mathématique. Il peut nous découvrir aussi un monde d'une précision insoupçonnable. Le computer conserve d'autre part dans sa mémoire ses programmes anciens. On peut les combiner, arriver à des résultats fantastiques.

Il faut se méfier dans ces domaines des habitudes que l'on peut avoir face à l'art. Par exemple, les paroles de Sumner, un des exposants, commentant une de ses oeuvres, m'étaient d'abord apparues dénuées de tout sens esthétique. Il disait "Telle abstraction cherche à rendre l'idée de Noël, telle autre, l'idée de combat, etc... Je trouvais ces propos et surtout la démarche de Sumner simplistes au possible, aux antipodes de l'art. Je crois maintenant qu'il préfigure peut-être l'avenir.

Que l'on se rappelle les séances de lavage de cerveau au moyen d'images abstraites dans le film "Ipcress File". L'action des couleurs, lignes, formes sur la psychologie humaine est actuellement étudiée. On pourra bientôt programmer des ordinateurs afin qu'ils produisent des spectacles en ce sens. Un spectacle aura comme fonction de produire telle sensation, un autre, telle autre... et de quelle efficacité ce spectacle ne sera-t-il pas? Nous sommes à l'aube de l'utilisation du computer en art. La valeur de cet art dépendra évidemment de l'usage qu'on en fera. **Y.R.**



Une pointe de Donald K. Robbins !

Mezei, Mittel, Nake essaient de se placer au niveau de l'efficacité visuelle des meilleurs tableaux optiques, d'autres comme Robins, Milojevic, Sumner essaient de créer sur le papier des formes inusitées ayant l'apparence des trois dimensions.

Les expériences donc vont de bon train. On tâche d'être de plus en plus efficace visuellement. Certaines formes l'emplacement d'un nombre X de mouches sur une surface, selon des chiffres tirés au hasard. Il y a di Leonardo qui visualise la transformation de l'énergie au moment de l'explosion, à l'intérieur d'un réacteur. Il y a enfin ceux qui jouent avec les formes géométriques pour créer différents effets.

d'une exposition à l'autre

Volumes fictifs et modifications du vide

LES DEUX expositions actuelles de la Galerie Soixante sont à voir, celle des sculptures de Pierre Heyvaert, et celle des petits formats des Fêtes. C'est probablement la meilleure exposition d'Heyvaert et d'autre part, l'accrochage des petits formats stimulera le visiteur. Il y a plusieurs nouveautés.

Heyvaert présente sa meilleure exposition sans qu'il s'en doute. Car il ne semble pas conscient des implications de ses dernières oeuvres. Ce qu'il envisage de faire maintenant, à l'entendre parler, implique qu'il reviendra sur le concept de la forme globale de ces pièces, alors que les meilleures sculptures de son exposition nous font oublier ce concept.

A sa dernière exposition, Heyvaert présentait des bois caractérisés par des entailles profondes répétées tout au long des surfaces, des entailles qui définissaient des volumes précis aux arêtes fines. Il disait lui-même: "Il faut que le mouvement suggéré par l'orientation des formes se continue sans fin, en une sorte de répétition, pourrait-on dire, mécanique, un rythme de vie, de vie mécanique."

Ces bois, même s'ils étaient très géométriques, retenaient un certain sentiment organique. Il y en a deux à l'exposition actuelle. Puis, Heyvaert s'est intéressé à définir de plus en plus ses volumes, à les faire sans poids. Il a utilisé le fer. Une autre série de sculptures représente à l'exposition cet aspect de son travail.

Il s'agit de la répétition de volumes géométriques pleins, mais de différents formats, et qui sont distribués de façon plus ou moins aléatoire dans chaque pièce. Et toujours existe le concept de la forme d'ensemble de la pièce. Il faut que chaque partie se réponde en un certain rythme.

Les volumes fictifs

Dans ces nouvelles sculptures, Heyvaert rompt avec ce concept, abandonne les volumes pleins et ne travaille qu'avec les plans. Ce qui l'intéresse maintenant, la création de volumes fictifs (faits de vide) suggérés par les différents rapports entre les plans.

Le vide entre les plans est la partie la plus importante de chacune de ces oeuvres. En tournant autour de ses pièces, on voit ce vide se modifier continuellement selon les nouveaux rapports qui s'établissent entre les plans. La forme d'ensemble ne nous importe plus, les nouveaux rapports possibles seuls nous appellent.

C'est là un jeu fort intéressant et très prometteur. Heyvaert a pu créer ces effets en utilisant une structure anonyme, c'est-à-dire en faisant se répondre bien exactement dans chaque pièce des parties identiques. En voulant opposer, à l'avenir à ces parties, un élément intrus, un volume réel par exemple, Heyvaert détruira ces effets. S'il veut chercher autre chose, c'est son affaire, mais il évite ainsi cependant un domaine de recherches à peine exploité et des plus fructueux comme en témoignent les travaux des artistes du Groupe de recherche d'art visuel de Paris.

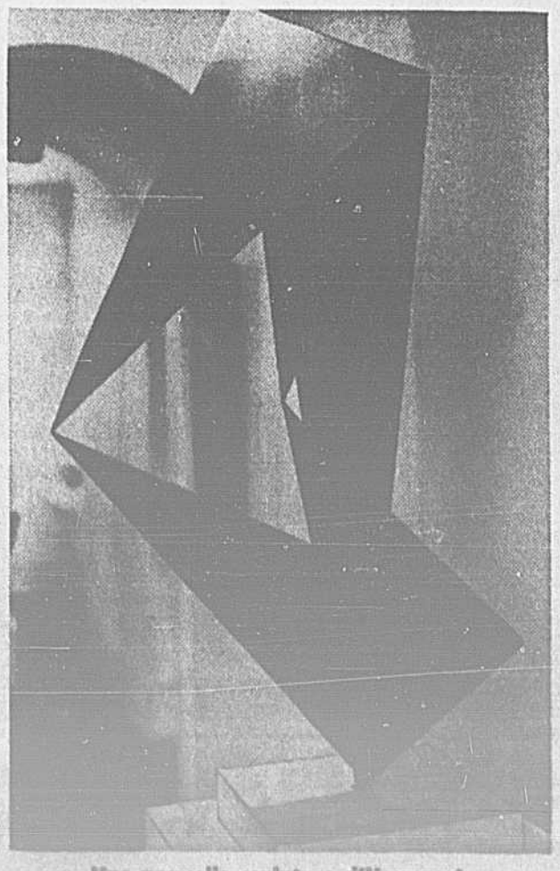
Préférer un travail fait à partir de structure anonyme est évidemment un choix de ma part. Je le justifie en disant que les oeuvres à structure anonyme tendent à nous faire oublier l'oeuvre, pour nous sensibiliser à l'effet physiologique surtout. Elle implique de l'artiste une attitude plus scientifique, plus en accord avec notre monde technologique.

Une oeuvre humaine

Je rencontrais récemment Robert Lapalme, conseiller artistique pour la décoration des stations du métro. Il venait de répondre à un diner de la Chambre de Commerce de Montréal à mon article contre les murales illustratives du métro. Son argument principal, avait été, semble-t-il, que les oeuvres des artistes aujourd'hui étaient des expériences, des jeux; mais non de l'art. Lapalme demandait à juste titre d'une oeuvre qu'elle soit humaine.

Nous rêvons tous, je crois, d'un nouvel humanisme, mais nous n'en sommes pas là pour le moment. Il faut d'abord que l'artiste prenne possession des nouveaux médiums de notre société industrielle. Non pas en recréant à la moderne des choses anciennes, mais en essayant de dégager de nouvelles possibilités.

Soto au pavillon du Vénézuéla nous invitait à perdre tout sentiment de distance. Les expériences de Soto, liées à celles d'autres artistes constitueront un champ de possibilités esthétiques nouvelles qui permettront à l'homme d'exprimer un nouvel humanisme. Et c'est pourquoi, il est très important d'être attentif à toutes formes nouvelles d'expression — **Y. R.**



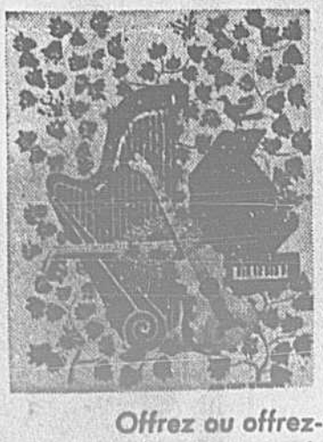
Une nouvelle sculpture d'Heyvaert.

EXPOSITION
Galerie Agnès Lefort
1504 O. Sherbrooke
WALTER SCHLUEP
BIJOUX

Assortiment COMPLET de
MATERIEL D'ARTISTE
chez
C. R. CROWLEY Ltd.
Ouvert le jeudi soir jusqu'à 8.30 h.
1387 ouest, STE-CATHERINE
842-4412

EXPOSITION
Galerie Mackay
Peintures, sculptures et dessins de
SERGE BENOIT
R. BUKUASKAS
JOAN GANDIER
NORMAN LEIBOVITCH
TOMBRAS
2008 RUE MACKAY 931-8103
OUVERT
DU LUNDI AU VENDREDI DE
11 A.M. A 11 P.M.
LE SAMEDI, DE 11 A 6
LE DIMANCHE DE 1 A 5

Choix de PETITS TABLEAUX par de GRANDS ARTISTES comme :
M. A. FORTIN, COSGROVE, J. LITTLE, MASSON, ROBERTS,
SUZ. COTE, C. L. GAGNON, etc.
GALERIE
"L'Art français"
370, O. LAURIER (près Ave du Parc) 277-2179 - Lundi matin fermé
D'ici NOEL ouvert tous les soirs jusqu'à 9 hres

UNE NOUVELLE FORME D'ART MURAL EST NEE
LA TAPISSERIE IMPRIMEE

Les artistes ne signent leurs oeuvres que lorsque le résultat est conforme à leurs désirs et qu'ils ont la sensation de ne pas être trahis : fidélité d'expression pour les artistes, facilité d'acquisition pour vous qui êtes vivement intéressés par une décoration de haute qualité que vous ne trouviez jusqu'alors qu'à des prix inabordables.
Offrez ou offrez-vous une de ces pièces de valeur
"LECTURAMA", 272-5881

POUR L'ARTISTE

ENSEMBLE de COULEURS à L'HUILE
No 292
- 10 couleurs choisies
- Large tube de blanc
- Toute la gamme des accessoires : palette, pinceaux et élégant coffret de bois 10" x 14".
$31.00
Tél. : 288-0251
343 STE-CATHERINE EST
6955 ST-HUBERT
Centre d'achat ROCKLAND
(Boul. Métropolitain et l'Acadie)
OMER DeSERRES

[SIC]

Le fantôme de "Tous pour un"

C'est mardi soir, à la télévision française d'Etat (vulgairement appelée "Canal 2"), que débute une nouvelle trilogie de la série "Tous pour un". Et cette fois, la musique revient à l'honneur.

Après Mozart, après l'opéra italien, c'est maintenant Richard Wagner.

Nous savons qu'une quarantaine de concurrents, qui s'étaient présentés aux studios "Saint-Luc" de Radio-Canada pour le premier examen (écrit), ont été presque tous liquidés à cause de l'extrême difficulté des questions. Il y avait beaucoup de dates, parait-il, et d'ordinaire, à "Tous pour un", on n'insiste pas sur les dates.

Par exemple, en quelle année Richard Wagner a-t-il fait la connaissance de Mathilde Wesendonck ? . . . Qu'avez-vous à répondre à cela ?

Il parait qu'on n'a encore rien vu et que mardi soir, sous les feux des caméras, le concurrent choisi pour participer au concours (enjeu de $5,000) en verra de toutes les couleurs. Car avec Wagner, il faut non seulement mémoriser un tas de noms, de titres, de lieux et de dates, mais encore une foule de "leitmotive" (thèmes musicaux qui reviennent sans cesse dans ses oeuvres et qui représentent des personnages ou des situations).

Nous avons pensé de faire nous aussi notre petit jeu de "Tous pour un", mais la question que nous posons, on ne la demandera jamais ni au concurrent principal ni à celui ou ceux qui pourront être appelés à lui succéder au cas où il est arrêté en chemin.

Quel est le mystérieux personnage qui se cache derrière toute cette mise en scène ? Qui s'amuse ainsi à torturer de pauvres mélomanes ? En un mot : **qui** choisit les questions ? . . .

Disons tout d'abord que ce n'est pas un musicien professionnel. C'est un mélomane très averti, très grand amateur de Wagner, en fait l'une des plus grandes autorités que nous ayons à Montréal en tout ce qui concerne ce compositeur et son oeuvre.

Mais ce n'est pas un musicien professionnel. En fait, il exerce, comme on dit, une profession "libérale". Pour vous aider à trouver son nom, disons qu'il a les mêmes initiales que l'un des critiques figurant dans ce cahier Arts et Lettres. Ajoutons que son nom de famille est le même que celui de la directrice d'une société de musique de chambre de Montréal, et que son prénom a quelque chose à voir avec l'alphabet russe . . .

Cherchez . . . cherchez . . . On ne sait jamais : cela vous vaudra peut-être $5,000 !

PDA, ça veut dire aussi : vestiaires, bars, garage...

L'hiver — puisqu'il faut l'appeler par son nom — s'est donc installé chez nous pour de bon. Et avec l'hiver, tous les ennuis qu'il entraine à sa suite. Par exemple, l'obligation d'utiliser les vestiaires de la Place des Arts. Le spectacle finit à 10 h. 30 mais parfois, vous risquez d'attendre jusqu'au lendemain matin pour avoir votre manteau, votre chapeau et vos "claques"!

Les journaux ont déjà commencé à parler du retard effroyable que ces demoiselles du vestiaire mettent à trouver vos effets. Déjà, le public a commencé à se plaindre. Réponse du Service des relations publiques de la Place des Arts (par la bouche des canons de M. Marcel Théoret) : "Nous cherchons à améliorer le service sans avoir à augmenter le personnel."

On se plaint également des longues minutes qu'il faut passer avant d'être servi aux différents bars, en particulier à la salle Wilfrid-Pelletier, où les bars très petits ne permettent qu'à un barman d'y prendre place, même s'il y a quinze assoiffés autour. Réponse : "Les gens vont immanquablement vers ces petits bars et oublient l'existence du spacieux "Bar Pellan" situé au Foyer principal (en fait, derrière les deux grands escaliers). Il y a plusieurs employés à ce bar mais toujours très peu de monde."

Enfin, troisième problème : le garage. On est étonné d'apprendre que, pour un complexe comme celui de la Place des Arts (les trois salles totalisent 5,000 sièges), le garage ne contient qu'un maximum de 785 voitures, de quelque format qu'elles soient.

L'achalandage du garage est fort impressionnant et il y a certains soirs (le samedi, par exemple, ou les soirs où il y a spectacle ou concert dans les trois salles à la fois) où il est impossible d'y entrer. Il n'est donc pas question que l'on retourne à l'ancien taux de un dollar par voiture, qui prévalait avant le Festival mondial de l'Expo. Le nouveau taux de $1.50 restera en vigueur.

Restaurants

Montréal, capitale de la gastronomie en Amérique, vous invite



Deux cultures... deux cuisines... nous y puisons les meilleures recettes!

- Les plaisirs de la fameuse cuisine française alliés à la bonne table britannique
- Menu spécial pour "fin de soirée"
- De 20 h. à 1 h. du matin tête-à-tête en musique
- Dîner d'hommes d'affaires de 11 h. 30 à 14 h. 30
- Stationnement gratuit — Portier à votre service

Restaurant Les Deux Cultures
2055 Mansfield Street
Reservations: 288-8227

PERMIS COMPLET
Membre de l'AMERICAN EXPRESS et DINERS' CLUB
2055 MANSFIELD — 288-8227

Auberge Le Vieux Saint-Gabriel
442 rue ST-GABRIEL
"Au Coeur du Vieux Montréal"
Nos meilleurs voeux à tous
Rosario DEPELTEAU, président
RESERVATIONS : Fernand BRABANT, gérant
878-3561

LA VIEILLE PORTE
Le restaurant des gens de goût dans la TOUR DE LA BOURSE Place Victoria
RESERVEZ MAINTENANT POUR LE DINER DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN
Réservations : 866-3057
Parking intérieur entrée rue St-Jacques

Le restaurant de l'élite L'élite des restaurants
Licence complète — Cocktail Lounge
Ses mets fins vous feront apprécier "LA JOIE DE VIVRE"
Vita RESTAURANT INC.
RESERVATIONS : 321-2340
10714, BOUL. PIE-IX

Château de la Bastille
Réveillon de la St-Sylvestre

Consommé	Consommé Profitol
Pâté de lièvre en gelée	Pâté de foie de Strasbourg
Cochon de lait	Filet Wellington
Bellevue	Pomme Parisienne
Carotte glacée	Asperge Hollandaise
Pomme Dauphine	Salade Endive
Nos Fromages	Nos Fromages
Arlequin au chocolat	Vacherin glacé
$7.50	$10.00

Consommé au cherry
Tourtière Canadienne
Dindonneau farci aux marrons
Pois verts
Pomme mousseline
Bûche de Noël
$6.00

bar discothèque ambiance 1782 danse
LA CARMAGNOLE ... LA GUILLOTINE
1174 DE LA MONTAGNE 866-3250

La Sapinière
VAL DAVID
SON RESTAURANT
SA CAVE
RESERVATIONS
Montréal · 866-8262

67 spécialités de fruits de mer
chez Desjardins
1175, rue Mackay
Montréal
Réservation : 866-9741

Chez Fanny
Ses spécialités Provençales :
SON JEU DE PETANQUE
1279 ST-HUBERT 842-3488

Réservez pour votre...
REVEILLON DE NOEL, BANQUET, RECEPTION DE MARIAGE, REUNION D'AFFAIRES
Restaurant Doric
"La plus charmante salle à manger du vieux Montréal"
- Excellente cuisine grecque, italienne ou canadienne
- Prix modérés
- Milieu chaleureux et élégant
- Service compétent et courtois
- Danse — musique sur disques sans frais

Restaurant Doric Inc.
626, rue Notre-Dame ouest
A quelques pas de la Place Victoria
Prière d'appeler le maître d'hôtel, Giulio à 861-8154
pour menu spécial pour groupes de 10 à 100 personnes
Cartes Blanche, Dinner's, American Express
Facilité de stationnement le soir



Le Gypsy Village vous apporte la magie de la cuisine et de la musique roumaines authentiques. Ici, en plein coeur de Montréal, vous pouvez déguster de délicieuses spécialités roumaines et continentales telles que la soupe roumaine, le Mititei et un savoureux mélange de grillades à la roumaine. Un violoniste se promenant ajoute romance et galeté à l'ambiance.
Permis complet ● Cartes de crédit
1232 rue Peel Rés. 866-8123
AU-DESSUS DU STEAK HOUSE PEEL PLACE

POUR LA PREMIERE FOIS A MONTREAL !
Dînez et dansez dans une atmosphère "tzigane" au son de la musique enchanteresse de
ALEXANDRE SANDOR violoniste
GEORGES TASSE au piano
Pas de frais de couvert
Pas de minimum

RESERVEZ MAINTENANT POUR VOS REUNIONS DE NOEL ET DU NOUVEL AN
GYPSY VILLAGE SUPPER CLUB

Astor RESTAURANT
LOUNGE
Meilleurs Voeux
CONFIEZ-NOUS LE SOIN DE TOUTES VOS RECEPTIONS DES FETES
690, Ste-Catherine O.
866-7441
1245, McGill College
861-4803

AMBIANCE
5 SALONS DISPONIBLES
MENU DU REVEILLON
31 DECEMBRE 1967
$6.00 à $9.50
en vedette GUS VISEUR accordéonniste
2063, rue Victoria (arrière Eaton) 844-1624
LE CAVEAU

Venez vous divertir dans une atmosphère de l'Inde
au
MOTI-MAHAL Restaurant Indien
5293, AVENUE DU PARC (près de Fairmount)
Les meilleurs plats et délices de l'Inde préparés spécialement par des chefs indiens de renom.
ARRANGEMENTS SPECIAUX POUR RECEPTIONS
COMMANDES POUR L'EXTERIEUR — LIVRAISON GRATUITE
OUVERT TOUS LES JOURS de 11 h. a.m. à 11 h. p.m.
Réservations : 274-4282

A LA CREPE BRETONNE
Notre spécialité :
RIEN QUE DES SPECIALITES
2000 DE LA MONTAGNE 842-5451
606 STE-CATHERINE EST 842-3488

Pour le connaisseur
Gourmet's Charcoal Pit
présente
342-6930

Retenez tôt votre table pour les Fêtes...

Restaurants

Montréal, capitale de la gastronomie en Amérique, vous invite



La Vieille France

CELEBREZ LES FETES DANS LE VIEUX MONTREAL

Les lundis 25 décembre et 1er janvier '68 de 17 heures à minuit. Souper à la chandelle **5.50**

Le dimanche 31 décembre, réveillon au son de l'accordéon musette. Menu gastronomique à **8.50**

VASTES SALLES DE RECEPTIONS
DINER'S CLUB ET AMERICAN EXPRESS
FACILITES DE STATIONNEMENT LE SOIR
50 ST-JACQUES ouest Rés: 845-1575

Au Grilladin



LE GRILLADIN
Offre pour vos
DINERS DE NOEL ET DU NOUVEL AN AINSI QUE LE REVEILLON DU 31 DECEMBRE SES MENUS SPECIAUX
à $9.50 et $6.50
Réservez dès maintenant

RETROUVEZ LA CHAUDE ATMOSPHERE DE LA BOURGOGNE
En haut à la salle à manger
LA BOURGUIGNONNE
ses spécialités
LA FONDUE BOURGUIGNONNE
et
LA FONDUE SAVOYARDE
Avec ses vins importés de France

BAR-COCKTAIL LOUNGE



AMERICAN EXPRESS — DINERS' CLUB
POUR RESERVATIONS : 288-0297-98
1463 et 1465 METCALFE
(Sortie du métro Peel-Metcalfe)

Restaurant La Saulaie



RESTAURANT
de style seigneurial 1800 dans un décor champêtre sur les bords du St-Laurent
MEMBRE
PROSPER MONTAGNE
LES AMIS D'ESCOFFIER
LES COMPAGNONS DE LA BONNE TABLE
CONFRERIE DE LA CHAINE DES ROTISSEURS
L'ASS. GASTRONOME DES AMATEURS DE POISSONS
La Saulaie
Restaurant des gourmets Boucherville
CLASSE 4 ETOILES PAR LE GUIDE JUILLARD
Fermé le lundi à partir du 2 janvier
RESERVATIONS 655-0434
BOUCHERVILLE, QUE.

joue tzigane joue



La meilleure cuisine continentale, principalement des spécialités hongroises, ainsi que la plus originale et authentique musique tzigane avec orchestre venant directement de Hongrie.
Réservez tôt pour les Fêtes!

"SALON TZIGANE"
Lajos Kovacs et son orchestre tzigane

ToKay SUPPER CLUB
2022, RUE STANLEY 844-4844
Taux spéciaux pour vos réceptions privées ou de bureau

le Théâtre de l'Escale



LE SEUL RESTAURANT FRANÇAIS
A BORD D'UN BATEAU
L'ESCALE (Port de Montréal)
au pied de la rue Beaver Hall-McGill
DINERS D'AFFAIRES
SOUPERS ET APRES THEATRE
Tous les jours sauf les lundis soirs
American Express, Diners, Carte Blanche
Réservation
Restaurant : 844-7217
Théâtre : 288-5569

Chez TONNEAU



Premier restaurant belge à Montréal
Pour réservations appelez Charles Tonneau
"PERMIS COMPLET"
Tél. 849-9086 1445, rue Crescent, Mtl
OUVERT LE 31 DECEMBRE VEILLE DU JOUR DE L'AN
AMERICAN EXPRESS — DINERS' CLUB

Au Bouvillon

SALLE A MANGER ET BAR
CÔTE-DES-NEIGES
5414 Av. GATINEAU
733-2125

RÉVEILLON

DU JOUR DE L'AN

La veille du Jour de l'An, joignez-vous à notre groupe dans Le Grand Salon afin de profiter de la Célébration de l'avènement de la Nouvelle Année.

TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER A NOTRE BUFFET
CHINOIS et CANADIEN
Danse continuelle au son de la musique de
L'ORCHESTRE DE SALLY LAZARE
Réservez à bonne heure
$7.50 du couvert



BILL WONG'S



7965 DECARIE BLVD
Reservations 731-8202

Dîner de Noël au MAHARAJA

A Noël, venez célébrer l'événement au Maharaja de l'Inde, un restaurant de distinction. Vous pouvez y déguster les mets de Noël, préparés par notre chef indien, dans une amicale atmosphère à la lueur des chandelles. Réservez maintenant !

MENU

Kebabs à la dinde	Korma à la dinde
Pakoras	Boeuf au cari
Croquettes de légumes	Paratha
Pappadum	Riz Paleo
Soupe	Ras Mellai
Mulligatawany	Thé Indien

$4.95 par personne
$2.10 par enfant de moins de 12 ans

Permis complet Cartes de crédit
2124 Drummond
Rés. 844-5702

UNE AUBERGE DE BAVIÈRE EN PLEIN COEUR DE MONTRÉAL

Café de la Place
1459 rue St-Alexandre
menu spécial pour notre réveillon du
31 DECEMBRE 1967
$4.00
PERMIS COMPLET
Cuisine allemande et continentale
Réservations 849-2861
NOS MEILLEURS VOEUX A TOUS

La Barre 500 inc.

SOMPTUEUSE SALLE A MANGER
renommée pour
★ sa cuisine succulente
★ sa cave garnie des meilleurs crus
★ son atmosphère de détente au son de l'orgue de Paul Chartrand
2019, boul. TASCHEREAU — 677-9101

Bellavista

DUVERNAY, LAVAL, QUE
SPECIALITES ITALIENNES ET FRANÇAISES



Pour la Noël et le réveillon du jour de l'an réservez votre table dès maintenant.
Maitre d'hôtel :
M. Maurice, 661-2544
88 Montée Masson

Dans le vieux Montréal, le restaurant français PARRAIN et MARRAINE

vous invite à souper les SAMEDIS et DIMANCHES SOIRS
TABLE D'HOTE $3.75 • MENU A LA CARTE
A partir de 18 heures à MINUIT
Réservez dès maintenant pour le réveillon du 31 décembre $10 par pers.
479, rue SAINT-ALEXIS (coin Notre-Dame ouest)
RESERVATIONS : 849-1580



Le 31 déc., réveillonnez
Chez CLAIRETTE
en vedette
LISE LECOLONNIER
et
SYLVAIN LELIEVRE
1454 DE LA MONTAGNE
RESERVATIONS
845-0690

Vous avez manqué quelque chose si vous n'avez pas essayé notre BUFFET CHINOIS A SATIETE

Du lundi au vendredi, de 6 p.m. à 10 p.m. SEULEMENT $4.25
Le spécial de vendredi comprend des fruits de mer et du poisson
"Au coeur du quartier chinois de Montréal"

C'est un fait ! Une fois que vous aurez goûté ces fabuleux plats vous voudrez revenir en y amenant vos amis. Pas un ou deux plats, mais un vrai festin oriental, comprenant six délicieux hors-d'oeuvre, soupe appétissante, fabuleux fruits de mer, viande froide succulente, toutes sortes de mets délicats et savoureux de Canton . . . même du Bar-B-Q cuit à la perfection. Et, mieux que tout, vous pouvez manger autant que vous voulez. "Merveilleux", direz-vous . . . et ce ne sera que trop vrai !

Si vous le préférez, essayez notre

DINER DE GOURMET

. . . un régal gargantuesque d'un si bon goût que vous vous en souviendrez durant des années.

Pour combler votre plaisir de manger . . .
SALADE GRATUITE avec goûter ou dîner. Du lundi au vendredi seulement, préparée par notre nouveau comptoir à salade.

NEW Lotus CAFE
1050, rue CLARK 5681 HOCHELAGA
(angle Legauchetière) 866-8356
(angle Dickson) 254-7557
STATIONNEMENT GRATUIT — PERMIS COMPLET

RESTAURANT DES PYRENEES LIMITÉE

CUISINE BASQUE ET CANADIENNE
BAR-SALON
Facilités de banquets ou réceptions pour groupes de 10 à 50 personnes.
STATIONNEMENT
857 Ste-Hélène, Longueuil — 679-6710

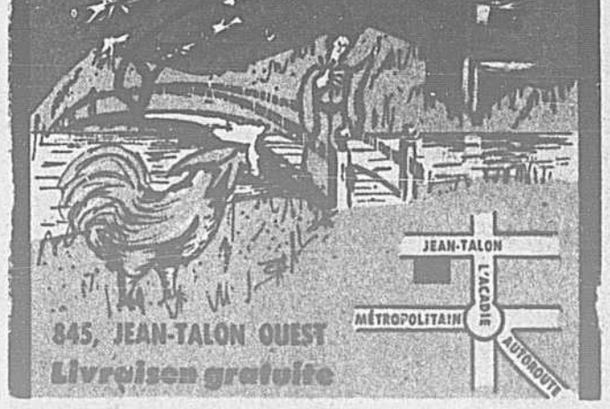
LE PETIT RESTAURANT DE GRANDE CLASSE

El Toro

Ses grillades sur charbon de bois
Ses vins renommés
Membre
Diner's Club
American Express
Carte-blanche
Pour réservation
387-7367
1612 est, Fleury
Ahuntsic, Montréal

Poulet Bar-B-Q et Mets Chinois

C'est la Vie inc.
RESTAURANT
COCKTAIL LOUNGE
Réservation : Tél. 274-9401



845, JEAN-TALON OUEST
Livraison gratuite

NEW GRANADA RESTAURANT INC

MEILLEURS VOEUX A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS
PERMIS COMPLET Stationnement GRATUIT
Ouvert le jour de Noël et du Nouvel An. De 11 hres à 24 hres
DINER'S — AMERICAN EXPRESS — CARTE BLANCHE
9920, boul. SAINT-LAURENT • 384-1522

BIANCA FRANCO

Nous de chez BIANCA FRANCO sommes conscients du fait que nous ne sommes pas le salle à manger la plus huppée de Montréal; nous savons également que nous ne sommes pas situés dans une région où sont groupées toutes les bonnes salles à manger . . .
Mais pour pallier à ces désavantages, nous avons la conviction de cuisiner les meilleurs plats italiens à Montréal.
Il en vaut la peine de faire un petit détour . . . venez nous rendre visite . . . vous ne le regretterez pas.

spécialiste de la cuisine italienne
Maintenant ouvert tous les soirs jusqu'à minuit — Permis complet
Nous acceptons les cartes DINERS CLUB et CARTE BLANCHE
7143, rue St-Dominique angle Jean-Talon 274-0089

POUR GOUTER UNE GRANDE EXPERIENCE GASTRONOMIQUE

RENDEZ-VOUS A



La Ronde

Vous y dégusterez la plus fine cuisine continentale préparée par le renommé chef RUBINATO.

Dîner au son de la musique de BENNY GRANGE dans l'accueillant PIANO-BAR

Auberge Seaway

Angle Guy et Dorchester — Pour réserver, composez 932-1411

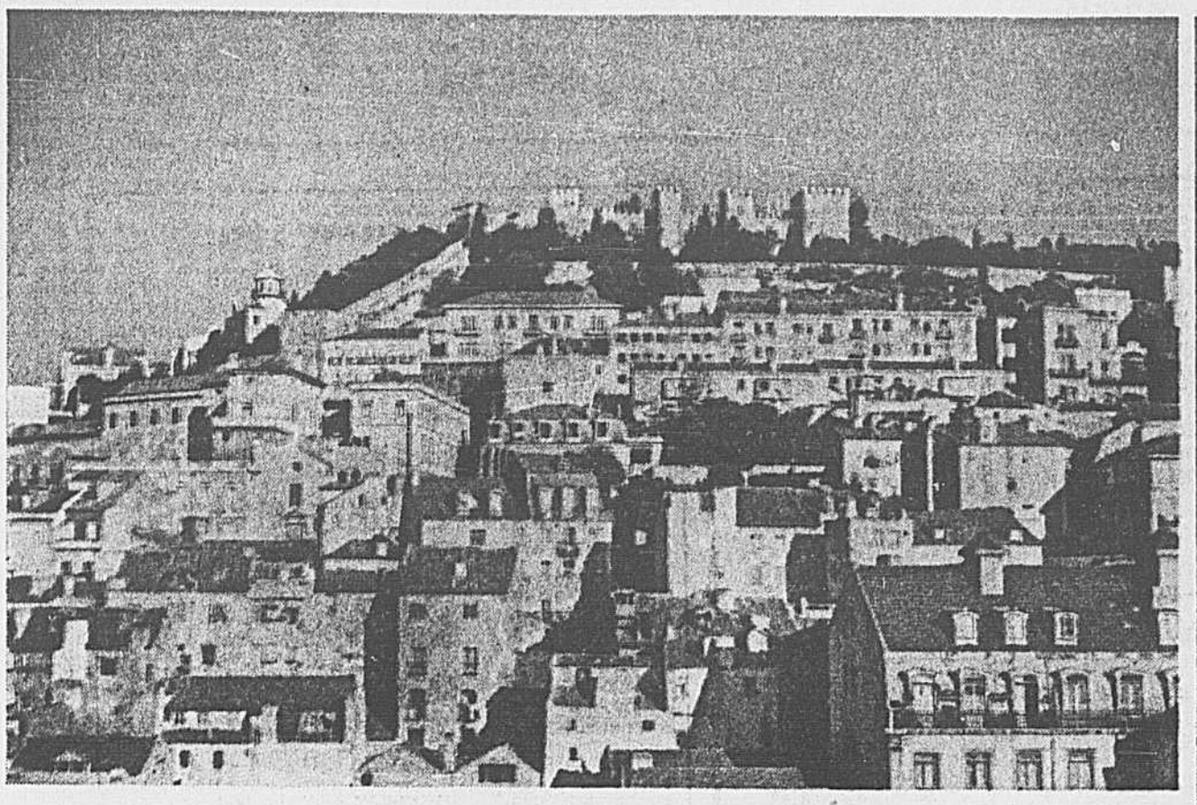
Retenez tôt votre table pour les Fêtes...

LA PRESSE CAHIER 4 PAGES 35-42

MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292

Vos loisirs

TOURISME
SPORT



Le vieux quartier d'Alfama, là où Lisbonne est née

Au hasard des routes de Lisbonne à Porto

par Jean LA BOISSIERE

"Onde a terra se acaba e o mar começa" — là où la terre prend fin et où la mer commence — lit-on sur le certificat que décerne le président de l'Office du tourisme de Sintra à chaque voyageur qui se rend au Cap da Roca, le point le plus occidental de l'Europe, d'où partirent les caravelles portugaises à la recherche de mondes nouveaux.

Pendant toute la durée de son séjour au Portugal, le touriste aura l'agréable impression d'être l'invité de marque de toute une population qui semblait l'attendre depuis longtemps. Si longtemps que bon nombre de Portugais ont appris le français et parlent couramment la langue de Molière.

Lisbonne et son Alfama

Lisbonne capitale du Portugal depuis sept siècles, est située sur les basses collines de la rive droite du Tage. Son ciel bleu, son climat chaud, ses parcs, ses nombreux jardins et ses habitations aux multiples tons pastels donnent à la ville une ambiance de fraîcheur méditerranéenne.

Le premier nom à retenir : Alfama, le plus ancien et le plus pittoresque quartier de la ville. C'est là que Lisbonne est née. Blottis entre les vieux murs du château Saint-Georges et les quais, d'humbles maisonnettes côtoient de seigneuriales demeures anciennes résidences de riches marchands.

Passant sous des arches romantiques, ses ruelles conduisent à de minuscules places, tandis que certains escaliers donnent accès à quelque délicieux petit jardin. Les gens d'Alfama sont en majorité hommes de mer et vendeuses de poissons. Il n'est pas rare de voir des filets de pêche sécher à côté des vêtements suspendus d'une fenêtre à l'autre des façades de la rue.

Ces rues sont d'une extrême propreté et nul véhicule automobile ne circule dans Alfama. Flâner dans ce quartier moyenâgeux devient un enchantement, surtout la nuit alors que les touristes tentent de repérer l'endroit d'où leur parvient le chant sentimental et troublant du "fado" qu'accompagne si agréablement le trémolo des guitares.

L'étranger qui visite Lisbonne ne trouvera pas la ville remplie de monuments que son ancienneté devrait lui conférer. En 1755, un tremblement de terre détruisit à peu près tout le Lisbonne de l'époque. Malgré tout, il existe encore des monuments qui, par leur expression architecturale et leur signification historique, témoignent du glorieux passé de la capitale.

Sur la route de Porto

De Lisbonne, deux routes mènent à Porto — ou Oporto, en portugais — celle qui longe la côte du soleil et celle qui passe par Coimbra et Fatima, lieu de pèlerinage célèbre dans le monde entier. Porto n'est qu'à environ 180 milles de Lisbonne, de sorte qu'on peut s'y rendre en une seule journée.

Les lavandières, tout comme les marchandes de poissons, font partie du folklore portugais. On en rencontre dans tous les villages et sur toutes les routes portant sur leurs têtes d'imposants paniers qu'elles réussissent à tenir en équilibre en marchant mains sur les hanches et d'un pas aussi rapide que gracieux.

Pendant que les femmes sont à la rivière, les hommes conduisent les ânes en direction du marché.

Le marché, situé généralement sur la place du village, est le lieu de rencontre par excellence. Revenus de leur pêche nocturne, les hommes se reposent au café voisin, alors que les femmes tentent d'écouler les produits de mer rapportés aux premières lueurs de l'aurore.

Les meilleures vendeuses ne sont pas nécessairement celles qui offrent la meilleure marchandise au meilleur prix, mais les femmes qui savent se rendre intéressantes, soit par les nouvelles qu'elles sont les premières à apprendre, soit par les malheurs ou les joies familiales qu'elles confient à leurs clients, etc., etc. Toutes doivent vendre leurs poissons le jour même, les Portugais ne mangeant jamais le poisson de la veille.

Ce sont là des scènes qui deviendront vite familières au touriste qui empruntera la route de Porto. Celui-ci ne manquera pas de s'arrêter au petit village de Fatima et de visiter la colline où se dresse la magnifique basilique dédiée à la Vierge. L'édifice est érigé au centre d'une rangée d'arcades disposées en forme de croissant tout autour du plateau de la Cova da Iria, où se rassemblent les pèlerins chaque 13 du mois, de mai à octobre.

Le berceau du Portugal

Porto, ou Oporto — les deux sont acceptés — a donné son nom au pays. En effet, la ville s'élève sur l'emplacement de l'ancienne colonie pré-romaine, Portucale d'où l'on a tiré le nom de Portugal. Porto est une ville magnifique, séduisante par ses quartiers pittoresques qui bordent le Douro.

Pour goûter tout le charme de Porto il faut se promener le long de cette majestueuse rivière, où de curieux chalands plats appelés "rabelos" transportent le vin des pressoirs aux dépôts. Le vin de Porto provient des celliers de Vila Nova de Gaia, située en face de la ville sur l'autre rive du Douro. Une visite à ses caves, où le délicieux nectar est traité, constituera l'un des meilleurs souvenirs de vacances.

Au sud de Porto d'immenses plages s'échelonnent tout au long du littoral. Miramar et sa luxuriante végétation ; Granja, la station balnéaire par excellence de l'aristocratie portugaise ; Espinho, la plage à la mode où la vie sociale est trépidante ; Figueira da Foz et Nazaré, les plus belles et les plus fréquentées de la côte.

Il ne faudrait pas quitter Porto sans visiter trois de ses plus beaux monuments : l'église des Carmélites, un des plus typiques spécimens de baroque portugais ; la Bourse, remarquable par son salon mauresque ; la cathédrale, construite au 12e siècle et son cloître de style gothique décoré de mosaïques bleues et blanches.

La côte du soleil

En redescendant vers Lisbonne, l'automobiliste averti voudra sûrement longer la côte du soleil ou, si vous préférez, la Riviera portugaise. La côte du soleil s'étend à partir de l'estuaire du Tage jusqu'au Cap da Roca, c'est-à-dire sur une distance d'environ trente milles. Le climat de la côte est doux et agréable toute l'année, mais la mer est froide.

C'est surtout à Estoril la reine des plages qu'on rencontre une foule de célébrités et un nombre assez impressionnant de têtes couronnées. Les unes et les autres s'y rendent surtout en juillet et en août. Estoril, tout comme les autres stations du littoral, est protégée des vents du nord par les montagnes de Sintra qui assurent à la côte un climat tempéré et exempt d'humidité.

Estoril possède également ses boîtes de nuit et un casino où en plus de visiter les salles de jeux le touriste peut assister à d'excellents spectacles internationaux.

Tout près Cascais, petit village de pêcheurs qui n'a rien perdu de sa saveur originale et de son charme particulier malgré une affluence toujours plus grande d'étrangers.

Puis, tout à coup, à peine sorti du village, le paysage se transforme et l'automobiliste entre en pleine forêt, traverse les dunes, longe une série de falaises, remonte sur un plateau et finalement, arrive sur un cap escarpé, Cabo da Roca où, comme nous l'avons dit au début, la terre prend fin et la mer commence.



La basilique de Fatima sur le plateau de la Cova da Iria



Au Portugal, les lavandières font partie du décor pastoral

VACANCES VOYAGES

Grâce au Gulfstream, il ne fait pas trop froid pour explorer la côte norvégienne en hiver

Est-il possible d'être logé en première classe, d'avoir trois excellents repas par jour et de voir défiler devant ses yeux un paysage inoubliable et constamment varié, le tout pour $85?

Oui, c'est possible, en Norvège, à bord des navires de la ligne Bergen, construits spécialement pour les croisières à l'année longue. A bord de chaque navire, une seule classe: la première. Ainsi, les passagers reçoivent le meilleur traitement qui soit. Tout est prévu pour leur confort, selon les hauts standards que la tradition impose à la navigation norvégienne.

La croisière côtière est de 2,500 milles, depuis Bergen jusqu'à Kirkenes, au nord, et le retour.

Ces croisières représentent certainement la meilleure manière de visiter les côtes accidentées de la Norvège, ses fjords sinueux, ses caps à couper le souffle. Durant la saison touristique, les visiteurs sont très nombreux. En pratique, entre le 1er juin et le 15 août, le même voyage coûte $250. Les passagers bénéficient donc d'un rabais de $165 pour la période du 1er octobre au 14 mars.

On objectera peut-être que la saison est trop froide pour se permettre une croisière agréable à cette période de l'année. Au contraire, au risque d'en étonner plusieurs, le temps est doux durant cette période. Et encore une fois, il faut en remercier le Gulfstream, le courant chaud qui traverse l'Atlantique et vient longer la côte norvégienne en direction de l'Arctique.

A part Bergen, le port d'attache du "Meteor", ville très intéressante avec son quartier portuaire typiquement hanséatique, ses maisons du XVIe siècle, les participants à la croisière visitent d'autres villes importantes comme Trondheim, ancienne capitale du pays, avec sa vieille cathédrale où les rois de Norvège sont couronnés; Molde, celle qu'on appelle "la ville des roses"; Tromso, considérée comme le principal port du monde pour la pêche à la baleine et point de départ de nombreuses expéditions vers l'arctique; enfin Hammerfest, ville colorée qui se vante d'être la ville la plus septentrionale du monde.

En 1968, il y aura un départ par jour pour cette croisière, à Bergen, du 1er mai au 30 septembre. Entre temps, on peut se renseigner plus en détail sur les croisières d'hiver, à tarif réduit, en s'adressant aux bureaux de SAS au Canada ou auprès des agents de voyage.

En plus de la croisière de 11 jours le long de la côte, la ligne Bergen offrira une autre croisière de 12 jours à Spitsbergen au cours de l'été prochain.

Le "Queen Mary" est désormais un immeuble

Le paquebot "Queen Mary" est devenu officiellement un immeuble, lundi dernier, et a été rayé du catalogue des navires britanniques.

Quelque 200 personnes ont assisté sur le pont à la brève cérémonie qui a marqué la remise par le capitaine J. Treasure Jones de l'enregistrement du navire — un minuscule livret rouge — au consul britannique à Los Angeles, M. A. A. E. Franklin.

Puis le capitaine Jones a signé un "memorandum de livraison et d'acquisition" faisant du luxueux navire de 81,000 tonneaux la propriété de la ville de Long Beach.

Le R.M.S. "Queen Mary" n'est plus désormais "paquebot de la poste royale". Il est appelé à devenir un musée, un hôtel, un centre de congrès, salon attrayant qui a coûté à la ville de Long Beach la somme de $3,045,000.

La carrière du "Queen Mary" comme paquebot aura duré 31 ans.

Consiglio donnera des cours de golf sur les navires de la ligne Italia

Les passagers de la ligne Italia n'auront aucune excuse de ne pas améliorer leur golf à cause d'une croisière.

Le célèbre golfeur professionnel John Consiglio, attaché à l'Académie de golf Galvano de New York, a été retenu par la ligne Italia afin de donner des cours à ses passagers durant les croisières aux Antilles.

A la tête d'un groupe de golfeurs professionnels, M. Consiglio a mis au point un programme de cours et de cliniques de golf, aussi bien collectifs qu'individuels, à l'intention des passagers du "Michelangelo", du "Raffaello" et du "Leonardo da Vinci" durant leurs croisières aux Antilles.

M. Consiglio inaugurera lui-même la série de cours à bord du "Leonardo da Vinci" lorsque ce paquebot appareillera de New York le 23 décembre. Des professionnels choisis par lui seront à la disposition des passagers pour chacune des 17 croisières de la ligne Italia aux Antilles en 1968.

L'"Alcan" prendra 12 passagers à Montréal

Un cargo yougoslave pouvant prendre 12 passagers quittera la métropole le 23 janvier à destination du Maroc, de l'Italie, de la Grèce et de la Yougoslavie. Le navire se nomme l'"Alcan" et effectuera un voyage complet de 55 à 60 jours. Il fera une escale suffisamment longue en Yougoslavie pour permettre à ses passagers de descendre et visiter la côte dalmatienne.

Les voyages par cargos connaissent une vogue de plus en plus grande. Pour obtenir, par exemple, plus de renseignements sur le voyage exceptionnel de l'"Alcan", on est prié de s'adresser à Freighter Cruise Service, 204 rue Elm, à Montréal.

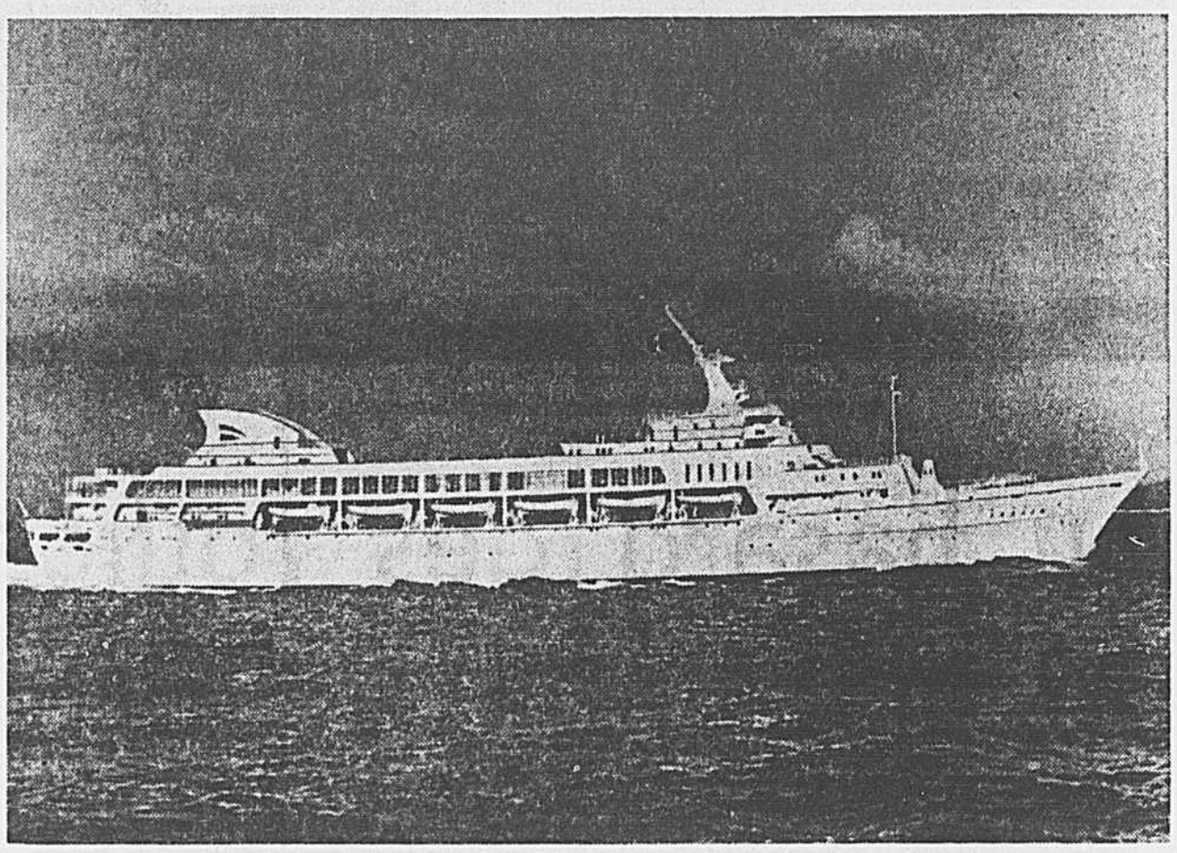
Nouveau port d'escale du "Rotterdam"

Un nouveau port d'escale a été ajouté à l'itinéraire du "Rotterdam" dans ses croisières de 1967-68 aux Antilles. Pour la première fois, au cours de sa présente croisière, le "Rotterdam" s'est arrêté à Porlamar, dans l'île Margarita. Cette escale sera répétée durant la croisière du 3 janvier.

Cette île pittoresque que les Indiens de la tribu Guaiqueri appellent "Paraguachoa" à cause de l'abondance du poisson, a été découverte par Christophe Colomb en 1498. L'île Margarita est aussi appelée "l'île des Perles".

La population de Margarita s'adonne depuis des siècles à la pêche et au commerce des perles. Les touristes qui descendront dans l'île y trouveront des boutiques autorisées où l'on offre de véritables perles naturelles.

Une anecdote se greffe à l'histoire de Porlamar: on dit que Christophe Colomb rapporta en Espagne un collier de perles de l'île Margarita et l'offrit à la reine Isabelle.



Pour ceux qui aiment le Mexique

De nombreux touristes souhaitaient arriver à Acapulco par bateau. C'est maintenant possible avec le "Princess Italia", le plus récent navire de croisière au monde. Construit au coût de $20 millions, l'élégant paquebot partira régulièrement de Los Angeles pour se diriger vers Acapulco et d'autres ports de la côte occidentale du Mexique. Il a inauguré hier une série de 15 croisières de deux semaines.

CROISIÈRES et PAQUEBOTS avec denis masse

Vacances Soleil !

VOYAGES ORGANISÉS EN AUTOBUS

● FLORIDE 16 jrs — avec guide
Dont 8 nuits à Miami Beach au luxueux hôtel Di Lido — 1 à Daytona Beach — 1 nuit à Tampa — Sont inclus : transport — hôtels de 1ère classe — plusieurs attractions : telles que Cypress Garden, Silver Springs, Parrot Jungle, Marineland — cocktails — souper-spectacle à l'hôtel Carillon — tour de bateau, etc. Départs : 3 fév., 2 mars. $310

● CALIFORNIE 23 jrs — avec guide
3 nuits à San Francisco — 3 nuits à Los Angeles — 2 à Las Vegas — 1 à San Diego — 1 à Grand Canyon. Sont inclus : transport — hôtels de 1ère classe — Plusieurs attractions et sightseeings. Départ le 2 mars. $465

VOYAGES ORGANISÉS EN AVION

● MEXIQUE 15 jrs — avec guide
Itinéraire idéal — Visites de Mexico, San José Purua, Taxco, Acapulco (6 jours à l'hôtel Caleta). Hôtel de première classe. Plusieurs attractions. Le prix comprend : pourboires, transferts, 27 repas, excursions, etc. $575
Départs tous les vendredis en janv., fév. et mars.

Demandez nos brochures
*
Hâtez-vous de réserver

Tél. 273-7771
ROBERT BERGERON
Votre agent de voyage
7725, rue St-Denis, Montréal

Nommé directeur général de l'HOTEL PICCADILLY à NEW YORK, N.Y.



M. EMIL-J. BELLEAU

Monsieur Belleau, dont la nomination à la tête de cet excellent hôtel new-yorkais est toute récente, est né dans la ville de Québec où il a fait également ses études. Il a été à l'emploi de plusieurs hôtels reconnus dans cette ville ainsi qu'à New York. Il est de plus membre des groupements suivants: la Canadian Society of New York, l'Hotel Association of New York City, l'Hotel Executives Club, l'Hotel Sales Managers Association, l'Hotel Front Office Managers Association et l'Hotel Greeters of America.

M. Belleau souhaite la bienvenue à tous les visiteurs de la ville de New York et les invite à descendre à l'hôtel Piccadilly, situé au 227 ouest, 45th Street... au coeur de Times Square.

New York



TIMES SQUARE MOTOR HOTEL
SIMPLES $9.50
DOUBLES, dep. $13.50
Tarifs budgétaires sans parking $7.50 et $11.50
TV — Climatisé — Plan familial disp.
43e Rue, ouest du Broadway
Tél. à New York : 212-524-6900
ou téléphonez à Montréal 288-1231
Argent canadien accepté au pair

Laurentides

Visitez
"LA SUISSE DES LAURENTIDES"
2 PENTES DE SKI MODERNES DANS UN RAYON DE 3 MILLES
SKI-DOO ● PATINOIRE ● DANSE
SALLE DE JEUX ● FOYER ● ETC.
VOYAGES DE NOCE
20% D'ESCOMPTE
du 2 JAN. au 15 JUIN
HOTEL — MOTEL
CHATEAU DU LAC
ST-DONAT DE MONTCALM — P.Q.
TEL. 819-424-2111



A NEW YORK
LE
Sheraton-Atlantic
ainsi que trois autres grands hôtels Sheraton vous assurent un
STATIONNEMENT GRATUIT

Visitez New York selon le plan Sheraton. Le stationnement gratuit vous permet d'épargner jusqu'à $4.50 par jour. Les enfants sont logés gratuitement dans la chambre de leurs parents. Vous avez le choix de quatre emplacements pratiques. Piscine gratuite aux Motor Inns. Réservations assurées, confirmées instantanément à des prix garantis.

PARK-SHERATON
Septième Avenue et 56e Rue
Chambres simples, depuis $13.50 à lits jumeaux, depuis $18.50

SHERATON-MOTOR INN
West Side Highway et 42e Rue
Chambres simples, depuis $14.50; à lits jumeaux, depuis $19.50

SHERATON-ATLANTIC
Broadway et 34e Rue
Chambres simples, depuis $11.75; à lits jumeaux, depuis $16.75

SHERATON-TENNEY
MOTOR INN à LaGuardia
Autobus gratuits vers/de La Guardia
Chambres simples, depuis $15; à lits jumeaux, depuis $19.

A Montréal, signalez 842-7777
MOTOR INNS ET HOTELS SHERATON

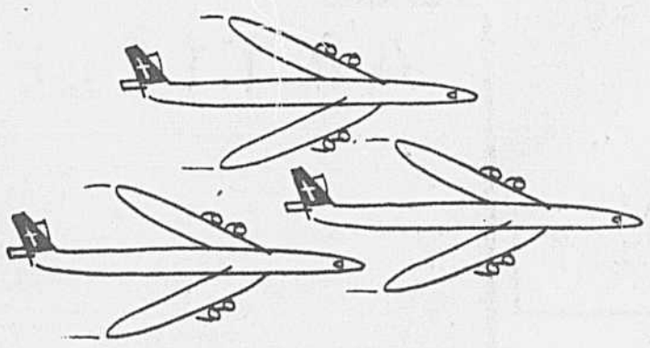
Pour tous vos voyages d'affaires ou de plaisir consultez
LE BUREAU DE TOURISME
GUY TOMBS
LIMITED
1085, CÔTE DU BEAVER HALL
TÉL.: 866-2071
Au service des voyageurs depuis au-delà de 44 ans
TWX : 610-421-3467
ASTA

BUNGALOWS AUX ANTILLES FRANÇAISES
La Martinique vous attend
● Equipés, modernes, en face du Rocher historique du Diamant.
● Idéal pour deux couples ou famille.
● Loyer à la semaine
Téléphonez à 866-4016, Montréal entre 10 hres et 5 hres

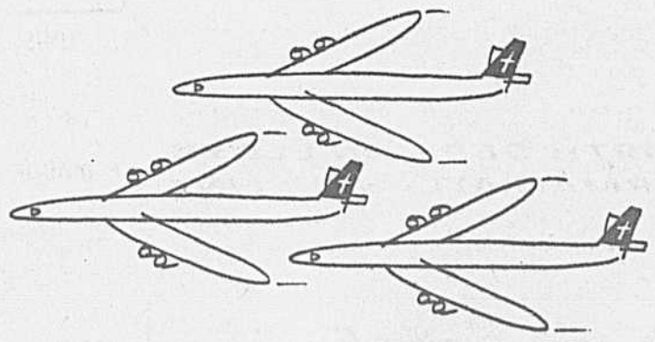
PORTO RICO
avec
UTL HOLIDAY TOURS
Passez cette année des vacances d'hiver chaudes et ensoleillées sur "l'île des Contrastes" où la vieille Espagne rencontre le Nouveau Monde. Le prix indiqué ci-dessous comprend 7 JOURS (6 NUITS) à l'Hôtel Darlington avec logement et transport de l'aérodrome à l'hôtel et retour. Plusieurs autres hôtels à votre choix à des prix plus bas ou plus élevés. Prix en monnaie américaine, par personne, billet d'avion non compris ... $72.50
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

LE MEXIQUE
avec
UTL HOLIDAY TOURS
Service luxueux à taux modérés
C'est maintenant le temps de faire changement en vous rendant au merveilleux Mexique. Si près par réacté ... et pourtant si différent ! Le "Tour classique de vacances" dure 11 JOURS et commence chaque samedi à Mexico. L'itinéraire comprend Xochimilco, les Pyramides, Puebla, Toluca, Ixtapan de la Sal, Taxco, Acapulco. 5 autres tours à votre choix à des prix plus bas ou plus élevés. Prix indiqué en monnaie américaine, par personne, billet d'avion non compris ... $169
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

MIAMI BEACH
avec
UTL HOLIDAY TOURS
Nous vous suggérons ce magnifique endroit de villégiature pour VOS vacances, cet hiver. Le prix indiqué ci-après comporte 7 JOURS (6 NUITS) passés à l'Hôtel Algiers avec 2 repas par jour, transport de l'aérodrome à l'hôtel et retour. 31 autres hôtels à votre choix à des taux plus bas ou plus élevés, y compris les hôtels participant au "CALVACADE OF STARS". Hollywood et Fort Lauderdale peuvent y être ajoutés. Prix indiqués en dollars US, par personne, billet d'avion non compris ... $132.50
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE



Montréal—Zurich. Sans escale, à l'aller



comme au retour.

Swissair est seule à offrir trois vols par semaine qui se rendent jusqu'à Zurich sans escale. Les départs ont lieu de Montréal à tous les lundis, jeudis et samedis.

Les retours de Zurich ont également lieu à tous les mêmes jours de chaque semaine, et sans escale.

Si c'est en Suisse que vous vous proposez d'aller, vous pouvez vous y rendre sans avoir à décoller et atterrir une fois ou deux de plus qu'il n'est nécessaire.

Et si c'est un autre endroit que vous vous proposez comme point de destination, Zurich n'en est pas moins situé en plein coeur de l'Europe. C'est donc l'endroit idéal pour y prendre tout vol de correspondance vers le reste de l'Europe, le Moyen-Orient, l'Extrême-Orient ou l'Afrique.

Notez bien en plus que tous ces vols sans escale de Swissair sont fixés à 21h 55, une heure de départ très commode. En effet, cela vous permettra de terminer votre journée à Montréal, tandis que le lendemain matin, vous vous éveillerez en plein coeur de l'Europe, frais et dispos pour ainsi consacrer cette nouvelle journée à d'autres occupations.

Le prix du billet Montréal—Zurich aller-retour, à bord de Swissair, ne vous coûtera que $366.*

Pour tous renseignements ainsi que réservations, appelez à 866-7901, ou consultez votre agent de voyages, ou même écrivez à Swissair, édifice Confédération, 1253, avenue McGill College, Montréal.

Si jamais vous aviez d'autres questions à poser, vous n'avez qu'à vous informer auprès du personnel de Swissair, que ce soit au comptoir des ventes ou en cours de vol. Tous parlent le français, l'anglais, et l'allemand. A l'aller comme au retour!

SWISSAIR

*Tarif excursion 14/21 jours, aller et retour, classe économique, calculé au départ de Montréal et valable du lundi au jeudi inclus.



VOYAGES ORGANISES AU
MEXIQUE



Avec notre voyage au Mexique, vous arrêterez à Acapulco, et logerez au fameux Hôtel Caleta situé directement sur la plage. Vous serez impressionné par la beauté du décor naturel et par la qualité du service offert au Caleta. Votre séjour au Caleta devient une étape marquante de votre voyage au Mexique !

MEXIQUE Itinéraire idéal — 15 jours
Visites de Mexico, San José Purua, Taxco, Acapulco (séjour au fameux hôtel Caleta, situé juste sur la plage). Tous les couchers sont dans des hôtels de première classe. Programme de visites complet — ballet folklorique mexicain — corrida — randonnée de quelques jours à travers la campagne mexicaine — croisière dans la baie d'Acapulco, etc ...
DEPART SPECIAL POUR LES FETES LE 22 DEC. $565

Aussi tous les VENDREDIS en JANVIER, FEVRIER et MARS '68. $575.
(Autres dates de départs sur demande)

★ AUTRES SUGGESTIONS DE VOYAGES EN GROUPES OU INDIVIDUELS
CARNAVAL DE RIO — FLORIDE — HAWAII — ORIENT — SAFARI AFRICAIN — AGADIR (CLUB MEDITERRANEE) — CALIFORNIE — ANTILLES, ETC.

● DEMANDEZ NOS DEPLIANTS AINSI QUE NOTRE LISTE COMPLETE DE CROISIERES

AGENCE DE VOYAGES
Ville-Marie
membre CVP
5135, rue ST-DENIS — Mtl 34 — Tél. 276-2694
Bureau ouvert de 9.00 a.m. à 9.00 p.m., lundi à vendredi. Samedi 10.00 a.m. à 5 p.m.

Vous pensez avoir vu des tulipes? Allez aux jardins de Keukenhof!

par Monique Nuytemans
(Collaboration spéciale)

Si un jour, au hasard d'un voyage, vos pas vous conduisaient à Amsterdam, il ne faudrait pas manquer d'y voir les jardins de Keukenhof.

Keukenhof, de fin-avril à fin-mai, est une féerie de couleurs et de fleurs. Tulipes, jacinthes, narcisses et pommiers japonais se sont donné le mot pour fleurir tous à la fois et pour former un énorme bouquet qui attire chaque année plusieurs millions de visiteurs venus de tous les points d'Europe.

C'est à cette époque où les arbres commencent à peine à bourgeonner que l'on peut faire, à seulement quelques kilomètres d'Amsterdam, cette ravissante promenade qui enchante tout particulièrement le touriste canadien. Ce touriste qui a à peine remisé ses couvre-chaussures et sa toque de fourrure et qui, quelques heures plus tôt, pataugeait encore dans cette mare boueuse, où chez lui, se reflète le printemps.

Des tulipes à perte de vue

Pour avoir une idée de Keukenhof, imaginez un parc et remplacez le gazon par des fleurs. Les parterres sont en effet si nombreux que, vus de loin, ils semblent submerger tout ce qui les entoure. Sillonnant le parc, un très bel étang reflète ce spectacle floral, à peine froissé de temps à autre par des canards folâtres qui célèbrent le printemps à leur façon...

C'est à perte de vue que l'on admire des parterres de tulipes dont les couleurs ont été assorties avec une attention minutieuse, comme s'il s'agissait des accessoires d'une toilette de bal. Et c'est même un peu cela. C'est la façon de la Hollande de célébrer le renouveau. Elle lui fait une fête des fleurs.

Serpentant les parterres de tulipes on verra des rubans de jacinthes dont les couleurs s'harmonisent dans une coquetterie presque féminine : un ruban vieux rose se marie à un ruban violet, tandis que ce dernier en épouse un autre de couleur bleu marine. Un amalgame de couleurs, qui sous un rayon de soleil, forme un tableau ravissant qui rend heureux. Heureux de constater que la Hollande ne soit pas seulement un pays plat, chaussé de sabots, hérissé de moulins à vent, traversé de canaux et planté de champs de tulipes.

Des tulipes insoupçonnées

On croit connaître les tulipes jusqu'à ce qu'on voit celles de Keukenhof. Là, des couleurs incroyables vous aveuglent ; des rose saumon, des jaune orange, des pourpres mouchetés de blanc et des blancs à flammes rouges. Les différentes formes de tulipes sont également une révélation. Gardant la forme de base, des savants horticulteurs ont pu obtenir des tulipes grendes comme une main, d'autres sont dentelées, doubles, triples, d'autres encore plus normales attirent l'attention à cause de leur vigueur.

À Keukenhof, on aura également l'occasion de voir des tulipes en serres. Ici, formes et couleurs varient à un tel point que l'on commence à douter s'il s'agit bien de cette fleur aux lignes sobres, haute sur tige, à la feuille ennuyeuse que l'on connait ; ou s'il ne s'agit pas plutôt de quelque fleur exotique. Tant de variantes vous font apprécier le fait d'avoir entrepris l'excursion qui n'est pas ce que vous craigniez : une monotonie de champs de tulipes à l'infini. Ici tout semble avoir été orchestré par un peintre nageant dans une orgie de beauté et de couleurs.

Une parfumerie pas ordinaire

Chaque coin du jardin a été confié à un jardinier différent qui, en échange de ses bons soins, voit son nom piqué en terre parmi ses réations. Il en retire une certaine renommée de paysagiste, car n'est pas jardinier qui veut à Keukenof. Cette renommé lui vaudra un jour ou l'autre le plaisir "d'horticultiver" la clientèle la plus huppée d'Amsterdam !

Dans le parc, ici et là un pont japonais, des bancs, des statues de bronze, un chalet à toit de chaume où l'on peut prendre une consommation dans une mer de fleurs, humer l'air et penser avec un plaisir sadique à l'air pollué de Montréal.

L'odeur qui se dégage de ce jardin, à la nuit tombante, est une révélation qui ferait pâlir un parfumeur : c'est subtil, délicat, envoûtant et inoubliable.

En reprenant l'autobus en direction d'Amsterdam on peut avoir l'occasion de voir des tapis de fleurs le long de la route. Les couleurs et les dessins sont des répliques de vrais tapis de Perse. De loin on jurerait que l'on attend en grande pompe la Reine de Saba, et que pour elle on a déroulé le super-tapis rouge de circonstance. Mais non, ce ne sont que des pétales de fleurs qui forment ces fugitives carpettes.

A cette époque de l'année les vestibules des hôtels d'Amsterdam sons décorés comme pour un grand mariage. Vases de Chine et vases de Delft sont remplis de fleurs.



Quand la chance sourit

Les Bermudes, pays de plages et de soleil, ne doivent pas leur réputation qu'à ces seuls éléments, si l'on en juge par l'air réjoui de ce couple de pêcheurs, probablement en voyage de noces dans les îles chaudes des Antilles.

MEXIQUE
15 JOURS — $399. (can.)
TOUT COMPRIS : Avion, hôtels, la plupart des repas et visites de : La ville de MEXICO, TAXCO, SAN JOSE PURUA et ACAPULCO.
DEPARTS les : 19 janv. — 9 et 23 fev. 8 mars '68 aussi départs individuels
AGENCE DE VOYAGES **INTER-CITY Ltée**
1155 DORCHESTER O. TEL. 866-5472

AGENT EXCLUSIF DE
L'HOTEL CORONA à PARIS
rue RODIER
IXe arrondissement
$3.00 par jour par pers. (2 par chambres)
Petit déjeuner, taxe et service incl.
Pour un meilleur service, consultez :
L'AGENCE DE VOYAGES
FOUR CORNERS Ltée
4561 BOUL. ST-LAURENT - 849-5351

Croisières de Distinction

VERS LES ANTILLES
ET L'AMERIQUE DU SUD
à bord du navire commandant
TS **BREMEN**
et du
MS **EUROPA**
le navire moderne, idéal pour croisières

Nombre de croisières aux Antilles suivent le même itinéraire — c'est le navire qui fait la différence. Le TS Bremen et le MS Europa sont d'un tonnage idéal pour croisières. Ils sont scientifiquement climatisés. Leurs magnifiques salles publiques sont de tout genre, depuis la grande salle de bal jusqu'aux salons intimes. Leurs spacieuses cabines sont conçues pour le confort et la commodité. Les navires sont tous deux construits pour la vie intérieure et extérieure. Tous deux ont deux piscines. Chacun d'eux vous offre haute cuisine et service impeccable. Il y a plusieurs orchestres à bord. Les divertissements sont distingués, tout comme le personnel de croisière. Voilà pourquoi ces deux navires accueillent souvent les mêmes passagers satisfaits à chaque croisière.

ESCALES

Bermudes — Nassau — San Juan — St. Thomas — Ste-Croix — La Martinique — La Guadeloupe — St-Martin — St-Vincent — La Barbade — Antigua — Ste-Lucie — Grenade — Trinidad — La Guaira — Curaçao — Carthagène — Zone du canal — San Blas — Kingston — Montego Bay — Port-au-Prince — Cap-Haitien.

De New York : 18 déc., 4, 24 jan., 1, 7, 23, 28 fév., 11, 15, 26 mars, 9 avril, 1, 11 mai. 6 à 27 jours — 2 à 15 escales — Depuis $185.00

Aussi croisières depuis Port Everglades vers les Antilles et l'Amérique du Sud à bord du Hanseatic ultra moderne. 28 jan., 9, 23 fév., 8, 21 mars, 4, 11 avril. 7 à 14 jours. Depuis $215.00.

Demandez notre brochure illustrée. Réservez par votre agence.

NORTH GERMAN LLOYD
GERMAN ATLANTIC LINE
Dépt. MP, 160 Bay Street, Toronto 1, Ont./Tél. 416-366-9468
New York • Chicago • Los Angeles • Miami

VOYAGES **TRAVELAIDE** 861-7272
Mezzanine Edifice Carré Dominion
1010 ouest Ste-Catherine, Montréal 2 — (Ouvert de 9 h. à 9 h.) Samedi 5 h.

AGENCE DE VOYAGES
Ville-Marie
5135, rue ST-DENIS Tél. 276-2694

Galerie des Boutiques Place Ville-Marie
VOYAGES **Tobin** Ltée
Montréal Tél. 866-7811
Fondée en 1929

3428, rue ST-DENIS
AGENCE DE VOYAGES **VIAU**
Tél. 842-4648

SOUS LE SOLEIL DE FLORIDE
ou pour votre croisière.
Vous trouverez tout le nécessaire pour compléter votre garde-robe de croisière/voyage au troisième étage.
Qu'il s'agisse de tenue de soirée ou de vêtements légers pour la plage, vous êtes assuré de trouver tout ce dont vous aurez besoin au cours de votre croisière ou voyage.
Utilisez votre carte de crédit SAUVE FRERES ou portez à votre compte AMERICAN EXPRESS, DINERS CLUB ou CARTE BLANCHE
SAUVÉ FRÈRES LIMITÉE
A MONTREAL: 6554, rue Saint-Hubert (près Beaubien) 273-6392
A SAINT-HYACINTHE : 1624, rue des Cascades, 773-7424

TRAVELAIDE
vous recommande aussi...

EUROPE 1968
Demandez nos itinéraires pour les grands circuits touristiques. Autocar de luxe, chambres avec bain, hôtels de première classe, groupes exclusivement français, guides affables et compétents.

CALIFORNIE
Terre fabuleuse. Tarif d'excursion de 30 jours, $258. Voyages "Jet-et-Volant", au monde de la fantaisie avec Disneyland, au monde du jeu avec Las Vegas, et toujours San Francisco, Los Angeles et le charme du Pacifique.

OLYMPIQUES DE GRENOBLE
Cérémonies, patinage et hockey; ski alpin à Chamrousse; bobsleigh à Alpes d'Huez; luge à Villard de Lans; ski nordique à Autrans; sauf spécial à Saint-Nizier. Départs les 4 et 6 février — à partir de $539.

TRAVELAIDE
Les plus beaux voyages aux meilleurs prix

SKI FRANCE
Demandez notre dépliant sur les grandes stations : Chamonix, Val d'Isère, Mégève, Courchevel, Morzine. Avion $334; hôtels à partir de $67.50 MAP par semaine.

PORTUGAL ET MADERE
Voyages en groupe, 15 jours $346, $405, $485; départs garantis tous les jeudis.

ESPAGNE ET MAROC
Voyages en groupe, 3 semaines, $648. Départs les 11, 25 janvier; 8 et 22 février, et en mars.

TRAVELAIDE
Le passeport parfait pour le plaisir de voyager

COTE D'AZUR
Des vacances ensoleillées pour un prix global inférieur à celui d'un séjour similaire aux Antilles. A partir de $298 pour l'avion et de $227 pour une partie terrestre de 17 jours.

ALGARVE
Atteignez les plages les plus chaudes du Portugal, 15 jours, $504, transport aérien compris.

LAS PALMAS
et PUERTO DE LA CRUZ — Séjours à Grande Canarie ou à Ténérife, 21 jours, $619, avion inclus.

LES BALEARES
Séjour à Majorque, 15 jours, à partir de $508, avion, hôtel, repas compris.

TRAVELAIDE
Le monde sans problème

COSTA DEL SOL
Torremolinos, à 7 milles de Malaga, est une luxueuse station de classe internationale, 15 jours, $491, avion compris.

GRECE
Renseignez-vous sur nos voyages en groupe partant tous les mois — 15 jours, $716.

S.S. FRANCE
Quelques places disponibles sur le groupe Travelaide, croisière de 11½ jours du 26 jan. aux Antilles. Inscrivez-vous avant le 20 déc. Voyage accompagné de Montréal.

TRAVELAIDE
Visitez notre EXPO-VOYAGES et renseignez-vous sur nos tours-aubaines non annoncés.

LA TUNISIE
Départs les 15 jan. et 5 fév. — voyage de 14 jours avec prolongement facultatif à Paris. A partir de $703.

LE MAROC
ET LE SUD MAROCAIN — Les villes impériales et les grandes palmeraies du sud de l'Atlas. Départs les 4 et 28 fév., 15 jours, à partir de $675.

FLORIDE
Voyage de 14 jours par luxueux autobus. Arrêts tous les soirs, dix jours en Floride, 7 jours à Miami Beach, $245. Prochains départs : 14, 21, 28 jan. et 4, 11, 18, 25 février.

TRAVELAIDE
émet les billets de toutes les lignes **AERIENNES** et **MARITIMES**
861-7272
MEZZANINE
EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 ouest, Ste-Catherine

MEXIQUE
"A GRANDS SPECTACLES"
Un itinéraire dynamique et bien équilibré
Un itinéraire qui, à tous points de vue, emprunte au Mexique ce qu'il a de mieux afin de satisfaire les goûts et les exigences du voyageur averti. Etudiez l'itinéraire et vous vous rendrez compte des attraits incomparables de ce voyage. TRAVELAIDE garantit une meilleure valeur et pleine satisfaction de fond en comble au-delà de toutes offres compétitives.
LE "MEXIQUE A GRANDS SPECTACLES" de TRAVELAIDE !
17 JOURS — VOYAGE ACCOMPAGNE DE MONTREAL **$588**
DEPARTS TOUS LES VENDREDIS A PARTIR DU 5 JANVIER
Séjour à quatre hôtels de distinction dont trois hôtels de villegiature des plus recherchés, où l'on trouve piscines, plage, sports et amusements diversifiés. — 32 repas inclus.
Un itinéraire qui sort des sentiers battus et vous offre simultanément plus de confort, de plaisir, de dépaysement et d'inédit . . .
UN VOYAGE EXTRAORDINAIRE
Visite complète de la capitale MEXICO. Excursion à Xochimilco, Corrida, spectacle folklorique, etc. . . . (7 repas inclus).
Trois jours au paradis de SAN JOSE PURUA, véritable oasis cachée parmi les bougainvilliées, les hibiscus et les poinsettias (3 repas par jour).
Vous sortez ensuite des sentiers battus, 316 milles vers le Yucatan (par avion) pour vous rendre au coeur du Mexique où vous séjournerez à l'un des sites les plus enchanteurs, OAXACA. Ici, les excursions à Mitla, Monte Alban et autres compteront parmi les plus éblouissantes du voyage (3 repas par jour).
Le voyage se poursuit ensuite vers ACAPULCO où vous serez logés pour 8 jours dans un hôtel moderne, directement sur la plus belle plage d'Acapulco, les meilleures chambres face à la mer. Dîners au Acapulco Hilton et au El Mirador où vous assisterez aux plongeons de la Quebrada. Croisière dans la baie d'Acapulco et du soleil — et du repos !
ALORS, VITE ! TELEPHONEZ OU RENDEZ-VOUS A NOS BUREAUX POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

VACANCES ACAPULCO
Séjour au Casino Hornos : les meilleures chambres face à la mer. Cet hôtel est situé directement sur la plus belle plage d'Acapulco-hôtel préféré des voyageurs avertis.
Dîners au Acapulco Hilton et El Miredor; tous les déjeuners inclus à votre hôtel. Soirée au restaurant La Perla où vous assisterez aux plongeons de la Quebrada, croisière dans la baie d'Acapulco.

DEPARTS	TOUT COMPRIS
8 jours — les 14 et 21 janvier	$375.00
10 jours — le 12 janvier	$398.00
15 jours — le 14 janvier	$449.00
17 jours — le 12 janvier	$475.00

— AUSSI —
17 JOURS — le 12 janvier — 3 nuits dans la capitale, Mexico. Visite complète de la ville et de la Cité Universitaire. Ballets Folkloriques, Xochimilco, Corrida (2 repas par jour) ainsi que le séjour de deux semaines à Acapulco **$499.00** tout compris
Si désiré, vous pourrez substituer une nuit à Taxco dans toutes nos suggestions sans aucun frais additionnel (transport inclus).

TRAVELAIDE
L'HOTE DES CANADIENS A MIAMI : *LES TOURS*
Cap sur le soleil
Départs quotidiens **$239** tout compris
Votre chance de prendre des vacances agréables au pays du soleil. C'est le temps de vous évader pour une semaine à MIAMI BEACH. Pourquoi ne pas profiter des avantages que vous offre Juliette Huot. Tout compris : billet d'Air Canada, transfert, motel au CENTRE DES JOYEUX CAVALIERS, repas et un programme d'amusements de bon aloi.
JULIETTE HUOT
VOYAGES TOUTES LES SEMAINES
5 janvier : La FLORIDE en hiver au tarif d'été ; une semaine inoubliable avec Juliette Huot **$265** seulement

Croisières
OBTENEZ GRATUITEMENT Le Guide des Croisières Travelaide 1967-68 "Cap sur le soleil des mers lointaines"
En route vers les Antilles et l'Amérique du Sud
GROUPES SPECIAUX : "JOYEUX CAVALIERS" DEPARTS :
13 janv. LEONARDO DA VINCI, 3 ports, 9 jours $290
17 janv. RAFFAELLO, 8 ports, 15 jours $480
16 fév. MICHELANGELO, 2 ports, 7 jours $225
En tout — 4 croisières par mois sur les luxueux paquebots de la flotte italienne débutant le 23 décembre. Demandez notre guide de croisières. Hâtez-vous de réserver vos cabines.
Plusieurs autres croisières aux Antilles et en Méditerranée.
CROISIERE SUR LE MICHELANGELO A RIO, 28 JOURS
L'OCEANIC, départs tous les samedis 7 jours $210 US
CROISIERE "JOYEUX CAVALIERS" TRAVELAIDE
Réservez maintenant votre place sur la seule croisière partant de Montréal le 27 juillet 1968. Une croisière inoubliable du groupe canadien-français "Joyeux Cavaliers" à bord du superbe paquebot-russe ALEXANDR PUSHKIN. Places limitées. Demandez un dépliant.
ALEXANDR PUSHKIN

VACANCES **TRAVELAIDE** CALYPSO
ANTILLES
Choisissez votre île ensoleillée et planifiez vous-même votre voyage (avec notre aide) dans les moindres détails grâce aux renseignements gratuits que nous mettons à votre disposition.
JAMAIQUE — BARBADE — STE-LUCIE — GRENADE — MARTINIQUE — TRINIDAD — TOBAGO — GUADELOUPE
Découvrez une, deux ou trois îles. Voyages tout compris de 15 jours : de **$400** à **$600**. Le choix de votre hôtel est plus important dans les Antilles qu'ailleurs. Dans les îles, la vie du touriste se concentre dans les hôtels et motels. Une accommodation inférieure peut irriter au point de gâcher vos vacances. Chaque hôtel a son ambiance et son cachet particulier.
Nous vous aiderons à choisir selon vos goûts la meilleure accommodation au prix vous convenant. Assurez le succès de vos vacances et économisez en consultant un spécialiste de TRAVELAIDE. Réservez tôt.
CARNAVAL DE TRINIDAD. L'hôtel Trinidad Hilton disponible par l'entremise de TRAVELAIDE du 23 au 28 février (Mardi Gras).
CARACAS — visitez la capitale du Venezuela et aussi à votre choix plusieurs îles antillaises. Exemple : Caracas - Carnaval de Trinidad et la Barbade ; départs en février $560 incluant avion, hôtels, repas et transferts. 15 jours.

FIN DE SEMAINE DE REVE A QUEBEC
AU FAMEUX HOTEL LA DILIGENCE A STE-FOY
Excursion au Mont Ste-Anne. Logement à La Diligence - repas, cocktail. Transport au Mont Ste-Anne et billets de monte-pentes ou si vous préférez : une visite du Vieux Québec. Glissade et patinage au Château Frontenac. Dîner gastronomique dans un restaurant renommé. Prix : $49.95 de Montréal. Départ tous les vendredis commençant le 5 janvier.

TRAVELAIDE
Le nouveau village-hôtel du Club Méditerranée à
AGADIR
Départ de Montréal tous les lundis voyage 2 semaines $586 — Voyage de 3 semaines $694. Tout compris.
Demandez notre dépliant.

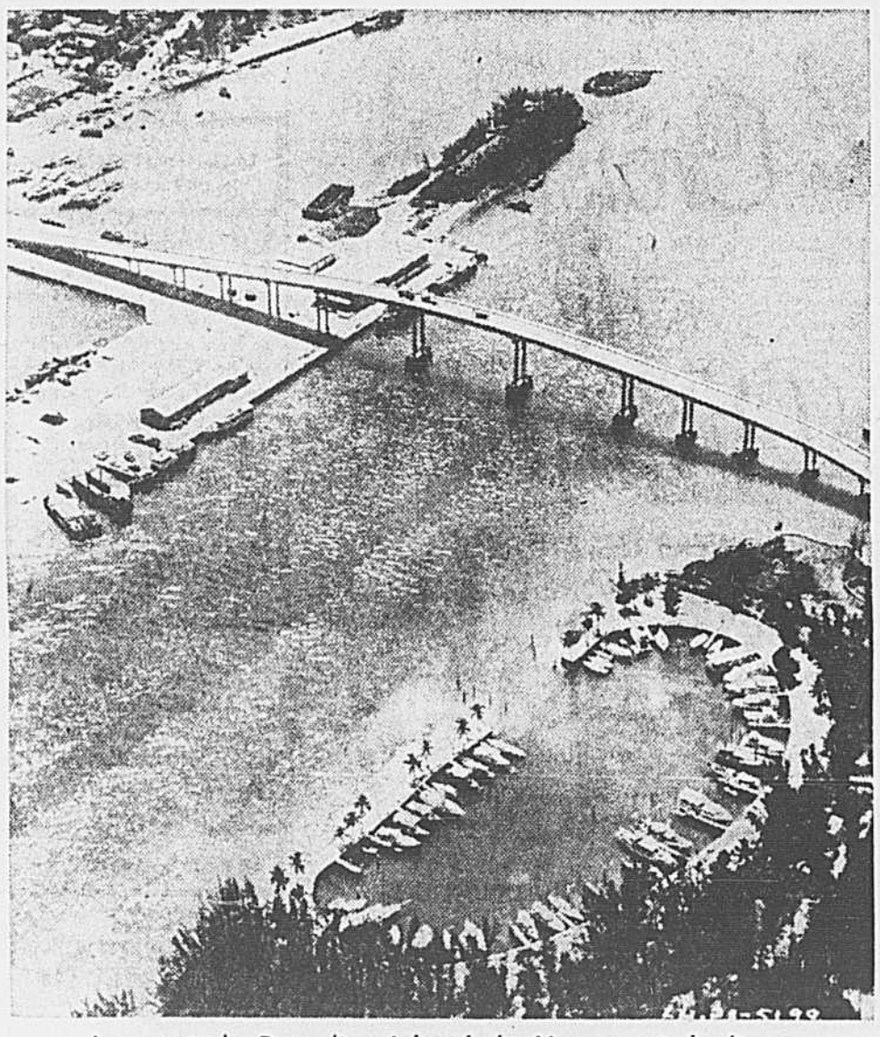
LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
VOYAGES **TRAVELAIDE** LTÉE.
1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL
Mezzanine Edifice carré Dominion
861-7272 METRO PEEL
Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. — Le samedi jusqu'à 5 h.
B. A. Turcotte, président — Jules Desmarais, secrétaire général
UN SEUL BUREAU A MONTREAL
DECOUPER ET CONSERVER CETTE ANNONCE

Les ponts relient les terres et les âges





Si le célèbre pont des Soupirs, à Venise, tient son nom de la désolation des gens qui le franchissaient pour entrer en prison, il n'est pas dit que les anciens ponts de bois recouverts du Québec et de la Nouvelle-Angleterre n'ont pas provoqué des soupirs attendris aux nombreux amoureux qui s'y abritaient.



Le pont de Paradise Island de Nassau, à la ligne gracieusement arquée, a sacrifié au froid modernisme le romanesque émouvant des deux premiers ponts.

FAITES-VOUS UN CADEAU POUR NOËL !

SIEGES DISPONIBLES ET RESERVATIONS D'HOTEL

JAMAÏQUE

NASSAU

DEPART LE 22 DÉC.

RETOUR LE 4 JANV.

Autres départs le 19 Janvier et aussi en Fév. et Mars

Premiers arrivés ! Premiers servis !

TELEPHONEZ A MARCEL ROSE 845-4261

L'AGENCE DE VOYAGE P. LAWSON Ltée

2055, rue PEEL

Suite 802 — Montréal

199 CROISIERES CET HIVER !

...laquelle choisirez-vous? La solution est très simple, il vous suffit de vous adresser à une agence de voyages dûment qualifiée. Votre agent de voyages est un voyageur expérimenté, et il ne vous en coûtera pas un sou de plus d'avoir recours à ses services.

L'agence de voyages World Travel Plan est particulièrement recommandable et offre de nombreux autres avantages.

Le bureau de renseignements et réservations de World Travel Plan se trouve dans le magasin Simpson, au 7e étage. Il est donc ouvert au public tous les jours, y compris le samedi, ainsi que les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h.

De plus vous pouvez porter le coût de votre voyage à un Compte Courant ou Compte Crédit Simpson, si vous désirez.



EXCELLENTES NOUVELLES DES MERVEILLEUSES MONTAGNES DU MAINE

Bonnes nouvelles ? Sans aucun doute. Nouveaux monte-pentes, nouveaux salons, nouvelles facilités de logement, nouvelles pentes et nouvelles pistes. Mais ce qui est encore plus réjouissant : de la nouvelle neige. Venez donc là où les monte-pentes sont rapides, où la saison dure longtemps, où l'après-ski est très divertissant, c'est-à-dire dans les merveilleuses montagnes du Maine.

MAINE DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT AUGUSTA, MAINE

Pour obtenir dépliant de couleur contenant listes des endroits et facilités, écrire à Maine Ski Service, 729 Gateway Circle, Portland, Maine 04102.

A Montréal : Visitez notre Bureau du Tourisme Hôtel Laurentien, tél. 861-1360

EUROPE AVEC



Voici deux exemples choisis dans le programme de tours Fourways 1968 comportant des Tours européens en autocar avec guide : TOUR CINQ CAPITALES — Belgique, Hollande, Luxembourg, Allemagne, France... $116. TOUR DE PREMIER CHOIX — Hollande, Belgique, Luxembourg, Allemagne, Suisse, Liechtenstein, Autriche, Italie, France...$412. Les prix indiqués sont par personne, en monnaie canadienne, de Londres, Angleterre, et retour. Pour brochure illustrée...

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

EUROPE avec FRAMES

Quelques-uns seulement des Tours 1968 avec guide, d'Europe et Grande-Bretagne :

TOUR DANUBE BLEU
Tour de 14 jours par autocar. 10 départs. 5 mai au 8 sept. $264

LE TOUR RUSSE
Tour de 18 jours par bateau et autocar. 8 départs. 4 juin au 14 sept. $336

TOUR PANORAMIQUE D'EUROPE
Tour de 19 jours par autocar. 12 départs. 26 avril au 6 sept. $345

LE TOUR SHAMROCK
Tour de 8 jours par avion et autocar. 18 départs. $160

Les prix indiqués sont par personne, en dollars américains, de Londres, Angleterre et retour. Pour brochure illustrée en couleurs décrivant tous les tours Frames...

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

CARNAVAL À RIO

15 jours — départs les 3 et 17 fév. 68

SAO PAULO — BRASILIA

RIO DE JANEIRO

(10 JOURS COMPLETS A COPACABANA BEACH)



Le prix comprend le transport avec la ligne aérienne "Varig", les transferts, hotels de luxe, visites touristiques, etc. $625.

SUR LE RAFFAELLO

28 jours — départ de N. Y. le 11 fév.



8 ESCALES :

P. Everglades, St. Thomas, Martinique, Barbados, Bahia, RIO DE JANEIRO, Curacao, St. Juan, P.R.

$1000.

CONSULTEZ VOS AGENTS DE VOYAGES DE CONFIANCE

ALFRED GAGLIARDI
6900, RUE ST-DENIS
(près Bélanger)
271-6900

MONDIAL AVIOMAR
445 OUEST, RUE JEAN-TALON
274-7595

Les deux bureaux sont ouverts de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au samedi

3 TOURS sous le soleil

CET HIVER

1. VOYAGE "OLE !" — Madrid — Séville — Lisbonne — 15 jours — $346*
2. VOYAGE "JET-AWAY" — Lisbonne — Madère — Las Palmes — Tenerife — Madrid — 15 jours — $431*
3. VOYAGE "AIR/MER" — Lisbonne — Séville — Malaca — Croisière à Casablanca — Tenerife — Madère et retour à Madrid — 15 jours — $506*

*Ces prix sont basés sur le tarif de 15 personnes voyageant ensemble. Les prix, basés sur le tarif aller-retour Montréal via New York.

IBERIA Lignes aériennes d'Espagne

1117, Ste-Catherine Ouest Suite 601 — Montréal, Qué.

la compagnie où seul l'avion est encore plus choyé que le passager

A l'occasion des fêtes !

BONS SOUHAITS... BEAUX VOYAGES...

Il est toujours agréable d'offrir ou de recevoir

EN CADEAU — UN VOYAGE POUR 1968

Choix de croisières en avion à travers le monde sous la direction d'accompagnateurs

	$ (CAN.)
24 jan. — Maroc — Canaries — Espagne : 14 jrs	555
5 fév. — Amérique du Sud (6 pays) : 21 jrs	1,172
12 fév. — Afrique noire (9 pays) : 21 jrs	1,690
15 fév. — Tahiti (2 semaines) et Honolulu : 18 jrs :	1,355
15 fév. — Pacifique Sud et Nord (13 pays) : 44 jrs	2,630
23 fév. — Inde — Ceylan — Népal (7 pays) : 28 jrs :	1,645
23 fév. — Tour du Monde (11 pays) : 45 jrs :	2,860
16 mars — Pacifique Nord (4 pays) : 23 jrs	1,865

Pour renseignements et inscriptions

VOYAGES HONE

1460, avenue UNION, Montréal 2 — Tél. 845-8221

Le métro à notre porte... station McGill/Union

L'escalade du mont Whiteface en automobile

Grimper en automobile les huit milles de la route de Whiteface Mountain équivaut presque à la vue panoramique que l'on peut avoir du sommet même de la montagne.

La route, construite en 1935 en mémoire de la Première Grande guerre, commence dans les Adirondacks, au village de Wilmington, et monte jusqu'au Whiteface Castle qui renferme un petit musée et un restaurant.

Du stationnement, il y a encore 272 pieds à gravir pour atteindre le sommet, à 4,867 pieds au-dessus du niveau de la mer, soit le cinquième plus haut sommet de l'Etat de New York. Un sentier conduit au sommet et un ascenseur permet aussi d'y accéder sans fatigue pour la modique somme de 15 cents. Un tunnel de 400 pieds mène à l'ascenseur qui part du centre de la montagne pour gravir une hauteur équivalente à 23 étages.

Du sommet, on peut admirer à loisir la forêt Adirondack qui s'étend du lac Champlain jusqu'au fleuve St-Laurent, ou presque.

La route qui conduit au sommet du Whiteface Mountain est ouverte aux visiteurs, quand la température le permet, tous les jours, du premier mai au premier novembre.

Une autre collection de pièces rares, qui remonte à 3,000 ans, est devenue une attraction importante au château de Kynzvart, qui était autrefois le domaine des Metternich et qui, lui aussi, se trouve en Bohême occidentale. Ce château actuellement en réparation a attiré l'année dernière 118,000 visiteurs.

VACANCES VOYAGES

Floride

The New normandy plaza

CLIMATISE • CHAMBRES avec BAIN $5.50 PAR PERS. — 2 PAR CH. 20 DES 65 CHAMBRES JUSQU'AU 30 MARS

PLAGE PRIVEE • PATIO SUR LA PLAGE.

GRATIS

Chaises longues • Matelas • Parasols • Stationnement • TV en couleur au foyer • Près des églises et des magasins. Aussi taux à la saison et à l'année.

TEL. : 305-866-2701

On the Ocean at 71st St. Miami Beach

HOLLYWOOD BEACH, FLORIDE

Vacances peu coûteuses au bord de l'océan. GRATIS : piscine, canotage et pêche, salon. Golf à prix réduit. Entrée libre au Country Club, etc.

Vraiment tout à votre disposition !

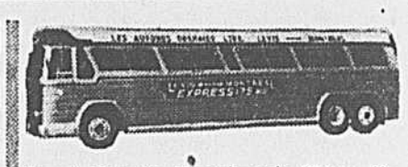
Charmant app. de type familial avec chambre et tout. Bas prix étonnant depuis $50 par semaine. Documentation en couleur sur demande.

BALI HAI — 310 McKinley St.

SANDS — 2404 N. Surf Road

EXCURSION EN FLORIDE

PAR AUTOBUS DE LUXE



Samedi 13 janvier 68 au dimanche 28 janv. 68; soit 16 jours, dont 10 jours à Miami Beach Prix : $280. (argent canadien) Comprenant : Transport (sièges réservés dans l'autobus), tous les couchers, repas à Miami Beach. Nombreux endroits à visiter.

Inf. et Rés. : Mme René Beauchamp, 5613 rue St-André, Montréal. Tél. : 270-3630

Miami Beach

"La vie au bord de la mer"

OCEAN SURF HOTEL

7436 OCEAN TERRACE
Union 6-1648, Miami Beach, Fla.

2.00 par pers. 2 par ch. jusqu'au 20 déc. — 3.50 par pers. 2 par ch. du 20 déc. au 20 janv.

Réfrigérateur gratuit

Un peu plus cher au bord de la mer avec climatisation. Taux spéciaux en saison. Ecrire pour dépliant.

"Ouvert à l'année"

ALLEZ-VOUS A MIAMI

LOUEZ UNE AUTO Plymouth ET AUTRES BELLES AUTOS AUSSI PEU QUE $15 par sem., plus 8c du mille.

Décapotables, $20 et plus par sem.

A. AARON AUTO RENTAL

1451 W. Flagler St., FR. 3-0326

DECOUPEZ ET EPARGNEZ

SPECIAL DE NOEL !

SURFCOMBER

Ocean, près 17e Rue, MIAMI BEACH

$10 jusqu'au 3 janv. (deux par chambre) (par jour, par pers.) $8

40 cham. sur 200. Du 4 au 14 janv. Ajoutez $4 pour 2 repas complets

2 enfants (de moins de 12 ans) admis gratuitement dans la même chambre que leurs parents

BUREAU DE MONTREAL : 288-1231

DU PLAISIR A FOISON ! 2 SUPERBES EMPLACEMENTS !

Red Lion MOTOR INNS

Au bord de l'océan : 172nd et 190th Streets, Miami Beach

ATMOSPHERE DE DETENTE

- 3 piscines
- Pataugeuses
- 400 pi. de plage privée

Divertissements à toute heure du jour

- Danse et spectacles tous les soirs
- Moniteur pour enfants
- Cuisinettes et appartements disponibles
- Climatisés et chauffés
- TV gratuite. Stationnement gratuit.

$5 du 5 jan. au 1er fév. par jour, par pers., 2 par chambre 40 des 208 ch.

Réservez maintenant. Pour janv. et fév. Cartes de crédit reconnues acceptées.

Ecrivez pour brochure et bas prix

RED LION MOTOR INNS — MLP
Casier 6584, Surfside Branch
Miami Beach, Florida 33154
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

LE MAJESTY MOTEL APPTS

SUR LA MAGNIFIQUE BAIE BISCAYNE

En face du Deauville et du Pumpernik

CUISINETTES DE LUXE, APP. A CHICS CHAMBRES

Ameublement, tentures, tapis, lampes, lits et couvre-lits flambant neufs

OUVERTURE le 1er DECEMBRE. Taux raisonnables et courants

• Stationnement gratuit • Fauteuils gratuits • Piscine • Au bord de l'eau • Quai • Ascenseur

INTIMITE • DETENTE • QUIETUDE • NON COMMERCIAL

TAUX Par pers. par jour	CH. DE MOTEL 2 par ch.	AVEC CUISINETTE 2 par ch.	APPTS A CHAMBRE (2 bains) p. 4 pers.
15 déc. - 15 janv.	$ 8 9	$10 11	$ 7 8.00
15 janv. - 1 avril	11 12	13 14	10 11.50

J.-roger Laferrière, gérant. Nous parlons français — Dépôt de $50.00 requis

6620 INDIAN CREEK DRIVE, Miami Beach, Fla. — Tél. 305/865-3731

Le nouveau propriétaire est un Canadien et nous desservons une clientèle presqu'exclusivement canadienne-française.



VACANCES FLORIDE

VENEZ A MIAMI BEACH RENSEIGNEMENTS GRATUITS

POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI pour avoir nos brochures en couleur GRATUITES; tarifs très bas et programmes d'amusements des plus beaux et plus nouveaux motels de Miami Beach, au bord de la mer.

Postez aujourd'hui à : MIAMI BEACH RESORT MOTELS, MLP, P.O. BOX 6607, Surfside, Miami Beach, Florida 33154

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....
Date de vacances .....

Eloignez-vous des foules ! Venez rencontrer vos amis ici !



Motel familial GRATUITE BROCHURE EN COULEURS

the ocean gate

MOTEL ET APPARTEMENTS

RAISONNABLE ET ACCUEILLANT

CHAMBRES • CUISINETTES • APPARTEMENTS • CLIMATISE • PISCINE • PLAGE • STATIONNEMENT GRATUIT

SUR L'OCEAN A LA 95e RUE

4 PORTES au SUD de l'HOTEL AMERICANA

9551 AVENUE COLLINS, SURFSIDE, MIAMI BEACH, FLORIDE 33154

TEL. 305 866-8711 ou votre agent de voyage

Nous acceptons l'argent canadien au pair pour la pension et nous faisons tout échange d'argent de poche.

ECRIVEZ POUR BROCHURE GRATUITE EN COULEURS

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. ..... "LP-9"

Passez la NOËL et le NOUVEL AN AUX ANTILLES

DEPART LE 22 DECEMBRE — RETOUR LE 4 JANVIER

A VOTRE CHOIX :

*** 8 jours à la JAMAIQUE, 7 jours à NASSAU, $588.

*** 14 jours à la JAMAIQUE, $616.

*** 14 jours à NASSAU, $576.

INCLUS DANS LE PRIX : transport aérien, transferts des aéroports aux hôtels et vice-versa, couchers dans des hôtels de première classe, deux délicieux repas par jour, taxes et pourboires et les services d'un représentant.

AGENCE DE VOYAGES

Ville-Marie membre CVP

5135, rue ST-DENIS, Montréal 34 — Tél. 276-2694

Bureau ouvert de 9.00 a.m. à 9.00 p.m., lundi à vendredi. Samedi 10.00 a.m. à 5 p.m.

Une autre collection de pièces rares, qui remonte à 3,000 ans, est devenue une attraction importante au château de Kynzvart, qui était autrefois le domaine des Metternich et qui, lui aussi, se trouve en Bohême occidentale. Ce château actuellement en réparation a attiré l'année dernière 118,000 visiteurs.



journal d'un voyageur

PAR ELOI DE GRANDMONT

Vive le voyageur et vive sa liberté!

Loin de moi la pensée d'intervenir dans le duel fantastique qui oppose monsieur Pearson au général de Gaulle ! Monsieur Pearson déclare solennellement: "A ceux qui prétendent nous libérer, nous répondons: nous sommes libres." Le général de Gaulle avait dit: "Vive le Québec libre !" Voyons les choses avec le plus grand calme. Le voyageur canadien est-il libre? Voilà ce qui nous intéresse, nous. La haute politique, laissons cela à nos penseurs.

Cette petite introduction littéraire a pour but de rappeler à tous les voyageurs de prendre un soin constant des passeports de la famille. On peut dire que le passeport est une invention désuète, que les faux passeports sont aussi vrais que les vrais, que le voisin peut voyager avec le vôtre, tellement nos photos sont ressemblantes ! Mais il faut un passeport. Nous n'y pouvons rien.

Toutes les agences de voyages donnent de bons conseils pour que les passeports parviennent aux destinataires le plus rapidement possible. Cependant, la dernière minute est la dernière minute ! Les plus beaux voyages sont les voyages "planifiés" ! Donc, ne pas oublier ce détail (le passeport), avant d'entreprendre une sortie d'importance.

Dès que vous avez un passeport, vous êtes numéroté. Un peu comme un prisonnier ! Moi, par exemple, je suis le numéro 5-632687. Je fais des efforts pour le retenir. J'y arrive quelquefois. Etre numéroté a quelque chose d'humiliant, quand on se souvient qu'autrefois on faisait le tour du monde avec une carte de visite.

Imaginons que vous avez été une personne prudente, que vous avez fait votre demande de passeport une quinzaine de jours avant votre départ et que vous avez reçu le précieux document. Quelle prévoyance ! Merveille !

Dès lors, tout va pour le mieux. Il ne vous reste plus qu'à lire ce joyeux petit livre. Une certaine préciosité s'accompagne volontiers de la majuscule, de même que la dignité. Lisons ensemble :

"Le Secrétaire d'Etat aux Affaires Extérieures du Canada demande, au nom de Sa Majesté la Reine, à tous ceux que les présentes peuvent concerner, de permettre au titulaire de passer librement et sans entrave et de lui accorder l'assistance et la protection qui pourraient s'avérer nécessaires."

Comme disait ma cousine, il faut l'avoir lu pour le croire ! Tout de suite après cette déclaration coloniale et fantaisiste, on peut apprendre que "ce passeport appartient au gouvernement canadien". Tout de même, vous êtes forcé de le payer ! La logique, dans tout cela, en prend un bon coup, mais jamais personne ne nous a prouvé que le Canada était cartésien !

Continuons notre lecture instructive. "Sauf exceptions mentionnées ci-dessous, ce passeport est délivré pour tous pays, sous réserve des règlements applicables à l'entrée dans chaque pays . . ." Voyons donc ! O surprise ! Quelle nouvelle ! Quelle découverte ! Quel fonctionnaire de génie a pu trouver une vérité aussi profonde !

Et la liberté dans toute cette affaire, que devient-elle? Monsieur Pearson a bel et bien dit que les Canadiens sont libres. En première page de votre passeport, vous pourrez lire le contraire. Nous ne sommes pas "libres", nous sommes "sujets". Nous ne sommes même pas sujets canadiens, encore moins sujets québécois. Nous sommes sujets britanniques. La phrase est d'une simplicité égyptienne. "Les citoyens canadiens sont sujets britanniques." Alors, qu'on ne vienne plus nous raconter d'histoires !

— Vos passeports, s'il vous plaît . . . vos passeports, s'il vous plaît . . . vos passeports . . . etc.

L'Italie vue à travers le pare-brise

Le touriste qui, embarqué dans une automobile, parcourt à toute vitesse les routes de l'Italie a sans doute quelques avantages sur son collègue du siècle passé ne disposant que d'une diligence cahotante.

Le paysage se déroule rapidement sous ses yeux, dans une vision panoramique d'abord inattendue ; les distances se réduisent, les villes se succèdent en une chaîne ininterrompue.

En un seul jour le voyageur qui, venant de la plaine du Pô, s'approcherait du balcon idéal des Appennins, pourrait visiter toute la région, ou presque, que l'oeil découvre de là-haut : la Toscane. Sa marche rapide le conduirait d'abord à Florence : Santa Maria del Fiore, le campanile de Giotto, Palazzo Vecchio. Les ponts, se succéderont comme les séquences d'un film. Il gardera un souvenir inoubliable de la vision fuyante que lui offriront les collines du Chianti, entre Florence et Sienne. La ville du "Palio" se présentera à ses yeux comme à tout le monde depuis toujours, ouvrant son coeur encore plus que ses portes.

Mais le temps est trop précieux et le voyage se poursuit. Voici Pise, Lucques, Arezzo, Pistoia.

Et voilà que, comme par hasard, notre voyage reçoit une empreinte toute particulière : nous chercherons à voir ce qui échappe à la plupart des touristes, à comprendre ce qui échappe à la plupart des voyageurs. C'est une sorte de petit voyage, que le nôtre, un voyage qui évitera de propos délibéré les cités illustres, les grands itinéraires habituels pour toucher à des sites plus modestes, hors de portée, mais dont l'antique et simple grandeur a son charme à côté d'autres plus fameux.

Dès notre arrivée en Toscane, les pyramides de l'Abetone nous souhaitent la bienvenue. C'est là un souvenir du temps où la route que nous sommes en train de parcourir fut tracée par les seigneurs de Modène et de Florence.

Les noms des Zanni, des Chierroni, des Colo, de Celina Seghi se placent désormais au-dessus de l'étroit cercle des techniciens de la descente, au premier rang dans l'épopée du sport international.

Nous reprenons notre randonnée à travers la Toscane mineure et voilà que, quittant le délicat raffinement de la Villa Garzoni, nous nous dirigeons vers d'autres lieux d'une beauté moins précieuse mais d'un intérêt au moins égal.

Au milieu d'un paysage qui tient des constructions en perspective des tableaux de Léonard, nous découvrons deux sites parmi les plus importants de la Toscane mineure : Vinci et Miniato. Parler de Léonard au point de vue historique serait ici sans doute déplacé; nous nous bornerons à replacer pour un instant l'un des esprits les plus accomplis qui ait jamais existé, dans le pays où il naquit et se développa.

Non loin de Vinci, San Miniato dresse son beffroi comme une sentinelle sur toute la plaine. L'empereur Frédéric II de Souabe le bâtit pour compléter un ouvrage imposant de fortifications militaires qui faisaient de San Miniato, siège du Vicaire Impérial, le plus sûr château fort gibelin d'Italie.

Cette petite cité, chargée d'années et d'histoire, a été le séjour de princes guerriers et de gens de lettres. La légendaire Mathilde de Canossa y vit le jour et, bien des siècles après, un autre empereur, Napoléon Bonaparte, écrivait : "Je suis toscan de mon origine et les miens étaient seigneurs de San Miniato."
Une ruelle pittoresque grimpe jusqu'au "Prato del Duomo", le parvis suggestif qui s'étend au-dessous de la noble façade romane de la Cathédrale. De là, comme d'un belvédère, l'oeil plane dans la vallée de l'Arno en suivant la pente de la colline.

Carducci est là avec nous, murmurant les mots suivants : "Que les cigales criaient le long du penchant méridional de la colline, là, à San Miniato al Tedesco...".



le courrier de monsieur voyage

PAR ROLAND L. RACINE

Q. — Nous projetons pour mai prochain un voyage de 10 jours à New York. Quoi visiter et par où commencer ? Existe-t-il des endroits recommandés pour le "shopping" à budget moyen ? Nous avons l'intention de faire du camping avec notre roulotte et nous nous demandons s'il y aura des terrains d'ouverts aussi tôt en cette saison ? Si oui, pouvez-vous nous donner les adresses de ces terrains ?

M. F., Montréal

R. — Je vous suggère de vous rendre à l'endroit suivant : State of New York, Department of Commerce, 2 Place Ville-Marie, Montréal 2, et de demander à Mme L'Heureux ou à Mlle Linda Vianello de vous remettre toute la documentation (gratuite) dont vous aurez besoin. Ces personnes parlent le français et pourront vous renseigner utilement. Quant à camper à New York ou aux environs, il n'y a rien de convenable que je connaisse. Le terrain de camping le plus rapproché est situé dans le New Jersey, de l'autre côté de la rivière Hudson, et il ressemble plutôt à un terrain de stationnement comme on en trouve dans les Centres d'achat. Utilisez plutôt le Répertoire des hôtels et motels de la ville de New York pour dénicher une chambre à bon marché, à proximité de Times Square, pour éviter les déplacements en taxi ou en métro.

Q. — Où pourrions-nous nous adresser pour devenir membres du Club de Voyages Dieppe-Canada ? Si possible, nous fournir aussi les noms et adresses de clubs semblables.

Simonne et Monique, St-Jérôme

R. — Ecrivez à Mlle Marcelle Langlois, secrétaire du major Robert Haineault, commissaire à la Commission de Transport de Montréal, 159 ouest, rue Craig, Montréal.

Q. — Je désire effectuer un voyage en Amérique du Sud et j'aimerais savoir s'il est possible d'acheter un billet d'avion "round trip" de Montréal à Rio de Janeiro, Buenos Aires, Santiago, Lima, Quinto, Panama et Montréal ? Quel serait le prix du passage ainsi que la durée de la validité de mon billet ?

M. J. Boulanger, Montréal

R. — Il y a trois façons d'effectuer le voyage que vous projetez autour de l'Amérique du Sud : a) avec un billet d'excursion d'une validité maximum de 21 jours, en classe économique, pour un groupe de 10 personnes ou plus voyageant continuellement ensemble entre Montréal et Buenos Aires, via New York ($540 en monnaie canadienne plus les frais des arrangements terrestres) ; b) avec un billet d'excursion de 30 jours, toujours en classe économique ($637) ; c) avec un billet d'une validité d'un an ($731 en argent canadien). Je vous recommande un voyage en groupe avec un représentant d'une agence de voyages locale (plus les guides que vous trouverez sur place). Par exemple, je sais qu'il y a un départ pour une excursion de 21 jours le dimanche 7 avril prochain, et que les voyageurs de ce groupe visiteront la Colombie (2 jours), le Pérou (2½ jours), le Chili (3 jours), l'Argentine (2 jours), l'Uruguay (2½ jours) et le Brésil durant 8 jours. Le coût global d'un tel voyage sera de $1,195 en dollars canadiens.

Q. — Désirant faire un voyage dans l'ouest du Canada avec une amie, j'aimerais savoir quels sont les plus beaux endroits à visiter dans le cours d'un voyage par train ? Quel serait la meilleure façon de voyager : seules ou en groupe ? Laquelle des deux manières serait la plus économique ? Si nous voyageons seules, est-il nécessaire de faire nos réservations à l'avance ? Pourriez-vous me donner une liste des prix des différents hôtels ? Le stampede de Calgary est à quelle date ? Quels sont les meilleurs sites touristiques en Colombie-Britannique ?

Huguette Lampron, Shawinigan, P.Q.

R. — Vous ne mentionnez malheureusement pas la date de vos vacances mais j'imagine que ce sera en juillet ou en août. En raison de l'affluence que connaissent alors les grands centres touristiques tels Banff, Lac Louise, Jasper et Vancouver, je vous suggère de confirmer vos réservations avant votre départ. Il n'y a pas de meilleure formule que de faire préparer votre voyage par une agence qui se spécialise dans les excursions ou les voyages indépendants dans l'Ouest canadien. Les pages touristiques de LA PRESSE du samedi devraient vous être d'un grand secours. Vous pouvez aussi vous rendre ou écrire aux bureaux des Services Voyageurs du Canadien National, à la Gare Centrale, et du Pacifique Canadien, à la Gare Windsor de Montréal, et leur mentionner la date de votre départ et le temps dont vous disposez.

Q. — Je voudrais prendre des vacances de trois mois en janvier, février et mars. J'ai passé l'hiver en Floride depuis 12 ans, mais j'ai pensé aller ailleurs. On m'a parlé de l'Arizona mais j'hésite car je ne connais rien de cet Etat. J'apprécierais que vous me fassiez parvenir toute la documentation nécessaire sur l'Arizona.

M. Paul-Henri J., Montréal

R. — Je regrette, je ne peux vous répondre directement. Je vous conseille d'écrire au "Arizona Development Board", Dept. 89, 3443 N. Central, Phoenix, Arizona 85012, U.S.A., pour que l'on vous fasse parvenir gratuitement une petite brochure en couleur de 32 pages.

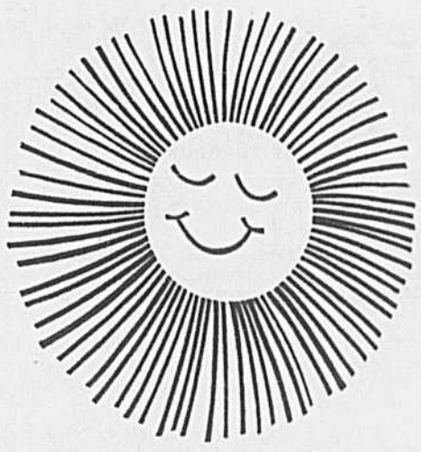
CKAC, 73 (ou 730) au cadran de votre appareil de radio, présente chaque dimanche après-midi, à compter d'une heure et trente, une émission spécialement consacrée aux voyages et animée par Roland Racine.

PANEX
(auparavant VOYAGES BARBET)
CROISIERE D'HIVER DE GOLF
— Service superbe de la Holland America Line —
— Les MEILLEURS TERRAINS DE GOLF des BAHAMAS, de la JAMAIQUE, des ILES VIERGES —
A partir de **$675.00** (can.) Aller-retour Montréal-New York compris
Téléphonez 878-9588
20 ELGIN, Place Bonaventure **Montréal**

PANEX
(auparavant VOYAGES BARBET)
"LA FIESTA MEXICAINE"
Premier départ le 13 janvier 1968 ★
Deux semaines loin de l'hiver **$570.00** (can.) — Avion compris
★ Autres départs les 10 fév. — 16 mars — 6 avril
Téléphonez 878-9588
20 ELGIN, Place Bonaventure **Montréal**

PANEX
(auparavant VOYAGES BARBET)
EUROSKI '68
Départ 1er fév.
$615. (can.) — AVION COMPRIS
2 semaines à LA PLAGNE (Savoie)
Temps libre pour la visite des Jeux Olympiques à Grenoble
Téléphonez 878-9588
20 ELGIN, Place Bonaventure **Montréal**

Quand l'hiver se fera rude... filez vers le sud!



16 jours merveilleux dans le sud de l'Europe pour seulement $383
(billet d'avion compris)

Les excursions-soleil de CPA vous offrent, en plus du beau temps, de nombreux autres avantages à prix raisonnables. Demandez à CPA ou à votre agent de voyages de vous renseigner sur l'incomparable gamme de vacances d'hiver qui sont à votre disposition. Ou si vous aimez mieux, postez le bon ci-dessous pour obtenir une superbe brochure illustrée sur les excursions-soleil de CPA.

Voici le choix de vos "coins au soleil" pour l'hiver . . . et les bas prix:

16 jours au Portugal et à Madère POUR SEULEMENT $383*! Vacances ensoleillées à Cascais, visites à Lisbonne, excursion dans la merveilleuse île de Madère. (IT/ST/107)

16 jours à Torremolinos sur la Costa del Sol pour seulement $407*! Excursions facultatives à Malaga, Grenade, Ronda et aux caves de Nerja. (IT/ST/116)
*Excursion-groupe tous-frais-compris de 14 à 21 jours, classe économique.

16 jours à Ténériffe et dans les îles Canaries pour seulement $500!** Vous disposerez d'une voiture et demeurerez dans un appartement avec piscine durant tout votre séjour.
**Excursion économique de 14 à 21 jours.

Vous pouvez AUSSI opter pour des vacances magnifiques à Rome et en Sicile, aller d'île en île aux Canaries, visiter Palma et Madrid. Quelle que soit votre destination, tous les prix incluent le billet d'avion de CPA — de Montréal — et les correspondances, l'hôtel de première classe (chambre pour deux personnes), et habituellement le petit déjeuner et le dîner; le transport entre l'aéroport et l'hôtel et les tours d'observation.

Renseignez-vous sur les excursions-soleil de CPA dès maintenant. Et rappelez-vous que nous nous chargeons de tous les détails ennuyeux tels que la réservation d'hôtels, l'emploi d'un guide, les excursions, les tours et les divertissements. Vous n'avez qu'à partir et à jouir pleinement de vos vacances.



Lignes aériennes Canadien Pacifique, Service des excursions, Bureau 115, Gare Windsor, Montréal, Qué. MP-2
Veuillez me faire parvenir la brochure gratuite de CPA sur les excursions-soleil.
NOM_____
ADRESSE_____
AGENT DE VOYAGES_____

LES LIGNES AÉRIENNES CANADIEN PACIFIQUE

Pour votre croisière au pays du soleil...



Chemises T **BAN-LON®** *par* CARAMY

Armand Boudrias présente...

une collection de vêtements légers, spécialement choisis pour les climats chauds.

Deux modèles signés Leonardo Strassi par Caramy. En tricot Ban-Lon®, elles conservent leur forme originale même après plusieurs lavages et ne nécessitent aucun repassage.

Choix de plusieurs teintes . . . à partir de **$8.95**

Armand Boudrias LTÉE
VOTRE TAILLEUR
6818, PLAZA ST-HUBERT Tél. 273-2851
PLACE BONAVENTURE Tél. 875-2013

RIEN QUE VOUS, LE QUARTIER DES HAREMS A L'ALHAMBRA, LE GRECO AU PRADO.
$464 SEULEMENT POUR L'ESPAGNE ET LE PORTUGAL

Vous ne pouvez faire mieux! Montez à bord d'un réacté DC-8 de l'Alitalia et jouissez pleinement de l'Espagne et du Portugal à ce bas prix. Permettez au soleil d'entrer dans votre vie—au moins pendant les 15 jours merveilleux d'un voyage guidé.

Sous la direction des lignes aériennes Alitalia, 2055 rue Peel, Montréal, P.Q.
Prière de m'envoyer des dépliants sur:
☐ Espagne-Portugal, 15 jours, $464. ☐ Portugal-Madère, 15 jours, $371. ☐ Italie, 15 jours, $356. ☐ Portugal-Espagne-Maroc, 21 jours, $648. ☐ En ville en Europe ☐ Le Moyen-Orient ☐ Safari Africain ☐ La Terre Sainte ☐ Israël ☐ Golf ☐ Italie-Sardaigne
NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____ PROV._____
MON AGENCE DE VOYAGE EST_____

ALITALIA — Les taux sont basés sur des voyages "aller-retour" de 14/21 jours, en réactés—classe économique—en groupe.

AGENCE DE VOYAGES
Ville-Marie
5135, rue ST-DENIS Tél. 276-2694

VOYAGES
TRAVELAIDE
Mezzanine Edifice Carré Dominion
861-7272
1010 ouest Ste-Catherine, Montréal 2 — (ouvert de 9 h. à 9 h.) Samedi 5 h.

Galerie des Boutiques Place Ville-Marie
Tobin VOYAGES Ltée
Fondée en 1929
Montréal Téléphone : 866-7811

UN CHOIX ILLIMITE !
Préparez vos voyages de plaisir en utilisant le meilleur guide : les pages vacances/voyages de LA PRESSE. Les centres de villégiature, les hôtels, les compagnies aériennes ou de chemin de fer et les agents de voyages vous font chaque semaine d'excellentes suggestions. Tout pour convenir à vos goûts et à votre budget pour les prochaines vacances.

"Les SPECIALISTES des VACANCES"
LA MAISON DU VOYAGE
2071, rue UNIVERSITE
(près d'Eaton) — 842-8008

PREPARER UN VOYAGE
c'est un plaisir quand on a LA PRESSE pour nous guider ! LA PRESSE, le meilleur guide vacances/voyages que vous puissiez trouver.

WORLD TRAVEL CB WORLD TRAVEL
CALLADINE & BALDRY LTEE
CENTRE MONDIAL DU VOYAGE
1240, rue Peel, Montréal
Tél. 868-2881

AU FIL DES SPORTS



par André Trudelle

L'alternative pour Toe Blake: changer ou prendre sa retraite

Personne n'est plus grand que l'activité humaine à laquelle il se voue. Le grand art dans la vie est d'apprendre à la quitter sans regret . . . ou se préparer à le faire !

Si le pilote Toe Blake est à bout de nerfs, pour des raisons personnelles ou parce qu'il ne peut accepter la défaite, dans les deux cas la solution est la même : la retraite.

Il est difficile de ne pas revenir sur les incidents qui se sont déroulés au cours de la dernière semaine.

Samedi dernier, pour la Xe fois depuis 1955, Toe Blake fustige non pas un mais deux journalistes parce qu'il qualifie leurs questions de "stupides". Trois jours plus tard, à l'occasion du premier déjeuner de hockey organisé par la direction du club pour améliorer les relations entre elle et la presse parlée et écrite, Blake affirme qu'il ne changera jamais. Il ne répond à aucune question précise, accuse les journalistes de manquer d'imagination et insiste sur le fait qu'il n'a pas l'intention de changer.

Le lendemain soir, mercredi, à Boston, Blake est expulsé du match pour insultes à l'endroit de Bill Friday.

A la lumière des faits rapportés par Gilles Terroux, de LA PRESSE, qui a été témoin du match et de ses incidents, il semble bien que les Bruins aient marqué leur premier but avec un avantage numérique auquel ils n'avaient pas droit. Pour une équipe qui vient de disputer huit matches sans victoire, il faut admettre que c'est un but qui fait mal, qui justifie n'importe quel instructeur à sortir de ses gonds.

Malheureusement, dans le cas de Blake, c'est un phénomène qui se produit trop souvent.

Cette année seulement, Blake a eu maille à partir avec les journalistes plus d'une fois. Il a été impliqué récemment à Los Angeles à un démêlé avec un spectateur et il devra comparaître en Cour le printemps prochain lors du retour du Canadien sur la Côte du Pacifique.

J'admets que le palmarès de Blake comme instructeur parle par lui-même depuis 12 ans. Son record est très flatteur et très éloquent. Il ne justifie pas pour autant ni n'excuse sa conduite présente.

Je répète : si Blake est à bout de nerfs, pour des raisons personnelles ou parce qu'il ne peut pas accepter dignement la défaite, dans les deux cas, la solution est la même : la retraite.

De plus en plus, le rôle de l'instructeur d'une équipe professionnelle comporte une importante part de relations publiques. L'instructeur est en quelque sorte un représentant de la direction de son équipe.

Le capitaine Jean Béliveau apparaît comme un successeur logique. Un homme qui jouirait d'une très grande popularité auprès des joueurs et du public. Personne n'est indispensable.

Ici, je ne fais que dire tout ce que nombre d'amateurs de hockey pensent tout bas.

Les journalistes ne se sentent pas les bienvenus au Forum

Le hockey au Québec et le Canadien à Montréal ont longtemps été de véritables institutions. Le hockey occupe toujours une place de choix dans la province. Mais le grand public ne concentre plus son intérêt sur le Canadien. Il veut tout savoir sur ses joueurs et ses vedettes favorites. Et ces vedettes ne sont plus exclusivement celles du Canadien.

Devant le malaise sans cesse grandissant qui existe entre la presse parlée ou écrite et la direction du Canadien, la tendance veut que le vestiaire des visiteurs devienne, chaque semaine, un endroit toujours plus agréable à visiter, même dans la défaite.

Mais la première rencontre lancée par le Canadien pour améliorer les relations n'a absolument rien changé à la situation.

Le président David Molson a semblé comprendre la principale revendication franchement exposée par mon confrère Louis Chantigny, mais aussi longtemps que l'ambiance sera la même au Forum, le grief restera lettre morte.

Les journalistes — et ici j'inclus les photographes — ne se sentent pas les bienvenus au Forum. Et quand on ne se sent pas chez soi, on travaille mal.

Si le Forum ne le sait pas, il est temps qu'il apprenne que son bureau de publicité est le plus mal organisé qui soit, non seulement à Montréal, mais par toute la ligue Nationale. Et de toutes les organisations du sport professionnel que je connaisse.

Plusieurs ont passé par ce bureau. Seul, Camil DesRoches est resté et j'admire son courage. Pourquoi les autres sont-ils partis ?

Parce que le Forum est un "one man show". Ce "one man" c'est Sam Pollock. Personne d'autre n'a d'initiative. S'il en prend, "on" a tôt fait de lui faire comprendre que le Forum est une institution pour fonctionnaires et ronds-de-cuir, hormis le président et l'éminence grise qu'est Sam Pollock. Un jeune homme d'envergure a déjà quitté l'organisation du Forum en nous disant : "Tu sais, j'aime beaucoup mon travail. Mais j'estime aussi la vie. Et au Forum, on ne peut jamais rire."

Il faut reconnaître que Montréal n'est pas une ville comme les autres. Il faut admettre qu'il y a de nombreux quotidiens, hebdomadaires, magazines, postes de radio et canaux de télévision. Il faut aussi multiplier par deux puisque — en principe du moins — il y a deux langues.

La loge des journalistes comprendrait-elle deux cents places qu'elle ne suffirait pas.

Ce n'est pas une raison pour autant de leur réserver la pire section qui soit dans l'amphithéâtre. Ou empêcher les photographes qui n'ont pas d'alliés dans la place de travailler à leur guise. Quand on sait, pour l'avoir expérimenté personnellement aux Etats-Unis et à travers le monde comment les journalistes savent se faire respecter, on ne peut que s'étonner de l'importance qu'accordent les journalistes de la presse parlée et écrite au Canadien et à son organisation en fonction des facilités de travail que les scribes retirent du Forum.

Qu'on les aime ou non, qu'on les respecte ou non, les journalistes représentent l'intermédiaire entre le public et la direction, entre le public et les athlètes de quelque sport que ce soit.

Et les organisateurs doivent les tolérer ou en subir les conséquences, parfois financières.

Si le censeur du Forum croit que cet article justifie le retrait de ma carte de presse, je lui souligne que, pour une raison ou une autre, son bureau de publicité n'a pas cru bon de m'en faire parvenir cette année.



téléphoto UPI

Hodge prive Bucyk d'un but

Le gardien de but des Seals d'Oakland, Charlie Hodge, a dû faire vite sur ce jeu pour bloquer le lancer de John Bucyk, des Bruins de Boston. Bucyk avait déjoué le défenseur Aut Erickson (4), des Seals, et il croyait avoir Hodge à sa merci. Grâce au brillant travail de Hodge, les Seals l'ont emporté au compte de 4 à 1.

Troisième échec consécutif des Bruins, 4 à 1

OAKLAND (UPI-PA) — Wally Boyer, qui n'avait pas trouvé le fond du filet depuis le début de la saison, soit en 27 matches, a compté deux buts, hier, alors que les Seals d'Oakland ont vaincu les Bruins de Boston au compte de 4 à 1.

Il s'agit du troisième échec d'affilée des Bruins, les meneurs dans la division-Est de la ligue Nationale de hockey. Les Bruins étaient privés des services du jeune défenseur Bobby Orr, mais Ted Green était de retour à son poste.

Boyer a enregistré les premier et quatrième but des vainqueurs. Les autres sont allés à Bill Hicke et à Larry Popein. Ce dernier, un ex-Ranger qui a passé les sept dernières saisons dans les mineures, s'est joint à l'équipe mercredi.

Boyer, Hicke et Popein ont tour à tour déjoué Jerry Cheevers dans l'intervalle de huit minutes à la période médiane et l'issue du match était d'ores et déjà scellé en faveur des Seals.

Tom Williams a été le seul joueur des Bruins qui a réussi à prendre Cherlie Hodge en défaut devant le filet du Oakland.

Hodge, l'ancien gardien du Canadien, a offert une formidable performance alors qu'il a complètement bafoué le trio des Bruins formé de Johnny Bucyk, Fred Stanfield et John McKenzie.

Dans les deux dernières minutes de la période médiane, ces trois joueurs des Bruins ont mis Hodge à rude épreuve. Il a frustré Bucyk en deux occasions alors qu'il s'est présenté seul devant lui. Hodge a bloqué le premier lancer de Bucyk et ce dernier, ayant capté le retour de son lancer, a projeté la rondelle par-dessus le filet.

Grâce à cette victoire, les Seals ont rejoint les Blues de St-Louis en cinquième position de la division-Ouest. Ils ont tous deux 19 points, 10 de moins que Los Angeles et Philadelphie, ex-aequo au premier échelon.

Mme Jean King jouera à Wimbledon de toute façon

ADELAIDE, Austr. (UPI-PA) — La championne de Wimbledon, Billie Jean King, a déclaré hier qu'elle serait prête à défendre son championnat de Wimbledon contre tout venant pourvu que l'Association de tennis des Etats-Unis appuie le tennis "open" de la Grande-Bretagne.

L'on sait que l'Association de tennis de Grande-Bretagne a voté jeudi en faveur de l'abolition de la distinction entre joueurs amateurs et professionnels.

"C'est très bien pour moi", a dit Mme King. "Je suis heureuse de jouer à Wimbledon, que le tournoi soit 'open' ou non."

La décision signifie que le championnat mondial non amateur de tennis de Wimbledon sera accessible aux professionnels en 1968.

Mme King a ajouté qu'elle se fichait d'être empêché de jouer en Australie si l'Association d'Australie la considérait comme professionnelle. L'on croit que l'Association d'Australie défendra à ses joueurs de participer à des tournois "open" sous peine de suspension.

Sa compatriote Doris Hart, la championne de Wimbledon en 1961, était tout heureuse d'apprendre la nouvelle. Dans un télégramme au All-England Tennis Club, hier, elle disait qu'elle projetait de participer au prochain tournoi de Wimbledon.

Maniago blanchit le Los Angeles

LONG BEACH, Californie (UPI) — Le gardien de but Cesare Maniago a enregistré son deuxième blanchissage consécutif aux dépens des Kings de Los Angeles, hier, alors que les North Stars du Minnesota ont remporté une victoire de 3 à 0.

Cette victoire permet aux North Stars de passer seul au troisième échelon de la division-Ouest de la ligue Nationale, un point devant les Pingouins de Pittsburgh, inactifs hier soir. Ils n'accusent, par ailleurs, plus qu'un déficit de trois points derrière les Kings et les Flyers de Philadelphie, ex aequo au premier rang.

Quant aux Kings, ces derniers (blanchis 4-0 mercredi par les North Stars) ont subi trois défaites par blanchissage au cours de leur quatre derniers matches. Face aux adversaires de leur division, les Kings n'ont pas compté un seul but au cours des 210 dernières minutes de jeu.

Quant aux North Stars, ces derniers ont inscrit cinq victoires et livré deux matches nuls au cours de leur huit dernières rencontres.

Ray Cullen a marqué deux buts pour les vainqueurs, soit dans l'intervalle d'une minute et 25 secondes vers la fin du match.

Mike McMahon a profité de deux punitions au Los Angeles pour enregistrer le but de la victoire dans la sixième minute de jeu à la période initiale, au dépens du gardien Wayne Ruthledge.

Quant à Maniago, ce dernier a repoussé 23 lancers devant le filet des North Stars pour mériter son deuxième blanchissage de la saison.

Pour Cullen, il s'agissait de ses 7e et 7e buts de l'année.

Ce soir, les Torth Stars tenteront de poursuivre leurs succès alors qu'ils se rendront à Oakland afin d'y affronter les Seals. Dimanche, ils seront inactifs.

Quant aux Pingouins, les principaux adversaires des North Stars, ils visitent les Black Hawks à Chicago, ce soir, et demain ils seront à Philadelphie contre les Flyers.

Les sommaires

Oakland 4, Boston 1

BOSTON — Buts : Cheevers. Défenses : Green, Westfall, D. Smith, Doak, Awrey, Gibbs. Avants : Esposito, Hodge, Bucyk, Williams, Sanderson, Stanfield, McKenzie, Krake, Shack, Lonsberry.

OAKLAND — Buts : Hodge. Défenses : Thurlby, Erickson, Cahan, Douglas, Baun. Avants : Boyer, B. Harris, Ehman, Hicke, Odrowski, Caron, Swarbrick, R. Harris, Popein, Burns, Laughton.

Arbitre : Buffey. Juges de lignes : Casselman et Béchard.

PREMIERE PERIODE

Aucun but.

Punitions : McKenzie 5:51, Swarbrick 8:40, Green 9:50.

DEUXIEME PERIODE

1 Oakland, Boyer (1er) 2:13
(Hicke)
2 Oakland, Hicke (10e) 9:05
(Cahan et Burns)
3 Oakland, Ponein (1er) 10:19

Punitions : Doak 10:53, Erickson 14:21.

TROISIEME PERIODE

4 Boston, Williams (7e) 10:36
5 Oakland, Boyer (2e) 14:18
(Erickson et Burns)

Punitions : Baun (double mineures) 18:43.

Lancers par :

Oakland	6	14	2—22
Boston	8	8	5—21

Assistance : 6,059.

Minnesota 3, Los Angeles 0

MINNESOTA — Buts : Maniago. Défenses : McCord, Goegan, Woytowich, Vasko, McMahon. Avants : Goldsworthy, Charlebois, Masterton, Taylor, Cullen, Connelly, P. MacDonald, Boudrias, Harris, Balon, Collins.

LOS ANGELES — Buts : Rutledge. Défenses : Wall, White, B. Hughes, Amadio, Rolfe. Avants : Lemieux, Joyal, Flett, B. Smith, H. Hughes, L. MacDonald, Gray, Campbell, Irvine, Labossière, Kilrea.

Arbitre : Gilmour. Juges de lignes : Shetler et Doolittle.

PREMIERE PERIODE

1 Minnesota, McMahon (4e) 5:47
(Woytowich et Collins)

Punitions : Minnesota (punition au banc) 1:11, White 4:12, Amadio 5:11.

DEUXIEME PERIODE

Aucun but.

Punitions : White 3:57, Gray 11:13.

TROISIEME PERIODE

2 Minnesota, Cullen (7e) 17:54
(MacDonald)
3 Minnesota, Cullen (8e) 19:19
(MacDonald)

Punitions : Vasko 9:28, Goegan 10:25.

Lancers par :

Los Angeles	6	7	10—23
Minnesota	10	7	3—20

Assistance : 4,149.

Compteurs de la LHN

	B	A	Pts
B. Hull, Chicago	25	13	38
Bucyk, Boston	18	17	35
Mikita, Chicago	18	16	34
Stanfield, Boston	9	24	33
McKenzie, Boston	11	20	31
Walton, Toronto	16	11	27
Delvecchio, Détroit	6	21	27
Stratton, Pittsburgh	11	15	26
Govette, New York	11	15	26
Wharram, Chicago	9	17	26
Howe, Détroit	14	11	25
Nevin, New York	11	14	25
Esposito, Boston	11	14	25
Bathgate, Pittsburgh	10	14	24
Ratelle, New York	7	16	23
Mohns, Chicago	11	11	22
Prentice, Détroit	9	13	22
Ullman, Détroit	10	11	21
COURNOYER, Canadien	10	11	21
Schinkel, Pittsburgh	9	12	21
Pilote, Chicago	1	21	22
MacDonald, Pittsburgh	10	10	20
Hadfield, New York	10	10	20
Henderson, Détroit	10	10	20
Rochefort, Philad.	8	12	20
Boudrias, Minnesota	7	13	20
MacDonald, Los Angeles	7	13	20
Ellis, Toronto	12	7	19
Hicke, Oakland	10	9	19
Irvine, Los Angeles	8	11	19
Gilbert, New York	5	14	19
Connelly, Minnesota	10	8	18
Hoekstra, Philadel.	9	9	18
Balon, Minnesota	8	10	18
Williams, Boston	7	11	18
Labossière, Los Ang.	7	11	18
Orr, Boston	7	11	18
MacGregor, Détroit	6	12	18
Hampson, Détroit	6	12	18

Talbot a apporté son expérience et sa joie de vivre à Détroit

par GILLES TERROUX

Les Red Wings de Détroit avaient un besoin urgent d'un défenseur expérimenté lorsqu'ils ont fait l'acquisition de Jean-Guy Talbot, des North Stars du Minnesota.

Talbot les a servis à souhait depuis son retour dans la "vieille" division de la ligue Nationale. Sa contribution à la cause des Red Wings a dépassé le niveau du hockey proprement dit.

"Sa présence dans le vestiaire de l'équipe est un atout précieux. Il trouve toujours le moyen de faire une blague ou de dérider un joueur de mauvaise humeur", a commenté le gardien de but George Gardner.

Car en plus du joueur de hockey expérimenté qu'est Talbot, les Red Wings ont obtenu un boute-en-train hors-pair.

"Je n'ai pas encore commencé à jouer de tours à qui que ce soit", affirme Talbot.

Les souvenirs de Provost

Son ancien coéquipier Claude Provost ne peut le croire.

"Si j'étais un joueur du Détroit, je serais aux aguets", dit-il. "Un bon soir, l'un d'eux acceptera de Jean-Guy une cigarette qui lui explosera dans la bouche." C'était l'un de ses tours préférés. Sa principale victime a été Jimmy (un porteur du Canadien National) qu'il a dû prendre au piège une dizaine de fois".

Les recrues des Red Wings devront aussi se montrer vigilents lors des voyages par train ou par autobus.

Plusieurs recrues du Canadien, (surtout Ralph Backstrom) se sont fait prendre au piège par le duo Talbot-Provost. "J'avais pour mission de suggérer à la recrue de jouer un tour à Jean-Guy, en lui disant qu'il dormait.

"Jean-Guy camouflait un verre d'eau sous son siège et infailliblement, était pris celui qui croyait prendre . . .".

Le retour de Talbot à Montréal à l'occasion du match de ce soir au Forum fait revivre un autre souvenir amusant à Eddie Palchak, l'adjoint de l'entraineur du Canadien.

"C'était l'anniversaire d'Henri (Richard)", raconte Palchak. "Jean-Guy nous a demandé à Red (Aubut) et à moi d'escorter Henri à sa sortie de la douche. Il voulait lui écraser un gâteau à la figure. Nous le retenions solidement. Jean-Guy lui a offert ses meilleurs voeux . . . et a soulevé le gâteau. Vous devinez qui l'a reçu à la figure . . .".

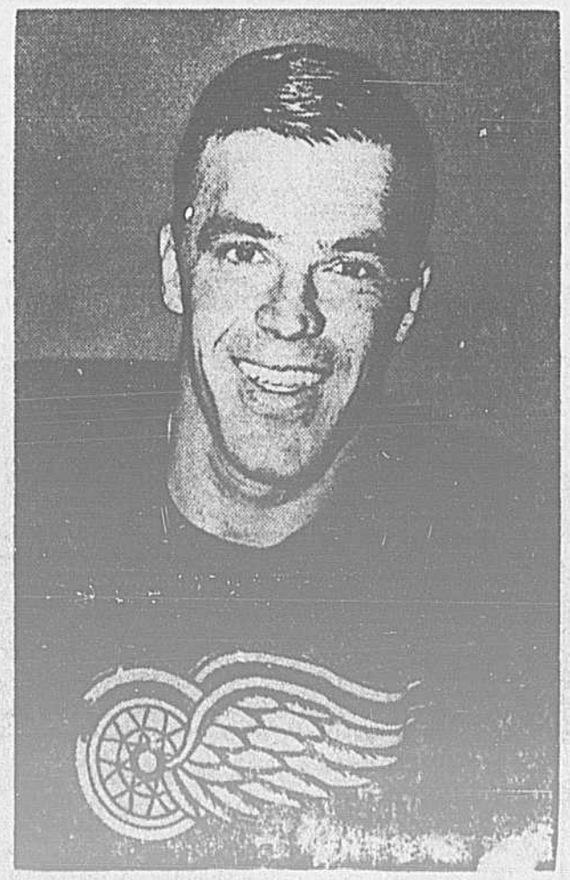
Jean-Guy Talbot est un athlète professionnel qui envisage son travail avec sérieux. Ce qui ne l'empêche pas de l'accomplir avec la joie de vivre.

Talbot et ses coéquipiers du Détroit affronteront le Canadien deux fois au cours du week-end. Les Red Wings occupent le quatrième rang de la division Est avec 30 points, une avance de cinq points sur le Canadien.

Le capitaine Jean Béliveau et l'ailier droit Claude Larose seraient en mesure de reprendre leur poste avec le Canadien. Le cas de Béliveau demeure douteux. Il est rétabli de sa blessure au genou mais souffre d'une vilaine grippe depuis qu'il a fait son début comme instructeur, à Boston, mercredi.

Yvan Cournoyer ne sera pas en uniforme. Le médecin lui a prescrit du repos pendant quelques jours de plus.

BLOC-NOTES. — Les Flyers de **Philadelphie** seront privés de leurs deux meilleurs compteurs lors du match de ce soir contre les Blues de St-Louis . . . **Bill Sutherland**, qui a marqué 10 buts depuis le début de la saison a aggravé une blessure à l'aine tandis que le centre **Ed Hoekstra** s'est blessé à la cheville gauche . . . les Pingouins de Pittsburgh ont cédé le défenseur **George Konik** aux Clippers de Baltimore de la ligue Américaine . . . le centre **Earl Ingarfield** reviendra au jeu après une absence de sept semaines . . . **Sam Pollock** célébrait hier son 42e anniversaire de naissance . . . le président **Clarence Campbell** prendra une décision au sujet de Toe Blake au début de la semaine prochaine . . . aux dernières nouvelles, c'est **Blake** qui pilotera le Canadien ce soir et demain . . .



Jean-Guy Talbot

La persévérance de Mike Walton et celle de sa mère ont été récompensées

Punch Imlach est convaincu que maman a raison.

La maman est Mme R. C. Walton, qui n'a pas cessé de dire au pilote des Maple Leafs de Toronto pendant trois ans que son fils Mike était assez bon pour évoluer dans la ligue Nationale de hockey.

Mais il a fallu trois saisons et des blessures à des joueurs importants pour lui procurer la chance de faire ses preuves.

Elle est enfin survenue le 15 novembre quand Frank Mahovlich était hospitalisé et Dave Keon était blessé à une jambe.

Walton, âgé de 22 ans, s'est alors aligné régulièrement entre George Armstrong et Wayne Carleton et a même réussi le truc du chapeau aux dépens des Bruins de Boston.

"C'était vraiment la première chance du jeune homme d'évoluer sur un trio régulier", a admis l'assistant instructeur King Clancy.

Walton est depuis devenu l'homme de fer des Leafs, évoluant sur un trio régulier, servant de jouer d'utilité sur d'autres trios et participant aux jeux de puissance.

Il a compté neuf buts au cours des 10 derniers matches du Toronto, ajoutant six aides depuis le 15 novembre.

Rapide patineur

Walton est rapide, manie très bien le bâton et possède un puissant lancer. Selon son coéquipier Marcel Pronovost: "Il est un des plus rapides patineurs que j'aie jamais vus".

Walton a terminé sa carrière junior avec les Malboros de Toronto, gagnants de la coupe Memorial en 1963-64.

Il jouait alors en compagnie de Ron Ellis, Pete Stemkowski et Wayne Carleton, des Leafs; Arnie Brown et Red Seiling, des Rangers; Brit Selby, du Philadelphie, et le gardien Gary Smith, du Oakland.

Il s'est ensuite assuré le titre de recrue de l'annee avec le Tulsa, de la ligue Centrale.

"Dans la LNH ou pas du tout"

Il a eu un bref essai de six parties avec les Leafs la saison suivante tandis que sa mère continuait de dire que, s'il ne jouait pas dans la LNH, "il ne jouerait pas du tout".

Mais Walton était prêt à faire ses preuves et il a compté 19 buts en 36 matches avec Rochester, de la ligue Américaine, la saison dernière avant d'être rappelé par les Leafs.

Il a ajouté sept buts et 10 aides en 31 matches avec les Leafs comme joueur d'utilité, mais a prouvé sa valeur avec quatre buts et trois aides en 12 matches éliminatoires.

"Il ne s'agit que d'avoir la chance de jouer plus souvent, a dit Walton. Lorsque vous réchauffez le banc pendant la moitié de la partie, vous ne voyez l'heure de vous retrouvez à l'action et, si vous commettez une erreur, vous retournez sur le banc.

"J'aime lancer souvent vers les filets et, si je suis chanceux, certains y pénètrent."

Les experts ne le considèrent pas chanceux et le pilote des Rangers, Emile Francis, prétend qu'il a le même instinct que Bobby Hull près des filets rivaux, opinion que plusieurs partagent.

Ligue Nationale

AUJOURD'HUI

Détroit à Canadien
New York à Toronto
Boston à Los Angeles
Chicago à Pittsburgh
Philadelphie à St-Louis
Minnesota à Oakland

DEMAIN

Canadien à Détroit
Toronto à Chicago
St-Louis à New York
Pittsburgh à Philadelphie

HIER

Boston 1, Oakland 4
Minnesota 3, Los Angeles 0

CLASSEMENTS

(Division Est)

	J	G	P	N	P	C	Pts
Boston	27	15	8	4	94	75	34
Chicago	29	13	9	7	87	82	33
Toronto	27	13	9	5	82	58	31
Détroit	27	12	9	6	86	77	30
N.-York	27	12	11	4	77	75	28
Canadien	28	9	12	7	68	65	25

(Division Ouest)

	J	G	P	N	P	C	Pts
Philadel.	26	12	9	5	59	58	29
L. Angel.	28	13	12	3	74	85	29
Minnes.	27	10	11	6	64	71	26
Pittsbur.	27	11	13	3	72	80	25
St-Louis	27	8	16	3	54	79	19
Oakland	28	7	16	5	57	78	19

COMPARAISON EST-OUEST

Dans l'Est

	J	G	P	N	P	C	Pts
Est	31	22	8	1	108	62	45
Ouest	31	8	22	1	62	108	17

Dans l'Ouest

	J	G	P	N	P	C	Pts
Est	30	14	12	4	75	59	32
Ouest	30	12	14	4	59	75	28

Total

	J	G	P	N	P	C	Pts
Est	61	36	20	5	183	121	77
Ouest	61	20	36	5	121	183	45

Le Rosemont perd tous ses points

par Jacques DOUCET

La triste histoire de la saison 1967-68 des Bombardiers de Rosemont, dans la ligue Métropolitaine junior "A", traversera une phase critique dans les prochaines heures.

Hier, lors d'une assemblée des dirigeants de la ligue, il a été décidé d'entériner la décision de l'Association du hockey amateur du Québec d'enlever tous les points obtenus par le Rosemont au classement, en raison de l'inégibilité de deux de ses joueurs, Michel Chaurest et Roger Constantineau. Cette mesure avait été annoncée au cours du week-end dernier.

Si la ligue Métropolitaine a patienté durant toute une semaine avant d'emboiter le pas, c'est surtout à cause de l'indignation manifestée par son président, Alex McKellar qui, au cours de l'assemblée d'hier, a menacé de résigner son poste deux fois. En chaque occasion, il a obtenu un vote de confiance des équipes et a accepté de poursuivre son mandat.

A la suite de cette décision, le club Montréal-Nord se voit créditer de six points, le St-Jérôme de quatre et les clubs Verdun et Palestre Nationale, deux chacun. Seul le Laval ne bénéficie d'aucune façon de la mesure puisqu'il a gagné tous ses matches contre le Rosemont.

Ainsi, ayant perdu sept matches ou 14 points, le Rosemont se retrouve au dernier rang avec aucun point tandis que le Montréal-Nord, détenteur du cinquième rang, détient une avance de 18 points.

Mondou en a soupé!

Le président et co-propriétaire des Bomhardiers, Armand Mondou, a déclaré qu'il allait rencontrer son partenaire Roger Poitras afin de décider de l'avenir de l'équipe. Il n'oublie pas, non plus, ses joueurs, ceux qui seront peut-être les plus touchés par la mesure.

"J'ai vainement tenté de joindre Poitras au téléphone ce soir (vendredi) afin d'avoir son avis. S'il n'en tenait qu'à moi, je serais prêt à tout abandonner. Le Rosemont semble être la cible favorite du comité de discipline de l'AHAQ et je n'éprouve plus aucun plaisir à diriger une équipe de hockey.

"Je vais réunir les joueurs et leur expliquer la situation bien clairement. Je crains un peu leur réaction. La lutte était serrée au moment de cette décision et bien malin aurait été celui qui aurait pu prédire l'issue de la course au championnat.

"Il est vrai que, même si nous perdons tous nos matches précédents, l'équipe participera quand même aux séries d'après-saison. Mais, l'enthousiasme des joueurs n'en sera certes pas piqué", a expliqué Mondou.

Poitras dira-t-il oui ou non ?

Par ailleurs, Mondou n'a pu prédire la réaction de son partenaire Roger Poitras.

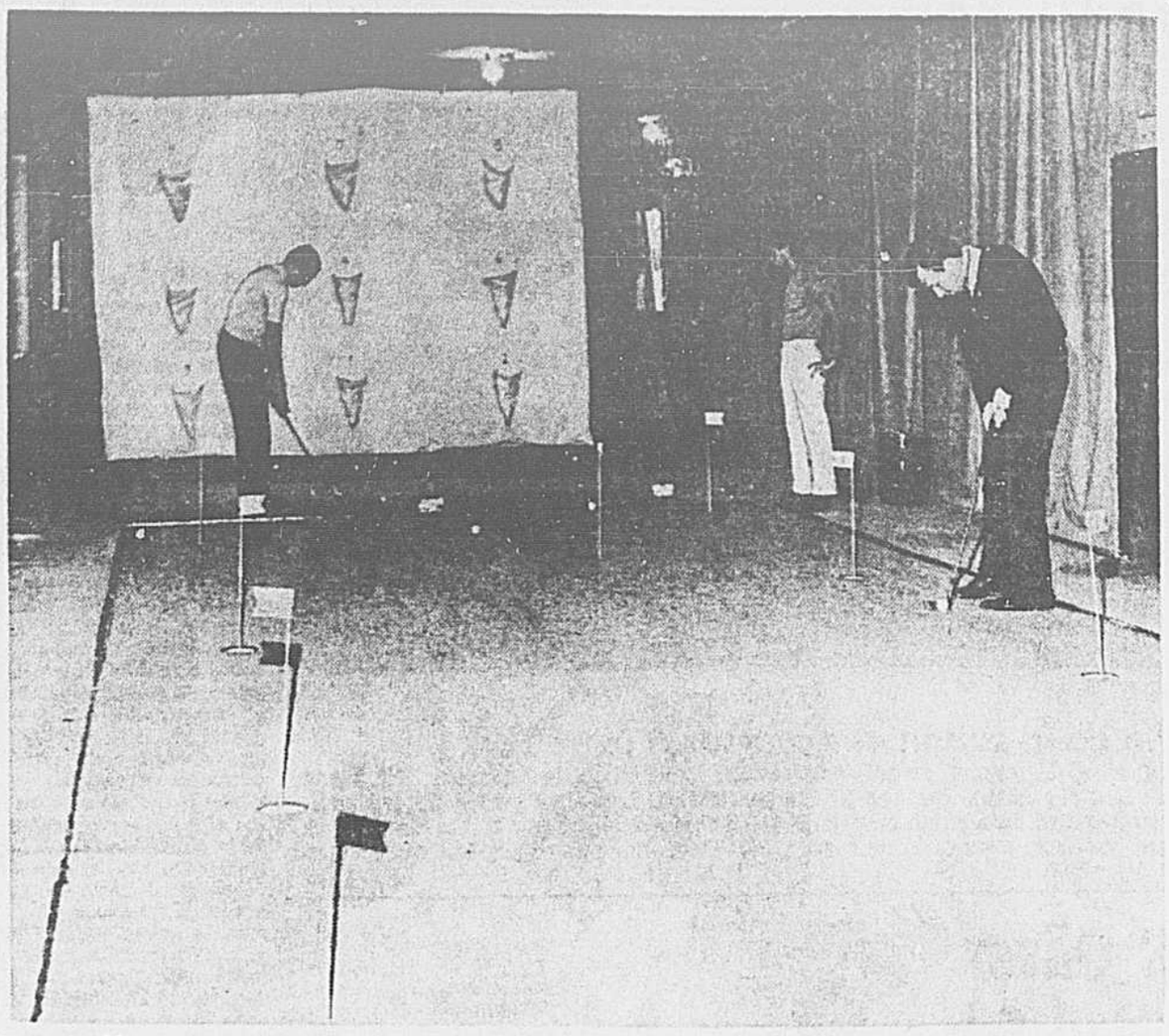
"Comme vous le savez sans doute, Roger Poitras a fait des démarches afin de prendre une injonction contre la décision de l'AHAQ de suspendre Jacques St-Jean pour un an. Je sais qu'il a passé toute la journée à s'entretenir avec Me Roy et le juge Lamarre dans ce but. C'est un secret de polichinelle que Roger semble résolu à porter la cause devant les tribunaux.

"Acceptera-t-il de retirer l'équipe de la ligue? Ce qui à mon sens pourrait peut-être entrainer l'abandon de la cause. Je l'ignore. Nous nous réunirons certes au cours de la journée pour prendre une décision", a ajouté Mondou.

De plus, le président des Bombardiers a déclaré que la ligue Métropolitaine elle-même jonglait avec l'idée de prendre une injonction contre la décision de l'AHAQ dans le cas de St-Jean. Selon Mondou, tous les dirigeants des équipes de la ligue s'indignent de la façon avec laquelle on a jugé St-Jean.

Mondou a précisé que si le subside accordé par l'Association canadienne du hockey amateur n'était pas en jeu (une équipe ou une ligue qui enfreint un ou des règlements de l'ACHA s'expose à perdre ce subside), les équipes du circuit métropolitain auraient probablement voté contre la mesure annoncée par l'AHAQ.

Si le Rosemont continue d'évoluer dans la ligue, il lui faudra rayer le nom de Michel Chaurest de son alignement jusqu'à ce que le cas de ce joueur soit tiré au clair.



Le golf se pratique même l'hiver

Voici une vue d'ensemble du centre professionnel de golf que dirige Luc Brien, en train de pratiquer ses coups d'approche retenue. L'on remarque aussi André Maltais, qui s'apprête à potter, et Ron Brunelle, qui observe la forme de son patron. Le vert d'exercice de 9 trous est fort populaire auprès des membres.

La caméra aide les golfeurs

par Jacques Barrette

"Aussi étrange que cela puisse paraitre, il y a au Québec des golfeurs qui pratiquent leur sport préféré à longueur d'année. En effet, ils jouent durant six mois à l'extérieur, du 1er mai au 1er novembre, et six mois à l'intérieur, du 1er novembre au 1er mai", a dit Luc Brien, professionnel du club de golf Pinegrove au cours des beaux mois, et du centre professionnel de golf, au cours des moins beaux mois!

Maintenant que les premières neiges ont incité les golfeurs à vider leur casier à leur club de golf, Luc Brien et ses adjoints les attendent à leur école de golf intérieur, située sur la rue de Courtrai, à Côtes-des-Neiges. L'on croit généralement que les golfeurs qui fréquentent une école de golf intérieur ne le font qu'à la veille de la saison véritable de golf, c'est-à-dire de mai à novembre. Ceux-là se "reposent" durant quelques mois avant de recouvrer le goût au golf.

Toutefois, il existe un grand nombre de golfeurs qui persistent à se tenir en condition physique pour le golf et ce, à longueur d'année. Ces grands amateurs s'inscrivent à une école de golf dès le début de la morte-saison du golf extérieur.

Au centre Professionnel de golf, Brien et ses adjoints accueillent déjà une foule de ces enthousiastes golfeurs. Il met à leur disposition 14 filets, y compris un pour les "coups de sable"; un tapis de 50 pieds x 20 pieds pour le potting; une boutique bien garnie; un atelier pour la réparation des bâtons défectueux ou brisés; un endroit pour garder les bâtons; et une toile avec neuf pochettes qui servent de cibles aux coups d'approche retenue. La superficie totale de l'école de Brien est d'environ 6,000 pieds carrés.

"Je considère mon école comme un club de golf normal. Elle est ouverte de 10 h. 00 du matin à 11 h. 00 du soir, du lundi au vendredi et, en fin de semaine, de 9 h. 00 à 6 h. 00. En tout temps, il y a deux professionnels au service des membres. Mes adjoints, André Maltais (assistant au club Laval-sur-le-Lac), Ron Brunelle (assistant au club St-André d'Argenteuil) et André Tremblay (assistant au club Pinegrove), et moi nous partageons la besogne", a confié Brien. A propos, Brien a quitté le célibat, le 2 décembre dernier, et a passé son voyage de noces en Floride.

Du nouveau

Luc Brien est un homme qui ne craint pas d'adopter de nouvelles méthodes d'enseignement ou d'endosser des nouveautés golfiques. "Quand je prends connaissance d'une nouveauté, je me renseigne et, si



Luc Brien

elle peut aider mes membres, à Pinegrove ou ici, je m'en procure", de dire Brien en badinant.

A son école de golf intérieur, Brien a adopté de nouvelles méthodes d'enseignement depuis une couple d'années. Par exemple, il se sert d'une caméra pour photographier le mouvement de ses élèves. Il analyse ainsi leur technique. Ca lui facilite la tâche en ce sens qu'il peut montrer à ses "patients" leurs fautes de forme.

Cette année, Luc Brien désire se prévaloir des techniques les plus avancées dans la photographie en louant, deux ou trois soirs par semaine, au appareil "video tape", par lequel l'élève peut revoir son mouvement qui vient d'être filmé. Ainsi, il est encore plus facile au jeune pro de Pinegrove d'expliquer clairement à son élève ses défauts et ses qualités de mouvement. Luc croit que cet appareil sera très populaire, car les gens sont habitués aux méthodes les plus modernes.

Le centre Professionnel de golf, qui entreprend sa deuxième année au même endroit, est en voie de devenir le rendez-vous des golfeurs les plus enthousiastes au Québec, C'est-à-dire ceux qui jouent à longueur d'année et qui n'ont pas les moyens de se rendre dans le sud des Etats-Unis pendant les six mois de froid que nous, Québécois, devons subir angéliquement. En tout, Luc Brien attend plus de 400 membres.

L'équipe olympique de ski partira pour l'Europe le 28

NELSON (PC) — L'équipe canadienne de ski partira pour l'Europe le 28 décembre afin de s'entrainer pendant trois semaines en vue des Jeux olympiques d'hiver de Grenoble.

Seize skieurs, 10 hommes et six femmes, feront le voyage sous la direction de l'instructeur en chef John Platt et ses assistants Verne Anderson et Gary Battistella.

Les skieurs sont Peter Duncan, de St-Jovite, Rod Hebron, de Vancouver, Scott et Wayne Henderson, de Banff, Dan Irwin, de Kamloops, Michel Lehman, de Montréal, Bill McKay, de Calgary, Garry Rinaldi, de Kimberley, Keith Shepherd, de Waskedieu, Sask., et Robert Swan, de Winnipeg.

La championne mondiale Nancy Greene, de Rossland, vient à la tête de la formation féminine, qui compte également Andrée Crépeau, de Sherbrooke, Karen Dokka, de Burnaby, Judy Leiweber, de Kimberley, Garrie Mettheson, de Montréal, et Stéphanie Townsend, de Calgary.

Les substituts sont Emily Ringheim, de Kimberley, Anne Rowley, d'Ottawa et Currie Chapman, de Montréal.

L'équipe reviendra au Canada le 26 février et prendra part aux championnats canadiens à Collingwood, Ont., les 2 et 3 mars, puis se rendra à Vancouver pour les compétitions de la Coupe mondiale les 30 et 31 mars.

Schranz triomphe à Val d'Isère

Entre-temps, à Val d'Isère, l'Autrichien Karl Schranz, troisième au slalom spécial et vainqueur du slalom géant, a succédé à Jean-Claude Killy, palmarès du combiné du Critérium de la première neige. Karl Schranz, qui avait réalisé le meilleur temps (37"53) de la première manche du spécial l'a finalement emporté après les disqualifications des Français Jules Melquiond et Alain Penz, qui avaient réalisé les deux meilleurs temps de la seconde manche.

Complétant le succès des Autrichiens, le jeune espoir Alfred Matt a pris la seconde place du spécial après avoir réussi le meilleur temps (36"11) de la seconde manche dans laquelle il partait pourtant en 22e position. Le troisième de cette course, disputée au Col de l'Iséran, est l'Américain Billy Kidd, qui a prouvé à Val d'Isère qu'il avait retrouvé sa meilleure condition et qui sera l'un des hommes à battre aux Jeux Olympiques. A la quatrième place on trouve l'espoir français Jean-Pierre Augert, extrêmement brillant dans les deux manches.

Guy Périllat, le grand spécialiste français a pris la 6e place tandis que les deux Suédois, Kolle Rohlen (5e) et Bengt Erik Grahn, vainqueur l'an dernier (7e), figurent dans les dix premiers.

Chez les dames, la Française Florence Steurer a remporté le slalom géant, mais le combiné a échu à l'Autrichienne Olga Pall, qui a pris la deuxième position dans cette épreuve. Sa compatriote Gertrude Gabl s'est classée deuxième dans le combiné.

Début local du lutteur Al Bell

On dit beaucoup de bien d'Al "Crusher" Bell, solide gaillard de Chicago qui rencontrera le vétéran Larry Moquin dans la semi-finale qui précédera les deux finales au centre sportif Paul-Sauvé lundi prochain.

Bell (il pèse 240 livres) est arrivé à Montréal hier soir. "J'ai souvent entendu parler de votre ville", a-t-il dit. "J'espère bien poursuivre mon élan victorieux et si j'ai du succès contre Larry Moquin, je reviendrai à Montréal au début de 1968", a-t-il ajouté.

Moquin n'est pas considéré comme un sérieux aspirant au championnat... mais il est tout de même capable de mêler les cartes.

Les amateurs de lutte ont pu constater au cours des dernières semaines que Larry était encore très efficace. Pour un gars de quarante ans, Larry est beaucoup plus rapide que certains jeunes lutteurs.

Edouard Carpentier, qui tentera de détrôner le baron Fritz Von Raschke, était au centre sportif Paul-Sauvé hier après-midi. Il a poursuivi de légers exercices. "Je me sens très bien. J'attends avec impatience mon prochain match", a-t-il déclaré.

Chief White Owl, de Phoenix, Arizona, et Gino Brito seront mis à l'épreuve dans la deuxième finale lorsqu'ils rencontreront "Cry Baby" Cannon et Dan Miller.

Trois autres combats compléteront le programme et, dans l'un d'eux, le "Masqué" sera opposé à Eddie Auger.

Défaite du Canadien jr

LONDON, Ont. (PC) — Le Canadien junior a subi l'une de ses rares défaites de la saison à l'extérieur, alors qu'il a baissé pavillon, 5-3, devant le National de London dans l'un des quatre matches au calendrier de la ligue Junior de l'Ontario.

Sept des huit buts ont été marqués au cours de la première période. Bert Wilson a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts. Les autres compteurs du London ont été Allie Sutherland, Brian Murphy et Mac Westgate.

Ralph Stewart, Réjean Houle et Paul Lessard ont réussi les buts du Canadien junior.

Le Tricolore recevra la visite des Red Wings de Hamilton, au Forum demain soir.

Dans les autres matches, hier, Toronto a défait Oshawa, 8-6; Niagara Falls a surclassé Ottawa 7-1 et Kitchener a vaincu Peterborough, 7-1.

Le Canadien de Thetford Mines s'est hissé au troisième rang de la ligue Junior "A" du Québec en triomphant des Black Hawks de Sorel, 7-3.

Le gardien de but Daniel Bouchard, du Sorel a subi une commotion cérébrale après avoir été atteint par un lancer à la première période.

Claude Moreau et Claude Chartré ont compté chacun deux buts. Les autres compteurs des vainqueurs ont été Normand Gratton, Richard Lemieux et André Misieko.

Jocelyn Bordeleau, Claude Gauthier et Serge McLean ont marqué les buts du Sorel.

Dans le seul match disputé dans la ligue Interuniversitaire, les Blues de Toronto ont surclassé le Rouge et Or de Laval, 12-2.



photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Style prohibé

Cette façon de potter sera interdite à partir du 1er janvier prochain. André Maltais, l'assistant-professionnel au club Laval-sur-le-Lac, nous montre ce qu'est le style croquet de potting. Ça lui a bien réussi puisque la balle s'apprête à tomber dans la coupe.

Ferguson Jenkins honoré d'avoir devancé Hull

Ferguson Jenkins est surpris mais heureux de constater que quelques-uns l'aiment au Canada.

Ces gens sont les chroniqueurs et commentateurs sportifs qui l'ont élu l'athlète de l'année au Canada.

"Je savais que j'étais candidat, mais je ne croyais guère en mes chances, car je savais que pour gagner je devrais obtenir un grand nombre de votes à travers le Canada, où certains doivent suivre de très près les activités du baseball. Je leur en suis très reconnaissant."

Jenkins, lanceur droitier des Cubs de Chicago de la ligue Nationale, est devenu la saison dernière le premier Canadien à remporter 20 victoires dans les majeures en 50 ans.

Il a été préféré à Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, lors du scrutin de la Presse Canadienne.

"J'ai battu Bobby?", a-t-il demandé. "C'est fantastique. C'est un grand honneur qui me surprend encore."

On sait que le jockey Richard Grubb s'est classé troisième. Jenkins a dit qu'il se reposait présentement à Chicago après avoir effectué une tournée dans six villes canadiennes avec les Harlem Globetrotters en qualité de publicitaire. Il poursuivra ses activités dans ce domaine après les Fêtes.

Selon lui, les Cubs seront dans le plus fort de la lutte la saison prochaine avec l'acquisition de Lou Johnson, un groupe de jeunes joueurs et le pilote Leo Durocher.

Match important entre le Jacques-Cartier et le Pointe-aux-Trembles

Les Marquis de Jacques-Cartier disputeront un important match demain à l'arena de Boucherville, alors qu'ils recevront la visite du Pointe-aux-Trembles.

Après leur triomphe de mardi soir aux dépens de Laprairie, les Marquis deviennent de plus en plus menaçants dans la course au championnat de la ligue Senior "B" du Québec.

Mardi soir, les hommes de Claude Evans ont démontré beaucoup de cohésion pour vaincre du Laprairie 5-1 et la rencontre de dimanche suscite beaucoup d'intérêt.

Succès des patineurs de Boucherville

Le club de patinage artistique de Boucherville a délégué plusieurs représentants au championnat de l'Est du Canada, qui se déroulait en fin de semaine à Kingston. Chez les garçons, Jean-Guy Bonin s'est classé au second rang.

Par ailleurs le duo de Francine Crevier et Nicole Boisvert décrochait lui aussi une deuxième place chez les seniors.

Janice Wood s'est classée 6e mais elle a pris part à une compétition d'une classe supérieure à la sienne.

A noter que le club tiendra le 26 décembre une école pour instructeur avec le député Gilles Trudeau et un autre professeur invité.

FORUM
DIMANCHE LE 17 DECEMBRE
à 8 heures
HOCKEY
LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO
HAMILTON
vs
CANADIENS
PRIX : SIEGES RESERVES : Loges, Promenade et Mezzanine : $2.00 — Amphithéâtre : $1.50 — ADMISSION GENERALE : $1.00 — ENFANTS : 50 cents DANS LES SECTIONS NON RESERVEES SEULEMENT. Billets MAINTENANT en vente aux guichets de la rue Ste-Catherine seulement. VEUILLEZ NOTER QUE NOS GUICHETS NE SERONT PAS OUVERTS AVANT 1 HEURE DIMANCHE.

ACHETEZ AU PRIX DU GROS
Economisez jusqu'à 50% sur des radios, tourne-disques, magnétophones, équipement haute-fidélité, walkie-talkies, systèmes d'intercom, radios police, téléphones, caméras de TV, TV en couleur, lampes, batteries et accessoires, équipements de stéréo, surplus de guerre, transmetteurs, outils, chronomètres, radios à la fois transistors et électriques, microphones, rubans magnétiques, nécessaires, électroniques, instruments de vérification, radios d'automobiles, pièces diverses. Envoyez-nous $1.00 (déductible) catalogue rempli d'aubaines. Plus de 2,000 articles à des prix incroyablement bas.
ETCO
ELECTRONICS
ETCO, dept Pr., boite 741, Montréal



téléphoto UPI

Dans un nouvel uniforme dans quelques mois

Le joueur d'intérieur Al Weis profite de quelques heures de détente en compagnie de sa famille, après avoir été échangé aux Mets de New York. Outre Weis, les Mets ont obtenu le voltigeur Tommy Agee des White Sox de Chicago en retour du voltigeur Tommy Davis, du lanceur Jack Fisher et deux joueurs des ligues mineures.

Spaghettissimo!

FORUM
CE SOIR
à 8 heures
HOCKEY — LIGUE NATIONALE
DETROIT
vs
CANADIENS
PRIX : Sièges dans la terrasse à $2.50 et billets d'admission générale à $2.00 et $1.75 MAINTENANT en vente. Billets d'admission générale à $1.50 en vente ce soir à compter de 7 heures aux guichets du haut. Malconnaure.

UN AUTRE PRIX DE
$100


Mr. Andre Major
131 Blvd. La Belle
Ste. Adele P.Q.
DISTRIBUÉ PAR
SUNOCO

Le tournoi pee-wee pose un problème

TORONTO (PC) — Les équipes de l'Ontario qui désirent participer au tournoi international de hockey pee wee qui a lieu tous les ans à Québec font face à un dilemme.

Cette année, la compétition aura lieu du 27 janvier au 4 février, mais l'Association du hockey amateur du Québec n'a pas accordé sa sanction au tournoi.

Si l'AHAQ refuse de sanctionner la compétition et que des équipes de l'Ontario décident d'y participer quand même, ces équipes seront passibles d'une suspension de la part de l'Association canadienne de hockey amateur ou des organismes affiliés.

"J'ignore même ce que nous ferions si les équipes décidaient de se rendre à Québec et de participer au tournoi dans une telle conjoncture", a déclaré Bill Hanley, secrétaire-gérant de l'Association de hockey amateur de l'Ontario.

Au total, 22 équipes de la région de Toronto et six autres de l'Ontario sont impliquées dans ce dilemme. Ces équipes sont considérées, dans plusieurs milieux, comme l'épine dorsale du tournoi, ayant remporté le championnat de la classe "A" en sept occasions.

Le dilemme gravite autour des limites d'âge en vigueur au Québec et autres clauses.

On sait que l'ACHA a proposé la modification des limites d'âge du hockey amateur pour la saison 1968-69, mais le Québec a obtenu la permission de modifier ses limites immédiatement, soit pour la saison en cours et l'ACHA a stipulé que ces limites ne seraient en vigueur qu'au Québec et ne pourraient pas être observées lors de compétitions interprovinciales.

Les athlètes de France absents

PARIS (AFP) — La Fédération française d'athlétisme a finalement décliné l'invitation de la Fédération américaine en vue de la participation d'athlètes français à des réunions d'athlétisme sur piste couverte, cet hiver, aux Etats-Unis.

La F.F.A. estime, le but de la saison prochaine étant les Jeux de Mexico, qu'il est préférable pour les athlètes d'effectuer un entrainement hivernal dont ils tireront plus de profit que de participer à des compétitions sur piste couverte. D'ailleurs parmi les meilleurs champions pressentis pour se rendre aux Etats-Unis, seuls, Nicolas et Sainte-Rose avaient accepté.



FOOTBALL

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE
Dallas à San Francisco

LIGUE AMERICAINE
San Diego à Houston

DEMAIN

LIGUE NATIONALE
Baltimore à Los Angeles
Chicago à Atlanta
Cleveland à Philadelphie
Minnesota à Détroit
Nouvelle-Orléans à Washington
Pittsburgh à Green Bay
St-Louis à New York

LIGUE AMERICAINE
Boston à Miami
Kansas City à Denver
New York à Oakland

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

Division du Capitole

	G	P	N	PP	PC	Moy.
*Dallas	9	4	0	326	244	.692
Washington	5	5	3	333	323	.500
Philadelphie	5	7	1	323	385	.415
N.-Orléans	2	11	0	203	365	.154

*=champion

Division du Siècle

	G	P	N	PP	PC	Moy.
*Cleveland	9	4	0	310	269	.692
St Louis	6	6	1	319	319	.500
New York	6	7	0	332	365	.462
Pittsburgh	3	9	1	257	303	.250

*=champion

Division Centrale

	G	P	N	PP	PC	Moy.
*Green Bay	9	3	1	315	185	.750
Chicago	6	6	1	216	204	.500
Détroit	4	7	2	246	256	.364
Minnesota	3	7	3	230	280	.300

*=champion

Division de la Côte

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Baltimore	11	0	2	384	164	1.000
Los Angeles	10	1	2	364	186	.909
S. Francisco	6	7	0	249	321	.462
Atlanta	1	11	1	161	399	.083

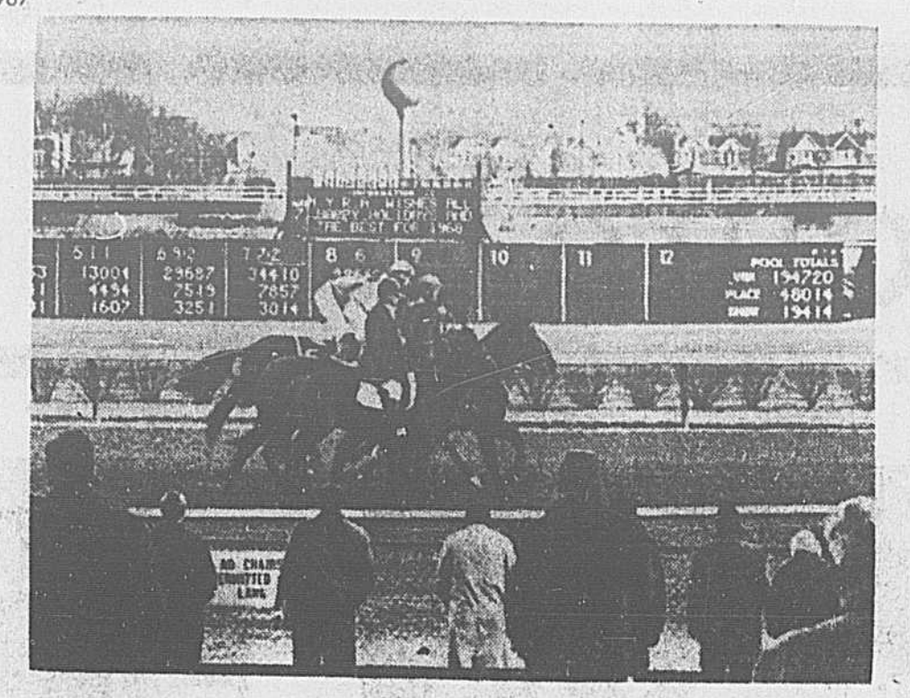
LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
New York	7	4	1	300	260	.636
Houston	7	4	1	193	172	.636
Buffalo	4	9	0	216	257	.308
Boston	3	9	1	248	348	.250
Miami	3	9	0	168	334	.250

Division Ouest

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Oakland	11	1	0	412	183	.917
San Diego	8	3	1	312	286	.727
Kansas City	8	5	0	370	230	.615
Denver	3	10	0	232	271	.231



téléphoto UPI

Fin de la saison des courses à New York

La saison des courses au galop a duré 230 jours à la piste Aqueduct. Elle a pris fin hier devant une foule de 31,122 spectateurs. La course principale, le Handicap Sysonby, doté d'une bourse de $56,300, a été gagné par R. Thomas, monté par Jim Nichols. Au cours de l'année, 6,550,252 amateurs ont assisté aux courses à Aqueduct.

Ellsworth et Oliver passent aux Red Sox

PHILADELPHIE (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont cédé l'artilleur gaucher Dick Ellsworth et le receveur Gene Oliver aux Red Sox de Boston, en retour du receveur Mike Ryan et d'un montant d'argent.

Oliver, qui est âgé de 32 ans, est passé des Braves d'Atlanta aux Phillies en juin 1967 en retour du receveur Bob Uecker. Un vétéran de huit saisons dans les majeures, les Red Sox ont exprimé l'avis que Oliver sera cédé à leur filiale de Louisville, dans la ligue Internationale.

Ellsworth, un vétéran de huit saisons âgé de 27 ans, endossait l'uniforme des Phillies depuis décembre 1966 après avoir porté les couleurs des Cubs de Chicago. Il avait été échangé en retour du lanceur Ray Culp qui, plus tôt ce mois-ci, est également passé aux Red Sox.

En 32 matches au cours de 1967, Ellsworth a remporté six victoires et subi sept échecs.

Quant à Ryan, ce dernier fut le receveur régulier des Red Sox en 1966. L'an dernier, en 79 matches, il n'a conservé qu'une moyenne au bâton de .199.

Davis et Fisher à Chicago

Entre-temps, les Mets de New York ont conclu une transaction avec les White Sox de Chicago.



Dick Ellsworth

Les Mets ont cédé le voltigeur Willie Davis et le lanceur Jack Fisher aux White Sox en retour du voltigeur Tommie Agee et du joueur de champ intérieur Al Weis.

Par la suite, les Mets ont également cédé le jeune lanceur Bill Wynne aux White Sox tandis que le receveur Dick Booker, de la filiale des Mets à Jacksonville, a été vendu sous condition, aux White Sox également.

A Pittsburgh, la direction des Pirates a avisé les chroniqueurs de baseball qu'elle allait annoncer une transacton d'importance cet après-midi.

Le gérant général Joe L. Brown étant présentement en vacances à Mexico, c'est Danny Murtaugh, le gérant intérimaire de l'équipe, qui annoncera la nouvelle.

Retrait de Valerie Jones

TORONTO (PC) — Valerie Jones, championne canadienne de patinage artistique, ne défendra pas son titre lors des championnats canadiens à Vancouver du 9 au 14 janvier.

Elle ne représentera donc pas le Canada aux Jeux olympiques d'hiver à Grenoble en février.

La jeune épouse de 19 ans veut consacrer tout son temps à son mari et a pris sa retraite pour "un an au moins", ne prévoyant pas s'entrainer avant juin prochain.

Elle s'était classée 3e aux championnats nord-américains en 1965 et 4e aux championnats mondiaux en 1966.

Sa moyenne de points mérites s'établit à 4.39.



Matches de hockey

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE
Québec à Baltimore
Rochester à Cleveland
Buffalo à Hershey
Providence à Springfield

DEMAIN

LIGUE AMERICAINE
Québec à Buffalo
Baltimore à Providence
Hershey à Rochester
Cleveland à Springfield

LIGUE PROVINCIALE SENIOR
Victoriaville à Drummondville
Hull à Granby
Sherbrooke à St-Hyacinthe

LIGUE SENIOR "B" DU QUEBEC
Cowansville à Iberville
Laprairie à St-Michel
Pte-aux-Trembles à J.-Cartier

LIGUE JUNIOR "A" DE L'ONTARIO
London à Oshawa
Peterborough à St. Catharines
Hamilton à Canadien Jr
Niagara Falls à Ottawa

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC
Thetford à Québec
Shawinigan à Trois-Rivières
Drummondville à Sorel

LIGUE METROPOLITAINE JA "A"
Palestre à Rosemont
Montréal-Nord à St-Jérôme
Laval à Verdun

LIGUE MONTREAL JUNIOR
St-Hyacinthe à St-Victor
Laprairie à St-Léonard
Roussin à St-Michel

LIGUE CENTRALE DU QUEBEC
St-Hubert à Montréal
Notre-Dame à Verdun

LIGUE LAVAL JUNIOR
Laval-des-Rapides à Ste-Dorothée
Chomedey à Ste-Rose
St-François à Collège-Laval
Pont-Viau à Duvernay

LIGUE MINEURE DE MONTREAL
(12 et 13 ans)
St-Mathieu à Rosemont (Marquette) 2 h 30 p.m.
St-Alphonse à Ahuntsic (Villeray) 2 h 30 p.m.
Imm.-Conception à Hurricanes (St-Charles) 2 h p.m.
St-Ambroise à Hochelaga (Maurice-Richard) 2 h p.m.
(14 et 15 ans)
St-Mathieu à Rosemont (Marquette) 3 h 30 p.m.
St-Alphonse à Ahuntsic (Villeray) 3 h 30 p.m.
Imm.-Conception à Hurricanes (St-Charles) 3 h p.m.
St-Ambroise à Hochelaga (Maurice-Richard) 3 h p.m.

HIER

LIGUE JUNIOR "A" DE L'ONTARIO
Ottawa 1, Niagara Falls 7
Peterborough 1, Kitchener 7
Canadien Jr 3, London 5
Oshawa 6, Toronto 8

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC
Sorel 3, Thetford 7

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE
Laval 2, Toronto 7

LIGUE AMICALE DU NORD
Bella-Vista 3, Villeray 10
St-François 6, Kik-Cola 1

LIGUE METROPOLITAINE JR "B"
LaSalle 2, St-Lambert 0

CLASSEMENT

LIGUE JR "A" DE L'ONTARIO

	G	P	N	P	C	Pts
Niagara Falls	15	5	4	108	65	34
Kitchener	15	4	2	124	67	32
Toronto	14	6	2	129	74	30
Hamilton	13	5	4	101	58	30
Canadien Jr	14	7	1	92	69	29
St. Catharines	9	13	1	84	94	19
London	8	12	3	67	94	19
Oshawa	6	13	2	73	114	14
Peterborough	4	14	5	71	109	13
Ottawa	1	20	2	40	144	4

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	G	P	N	P	C	Pts
Drummondville	20	7	0	125	82	40
Shawinigan	15	11	0	133	103	30
Thetford	14	13	0	123	117	28
Trois-Rivières	13	15	1	144	146	27
Québec	10	16	1	113	152	21
Sorel	8	18	0	109	147	16

LIGUE METROPOLITAINE JR "A"

	G	P	N	P	C	Pts
Palestre	16	5	0	97	83	32
Laval	13	4	1	97	56	27
Verdun	12	7	1	106	90	25
St-Jérôme	9	10	2	62	84	20
Montréal-Nord	8	11	2	70	86	18
Rosemont	0	21	2	89	111	2

LIGUE METROPOLITAINE JR "B"

	G	P	N	P	C	Pts
West Island	12	3	1	73	31	25
St-Laurent	7	5	3	59	59	17
Montréal-Nord	7	6	2	60	61	16
Immaculée	7	6	1	47	44	15
Mont-Royal	7	4	1	40	42	15
LaSalle	6	4	2	50	40	14
St-Lambert	3	9	2	37	52	8
Forestiers	0	12	2	28	85	2

Le Saint-François sera opposé au Collège Laval

Les huit équipes de la ligue Laval junior seront à l'oeuvre demain. Fait inusité, les quatre équipes de première division seront opposées aux quatre clubs de la deuxième.

Le match qui devrait fournir la lutte la plus serrée sera celle entre le St-François et le Collège Laval. Le St-François occupe la cinquième position tandis que le Collège Laval détient le troisième rang.

La surprise du week-end serait sans aucun doute une victoire du Sté-Dorothée sur le Laval-des-Rapides. Le Ste-Dorothée a récolté son premier véritable point cette semaine, lors d'un match nul de 3-3 contre le Ste-Rose. Les quatre autres points du Ste-Dorothée n'ont pas été le résultat de victoires sur la glace.

Nul doute que le Laval-des-Rapides entreprendra le match avec une énorme confiance et un tel état d'esprit donne souvent lieu à des surprises dans les rencontres sportives. Dans les autres matches, le Chomedey rencontrera le Ste-Rose tandis que le Pont Viau sera opposé au Duvernay.

Victoire de Griffith

ROME (AFP) — Sans jamais donner l'impression de s'employer à fond, le champion du monde des poids moyens, l'Américain Emile Griffith a remporté une nette victoire sur le champion d'Italie Remo Golfarini. Cette rencontre, que le public n'apprécia pas, tant fut nette la différence de classe, fut dans l'ensemble monotone. Prenant l'initiative dès le premier engagement Griffith contrôla sans difficulté les réactions courageuses mais maladroites de l'Italien.

A partir de la 4e reprise, la supériorité de l'Américain se manifesta plus nettement encore. En effet, poursuivant ses attaques, le champion du monde fut le maitre du ring.

Il s'adjugea très facilement les 4e et 5e rounds. Au cours des trois minutes suivantes, ce fut le dénouement: éprouvé par une série, touché par un crochet du gauche doublé d'une droite, Golfarini est allé au tapis. A neuf, il tenta de se remettre en garde, mais il était encore groggy et sagement, son gérant préféra jeter l'éponge.

Maurice Boyer démontre qu'il n'a pas perdu sa touche magique au Circuit

par Réal DION

Tout comme son compagnon d'armes François Lavigne, Maurice Boyer est depuis belle lurette devenu une figure légendaire dans le monde des quilles au Québec. Même si ses occupations nombreuses l'éloignent de plus en plus de la compétition de quilles, Maurice Boyer demeure toujours l'homme des grandes occasions. Samedi dernier dans une rencontre du circuit professionnel Dow, Boyer a une fois de plus soulevé l'assistance avec une de ses performances des beaux jours.

Boyer avait capté la 5e position à la suite de la ronde de qualification. Malgré cette excellente tenue, les connaisseurs étaient loin de lui concéder le championnat puisqu'il devait faire face à des francs-tireurs de la trempe des François Lavigne, Pierre Sigouin, Jacques Tétreault, André Wilky et Guy Bolduc. Parmi les vedettes de l'heure, seul André Morissette manquait à l'appel lors de la finale.

La finale était disputée dans un format lancé l'an dernier par les directeurs du circuit, c'est-à-dire en rondes éliminatoires par matches individuels. Dès la première ronde plusieurs têtes d'affiche, furent rayées du tableau d'honneur. Par exemple, Guy Bolduc s'inclina devant le jeune Yves Gauthier.

Au fur et à mesure des diverses rondes, ceux qui suivaient Maurice Boyer virent le champion gagner la majorité de ses matches grâce à des fins de parties enlevantes qu'il remplissait d'abats. Finalement, seulement deux quilleurs demeuraient en lice: Martin Charbonneau et Maurice Boyer. Charbonneau prit dès le début du match une avance que Boyer réussit finalement à effacer dans les derniers carreaux pour ainsi s'assurer de la victoire.

Le vainqueur de cette rencontre fut aussi le premier quilleur à coiffer la couronne de Maitre, lors des débuts du circuit professionnel. C'était la 7e victoire de Boyer et depuis le début des compétitions du circuit, l'an dernier fut la seule année où Boyer n'ait pas réussi à capter au moins une victoire.

Victoire d'Yvette Viens

Dans la section des dames, la victoire a été remportée par la quilleuse Yvette Viens à la suite d'une bévue commise par la jeune vedette Ginette Poirier, la finaliste. Dans le dernier simple décisif, Mlle Poirier n'avait besoin que d'un compte de trois quilles pour s'assurer la victoire. Elle abattit deux quilles et terminait ainsi sur un pied d'égalité avec son adversaire.

A la suite d'une ronde éliminatoire, la gagnante réussit deux abats consécutifs pour s'assurer de la victoire.

La rencontre disputée sur les pistes du Salon Champion de la rive sud groupait 194 concurrents. Le nombre des incriptions a sans doute quelque peu baissé à cause du fait que les dirigeants de l'émission Télé-Quilles ont décidé de changer le format de celui du meilleur carreau à celui des matches individuels. Puisque seulement 36 quilleurs se qualifieront pour la télévision, plusieurs amateurs qui prenaient part aux tournois du circuit considèrent maintenant qu'ils n'ont que peu de chances d'atteindre les 36 premières positions.

Lavigne triomphe

S'il connait des succès moindres dans le domaine des petites quilles, François Lavigne n'en demeure pas moins une vedette par sa performance dans la version américaine du jeu. La semaine dernière il remportait le 10e tournoi de qualification de l'Heure des Quilles en roulant un simple de 235 contre Gerry Yanofsky dans la finale de l'émission. Grâce à une série de 5 abats consécutifs pour fermer la joute, Lavigne se méritait un boni de $25 qui portait sa bourse à $290. Son adversaire, le finaliste Yanofsky, roulait en contrepartie un simple de 184.

Le vainqueur avait atteint la rencontre décisive grâce à une marque de 206 contre Jacques Lahaie du Cap-de-la-Madeleine. Dans la 2e rencontre de l'émission les quilleurs Junior Kravitz et Don Currie avaient roulé des simples de 177 et 168 respectivement. Par exception cette émission avait été enregistrée à l'avance.

Tournoi Three Star

Les amateurs de quilles de la Métropole qui ne se sentent pas de calibre pour faire face aux meilleurs artilleurs dans les compétitions de l'Heure des Quilles pourront se mettre en évidence aujourd'hui au Salon Laurentien dans le tournoi de qualification en vue de l'émission Three Star Bowling. Le tournoi consiste en 5 parties disputées sur des allées diverses, moyennant une inscription de $10.00.

Les amateurs qui suivent les péripéties de cette émission au réseau anglais de Radio-Canada ont vu récemment François Lavigne y rouler un simple de 223. Les autres participants seront Phil Boos, Denis Roy, Fernand Martin, Ron Bisaillon et l'Américain Sassen.

Excursion vers Hull pour les amateurs de courses

Il y a encore des courses à la piste Connaught et des autobus partiront de la Métropole, demain, pour se rendre à cette piste. Le programme débute à 2 h demain après-midi.

Plusieurs pilotes et entraineurs bien connus des amateurs locaux prendront part aux courses. Hervé Filion est l'un de ceux-là. Il pilotera quatre chevaux. Yvon Plourde, Florian Goulet, Yvon Geneau, Jean-Paul Charron et Claude Miville sont quelques-uns des autres entraineurs qui prendront part au programme.

Dans la course principale, Valiant Pick sera le pré-favori contre 5 autres concurrents. Hervé Filion sera aux rênes de cette ambleur. Des autobus partiront à 10 h 30 pour Hull. Les deux points de départ sont Atwater et Ste-Catherine, et Lajeunesse et Sauvé.

Il en coûtera $5.00 aux amateurs pour le voyage aller-retour, l'admission à la piste et le programme de la journée. Il y aura des excursions du genre les 23, 26 et 30 décembre.

ST-LOUIS (UPI) — Les Blues de St-Louis ont fait preuve d'originalité dans le choix de leur carte de souhaits à l'occasion des Fêtes. Le Père Noël, de 12 pouces de hauteur, tient un bâton de hockey dans ses mains.



LA CHRONIQUE DE SERGE DEYGLUN

La pêche aux p'tits poissons des ch'naux cette saison

Après avoir parlé de la pêche en Floride, il est curieux d'aborder soudainement la pêche hivernale et, après avoir discouru sur les gigantesques espadons, vous parler des minuscules **poulamons!** Autre climat, autre sujet... et j'ajoute: autres problèmes! Comme j'écris mes chroniques environ une semaine d'avance — pour des raisons de voyages et de reportages — il se peut que la météo ait joué de fort mauvais tours aux nouveaux propriétaires de la rivière Sainte-Anne, à **Sainte-Anne-de-la Pérade** ainsi qu'aux pourvoyeurs de la haute et basse **rivière Batiscan,** la grande rivale de la "Capitale mondiale de la pêche aux p'tits poissons des ch'naux"!

Dans le cas contraire, on pêche déjà sur une grande partie de la rivière Ste-Anne à l'heure actuelle, car, en date du 6 décembre dernier, la glace avait déjà **5 à 6 pouces** d'épaisseur, ce qui est suffisant pour permettre l'installation des cabanes sinon permettre une nombreuse circulation de véhicules lourds.

Voici la situation cette saison a Sainte-Anne-de-la-Pérade. Comme vous le saviez sans doute, la rivière et son lit ainsi que sa faune étaient la propriété des frères DuTremblay, de Sainte-Anne, héritiers de cette seigneurerie d'un autre âge. Ces derniers n'étant pas intéressés à exploiter la rivière et prendre certaines responsabilités exigées par quelques ministères du gouvernement, la rivière fut vendue. A qui? A messieurs **Robert Mailhot** et **Fernand Laflèche,** tous deux Péradiens et pourvoyeurs de pêche. La rivière est désormais un **domaine privé** mais ouvert au grand public, aux pourvoyeurs de pêche, aux poissonniers commerciaux ainsi qu'aux restaurateurs car le gouvernement et le **ministère de la Santé** de façon plus particulière ont exigé que les usagers de la rivière prennent leurs responsabilités. Sans ça, plus de pêche sous la glace! D'où la création du **Domaine de la rivière Sainte-Anne Inc.,** et de la réglementation obligatoire qui en découle.

"Là tout n'est ordre et beauté..."

Et pour achever ces vers de Baudelaire, il faut ajouter — et cela convient parfaitement à la rivière Sainte-Anne: "luxe, calme et volupté"!

Je ne sais si tout sera aussi parfait que ça, mais une chose est certaine: la saison de pêche 67-68 ne ressemblera certes pas aux autres saisons passées. D'abord la glace: M. Mailhot m'informe qu'un barrage de surface a été construit il y a quelques temps à l'embouchure de la rivière afin d'empêcher le "frazil" d'aller plus loin et constituer un "barrage naturel" qui causait de graves ennuis à tout le monre. En effet, les fameuse mares d'eau qui n'en finissaient plus de geler et constituaient un réel danger — près du pont — n'existeront plus cette année. Bravo! Autre notable amélioration: des passerelles vont être installées afin de permettre aux automobiles d'accéder à la glace en tout temps, c'est-à-dire même pendant les grandes marées. Fini les bagnoles en panne dans 3 pieds d'eau! Re-bravo! Le service de déneigement des routes ou "rues" sur la glace sera également amélioré dans la mesure du possible. Un plan "d'urbanisme" plus compréhensif et plus logique sera également mis en vigueur afin de mettre un peu d'ordre dans le déménagement intempestif des cabanes... Les itinérants devront baliser les "trous" ou fosses qu'ils auront laissées après le déménagement de leurs cabanes. J'ajoute qu'il était temps que de telles mesures soient adoptées.

Comme par les années passées, le problème de circulation, de sécurité, de protection des citoyens ou de leur propriété sera aigu, n'en doutons pas. Fort heureusement, grâce à une étroite collaboration avec la **Sureté Provinciale,** les directeurs du domaine sont confiants de régler tous ces problèmes le plus diplomatiquement possible. C'est-à-dire, sans que la glace ne devienne un "Etat policier" à cause de quelques minables voyous et autres bandes d'abrutis alcoolisés ou non.

Toute cabane sera visitée par un **examinateur-électricien** afin qu'un disjoncteur soit installé si l'électricité est désirée par le propriétaire.

Une liste complète de tous les règlements concernant la vie sociale sur la glace sera affichée dans chaque cabane et vous êtes instamment priés d'en prendre connaissance dès votre arrivée sur les lieux.

Tarifs de location: enfin, il y aura une certaine uniformité de ce côté-là! Il était temps. Sur semaine: **$2.00 par personne,** minimum de $8.00 par chalet de pêche. Pour le weekend: **$3.00 par personne,** minimum de $12.00 par chalet de pêche. Le chauffage, l'éclairage, les lignes et les appâts sont compris dans ces prix qui seront d'ailleurs affichés à l'extérieur et à l'intérieur de toutes les cabanes appartenant à des pourvoyeurs. Période de location: **une journée ou une nuit.**

Lutte contre la pollution des eaux

C'est un des problèmes **majeurs** sur la rivière Sainte-Anne — et sur tous les cours d'eau analogues, soit dit en passant. Les exploitants du domaine se sont pliés — gracieusement et promptement — aux exigences du ministère de la Santé. Il est désormais interdit formellement à quiconque de jeter quoi que ce soit dans les trous de pêche, sauf la ligne. TOUS les rebuts, quels qu'ils soient, doivent être déposés dans des contenants en métal ou des sacs à déchet en polythène. Ces vidanges seront ramassées régulièrement par les autorités du domaine. Les boîtes en carton ne doivent pas être utilisées comme poubelles.

Des **toilettes chimiques** — et gratuites — éclairées et chauffées seront installées dans tous les coins stratégiques de la "ville sur la glace" — comme l'exige le ministère de la Santé. Le ministre, **M. Jean-Paul Cloutier,** semble très satisfait de ce qui se passe au domaine. Voici d'ailleurs ce qu'il écrivit à l'un des directeurs du Domaine:

Monsieur,

Les officiers de mon ministère m'ont informé de l'excellent travail que vous avez fait cette année sur la rivière Sainte-Anne, en vue d'y maintenir des bonnes conditions d'hygiène lors de la pêche aux petits poissons des chenaux.

Il me fait plaisir de vous féliciter d'avoir pris vos responsabilités, et j'espère qu'il en sera ainsi dans les années qui suivront.

Sincèrement vôtre,
Jean-Paul Cloutier,
Ministre de la Santé

Pour s'assurer que tout se passera tel que prévu, la rivière sera visitée régulièrement par le **Dr Antonio Normandin,** directeur médical de l'Unité sanitaire du Cap-de-la-Madelaine, comté Champlain. Vous voyez que c'est diablement sérieux!

Quant au **ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche,** il déléguera sur place **M. Gaston Lemay,** directeur du Srvice de la Faune du district de la Mauricie. M. Lemay — et ses techniciens — surveilleront de près la pêche sportive et commerciale pour déterminer si le cheptel P'tits poissons se porte toujours aussi bien. Nous aurons sans doute, comme l'an dernier, des rapports hebdomadaires sur les activités de la rivière Sainte-Anne et la rivière Batiscan.

Aucune nouvelle quant au **"Carnaval des P'tits Poissons des Ch'naux"**... Dommage. Le temps de la pêche "artisanale" est bel et bien révolu. Nous entrons dans une autre phase et même dans une nouvelle évolution dans notre comportement vis-à-vis la pêche hivernale. C'est un signe des temps... que je souhaite meilleurs!

Bon weekend et A MARDI!

Inscrits à Connaught

DEMAIN

PREMIERE COURSE — TROT
BOURSE: $300
7. Iosola's Gallon, J. Locke 8-5
4. Northwood Duke, R. O'Dwyer 2-1
8. Lively K., J. Lancaster 2-1
1. Tincy Rose, M. Poulin 4-1
5. Lucky Cy, R. Robertson 5-1
6. Miss Po Ka Bout, Portelance 6-1
2. Success Pearl, P. Reen 8-1
Eligibles:
3. Lo Guy, A. Davignon 10-1
1. Pert Bonus, S. Séguin
2. Friend Mon, J.-P. Charron

DEUXIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $300
1. Minty Rose, Y. Plouffe 8-5
6. Sharp Gain, H. Portelance 5-2
4. Lynden Allan, J. Lancaster 7-2
7. Primrose Pete, A. Davignon 4-1
2. Bee Vee Hal, R. Carisse 5-1
3. Hello Bill T., I. Farr 8-1
8. Stewart's Gold, T.B.A.
5. Judy's Billy, R. O'Dwyer 10-1
Eligibles:
1. Kokomo's Star, S. Séguin
2. Lord Volo, Jack Zeron

TROISIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $350
3. Adio Knight, B. Kennedy 2-1
2. Dark Onyx, Y. Plouffe 2-1
6. Midnight Babe, R. O'Dwyer 7-2
1. Cash Princess, C. Utman 9-2
5. Yankybee, A. Davignon 5-1
4. Sugar Prince, K. Backer 5-1
1. Ruby Melody, G. Guindon 7-1
8. Meadow Thor, I. Farr 8-1

QUATRIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $300
3. Mark Maplecroft, A. May 2-1
7. Dawns's Early Light, S. Séguin 4-1
5. Duke of Clairmont, Bourassa 4-1
8. J. B. Hal, R. Chartrand 4-1
6. Port Hope's Boy, J. Lancaster 6-1
1. Gloaming's King, H. Lefebvre 7-1
4. Homestretch Tamie, J. Locke 8-1
2. Handsome Billy, T.B.A.
Eligibles:
1. Joey Johnston, D. Filion
2. Wildwood Price, R. Laframboise

CINQUIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $350
6. Jamie Herbert, Y. Geneau 2-1
1. Mr Gearshift, M. Leblanc 5-2
7. Crush Stone Mir, F. Brazeau 3-1
8. J. J. W., J. Watson 9-2
2. Robert L., J. Dagenais 5-1
4. Joe W. McKinney, J. Blouin 5-1
5. Tomoris, S. Séguin 6-1
3. Lusty Wick, M. Poulin 8-1
Eligibles:
1. Ronnie C, C. Croteau
2. Happy Home Joe, H. Portelance

SIXIEME COURSE — TROT
BOURSE: $400
6. Scotchington, Y.-M. Plouffe 2-1
5. Wiscoy George, F. Goulet 5-2
4. Amigo, R. Moreau 5-2
7. Lela Sharpshooter, J. Locke 4-1
8. Gay Paul, T.B.A.
3. Eddie F. Scott, L. Pettigrew 8-1
2. Brother Jim, H. Portelance 8-1
1. Blue Boy A, R. McNevin 8-1

SEPTIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $400
5. Solong's Prince, H. Filion 8-5
1. Champ Mir, Y. Laframboise 2-1
4. Irish C. Grattan, R. O'Dwyer 3-1
2. Midnight Joyce, R. Robertson 4-1
7. Maizie Pointer, M. Poulin 4-1
6. Voice of Spring, R. Steele 6-1
3. Ole Faithful, I. Farr 7-1

HUITIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $400
8. Margo Macduff, G. Guindon 8-5
5. Gard Scot, J.-P. Charron 2-1
4. Hugo Boy, B. Kennedy 2-1
2. Harry Johnston, Y. Plouffe 5-2
3. Caddy Dares, H. Filion 4-1
6. Pershing's Polly, M. Poulin 5-1
7. Dominion K. Bomb, Pyke, Jr 6-1
1. Val Jet, J. Dagenais 8-1

NEUVIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $600
1. Valiant Pick, H. Filion 8-5
6. Hay Man, J. Charron 8-5
2 Marando S, P. Laframboise 2-1
5. Ive's Hope, C. Miville 3-1
3. Vinegar Boy, C. Barkley 5-1
4. Donald Boy, A. Geisel Jr 5-1

DIXIEME COURSE — AMBLE
BOURSE: $300
3. Champ Knight, Charbonneau 8-5
5. Kappa Maid, H. Filion 2-1
2. Splendid Mir, G. Malo 3-1
6. Count Bonny Brook, C. Miville 3-1
1. Hunter's Vic, R. Robertson 5-1
4. Butch, I. Farr 6-1
8. Del Mar Va, R. O'Dwyer 6-1
7. Dale Grattan D., J. Lancaster 8-1

NEW YORY (UPI) — Bob Geigengack, vétéran instructeur d'athlétisme à l'Université Yale a été nommé le premier récipiendaire du trophée J. B. Haralson par l'union athlétique amateur.

Le trophée, décerné pour services rendus à l'athlétisme, a été institué pour rendre hommage à Haralson, ancien président de l'union athlétique amateur.

LA DIRECTION
de
Latreille Automobile Ltée



M. LAURENT RIVARD

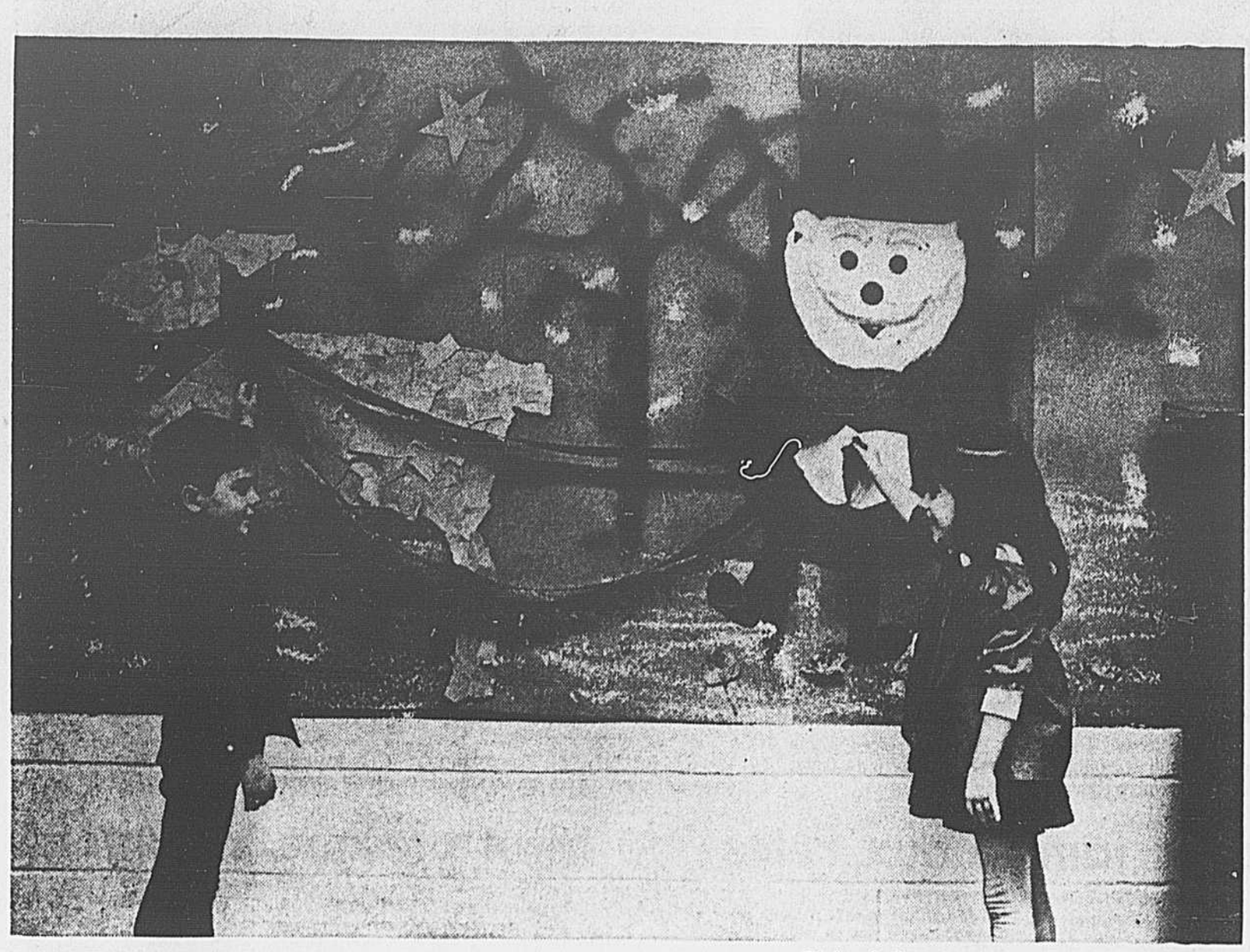
a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Laurent Rivard comme représentant. M. Laurent Rivard invite donc tous ses clients et amis à venir le rencontrer au 4181, rue St-André, Montréal.

Qui achète chez Latreille a une auto sans pareille

Latreille Automobile Ltée
4181, rue ST-ANDRE — Tél. 527-3467

LA PRESSE CAHIER 5 PAGES 43-50

MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292



D'abord, découpages et collages. Résultat ? Un magnifique Père Noël accompagné de ses rennes ! Deux bambins, fiers de leur oeuvre, y mettent la dernière main.



"As-tu fait quelque chose aujourd'hui, maman ? Qu'est-ce que c'est ?" "Un bel arbre de Noël, mon chou."

Enfants et mamans préparent Noël



Imagination et habileté se conjuguent dans ces charmants petits enfants de choeur qui décoreront la table du réveillon ! Les mamans aussi savent se servir de leurs dix doigts !

Texte :
Michèle BOULVA
photos :
Paul-Henri TALBOT
LA PRESSE

Deux heures de l'après-midi au Centre du Père Marquette à Rosemont. Comme dans tous les centres de loisirs de la ville de Montréal, c'est l'heure du bricolage. Pour les petits et . . . pour les mamans ! C'est l'heure aussi de la peinture, des rondes, des chansons, des histoires, de la musique et de l'expression dramatique.

D'octobre à mai, des activités multiples sont organisées pour occuper les heures de loisirs des jeunes et des moins jeunes. Pendant que les enfants d'âge préscolaire découvrent les plaisirs et les difficultés de la vie en groupe, pendant qu'ils prennent un premier contact avec des enfants de leur âge et développent leur sociabilité, les mamans, dans une salle voisine, s'initient à l'art des émaux sur cuivre, du cuir repoussé, de l'emballage des cadeaux de Noël et des décorations de fête.

Mlle Monique Allard, responsable des loisirs au service des parcs de la ville de Montréal, précise : "Nicole Dudoit, la responsable des enfants, les guide sur des sentiers qui les stimulent physiquement, mentalement et sensoriellement. Leur imagination et leur sens créateur se développent de façon remarquable parce qu'elle ne leur impose pas sa façon de procéder et ses idées : elle les dirige, leur montre certains trucs techniques (découpage à la main ou aux ciseaux, collage, etc . . .), mais les laisse libres d'imaginer leurs modèles."

A Noël, bien des mamans heureuses recevront les cartes que leur préparent ces artistes en herbe ! Après les boules de Noël en papier découpé à la main, l'énorme couronne en papier de soie bouchonné, les sapins, les rennes et le Père Noël, les enfants participeront bientôt au Grand Festival de neige !

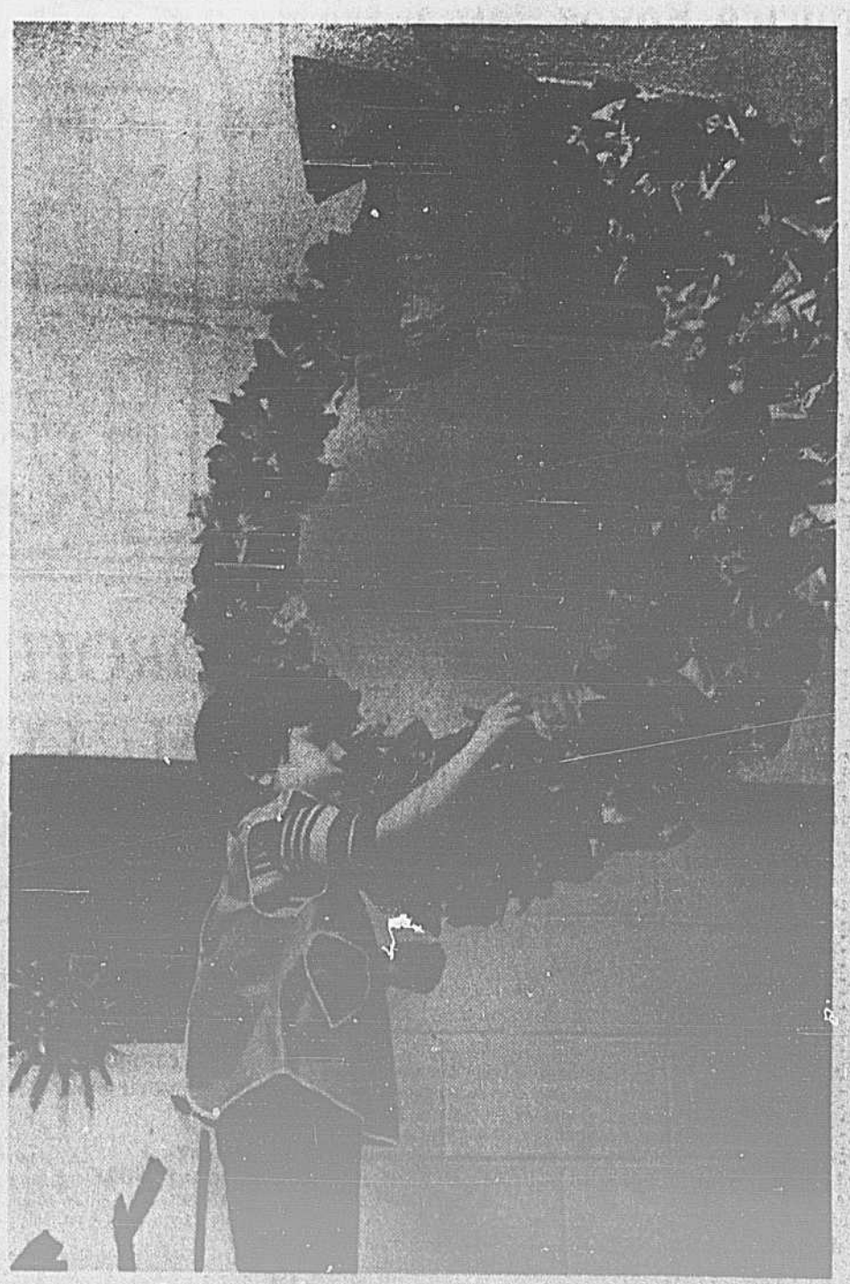
"Nous ferons alors des expériences à l'intérieur et à l'extérieur", souligne Mlle Allard. "Modelage, rondes, patinage, glissades . . . Ils exploreront tous les plaisirs de l'hiver. Fabriquant des chapeaux de papier, ils se prépareront à la grande parade sur la patinoire avec des ballons multicolores."

Quant aux mamans, après avoir décoré leurs maisons de couronnes, d'arbres de Noël et de centres de table, elles ont imaginé de petits cadeaux en émail sur cuivre. Plus tard, elles entreprendront la pyrogravure, les rochettes, le tricot et le smocks.

Chaque saison, apparaissent de nouveaux projets, toujours plus intéressants et plus enrichissants. Et s'il en coûte cinq dollars par enfant pour la saison, les mamans n'ont pas un sou à débourser. En effet, leurs activités sont organisées en collaboration avec le service de l'artisanat de la ville de Montréal et dirigées par Mme Jacqueline Perrault.



"Regarde maman !" "C'est magnifique ma chérie ; maintenant tu vas aller te laver les mains et le visage, veux-tu ?"



Il faut beaucoup de sérieux et d'attention pour ajouter le dernier morceau à la couronne fabriquée par les tout-petits en papier bouchonné . . . Voilà ! Ça y est !

la vie féminine

Une femme engagée totalement dans l'Année de la foi

par Marie BOURBONNAIS

Dans l'esprit de la Commission diocésaine de la foi mise sur pied par le cardinal P.-E. Léger à l'occasion de l'Année de la foi, l'Avent et Noël constituent un temps fort de l'année. Mme Paul David, femme du Dr Paul David, directeur de l'Institut de cardiologie, fait partie de cette Commission de 10 membres qui s'appliquera à créer dans le diocèse une sorte de psychose sympathique à la recherche pour réveiller notre foi en veilleuse.

La Commission espère qu'il s'établira une fervente complicité entre tous ceux qui peuvent exercer une influence sociale ou religieuse dans notre milieu. Dans son plan de travail figurent des rencontres, des conférences, une semaine nationale de l'Année de la foi en mars, une semaine de réflexions communautaires, des conférences publiques, des témoignages collectifs, etc...



Mme Paul David

"Je n'ai pas de fonction définie dans la Commission," dit Mme David; sinon celui d'apporter peut-être le point de vue féminin de laïque, de mère et d'éducatrice, j'ai six enfants". C'est aussi le point de vue de femme engagée dans plusieurs mouvements depuis des années. Avec son mari, elle donnait il y a plus de 20 ans des cours de préparation au mariage; tous deux ont été conférenciers aux congrès des Foyers Notre-Dame. "On m'a invitée à maintes reprises à parler dans les maisons d'éducation, même en dehors de la ville, dans les écoles normales, aux élèves de philo. Car ses livres contribuaient à la faire connaître. Sous le pseudo: Anne-Marie, elle publiait, en '59 "L'Aube et la Joie"; en '60, "La Nuit si longue", et cette année "Maintenant et Toujours" qui parle des problèmes des jeunes transposés dans la vie d'un jeune vicaire de quartier pauvre à Montréal; donc une situation collée à la réalité.

Elle est secrétaire de l'Association des parents-maîtres de Villa-Maria, présidente des Amis des scouts de Saint-Viateur, présidente de l'Amicale du collège Stanislas. Elle porte au doigt la bague des dames auxiliaires des Petites Soeurs de l'Assomption, signe du service. Chaque fois qu'elle le peut, elle porte la bonne parole, jusque dans les clubs sociaux. Elle et son mari sont maintenant dans l'engrenage "Nous ne pouvons pas dire non". On pourra entendre Mme David, mardi soir, à CKAC à l'émission Témoignage, à 7 h 50.

Aujourd'hui, elle participe à la journée d'information sur le sens de l'Année de la foi à la salle de l'Oratoire Saint-Joseph où l'on réunit des délégués de tous les milieux. Organiser pareille rencontre, cela représente des téléphones, d'autres appels téléphoniques et encore des appels. Les séances de planification de la Commission "me prennent un jour par semaine" sans parler du reste.

Comme tous les autres membres de la Commission elle travaille à éveiller son milieu, suggère aux autres d'inventer eux-mêmes des moyens de sensibiliser leur propre entourage à la foi, "la réponse à l'espérance totale", dit-elle. Elle bouge et fait bouger: "Je me lève tous les matins à six heures et demie et ça va jusqu'à minuit."

Mme David s'est déjà prononcée pour la confessionnalité. "L'éducation de la religion c'est une ambiance totale dans la vie de l'enfant." Mais elle croit à une nouvelle forme de confessionnalité plus vivante, plus chaleureuse que l'ancienne qui ne tient pas compte du nombre de prières: "Pour moi c'est une attitude de vie!".

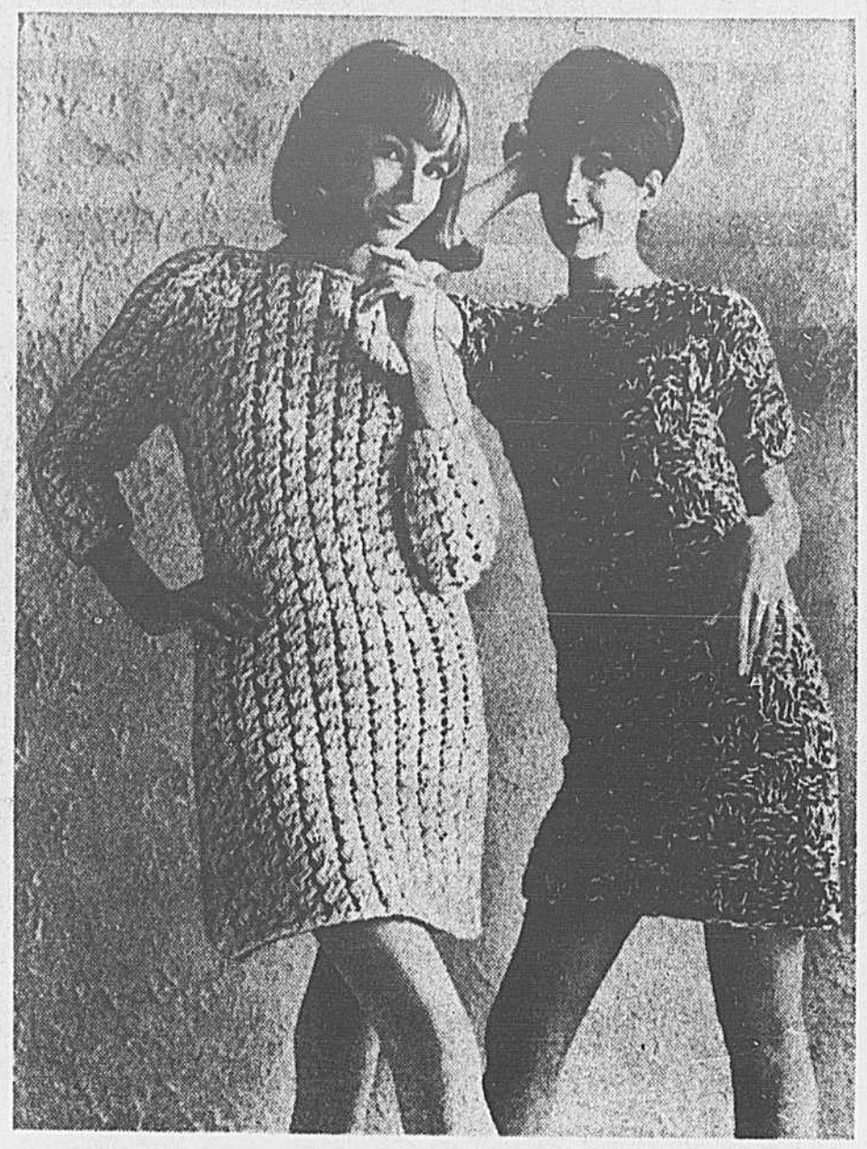
L'aîné des enfants du Dr et de Mme Paul David, Pierre, 23 ans, a passé deux ans en Afrique au Rwanda, comme missionnaire laïque. Mme David (Lili) est la fille de l'ancien directeur de l'Ecole des Beaux-Arts, M. Charles Maillard, aujourd'hui âgé de 80 ans.

Ceux qui désirent obtenir des renseignements sur les activités de la Commission diocésaine pour l'année de la foi peuvent téléphoner à l'Office des paroisses au 935-5481.



photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Assise à côté de sa maman, Renata Reil, Manuela se déclare toute fière du tricot qu'elle porte et que Mme Reil lui a confectionné.



En variant le point, on obtient avec les aiguilles géantes des tricots, robes, chandails ou autres entièrement différents les uns des autres.

Pour habiller la famille aux Fêtes: du tricot presque instantané

par Michèle BOULVA

Les tricots ont envahi le monde de la mode depuis quelques années. Aussi, toute femme qui se respecte doit-elle en avoir au moins un dans sa garde-robe...

Que fait une maman quand elle se prépare à sortir et n'a rien de convenable à se mettre sur le dos? Elle emploie les aiguilles à tricoter géantes que l'on trouve maintenant un peu partout et se confectionne en quelques heures une robe tout à fait de mise.

Un exemple? Mme Renata Reil qui occupe ses journées à tricoter pour ses deux ou trois enfants, son mari et elle-même. "Ce genre de tricot est absolument formidable", s'exclame-t-elle. "Tout le monde s'y intéresse. Et même s'il est très épais, la chaleur n'est pas un inconvénient parce que les mailles sont suffisamment lâches pour permettre l'aération."

Mme Reil découvrit les aiguilles nos 30 et 50 il y a quelques mois. En joignant trois, quatre et même cinq sortes de couleurs de laine différentes, elle obtient des tweeds d'une richesse de coloris remarquable. Cette robe, par exemple, tricotée pour sa fille Manuela (6 ans) avec des écheveaux rouge vin et gris. Puis cette autre qu'elle prépare justement pour elle-même dans des tons de jaune, d'orange et de rouge.

"Avec 18 ou 20 balles de laine", poursuit-elle, "je me confectionne une robe pour environ $20 en huit heures. Il faut compter un peu plus de temps pour l'assemblage et la finition, évidemment. Pour mes deux fils, j'ai tricoté des chandails pendant mes après-midi libres. Ces jours-ci je ne fais presque rien que cela : Noël approche."

Pour celles qui s'inquiètent en pensant que ces tricots s'étirent énormément, voici une mise au point rassurante. Mme Reil affirme qu'il suffit de tricoter les ensembles un pouce plus petit que la normale. Il y en a aussi qui mêlent à leurs brins de laine un genre de fil de nylon ou encore un brin laine-nylon qui retient un peu mieux et empêche le tricot de se relâcher.

N'importe quelle grosseur de laine peut être employée. Ce sont les aiguilles qui jouent le tour!

Neuf noms en "ry"

BLACKFOOT, Idaho (PA) — On n'avait pas le choix! Le numéro neuf devait rimer avec les autres! M. et Mme Joe Spivey décidèrent donc de nommer leur nouveau-né: Berry. Les huit autres enfants se nomment: Jerry, Terry, Sherry, Merry, Kerry, Cherry, Perry et Zerry.

Le baiser sous le gui à la hausse en G.-B.

LONDRES (PA) — Le prix d'un baiser sous le gui à Noël va être à la hausse cette année en Grande-Bretagne. La dévaluation de la livre a fait monter le prix du gui importé de France de 10 cents le paquet a déclaré un manufacturier.

Invitation à un gala

Le comité de bienfaisance des Initiatives universelles des Handicapés physiques Enrg., invite le public à un grand gala d'artistes parmi lesquels Les Miladys et Bob Robie, au théâtre St-Stanislas, 1377 est, Laurier, demain soir, à 8 heures. Le maître de cérémonie sera M. Richard LeParis. Pour renseignements composer 288-8884 ou 279-9529.

Haute couture
LA PRESSE



M280 — Cette année, on redonne à la taille toute son importance. Ardanti le fait par des coutures surpiquées qui font mine de se joindre en pointe. Le col est amovible et la robe peut aussi bien être portée avec un foulard au cou. Ce patron vous est offert dans les grandeurs Misses : 8, 10, 12, 14, 16 et 18. La taille 14 requiert 3½ verges d'un tissu de 39 pouces de largeur. Prix : un dollar.

N.B.—On peut se procurer ces patrons en écrivant au bureau de LA PRESSE, Montréal, incluant mandat ou bon de poste au montant de $1.00. Prière de mentionner son nom et son adresse, et d'indiquer la grandeur et le numéro du patron. LA PRESSE n'est pas responsable des lettres non reçues.

Simpson



DROIT AU COEUR...

en offrant à celle que vous aimez un cadeau qui lui ouvrira les portes vers la beauté.

Pour tous certificats-cadeaux Elizabeth Arden
venez, écrivez ou téléphonez
en composant en ville 842-3241
à Fairview 697-4870

Salon Elizabeth Arden

SIMPSON — Salon Elizabeth Arden (765) au cinquième
Aussi à Fairview — Pointe-Claire

Simpson



Pour vous...
Le style romantique d'une coiffure créée au Salon Elizabeth Arden

Avec son front très dégagé, sa masse de boucles réparties sur la nuque, cette coiffure romantique est l'indispensable prolongement de toute robe raffinée à l'extrême...

Que vous ayez les cheveux longs ou courts, vous n'aurez aucun problème... Apportez-nous votre postiche et un de nos stylistes réalisera spécialement pour vous, une coiffure qui révélera votre charme.

Pensez aux Fêtes... prenez rendez-vous dès maintenant.

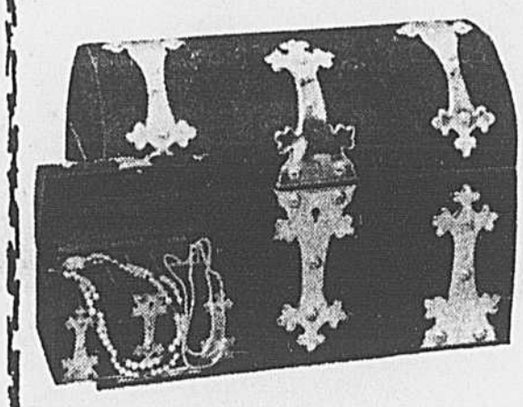
en ville 842-3241
à Fairview 697-4870

UN ESCOMPTE SPECIAL de 25% sera accordé aux étudiantes sur présentation de leur carte.

Salon Elizabeth Arden

SIMPSON — Salon Elizabeth Arden (765) au cinquième
Aussi à Fairview—Pointe-Claire

Une suggestion de cadeau de Noël de Hemsley

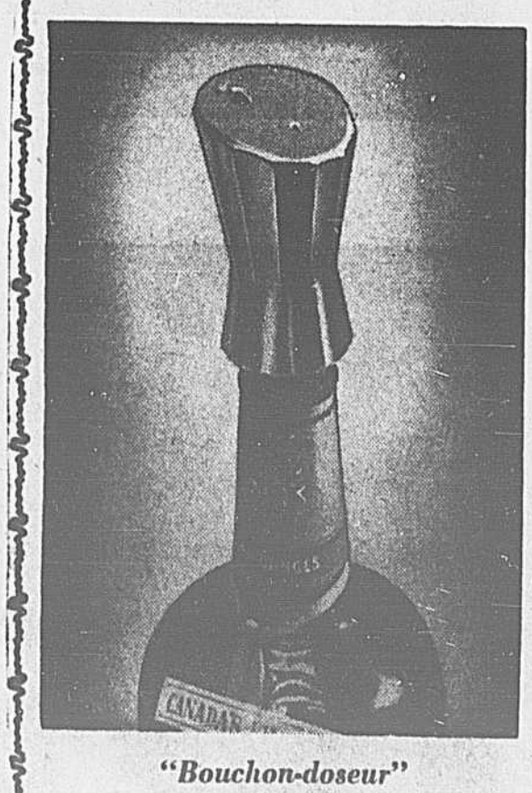


Coffre à bijoux

Garnitures métalliques sur fond noir pour faire de ce coffre à bijoux un objet de valeur. Son profond compartiment sous le panneau sectionné du dessus pourra contenir tous ses bijoux qui s'accumuleront d'année en année. Serrure intégrée et clé. (Plusieurs autres au choix). Coffre tel qu'illustré. $25.00

HEMSLEY'S
Les plus anciens diamantaires à Montréal
664 ouest, Sainte-Catherine 394 ouest, Saint-Jacques
CADEAUX VENANT DES QUATRE COINS DE L'UNIVERS
(Nous regrettons, pas de commandes téléphoniques)

Une suggestion de cadeau de Noël de Hemsley



"Bouchon-doseur"

Le nom de ce bouchon de belle apparence parle par lui-même. Il verse automatiquement et uniformément une once de boisson d'une façon toute professionnelle. Très utile pour contrôler le débit de boisson de votre bar. $6.00

HEMSLEY'S
Les plus anciens diamantaires à Montréal
664 ouest, Sainte-Catherine 394 ouest, Saint-Jacques
CADEAUX VENANT DES QUATRE COINS DE L'UNIVERS
(Nous regrettons, pas de commandes téléphoniques)

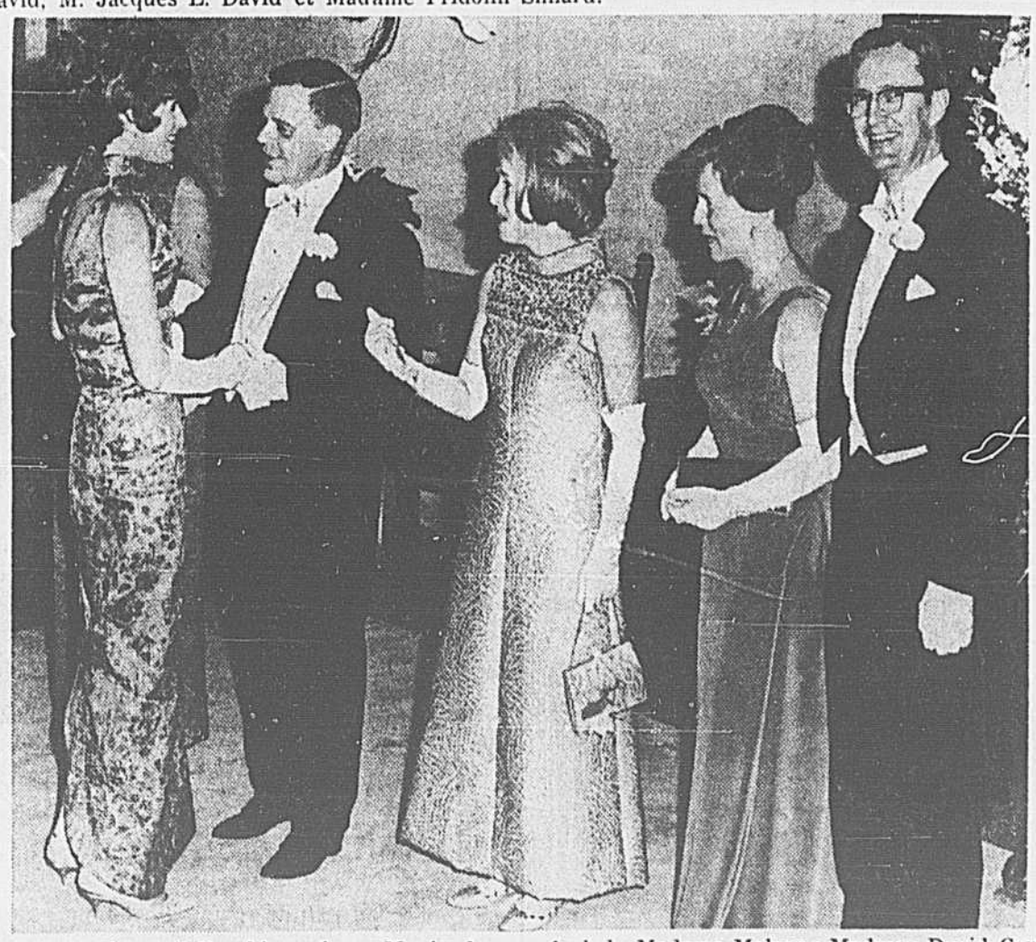
la vie mondaine



Les musiciens accueillaient les invités hier soir au bal du Musée. Noël Talarico donne ici la sérénade (de g. à d.) à Mesdames Gerald Bronfman, Lisette Carapocoulos et Berthold Mongeau.



Cette photo a été prise au cours d'une réception donnée par M. et Madame Jean Loewenbruck, à leur demeure de l'avenue Grosvenor à Westmount, avant le bal du Musée qui avait lieu hier soir. De gauche à droite, Madame Jacques L. David, M. Jacques L. David et Madame Fridolin Simard.



Le bal du Musée avait lieu hier soir au Musée des Beaux-Arts. Cette photo nous fait voir une partie de la ligne de réception. De gauche à droite, accueillant une invitée M. W. M. Molson, président du bal ; Madame Molson ; Madame David Carter et M. Carter, directeur du Musée. Les bénéfices de cette soirée mondaine seront versés au Musée.



photos Yves Beauchamp, LA PRESSE

M. et Madame Jean Loewenbruck arrivent en haut du grand escalier de marbre au Musée des Beaux-Arts pour assister au bal. Madame Loewenbruck est présidente conjointe du comité féminin du Musée des Beaux-Arts.

Bal du Musée

Le Bal du Musée avait lieu hier soir au Musée des Beaux-Arts de Montréal dans l'atmosphère élégante et impressionnante de ce temple consacré à l'art. Le grand escalier de marbre habillé de tapis or était flanqué de huit pins écossais parés de minuscules ampoules et ornements or qui, entraînaient, dès leur arrivée, les invités dans le tourbillon de Noël. Mais les guirlandes de verdure, les couronnes, les hautes urnes dorées remplies de fleurs rouges et blanches n'étaient là que pour accompagner en sourdine le thème du bal qui cette année était la Collection permanente du Musée. Tout en haut du grand escalier, on pouvait admirer l'imposante huile de Riopelle rapatriée de l'exposition internationale des Beaux-Arts d'Expo 67 avec, de chaque côté, deux énormes couronnes de Della Robbia. Dans les salles improvisées en salons, les tables portaient des nappes rouges ou vertes. Des arrangements faits de fleurs rouges et blanches et de bougies or ornaient le centre de ces tables.

Des poinsettias et des cyclamens en profusion décoraient la salle à manger dont les murs lambrissés de vert, de rouge et d'or représentaient un arbre de Noël géant. Au plafond cinq lustres de cristal enguirlandés de verdure rejoignaient le raffinement du buffet où des arbres de Noël sculptés dans la glace donnaient l'illusion d'un Daum ou d'un Lalique.

C'était déjà Noël hier soir au bal du Musée des Beaux-Arts et les invités ont dansé tard dans la nuit au son de l'orchestre de Noël Talarico. Les bénéfices de cette soirée seront versés au Musée.

Les membres du comité du bal étaient: M. William-M. Molson, président; M. Léon Simard, vice-président; M. J. S. Connolly, secrétaire; Mme Sean Murphy et Mme J. Malcolm McDougall, décoration; Mme George-H. Scott, finance; M. J. S. Connolly, réception et musique; M. A. Murray Vaughan, imprimerie; Mme J. S. Connolly et Mme Bernard Dansereau, publicité; M. et Mme Jean Contat, souper; Mme John Norris, réservation de table; et Mme J. P. S. Mackenzie, billets.





Prochain mariage

Mlle Diane Migneault, fille de M. et Mme Philippe Migneault, de Montréal, et M. André Duplessis, b.a., étudiant en sociologie, fils de M. et Mme Emile Duplessis, de Montréal, dont on annonce le mariage. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité, en la chapelle du Sacré-Coeur, paroisse St-Stanislas de Kostka, le samedi 23 décembre, à 15 h. 30.

à Noter ***

Pour les malades oubliés de Saint-Jean-de-Dieu

Le dépouillement traditionnel de l'arbre de Noël pour le malade oublié, organisé par les dames auxiliaires de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu, aura lieu demain à 13 h. 30. Cette manifestation sera sous la présidence d'honneur de M. Paul-Emile Sauvageau, député de Bourget.

Lectures choisies à la S.C.E.J.

La 3e réunion de la série de conférences organisée par la Société de concert des écoles juives, aura lieu le mercredi 20 décembre, à 8 h du soir, chez M. et Mme Maurice Godel, au 2132 chemin Fulton, à Ville Mont-Royal. Deux artistes bien connus, Howard Ryshpan et Madeleine Kronny, liront des sujets choisis, légers et humoristiques.

Cours spécial de décoration de Noël

Le Centre d'art de Boucherville offre au public un cours spécial de décoration de Noël et des fêtes donné par Mme Madeleine Arbour, décoratrice bien connue. Le cours sera donné le mardi, 19 décembre, à 20 heures, à l'école du Sacré-Coeur, 544 rue Saint-Sacrement, à Boucherville. Pour renseignements ou réservations, composer 655-0753 — 655-1820 ou 655-0547.

NOUVEAU TRUC ! ! !

"LITTLE PULLER"

TIRE-BOTTES ! SANS SE PENCHER NI FORCER !

"Regardez, maman — Sans y toucher !"

Enlève les bottes hautes, couvre-chaussures, bottes d'équitation, caoutchoucs, bottes Western et souliers ordinaires... INSTANTANEMENT... sans y toucher. Très utile pour la santé des personnes âgées, pour TOUS ! ! !



SEULEMENT $3.49 "LITTLE PULLER"

Insérez le talon dans la fourche pour enlever les bottes longues, caoutchoucs et souliers.

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

Le cadeau de Noël idéal

Pour usage au foyer et au bureau et toute la famille

ASSOCIATED AUTO SERVICES

106 McGILL (coin Wellington) Montréal, Qué. 866-6931

SERVICE DE 24 HEURES

ENCAN SUCCESSORAL

d'une

extrême importance

au 3686 avenue Ontario

(au nord de la rue McGregor)

Tél. 843-8922

Re : La succession de

M. R. Gordon Granville, Esq.

(avec quelques autres articles provenant d'autres intéressés)

D'ORDRE DE : THE ROYAL TRUST CO.

LA VENTE : MARDI ET MERC. 19 ET 20 DEC.

débutant chaque jour à 10 a.m.

AVANT-PREMIERE : Lundi 18 décembre, de 10 a.m. à 10 p.m.

Meubles :
Mobilier de salle à manger Sheraton, 15 pièces, en acajou; table à cartes Sheraton en acajou antique; une paire de services à dépecer Sheraton; armoire à bibelots en acajou mobilier de chambre en acajou, 7 pièces, à lits jumeaux; bureaux superposés et chiffonniers; armoire de salon incrustée; armoire d'étalage chinoise Chippendale; fauteuils et chaises antiques à ailettes Chippendale; chaises d'appoint Hepplewhite et de style Victorien; chaises dorées et chaise de coin françaises; chaises et tables de vestibule de style Jacobin; tables à thé et de bout et d'appoint en bois satiné; bureau et chaise de dame en bois satiné; bureau italien à devant arrondi, sculpté de façon élaborée; bureau en noyer à devant arrondi; bibliothèque incrustée en acajou antique; horloge grand-père; écran doré français; coffre en cèdre; miroir vénitien doré convexe et autres miroirs muraux, etc.

Argenterie et placage
Une paire de magnifiques candélabres en argent massif, Circa 1820; soupière et cafetière en argent massif; grand service de coutellerie à motifs de coquillages; service à thé en argent massif et service à thé émaillé; plats à muffins; sucrier verseur; plats à entrées; bouilloires à eau chaude, plateaux en argent; cabarets, couteaux et fourchettes à fruits.

Vaisselle et porcelaine :
Services de vaisselle Minton, services à thé Dewsburry-Derby, compotiers et santons Royal Crown Derby et Dresden; vases et statuettes orientaux Royal Vienna, Sèvres, Royal Doulton, etc.

Tapis :
Tabriz, Kerman, Royal, Boukhara et autres tapis orientaux.

Cristal :
Candélabre en cristal taillé; plats à bonbons Waterford; bols à doigts, gobelets, verres à vin, carafes en cristal taillé, coupes à fruits; assiettes, verres à vin rubis, etc.

Oeuvres d'art :
Peintures à l'huile, 1 par Morrice, reproductions, gravures, aquarelles, groupes de statuettes en bronze, 1 signé Moreau, groupe de statuettes en bronze, signée Moignie; appliques murales, horloges de cheminée en bronze doré, plaques de Sèvres insérées, statuettes sculptées en ivoire, cloisonné, etc.

Laiton et cuivre :
Garnitures de foyer, chenets, gongs de salle à manger, ensembles de chopes et bocks à bière en cuivre et laiton, jardinières, garde-feu, etc.

Appareils électriques et articles divers :
Poêle, réfrigérateur, aspirateur, polissoir, marmites et casseroles, porcelaine de cuisine, ustensiles, etc.; un grand choix d'équipement de radio, lingerie, couvertures, draperies, etc., et plusieurs autres articles qu'il serait trop long d'énumérer ici.

FRASER BROS LTD.

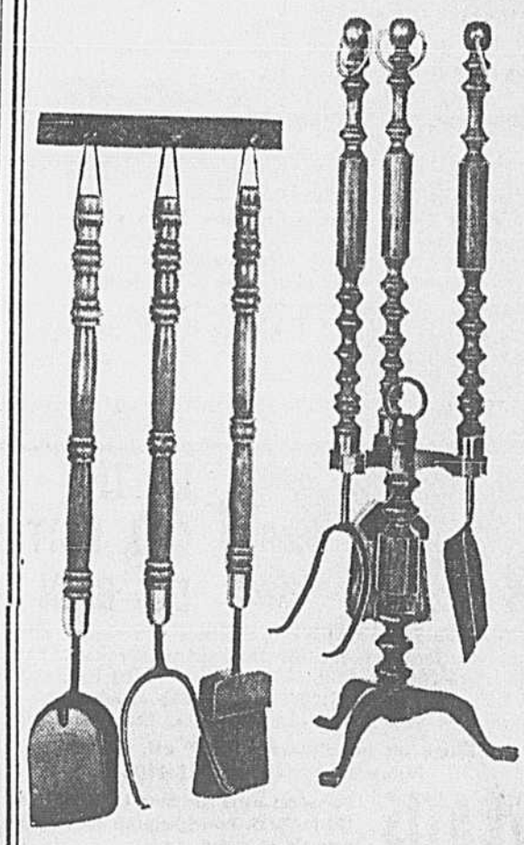
Commissaires-priseurs depuis 1880

OFFREZ UN CADEAU DES FÊTES

BIEN PRATIQUE ET DE CHOIX

pour le coin du feu

Vous trouverez chez Imperial Decorative Hardware un merveilleux assortiment d'instruments et de garnitures pour tous les genres et styles de cheminées. Quant aux prix, ils sont vraiment raisonnables.



CHOIX D'ENSEMBLES D'INSTRUMENTS DE FOYER

de styles colonial, méditerranéen, traditionnel et moderne

Chaque ensemble comprend une pelle, un balai, un tisonnier fourchu permettant de manier facilement les bûches, et un porte-instruments (modèle patère ou barre murale). Ce dernier est fait de laiton résistant, noir ou d'aspect antique. Le manche des instruments est en noyer ou en chêne.

PRIX à partir de $49.50 (l'ensemble)

TOUT POUR LE COIN DU FEU

Balais, pelles, tisonniers, pincettes, soufflets, porte-bûches, boites à bois, garnitures de cheminée, écrans, allume-feu, allumettes dans une jolie boite de fantaisie et morceaux de chêne dégageant une odeur de pin tout en avivant le feu.

IMPERIAL DECORATIVE HARDWARE

1325, rue Greene — 933-1164

(3 rues à l'ouest d'Atwater et sud de Sherbrooke)

la vie féminine



FRANÇOISE GAUDET-SMET

QUE FAIRE ?

**Courrier "Que Faire ?"
LA PRESSE,
750, boul. St-Laurent,
Montréal, P. Qué.**

Edition

Est-il vrai que lorsqu'on veut publier un livre, il faut disposer de $5000 pour les divers frais et droits d'auteur, etc. Quelle est la marche à suivre pour faire mettre sur le marché une oeuvre littéraire? Lucie

Il faut présenter un texte à l'un des éditeurs reconnus; ou à plusieurs qui, chacun selon la clientèle qu'il entretient ou l'idéal qu'il poursuit, juge de la valeur intrinsèque, puis ensuite des possibilités commerciales. Un contrat, une entente règle ensuite, si cela a lieu, tous les problèmes d'impression, de mise en marché et de vente au gros o uau détail. Pour droits d'auteur, il faut écrire à Ottawa, au service des Droits d'auteur, remplir des formules officielles selon les exigences, d'après la documentation.

Vous pouvez aussi faire imprimer vous-même, et vous occuper du travail de publicité, de distribution; cela, c'est "à compte d'auteur", et cela se fait de moins en moins, chacun devant faire son travail: l'éditeur, éditer, le libraire, distribuer, et l'écrivain, écrire...

Bricolage

Pourriez-vous m'indiquer ce que je pourrais faire avec des cartes de Noël que je conserve depuis plusieurs années. On me dit qu'il y a des groupements d'activités de loisirs qui utilisent ces cartes. Mme R.B.

Ces papiers sont parfois utilisés comme matériel de découpage et de collage dans les centres de loisirs pour amuser les enfants. Ces cartes ne sont pas toutes de bon goût; mais quelquefois des taches de couleurs qu'elles portent en arbres ou autres décorations peuvent être avantageusement utilisées par des animateurs de bon goût. Si vous connaissez des jardinières d'enfants, parlez-leur-en. Elles tireront occasionnellement dans les rouges, les verts, les bleus pour assurer à des enfants dépourvus de matériel ce qui pourrait éventuellement se trouver dans vos cachettes...

Gratification

Que faut-il donner comme pourboire dans un salon de coiffure? Il y a maintenant quelqu'un qui vous lave les cheveux, une autre personne qui vous installe au séchoir, une autre qui met les bigoudis, le patron qui vient pour la mise en plis, et ainsi de suite? Qui doit-on gratifier d'un pourboire ? Marie-Laure.

Le pourboire était presque obligatoire lorsque chacune savait que telle employée pouvait éventuellement être mal rémunérée pour son travail; c'était essentiellement une compensation de personne à personne comme un élan humain de compréhension. Dans un salon où le personnel est limité, on peut prendre une attitude différente face aux grandes organisations où tout se fait par petites étapes et comme à la chaine. Servez-vous de votre jugement personnel selon les circonstances. Par ailleurs, les lois de métiers et les conventions collectives assurent aujourd'hui des salaires minima et moins de gens travaillent présentement "pour rien": il ne faut pas que les patrons, par ailleurs, rognent sur le salaire en prévoyant qu'il y aura les pourboires: c'est trop incertain. Le tarif finira par tout comprendre.

La machine électronique sait-elle découvrir l'amour ?

STANFORD, Cal. (UPI) — La machine électronique ne réussit pas mieux que les vieilles techniques à arranger des rencontres fructueuses entre un jeune homme et une jeune fille. C'est du moins l'opinion de deux étudiants de l'Université Standord qui ont tenté l'expérience.

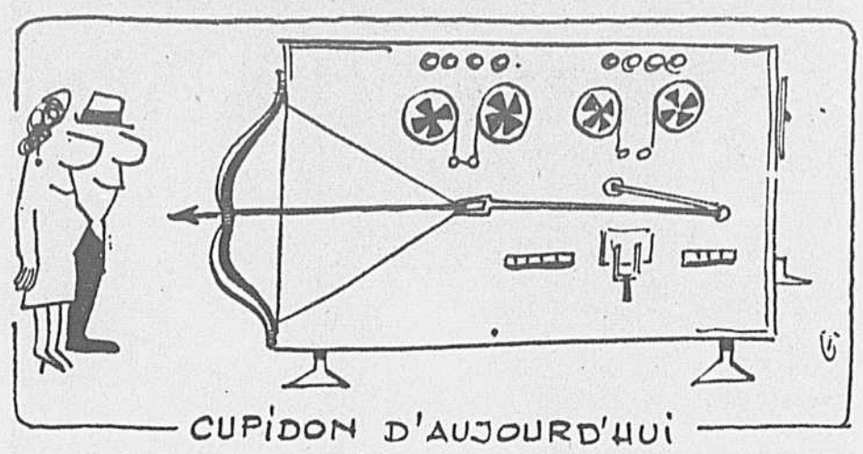
"La machine électronique ne peut pas prédire qui plaira à qui", déclarait Ronald Starr, de Portland, Orégon. "Evidemment, c'est une excellente façon de rencontrer des gens, et une bonne raison pour appeler une fille. Cependant, c'est une chance à prendre... on paie et on espère."

M. Starr et M. Edwin H. Sasadi, de Weiser, Idaho, préparent tous deux des doctorats en psychologie. En se basant sur l'âge, la race, la religion et la taille des étudiants, laissant tous les autres facteurs de côté, ils ont tenté d'unir 350 hommes et 210 femmes.

"En étudiant les résultats," soulignait M. Starr, "nous avons découvert que les rencontres-mystères étaient toutes aussi efficaces que les rencontres organisées jusque dans les détails. L'effort fournit pour trouver deux personnes qui s'entendront bien ensemble ne semble avoir aucun rapport avec le degré d'amitié qu'ils ressentent l'une pour l'autre."

Les expérimentateurs n'ont eu qu'un mariage dans le groupe. Les deux partenaires avaient participé à l'essaie, mais s'étaient rencontrés ailleurs.

"Ces conclusions ne sont pas définitives," poursuivait M. Starr, "parce que nous n'avons rejoint qu'un petit groupe et que la moitié des étudiants n'ont pas répondu à toutes les questions subséquentes et qu'enfin, ils ne représentent qu'une portion de la société.



La légende du diamant Hope revit...



Mlle Evalyn McLean

PLANO, (AP) — On vient de terminer l'autopsie d'une jeune femme de 25 ans, Mlle Evalyn McLean, membre de la famille héritière du fameux diamant Hope, morte mystérieusement. Ce diamant avait déjà appartenu à sa grand-mère, Mme Evalyn Walsh McLean, qui l'avait acheté pour une somme de 40 mille dollars au début du siècle. Mlle McLean et six autres petits-enfants de cette famille n'ont jamais pu mettre la main sur cet objet dont la légende veut qu'il porte malheur à ses propriétaires.

Cette pierre précieuse aurait appartenu au roi Louis XVI et à sa femme Marie-Antoinette mais pour ensuite disparaître au cours du massacre royal durant la Révolution française. Un voyageur français du nom de Tavernier l'aurait préalablement vendue au roi Louis XIV et aurait lui aussi connu une mort tragique en se faisant dévorer par une meute de chiens.

La pierre précieuse tient son nom de Henry Thomas Hope, un banquier de Londres qui s'en porta acquéreur en 1830.

Mlle McLean a été trouvée morte dans son lit à sa maison de ranch où elle vivait seule. Elle s'occupait de l'élevage de chevaux. Elle était la fille de John R. Jock McLean de Palm Beach en Floride. Des voisins s'étaient inquiétés à son sujet en constatant qu'il n'y avait plus d'activité à sa résidence depuis quelques jours. Les résultats de l'autopsie n'ont pas encore été publiés.

votre horoscope

A partir de minuit ce soir

LES ENFANTS NES CE JOUR risqueront, par un exces d'impulsivite, de se créer quelques embêtements. Mais avec un peu de bonne volonté, ils vaincront tôt cet obstacle. Ils devront se méfier des personnes susceptibles. En etant plus doux et compréhensifs, ils ne manqueront pas de faire de nombreuses conquêtes.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous êtes strictement fidele à vos engagements. Débarrassez-vous cependant de votre tendance à l'égoisme. Vous réussirez dans le domaine des affaires car, quoiqu'il arrive, vous ne renoncerez pas au but que vous vous êtes fixé.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Au cours de rencontres occasionnelles, vous nouerez une nouvelle relation qui vous vaudra, par la suite, de grandes joies. Vous ne désirez en ce moment qu'un succes superficiel. Méfiez-vous de votre sprit souvent trop frivole.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Surveillez les depenses dans lesquelles vous entraine votre vie sociale; consacrez plus de temps à vos affaires. Pas de confidences à n'importe qui: appliquez-vous à faire discretement votre tâche habituelle.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Une promesse de stabilité sentimentale est prévisible pour les célibataires qui ont plus de trente ans. Si vous êtes dans le commerce, vous aurez à faire face à des encurrences plus ou moins loyales. Etat de tension nerveuse.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Possibilités de petits accrochages entre la personne aimée et vous. Votre compréhension rétablira l'harmonie. Journée excellente à condition que vous régliez vos plans en fonction des circonstances. Mangez à des heures fixes.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Journée particulièrement propice aux démarches en vue d'un mariage que vous projetteriez. Dans la matinée, évitez de confier à votre entourage vos soucis et vos conceptions de certains problemes. Indisposition légère et passagère.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Ce soir, profitez de votre bon état d'esprit pour vous adonner, avec la personne aimée, à votre passe-temps favori. A votre lieu de travail, montrez-vous comprehensif et obligeant: on vous en sera reconnaissant.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Votre tournure d'esprit de la journée fait prévoir plus de reproches que de paroles de tendresse. Vos gains seront augmentés grâce à l'appui de votre entourage ou d'efforts que vous avez accomplis ces derniers temps.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE.

Vous ne serez pas sûr des sentiments de la personne aimée. Mais êtes-vous vraiment sûr des vôtres ? Soyez patient si des personnes de votre entourage se refusent à prendre les décisions que vous attendez d'eux.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Votre disposition d'esprit de la journée ne vous permettra pas d'envisager sereinement votre avenir sentimental. Un échange de lettres ou une discussion vous vaudra la solution d'un probleme d'ordre financier.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Il conviendra de ne pas accorder votre confiance avec trop de spontanéité à une femme aux apparences séduisantes. Faites preuve de tact si vous devez intervenir dans une discussion d'affaires et soyez judicieux dans vos conseils.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Ne fondez pas vos sympathies sur les apparences extérieures, sachez aller au fond des choses. Si vous devez intervenir dans une querelle entre collègues, faites preuve d'objectivité et de calme. Gare à la gourmandise.

Un secret de beauté

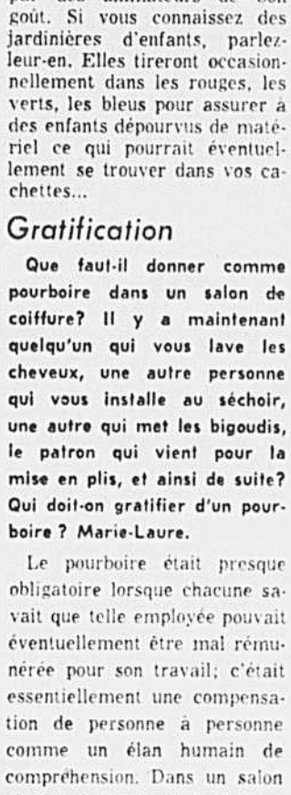
Margaret Merril nous dit qu'il est très facile à toute femme d'acquérir un teint d'éclat et de fraicheur de la rosée. Son secret pour obtenir un teint de pêche consiste à humecter un linge avec de l'eau froide du réfrigérateur et de vous en tamponner le visage durant quelques minutes une ou deux fois par jour. Ensuite, afin de prolonger l'efficacité de l'eau froide, appliquez doucement de l'huile d'Olay. Cette huile est plutôt rare et dispendieuse, mais votre pharmacien pourrait sans doute vous en procurer une provision.

ANNONCE



(Photo Studio Coronet)

Mlle SYLVIA PARADIS, qui par son gracieux concours, contribue au succès du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc.



7334

7334—Toujours joli ! A porter à longueur d'année ! Chandail crocheté dans un motif lacé. Dans des couleurs vives ou blanc éclatant, ce chandail plait à toutes les femmes. Ce patron vous est offert dans les tailles 32 à 46 inclusivement. **Prix : 35 cents.**

Adresser comme suit : Travaux de fantaisie, LA PRESSE, Montréal. Mentionner la grandeur (s'il y a lieu) et le numéro du patron. **Inclure 35¢ par patron,** taxe comprise, soit par bon postal ou mandat d'express. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours. LA PRESSE n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPORTER LE NUMERO DU DISTRICT POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de modes.



PYJAMAS
soyeux, propices au sommeil

Détendez-vous en beauté dans ces pyjamas luxueux en soie pongée garnis d'une fine broderie-main de diverses couleurs, trois magnifiques modèles d'encolures, embellis boutons-fleurs chinois.

Tailles P.M.G. **$5.95**

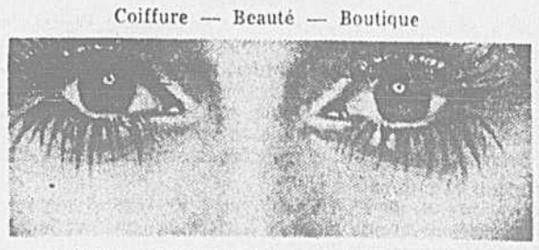
CHINA PAGODA
1383 rue Ste-Catherine O.
Entre Crescent et Bishop
844-3141

MESDAMES
Créations Dior, Balmain, modèles haute couture et importations
légèrement usagés
Grand choix de tailleurs et robes de bal
(une fraction du prix original)
LA BOUTIQUE FANTASQUE modes
2075, rue Crescent — 288-3655
Montréal 25

N°9 LE THE QUI FAIT DU BIEN
La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour : CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.
Ecrire ou téléphoner à 1647 est, Fleury
Montréal 12 — Tél. 381-4406
GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

FB ENCAN HEBDOMADAIRE FB
de meubles et effets de ménage
LUNDI A 10 A.M.
Mobilier de salle à manger 10 articles en noyer, mobilier de salle à manger 10 articles en noyer avec table de réfectoire. Mobilier de salle à manger 10 articles en acajou, mobilier de chambre en acajou avec lits jumeaux, mobilier de chambre moderne 4 articles en noyer, commode en acajou à devant arqué, garde-robe, lits superposés et lits continentaux, mobiliers de chesterfield, tables de noyer et acajou, chaises de hall Jacobin, fauteuils à dossier à ailettes et d'appoint, causeuses, accessoires de cheminée, bibliothèques, miroirs, peintures, lampes de table et de plancher, FOURRURES comprenant étole, jaquettes et manteaux en vison, mallettes, plafonniers, mobilier de cuisine, téléviseurs portatifs et console, radio combiné hors série, tourne-disques et bar, réfrigérateurs, tapis, accessoires, bric-à-brac, etc.
EXAMEN : samedi 16 décembre de 9.30 a.m. à 5.30 p.m.
FRASER BROS. LTD.
4950 de la Savane et 5026 rue Paré
(2 rues à l'est de Ruby Foo's)
2 vastes entrées pour stationner
Tél. 342-0050
(COMMISSAIRES-PRISEURS DEPUIS 1880)

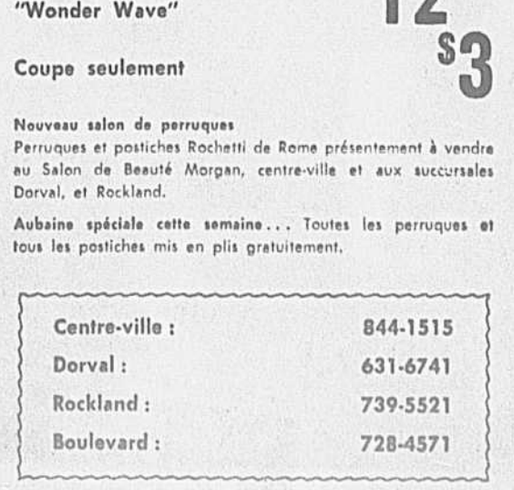
Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

WANNER'S
Coiffure — Beauté — Boutique

L'OEIL S'OUVRE A LA BEAUTE
Les ombres à paupières et "eye liner" ORLANE . . . Cils allongés, en haut : noir, en bas : bruns Antirides à l'huile de tortue . . . Boni "beauté" avec achat de $5 : maquillage gratuit. Spécial, postiches $12.75.
1194 ouest, STE-CATHERINE — 866-7638

GANTS
Une grande et belle collection de
GANTS EN CUIR POUR DAMES
importés de France et d'Italie
Toutes longueurs depuis :
$6.50 - $8.50 - $9.50
et autres jusqu'à $28.50
Aussi : toutes longueurs en chevreau
GANTS DE TEINTE OR OU ARGENT
de $13.50 à $28.00
GANTERIE BIARRITZ
au sous-sol
HOTEL SHERATON MT-ROYAL
1455 PEEL — Tél. : 849-1511


Combattez la FAIBLESSE
Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les
PILULES ROUGES
AMELIOREES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 1-99

FLEURS DE QUALITE
MADAME C. M. La Bissonnière
826-5577 — 1024 EST, MONT-ROYAL

Morgan
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON
Le magasin tout à la Joie des Fêtes

"Wonder Wave"...
La coiffure des Fêtes !
Confiez les soins de votre coiffure à nos maîtres coiffeurs . . . ils en feront un chef-d'oeuvre qui vous donnera enthousiasme et assurance pour le temps des fêtes. Prenez d'abord la coupe . . . nous vous en suggérons une parmi les plus nouvelles et les plus élégantes, mettant en valeur toute la grâce féminine. Vient ensuite la permanente qui se doit d'être souple et tenace à la fois . . . ce chef-d'oeuvre, vous pouvez l'obtenir chez Morgan ! Ne tardez pas, prenez rendez-vous dès maintenant !
Ondulation permanente "Wonder Wave" 12.50
Coupe seulement $3
Nouveau salon de perruques
Perruques et postiches Rochetti de Rome présentement à vendre au Salon de Beauté Morgan, centre-ville et aux succursales Dorval, et Rockland.
Aubaine spéciale cette semaine... Toutes les perruques et tous les postiches mis en plis gratuitement.
Centre-ville : 844-1515
Dorval : 631-6741
Rockland : 739-5521
Boulevard : 728-4571
SALON DE BEAUTE — RAYON 71 — AU CINQUIEME

$5,000 pour une lettre de Washington

NEW YORK (Reuters) — Une lettre dans laquelle George Washington disait qu'il espérait diner seul avec sa femme pour la première fois en vingt ans "à moins que quelqu'un n'arrive à l'improviste", s'est vendue à New York mardi soir $5,000. La lettre faisait partie d'une collection rare mise aux enchères par les galeries Charles Hamilton.



VOTRE CENTRE DE DECORS
Ouvert jeudi jusqu'à 9 h. p.m.
• PAPIER - TENTURE
Sélection complète de Vinyle, Mural, Soufflé, Métallique et Ramie
• ORNEMENTS DE PLAFOND
• PANNEAUX . .
Plus de 80 genres comme choix
• QUINCAILLERIE DECORATIVE
• PERSIENNES ET PORTES SPECIALES DECORATIVES
LA PLUS GRANDE ET LA PLUS FINE SELECTION DE MOULURES, SCULPTURES ET APPLIQUES
Venez voir quelque chose de différent à nos salles de montre
Centre de décors pour la maison et le bureau
plywood house
4190, av. COURTRAI
Tél. : 731-3363 ou 731-3364
Une rue au nord de MacKenzie, entre Légaré et Levole
STATIONNEMENT GRATUIT, LIVRAISON GRATUITE

Peine maximum : deux ans de prison

Raymond Denis est déclaré coupable d'avoir tenté d'entraver le cours de la justice

OTTAWA (PC) — Raymond Denis, figure importante du scandale qui a ébranlé le gouvernement canadien en 1964, a été reconnu coupable hier d'avoir tenté d'entraver le cours de la justice en offrant un pot-de-vin de $20,000.

Pâle et ébranlé, l'avocat montréalais âgé de 35 ans a été condamné à la peine maximum de deux ans de prison, par le juge Bruce Macdonald, de Windsor, en Ontario.

Le juge Macdonald a déclaré qu'il ne pouvait prendre en considération le plaidoyer de clémence de la défense et une sentence suspendue, étant donné que les gestes posés par Denis avaient mis en danger l'intégrité du système judiciaire et constituaient une trahison "très répréhensible" par Denis à l'égard de ses supérieurs politiques et de l'éthique de sa profession.

En même temps, le juge Macdonald a déclaré que l'accusateur de Denis, son ancien ami et collègue dans le parti libéral, l'avocat montréalais Pierre Lamontagne, avait droit à la "louange et à la sympathie" pour le geste qu'il avait posé.

Toute l'affaire a été une tragédie pour lui et Denis et probablement aussi pour "tous leurs proches et ceux qui leur sont chers".

Le procès, commencé le 13 novembre, est le dernier chapitre des événements remontant à l'été de 1964 alors que Denis était secrétaire exécutif du ministre fédéral de l'Immigration et que M. Lamontagne représentait le gouvernement américain dans les procédures entreprises afin d'obtenir l'extradition du trafiquant de drogues Lucien Rivard, pour qu'il subisse son procès au Texas.

M. Lamontagne avait accusé Denis de lui avoir offert, le 14 juillet 1964, un pot-de-vin de $20,000, s'il acceptait de cesser de s'opposer à la mise en liberté sous cautionnement de Rivard, qui purge actuellement une peine de 20 ans de prison à Atlanta, en Georgie.

Le procureur de la couronne, M. John Cassells a demandé au juge d'imposer une sentence démontrant la gravité du délit, afin que le public comprenne que les tribunaux ne toléreront pas de telles tentatives.

Le geste posé par Denis concernait non seulement un crime commis au Canada mais mettait aussi en jeu les relations du pays avec un pays étranger — les Etats-Unis. Des éléments fondamentaux étaient en jeu, dont un fonctionnaire important au plus haut échelon du gouvernement, et qui se servait de sa position de la manière que la preuve a démontrée.

Peine inadéquate

Le juge Macdonald a déclaré que, d'après lui, la peine maximum de deux ans, prévue par le code criminel, était un moyen inadéquat de pousser les gens à résister à la tentation de réaliser de petites fortunes ou de proférer des menaces corporelles à des personnes remplissant leur devoir. La peine maximum devrait "être considérablement augmentée".

Le juge a déclaré aux jurés que s'il avait été à leur place, il en serait arrivé au même verdict que celui qu'ils ont rendu.

Denis se tenait debout, contracté et s'agrippant au banc des témoins pendant que le juge lisait la sentence. Quelques minutes auparavant, la tête baissée, il semblait refouler ses larmes au moment où le président du jury, M. John Nixon, un fermier, a prononcé le verdict de culpabilité.

Il a fallu au jury quatre heures et 22 minutes pour en arriver à un verdict après que le juge Macdonald eut fait à leur intention une revue de la preuve de l'affaire, durant trois heures et résumé l'accusation.

A un moment donné, les 12 jurés ont envoyé un message au tribunal, demandant à voir le juge Macdonald, qui finissait de dîner dans un hôtel voisin. Le juge est revenu immédiatement, mais quand les jurés ont appris qu'il leur fallait tous comparaître devant le juge, ils ont envoyé un autre message demandant d'oublier le premier message.

Le président du jury désirait discuter d'un "point technique" en tête-à-tête avec le juge.

Après avoir envoyé le jury délibérer, à une heure de l'après-midi, le juge Macdonald lui a ordonné de revenir en cour 75 minutes plus tard, afin de lui donner d'autres instructions durant 20 autres minutes.

Il a déclaré qu'il s'était trompé sur un point de la preuve et qu'il avait été trop catégorique en déclarant que soit Denis ou Lamontagne s'était parjuré. Il a demandé aux jurés d'adopter "une attitude charitable", celle que l'affaire était "une erreur, un malentendu".

Les remarques du juge ont soulevé les objections de Me Assaly, procureur de la défense, et, à certains points de vue, du procureur de la couronne, M. John Cassells.

la critique du samedi

musique – danse – théâtre – variétés

Oeuvres pour piano à la SMCQ

CLAUDE HELFFER, pianiste. Récital présenté par la Société de Musique contemporaine du Québec, à la Salle Claude-Champagne, hier soir.

PROGRAMME

Sonate Op. 1	Alban Berg
Enigrammes (1967) Cahier d'épigrammes	Gilbert Amy
Format III : Constellation-miroir (3e sonate)	Boulez
Format III : Constellation-miroir (3e sonate) — 2e trajet	Boulez
Phases ; Réseaux	G. Tremblay
"Mana"	A. Jolivet

par Gilles POTVIN

Dans son avant-propos du programme d'hier soir, Bruce Mather, trésorier de la Société de musique contemporaine du Québec, signale que c'est la première fois qu'un récital est présenté par la société. Je ne sais pas la pensée derrière ces mots. On pourrait les interpréter comme voulant dire que le récital par un artiste n'est pas la formule habituelle de la SMCQ. Pour ma part, c'est ainsi que je comprends ce texte.

Pourquoi, en effet, un récital selon une formule très dix-neuvième siècle pour présenter un choix admirable d'oeuvres de notre époque lesquelles demandent à l'auditeur une concentration extraordinaire? Je pense que le pianiste Claude Helffer a accompli un tour de force à la fois intellectuel et physique en présentant ce choix d'oeuvres dont on trouvera la liste ci-haut. Je m'incline devant un artiste aussi doué, capable non seulement de vaincre les difficultés techniques de ces oeuvres mais aussi d'en faire ressortir la beauté sonore et formelle.

Malgré les prodiges accomplis par M. Helffer, il reste qu'un tel choix d'oeuvres, rassemblées dans un même programme, finissent par se ressembler un peu étant donné après tout qu'on a affaire qu'à un simple piano. C'est pourquoi les concerts de groupes comme le Domaine musical ou les concerts précédents de la SMCQ, affichaient diverses combinaisons instrumentales justement pour varier la sonorité offerte à l'oreille et à l'esprit. Pour ma part, j'avoue que seuls les deux trajets du Format III de la 3e sonate de Boulez m'auraient suffi en une soirée.

Il faut peut-être mettre à part l'extraordinaire Sonate Op. 1 de Berg, mais encore là il s'agit d'une oeuvre d'une telle densité qu'elle exige beaucoup de l'auditeur et il est injuste de la faire suivre immédiatement d'une autre oeuvre pianiste tout aussi exigeante, les deux oeuvres de Gilbert Amy. Somme toute, nous avons trop d'une bonne chose en même temps.

Heureusement que les notes au programme, quelquefois signées par les compositeurs, arrivent à nous renseigner sur les structures complexes de ces oeuvres.

Car les compositeurs d'aujourd'hui écrivent beaucoup sur les oeuvres, leurs origines, leur structure, etc., etc. La postérité n'aura pas à se poser mille questions au sujet d'une oeuvre ou d'un compositeur. Songeons un instant à la valeur incroyable qu'aurait un texte de Bach sur la structure ou la forme de ses oeuvres.

C'est d'ailleurs Claude Helffer lui-même qui a signé les notes relatives aux oeuvres de Berg, Boulez et Amy. Elles ont été pour moi un complément indispensable à ses exécutions magnifiques.



COURS DE PRE-EMPLOI
A TEMPS PLEIN

RÉGIONALE LE ROYER

La Commission Régionale Le Royer, en collaboration avec le Ministère de l'Education et le Centre de Main-d'oeuvre du Canada offre un cours de Pré-emploi à plein temps aux sans travail, aux niveaux élémentaire, secondaire et recyclage.

Ces cours de Pré-Emploi conduisent à un diplôme officiel du Ministère de l'Education.

DEBUT DU COURS :
JANVIER 1968

DUREE : 22 SEMAINES

HEURES : 4.30 – 10.30 P.M.

INSCRIPTION :
faire application directement au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada au 3450 est, rue Ontario

POUR ENTREVUE :
M. LEO PERRIER 527-3181

N.B. Une allocation pourra être accordée aux candidats acceptés

Paul Desrosiers, Directeur de l'Education permanente.
129 Grande-Allée, tél. 645-7401 poste 52

C'est facile

d'égayer la saison des Fêtes !

UN SIMPLE APPEL à l'Hôtel de l'Ambassade Royale suffira

Si vous désirez que cette saison soit réellement différente, particulière, passionnante, vos désirs seront comblés à ce lieu de rencontre et de bonne table.

LE JOUR DE NOEL — Menus de lunch traditionnel au spécial et dîner, de midi à 10 h. du soir. $4.75 et plus ; enfants $3 et plus.

LE JOUR DE L'AN — Menus de fête pour lunch et dîner, de midi à 10 h. du soir. $4 et plus ; enfants $2.75 et plus.

Ne vous demandez pas si vous devriez venir à l'Ambassade Royale, demandez-vous pourquoi vous n'y viendriez pas. Appelez le maître d'hôtel pour renseignements et réservations.

845-1231

L'HOTEL DE L'AMBASSADE ROYALE
ANGLE SHERBROOKE ET PEEL — 845-1231

Nouvelles! Somptueuses!



Pour le fin du fin en matière de confort, vous vous devez de porter ces nouvelles chaussettes soyeuses en Ban-Lon de McGregor; toujours parfaitement tirées. Créées dans une extraordinaire gamme de couleurs. Elles conviennent à chaque homme en particulier. D'une valeur exceptionnelle pour $1.50.

En vente à tous les rayons de bas et chaussettes bien achalandés.

Populaires différents appréciés



STEINBERG

Certificats-Cadeaux!

Lorsque vous donnez des Certificats-Cadeaux de Steinberg, vous donnez tout un monde gastronomique et vestimentaire à choisir... car votre cadeau est échangeable à tous les magasins d'alimentation Steinberg ou aux magasins à rayons Steinberg-Miracle Mart contre de la marchandise de qualité toujours sûre de plaire!

En coupons de $1, $5 et $10, ces certificats-cadeaux seront doublement formidables à recevoir.

On peut obtenir ces certificats-cadeaux par l'entremise du gérant du magasin Steinberg de votre voisinage.



STEINBERG

AUTRES SUGGESTIONS DE CADEAUX DE...

GATEAUX AUX FRUITS STEINBERG
Fourrés de fruits confits, noix, pelures de citron, d'orange, de cerises, ananas et gros raisins, ces riches gâteaux sont ravissants à voir et succulents à déguster. Offerts en format rond ou oblong et de poids variés, ils sont tous présentés dans un superbe emballage. Un cadeau qui sera grandement apprécié.

PANIERS DE FRUITS FRAIS STEINBERG
Un splendide cadeau à offrir à vos amis ou vos associés en affaires. Une belle variété de fruits frais, de choix et savoureux, présentés dans un ravissant emballage-cadeau. Prix à partir de $5.95. PLEINES CAISSES de merveilleux agrumes sur demande.

PLANTES EN POT
pour orner différentes pièces de la maison. Un choix de quatre jolies plantes en montre : on y trouve des Poinsettias, des Chrysanthèmes, des Azalées et des Cyclamens. Sans oublier d'élégantes plantes vertes.

À lire cette semaine dans

La Patrie
L'HEBDO DES CANADIENS FRANÇAIS

88e année / numéro 50 / Canada 15c / Etats-Unis 20c
Montréal, semaine du 17 décembre 1967

MITRAILLETTES À LOUER

À SAINT-MICHEL, ÇA BARDAIT DÉJÀ IL Y A 18 ANS! (page 2)

NON, LE DIVORCE NE SERA PAS UN CADEAU! (page 34)

Le marché noir des armes à Montréal est un commerce florissant page 3



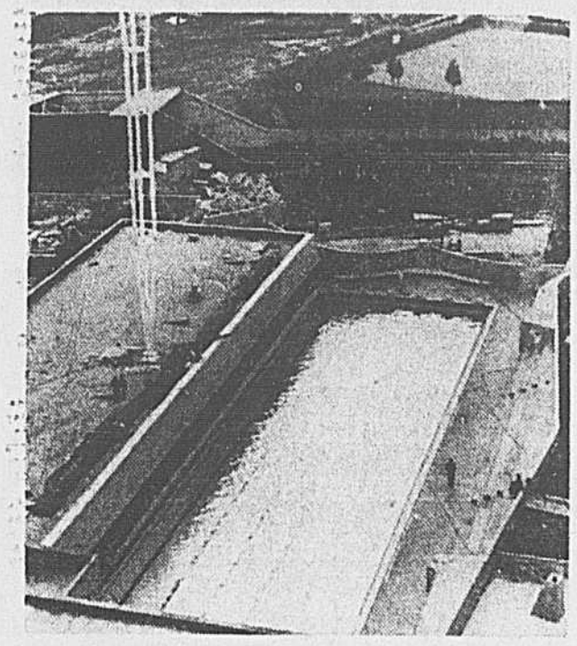
Toute l'histoire (drôle et tragique) de la taxation page 10

LES NOUVELLES AVENTURES DE BOB ET BOBETTE: LE WATTMAN



Loisirs et Récréation

par Dollard Morin



Du nouveau à Paris

Une piscine expérimentale vient d'être inaugurée à Paris, le long du boulevard Carnot. Sa principale caractéristique, c'est le fait qu'elle est munie d'un toit mobile que supporte le grand mât aperçu à gauche. Le bassin de 50 mètres sur 15 est lui-même séparé en deux parties par un mur amovible. Grâce à ces innovations et à de nombreuses expériences réalisées en chauffage et en climatisation, cette piscine pourra servir en tout temps et en toute saison.

Don anonyme de $75,000 pour un centre récréatif

SAINT-SAUVEUR-DES-MONTS (C.B.) — La réalisation du projet de construction d'un centre récréatif à Saint-Sauveur-des-Monts pourra être hâtée grâce à la générosité d'un citoyen de l'endroit.

Celui-ci a, en effet, remis aux autorités municipales un don de $75,000 à la condition expresse que cette somme soit utilisée à la construction d'un centre de loisirs. Mais il a ajouté une autre condition: celle de garder l'anonymat le plus complet autour de son geste, autrement il reprendrait la somme avant qu'elle ne soit affectée à la réalisation du projet.

L'exemple de ce mystérieux donateur a d'ailleurs été imité par d'autres. De fait, à l'hôtel de ville de Saint-Sauveur, on révèle que d'autres personnes ont versé des dons au comité spécialement créé pour le centre de loisirs. Ces sommes devraient atteindre près de $10,000. Le coût total de la construction, estime-t-on, serait de l'ordre de $115,000.

Des démarches

La municipalité espère bien trouver les fonds nécessaires pour compléter le montant total. Si elle n'y arrive pas, elle procédera par un règlement d'emprunt pour combler l'écart entre ce qu'elle aura alors en caisse et le coût de la construction.

Une délégation du Conseil municipal de Saint-Sauveur s'est rendue à Québec, cette semaine, pour effectuer des démarches auprès du ministère des Affaires municipales afin de hâter l'approbation de ce projet d'un centre récréatif. Car l'autorité municipale de Saint-Sauveur veut faire diligence afin de profiter de la période consacrée aux travaux d'hiver et obtenir des subventions. Ouellette (525-5476).

POUR SE RÉCRÉER...

CE SOIR: à 8 h 30, à la salle **St-Sacrement,** 4450, rue St-Hubert, soirée récréative des Lacordaire (causerie, danse, prix de présence, goûter).

— **Boites à chansons:** — à 8 h 15, **"Astérix"** (sous-sol de l'église St-J.-Baptiste, angle Rachel et Henri-Julien), avec Richard Huet et Michel Léonard; — à 8 h 30 et 11 h, **"La Coccinelle"**, 4450 est, rue Bélanger, avec les Quatre-20 et Jean-Claude Lapierre; — à 8 h 30 et 11, café-étudiant **"Le Clan"**, 2615 est, rue Bélanger, avec France Berger et les Bachots (exposition du peintre-sculpteur Jacques Toupin); — à 9 h, 11 h et 1 h, **"Le Patriote"**, 474 est, rue Ste-Catherine, avec les Cyniques (demain aussi).

— A **Longueuil:** — à 8 h 30, au théâtre Wigwam, angle Ste-Marie et St-Laurent, spectacle de l'atelier d'art dramatique du Centre culturel ("Les Violons de l'automne", de Languirand), et demain soir aussi.

DEMAIN: à 2 h de l'après-midi, à l'école **St-Thomas-Apôtre** 8590, rue Clark, grande fête des enfants organisée par la Société des Artisans (section Crémazie), jeu de la Nativité.

— A 3 h, au Centre **Immaculée-Conception,** 4265, rue Papineau, Festival Walt Disney pour les jeunes ("Les enfants du capitaine Grant").

— A **Laval**: à 1 h 30 de l'après-midi, au sous-sol de l'église Ste-Béatrice d'Auteuil, grande rafle de dindes au profit du corps de clairons "Les Marquises d'Auteuil".

— A 8 h du soir, au Centre **Mgr-Pigeon,** 5550, rue Angers, angle Galt, Côte St-Paul, soirée du ciné-club ("Psycho").

La féerie hivernale du "Jardin des merveilles"

Pour la 5e année consécutive, le Service des Parcs de Montréal offrira aux citoyens, jeunes et moins jeunes, la grande féerie du "Jardin des Merveilles sous la neige", au parc Lafontaine.

Depuis 1964, en effet, ce petit jardin zoologique revêt une toilette spéciale à l'occasion de la période des Fêtes et attire des milliers de visiteurs par la beauté de son décor hivernal et la floraison de ses feux multicolores.

Malgré les froids rigoureux, la pluie verglaçante, les vents violents, pas moins de 397,505 visiteurs se sont rendus au "Jardin des Merveilles sous la neige", en un total de 71 jours, depuis 1964. La journée record a été inscrite l'an dernier, alors que 19,815 personnes ont profité du lendemain du Jour de l'An pour visiter le petit zoo.

Du nouveau

Cette année, le Comité exécutif de Montréal a approuvé des crédits se chiffrant à $36,000 pour l'organisation du "Jardin des Merveilles sous la neige".

Le public y découvrira, en plus des grands arbres chargés de lumières multicolores, un nombre additionnel de sapins également illuminés. En tout, pas moins de 180 arbres de Noël décoreront les abords des sentiers et divers éléments du Jardin.

Les visiteurs y verront aussi de nombreux animaux vivants, dont un petit bison qui sera installé à l'entrée du zoo, près de la ferme où sera érigée la crèche de Noël avec des animaux vivants et des personnages de grandeur nature.

Une nouvelle attraction plaira sûrement aux jeunes et aux moins jeunes. Ce sont des loutres qui évolueront dans un bassin aménagé au théâtre de marionnettes du jardin, avec l'Arche de Noé comme arrière-scène.

L'inauguration officielle du "Jardin des Merveilles sous la neige" se fera le mardi 19 décembre, à 7 h. du soir, en présence de nombreux invités. Le public y sera admis dès le lendemain et, pour favoriser l'affluence des visiteurs, le petit zoo sera ouvert tous les jours, de 3 h. de l'après-midi jusqu'à minuit.

Le public montréalais et les visiteurs peuvent encore admirer avec plaisir les différentes places publiques de la métropole: Place Vauquelin, Place d'Armes, square Victoria, les stations de métro, etc., où le Service des parcs a installé d'attrayantes décorations et d'abondants jeux de lumière.

DANSE

CE SOIR: à 8 h, au Centre **Mgr-Pigeon,** 5550, rue Angers, angle Galt, Côte St-Paul, avec les "Cirus" et les "Authentiques" (tenue de ville);

— à 8 h, au **Centre Culturel et sportif,** 2275 est, boul. St-Joseph, avec deux orch.;

— à 9 h, à l'**Accord**, 2015, rue de la Montagne, avec orch. (pour Canadiens et Néo-Canadiens);

— à 8 h 30, au Club social **Villeray,** 1233 est, rue Bélanger, avec orch. (pour célibataires, veufs et veuves);

— à 8 h 30, au club de raquetteurs **"Le Laurier"**, 18 ouest, rue Laurier, soirée-cabaret en l'honneur de la "reine" du club;

— à 8 h 30, à la salle des **Chevaliers de Colomb,** 1990, est, rue Ste-Catherine, danse annuelle et couronnement de la "reine" des quilles des Loisirs Ste-Catherine;

— à 9 h, au Cercle culturel **Ahuntsic**, 10142, boul. St-Laurent, avec orch. (pour les 25 à 60 ans);

— **Danses folkloriques**: — à 8 h 30, à l'école St-Marc, angle Beaubien et 6e av., avec l'équipe **"Casse-Noisette" (T-9), sur le thème : "Noël-caricature";**

— à 8 h. 30, aux Loisirs **N.-D.-des-Neiges** (sous-sol de l'église, angle Lacombe et Côte-des-Neiges), avec le comité des jeunes et les "Select" (tenue de ville);

— à 8 h 30, aux Loisirs **Ste-Germaine-Cousin** (salle paroissiale, angle 53e av. et Notre-Dame est, Pte-aux-Trembles), avec orch., artistes invités et prix de présence;

— à 8 h 30, à l'école **St-Pierre-Claver,** angle des Erables et boul. St-Joseph, soirée dansante du choeur "Fleur-de-Lys" avec orch. et prix de présence: des dindes;

— à 8 h, aux Loisirs **St-Clément** (école St-Paul, 4910, rue Lafontaine), avec les "Zombres" (tenue de ville);

— à 7 h, aux Loisirs **St-Pierre-Apôtre,** 1323 est, boul. Dorchester, avec orch. et prix de présence, dont un bas de Noël géant;

— à 8 h, au Centre **N.-D.-du-Rosaire,** angle Villeray et Boyer, avec "Trixie" et les "Inn-Crowd" (tenue de ville);

— à 7 h 30, aux Loisirs **St-Bernard** (école Le Caron, 2205, rue Mousseau), avec orch. (tenue de ville);

— à 7 h, aux Loisirs **St-Rédempteur** (école Baril, 3601, rue Adam), avec orch.;

— à 8 h, aux Loisirs **Ste-Cunégonde**, 540, rue Vinet, avec orch.;

— à **Ville d'Anjou :** à 8 h 30, discothèque "le Donjon", angle Chénier et St-Donat, avec les "Aristocrates" (tenue de ville);

— à **Verdun:** à 8 h, discothèque "la Remise" du Centre municipal, 475, av. de l'Eglise;

— à **Laflèche:** à 8 h, au Centre des jeunes, 2060, rue Holmes (face à la Plaza de Greenfield Park, boul. Taschereau), soirée d'adieu des "Sultans" (chaque participant est prié d'apporter au moins une boite de conserve pour les paniers de Noël des pauvres).

DEMAIN: à 1 h 30 de l'après-midi, au **Centre culturel et sportif,** 2275 est, boul. St-Joseph, discothèque "Chez Hugo" (16 ans et plus);

— à 1 h 30, au Loisirs **St-Anselme,** 2266, rue Hogan, angle Rouen, discothèque "le Pénitencier", pour 15 ans et plus, avec "Jr and The Only Once".

Le Carnaval à Farnham

FARNHAM (DNC) — L'Amicale St-Romuald de Farnham a pris en main l'organisation du Carnaval dans cette ville. Les manifestations se dérouleront du 20 janvier au 4 février. Quatre candidates seront choisies au titre de "reine", présentement détenu par Mlle Lise Lapointe.

Plusieurs comités ont déjà été formés pour l'élaboration du programme. Celui-ci comprendra, entre autres: un souper canadien, le 20 janvier, des joutes de hockey et de ballon-balai, le 21. Le couronnement de la "reine" aura lieu le 27 janvier, tandis qu'il y aura des courses d'autos, les 28 et 29 une soirée des hommes d'affaires, le 30, sous la présidence de M. Roland Robillard, ainsi que des activités dans les écoles, une mascarade, un grand défilé avec chars allégoriques, etc.

Activités au Centre I.-C.

Les séances libres de plongée sous-marine ont lieu chaque samedi, de 9 h. 30 à 11 h. du soir, à la piscine du Centre Immaculée-Conception, 4265, rue Papineau.

Plus d'une quarantaine de jeunes athletes s'entraînent régulièrement au club d'athlétisme du même centre. Les instructeurs sont Claude Nadeau, Yves Brouillet et Michel Labelle.

Les jeunes du club de gymnastique olympique ont appris avec joie que leur instructeur-chef, le gymnaste Gilbert Larose a fait belle figure lors d'un récent tournoi tenu à Chicago. Gilbert, qui semble éprouvé moins de difficulté avec sa cheville blessée, a décroché une 5e place parmi de nombreux compétiteurs américains et candiens.

Lors d'un récent tournoi senior de tennis sur table, organisé au Centre I.-C., Pierre Carrière en a remporté les honneurs. Cette section, où les amateurs trouvent huit tables à leur disposition, connait un magnifique essor sous la direction des responsables Jean-Paul Germain, Roger Pagé et Gilles Vaillancourt. Pour tout renseignement: 527-1257.

Les certificats au cours de maintien

Une double soirée se déroulera lundi et mardi, 18 et 19 décembre, à 7 h., à l'hôtel Holiday Inn, 420 ouest, rue Sherbrooke. Elle sera marquée par la remise des certificats à plus de 600 dames et jeunes filles qui ont suivi, durant le premier semestre, la série de cours de maintien dispensés par l'Equipe Todasco dans une vingtaine de centres et de services paroissiaux de Loisirs de la région de Montréal. Une autre série doit débuter le 15 janvier prochain, à 15 autres endroits.

Couronnement à Sainte-Catherine

La fête annuelle de la ligue de quilles des Loisirs Sainte-Catherine de Montréal se déroulera ce soir, à 8 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb, 1990 est, rue Sainte-Catherine. Il y aura danse avec orchestre et l'on y procédera au couronnement de la "reine" de la ligue, Mme Huguette Mercier, qui succède à Mme Eddie Crevier. Les recettes de cette soirée seront versées aux loisirs des jeunes de la paroisse. Pour renseignements: Mme ouellette (525-5476.

Une invitation aux musiciens amateurs

La section des Arts de la Récréation municipale de Montréal maintient en activité son Atelier de musique, sis au 2574 est, rue Fleury, angle Sackville. Guy Robitaille en est le moniteur responsable. Cette initiative permet aux jeunes de s'initier à l'art musical, sous ses différentes formes, en leurs heures de loisirs.

En outre, une magnifique occasion est également fournie aux musiciens amateurs adultes de se rencontrer pour des fins d'exécution musicale d'ensemble. C'est pourquoi un orchestre de type symphonique a été formé; ses répétitions se tiennent chaque lundi soir, de 8 h à 10 h 30, au centre récréatif Henri-Julien, 9300, rue St-Denis, angle Chabanel. Pour renseignements : 872-4819.

Un appel spécial est lancé aux instrumentistes des catégories suivantes : cuivres, bois, cordes (surtout contrebasse) et percussion. Tous sont invités à se joindre sans tarder au groupe déjà existant et à occuper leurs loisirs à une activité culturelle répondant à leurs goûts et à leurs talents.

Gratitude

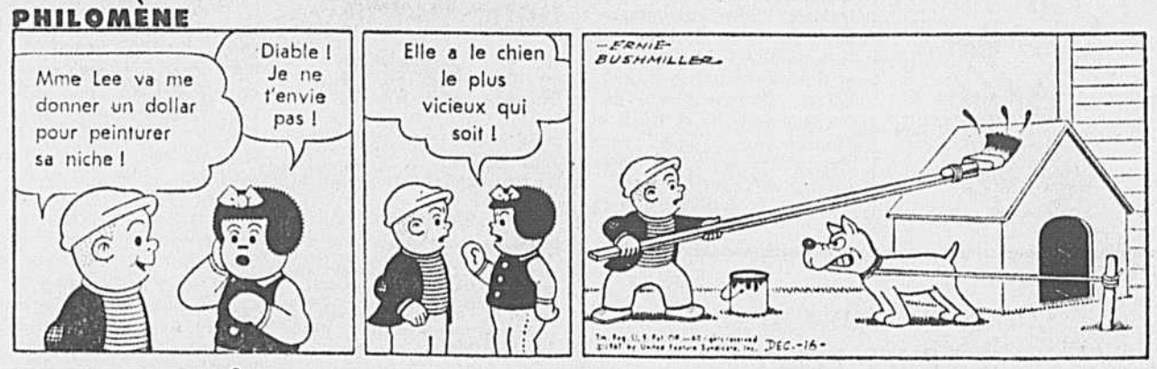
Une jeune fille qui avait exprimé le désir de répondre à l'invitation lancée par LA PRESSE, dans "Loisirs et Récréation", et de correspondre avec des jeunes de la Normandie, a été fort heureuse de recevoir une liste de ces derniers. Mlle Colette Paquin, de Fabreville, nous écrit en effet:

"Je tiens à vous remercier bien sincèrement pour la démarche que vous avez faite afin de fournir aux jeunes du Québec la chance de pouvoir correspondre avec d'autres jeunes de la Normandie. Je suis vraiment heureuse d'avoir reçu une réponse à ma demande et je tiens à vous en féliciter."

TARZAN



PHILOMÈNE



PILOTE TEMPÊTE



BOZO



LARRY BRANNON



LE PAPA DE LILI





MON ONCLE



BATMAN et ROBIN



LES timbres ET LEUR HISTOIRE

par Denis Masse





Cinq timbres présentent les prochains Jeux olympiques d'hiver

Les Postes françaises vont émettre le 29 janvier une série de cinq timbres avec surtaxe en vue de souligner la tenue des Xe Jeux Olympiques d'hiver à Grenoble. Les dessins modernes sont de l'artiste Combet.

La vente de ces timbres se fera par séries indivisibles jusqu'au 3 février, au prix de 4 francs la série. Après cette date, chaque figurine pourra être vendue séparément.

Chacun des timbres traite d'une discipline inscrite aux Jeux olympiques d'hiver : saut et ski de fond, sur timbre de 30 centimes; hockey sur glace, sur timbre de 40 centimes; la flamme olympique qui servira à l'inauguration des Jeux, sur timbre de 60 centimes; le patinage artistique, sur timbre de 75 centimes et le slalom, sur timbre de 95 centimes.

Il est à noter que l'Andorre aura un timbre de même inspiration et traitant de la descente en ski, d'une valeur de 40 centimes.







Le policier dans son kiosque

La Jamaïque vient d'émettre une intéressante série de trois timbres à l'occasion du centenaire de sa force constabulaire. Le timbre de la plus basse dénomination, 3 pence, montre le policier de faction dans un kiosque à l'heure de pointe. L'immeuble situé à l'arrière plan est le Bureau de Poste général.

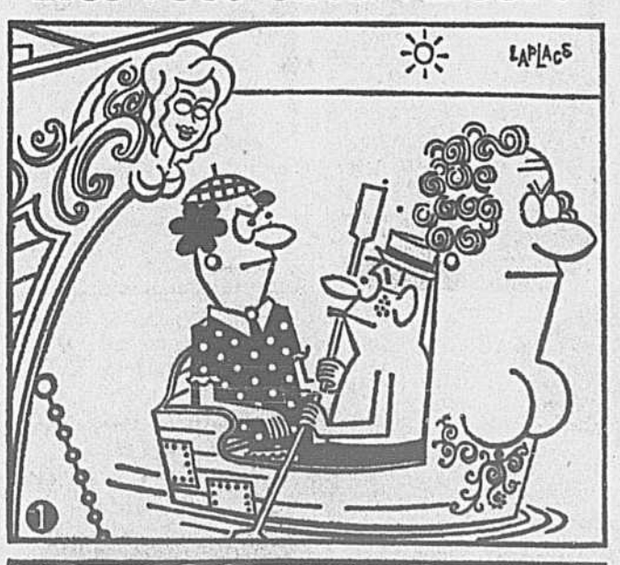
Le timbre d'un shilling rassemble sur une seule ligne neuf officiers chargés des différentes divisions de la police jamaïcaine. On y voit notamment le motard et son véhicule, un officier de la police montée et son cheval, un policier de la division canine et son chien, une matrone, voire un membre de la Sûreté en civil. Les personnages sont alignés devant l'immeuble des Quartiers-Généraux de la police.



Enfin, le timbre d'un shilling et demi fait voir un policier de 1867 et un de 1967. On pourra ainsi comparer les deux uniformes à un siècle de distance. L'emblème de la force policière apparaît au premier plan.

Les trois timbres dessinés par Victor Whiteley ont été imprimés en Hollande chez Enschede en Zonen.

Etes-vous observateur?



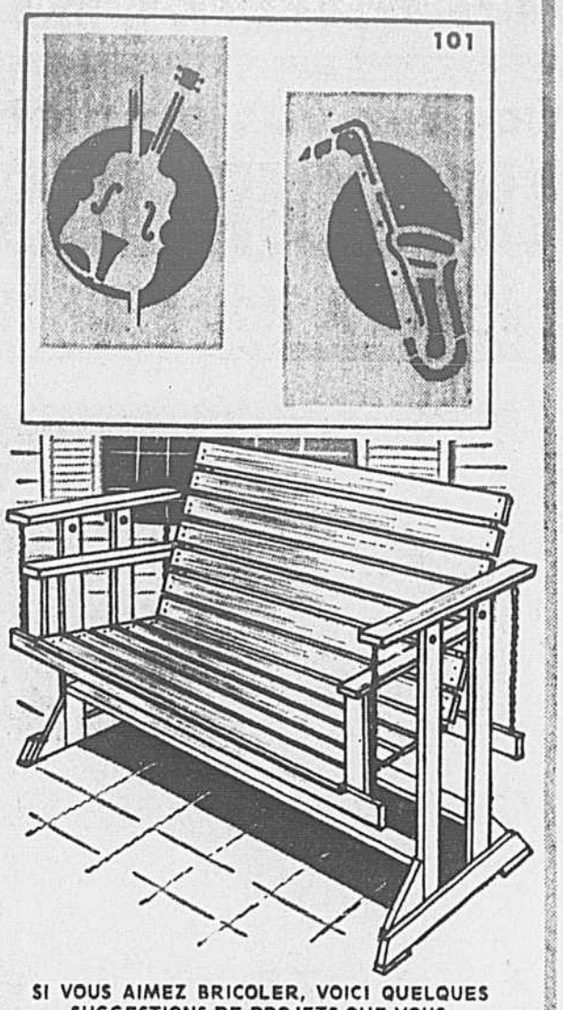


Ces deux dessins de LAPLACE sont en apparence identiques. En réalité il y a entre eux huit petites différences

AMUSEZ-VOUS à les DECOUVRIR...

Voir SOLUTION à la fin de notre section des Annonces classées

LE BRICOLEUR



SI VOUS AIMEZ BRICOLER, VOICI QUELQUES SUGGESTIONS DE PROJETS QUE VOUS AIMEREZ REALISER

Plaquettes murales : Votre jeune garçon aimera réaliser ces plaquettes murales. Elles sont réalisées dans du contre-plaqué d'acajou de ⅛ de pouce au dos duquel est collé un carton mat de couleur noire pour en faire ressortir le dessin du découpage. Cette offre comprend tous les matériaux nécessaires à l'exécution de ces deux plaquettes mesurant 5¾" x 8¾" chacune.

Projet no 101 . . . $1.08

Balançoire : Quelques heures de travail vous permettront de posséder cette balançoire. Elle peut être placée sur une galerie sans prendre trop d'espace. Faite de bois de charpente, elle vous procurera d'agréables moments de repos, elle est de plus très facile d'exécution.

Plan no 969 . . . $1.08

Accessoires pour le jardin ou le jeu : (non illustrés) Si vous désirez construire quelques accessoires pour votre jardin, il serait bon de vous mettre à l'oeuvre dès maintenant, ils seront alors prêts à temps pour la saison prochaine. En commandant le cahier no 14, vous recevrez un plan de balançoire pour enfants, et une maison pour poupées. Pour adultes, il y a un plan pour un tête-à-tête, un plan pour des indicateurs de portes (nom et numéro) que vous placerez dans votre jardin ou suspendus à un arbre.

Cahier no 14 . . . $2.16

Pour commander, remplissez le coupon et faites parvenir, avec la somme requise, à . . .

Patrons "Le Bricoleur"
LA PRESSE
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

S'il vous plaît me faire parvenir :

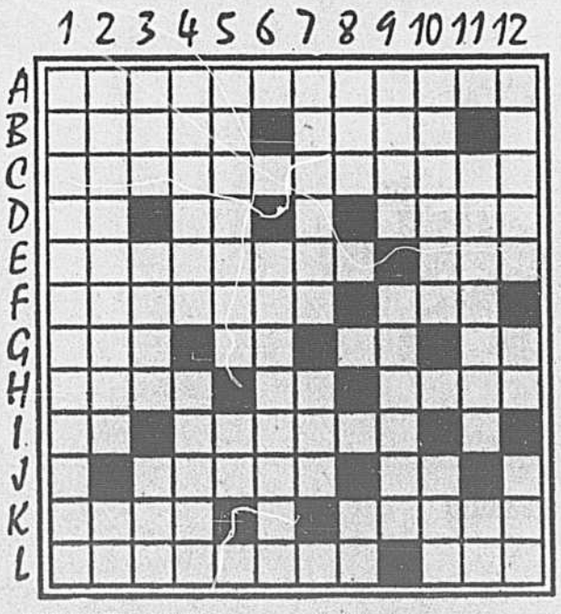
..... projet no 101 Plaquettes murales ($1.08)

..... plan no 969 Balançoire de galerie ($1.08)

..... cahier no 14 Accessoires de jardin et de jeux ($2.16)

J'inclus la somme de $.....

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT :

A—Atelier du maréchal-ferrant.
B—Qui a une saveur rude et désagréable — Avance en tournant.
C—Personne qui négocie.
D—Adjectif numéral — Syllabe que l'on retrouve dans tous les jours de la semaine — Prince troyen.
E—Baies pratiquées dans un mur, pour donner du jour et de l'air à l'intérieur — Ville d'Allemagne.
F—Mises de niveau, en parlant des assises d'une construction — A la hardiesse de.
G—Evénement fortuit — Connu — Notaire Public — Petit lac du Soudan oriental.
H—Pronom possessif — Adjectif possessif — Dans l'argot militaire: pou.
I—Note — Illustre famille italienne.
J—Exprimait un sentiment de gaieté — Métal précieux.
K—Publié — Débarrasse une étoffe de ses noeuds et corps étrangers.
L—Manquèrent — Sélection.

VERTICALEMENT :

1—Fabriquer en usine.
2—Ferait venir avec lui — Adjectif possessif.
3—Au Sahara, désert de pierrailles — Autre nom du hotu — Exprime un sentiment joyeux.
4—Ronges — Dispute.
5—Etat d'une personne aveugle (pl.) — Dieu solaire des Egyptiens.
6—Succès.
7—Bus — Obtienne.
8—Parcourt des yeux — Conjonction.
9—Va ça et là — Faculté d'opter.
10—Souveraines — Rôti.
11—Modifie la composition d'un métal — Patre d'Abraham.
12—Armes tranchantes — Voyelle doublée — Pluriel de lieu.

Solution lundi

* * *

Solution du dernier problème



le bridge

par Emile Quintal

Il vous est sans doute arrivé un jour à la table de bridge de voir votre partenaire rougir de colère parce que vous aviez, par distraction, coupé un de ses as. Mais il peut arriver qu'un tel geste soit plutôt le résultat de la réflexion. Pour vous en convaincre, examinez bien la donne ci-dessous, qui fit l'objet de quelques "post-mortem" lors de récentes épreuves de championnats nationaux américains, et demandez-vous quelle devait être la stratégie défensive à employer pour empêcher la réussite du contrat de la paire Nord-Sud.

Donneur : Est.

Le côté Est-Ouest vulnérable.

NORD
♠ 10 8 4
♡ A 10 7 4
◇ 10 9 8 6
♣ D 10

OUEST
♠ 7 6 5 3
♡ R 8 6
◇ D V 5 3 2
♣ 8

EST
♠ 2
♡ D V 3 2
◇ A 7
♣ A R V 9 7 6

SUD
♠ A R D V 9
♡ 9 5
◇ R 4
♣ 5 4 3 2

Les enchères :

Est	Sud	Ouest	Nord
1 ♣	1 ♠	passe	passe
2 ♣	2 ♠	passe	3 ♠
passe	passe	passe	

Entame : le huit de trèfle.

Les enchères ne présentaient rien de bien particulier; Sud ne prenait guère de risque, son côté n'étant pas vulnérable, en faisant une seconde relance à pique, même après le passe-parole de son coéquipier, car une mise en échec d'une ou deux levées aurait rapporté moins de points à ses opposants qu'une réussite de deux ou trois trèfles (dans le cas présent, Est n'aurait perdu que trois levées, mais comme son côté était vulnérable et qu'il n'avait reçu aucun encouragement de son vis-à-vis au cours des enchères, il n'osa pas se rendre à quatre trèfles après la déclaration de Nord à trois piques).

La première levée fut prise par le valet de trèfle d'Est, qui revint du deux d'atout pour enlever au mort une coupe à trèfle. Effectivement le déclarant fit prendre cette deuxième levée par le dix de son partenaire qui joua sa dame de trèfle, couverte par l'as d'Est, mais Ouest coupa de son cinq de pique et continua du six pour enlever une seconde chance de coupe à l'adversaire. Il savait bien, en effet, que s'il laissait la levée à l'as de trèfle de son coéquipier, celui-ci n'avait plus d'atout pour en enlever un deuxième à Nord. Par la suite, Sud ne pouvant faire couper qu'un de ses deux derniers trèfles perdants, perdit au total trois levées à cette couleur, en plus d'une autre à carreau et d'une cinquième à coeur et le contrat se trouva mis en échec d'une levée, ce qui ne se serait pas produit sans la brillante stratégie d'Ouest qui "osa", au moment opportun, couper l'as de trèfle de son coéquipier.

Quatre rencontres spéciales au Cercle de bridge Château

Demain et mercredi prochain, à 20 heures, se tiendront au Cercle de bridge Château, 7370, chemin de la Côte Saint-Luc, les deux dernières rencontres spéciales de la saison à l'issue desquelles des dindes seront remises aux gagnants. Par ailleurs il y aura au même endroit, lundi, à 20 heures, et mardi, à 13 h. 15, tournois spéciaux mensuels (points de maître). Ce soir, à 20 heures, séance régulière, ainsi que vendredi prochain, à la même heure, celle-ci pour les joueurs ne détenant pas plus de cinquante points de maître. Tous les bridgeurs, avec ou sans partenaire, sont invités à ce Cercle, ouvert tous les jours, de 13 heures à une heure. Pour autres renseignements, on est prié de composer 482-6786.

Les gagnants des dernières séances de bridge-duplicate ont été les suivants. **Vendredi, 8 décembre :** 1ers, Mmes H. Rosenbloom et Y. Thompson; 2es, M. et Mme J. Coulond. **Samedi, 9 décembre :** section A, 1ers, MM. J. Singer et M. Grinberg; 2es, MM. V. Seshadry et F. Turecski; section B, 1ers, Mme M. Paul et M. P. Nagy; 2es, MM. M. Blond et W. W. Donald. **Dimanche, 10 décembre :** section A, 1ers, M. et Mme N. W. Duck, 2es, MM. J.-F. Demers et M. M. I. Subhani; section B, 1ers, MM. P. Godin et F. Turcski; 2es, M. et Mme F. Shuster. **Lundi, 11 décembre :** 1ères, Mmes Y. Salme et F. Leclaire; 2es, MM. J.-M. Durocher et D. Vincze. **Mardi, 12 décembre :** 1ers, Mme M. Hoffman et M. P. Hayman; 2es, MM. F. Therrien et J. Findlay. **Mercredi, 13 décembre :** 1ers, MM. J. Pauzé et P. Lucas; 2es, MM. J. Findlay et M. Blond.

Des tournois spéciaux au Cercle de bridge Laurier

Le Cercle de bridge Laurier, 3055, rue Delanaudière, organise, à l'approche des Fêtes, trois tournois spéciaux à l'issue desquels on remettra des dindes aux gagnants; ils seront tenus demain, à 14 h 15, mardi et vendredi prochains, à 20 h 15. Tous les joueurs de bridge, dames et messieurs, avec ou sans partenaire, sont invités. Ce Cercle est ouvert aux bridgeurs tous les jours, de 13 heures à minuit. Pour autres renseignements, composer 521-7044.

Les gagnants des récentes séances de bridge-duplicate ont été les suivants. **Vendredi, 8 décembre :** 1ers, MM. R. Dansereau et E. Viires; 2es, MM. F. Gauthier et M. Grinberg. **Dimanche, 10 décembre :** 1er, M. A. Corneille; 2es, Mme C. Poulin. **Mardi, 12 décembre :** 1ers, MM. G. Laurendeau et J.-G. Champagne; 2es, MM. L. Pilon et R. Charbonneau. **Mercredi, 13 décembre :** 1ère, Mme A. Riopelle; 2e, Mme R. Méthot.

Au Cercle Le Manoir

Tous les lundis soir, à 20 heures, il y a séance de bridge-duplicate pour paires libres au Cercle de bridge Le Manoir, 5319 avenue Notre-Dame-de-Grâce. Tous les bridgeurs, avec ou sans partenaire sont invités.

Voici le résultat du tournoi de bridge-duplicate pour paires libres tenu lundi dernier à cet endroit: section Nord-Sud, 1res, Mmes K. Belkin et D. Lewis; 2es, M. et Mme J. Barna; section Est-Ouest, 1ers, MM. R. Saint-Julien et F. Girardeau; 2es, Mme M. Amadeo et M. Kanter.

Au Linton Bridge Club

Le Linton Bridge Club, 1504 ouest, rue Sherbrooke, tient tous les mardis soir une séance de bridge-duplicate pour paires libres. Tous les vendredis il y a aussi tournoi de bridge pour paires libres intermédiaires (ayant moins de 200 points de maître).

Tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire, sont invités. Pour autres renseignements on est prié de composer 935-8730.

Voici maintenant les résultats des tournois tenus récemment à cet endroit. **Vendredi, 8 décembre :** 1ers, MM. P. Nagy et M. DeKoven; 2es, Mlle G. Engler et M. R. Bakker. **Mardi, 12 décembre :** 1ers, Mme J. Régin et M. D. Tait; 2es, Mme B. Siblin et M. L. Bergman.

Au Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception

Voici le résultat du tournoi de bridge-duplicate tenu jeudi dernier, au Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception, 4242, rue Papineau: 1ers, Mme Berthe Descôteaux et M. Jacques Desrosiers; 2es, MM. L. Duhamel et H. Laforest.

Il y a à ce Cercle séance de bridge-duplicate pour paires libres tous les jeudis soir, à 8 h. 15; y sont invités tous les bridgeurs, dames et messieurs accompagnés ou non d'un partenaire.

le *jardinage*

Les fleurs chantent aussi la Nativité

Une vieille légende raconte que la nuit de la Nativité les arbres se couvrirent de fleurs ou de fruits, en dépit des rigueurs de la saison. De nos jours, les coutumes de la Noël ont aussi un aspect presque miraculeux car, partout dans le monde, on pare les foyers de guirlandes et de verdure et on les illumine de mille feux pour célébrer la naissance du Christ.

C'est ainsi que les arbres, les poinsettias, le gui d'Espagne, le houx, ainsi que plusieurs autres fleurs et plantes, sont entrés dans la tradition pour enjoliver les manifestations des fêtes. L'origine des fleurs de Noël remonte à d'autres âges. De nombreuses coutumes et traditions, croit-on, nous viennent d'anciens rites païens. Il semble, toutefois, que les siècles les aient transformées en leur imprégnant une inspiration chrétienne très significative.

En 1829, M. Joel Poinsett, ambassadeur des Etats-Unis au Mexique, rapporta chez lui, dans la Caroline du Sud, une fleur sauvage de l'Amérique centrale, une fleur aux bractées d'un rouge embrasé. Aujourd'hui, cette plante se partage la vedette avec le pin, le gui et le houx.

Cette fleur, devenue presque le symbole du temps des fêtes, est la poinsettie de forme étoilée. Ses fleurs à feuiles écarlates sont tellement populaires au pays que les fleuristes, dit-on, en expédient plus par fil que toute autre fleur offerte en toutes circonstances.

Plusieurs légendes sont liées à cette populaire plante de Noël. L'une d'elle raconte qu'une pauvre fillette du Mexique avait le coeur brisé de ne pouvoir offrir quelque chose de précieux à la Vierge. En désespoir de cause, elle arracha quelques mauvaises herbes chétives sur le bord de la route et les plaça au pied de la statue vénérée. Elles prirent immédiatement un bel éclat écarlate.

A l'Institut de recherches sur les végétaux, on trouve plusieurs variétés nouvelles et importées de cette plante, notamment des variétés aux nouvelles teintes roses et d'autres à bractées blanches. Ces créations récentes se conservent très bien et durent parfois plusieurs semaines de plus que les anciennes. Il ne faudra donc pas croire à une erreur si, à la Noël, cette année, quelqu'un vous offre des poinsettias qui ne sont pas rouges.

Plusieurs autres plantes ont aussi joué un rôle important dans les livres de contes inspirés par la saison des fêtes.

L'ellébore noir, connu aussi sous le nom de rose de Noël, est censé avoir surgi d'un sol aride au commandement d'un ange. Au cours des ans, la coutume s'est implantée de placer ces fleurs à l'entrée des maisons pour en protéger les occupants.

Roses, azalées, cyclamens et bégonias...

Un groupe de ces roses de Noël pousse depuis cinq ans à l'ombre d'arbustes dans le jardin d'essais de l'Institut de recherches sur les végétaux. Quoiqu'il ne fournisse pas de fleurs pour la Nativité, il offre un bel étalage de sa floraison d'un blanc neige, au début d'avril, lorsque disparaît la neige. On en réussit la culture dans l'est du Canada, dans les terres noires et bien égouttées, en prenant soin de les installer partiellement à l'ombre et de les couvrir de paille après la gelée du sol.

Le houx était vénéré avant la naissance du Christ par des peuples qui croyaient que sa verdure, au milieu de l'hiver, constituait une promesse de retour du soleil à la terre pour une auter année. Plus tard, les premiers Français et Anglais suspendaient des brindilles de cette plante à fruits brillants au-dessus de leur porte pour indiquer qu'on y accueillait le Christ.



La poinsettie à fleur étoilée est peut-être la plante la plus symbolique du temps des Fêtes.

De nos jours, le houx sert souvent à la confection de couronnes. Cette plante aux fruits rouges, montée en forme criculaire, symbolise l'espoir de la vie éternelle et constitue un message personnel apprécié lorsqu'on l'envoie par fil à des amis trop éloignés pour partager les joies de Noël avec soi.

Les azalées, les cyclamens, les Kalanchoe de l'Afrique du Sud et les irremplaçables chrysanthèmes font maintenant partie de notre assortiment floral de Noël. Avec le temps, peut-être, ces fleurs deviendront auréolées de légendes et de récits mythiques tous aussi merveilleux que ceux attachés aux anciennes plantes.

Parmi les plantes populaires du temps des fêtes, mentionnons le bégonia de Noël, la morelle de Jérusalem et la morelle-piment qui, toutes, sèment la joie à l'occasion de la Nativité du Christ. Ceux qui en reçoivent devraient se donner la peine d'en prendre bien soin.

Soins à donner aux plantes des fêtes

Les plantes qui fleurissent et celles qui possèdent un feuillage brillant ont généralement besoin de toute la lumière disponible. Les plantes produites en serre ont poussé sous une lumière abondante, une humidité convenable et à une température idéale pour leur espèce.

Une fois livrées à domicile, elles devraient y recevoir des soins tels que leur nouveau milieu s'apparente à leur ancien climat. Certaines plantes tolèrent plus que d'autres la transition dans un foyer ordinaire. Quelques-unes, comme les poinsettias, sont plus exigeantes. Il faut les placer dans une pièce ensoleillée où la température ne dépasse pas 70° F. et ne descend pas en bas de 60° F.

Si l'on garde ses plantes quelque temps dans une chambre sans soleil, les feuilles jaunissent et les fleurs perdent leur couleur. On néglige souvent d'arroser les plantes reçues en cadeau qui, chez le fleuriste, ont atteint le sommet de la perfection. Leurs pots sont pleins de racines qui cherchent de l'humidité et de la nourriture. Aussi, sèchent-elles très rapidement si l'on néglige de les arroser dès leur arrivée puis, par la suite, dès qu'elles semblent sèches.

Il faut nourrir ses plantes régulièrement tous les dix jours avec un engrais liquide comme on en trouve chez les jardiniers-fleuristes. On pourrait faire de même pour les autres plantes. On sera surpris de constater le regain de croissance et le lustre qui peuvent résulter d'un tel programme d'alimentation.

Il est souhaitable de ne pas placer les plantes près des bouches d'air chaud et de laisser leurs feuilles frôler le verre froid d'une fenêtre. En les protégeant des courants d'air et en suivant les conseils données ci-dessus, le succès obtenu avec les plantes, dites des fêtes, égayera la maison de chacun.

votre médecin vous parle

Les eaux dures et la santé

par le Dr Wilfrid LeBlond

On désigne généralement sous le qualificatif de "dures" les eaux captées en nappes souterraines, et qui contiennent en solution des sels minéraux (calcium, fer, manganèse-sodium) en quantité telle que ces eaux sont impropres aux usages domestiques: cuisson des aliments, blanchissage du linge, savonnages. Les usagers de ces eaux souterraines sont souvent obligés de les soumettre à l'action d'un "adoucisseur" avant de pouvoir les utiliser pour ces fins de cuisine et de lessive.

La question qui se pose est la suivante: est-il dangereux pour la santé de boire ces eaux telles quelles, c'est-à-dire sans les traiter au préalable par l'action d'un adoucisseur? Sauf pour quelques cas particuliers, la réponse est dans le sens négatif, la réponse est non; et même que, des fois, il y a avantage pour la santé à boire une eau dure, pourvu que des analyses de laboratoire en aient déterminé la structure et le contenu minéral exact, de même que la salubrité du point de vue microbes.

Les cas particuliers, et qui imposent certaines réserves, peuvent être constitués par l'eau dure elle-même, ou par l'état de santé des personnes qui doivent boire cette eau. Ces cas de personnes sont ceux d'individus souffrant de maladies particulières des reins (rognons) ou du coeur, et pour lesquels une surcharge de l'eau en sels de sodium, par exemple, créerait possiblement des troubles.

Ces mêmes personnes, que leur médecin a mises au régime alimentaire sans sel de table, ont quand même besoin d'une ration minimale quotidienne de ce chlorure de sodium ou sel de cuisine. Elles la trouvent dans une eau de surface (eau de lac, de rivière). Elles la trouveraient également bien dans une eau souterraine, à condition que celle-ci ne soit pas surchargée de ce sel, ou qu'elle ne soit pas exposée, par suite de défauts dans la structure géologique du sol, à de véritables souillures en provenance de la surface de la terre.

Les eaux souterraines, bien protégées géologiquement sont très saines et très stables dans leur composition chimique.

Les dispositifs ou appareils à adoucir les eaux dures, tout en réduisant leur teneur en sels de calcium remplacent ceux-ci par des sels de sodium suivant ce que l'on appelle un échange d'ions.

Ceci implique donc qu'une eau "adoucie" peut désormais contenir plus de chlorure de sodium que n'en devait absorber une personne à laquelle le médecin a prescrit un régime sans sel.

Cette notion est fort importante à retenir, pour les gens qui ne boivent que l'eau... adoucie par un "water softener". L'eau dure, et riche en sels minéraux essentiels, étant dans la plupart des cas bonne pour la santé de tout le monde, l'eau artificiellement adoucie pouvant contenir une surcharge (artificielle aussi) de sels de sodium, on propose la solution suivante aux propriétaires d'habitations que leur système d'approvisionnement et d'adduction ne fournit qu'en eau dure: on ne devrait soumettre à l'action de l'adoucisseur que la part d'eau destinée au chauffe-eau, pour les usages domestiques déjà désignés: cuisson des aliments, lavage familial. L'eau dure, en plus d'être bonne pour la santé, peut très bien servir à la préparation du café matinal et à bien d'autres usages, comme l'arrosage des fleurs, du gazon, où il n'est pas requis, ni même utile d'employer de l'eau qui a passé par l'adoucisseur.

Simpson
EN VILLE ET FAIRVIEW POINTE CLAIRE

NOTEZ: UNE DEMI-HEURE DE PLUS

pour faciliter vos emplettes

EN VILLE OUVERT CHAQUE SOIR JUSQU'À 9h.30 (sauf le samedi)

FAIRVIEW OUVERT CHAQUE SOIR JUSQU'À 10h. SAUF LE SAMEDI

SI VOUS MANQUEZ DE VERRES POUR VOS RECEPTIONS DE NOEL, ACHETEZ-LES MAINTENANT – 842-7221

VERRERIE CRISTAL AU PLOMB "CROSS AND OLIVE"

Le cristal "Cross and Olive" de chez Simpson contient 24% d'oxyde de plomb . . . c'est pourquoi il est plus brillant, plus étincelant . . . son tintement pur comme celui d'une cloche ! Taillé et poli à la main par des artisans européens. Il vous est offert à prix spécial juste à temps pour vos grandes réceptions des Fêtes.

HH. Verre à eau
JJ. Brandy-Cognac
KK. A jus
LL. Sorbet
MM. Cocktail
NN. Vin
PP. Claret
QQ. Sherry
RR. Liqueur
SS. Assiette à sorbet
TT. Verre 10 oz.

2.22 ch.

Commandes postales et téléphoniques exécutées **842-7221**

SIMPSON — Verrerie et porcelaine (757) au cinquième. Aussi à Fairview



Offre spéciale
"Cross and Olive"
Verres à apéritif en cristal de plomb . . .
6 pour 10.99
ou 1.97 cha.
Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221



L'IMPORTATEUR SOLDE SON STOCK ENTIER DE VERRES "FESTIVITES"

IMPORTES DE FRANCE — BORDS POLIS RESISTANT AUX EBRECHEMENTS
CHOIX D'ENSEMBLE — CADEAUX 4 GRANDS VERRES OU 4 VERRES COCKTAIL

SPECIAL
Boite de 4 pour
1.99
ou 2 boites-cadeaux pour 3.89

A. Grands verres format "Old Fashioned" 7 oz pour : Bourgogne, Bordeaux, Champagne ou boissons gazeuses.

B. Verres "Cocktail" pour : Porto, Sherry, Aperitif, boissons fortes ou jus de fruits.

Simpson offre le CHOIX d'accessoires pour bar

Commandes postales ou téléphoniques exécutées 842-7221

SIMPSON — Porcelaine et verrerie (757) au cinquième
Aussi à Fairview - Pointe-Claire

MENAGERE ACIER INOXYDABLE DE ROGER BROS. 1847

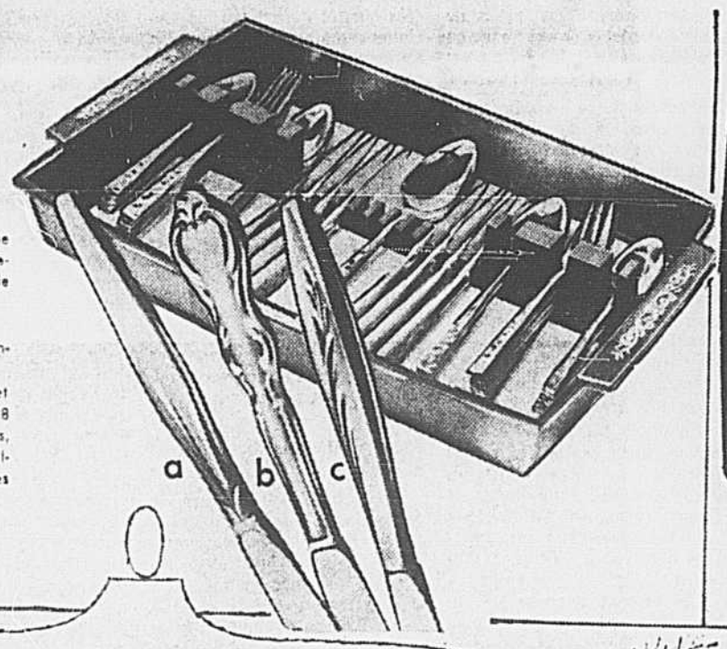
Ens. 50 pièces pour 8 — Rég. $65

49.95
avec plateau

Rabais 15.05 ! Complément parfait à votre fine porcelaine, à votre brillante verrerie. Acier inoxydable 18 8 qui ne requiert aucun polissage. Choix de 43 attrayants motifs :

A. Concept — motif de toute dernière nouveauté.
B. Cotillion — motif élaboré d'une beauté traditionnelle
C. Sea Island — Une combinaison de métal mat et brillant. L'ensemble 50 pièces se compose de 8 chacun : couteaux manches creux, lames dentées, fourchettes à dîner, fourchettes à salades, cuillères à dessert ; 16 cuillères à thé et 2 cuillères de service.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221
SIMPSON — Argenterie (746) au cinquième Aussi à Fairview



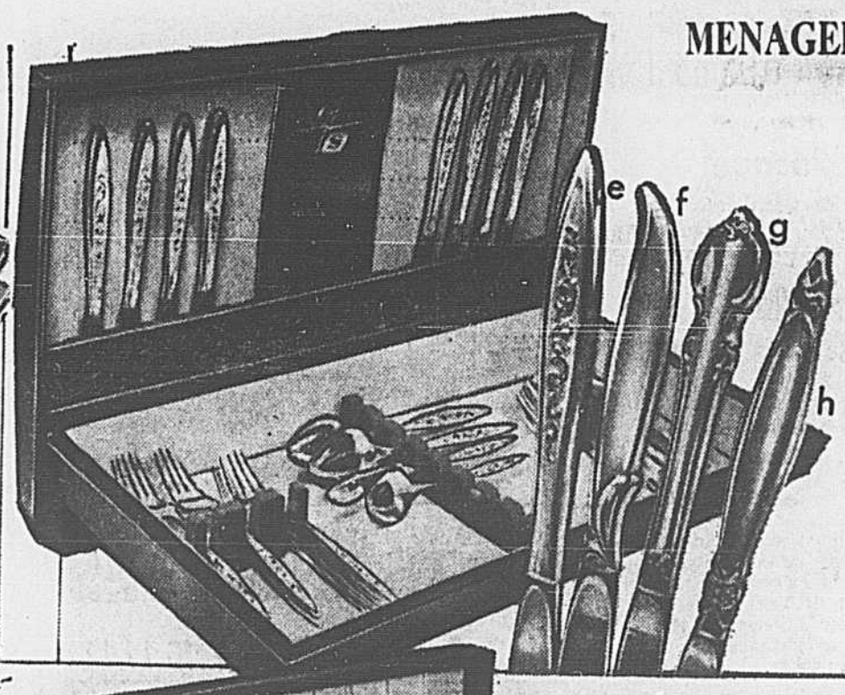
MENAGERE PLAQUE ARGENT ROGERS BROS. 1847

Ensemble 44 pièces pour 8

89.95
avec coffret

Pour une table au décor de toute beauté ! Ménagère en plaqué argent de fameuse marque Roger Bros. 1847. Choix de motifs les plus en vogue. **(E) Esperanto** — un véritable bijou. **(F) Flair** — ultra moderne, ligne incurvée. **(G) Reflexion** — motif délicat au cachet traditionnel. **(H) Garland** d'une simplicité convenant à tous les décors. L'ensemble 44 pièces se compose de 8 chacun: couteaux à dîner manches creux, lames dentées, fourchettes à dîner, fourchettes à salade, cuillères à thé régulières, petites cuillères à thé, 1 de chaque: couteau à beurre, cuillère à sucre, 2 cuillères de service. Complète avec coffret.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221
SIMPSON — Argenterie (746) au cinquième. Aussi à Fairview

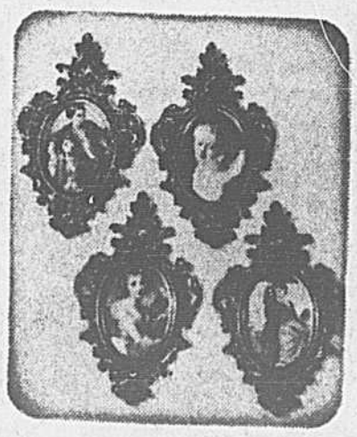


TABLEAUX MINIATURE

$4 ch.

Voici une façon fort originale de décorer un mur, d'ajouter à un décor. Groupez ces miniatures pour former des ensembles intéressants. Vous avez un vaste choix de sujets pour convenir à tout les goûts.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221
SIMPSON — Tableaux (743) au sixième Aussi à Fairview





Pour un décor des plus intéressants !
PLAQUE MURALE MOTIF PAON

Pai. 19.98

Un paon dans toute sa beauté; turquoise avec touches ton or. Fabrication impeccable en fer forgé. Approx. 22 x 36 po.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221
SIMPSON — Tableaux (743) au sixième — Aussi à Fairview



ACIER INOXYDABLE DE "INTERNATIONAL"

Rég. 46.80

Ens. 40 pièces pour 8

22.95

Acier inoxydable d'excellente qualité 18/8 au riche fini brillant qui ne requiert jamais de polissage. Motif "New Dawn" d'une grande simplicité convenant à tous les décors. Ensemble 40 pièces — 8 de chaque : couteaux à lames dentées, fourchettes à dîner, fourchettes à salade, cuillères à dessert, cuillères à thé régulières. Coffret **5.28 de plus.**

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221
SIMPSON — Argenterie (746) au cinquième Aussi à Fairview

EN OFFRANT UN CERTIFICAT-CADEAU DE SIMPSON

Vous procurez l'avantage du choix ! . . . Les certificats-cadeaux de Simpson dont les valeurs varient de $2 à $100 sont en vente :

En ville : au bureau des renseignements au Rez-de-Chaussée, et au Bureau du Crédit au septième.

A Fairview-Pointe Claire : au bureau du Crédit, Etage supérieur.



L'ETANG AUX POISSONS

Tous ceux qui pêchent un poisson gagnent un cadeau ! Venez essayer vous aussi. Le prix : 25¢ taxe comprise. En ville seulement.



LE PERE NOEL EST ARRIVE CHEZ SIMPSON

Petits enfants . . . Le Père Noël vous attend au cinquième étage chez Simpson ! Venez lui confier en secret vos désirs et il vous remettra un beau livre à colorier. Demandez à être photographié avec le Père Noël. Photographie en couleur dans un déplient-support. Photo 3½ x 5 po. Ch. 1.25 ou 3 pour 3.50 ou 6 pour $6. Photo 5 x 7 po. Ch. 2.50. Photo 8 x 10 po. Ch. 4.60.

SIMPSON — Le Père Noël — au cinquième

CLIENTS HORS DE MONTRÉAL

PASSEZ VOS COMMANDES PAR LE BUREAU SIMPSONS-SEARS LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE DES BUREAUX DE VENTE AU QUÉBEC

Alma	662-3447	Chicoutimi	549-2155	Joliette	753-7432	Rimouski	723-8241	St. Jérôme	432-9791	Sherbrooke	567-5214	Val d'Or	824-3610
Amos	732-5262	Drummondville	472-5410	La Sarre	333-2281	Rivière du Loup	862-3535	Sorel	743-5879	Thetford Mines	335-9125	Valleyfield	373-2353
Arvida	548-8213	Granby	372-6651	La Tuque	523-4551	Rouyn	762-6581	Sept. Iles	962-2518	Trois Rivières	378-5481	Victoriaville	752-4571
Baie Comeau	296-4951	Hawkesbury	632-2771	Matane	566-2447	Ste. Hyacinthe	774-5391	Shawinigan	537-6651	Ville de Québec	529-9811		
						St. Jean	347-5501	Sonnetterre	737-2363				

LA PRESSE CAHIER 6 PAGES 51-68

MONTREAL, SAMEDI 16 DECEMBRE 1967 — 83e ANNEE — No 292

panorama

ANNONCES CLASSÉES

IMAGES du VIETNAM en GUERRE

par Jean PELLERIN

On ne s'y habitue pas.

Le vrombissement d'un chasseur supersonique qui décolle a de quoi vous glacer le sang dans les veines. L'appareil monte à 45 degrés et disparaît bientôt dans les nuages où se répercute, *decrescendo*, l'éclatement fantastique de sa tuyère crachant le feu.

Ce bolide terrifiant s'appelle le *F4C-Phantom*. Il fend l'air à une vitesse de 1,400 milles à l'heure et il porte, sous ses ailes, huit bombes de 500 livres. A Danang, on en peut voir des centaines parqués dans des compartiments où une armée de techniciens s'affairent autours de lourds camions et de grues mécaniques qui déchargent les bombes qu'on fixe, par grappes de trois, sous les ailes du *Phantom* et aux flancs de sa carlingue.

Au bout de la piste, deux appareils se succèdent constamment, prêts à décoller à la moindre alerte. Les bombardiers sortent toujours deux par deux. Dans le jour, ils décollent au rythme d'environ six ou huit à l'heure. Il va de soi qu'ils ont priorité sur la grande piste de la base.

La zone démilitarisée qui n'est qu'à huit minutes de Danang a reçu, des milliers de fois, la visite de ces dangereux oiseaux. Le sol, criblé de trous, en atteste éloquemment. Vus du ciel, ces trous n'ont l'air que d'alvéoles, mais à terre, ce sont des cratères que les grandes pluies viendront progressivement remplir.

Le *Phantom* devient de plus en plus rare dans le ciel de la zone où il n'y a plus rien à détruire. Il se dirige désormais sur Dak To où une opération massive de ratissage est en cours. Elle a commencé par le napalm : une bombe de feu qui dépouille les arbres de leurs feuilles et de leurs branches. Après la défoliation, les bombes viennent supprimer les troncs jusqu'à ce que la forêt soit complètement rasée.

A Dak To, les combats de tranchées, dans l'eau et la boue jusqu'aux genoux, sont devenus aussi terribles que naguère, dans la zone. Les combattants tombent comme des mouches dans le purin et la glaise, tandis qu'au village prochain, coiffée du traditionnel chapeau conique, la Vietnamienne se rend au marché, comme si de rien n'était. La guerre passe, mais la vie continue.



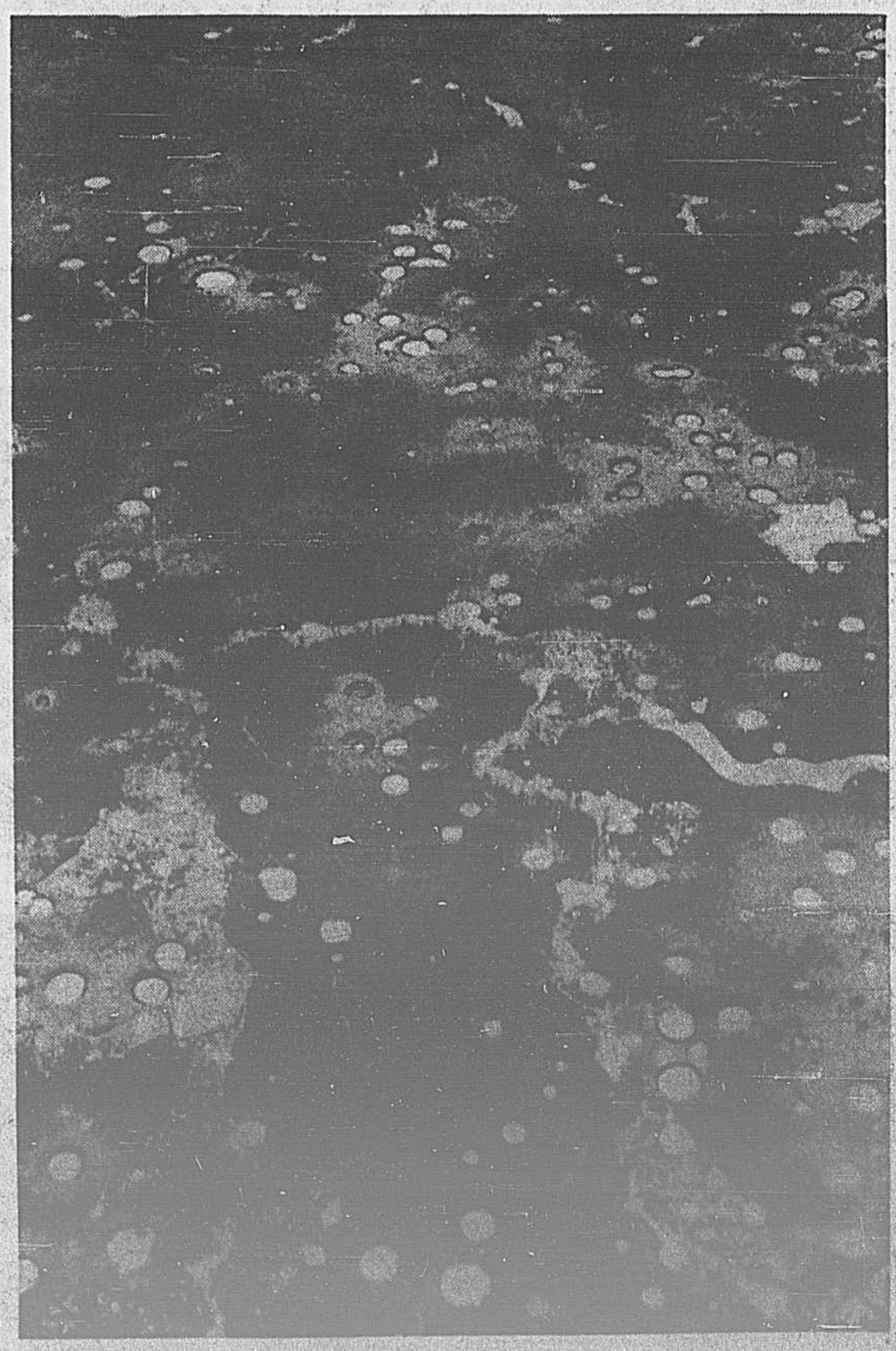
Après le napalm, des troncs calcinés



Le Phantom : deux tonnes de bombes



La guerre passe, mais la vie continue



Les alvéoles de la mort



La mort dans la glaise et la vase

Certains curés aux laïcs: qu'attendez-vous de nous?

ANALYSE DE CLAUDE GENDRON

Quels qu'ils soient, lorsqu'ils s'engagent personnellement et "se mouillent" publiquement dans une action de promotion humaine ; lorsqu'ils prennent la tête d'un mouvement de revendications sociales ou servent d'intermédiaires entre des personnes ou des groupes et les organismes gouvernementaux ou sociaux, les prêtres agissent comme tout citoyen et aussi comme tout chrétien qui a compris la mission de son Eglise dans le monde. Rien de particulièrement sacerdotal en cela.

Mais leur action, plus que celle de tout autre citoyen ou chrétien, retient l'attention. On a vite décelé le collet romain s'il n'est pas dissimulé sous un chandail ou un épais foulard. On a frais à la mémoire l'affaire de l'abbé Hubert Falardeau, on se souvient de la lettre des 14 curés de St-Henri, comme des dénonciations des abbés Dion et O'Neil sur nos moeurs politiques il y a quelques années.

Devant l'intervention publique d'un prêtre, beaucoup de citoyens, y compris des catholiques, se disent: "Tiens, l'Eglise se mêle de nos affaires". D'autres, s'ils admirent le courage de ces "hommes d'Eglise", n'en pensent pas moins que le prêtre devrait être discret et très prudent pour "ne pas engager l'Eglise" dans des situations qui la compromettraient. Peu les approuvent sans réserve.

Face à cette mentalité très répandue dans notre population, beaucoup de prêtres se disent gênés dans l'action qu'ils veulent mener. Ils se demandent quel rôle précis ils peuvent jouer, comme prêtres, dans la promotion sociale. C'est ce qu'a fait cette semaine le clergé des zones défavorisées de Montréal au cours d'un colloque sur la pauvreté.

Les participants n'ont pas trouvé entre eux la réponse qu'ils cherchaient. S'ils en ont posé certains éléments, ils ont senti le besoin très vif de consulter les laïcs de leurs paroisses et de leurs zones. Qu'est-ce que ceux-ci attendent de leurs prêtres? Comment les laïcs voient-ils le rôle du prêtre dans la société?

L'homme à-tout-faire, un "dépanneur public"

Si on considère que le prêtre est un "notable", une sorte de "professionnel" qui fait du bureau à ses heures, on aura vite conclu — et c'est l'opinion la plus répandue encore dans la population montréalaise et québécoise — qu'il est un homme à consulter quand ça ne marche pas, un "professionnel de la charité" à qui on peut demander à peu près n'importe quoi : une ménagère ou une bonne d'enfants quand on est bourgeois, un certificat de bonne conduite, un emploi si on est sans travail, de la nourriture quand on a faim, etc.

On le considère aussi comme un raccommodeur de ménages ou un éducateur d'enfants, un administrateur des biens de l'Eglise comme des sacrements, un commissionnaire, surtout quand il faut obtenir des faveurs (spirituelles ou matérielles) ou annoncer des "mauvaises nouvelles", un percepteur de dîme, un distributeur de bénédictions et de reçus d'impôt, et quoi encore.

Nul doute que, dans cet optique, le prêtre apparaît comme le "représentant" d'une Eglise composée uniquement "d'hommes d'Eglise" ; les fidèles ou laïcs n'étant pas ou ne se sentant pas eux-mêmes engagés dans cette société ecclésiastique ou cléricale, même s'ils la critiquent à tour de bras. Le prêtre apparaît comme un "dépanneur public" facile à rejoindre quand on ne sait pas à qui s'adresser.

Il ne s'agit pas ici d'expliquer comment et pourquoi les choses sont ce qu'elles sont, ni de pleurer sur le passé qui a eu ses valeurs et ses démérites, ni encore de chercher à jeter un blâme sur le clergé ou les laïcs.

Mais, aujourd'hui, dans une Eglise qui cherche à se ressourcer et à se redéfinir à la suite de l'élan conciliaire, il s'agit plutôt de se demander si les laïcs peuvent répondre à la question des prêtres des zones défavorisées de Montréal selon les critères qu'ils ont pu tirer du petit catéchisme appris par coeur il y a 15, 20, 30 ans et même davantage. La question pourrait aussi s'étendre à tous les laïcs du diocèse en ce qui concerne les prêtres de leurs paroisses respectives.

Les laïcs sont-ils intéressés à former de vraies communautés?

En s'adressant aux laïcs et — ce qui plus est — en souhaitant leur insertion dans les structures de leurs paroisses et de leurs zones respectives, les prêtres ouvrent la porte à une revalorisation de fait du laïcat et affirment que "L'Eglise, ce n'est pas les curés".

Un d'eux a souligné qu'amener les gens à l'Eglise était l'affaire de tout chrétien et non uniquement du prêtre. Il n'affirmait rien de nouveau, mais appuyait son assertion que le premier obstacle à l'évangélisation n'était pas tant la pauvreté du peuple que "l'absence de communauté vivante dans les milieux défavorisés". L'affirmation vaut aussi, semble-t-il, pour les milieux favorisés.

En demandant aux laïcs ce qu'ils attendent de leurs prêtres, ne leur demanderait-on pas par le fait-même s'ils sont intéressés à former eux-mêmes l'Eglise, c'est-à-dire des communautés chrétiennes composées de gens d'un quartier, s'aimant et s'entraidant, décidés à se revaloriser humainement ensemble, à la lumière de l'éclairage évangélique?

Si oui, le prêtre apparaîtrait-il, non pas comme venant de l'extérieur et représentant un clergé différent des chrétiens, mais plutôt comme l'âme et l'animateur de la communauté, celui dont la mission première est de braquer l'éclairage de la Parole biblique sur les événements quotidiens pour aider la communauté (et partant, chacun de ses membres), à distinguer elle-même le signe des temps et à rendre son témoignage dans le monde?

Bien d'autres questions viennent à l'esprit, mais la réponse à celles déjà poser peut vraisemblablement jeter les bases qui permettront de répondre aux autres, comme, par exemple, à savoir si le prêtre doit "vivre au presbytère" ou près d'un "centre communautaire", où encore "vivre en quartier", ou bien occuper un emploi manuel plutôt qu'intellectuel.

L'attitude des laïcs variera selon qu'ils se servent de critères dépassés par les événements ou qu'ils accepteront de s'embarquer dans une Eglise qui s'est remise en marche.

Vague de ministères expérimentaux aux Etats-Unis

NEW YORK (PA) — Une vague de ministères expérimentaux s'étend dans le catholicisme américain, causant parfois des conflits entre les clercs et leurs évêques.

En même temps, les fidèles voient, dans plusieurs diocèses, à faire connaître leurs points de vue. Tout cela "semble être un développement normal, puisque les laïcs, hommes et femmes, commencent à assumer des responsabilités chrétiennes clairement définies par Vatican II", fait savoir la nouvelle Association de laïcs de Washington, D.C.

Des groupes semblables se répandent dans d'autres villes américaines et à l'échelle nationale, avec des résultats variés.

En même temps, quoique sans être directement relié à ce mouvement, un mouvement de tensions s'est déclaré entre les nouveaux genres de mouvements du culte et les évêques.

Cependant, si ces congrégations inhabituelles font face à une résistance officielle dans leurs régions, elles se développent ailleurs avec l'appui officiel.

Entre-temps, sur un autre front, les laïcs catholiques poursuivent leur mouvement pour garder le service pastoral de quatre prêtres de la congrégation de Saint-Paul dans le diocèse de Dallas, où l'évêque Thomas K. Gorman a relevé ces prêtres de leur ministère dans ce diocèse.

Ca et là ont lieu des frictions entre les laïcs et leurs évêques.

Contre le peuple

A Washington, on a protesté contre l'ordre donné par le cardinal Patrick O'Boyle de suspendre les célébrations liturgiques hebdomadaires d'une paroisse non délimitée, appelée "le Peuple".

Trente-neuf prêtres du clergé diocésain lui ont écrit une lettre pour se dire en désaccord avec sa décision. Le cardinal a promis de les rencontrer pour discuter de l'affaire.

"Le Peuple", congrégation mobile de quelque 450 personnes, a poursuivi ses réunions dominicales dans divers locaux, mais a obéi à l'ordre de ne pas célébrer la messe, qui s'accompagnait souvent de musique très rythmée.

Le cardinal O'Boyle a laissé entendre que le groupe détruisait "le concept de la paroisse" et cherchait à éviter "la surveillance ecclésiastique." Il a ordonné qu'on suspende "toute forme d'innovation personnelle" en matière de liturgie.

Au New Jersey

Dans l'Etat du New Jersey, une autre paroisse expérimentale d'une quarantaine de personnes, sous la direction du père George J. Hafner, de Toms River, a également suspendu sa célébration de messes à domicile, après une dispute avec l'évêque George W. Ahr.

L'évêque menaçait d'excommunication le groupe, appelé Organisation expérimentale des laïcs chrétiens. Les rencontres se poursuivent, mais sans célébrations de messes improvisées, cette fois.

A Rochester, une quarantaine de personnes se nommant les "serviteurs de la communauté de Dieu", rendaient le culte dans le sous-sol d'une école dans le secteur noir de la ville, bien que l'évêque Fulton J. Sheen ait rejeté leur demande de former une paroisse expérimentale.

Frères du Christ

Entre-temps, des paroisses expérimentales non délimitées dans leur territoire ont été formées ailleurs, avec l'approbation ecclésiastique. A Oklahoma City existe ce qu'on appelle la "communauté de Jean XXIII," et des groupes semblables se forment à Tulsa, Pueblo, au Colorado, et Atlanta, en Georgie. Pour certains offices, les protestants se joignent aux catholiques.

"Nous tâchons d'être attentifs à la vie séculière, à la vie surtout de ceux qui éprouvent des besoins humains", écrit le Père Donald Foust, administrateur de la "Communauté du Christ, notre frère", à Atlanta.

"Nous voulons découvrir notre frère, le Christ, dans la vie humaine, pour l'y servir, avec les gens que nous rencontrons, avec lesquels nous vivons."

A Richardson, au Texas, en banlieue de Dallas, les fidèles de la paroisse Saint-Paul-Apôtre tentent encore de faire reviser l'ordre donné par Mgr Gorman à quatre prêtres paulistes de quitter le service pastoral dans cette paroisse.

A un moment de la dispute, commencée le printemps dernier, quelque 2,500 paroissiens — soit la presque totalité — ont signé une pétition demandant à l'évêque de reconsidérer sa décision, en disant que la perte des "inestimables services" des Paulistes nuirait au progrès de la paroisse.

Mgr Gorman a expliqué la fin du contrat pastoral des Paulistes dans le diocèse en disant qu'ils n'avaient pas formé assez de clubs Newman dans les campus universitaires de la région.

réflexions



par le Père EMILE LEGAULT, c.s.c.

La voix des sans voix

On peut dire que les gens de la région trifluvienne et de la Mauricie mettent le paquet, sur le plan de la charité, particulièrement à l'époque de Noël. Depuis une dizaine d'années, le **Noël du Pauvre** est devenu **"l'événement"** du mois de décembre. Des semaines à l'avance, des travailleurs sociaux établissent, avec un soin appliqué, l'inventaire des grandes détresses : inventaire circonstancié, relevé de ci de là d'une note sensible, d'un commentaire personnel. La loi de l'anonymat est, évidemment, de rigueur pour chaque dossier, qui demeure le secret du travailleur social, mais sous la sécheresse du numéro d'identification on sent palpiter une des nombreuses misères physiques et morales, que la façade correcte de nos villes réussit, souvent, à faire oublier. Le **Noël du Pauvre** invite globalement à une minute de vérité. Le poste de la télévision régionale (CKTM-TV) entre dans le jeu, tel soir de décembre, et jusqu'aux petites heures de la nuit une équipe d'animateurs communique à l'écran une dimension exceptionnelle : on entend, par personnes interposées, **la grande voix des sans voix.**

En même temps, des centaines de bénévoles sillonnent les routes, répondant à l'appel innombrable de la charité ; les comptoirs des Caisses populaires sont assaillis par des **clients spéciaux** qui apportent leurs contributions ; des camions transportent des meubles, des caisses de victuailles, des jouets ; les téléphones ne dérougissent pas établissant, à travers toute la région, un réseau de ferveur contagieuse. Un boulanger s'engage à fournir gratuitement le pain, pendant un mois, à la famille désignée par le dossier 273 ; un dentiste s'offre à traiter une indigente et à lui remettre, gratuitement, une prothèse ; un poste d'essence alimente, sans frais, les moteurs des parcoureurs de la charité ; une famille renouvelle la garde-robe d'une jeune fille ; un pharmacien remet un stock de vitamines ; une classe de jeunes se cotise et envoie un chèque substantiel ; des ouvriers d'usine passent le chapeau et donnent à même leur "nécessaire" ; pendant des heures, **l'escalade de la charité,** selon le mot du sympathique maître d'oeuvre Fernand Paquet... pendant des heures, l'escalade de la charité se poursuit.

Pour sûr, il doit bien se glisser dans l'aventure quelques gestes intéressés, quelqus dons inspirés par un souci publicitaire et qui reçoivent, ainsi, une récompense immédiate et caduque, mais, il me paraît que l'on est, dans l'ensemble, sensibilisé à l'idée de s'ouvrir à la pauvreté, dans l'ambiance de Noël, qui est un rappel de la pauvreté du Christ. Si bien que le **Noël du Pauvre,** qui gagne en dynamisme chaque année, appelle dans la région trifluvienne une sorte de "présence réelle" du Seigneur, sous le signe du partage : **"En vérité, dans la mesure où vous l'avez fait à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait."**

Le Comité du Noël du Pauvre a, par ailleurs, pris une initiative, récemment, qui me paraît très heureuse : en plein centre commercial des Trois-Rivières, derrière l'imposant magasin Pollack, il y a maintenant le **"Magasin de Monsieur Vincent".** On y trouve un tas de choses, neuves ou usagées, que les indigents peuvent se procurer souvent à un prix presque nominal, tout au long de l'année : le personnel du magasin travaille, pour ainsi dire, au pifomètre : seuls les authentiques indigents sont favorisés. Les autres, amateurs d'antiquités ou resquilleurs, sont invités à payer leurs emplettes au prix normal, ce qui aide à la rentabilité de l'entreprise, conçue dans une pensée d'entr'aide au profit des pauvres. L'initiative n'est pas entièrement inédite ; elle mérite pourtant d'être signalée.

● ● ● ● ● ●

L'an dernier, au cours de la promotion, à l'écran, du **Noël du Pauvre,** un brave couple s'amena avec un enfant : le père venait témoigner sa gratitude pour l'aide reçue lors du Noël précédent. Et son témoignage prenait la forme d'un chèque d'allocation familiale : le montant n'en était pas énorme mais le geste était lourd de sens. On pensait à l'obole de la veuve qui fut louée par le Christ pour avoir donné de sa propre insuffisance. Il est heureux pour les pauvres... qu'il y ait des pauvres.

● ● ● ● ● ●

La campagne du Noël du Pauvre ne saurait proposer, souvent, qu'un dépannage provisoire et j'attache moins d'importance au résultat financier d'ailleurs considérable, qu'au climat d'évangile qu'elle suscite. Toutefois, en lisant quelques dossiers, je réfléchissais sur l'urgence de modifier certaines dispositions de "l'assistance publique" : sans doute grossir le chiffre des allocations et permettre, également, aux bénéficiaires de gagner quelques dollars, éventuellement, sans perdre, pour autant, leur droit à leurs allocations. Afin de les aider à s'aider eux-mêmes. **L'éminente dignité du pauvre** peut, sans doute, proposer de beaux élans oratoires ; il n'en reste pas moins que nous devons tout mettre en oeuvre pour restituer à l'indigent sa dignité humaine tout court. Même s'il n'est pas confortable d'y penser, nous sommes tous responsables des conditions infra-humaines où des milliers vivent, autour de nous. Il est difficile d'avoir, en même temps, estomac repu et bonne conscience.

"Semaine de la foi" du 3 au 10 mars

Une "Semaine nationale de la Foi" aura lieu au Canada du 3 au 10 mars prochain. Cette décision de l'Episcopat canadien a été rendue publique par Mgr J.-Aurèle Plourde, archevêque d'Ottawa, et Mgr Remi De Roo, évêque de Victoria, co-présidents de la Commission Episcopale des Communications sociales, selon un communiqué de la CCC.

Dans plusieurs diocèses, des activités particulières sont déjà prévues. Les pasteurs, les catéchètes, les animateurs et les responsables des différents milieux pastoraux contribueront à sensibiliser chacun à la réalité d'une foi vécue.

Au cours de cette "Semaine de la Foi", la radio, la télévision, la presse canadiennes seront invitées à réfléter la vie et l'engagement de Foi des catholiques du Canada.

Cette "Semaine de la Foi" s'intègre dans "l'année de la Foi" décrétée par le Pape Paul VI à l'occasion de l'année postconciliaire et le dix-neuvième centenaire des martyres de saint Pierre et de saint Paul. Par cette initiative l'Episcopat canadien souhaite inviter les Canadiens à reprendre une conscience plus nette de leur foi, pour la raviver, la purifier, la confirmer et la proclamer.

Un évêque anglican sera sacré dans une église catholique

PITTSBURGH (PA) — Le nouvel évêque épiscopalien (anglican) de Pittsburgh, Mgr Robert B. Appleyard, élu en novembre, sera consacré évêque dans une église catholique.

"C'est une primeur oecuménique", dit-on. Les Anglicans de la région n'ont pas d'église suffisamment grande pour la cérémonie et ont demandé à l'évêque catholique, Mgr John Wright, la permission d'utiliser un temple catholique.

La cathédrale anglicane de Pittsburgh a été endommagée par le feu récemment et on n'a pas encore terminé les travaux de réfection. La cérémonie aura lieu au début de février.

POUR FAVEUR OBTENUE

A.D.P.



Marie, REINE des COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances ; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS", et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance ; demandez à Jésus notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois)

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur : J.-C. Chaumont, P.A., v.g.

Montréal, 9 mai 1938

Le 16 décembre 1895

John Wood, 1er contrôleur du Revenu de l'intérieur

Le calendrier des pionniers

Nous avons vu à la faveur d'une récente éphéméride (celle du 5 décembre) qu'en 1887, une loi avait été votée en vertu de laquelle, lors de sa sanction, les responsabilités du ministère du Revenu de l'intérieur seraient placées sous l'autorité du ministère des Finances. C'est seulement cinq ans plus tard qu'elle entra en vigueur. A ce moment-là, l'hon. John Costigan était titulaire du ministère appelé à disparaître; il devint par la suite secrétaire d'Etat. Depuis la Confédération, le poste qu'il abandonnait avait été occupé par les honorables William Pearce Howland, Alexander Morris, Charles Tupper, John O'Connor, Thomas Nicholson Gibbs, Télesphore Fournier, Félix Geoffrion, Rodolphe Laflamme, Joseph-Edouard Cauchon, Wilfrid Laurier, Louis-François-Georges Baby et James Cox Aikins.

En 1892, l'hon. George Eulas Foster était ministre des Finances depuis quatre ans. C'est donc lui qui prit sous son aile la tâche assumée jusque là par le ministre du Revenu de l'intérieur. Par la même loi votée en 1887, il avait été décidé que les responsabilités du ministère des Douanes seraient éventuellement celles du ministère du Commerce, nouvellement établi. "Le Gouverneur en conseil, prévoyait la loi, pourra nommer un fonctionnaire qui sera appelé le contrôleur des Douanes et un fonctionnaire qui sera appelé le contrôleur du Revenu de l'intérieur, chacun desquels restera en charge durant bon plaisir, et sera, sous les instructions générales du ministre du Commerce ou du ministre des Finances, selon que le prescrira le Gouverneur en conseil, le chef parlementaire de chacun de ces départements, respectivement." Un traitement annuel de cinq mille dollars était prévu pour ces deux personnages. C'est John Fisher Wood qui fut le premier contrôleur du Revenu de l'intérieur. D'origine écossaise, il avait vu le jour dans le canton d'Elizabethtown, comté de Leeds, Ontario, en 1852; son père, un constructeur de voies ferrées, avait quitté Dundee, en Ecosse, pour s'établir à Brockville. En 1876, il était admis à la pratique du droit. Il se tailla vite une excellente réputation et sa profession le conduisit à la politique. En 1882, les électeurs de Brockville le choisissaient comme député aux Communes. Cinq ans plus tard, ils lui renouvelaient son mandat, de même qu'en 1891.

Le 21 janvier 1890, Wood devenait adjoint au président des Communes; il le demeura un peu plus d'un an. En vertu d'une résolution adoptée en 1885, le député choisi comme président des comités parlementaires, au début d'une session, accédait automatiquement à ce poste pendant la même période.

Le 5 décembre 1892, Wood acceptait le poste de contrôleur du Revenu de l'intérieur. Seize jours plus tard, il briguait de nouveau les suffrages. Cette fois, il fut élu par acclamation. Il abandonna son poste le 16 décembre 1895 et l'hon. Edward Gawler Prior lui succéda. Le lendemain, il était nommé contrôleur des Douanes et devenait membre du Conseil privé; son assermentation eut lieu sept jours plus tard. Wood, qui était conservateur, fut l'un des huit ministres qui démissionnèrent simultanément, au cours des premiers jours de 1896, pour désavouer leur chef, l'hon. Mackenzie Bowell. Ce dernier n'eut d'autre choix que de se retirer. La même année, le chef de l'opposition libérale, Wilfrid Laurier, devenait premier ministre.

Cependant, le député de Brockville, qui avait sollicité un nouveau mandat, survécut à la tourmente. Il participa dès lors aux débats dans les rangs de l'opposition, et ce, jusqu'à son décès survenu le 14 mars 1899.

John Fisher Wood avait été vice-président du "Brockville, Westport and Sault St. Marie Railroad". Cette compagnie avait obtenu sa charte en 1884, afin de relier les trois villes mentionnées dans sa raison sociale. Dès l'année suivante, elle bénéficiait de subsides gouvernementaux. Elle en obtint à six autres reprises et, en 1903, à la suite d'une décision de la cour, une nouvelle firme, la "Brockville, Westport and North-Western Railway Company" prit sa succession.

Cf.: Rose, Geo. Maclean, "A Cyclopaedia of Canadian Biography", Toronto, 1886, p. 252. Côté, N.-Qmer, "Political Appointments — Parliaments and the Judicial Bench in the Dominion of Canada — 1867 to 1895", Ottawa, 1896; Ibid., "1896 to 1917", Ottawa, 1917.

17 décembre 1792

Première session du premier Parlement du Bas-Canada

En juin 1791, une loi passée aux Communes britanniques et subdivisant l'ancienne province de Québec en deux Canadas distincts recevait la sanction royale. Le 12 septembre, le major-général Alured Clark devenait lieutenant-gouverneur de la nouvelle province du Bas-Canada. Deux mois plus tard, il émettait une proclamation établissant au 26 décembre l'entrée en vigueur de la nouvelle constitution.

Il fallait maintenant mettre en place les rouages gouvernementaux. Le 7 mai 1792, la province était divisée en vingt et un comtés, outre les villes de Québec et de Montréal et les bourgs des Trois-Rivières et de William-Henry (Sorel). Cette dernière circonscription avait droit à un député, de même que les comtés de Gaspé, de Bedford et d'Orléans. Trois-Rivières et les autres comtés devaient en élire deux chacun, et les villes de Québec et de Montréal, qui comptaient 14,000 et 18,000 habitants respectivement, quatre chacune.

L'émission des brefs pour la tenue de la première élection générale eut lieu le 24 mai. On tint le scrutin en juin. La première chambre se composait de citoyens en vue ; plusieurs étaient des avocats de marque ou d'importants négociants, mais on y trouvait aussi des seigneurs, des notaires et des cultivateurs Dans l'ensemble, toutes les classes y étaient favorablement représentées. Sur les cinquante députés, seize étaient de langue anglaise, de sorte que la minorité bénéficiait d'une proportion bien supérieure à son importance numérique, car elle ne constituait qu'à peine un quinzième de la population de la province. Par ailleurs, les citoyens de langue française n'étaient représentés que dans la proportion de sept à neuf au conseil législatif et de quatre à cinq au conseil exécutif. C'est le 17 décembre 1792 que s'ouvrit la première session. Le lendemain, un débat s'éleva à l'occasion du choix du premier président, Jean-Antoine Panet, car les députés de langue anglaise souhaitaient faire élire un des leurs, mais nous reviendrons sur ce sujet dans notre prochaine éphéméride. Après la lecture du discours du trône, la chambre entreprit d'élaborer ses règlements. La question de la langue dont on se servirait tant pour les procédures parlementaires que dans la rédaction de la législation se posa dans toute son acuité.

Le député Pierre-Amable de Bonne soumit un projet de résolution à l'effet que la chambre "tiendra son journal en deux registres dans l'un desquels les procédés de la chambre et les motions seront écrits en langue française avec la traduction des motions originairement faites en langue anglaise, et dans l'autre seront entrés les procédés de la chambre et les motions en langue anglaise, avec la traduction des motions originairement faites en langue française".

Ceci aurait dû normalement satisfaire les députés de langue anglaise mais ceux-ci tentèrent de faire reconnaître la primauté de leur propre langue. Le député Richardson proposa un amendement à l'effet que pour préserver l'"unité de langue légale indispensablement nécessaire dans l'empire... l'anglais sera considéré le texte légal". Il n'en fallut pas plus pour que s'engage un violent débat. Il dura trois jours. "Le plus grand nombre de nos électeurs, dit le député de Lotbinière, étant placés dans une situation particulière, nous sommes obligés de nous écarter des règles ordinaires et de réclamer l'usage d'une langue qui n'est pas celle de l'empire ; mais aussi équitable envers les autres que nous espérons qu'on le sera envers nous-mêmes, nous ne voudrions pas que notre langue vint à bannir celle des autres sujets de Sa Majesté. Nous demandons que l'une et l'autre soient permises."

Enfin, à sa séance du 23 janvier (1793), la chambre se prononça : tous les projets de lois seraient traduits ; les textes rédigés en anglais seraient officiels s'ils se rapportaient aux lois criminelles, et ceux rédigés en français le seraient lorsqu'ils auraient trait aux lois civiles. Les deux langues étaient donc décrétées officielles.

Cf.: Chapais, Thomas, "Cours d'Histoire du Canada", vol. II, Québec, 1921, pp. 41-76.

Ne pas se camoufler derrière l'écran de fumée de nos pratiques religieuses

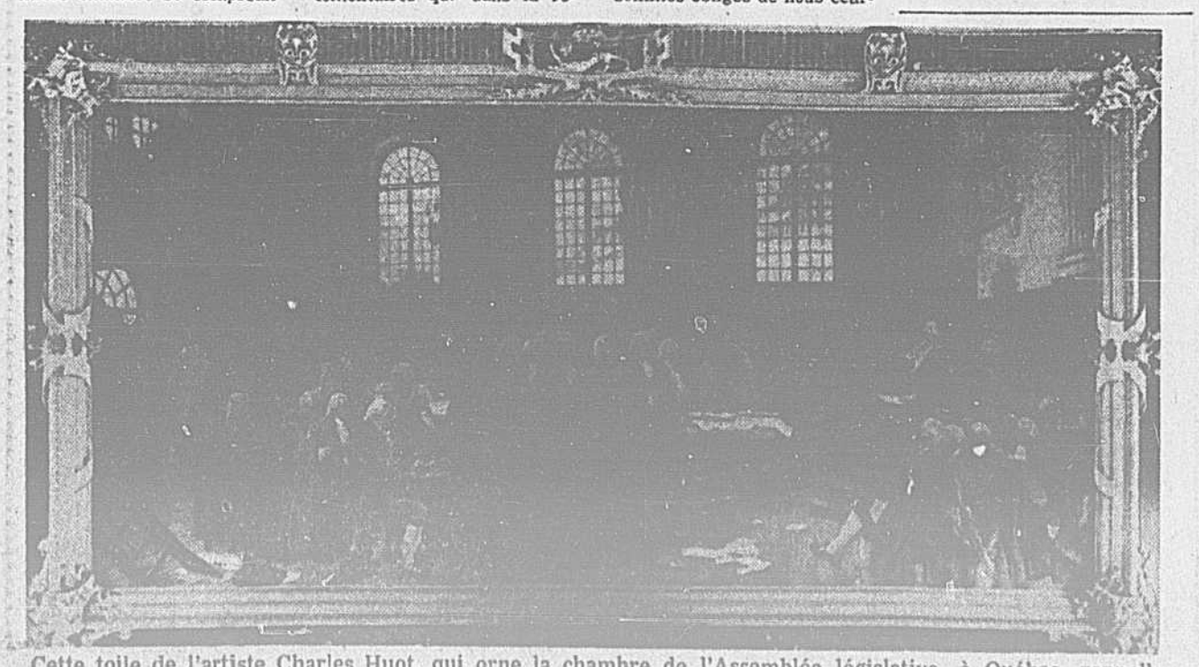
— l'abbé Martucci

par Lise BLAIS

"Le salut consiste à être vrai devant Dieu. Le Seigneur ne nous demande pas de nous camoufler derrière un écran de fumée en multipliant les pratiques religieuses. Dieu a condamné la tour de Babel et, cette tour de Babel, c'est la condamnation de l'homme qui pense arriver par lui-même jusqu'à Dieu. Mais l'homme ne se sauve pas lui-même, il est sauvé par Dieu à condition de se placer dans la vérité face à Lui." C'est en ces termes que l'abbé Martucci, professeur à l'Institut supérieur des sciences religieuses à l'Université de Montréal, clôturait une série de six conférences prononcées au Centre biblique sous le thème "De Genèse I à Vatican II".

"Nous ressentons assez peu notre condition de pécheur et de fraternité dans cette communauté de pécheurs. L'histoire a voulu que nous tombions dans une espèce de gigantisme religieux. Depuis Constantin, en passant par le Moyen Age, l'esprit de la religion s'est quelque peu estompé derrière les murs des immenses cathédrales", a-t-il poursuivi.

Mais, selon lui, l'esprit de la religion en est un de vérité et de sincérité vis-à-vis de Dieu et des autres : "La vie chrétienne est celle de pécheurs, d'hommes qui ne veulent pas se mentir les uns aux autres et ne pas mentir à Dieu. Et pour s'approcher de Dieu, il faut aimer les autres. On ne peut pas croire si l'on est seul car la solitude est stérile, c'est l'ennemi de la foi. Vu dans cette optique, le péché n'est plus le péché car celui qui se reconnaît pécheur devant Dieu et devant les hommes est par le fait même sauvé. N'est-ce pas Jésus qui a prononcé cette phrase qui a scandalisé les pharisiens : "Les prostitués arrivent avant vous dans le Royaume des Cieux."



Cette toile de l'artiste Charles Huot, qui orne la chambre de l'Assemblée législative, à Québec, rappelle l'une des séances du premier Parlement de Bas-Canada.

Un Fonds qui remplit parfaitement son rôle

Au cours de 1966, le Fonds d'assurance hypothécaire a fait l'acquisition de 833 maisons unifamiliales et en a vendu 1,531. L'inventaire des habitations de ce genre à la fin de l'année a donné un chiffre de 1,357 logements. D'autre part, 79 p. 100 de tous les logements unifamiliaux dont le Fonds d'assurance hypothécaire avait fait l'acquisition jusqu'à ce moment-là avaient été vendus. Près de 60 p. 100 des logements invendus sont situés à Elliot Lake où, durant l'année qui vient de s'écouler, la Société a vendu 159 logements comparativement à 62 en 1965. Cette augmentation des ventes est attribuable en grande partie à la confiance nouvelle que les anciens débiteurs hypothécaires manifestent à l'égard de ce milieu. Le portefeuille du Fonds d'assurance hypothécaire qui contient 106 maisons en rangée et 420 appartements est resté le même durant toute l'année.

Les égouts privés sont-ils rentables ?

L'Ontario Research Foundation étudiera la possibilité de créer un appareil autonome de traitement des eaux-vannes, d'élimination des déchets et d'épuration de l'eau dans la canalisation des grands édifices à l'aide d'un prêt de $9,900 consenti à cette fin par le gouvernement fédéral.

Un tel appareil traiterait toutes sortes de rebuts, y compris les déchets solides, ce qui permettrait de supprimer les canalisations extérieures d'aqueduc et d'égout et le ramassage des déchets. Le but de l'étude proposée ici est de s'assurer de la possibilité, du point de vue technique et économique, d'établir un programme de recherche appliquée sur une plus grande échelle dont les objectifs sont les suivants :

1) de construire les bâtiments du genre des maisons d'appartements et des édifices à bureaux en sorte qu'ils n'aient pas à déverser leurs eaux-vannes dans les égouts publics et qu'ils aient leur propre source d'alimentation en eau, excepté évidemment la première eau utilisée dans cet appareillage, sous réserve de l'approbation des autorités civiles quant à la qualité de l'eau ainsi purifiée ;

2) de dispenser ces édifices du service municipal de la collecte des déchets ;

3) de ne pas polluer l'air.

Les méthodes actuelles de collecte, de déversement et d'incinération des déchets sont toutes coûteuses et causent la pollution de l'eau et de l'air.



Les constructeurs : mandat 1968

L'Association des Constructeurs d'Habitations du district de Montréal a tenu son assemblée générale annuelle des membres, le mardi 28 novembre. L'invité d'honneur était M. François Delorimier, administrateur de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Le nouvel exécutif élu pour 1968 est le suivant : (de g. à d.) MM. **Adrien Létourneau,** président ex-officio; **Jacques Meunier,** nouveau président élu; **Moreno Fainaru,** 1er vice-président; deuxième rangée : MM. **Maurice Dénommée,** administrateur; **Normand Desourdy,** 2e vice-président; **Clayton Gagné,** trésorier; Georges d'Orsonnens, vice-président administratif.

C'EST TOUJOURS LE BON TEMPS POUR VISITER

WESTWOOD VILLAGE

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'A 9 P.M.

Si vous détestez l'affluence des fins de semaine, n'oubliez pas que vous pouvez également visiter le ravissant Westwood Village durant la période tranquille du lundi au vendredi. C'est le temps le plus propice pour explorer à fond ce nouveau centre recherché de belles demeures. Il y a 8 maisons modèles à examiner — certaines avec 3 chambres à coucher, d'autres 4. Les prix s'échelonnent de $19,750 à $28,950; versements comptant à partir de $950. Ne remettez pas votre visite à Westwood Village. L'endroit est merveilleux à voir — en tout temps.

8 MAISONS MODELES — $19,750 A $28,950



Le Woodhaven $21,750

POUR S'Y RENDRE : Prendre la sortie 16 de la route Transcanadienne et rouler vers le nord ¼ de mille sur le CHEMIN DES SOURCES.

TEL. 684-5608

WESTWOOD VILLAGE

DOLLARD-DES-ORMEAUX

"LE CENTRE DOMICILIAIRE DE L'ANNEE 1967"

UNE ENTREPRISE DE PARKVIEW HOMES

Subvention pour un colloque sur le logement coopératif

L'honorable M. Nicholson, qui répond au Parlement de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, rapporte que le gouvernement fédéral vient de consentir une subvention de $2,500 au Centre international de recherche et d'information du Canada sur l'économie publique et le système coopératif.

Cette subvention est accordée aux termes de la Loi nationale sur l'habitation pour aider financièrement cet organisme à tenir un colloque portant sur le logement coopératif et le logement social.

Ce colloque réunira des représentants des gouvernements de tous les échelons, des délégués de coopératives et de syndicats, d'organismes voués à la recherche et d'universitaires qui s'intéressent à ces sortes d'habitations.

La S.C.H.L. accorde cette subvention suivant les dispositions d'un article de la Loi nationale sur l'habitation qui prévoit une aide de l'Etat fédéral pour stimuler la construction de logements économiques et de bonne qualité et l'amélioration de l'habitation en général.

Un effort très sérieux pour assurer un logement convenable aux gens âgés

Des sommes considérables sont actuellement investies au Québec dans le but d'assurer un logement convenable aux citoyens plus âgés.

Le plus récent programme de construction de ce genre prévoyait à lui seul un placement de plus de $5 millions de la part du gouvernement fédéral.

Tous ces prêts furent accordés aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, laquelle autorise la Société centrale d'hypothèques et de logement à consentir des prêts à long terme aux sociétés sans but lucratif pour la construction, ou pour l'acquisition et la transformation de maisons, en vue d'y loger des familles à faible revenu ou des personnes âgées.

Voici, par ordre d'importance du prêt, où ces "foyers" seront construits :

A Montréal, un prêt de $3,801,000 consenti à la Résidence Angelica Inc., société sans but lucratif patronnée par les Soeurs de la Charité de Sainte-Marie, de Montréal, aidera à la construction d'un immeuble de 16 étages qui comprendra 63 studios, 42 appartements d'une chambre, ainsi que 44 chambres pour un pensionnaire et 176 chambres pour deux pensionnaires.

A Shawinigan, un immeuble de quatre étages du genre maison d'appartements sera construit à l'aide d'un prêt de $653,304 consenti à la société sans but lucratif Le Samaritain de Shawinigan Inc., patronnée par un groupe de citoyens soucieux du bien public qui s'intéressent au logement des gens âgés.

L'immeuble contiendra huit appartements d'une chambre et 11 studios, ainsi que 22 chambres pour deux personnes et 36 chambres pour une personne.

A Fort-Coulonge, le prêt consenti au Manoir Sacré-Coeur, société sans but lucratif, s'élève à $314,000.

Ce prêt aidera à la construction d'un bâtiment d'un étage du genre motel, qui comprendra un appartement d'une chambre, trois studios, 14 chambres pour deux pensionnaires et 10 chambres pour un pensionnaire.

A Campbell's Bay, la société sans but lucratif le Manoir St-Joseph fera ériger un immeuble d'un seul étage du genre motel, comprenant un appartement d'une chambre et trois studios complets, ainsi que 14 chambres pour deux pensionnaires et 10 chambres pour un seul pensionnaire.

Le montant du prêt consenti à cette société s'élève à $303,304.

GRATIS

5 MOIS DE LOYER



DE PLUS : Durant cette période de 5 mois vous percevez le loyer mensuel du locataire.

Modèle "LE SALABERRY"

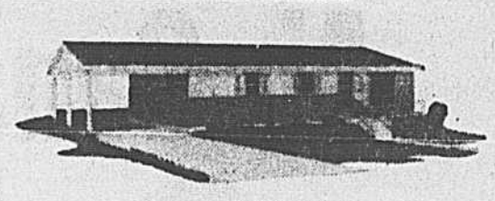
Duplex détaché genre "cottage"

3 MODELES AU CHOIX

Modèle : "CONFORT" (529C)

Choix de plusieurs modèles avec ancien taux d'hypothèques de la S.C.H.L.

Occupation immédiate si désiré.



1er VERSEMENT EN MAI 68 SEULEMENT

PARC Salaberry PARK DEV.

A CHATEAUGUAY-CENTRE

Renseignements : 692-9044 692-9341

DIRECTION : Traversez le pont Mercier, suivez les enseignes PARC SALABERRY D.E.V. sur la route 4 et 3.

Il est bon de faire une enquête sérieuse avant de louer ou d'acheter une maison

A l'heure actuelle, l'acheteur de maison connait toute l'importance qu'il faut attacher à des services publics adéquats. Cependant, il serait bon que l'acheteur établisse une liste de quelques-unes des caractéristiques importantes qui contribuent à rendre un endroit meilleur qu'un autre. De cette façon, l'acheteur sera en mesure de choisir entre un certain nombre d'emplacements qui l'intéressent pour la construction de sa nouvelle maison.

Services publics établis

Vérifiez d'abord de quel genre de services publics vous pourrez disposer dans ce secteur. Y a-t-il des services satisfaisants de gaz, eau, électricité, égouts, livraison de courrier ou enlèvement des ordures ménagères ? La protection policière est-elle suffisante ? Et la situation du service d'incendie ? N'oubliez pas que le genre de protection offerte contre l'incendie dans la région où vous habitez peut jouer sur vos taux d'assurance.

Sécurité du voisinage

S'il y a des petits enfants dans votre famille, vous serez particulièrement intéressé par la sécurité du voisinage. Les rues loin de la circulation rapide et lourde sont préférables. Un quartier aux rues sinueuses et aux intersections en "Y" est beaucoup moins dangereux qu'un autre où les rues forment un quadrillage. La circulation se déplace moins rapidement et les conducteurs peuvent avoir une meilleure visibilité.

Bien peser les inconvénients

La proximité d'éléments désagréables tels que des enseignes électriques clignotantes, des panneaux publicitaires, des usines, des trains, des propriétés disgracieuses, des dépôts à ordures, des marécages et une circulation bruyante en montée de côte devront être pris en considération. Il est préférable de s'apercevoir de ces conditions à l'avance que d'avoir la surprise désagréable une fois que vous vous êtes engagé à habiter.

Bien se renseigner

La plupart des gens vivent plus heureux lorsqu'ils sont entourés de voisins ayant un niveau de vie comparable au leur. On a moins tendance à vouloir imiter les voisins et il y a moins de risques de voir la propriété des voisins réduire la valeur de la vôtre.

Faites des essais dans le voisinage. Renseignez-vous auprès des voisins sur la vie dans le quartier, des services publics, des inconvénients. Non seulement vous pourrez découvrir comment sont vos voisins mais aussi ce qu'ils pensent de leur quartier.

Renseignez-vous aussi à l'avance sur le taux des taxes et de l'évaluation de la propriété que vous avez l'intention d'acheter. Des taxes peu élevées, une évaluation élevée sont identiques à des taxes élevées et une évaluation faible, étant donné que c'est quand même vous qui payerez.

Investissement qui peut être bon ou mauvais

Les règlements de zonage devront être examinés soigneusement. Il vous faut savoir si le quartier que vous avez choisi risque dans un proche avenir, d'avoir un nouveau zonage pour des édifices à appartements ou des édifices commerciaux. De tels changements dans les règlements de zonage peuvent affecter grandement la valeur de votre propriété en ce qui concerne l'évaluation et sa valeur de revente. Vous apprendrez beaucoup en examinant la situation du zonage dans le district entourant le secteur où vous vous proposez de vivre.

Finalement, n'oubliez pas que l'achat d'une maison dans un quartier donné, constitue un investissement qui peut être bon ou mauvais. Cela dépend pour une grande part, du soin que vous apporterez à la choisir, aussi bien pour la satisfaction de votre famille que pour votre sécurité financière.

A Paris

Gratte-ciel de 58 étages

La société d'études de la tour du Maine-Montparnasse a levé le voile qui recouvrait le projet du premier gratte-ciel de Paris.

Cinquante-huit étages de béton, hauts de 200 mètres, seront érigés avec leurs armatures de verre et de métal sur un socle de magasins, de banques, de boutiques et de galeries. Au second étage de ce socle sera installée sur 8,000 m2 une patinoire, entourée de restaurants, de cafés, de galeries de tableaux et de salons pour présentations de mode. Le toit sera partagé entre un héliport et un restaurant.

Le tout constituera un centre d'affaires très important : 15,000 personnes y travailleront. Du point de vue des transports urbains l'ensemble sera particulièrement bien desservi par 4 lignes de métro et 9 lignes d'autobus qui arriveront au pied des escaliers mécaniques.

LA MEDITERRANEE SE RETROUVE A MONTREAL A la Popina SUR LA PLACE PLACE VILLE MARIE

Ne cherchez plus midi à quatorze heures !

CKAC/73

VOUS OFFRE TOUS LES JOURS

MIDI MONTRÉAL

les manchettes, la bourse, les sports agrémentés de musique de choix

de 13 h. 10 à 14 h.

D'AMOUR et D'EAU FRAÎCHE

AVEC

Francine MONTPETIT

ET

Gérard POIRIER



qui recevront du 18 au 23 décembre 1967

LUNDI — Madame Rita Caron — Tout sur le voyage

MARDI — Docteur Lise Fortier — L'Avortement

MERCREDI — Madame Françoise Cholette Pérusse — Les fréquentations chez les adolescents

JEUDI — M. l'abbé Ulysse Desrosiers — L'Alcoolisme

VENDREDI — Entre nous... — C'est bientôt Noël !

FENÊTRES BO-LAC

● FENETRES ET PORTES

● PORTES DE PATIO

RENOVATION IDEALE

LA SEULE FENETRE AUTOMATIQUE SUR LE MARCHE

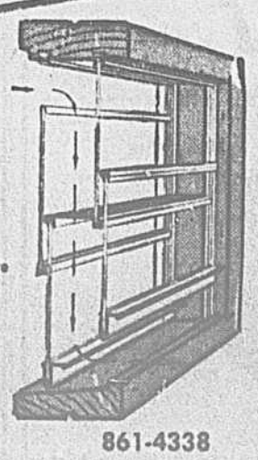
● Aération automatique

● Construction robuste

● Protection contre les intempéries

● Guillotine synchronisée

● Exceptionnelle dans toute sa conception.



Pour une vraie rénovation ne prenez aucune décision sans consultation Bo-Lac

861-4338

un représentant vous visitera

J. T. CLOUTIER INC.

CASE POSTALE 999, STE-AGATHE-DES-MONTS

LOUEZ nos OUTILS

POUR

● MAISON

● INDUSTRIE

● COMMERCE

● CONSTRUCTION

Nous louons presque tout ! Stationnement gratuit

RÉPARATION D'OUTILS ÉLECTRIQUES VENTE ET SERVICE

CENTRE DE LOCATION SIMPLEX

VERONNEAU & FILS, props

9740 boul. de l'ACADIE 331-7770

Les flots engloutissent un pont et quelque 70 véhicules



téléphotos PA

Une grue montée sur une barge retire de l'Ohio les nombreux véhicules tombes en meme temps que le pont

Cinq ans à l'auteur d'une farce tragique

Henri Martin, 36 ans, de Coteau-du-Lac, passera les cinq prochaines années derrière les barreaux. Ainsi en a décidé, hier, le juge Albert Leblanc, de la Cour des assises criminelles à Valleyfield.

Martin a admis sa culpabilité aux accusations d'homicide involontaire coupable et d'incendiat portées contre lui. Alors qu'il voulait faire une farce et passer pour un héros aux yeux de sa blonde, l'accusé en état d'ébriété a mis le feu à l'auberge Old School Inn des Cèdres le 6 mars dernier.

Son espièglerie s'est transformée en tragédie parce que M. et Mme Anthime Verreault, de Montréal, ont péri dans les flammes qui ont complètement ravagé l'établissement.

Le juge Leblanc a imposé une sentence de cinq ans pour la mort de chacune des victimes, ainsi que deux ans pour incendiat. Martin purgera les sentences concurremment.

Les employés de la compagnie de
TELEPHONE BELL
mutés à
OTTAWA
désirant des renseignements concernant le logement sont invités à écrire à Costain Estates Ltd., P.O. Box 534, RR9, Ottawa. Téléphone AC 613 — 824-1566.

Un pont s'effondre à l'heure de pointe dans le fleuve Ohio : plusieurs morts et disparus

POINT PLEASANT, Virginie occidentale. (UPI, PA) — Un pont suspendu reliant deux berges du fleuve Ohio s'est effondré hier après-midi à l'heure de pointe alors que quelque 70 automobiles tentaient de le traverser.

Six cadavres avaient été récupérés hier à la tombée de la nuit, mais le sherif Denver Walker du comté de Gallia, en Ohio, a exprimé la crainte que le bilan des morts puisse atteindre soixante. Les opérations de repêchage ont été interrompues durant la nuit. Elle reprendront ce matin.

En outre, dix blessés ont été décomptés. Quatorze personnes, des individus qui se trouvaient sur le pont au moment de l'effondrement sont portées manquantes.

Le pont reliait la Virginie occidentale à l'Etat de l'Ohio. Sa longueur était d'un tiers de mille. Il avait été construit en 1928 et rénové après la deuxième guerre mondiale.

Plus précisément, le pont reliait Charleston, la capitale de la Virginie occidentale, et la partie du sud-est de l'Etat de l'Ohio. Les abords du pont dans ce dernier Etat, sont situés dans la localité de Kanauga. La dernière inspection du pont par les autorités remonte à 1965.

Un journaliste présent sur les lieux de la tragédie a déclaré qu'il n'y avait pas d'autobus sur le pont au moment de son effondrement. Les gouverneurs des deux Etats concernés sont arrivés sur les lieux.

Le pont coule

M. John Samsell, rédacteur en chef du "Point Pleasant Register", a déclaré que toute la structure du pont s'est effondrée et s'est submergée dans les eaux glacées de l'Ohio.

Un chauffeur de tracteur, originaire de Ahboro, en Caroline du Nord, a affirmé que son camion coula rapidement dans le fleuve.

Il réussit à ouvrir une fenêtre et à nager à la surface où il fut recueilli par des équipes de secouristes.

L'effondrement du pont a entrainé une panne immense des circuits téléphoniques. D'ailleurs, un embouteillage monstre a été signalé sur des milles à la ronde.

Les gouverneurs de la Virginie occidentale et de l'Ohio, MM. Hulett Smith et James Rhodes respectivement, ont déclaré qu'un nouveau pont sur la route inter-Etats no 77 fut ouvert prématurément à la circulation afin d'alléger les effets des embouteillages. Ce pont relie Williamstown, en Virginie occidentale, à Marietta, dans l'Ohio. L'ouverture officielle de ce pont n'était prévue que pour lundi.

A Washington, M. Lowell Bridwell, directeur de la voirie fédérale, a annoncé qu'il avait dépêché une équipe d'enquêteurs sur les lieux de la tragédie pour en déterminer les causes.

Les bureaux de
MONTREAL
DES ALLOCATIONS FAMILIALES ET DES PENSIONS DE SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE
1254, RUE BISHOP
seront situés au
6e ETAGE,
STATION POSTALE B
685, RUE CATHCART
(angle University)
à partir du lundi, 18 décembre
MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays.
MARION, ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 25
Téléphone 288-2152

Le cadeau inédit: un billet-voyage par Air Canada



Pour faire plaisir à ceux qui vous sont chers, offrez un cadeau de Noël vraiment original: le billet-voyage par Air Canada.

Peu importe la raison, peu importe la saison, vous pouvez l'obtenir, présenté avec une jolie carte de souhaits. Le billet-voyage par Air Canada est valide n'importe quand pour voyager n'importe où dans le monde.

Votre agent de voyage vous expliquera comment vous pouvez bénéficier des tarifs "Excursion", des tarifs réduits pour Familles et du plan "Partez maintenant — Payez plus tard". Voyez-le ou appelez-nous à 931-4411.

AIR CANADA

DESSERT LE CANADA · LES ETATS-UNIS · LES BERMUDES · LES BAHAMAS · LES ANTILLES · L'IRLANDE L'ANGLETERRE · L'ECOSSE · LA FRANCE · L'ALLEMAGNE · LA SUISSE · L'AUTRICHE · LE DANEMARK · L'U.R.S.S.

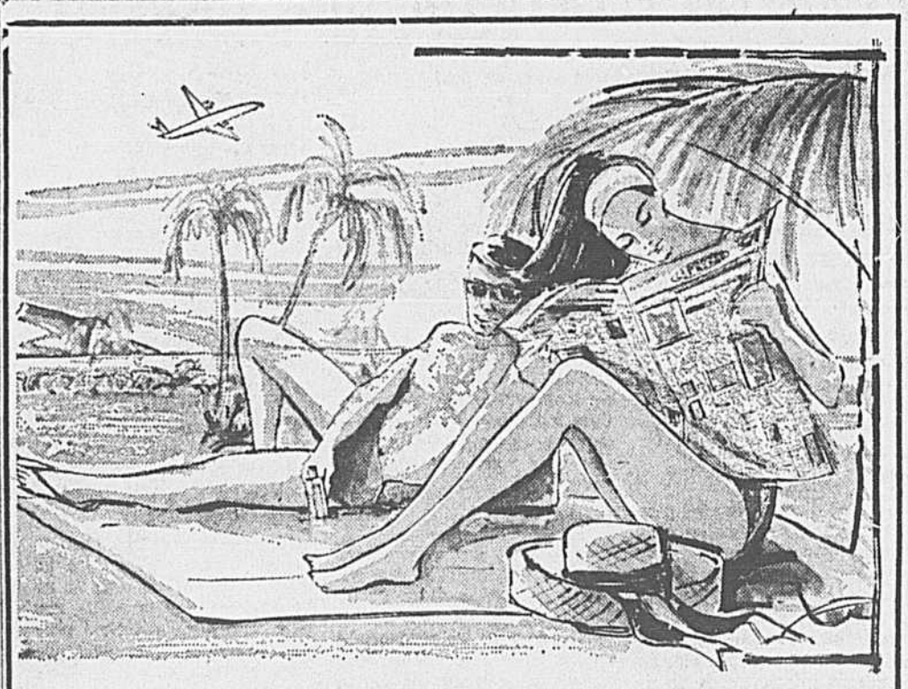
CKAC/73

"PARLONS-NOUS FRANÇAIS"?

Gérard Dagenais



demain 11 h. 30



A compter du 18 décembre et jusqu'au 13 avril prochain, on pourra se procurer

LA PRESSE

en Floride chaque jour vers 9 h. a.m.

Ne manquez pas les informations complètes, intéressantes et de tous genres que vous apporte "le plus grand quotidien français d'Amérique".

En Floride, achetez LA PRESSE dans les plus importants centres de Miami et Miami Beach

Vous obtiendrez votre journal, le lendemain de sa publication, vers 9 h. a.m. aux endroits suivants :

à MIAMI CITY
News Depot — 5, South East, coin 1st Avenue
National Airport Concourse 1-4-6
Dave Plaza News — 7900, Biscayne Boulevard

à MIAMI BEACH
Georges News — 1720, Alton Road
Alfies News — 1664, Alton Road
Miami Beach News — 501, Washington Avenue
13th Street News — 1301, Washington Avenue
Bensons News — 1444, Collins Ave.
Sea Shore News — 209, 71st Street
Sheldon Drug — 9051, Harding Ave.
Surfside Drug — 9500, Harding Ave.
Eddy's News—1096, Normandy Ave.
aux kiosques situés à l'intersection de
20th Street et Collins Ave.
67th Street et Collins Ave.
73rd Street et Collins Ave.

Villes où l'on peut également obtenir LA PRESSE :
Fort Lauderdale — Coral Gable — Hollywood Beach

Québec emprunte $65 millions au "taux normal" du marché

Le Québec vient de négocier au Canada, un emprunt de $65,000,000 d'obligations à un taux de 7½ p.c., qui est actuellement le "taux normal" du marché canadien. Cette nouvelle émission d'obligations sera datée du 15 janvier 1968.

Un porte-parole du gouvernement québécois a fait savoir hier que le taux de 7½ p.c. payé par le Québec n'est pas plus élevé que le taux payé par les autres provinces ou agences gouvernementales qui doivent emprunter actuellement au Canada. Le taux payé par Québec est le taux normal du marché, a-t-il souligné.

C'est le syndicat financier constitué par A. E. Ames et Co. Ltd et la Banque de Montréal qui a été chargé de la vente des obligations. Les courtiers ont laissé savoir que celles-ci se vendaient assez bien.

La nouvelle émission porte à $350,000,000 le total des emprunts gouvernementaux effectués par Québec depuis le début du présent exercice financier.

Le programme d'emprunts du gouvernement québécois s'élève à $450,000,000. Il resterait donc à Québec une marge d'emprunt d'environ $100,000,000.

Le mois dernier, le gouvernement québécois avait émis une émission d'obligations pour $41,000,000 à un taux de 7½ p.c. également. Des $350,000,000 déjà empruntés, la part du gouvernement est de $170,000,000 alors que la part de l'Hydro-Québec atteindrait près de $160,000,000.

On croit que les Caisses Populaires et les Banques se porteront acquéreurs des obligations qui échoiront en série de 1969 à 1978 inclusivement.

Cette série d'obligations ne sera pas rachetable avant l'échéance et sera "vendue privément", dit d'ailleurs le communiqué gouvernemental émis hier par le cabinet québécois pour annoncer l'emprunt.

L'émission comporte aussi des obligations à 7½ p.c. qui échoiront le 15 janvier 1978 et qui seront offertes au public à 99.5. Ces obligations ne seront pas rachetables avant l'échéance.

Le montant total des obligations échéant en série et celles échéant en 1978 atteindra un minimum de $25,000,000 et un maximum de $30,000,000.

L'émission comporte enfin des obligations à fonds d'amortissement à 7½ p.c. échéant le 15 janvier 1988 et offerte au public à 98.5. Ces obligations seront rachetables à 100, à compter du 15 janvier 1985. Le montant des obligations échéant en 1988 atteindra un minimum de $35,000,000 et un maximum de $40,000,000.

Premier pas vers la réduction du prix des médicaments

OTTAWA (PC) — Les Communes ont accepté hier en première lecture un projet de loi destiné à réduire les prix des médicaments prescrits au Canada.

M. John Turner, registraire général et parrain du projet de loi, a déclaré en présentant cette mesure qui vise à amender les lois sur les brevets et sur les marques de commerce, qu'elle aura pour effet de stimuler, au niveau des producteurs, la concurrence dans l'industrie canadienne de produits pharmaceutiques en réduisant la protection donnée aux manufacturiers canadiens contre les importations.

Dans une déclaration faite à l'extérieure des Communes, M. Turner a souligné que les ventes des produits pharmaceutiques au niveau du fabricant sont caractérisées par une absence marquée de concurrence dans les prix.

"L'industrie des produits pharmaceutiques, a-t-il ajouté, fonctionne dans un cadre de protection qui lui est accordée par les lois actuelles sur les brevets et les marques de commerce.

"La protection des brevets a empêché des concurrents éventuels d'entrer sur le marché et l'industrie est dominée par un petit nombre de sociétés internationales très importantes.

"Dans cette situation, la concurrence tend à prendre la forme d'une exploitation des faibles différences entre les produits grâce à de vigoureuses campagnes de stimulation des ventes où l'on utilise un grand nombre de vendeurs de médicaments connus sous le nom de visiteurs, l'expédition directe par la poste et d'autres techniques de stimulation coûteuses comme la distribution d'échantillons, de produits pharmaceutiques aux médecins et d'autres cadeaux à titre "publicitaire non sollicités."

"Le résultat final de ce genre de commercialisation est d'augmenter de façon sensible le coût des produits pharmaceutiques pour le consommateur", a insisté M. Turner.



ROLAND-L. RACINE
"MONSIEUR VOYAGE"
Tous les dimanches de
13 h. 30 à 14 h. 00
vous fait découvrir le
monde par la voie des ondes

Le Canada devrait emprunter $1 milliard pour le distribuer à ses régions sous-développées

— John Robarts

TORONTO (PC) — Le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, a déclaré hier que le Canada devrait emprunter $1,000,000,000 et ensuite, au moyen d'un fonds de développement canadien, distribuer cet argent dans le but d'augmenter la prospérité dans les régions sous-développées du Canada.

M. Robarts a ajouté qu'il avait suggéré ce plan au cours de la conférence sur l'avenir de la Confédération, le mois dernier, et qu'il le présentera lors de la conférence constitutionnelle fédérale-provinciale, à Ottawa, en février.

Au cours d'une interview, M. Robarts a déclaré:

"Prenons $1,000,000,000 et prenons pour acquis qu'avec cette somme nous développerons l'ensemble du Canada. Cet argent pourrait être emprunté sur le crédit du pays dans son entier."

M. Robarts est d'avis que ce procédé aiderait à maintenir l'unité au Canada.

"Afin d'avoir un pays, nous devons égaliser les choses, a-t-il poursuivi. Nous ne pouvons continuer d'avoir un Canada pauvre et un Canada riche. Ce qu'il nous faut, c'est le Canada, un point c'est tout. Et si nous voulons un Canada qui signifie quelque chose, il nous faudra prendre de l'argent dans les régions riches et le distribuer aux régions défavorisées."

Selon M. Robarts, l'argent que le gouvernement fédéral emprunterait serait administré par une commission et distribué en vue du développement des ressources naturelles. Les fonds seraient prêtés aux industries privées ou aux gouvernements provinciaux.

Il a ajouté que l'Ontario, tout comme les provinces plus fortunées, comme la Colombie-Britannique et l'Alberta, devraient supporter une grande partie du fardeau de la distribution des richesses.

Il a dit aussi que les premiers bénéficiaires en seraient le Québec et les Maritimes. M. Robarts a dit qu'il ne croit pas que le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. W. A. C. Bennett, s'opposerait à ce plan.

"Il comprend très bien cela, et je suis sûr qu'il sera d'accord."

Le premier ministre de l'Ontario a déclaré qu'il avait mentionné la somme de $1,000,000,000 parce qu'il voulait frapper l'imagination par un chiffre considérable.

"Nous serions remboursés tellement vite que ce serait incroyable, d'ajouter M. Robarts. C'est une idée qui me trotte dans la tête depuis quelque temps. Je l'ai suggérée calmement, mais j'en parle aujourd'hui ouvertement."

Les leaders des partis de l'opposition de l'Ontario ont vertement critiqué la proposition du premier ministre Robarts.

M. Donald MacDonald, leader du NPD a déclaré qu'une telle mesure obligerait le gouvernement fédéral à augmenter les taux d'intérêt ce qui aurait des répercussions graves sur l'économie du pays.

Pour sa part, le leader du parti libéral, M. Robert Nixon, a dit qu'il serait insensé d'augmenter la dette nationale. Il a ajouté que le fait d'emprunter une somme aussi considérable augmenterait les pressions inflationnistes sur les budgets des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le premier ministre de l'Ontario avait formulé cette suggestion au cours de la conférence interprovinciale sur la constitution.

Il a souligné avoir l'intention de renouveler cette même suggestion à la conférence fédérale-provinciale sur la constitution en février prochain.

Les fonds, selon M. Robarts, seraient prêtés à l'industrie privée et aux gouvernements provinciaux pour le développement des ressources naturelles.

M. MacDonald a souligné que l'idée de créer un fonds de développement n'est pas récente et que M. Robarts a fait preuve de naïveté en matière fiscales en proposant au gouvernement fédéral d'emprunter, maintenant, la somme.

Olé la Popina
C'EST FIESTA CHAQUE SOIR AU RESTAURANT MEDITERRANEEN PLACE VILLE-MARIE

Les homosexuels ne doivent plus être considérés comme maniaques

— le député Andrew Brewin

OTTAWA (PC) — Un député avocat a soumis un bill privé hier aux Communes, bill visant à amender le code pénal afin que les homosexuels ne soient plus compris dans la définition des maniaques sexuels dangereux.

M. Andrew Brewin, député conservateur de Toronto-Greenwood, a dit que son projet de loi venait à la suite d'une décision de la Cour suprême du Canada de maintenir une sentence d'emprisonnement à vie contre un homosexuel avoué.

L'amendement permettrait la détention préventive uniquement dans le cas où un prévenu est considéré susceptible de mettre d'autres personnes en danger par des offenses futures. Il exclurait par conséquent les homosexuels qui poursuivent leurs activités privément et avec des adultes consentants.

M. Brewin a déclaré qu'un jugement rendu à majorité par le tribunal suprême soutenait que les homosexuels faisaient partie des maniaques sexuels dangereux. Mais la minorité dont faisait partie le juge-en-chef J.R. Cartwright a dit qu'il était clair que le Parlement n'avait jamais eu l'intention de donner une telle interprétation à la loi.

Jean-V. Allard a refusé un poste dans le cabinet

BRUXELLES (PC) — Le général Jean-V. Allard, chef d'Etat-major des forces armées canadiennes, affirme qu'il a refusé en 1955 un poste dans le cabinet du gouvernement canadien. "Et je remercie Dieu de l'avoir fait."

"Je crois qu'il est maintenant trop tard pour être un politicien", a déclaré le militaire de 54 ans, alors qu'il sortait des rencontres des chefs militaires de l'OTAN et se préparait à retourner dans son pays.

Le général Allard a dit au cours d'une entrevue qu'il ferait "un pauvre politicien". "Je suis une personne très ordinaire et je ne pense pas que je pourrais aimer la vie de politicien".

Le chef d'Etat-major des forces armées a de plus fait savoir qu'il n'a pas du tout l'intention d'écrire ses mémoires lorsqu'il prendra sa retraite. "Je suis plus heureux à penser qu'à écrire."

Les généraux se retirent normalement à 55 ans mais les chefs d'Etat-major peuvent voir leur travail prolongé.

Remise en janvier de l'affaire Fekete

Me Claude-Armand Sheppard, avocat de l'étudiant John Fekete, rédacteur au "McGill Daily", s'est présenté hier devant le juge Lucien Tremblay, juge en chef de la province, pour obtenir la suspension de l'instruction du comité de discipline de McGill à l'égard de son client en attendant que son appel soit entendu.

Me Thomas Montgomery, qui représentait McGill, a acquiescé à la suggestion du juge en chef de retarder les procédures jusqu'au jugement en Cour d'appel.

Le juge en chef a affirmé que l'appel sera entendu en janvier et qu'il sera placé en tête de la liste des causes civiles immédiatement après l'instruction des causes pénales.

Il n'y aura pas de suspension à l'encontre de la décision du juge Jean Saint-Germain, dont il y a appel. McGill a aussi consenti que son comité de discipline ne procède pas avant le jugement sur l'appel.

La "mordante"



LE COUPÉ SPORT CAMARO AVEC ORNEMENTATIONS "STYLE" LIVRABLES

La tenir c'est y tenir

La Camaro est faite pour tenir la route. Essayez-la sur les routes sinueuses, dans des virages serrés. Vous comprendrez pourquoi nous l'appelons la "mordante". Elle est construite pour briller: robuste suspension à ressorts à boudin à l'avant, voie large, suspension arrière perfectionnée... tout est conçu pour assurer une tenue de route impeccable, une maniabilité incomparable, une douceur de marche idéale.

La Camaro vous offre un choix de 19 groupes moteurs ... l'un d'eux vous convient à la perfection ... Vous aimez le confort? La Camaro ne laisse rien à désirer ... sièges baquet entièrement garnis de vinyle extra-souple, ventilation Astro, épais tapis bouclé, le tout en équipement standard. Difficile à croire pour une voiture de prix modique? Mais pourtant vrai.
Par-dessus tout, vous aimerez la Camaro parce que c'est une voiture qui tient magnifiquement sa place partout où elle est: en ville, pour vos affaires et vos emplettes, comme sur la route, en un mot partout où vous irez. Mais attention, vous ne voudrez plus quitter le volant de votre Camaro. Conduisez la "mordante", vous en serez "mordu"

Chaque Camaro doit faire sa marque pour recevoir cette marque.

GM SYMBOLE D'EXCELLENCE

La Camaro, c'est en plein ca!

CHEVROLET

Obtenez plus pour votre argent... la Camaro a tous les atouts pour vous. Chez le concessionnaire Chevrolet.

Concessionnaires autorisés CAMARO dans le Grand Montréal :

CLERMONT MOTOR LIMITED
5363, rue Saint-Denis
279-6301

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, Jean-Talon
près boul. Décarie — 739-1911

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, avenue Bennantyne
Verdun, Qué. — 769-4501

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry
273-5111

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LTEE
680, rue Victoria, Saint-Lambert, Qué.
671-5501

LALONDE CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE
4411, boul. de la Concorde, Ville de Laval, Qué.
324-4411

PARK AVENUE CHEVROLET LTEE
5000 est, rue Jean-Talon — 725-9811

PARKWAY MOTORS MONTREAL LTD.
Sortie 17, autoroute Trans-Canadienne — 332-1673

PLAMONDON CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE
1580, rue Amherst — 527-9121

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE
610, boul. Labelle, Chomedey,
Ville de Laval, Qué. — 688-3892

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (coin 21e Avenue)
Lachine, Qué. — 637-4651

BARNABE MOTORS LTD.
925, boulevard Laurentien
Saint-Laurent, Qué. — 744-6401

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3700 est, rue Sainte-Catherine
526-4471

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED
2085 ouest, rue Sainte-Catherine — 933-6781

101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE | 101 PROPRIETES A VENDRE

A Noël offrez un cadeau pour la vie

Un Duplex à Duvernay

JOYEUX NOEL
BONNE ANNEE
A TOUS NOS CLIENTS ACTUELS ET FUTURS

2 MODELES AU CHOIX
2 LOGEMENTS — 5½ grandes pièces
Près des écoles, églises, centre d'achats, autobus et terrains de jeux et piscine. Tous les

SERVICES COMMUNAUTAIRES MODERNES
AVANTAGES ULTRA-MODERNES : Salle de récréation et salle de toilette au sous-sol • Grand terrain entièrement gazonné • Entrée de garage pavée • Moustiquaires • Assurance feu pour 3 ans incluse à partir du début de la construction • Cuisine dotée d'armoires en bois naturel et salle à manger incluse • Emplacement pour machine à laver et sécheuse automatique • Finition en frêne • Frais de notaire inclus pour acte d'hypothèque.

DIRECTIONS : Traversez le pont Pie-IX, prenez la première sortie à droite, traversez le boul. de la Concorde et vous êtes sur le boul. VANIER.

PRETS SCHL
SEULEMENT
7%
HATEZ-VOUS
Seulement quelques maisons au taux d'intérêt 7%

DUPLEX
MOUNTCREST CONST
930, Boul. Vanier, DUVERNAY—661-1860

Imperial Gardens

Fabuleux rêve de Noël réalisable

MAISON MEDAILLON — VIVONS MIEUX AVEC L'ÉLECTRICITÉ

Venez voir nos modèles 1968
$200 réservent votre maison

Entièrement meublés par décorateur-ensemblier.
Valeur 100% de la mise de fonds
Hypothèque SCHL.

POSSESSION IMMEDIATE OU EN MAI
DIRECTION JUSQU'A 60 MONTEE STE-MARGUERITE

DIRECTION : Passer le pont Mercier jusqu'aux routes 3 et 4, puis aux feux de circulation de Châteauguay continuer sur route 4 jusqu'au gamasin Métro et tourner à gauche sur Montée Ste-Marguerite jusqu'à Imperial Gardens au 60 Ste-Marguerite.

OUVERT TOUS LES JOURS DE 11.30 A.M. A 8.30 P.M.
739-3611 TELEPHONE 691-0222

POUR SEULEMENT

$150 COMPTANT

VOUS POUVEZ EMMENAGER DANS UN SUPERBE

DUPLEX

Système à air chaud deux fournaises		$29,500.00
Hypothèque (6¾%)		$27,330.00
		$ 2,170.00
Notaire		$ 275.00
Assurance feu (3 ans)		$ 175.00
		$ 2,620.00
2e Hypothèque, 7 ans, 7½%		$ 2,470.00
Comptant		$ 150.00
Paiement mensuel cap.-intérêt		$ 187.35
Taxes ($740.00)		$ 61.65
		$ 249.00
Loyer du haut avec garage		$ 130.00
		$ 119.00
2ème Hypothèque		$ 37.77
Votre coût mensuel		$ 156.77

EXTERIEUR
- FAÇADE PIERRE NATURELLE
- BRIQUE ROMAINE COULEUR AU CHOIX
- FENETRES ALUMINIUM AVEC MOUSTIQUAIRES
- BALCON ET ESCALIER EN BETON ARME
- ENTREE DE GARAGE PAVEE
- TERRAIN COMPLETEMENT GAZONNE

INTERIEUR CUISINE
- VENTILATEUR ELECTRIQUE ET HOTTE AVEC CONDUIT EXTERIEUR
- TUILE VINYLE AMIANTE
- BUANDERIE POUR LA LAVEUSE ET SECHEUSE
- PORTES ARMOIRES PLAQUEES ACAJOU
- PORTES PATIO

SALLE DE BAIN
- ACCESSOIRES DE TOILETTE COULEUR AU CHOIX
- GRANDE VANITE DESSUS EN ARBORITE
- PHARMACIE 2 MIROIRS

SOUS-SOL
- GARAGE DOUBLE
- PREPARATION DE PLOMBERIE POUR TOILETTE ET LAVABO FUTURS
- CHAMBRE FROIDE

LES ENTREPRISES LUCOR INC.

INF. 667-6806

DIRECTION : Après avoir traversé le pont Viau, tournez immédiatement à droite, et passez en dessous du pont Viau en direction ouest (route 38), filez jusqu'à la rue Conrad, tournez à gauche à la rue Cartier, jusqu'à Perrin. Maison modèle 405 Branly. Suivre les enseignes Lucor Inc.

ACHETEZ MAINTENANT
COMMENCEZ A PAYER EN MAI 68

RIVE-SUD

12 nouveaux duplex
Style colonial

Près
DU METRO — DES ECOLES — DES CENTRES D'ACHATS

$950 COMPTANT

Tous les frais inclus
Déboursés $125 par mois
comprenant intérêts, remboursements, toutes les taxes et assurances
TERRAIN 40' x 106' MAISON 30' x 40'
HAUT : 5½ PIECES BAS : 7½ PIECES

CARACTERISTIQUES

- ★ TERRAIN GAZONNE
- ★ ENTREE DE GARAGE ASPHALTEE
- ★ CHASSIS ALUMINIUM PANORAMIQUES
- ★ BRIQUE EMAILLEE
- ★ SOUS-SOL FINI
- ★ GARDE-ROBE (Walk-in)
- ★ CHAUFFAGE A L'HUILE POUR LE PROPRIETAIRE ET A L'ELECTRICITE POUR LE LOCATAIRE
- ★ 3 OU 4 CHAMBRES A COUCHER
- ★ 2 SALLES DE BAIN COMPLETES
- ★ CUISINE AVEC DINETTE ET PORTE PATIO
- ★ PLANCHERS FINIS AU VARATHANE
- ★ ENDROIT POUR LAVEUSE ET SECHEUSE

Visitez en tout temps
2520 DE LORIMIER, JACQUES-CARTIER

DIRECTIONS : PRENEZ LE BOUL. TASCHEREAU JUSQU'A LA SORTIE "BOUL. CURE POIRIER", SUIVEZ CE BOULEVARD JUSQU'A LA RUE DELORIMIER OU VOUS TOURNEREZ A DROITE.

INFORMATIONS ADDITIONNELLES :
672-5412 352-5985
★ ★ ★ ★ ★ ★

Nous avons aussi des duplex aux mêmes conditions que ci-dessus à :

STE-THERESE OUEST

DIRECTIONS : PRENEZ L'AUTOROUTE JUSQU'A LA SORTIE 13. TOURNEZ VERS L'OUEST. ILS SE TROUVENT JUSTE A L'ARRIERE DE LA GENERAL MOTOR.

PLUS DE QUALITE A MEILLEUR PRIX
★ DUVERNAY ★

Spacieux bungalows

CONSTRUITS ET VENDUS PAR

Richard & Frères Inc.

Prix variant de $17,500 à $26,000

Passez le pont Viau, tournez à droite au boulevard de la Concorde, tournez à gauche à la rue Champlain, jusqu'à De Blois, maison modèle située au numéro 2725 De Blois. De Pie-IX, tournez à gauche, boul. de la Concorde et suivez les enseignes Richard & Frères.

INF. MAISON MODELE 661-4243 — BUREAU : 681-4022
BIENVENUE AUX VISITEURS

Duvernay
— EST —
VILLE LAVAL

Voyez les jolis

Bungalow Split-level

5 maisons modèles

B-7
Construction Inc.

Visitez et achetez dès maintenant. Vous économiserez avant la hausse des prix.

Direction : Traversez St-Vincent-de-Paul. En longeant le boulevard Lévesque, suivez le bord de l'eau, ainsi que les indications B-7 Const. Inc. Entrez par la rue des Pins.

VILLE D'ANJOU
LES DUPLEX CHATEAUNEUF
5½ — 5½
A PARTIR DE $28,690
COMPTANT $3,890

Livraison en tout temps. Ou achetez complètement loué, comme investissement. Emplacement de choix au sud du boulevard Métropolitain. Bas ou haut de duplex ayant chacun 3 grandes chambres à coucher, cuisine, dinette, vivoir spacieux, salle de bains familiale, garage double chauffé. Terrain gazonné avant et arrière, balcons en haut et en bas, fenêtres et moustiquaires en aluminium, système séparé de chauffage à air chaud, et bien d'autres caractéristiques de luxe. Haut déjà loué.

Bureau ouvert en semaine de 4 heures à 8 heures p.m.
Samedi et dimanche de 2 heures à 6 heures p.m.
Direction : prendre le boulevard Métropolitain jusqu'au boulevard de la Loire et Châteauneuf, ou rue Sherbrooke est jusqu'à Montée St-Léonard et Châteauneuf. Suivre les enseignes.
APPELEZ 352-3130 OU 352-1439

FAUST
OUVERT POUR INSPECTION

Dimanche le 17 décembre 1967
de 1:00 p.m. à 5:00 p.m.
12139, RUE STE-CATHERINE

Cottage 5 pièces, terrain 38 x 90, belle division des app. Hypothèque à 7%. Cadeau de Noël pour la famille. Informations : E. Lirette, 381-1821. Soir : 645-4793.

AHUNTSIC OUEST, triplex détaché, pierres, briques, sous-sol fini 388-2141.

ALFRED, cottage, comptant $2,500. Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

AMABAIE, Pierrefonds, luxueux cottage attaché, 6½. Bas prix. 684-1024, 684-5595.

AMHERST, revenu 3 fois. $15,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ANJOU, triplex, comptant $5,000. Dussault.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ANJOU, face parc, 2-5½, 1-3½, rapportant $3,200. Sacrifice. Transfert 324,900
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-4881

ANJOU, bungalow, foyer, $5,000. Beaudry.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ANJOU, duplex neufs, système, garage, prix $24,800., logement 2½ pièces, fini (sous-sol), inf. : 389-8563.

ANJOU, 9 pièces, comptant $9,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ADAM 4589, 3 logements, 7 pièces, comptant $4,000. 484-1350.

AHUNTSIC, Tolhurst, près Gouin, bungalow moderne, $25,000. Pas d'agent. 331-3576.

AHUNTSIC, Etienne-Brûlé, duplex 2-5½ fermés, neuf, chauffage électrique, sous-sol fini, garage. 727-6514.

AHUNTSIC, luxueux triplex neuf, détaché, 1-7, 2-4½, rez-chaussée, finition chêne, 2 salles-bain couleurs, buanderie, intercom, escalier circulaire. Chauffage électrique. Sous-sol: salle jeux, foyer, prévision salle-bain et autres pièces, garage double. 388-6376.

AHUNTSIC, exclusivité, avenue d'Autenil, 10565, pour professionnel, cause départ, sur rendez-vous seulement. DU. 9-1095.

AHUNTSIC, duplex pierre 25 ans, 34 x 100, cour, $3,000. Comptant 271-2271.

AHUNTSIC, cottage moderne, comptant 4,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

AHUNTSIC, triplex à vendre, avec sous-sol fini, semi-détaché, hypothèque 7%. DU. 9-1697.

AHUNTSIC, 4-4½, luxueux, cave, système.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

AHUNTSIC, duplex 5 pièces, sous-sol 6 pieds, garage. Comptant $4,000. Prix $23,000. O. Brunet, 767-3441.
IMM. PACIFIC, COURTIER, 761-3459

VILLE D'ANJOU
6050 AVE DE L'AUTHION
Sud boul. Des Roseraie (ancien golf)
DUPLEX DE LUXE
LAJEUNESSE CONST. LTEE
324-3291 — 351-2590

ANJOU, duplex, neuf, semi-détaché, sous-sol fini pour logement, système, garage, 6966, Lévesque, prix $24,800 et plus, ouvert aussi soir, achetez maintenant ou réservez pour 1er ma. informations, 389-8563.

ANJOU, duplex, 6561, 6563, Roi-René, $5,000 comptant, 254-8279, 322-0010.

ANJOU, boul. Roi-René, 4 logements 5 pièces neufs. Comptant $4,500. Revenu $5,000. Sacrifierais. 334-0789.

ANJOU beau duplex, semi-détaché, 6841 de la Loire, sous-sol fini, garage, comptant environ $10,000.
HENRI LALONDE ENRG.
351-5320
COURTIER EN IMMEUBLES

ANJOU, bungalow, avec piscine 16 x 32, 5 pièces, salle jeux avec bar, garage, chauffage eau chaude, foyer, salle de lavage, hypothèque 6%, comptant environ $8,000.
HENRI LALONDE ENRG.
351-5320
COURTIER EN IMMEUBLES

ANJOU bungalow, luxueux, 8 pièces, foyer naturel, chauffage eau chaude, garage, qualité en tout. Prix demandé $42,000
HENRI LALONDE ENRG.
351-5320
COURTIER EN IMMEUBLES

ANJOU, split-level, 4 chambres en haut, grande cuisine, garage double, [illegible] cave, comptant $8,000 ou plus.
HENRI LALONDE ENRG.
351-5320
COURTIER EN IMMEUBLES

ANJOU, duplex neuf, 2 x 5½ fermées, garage, système individuel, sous-sol fini, salle à lavage Comptant $3,600. 256-7150.

ARCAND, triplex, aucun médecin. St-Donat.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

AUTEUIL, luxueux bungalows, 5½, tapis, prix coûtant, 323-4163.

AUTEUIL, près boul. des Laurentides, bungalow neuf, 5½, immédiatement ou mai. $15,250. Intérêt 6¾%. 625-0587.

AUTEUIL, COTTAGE 5½ PIECES, MEUBLE, $17,000, DROIT à LA PLAGE. 622-3781.

AVENUE ROSEMONT, duplex $24,500. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

AVENUE duplex neuf, $3,000. Beaudry.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

17e AVE, bungalow, $12,800, Hamel
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

3e AVE, ROSEMONT, 3-5, $2,100 revenu, $16,000. Pas d'agents. 276-7192

AYLWIN, 8 - 3½, revenu $9,360.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BARRE, 3 étages, léger comptant. $8,000. Offre. 669-4167, 352-0351.

BEAUBIEN, 40 logements, $50,472 Recton.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BEAUBIEN - 39e, 6-4½, rapporte $5,040.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-4881

BEAUDRY, 12 x 4½, $30,000. Comptant $6,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

Sur l'île de Montréal
NOUVEAU MONTREAL-NORD

7%

Cottage modèle 1968
Prix automne 1966
Réservez dès maintenant pour mai 1968
Une seule hypothèque avec un comptant minime
Maison modèle à 6397 rue Beaucourt

SERVICE D'AUTOBUS REGULIER DE LA COMMISSION DE TRANSPORT DE MONTREAL AU PROJET, SANS FRAIS ADDITIONNELS.
DIRECTION FACILE : HENRI-BOURASSA, LANGELIER JUSQU'A LA MAISON MODELE RUE BEAUCOURT.
OUVERT TOUS LES JOURS DE 1 P.M. A 9 P.M. EXCEPTE VENDREDI

Cité-Construction Cie Ltée

ULTRA-DUPLEX A ST-LAURENT

A PARTIR DE $45,000

Une conception nouvelle de la maison à revenus. Au confort du bungalow moderne, l'ultra-duplex De Salaberry joint les avantages d'un revenu intéressant.

CORPORATION
DE SALABERRY
380 BOULEVARD DEGUIRE 334-1863

DIRECTION : A LA LIMITE OUEST DU BOULEVARD HENRI BOURASSA. VOUS TOURNEREZ SUR JULES-POITRAS, PRENDREZ AUSSITOT LA DEUXIEME A GAUCHE, LE BOULEVARD DEGUIRE.

HEURES DES VISITES : Samedi et dimanche 2 à 5 p.m.
Du lundi au jeudi de 2 à 5 p.m. et 7 à 9 p.m.

FERME LE VENDREDI RENDEZ-VOUS SUR DEMANDE

DUPLEX à 6¾%

DE STYLE COLONIAL ET MODERNE
HABITEZ DANS CE MAGNIFIQUE SECTEUR DE
STE-THERESE-DE-BLAINVILLE
A QUELQUES MINUTES DE MONTREAL

Venez visiter dès cette fin de semaine ces ravissants duplex de 5½ pièces comprenant :

EXTERIEUR
- Terrain gazonné
- Entrée de garage asphaltée
- Châssis panoramiques avec moustiquaires
- Façade en pierre et brique
- Galerie arrière de 8' x 10' en ciment

INTERIEUR
- 3 grandes chambres à coucher
- 1½ salle de bain
- Cuisine avec dinette avec une double porte patio
- 4 planchers en chêne
- Salle de jeu finie

Prix : $29,000 HYPOTHEQUE SCHL $26,210

CONSTRUIT ET VENDU PAR
LES ENTREPRISES GEVERS LTEE

DIRECTION : NORD SUR LE BOULEVARD LABELLE, ROUTE 11, JUSQU'A NOTRE ENSEIGNE AU COIN 20e ET BOULEVARD LABELLE.

INF. 435-0747

VILLE ST-LEONARD

Projet de 150 duplex - triplex
SITUE PRES D'UN GRAND PARC, D'UN NOUVEL "ARENA", EGLISES, ECOLES ET CENTRE D'ACHAT

DUPLEX SUPER DELUXE

- DIMENSION 32' x 43½'
- FINI EN CHENE NATUREL
- PORTES "PATIO" DOUBLE
- SALLE JEUX FINIE AVEC BAR
- POELE ET FOUR "MOFFAT" ENCASTRES
- CHAUFFAGE 3 ZONES AVEC 3 THERMOSTATS INDIVIDUELS
- RESERVOIR EAU CHAUDE "THERMO-CASCADE 40"

Prix	$36,500
Prêt	$32,000
Comptant	$4,500

Paiement par mois	$290
Le haut loué	$140
Bachelor	$75
Votre loyer	$75
comprenant toutes taxes	

DIRECTION : PRENDRE VIAU AU NORD DU BOUL. METROPOLITAIN JUSQU'A UNE RUE PASSEE LA RUE ROBERT, LA TOURNEZ A DROITE ET SURVEILLEZ NOS ENSEIGNES...

Les Développements Lazare
Promoteurs et constructeurs de plus de 800 maisons
Informations tél. : 322-4910

ST-LEONARD
NOUVEAU PROJET DE
BUNGALOWS
PAR CENTURY CONSTRUCTION

HYPOTHEQUE SCHL A 6¾%
• ECOLE ET EGLISE A DEUX PAS DES BUNGALOWS •

DIRECTION :
PRENEZ LE BOULEVARD METROPOLITAIN OU JARRY, TOURNEZ AU NORD SUR BOULEVARD LACORDAIRE ET A GAUCHE SUR LAVOISIER. MAISON MODELE : 8755 LE CORBUSIER.

BUREAU 389-8444
PROJET
M. LALANDE
323-1286
747-1224

ST-LEONARD
A QUI LA CHANCE ?
LOYER DU PROPRIETAIRE
$105 PAR MOIS

Compris taxes, chauffage, assurance, paiements hypothèques.

DUPLEX DE GRAND LUXE. 5½, 6½, 2½ SOUS-SOL, ENTREE MARBRE, CUISINE FINIE CHENE, PORTE DE PATIO, SALLE DE JEU FINIE AVEC BAR ET FOYER, GARAGE DOUBLE. POUR SE RENDRE : JARRY, 4 RUES A L'EST DE LACORDAIRE, TOURNER VERS LE NORD A LA RUE BEARN JUSQU'AU 8145 GUYENNE. HEURES DE VISITES : SEMAINE, 1 A 5 P.M. — 7 A 9 P.M. ; SAMEDI, DIMANCHE, 1 A 6 P.M. — 324-4447.

ST-LEONARD

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, DUPLEX DE LUXE, 2 GARAGES, CHAUFFAGE, SOUS-SOL ENTIEREMENT FINI, HYPOTHEQUES, S.C.H.L., intérêts 7%. 376-8941.

DUPLEX A VIMONT
6¾%
SPECIAL POUR OCCUPATION IMMEDIATE
BONI $500 D'ICI 15 DECEMBRE 1967
VOISIN CENTRE D'ACHATS
Int. : 1 h. à 9 h. p.m.
663-2461 OU 381-7744

CITE LAVAL, bas libre acheteur, 2-5½, garage. Près école. Comptant requis $7,000. Paul Gadbois, agent, 381-2301. Imm. Pierre Lanthier, courtier.

DANDURAND, triplex moderne, comptant $4,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

De La CONCORDE : 4-4½, détachée, $26,800.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

DE LASALLE, duplex $17,000, Gagnon.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DELORIMIER, 3 x 6, prix $22,500. St-Pierre.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DELORIMIER, placement 6 x 6, revenu $6,048.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DELORIMIER nord Sherbrooke, 6 logis, 7 pièces, semi-détaché. Revenu $5,000. Prix $36,000. Comptant $10,000, 387-0653.

DESY et Renoir, Montréal-Nord, duplex neuf, luxueux, 2-5½, sous-sol fini, système chauffage eau chaude, zonage automatique, garage, près autobus, centre d'achats, près écoles (fraternelle, primaire, générale, scientifique, cours classique), comptant $3,500 ou plus. Charbonneau et Blouin Constructeurs. Maisons modèles 6001 Renoir coin Desy, est Pie-IX, nord Henri-Bourassa. 322-1591, 259-3757.

De TECK : 2-5½, $21,800. Comptant $4,000.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

DEZERY 3250, Sherbrooke est, 6 revenus. Grand logement libre. 521-4146.

DORCHESTER, duplex, comptant $3,000. Coupal.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DORVAL, DEPART, LUXUEUX BUNGALOW 6 PIECES, PRES ECOLES, MAGASINS, TRANSPORT. $16,500. 636-1567.

DROLET, 6-4½, prix $15,000. Lorange.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DROLET NORD, 2-3, cave, $20, $16,300. Comptant $2,000.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

685 DUQUESNE, 2-4 app. $16,500, $3,500 comptant, 723-9161.

DUVERNAY est, bungalow 6, foyer, garage, grand terrain. Louerais. 661-3704.

DUVERNAY — BUNGALOW
5 et 6 pièces chauffées, garage, sous-sol fini, prêt à être habité, à 2825, boulevard Tracy, Duvernay, taux d'intérêt à 6¼%. Tél. 661-4406.

DUVERNAY OUEST, BUNGALOW STYLE RANCH, 7 APPARTEMENTS, 669-5426.

DUVERNAY, magnifique bungalow, luxueux, salle à manger, foyer, garage chauffé, cour paysagée, belle salle de bains, entrée séparée, 669-8300.

FAUST
Laurier Faust, président

VILLE LAVAL
Vaste choix de propriétés unifamiliales dans tous les secteurs. Occupation immédiate ou plus tard. Comptant à partir de $3,000. Réservez dès maintenant. Maurice Larocque, 381-1821. Soir : 661-3469.

LAVAL-DES-RAPIDES
Bungalow détaché 6 pièces, salle dîner, salle jeux 12 x 40, terrain paysager, piscine Roy. Occasion pour $15,500. Comptant $4,000. Maurice Larocque, 381-1821. Soir : 661-3469.

TRES BON FINANCEMENT
TRIPLEX
Rue Cartier, égouts et devantures refaits à neuf. Revenu annuel $1,848. Prix $15,000.
Rue Iberville, fenêtres en aluminium, intérieur et extérieur frais peinturés. Revenu annuel $2,016. Prix $17,000. Appelez Mme Sylvestre, 482-7799.

5¼ FOIS LE REVENU
SNOWDON — N.-D.-G.
36 grands 1½, 2½, 3½. Revenu $47,760. Comptant $60,000, balance facile. Rendement net 15%. José Perez, 381-1821. Soir : 272-6337.

Ouest — RE. 1-1101
Est — DU. 1-1821
Ville Mont-Royal — RE. 1-1103
Châteauguay — 691-3050
Oko (ligne directe) — 473-9224
Longueuil — OR. 9-6090

COURTIERS
Membre de la C. d'Imm. de Montréal
Service à travers le Canada

PLACEMENTS

5 logements neufs, isolés contre bruit, revenu : $6,000. Comptant : $6,000 et plus. Maison modèle 2155, boul. Liébert. Aussi 7 logements. Les Constructions Jacques Meunier Inc. 351-4710.

DUPLEX NEUFS

2 garages, chauffage central. Peu de comptant. Visites samedi et dimanche, 1605, rue Bédard, Ville de Laval (Vimont). 845-2649.

BELANGER, bâtisse commerciale. Revenu $15,960.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BELANGER-Henri-Julien, 277, 4 app., revenu : $190. Terrain 25 x 100 commercial. Taxes $350, comptant $2,000. Pas d'intermédiaires. Prix $16,500. Inutile d'appeler si non intéressé. Après 6 heures, 384-2035.

BELOEIL, bungalow neuf, 5½ pièces, $650 comptant, $98 mois. 467-6851

BELOEIL, bungalow, bâti en 1964, clôture Frost, gazonné, entrée asphalte, $17,000. Comptant $6,000 approximativement. Hypothèque S.C.H.L., 6¼%, paiements $98 par mois, capital intérêts et taxes. Propriétaire, 467-7047.

BENNETT : 3-8½, modernisé, 220, $19,800.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

BOSSUET, 2-4½, $15,800. Comptant $2,000.
IMM. PREVOYANCE, COURTIERS
RA. 7-3747

BOSSUET 965, 3-4, cave, système. Comptant $4,500, revenu $3,180, prix $23,500. 334-0789.

BOSSUET, 965, 3-4, cave, système. Comptant $2,500., revenu $3,180., prix $23,500. 334-0789.

BOUCHERVILLE, nouvelle maison de 9 pièces, 2 toilettes, 6¾%, près du pont-tunnel et de la future polyvalente. Occupation immédiate, comptant seulement $400., versements mensuels $195, tout compris. 655-0622.

BOUCHERVILLE, bungalow 5 pièces, avec garage, salle de jeux, près Ford de l'eau, vaste terrain. 905 Charles Guimond, 655-8493.

BOUCHERVILLE, bungalow 5 pièces, brique. Comptant $6,000. Hypothèque 6¼%. 655-8309.

BOURBONNIERE 6 logements, $8,090. Recton
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

BOYER-VILLERAY, triplex, 12 ans, 2-5½ fermées, 1-4, moderne, 30' façade, système, 220, $28,500. 388-4376.

BROSSARDVILLE, COTTAGE 5 PIECES, PRES BOUL. TASCHEREAU, FAUT VENDRE. 832-6120, SOIR : 469-7504; 461-7845.

FERN CLIFF REALTIES REGD.
COURTIERS AUTORISES

TETREAULTVILLE, MONTREAL, DUPLEX JUMELE, 5½-5½, GARAGE, SOUS-SOL FINI, $27,900. COMPTANT MINIME.

DUPLEX ISOLE, 5½-5½, AVEC GARAGE, $25,900.

DUPLEX ISOLE, 6 ET 4, SOUS-SOL FINI, GRAND TERRAIN, $26,300, COMPTANT $5,000. CE SONT TOUTES D'EXCELLENTES OCCASIONS, CAR CES PROPRIETES SONT A MOINS QUE LE PRIX DU MARCHE.

TRIPLEX LUXUEUX, 7 ET DEUX 4, APPARTEMENT, CELIBATAIRE AU SOUS-SOL. GARAGE, TERRASSE SOLEIL, PARQUET DE MARBRE DANS HALL ET VESTIBULE. 3 CHAMBRES A COUCHER, SOUS-SOL FINI, CHEMINEE ET BAR. PRIX, SEULEMENT $49,500. COMPTANT MINIMUM : $15,000.

697-3771 — 351-3279

AUBAINE — BROSSARD
COMPTANT $500
HYPOTHEQUE 6¾%

Bungalow neuf, occupation immédiate, 3745, Balzac, 676-5192, 676-4147.

NOUVEAU BORDEAUX

DUPLEX NEUF — 11969, DE TRACY 2 x 5½ appartements, garage double, salle jeux. Peut faire logis au sous-sol. Comptant $8,500. — 259-4936.

STE-ADELE
SPACIEUSE MAISON

Hiver-été, meublée, foyer naturel, tapis mur à mur, 3 lacs pour bateau. Informations : 481-9625.

BROSSARD, bungalow neuf, en brique, 5 pièces, grand terrain, garage, chauffé. Prix $17,500. Hypothèque $13,500. Paiement mensuel $143, capital, intérêts et taxes, comptant $2,000. Appelez Mlle A. Dupuis, 672-3900 ou 655-9688.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

BROSSARD, reprise, $15,800. Cottage 6 pièces, mi-dégagé, en excellent état, pour occupation immédiate ou au printemps. 1½ salle de bains. $1,500 comptant est tout ce dont vous avez besoin, une hypothèque. Hâtez-vous ! Tél. : J. P. Jacques, 672-3900 ou 676-6668.
WESTGATE REALTIES, COURTIERS

CADILLAC, duplex, style colonial, Hamel.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CANDIAC, Pare Laurier, beau bungalow sur terrain d'angle de 10,000 pi car, paysager. Intérieur très luxueux. En meilleur état que neuve. Plusieurs additions. On demande $29,000. J. G. Fleurent 672-3900 ou 676-9261.
WESTGATE REALTIES, COURTIERS

CHAMBLY, bungalow 2 ans, cause transfert, 6¼%, S.C.H.L., et taxes $133 mois. Garage, 4 chambres, sous-sol, patio, comptant $4,300. Près piscine et parcs. 658-6026.

CHAMBLY, bord de l'eau, terrain ombragé 200' façade sur Richelieu, joli bungalow 3 ans, 7 pièces. Seulement $16,000. Termes.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

CHAMBLY, split-level 7 pièces, cause transfert. Imm. Union, 767-4814.

CHATEAUBRIAND, entre St-Zotique et Beaubien, joli duplex pas détaché, parfaite condition, 25 x 50, terrain 105. Bas 7 pièces, haut 6 pièces. Fenêtres aluminium partout, couverture garantie. Arrière 2 grands garages blocs ciment. Près métro et Plaza St-Hubert. Planchers de bois franc. Bons revenus. Chauffage installé. Cave 4 pieds. Prix $17,500, comptant $6,500. Bas libre mai prochain. Propriétaire, 352-0100.

CHRSTOPHE-COLOMB, 7443, triplex 7 pièces, système central, particulier. 321-2643

CHRISTOPHE-COLOMB 4644, 3 logements 7 pièces Comptant $4,000. 484-1350.

CHRISTOPHE-COLOMB, 5 logements, $29,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

CITE LAFLECHE, 1232, rue Montgomery, bungalow neuf, valeur $16,500 pour $14,500, comptant $500, termes mensuels $90. Pour informations : 670-3389.

DUVERNAY OUEST, BUNGALOW
PLUS DE QUALITE A MEILLEUR PRIX
★ DUVERNAY ★
Spacieux bungalows
CONSTRUITS ET VENDUS PAR
Richard & Frères Inc.
Prix variant de $17,500 à $26,000
Passez le pont Viau, tournez à droite au boulevard de la Concorde, tournez à gauche à la rue Champlain, jusqu'à De Blois, maison modèle située au numéro 2725 De Blois. De Pie-IX, tournez à gauche, boul. de la Concorde et suivez les enseignes Richard & Frères.
INF. MAISON MODELE 661-4243 — BUREAU : 681-4022
BIENVENUE AUX VISITEURS

101 PROPRIETES A VENDRE

DUPLEX DE LUXE

Intérêt 6¾%

LAVAL-DES-RAPIDES

Pour aussi peu que $1,550 COMPTANT

HYPOTHEQUE S.C.H.L. — OCCUPATION IMMEDIATE

CARACTERISTIQUES :

CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE, EMPLACEMENT POUR LAVEUSE, SECHEUSE, 4 CHAMBRES A COUCHER, SOUS-SOL ENTIEREMENT FINI AVEC TOILETTE, FINITION BOIS NATUREL ET PLATRE, ARMOIRE EN FRENE, GARAGE DOUBLE, ENTREE ASPHALTEE, GAZONNE AVANT ET ARRIERE.

DIRECTIONS :

TRAVERSEZ LE PONT VIAU, TOURNEZ A DROITE SUR LE BOUL. DES PRAIRIES, TOURNEZ A DROITE SUR LA RUE CONRAD, CIRCULEZ JUSQU'AU BOUL. CARTIER, TOURNEZ A GAUCHE PREMIERE RUE PASSE LE CENTRE D'ACHATS. SUIVEZ LES ANNONCES G.W. CONSTRUCTION LTEE.

G. W. CONSTRUCTION Ltée

MAISON MODELE

426, RUE MARCONI — INFORMATION : 669-9394

Gérard D'Astous, prop. 669-4961

DUPLEX SAINT-LEONARD

PAR SIGMA CONSTRUCTION INC.

Seul un nombre limité de duplex sont disponibles à ces prix et taux hypothécaires

COMPTANT SEULEMENT $1,738 — VOTRE LOYER $65 — PAR MOIS (taxes non incluses)

- ★ Deux fournaises séparées
- ★ Thermostats séparés
- ★ Double garage chauffé avec entrée avant
- ★ Cave à vins en béton
- ★ Briques et pierres extérieures de luxe
- ★ Poêle et four Tappan encastrés
- ★ Portes de patio coulissantes donnant sur un balcon de béton
- ★ Fenêtres sécurité aluminium avec moustiquaires
- ★ Salle de jeux, 4e chambre et 3e salle de bain complètement finies au sous-sol
- ★ Entrée privée pour sous-sol fini

PRIX $33,990 — HYPOTHEQUES 7% S.C.H.L.

DIRECTION : PRENEZ LE BOULEVARD METROPOLITAIN EST JUSQU'A LACORDAIRE, AU NORD DE JARRY, TOURNEZ A GAUCHE A LA RUE RENTY, MAISON MODELE, 5350 RENTY, OUVERTE LES SAMEDIS, DIMANCHES DE MIDI A 8 P.M. SEMAINE DE 6 A 8 P.M. POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ LE BUREAU, SUR PROJET 321-3735, SIGMA CONSTRUCTION, BUREAU CHEF 684-4141.

VIVONS MIEUX !
VIVONS CHEZ NOUS !

BOUCHERVILLE

DUPLEX EXTRA LUXUEUX

CARACTERISTIQUES :

- ☆ CHAUFFAGE INDIVIDUEL
- ☆ GARAGE DOUBLE
- ☆ TERRASSEMENT ENTIEREMENT FINI
- ☆ HAUT LOUE AVEC BAIL DE DEUX ANS
- ☆ FAÇADE EN PIERRE ET BRIQUE
- ☆ PRES DE TOUTES COMMODITES
- ☆ TOUS LES FRAIS INCLUS
- ☆ CONSTRUCTION DE TRES GRANDE QUALITE

SOGECOR INC.

655-9485

DIRECTION : APRES AVOIR TRAVERSE L'UN DES 3 PONTS, PRENEZ LA ROUTE 3 VERS L'EST JUSQU'A BOUCHERVILLE. SUIVEZ LE BOUL. MONTARVILLE JUSQU'AU BOUL. MORTAGNE ET SURVEILLEZ NOS ENSEIGNES. MAISON MODELE SITUEE AU 297 JOSEPH-HUET A BOUCHERVILLE.

DUVERNAY, bungalow 5 pièces, près Centre d'achats $15,500. Comptant $2,500. Hypothèque $106 mois. Capital, intérêt, taxes. Immeubles Faust, courtiers, 381-1821.

DUVERNAY, bungalow, $20,000, libre immédiatement. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DUVERNAY est, bungalow, libre, 5 appts, cave finie, (piscine). Comptant $2,000. Balance 7%, terrain 62 x 130. IMMEUBLES RAMSAY, COURTIER, 669-4575

DUVERNAY, hungalow, moderne, 12 pièces, grand terrain, bar, garage, 661-3796.

DUVERNAY, split, libre, 8½, garage, $19,500, hypothèque 5½%, particulier, 661-2346.

DUVERNAY, bungalow, face à un parc, sous-sol fini, grand terrain, belle occasion, 645-9137 A NE PAS MANQUER

DUVERNAY, duplex 5 appartements fermés, chauffage central, 3857, Lévesque, 661-6902

DUVERNAY, ultra joli bungalow, grand terrain paysager 316,500 Comptant $3,000. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

DUVERNAY, bungalow, garage, sous-sol fini, faut voir, Moreau, 376-2710. IMM. BRUYERE, INC., COURTIER

ETHIER, triplex, comptant $5,000. Recton. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

FABRE et Laurier, 1-7, 4-4, garage, 220, revenu $3,600, petit comptant, 729-2725 ou 727-0324.

FABREVILLE, split level, 4 chambres à coucher, 1½, salle de bain, salle de jeux, hypothèque 6¾%, comptant $3,300., occupation immédiate. 622-7874, appelez de 1 à 10 heures p.m.

FABREVILLE, 4½, $8,500 Comptant $2,000. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

FABREVILLE
Par le boul. Dagenais au coin de Mobique et Marquette, 1-4 mille à l'ouest de Steinberg, 4 derniers bungalows à 7%, 3 chambres à coucher, modèle de luxe. Prix raisonnable. Paiement initial très modéré. Ouvert pour inspection. 622-1255. U. Tomassini et Frères Ltée.

FLEURY : 3-4½ fermées, modernes, $19,800. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

FOUCHER, 4huntsic, 3-4½. Revenu $2,640. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

FRANCHERE, Duvernay, split-level, 5 pièces, hypothèque $10,600, plus $8,500 comptant. Soir 661-1539.

FRENCH, triplex, comptant $5,000. Loranger. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

GARNIER, 3 X 6, comptant discuter, Coupal. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

GILFORD, 4 logis, 2 garages, comptant à discuter, 731-4335.

GONCOURT, duplex, foyer, garage, Gagnon. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

GREENFIELD PARK, bungalow pierres, briques, abri auto, pavage asphalte, terrassement, près Centre d'Achats. Transportation très facile au métro. Nouvellement construit. Intérêts 6¾ p.c. S.C.H.L. Près à être occupé, 671-2983.

GREENFIELD PARK, BUNGALOW MODERNE, SALLE JEUX, GARAGE, OCCUPATION IMMEDIATE, $2,000 COMPTANT. 484-3942.

HENRI-JULIEN Jarry, 2-5, comptant $4,000. 669-4575, Immeubles Ramsay, courtier.

HENRI-JULIEN, Villeray, 2-6, cave, $12,800. Comptant $3,000. Propriétaire, 352-2243.

HOCHELAGA, 6 logements, neuf, $18,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

IBERVILLE, triplex, comptant $10,000. Loranger. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

IBERVILLE, Vauquelin, triplex, prix $28,000, 1-5, 2-3, sous-sol fini, et garage. S'adresser 7420 Iberville, 236-0580.

JACQUES-CARTIER, duplex pierre-brique, 2 grands 4, plus 3 pièces finies sous-sol. Bas libre 1er février. Seulement $18,000 Comptant $5,000. Photo M.L.S. IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

JEANNE D'ARC, 12 logements, $24,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

JEAN-TALON, 6-4½ modernes, revenu $4,800. $35,500. Comptant $10,000. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-4881

LACHINE, bungalow 6 pièces, près Centre d'Achats et près piscine, 676-1761.

LAFLECHE, la maison idéale pour retraités. Bungalow 3½ pièces, très bien entretenu, 1 chambre, 2e chambre possible. Extérieur en bardeaux d'aluminium pour le minimum d'entretien, beau jardin dans section résidentielle paisible. Prix $6,900. Peut être financé avec $1,000 comptant. G. Czermak, 672-3900 ou 937-5217. IMM. WESTGATE, COURTIERS

LAGAUCHETIERE, duplex, prix $13,500. Hamel. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LAJEUNESSE, 8896, coin, revenu $3,196, comptant $1,500. Balance loyer $150.

LAJEUNESSE, triplex commercial, revenu $4,620. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LANORAIE, bungalow, cottages, aubaines, Loranger. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LAPRAIRIE, ancien cottage, plus de 200 ans. Vrai style canadien en pierre des champs. 9 pièces, 5 chambres à coucher, plomberie et électricité de 4 ans. Terrain 90x90. Très bonne occasion. Très bon achat à seulement $26,000. Appelez A. Alarie, 672-3900 ou 672-4618. IMM. WESTGATE, COURTIERS

L'ASSOMPTION, 10 minutes Montréal, duplex, brique, coin, terrain 60 x 190, sous-sol fini. Termes faciles, face parc, 143 Edouard Roy, 837-3923.

LAVAL-DES-RAPIDES, split-level 7 pièces, garage, 668-3250.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow 8, $13,000, Comptant $3,000, balance $75. 667-9536.

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex 3½, neuf, moderne, radio, intercom A.M. F.M., garage $26,900. Comptant $3,500 et plus, 381-7456, 663-5239.

LETOURNEUX, 12 logements, comptant $25,000 IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LIEBERT, triplex, revenu $4,624. Loranger. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LONGUE-POINTE, duplex, garage, $20,000 IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

LONGUEUIL, duplex, brique avec garage, solarium, 2-5 pièces, $16,000, comptant $7,000. 674-7300.

OUVERT AUX VISITEURS
DUVERNAY
2420 MORLAIX
DIMANCHE, 17 DECEMBRE, DE 2 A 4 H

Bungalow détaché, 5 pièces, doit être vendu aujourd'hui, propriétaire transféré. Prix demandé $16,000. Comptant requis $2,500, balance 6½%. Occupation immédiate. Près écoles et toutes commodités.
INFORMATIONS :
F. COUTURE — 322-9523
ROYAL TRUST, COURTIERS
6991, ST-HUBERT
273-7561

DUPLEX A LAVAL-DES-RAPIDES BOULEVARD CLERMONT ET 5e RUE 2-5½ PLUS BACHELOR

- ★ 2 SYSTEMES DE CHAUFFAGE SEPARES
- ★ SALLE DE JEUX FINIE
- ★ GARAGE DOUBLE
- ★ TERRAIN GAZONNE

VISITEZ NOTRE MAISON MODELE CONSTRUIT ET VENDU PAR
Nord Contractors and Builders Co. Ltd.
INF. : 681-8502

Nouveau Bordeaux

BUNGALOWS
MAISONS DE DISTINCTION
SUPREME QUALITE
3 MAISONS MODELES

Visitez rue Jacques-Bizard, nord Henri-Bourassa, 1re ouest de Bois-de-Boulogne, près écoles, college classique. Nous bâtissons sur commande, B.L.R. Inc., 334-9170.

LONGUEUIL, et rive sud, choix de propriétés unifamiliales, duplexes, triplexes, placements, commerces, terrains, reprises S.C.H.L., etc. Imm Gueymard, courtiers, 677-5216.

MARSEILLE : 3-5½. Revenu $3,120 ; $23,500. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

MENTANA, 2 x 6, prix $15,500. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MONTREAL-NORD, luxueux duplex neuf, 2-3½, sous-sol fini, près école, autobus, centre d'achats. Charbonneau Frères Ltée, 11606 Desy, 322-2932.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, luxueux 2 x 5½ — 30 x 40, sous-sol fini, garage, grand terrain 39 x 118', près des écoles, $29,500. Comptant : $4,000. — 322-3510 ; 322-1532.

MONTREAL-NORD, belle propriété, 1-6½, 3-3, garage 3 autos, revenu $4,600, particulier, Après 5 heures, 322-4189.

MONTREAL-NORD, Majeau-Pie IX, 8-4½, neuf. Revenu $9,600. Prix $65,000. Comptant discutable. Constructeur: 322-8550.

MONTREAL-NORD, 11007 Bellevois, duplex, 2-4, sous-sol (3), revenu mensuel: $300., $24,300. 323-4163.

MONTREAL-NORD
TERRASSE DES ERABLES
PAROISSE STE-COLETTE

Duplex luxueux, neuf, modèles variés 2-5½ plus sous-sol fini de luxe avec salle de jeux, salle de bain complète et 4 chambres à coucher. Construction et finition de première qualité. Près d'autobus, centre d'achats, église, écoles primaire et secondaire. Comptant $3,760, intérêt 7%. CLAUDE LEGAULT CONST. LTEE 322-7070

MONTREAL-NORD, nouveau duplex style Colonial. Raymond Gouin Const. Ltée, très moderne, sous-sol fini, bas, toilette, douche, chambre de plus, laveuse sécheuse dans la cuisine, seulement $4,000 comptant. 321-3421.

MONTREAL-NORD, 11,275, J.-P.-Tardivel, joli duplex moderne, faut vendre rapidement, bas vacant, comptant seulement $2,500, offre demandée. Imm. André Vézina courtiers. 725-9788.

MONTREAL-OUEST, revenu $7,986. Gagnon. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MONT-ROYAL, 1-6, 4-4. $20,800. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

MONT-ROYAL, revenu $8,540. Loranger. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

N.D.G. coin Northcliffe, grand cottage, garages, $36,000. 482-0646.

NOTRE-DAME-DE-GRACE
3562 avenue Notre-Dame-de-Grâce, magnifique cottage, living-room, avec foyer naturel, salle à manger et cuisine, 4 chambres, boudoir avec foyer naturel, salle de jeux avec foyer naturel, garage détaché. Doit être visité pour constater ses nombreux avantages. Trust Général du Canada (Mme G. D'Aoust), 866-9641 : soir : 731-6303.

NOTRE-DAME, triplex commercial, $12,500. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

NOTRE-DAME, duplex, comptant $8,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ORLEANS, triplex, aubaine, $25,000. Hamel. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

OUTREMONT, $2,500 NET, NET. Pour $18,500 comptant, plus capital, intérêt et toutes dépenses: sur vieux triplex luxueusement rénové: premier étage avec sous-sol fini, comprenant 8½ pièces et 2½ salles de bain. Libre pour acheteur le 1er mai, près écoles, églises et magasins: pour une transaction directe profitable, appelez le propriétaire à 861-8154 ou CR. 1-9155.

OUTREMONT, MAPLEWOOD AVENUE, RESIDENCE DE CHOIX, 9 BELLES PIECES ECLAIREES PLUS SALLE DE JEUX, 2 SALLES DE BAIN, GARAGE. SEULEMENT $38,000. M.L.S. OCCUPATION JANVIER. ISABELLE LAFRENIERE, COURTIER 932-6363
Notre intuition féminine vous aidera

OUTREMONT, Durocher 5141, 3-6 chauffés, revenus $3,780. $25,000. 272-9267, 259-0325.

PIE IX, placement $23,000. Revenu $4,420. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

PLATEAU MONT-ROYAL, triplex, 4 pièces 2/3. Revenu $2,624. Comptant $1,000. Balance facile, Prix $15,000. G. Brunet 737-3441. IMM. PACIFIC, COURTIER, 761-3458

PAT cottage, $12,500, comptant $1,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

DUPLEX

VILLE D'ANJOU NORD

à 2 minutes des Galeries d'Anjou

Ces ravissants duplex de 5½ grandes pièces ultra modernes comprennent :

- UNE CUISINE DE 9x20 AVEC ARMOIRES ET COMPTOIRS EN FORMICA AVEC DOSSIER EN CERAMIQUE DE COULEUR ATTRAYANTE.
- PORTE COULISSANTE EN ALUMINIUM OUVRANT SUR GRANDE GALERIE EN BETON DE 7 x 9.
- RACCORDEMENT POUR LAVEUSE ET SECHEUSE.
- FINITION INTERIEURE ET PLANCHER EN CHENE.
- CHAMBRE DE BAIN EN CERAMIQUE, COMMUNICATION AVEC CHAMBRE DES MAITRES.
- GRAND SALON ENJOLIVER D'UNE MOULURE AU PLAFOND, TRES GRANDE FENETRE PANORAMIQUE.
- 3 CHAMBRES A COUCHER.
- SYSTEMES DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD INDIVIDUELS.
- GARAGE POUR 2 AUTOS.
- FINITION EXTERIEURE EN PIERRE ET BRIQUE, AVEC GALERIE EN BETON RENFORCE.
- SALLE DE JEUX FINI, PLANCHER EN PARQUETERIE DE CHENE ET MURS EN TECK DE LA BIRMANIE.

MONSIEUR, MADAME, VOUS DEVEZ VOIR CES DUPLEX POUR LES APPRECIER.

PRIX : $28,000 et $29,500

Rockdale Construction Ltd.

Information : M. B. Rivest Rés. 681-2209. Office : 351-2470

Direction : D'Allones coin Jarry, 5 rues à l'est de Boul. Langelier

BOUL. METROPOLITAIN SORTIE LANGELIER NORD.

DUPLEX
LAVAL-DES-RAPIDES

Prêts Société Centrale d'Hypothèques, 7%, 25 ans, entièrement finis, $33,500. Déboursés incluant : frais notaire, assurance incendie, total $4,940. Paiement par mois par le propriétaire, $146, taxes incluses.
Brière & Poirier Construction Inc. 564, Lartigue — 523-7868

Triplex

Visitez notre maison modèle. Intérêt S.C.H.L. 6¾ à 7%. Comptant requis $2,000 déboursez $67 par mois. Les entreprises Victor Inc, bureau situé à : 2137, Brébeuf, Cité Jacques-Cartier. Tél.: 677-1169, 655-8120.

PLACEMENT
8 LOGIS : 2-3 — 6-4, NEUFS
REVENU : $8,860
COMPTANT : $12,500
259-4936

POINTE-AUX-TREMBLES, duplex, foyer naturel, salle jeu finie, garage, prix à discuter. S'adresser 903-9ième Avenue.

POINTE-CLAIRE, vieux cottage, avec terrain bord de l'eau, taxes peu élevées, $12,000 pour vente rapide, pas d'agents. $3,000 comptant, après 1 h. p.m. 131 Bord du lac.

POINTE-CLAIRE
Duplex neuf, 8 pièces, 2 salles bains, salle familiale, foyer, bar, conditions faciles, S.C.H.L. 7%.
KENNEBEC HOME — 697-5763

POINTE-SAINT-CHARLES, 2624, Knox, 3-5 pièces, Coin ruelle. Revenu $1,980, évaluation $9,000, Prix $15,000. Jour 845-8097; soir 767-5470.

PONT-VIAU, Cousineau, 4-4½, détachée, environ 48 x 48, 669-0146.

MARSEILLE : 3-5½. Revenu $3,120 ; $23,500. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

MENTANA, 2 x 6, prix $15,500. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

MONTREAL-NORD, luxueux duplex neuf, 2-3½, sous-sol fini, près école, autobus, centre d'achats. Charbonneau Frères Ltée, 11606 Desy, 322-2932.

MONTREAL-NORD, duplex neuf, luxueux 2 x 5½ — 30 x 40, sous-sol fini, garage, grand terrain 39 x 118', près des écoles, $29,500. Comptant : $4,000. — 322-3510 ; 322-1532.

MONTREAL-NORD, belle propriété, 1-6½, 3-3, garage 3 autos, revenu $4,600, particulier, Après 5 heures, 322-4189.

MONTREAL-NORD, Majeau-Pie IX, 8-4½, neuf. Revenu $9,600. Prix $65,000. Comptant discutable. Constructeur: 322-8550.

MONTREAL-NORD, 11007 Bellevois, duplex, 2-4, sous-sol (3), revenu mensuel: $300., $24,300. 323-4163.

REPENTIGNY
Bungalows 5 ou 6 pièces, variant entre $15,000 et $20,000.
LES ENT. REPENTIGNY INC., R. LAPLANTE — F. DOYON 581-0220 — 729-0993 — 581-9392

RIVARD, duplex, moderne, comptant $3,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

RIVIERE-DES-PRAIRIES, maison 3½ appts, système chauffage, grand terrain, vendrais à de très bonnes conditions. 665-3238.

ROSEMONT, 12 x 4, revenu $16,140. St-Pierre. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, 6 - 4½, comptant $5,000. St-Pierre. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, 3e Avenue, un étage, 5 pièces, cave, système. 722-7939. IMMEUBLES DUCHESNE, COURTIER

ROSEMONT, 3803 Bélanger, grand 9 pièces libre, plus logement 8 pièces sous-sol, garage double. Prix comptant à débattre. 722-1463.

ROSEMONT, 6619, 13e Avenue, duplex semi-détaché, moderne, $6,500 comptant, balance termes faciles. 722-7939. IMMEUBLES DUCHESNE, COURTIER

ROSEMONT, 25e Avenue, 2-5 app. près école, église. Tél. 321-2832.

26e ROSEMONT, 15 x 3½, placement Hamel. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, 16x4½, revenu $19,320. Aubaine. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, 6 logements, prix $19,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, revenu $4,004. Comptant $7,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, triplex, moderne, prix $20,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, duplex, comptant $6,000. Coupal IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT, duplex, détaché, neuf, $5,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ROSEMONT : bungalow, 6220 Chatelain, 8 pièces, luxueux, 721-7122. GEO. BERGERON, COURTIER

ROSEMONT, 5816, 4e, duplex 2-6, très propre, seulement $16,000. André Vézina courtiers, 725-9788.

ROSEMONT, 2-6 fermées, 220, $17,300. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

ROSEMONT, triplex, 5824 Madore, bas libre avril. $38,500. 323-2999.

ROSEMONT, 2-5, système, garage, sous-sol fini, comptant $8,500, 729-8972.

ROSEMONT, triplex, 1-5, 2-3, garage double, système $27,000. Comptant $13,000. Revenu $2,940. Propriétaire 351-4833.

ROSEMONT, 4e Avenue, 3 logis, garage, comptant $8,000. Immeubles Leclair Enrg. 731-4335.

ROUEN, 8x4½, neuf, $52,000. St-Pierre. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ST-ANDRE, 3-7, $19,000, offre. Hamel. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ST-ANDRE, maison chambres, avec propriété. Immeubles Leclair Enrg. 731-4335.

SAINT-ANDRE, 2-6, près Duluth, bas libre, $14,500 258-5923.

ST-ANDRE 5067 (boul. St-Joseph), 2 logements, règlement de succession, aubaine, $13,000, comptant $3,000, conditions faciles. Imm. André Vézina courtiers, 725-9788.

PIE IX, placement $23,000. Revenu $4,420. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

PLATEAU MONT-ROYAL, triplex, 4 pièces 2/3. Revenu $2,624. Comptant $1,000. Balance facile, Prix $15,000. G. Brunet 737-3441. IMM. PACIFIC, COURTIER, 761-3458

PAT cottage, $12,500, comptant $1,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

NOUVEAU BORDEAUX
OUVERT POUR INSPECTION
12320, ST-EVARISTE

Bungalow neuf, détaché, superbe terrain sur parc paysager. Hall central, grand salon, salle à diner séparée, cuisine avec dinette et chambre de lavage, 3 chambres à coucher, salle de jeux avec foyer, chambre à coucher supplémentaire, 3 chambres de bain, garage. $36,500. Informations : 332-0934.

ST-BRUNO, rue Marquette, bungalow 5 pièces, construction 1 an, cause départ, doit vendre, 653-3110.

SAINT-BRUNO, 128, Denormandie, 653-9266, aubaine exceptionnelle, obligé de vendre rapidement, transfert, $18,500, beau quartier central, près arrêt d'autobus pour métro Longueuil, voisinage distingué, agréable, grand terrain planté d'arbres, haies de cedre, grand bungalow divisions pratiques, 3 chambres, tous planchers a revêtement plastique d'entretien facile, sous-sol grandeur maison, peinture,

ST-BRUNO, bungalow en brique 1967, $16,000. Grande cuisine et dinette, 3 chambres à coucher de bonne grandeur, tapis mur-à-mur salon, passage et chambre principale. Appelez Mme Vachon, 672-3900 ou 653-4791. IMM. WESTGATE, COURTIERS

ST-BRUNO, bungalow brique, 6 pièces, 4 chambres à coucher, grand sous-sol, garage double. Libre pour le 1er mai, 68 Terrain 75x150'. Prix $16,000. Appelez A. Paquet, 672-3900 ou 674-8373. IMM. WESTGATE, COURTIERS

STE-CATHERINE D'ALEXANDRIE, joli bungalow, complètement renové, 3 chambres à coucher. Seulement $9,500. Peut être financé. Appelez X. O. Matz, 672-3900 ou 659-9514. IMM. WESTGATE, COURTIERS

ST-DONAT, 2183, duplex, système, garages, $21,500. Comptant $4,000. 581-2722.

SAINTE-DOROTHEE, PLACE GEORGE, BUNGALOW, 6, PISCINE, GARAGE, ECHANGE, IMMEUBLES PAIEMENT, 681-1212.

STE-DOROTHEE, Ville de Laval, bungalow 6 pièces, salle de jeux finie, 2 chambres de toilette, garage, gazon, près école, église, etc. Prêt à 6¼% pour 25 ans. Transfert, 689-0243, entre 1 h et 9 h p.m.

ST-FRANCOIS, bungalow, libre, $2,000. Beaudry. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

SAINT-HENRI, 849 Laporte coin St-Antoine, 5 logements, restaurant, parc, revenu net 9½%, 523-0659.

ST-HUBERT, Qué., maison idéale pour famille nombreuse. Bungalow surélevé moderne, 7 pièces, 4 chambres, salon avec foyer, vaste salle à manger, très grand terrain, pièces à lessive et entreposage, chauffage électrique, trottoir, pièces insonorisées. Filerie pour téléphone dans chaque chambre. On demande. $15,000 dont $3,000 comptant. G. Czermak 672-3900 ou 937-5217. WESTGATE REALTIES, COURTIERS

ST-HUBERT, près Rachel, coin ruelle, 2-8 pièces, 1-4, 2 garages, chauffage central, près Métro, site pour professionnel. 524-4803.

ST-HUBERT-ROY, 3 grands logements, semi-détaché, logement libre si désiré. Terrain 25 x 109, 844-8105.

ST-JEAN, maison de 16 pièces, 10 minutes du centre de la ville, près écoles, église. S'adresser soir, après 6 heures, 13 boulevard St-Joseph.

ST-LAURENT
BUNGALOW 3 CHAMBRES, A 5 MINUTES DE LA GARE, TAXES PEU ELEVEES, GRAND TERRAIN SUR COIN. TERRAIN EXCEPTIONNEL. 747-3856.

ST-LEONARD, luxueux duplex neufs, sous-sol fini $29,000. et plus. 6422, de Blainville. Dante Courtier, 321-7493.

ST-LEONARD, duplex, neuf, $31,000. St-Pierre. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ST-LEONARD, 5770 Fadette, bungalow 5 pièces, sous-sol fini, grand terrain, $27,500. 332-1848.

ST-MICHEL, placement, 6x4, revenu $4,920. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ST-MICHEL, 2-3½, revenu $2,700. Intérêt 6½ p. 100. Prix $23,500. 669-3852.

ST-MICHEL, 9184, 24e Avenue, joli duplex moderne, 2-5, très propre, faut vendre rapidement, urgent, prix séulement $22,500, comptant $5,000, hypothèque avec propriétaire. Imm. André Vézina courtiers, 725-9788

ST-MICHEL, 9063, 9e Avenue. Duplex 2-5½, soubassement fini. S'adresser à 9325 Iberville. Tél. : 389-0937.

ST-VALLIER, semi-commerciale, $16,000. Dussault. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

ST-VITAL : bungalow 6½, $16,800. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-3747

SALK, bungalow, garage, $5,000. St-Pierre. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

SAURIOL, cottage moderne, comptant $5,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

SHERBROOKE, 7x4, revenu $6,732. St-Pierre. IMMEUB'LES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

SHERBROOKE, duplex, prix $26,500. Loranger. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

SNOWDON, duplex, vendu par propriétaire, Coolbrook, 3-5, en parfait état; 220, commodités, jardin, écoles, églises : hypothèque 6½%. 489-7083.

TERRASSE, Maison neuve, bungalow, piscine. 662,500. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

TETREAULTVILLE, duplex près fleuve, $20,000. IMMEUBLES GOULET, COURTIERS 3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

TETREAULTVILLE, duplex 2-4 fermées, rue Ste-Claire, prix $16,500. discutable, chauffage eau chaude. HENRI LALONDE ENRG. 351-5520 COURTIER EN IMMEUBLES

TETREAULTVILLE près Hochelaga cottage détaché, 5 pièces, grand terrain. $14,800. HENRI LALONDE ENRG. 351-5520 COURTIER EN IMMEUBLES

VERDUN OUEST, duplex moderne, système, sous-sol. Prix $19,000. A. Dionne, 769-6551. IMM. PACIFIC, COURTIER, 761-3458

VERDUN, 585 Osborne, 2 logements, 6 pièces. Comptant $3,000 — 484-1390.

VILLE ST-LEONARD

PACIFIC HOMES

Promoteur et constructeur de plus de 300 maisons

Duplex de luxe
Qualité, beauté, confort

Occupation immédiate ou plus tard

PRIX $30,950
PRET $28,650
COMPTANT $ 2,300

PREMIERE HYPOTHEQUE DE S.C.H.L. DE 7%

PACIFIC HOMES

Construit par Toulon Construction Inc.

POUR VISITER PRENDRE LACORDAIRE VERS LE NORD, ENSUITE VIRER VERS L'OUEST A 5450 BOUL. DES GRANDES-PRAIRIES

PROJET : 321-5433 — BUREAU : 932-2109

LE DOMAINE

Duvernay ouest

PROJET B

Nouveau projet de cottages

"Le Canadien"

PRIX $16,975
A 7% INTERET
COMPTANT AUSSI BAS QUE : $900

finition extérieure en pierres naturelles et déclins d'aluminium

★ Réservez ★ maintenant

Direction : prendre boul. La Concorde, tourner au nord à Leblanc puis tourner à droite sur Deblois et suivre les enseignes "Le Domaine" jusqu'aux maisons modèles coin de La Mauricie et Cap-Santé.

GERANT DES VENTES : M. R. BINETTE
Construit par les Dév. Harman Inc.
Projet : 669-0346
Résidence : 669-0769

Nouveau Rosemont

2X5½, SOUS-SOL FINI
6467, RUE CARIGNAN
NORD DU BOUL. ROSEMONT
CONSTRUCTEUR : 259-1922 ou 255-1225

BUNGALOW, ROSEMONT, BEAUCHEMIN, 33e, 5 APP., DETACHE, $19,500. COMPTANT $6,000, LIBRE 1er MARS. IMMEUBLES ROY, 729-7970

BUNGALOW, comptant $2,500., 4 pièces, salle jeux, cave, système, garage, $91 par mois taxes comprises. Prix $12,500. Pointe-aux-Trembles, 334-0789.

BUNGALOW neuf, Sainte-Dorothée, split level, 2 chambres de bain, salle de jeux, $13,950. Comptant $1,370. Paiements $118 taxes incluses. Intérêt 6¾%, 689-5921.

BUNGALOW AVEC GARAGE A VENDRE, CAUSE MORTALITE. 435-1391.

$10,000 COMPTANT, 8-5½ neufs, revenu $8,232. Intérêt 7%. Excellent placement. IMM. PREVOYANCE, COURTIERS RA. 7-4881

COTTAGE, Sainte-Dorothée, 5 pièces, 2 chambres de bain, gazon, asphalte, clôture, $12,500. Comptant $1,500. Paiements $104.03, taxes incluses. 689-5921.

COTTAGE à Hampstead, directement du constructeur. Tous accessoires. Visite libre dimanche, 2 à 4, 208 Ch. Finchley, 688-1827, 488-0768.

DUPLEX, 2-5, chauffage central, eau chaude, hypothèque 6½%. 130 rue Legault, Ville Laval. Jour, 625-6975, soir 625-9183.

DUPLEX, comptant $3,500, 2-5, cave, système, garage. Prix $19,500. Desmarteau, nord Sherbrooke, 334-0789.

DUPLEX, 2111 St-Just, près pont-tunnel, 2-5, salle jeux, logis 4 pièces en bas, occupation 1er mai, comptant environ $6,000. HENRI LALONDE ENRG. 351-5520 COURTIER EN IMMEUBLES

DUPLEX, 2-5, Tétreaultville, près Notre-Dame, 9 ans. $23,000. HENRI LALONDE ENRG. 351-5520 COURTIER EN IMMEUBLES

DUPLEX, Henri-Julien - Jarry, metro 2-5, cave, $14,800. Comptant $4,000. IMMEUBLES RAMSAY, COURTIER 669-4575

DUPLEX, Chambord - Villeray, 5 pièces, prix $22,000. Comptant raisonnable, 381-2993. EDWARD THOMAS INC,

103 PROPRIETES DEMANDEES

CONFIEZ-NOUS la vente de votre propriété vous serez payé comptant, évaluation, financement gratuitement service personnel. IMM. BEAU "LAC", COURTIERS 389-6115

INTERESSE à acheter, 18 à 30 logements pas meublés, 3 et 4 pièces. Comptant $50,000. Pierre Bruyère, 376-2710, 722-8859.
IMM. BRUYERE INC., COURTIER

PARTICULIER, j'ai $20,000 comptant, ou plus. Résidentiel, semi-commercial, 844-8991.

104 COTTAGE A VENDRE

BOIS-DES-FILION, cottage 8 app., chauffage central, avec garage. Occupation immédiate. $12,500. 625-3280.

JACQUES-CARTIER, COTTAGE, 6 APP. A $10,000, 677-9360.

ROSEMONT, Laurier, cottage 4 appts, 220, terrain 25 x 92. Prix $8,600.
IMMEUBLES RAMSAY, COURTIER 669-4575

ROSEMONT: cottage 6 pièces, sous-sol, foyer, libre, 5097, boulevard Rosemont, 721-7122.
GEO. BERGERON, COURTIER

105 PROPRIETES DE CAMPAGNE A VENDRE

Trust Royal
LAC LOUISE
St-Adolphe de Howard
Chalet type Suisse toute saison

Situé dans un décor enchanteur face au lac, spacieux vivoir avec fenêtres panoramiques, cuisine moderne, chambre à coucher au rez-de-chaussée plus dortoir sur la mezzanine. Construit l'été dernier, entièrement meublé. Prix demandé $14,000. S.V.P. appelez Mme A. Lalonde, frais virés, St-Sauveur, 227-2813, ou Montréal, 482-7111.

Trust Royal
VILLE D'ESTEREL
$20,000

Cottage moderne toutes saisons, 3 chambres à coucher, cuisine, salle de séjour et salle à manger en forme de L. Foyer naturel, chauffage automatique. 25,641 p.c. de terrain. Entièrement meublé. Droit au lac et aux activités d'un centre bien organisé. S.V.P. appelez Mme Aline Lalonde, frais virés, St-Sauveur, 227-2813, ou Montréal, 482-7111.

Trust Royal
BOURBONNIERE
Près Lachute

Attrayante propriété toutes saisons, bois rond (log), peut servir pour 2 logements ou un très vaste. 3 chambres à coucher, grand vivoir, 2 salles de bain, 2 cuisines, solarium, salle de jeux finie au sous-sol, lavoir. Chauffage à huile, automatique. Carport, magnifique terrain, kiosque, arbres et arbustes. Prix demandé $20,000. Termes faciles. S.V.P. appelez Mme A. Lalonde, St-Sauveur, 227-2813, frais virés, ou Montréal, 482-7111.

CONTRECOEUR, près Dosco, face Radio-Canada, maison 220, terrain, 521-4654.

GREENWICH village, 2 milles nord Terrebonne, ravissant bungalow 3 app. finis modernes, $10,950, $1,000 comptant, balance $80 par mois. 1-477-0202.

LAC FRANCAIS, propriété comprenant magasin et maison, avec environ 300 arpents dont plus des ¾ prêts pour coupe de bois, téléphoner soir ou matin, 514-346-9516.

LAURENTIDES, 8 pièces, foyers, grand terrain, pelouse, arbres. Très basses taxes. Valeur $24,000. Aubaine sensationnelle, $16,000., 663-5948.

NAPIERVILLE, bonne maison, 2 grands terrains, 492 St-Jacques, 245-3507.

REPENTIGNY, 7 PIECES, 220, BAIN. 279-6311, 486-9000.

MAISON de campagne hiver, été, $7,000, téléphoner 274-2919.

DOMAINE Chanteclerc, chalet suisse rustique, neuf, hivérisé, équipé, foyer en pierre, face à monte-pente de ski, plage privée, $14,850, $78.50 par mois. 731-3501.

MAISON à vendre, village de Varennes, 2 logements, 5 pièces. Après 6 hres, 652-2309.

2 MILLES nord Terrebonne, bungalows neufs, 5 pièces, finis brique, système, grand terrain, $93 mois. Projet Economic, Boul. Ste-Marie est, Mascouche. 642-9990 — 254-5978.

5 MILLES Est, Sainte-Thérèse-de-Blainville, maison neuve, hiver, été, 25 x 30, grand garage, toutes commodités, terrain 5,000 ou 10,000' carrés, comptant $900. — 521-7405 ou 722-2066.

STE-MADELEINE, rang d'Argenteuil, comté St-Hyacinthe, bungalow moderne, brique, 5 pièces, système chauffage, garage double, terrain 2 arpents et petit roulant. 795-3439 (interurbain), ou 435-4749, après 5 heures.

109 A VENDRE OU ECHANGER PROPRIETES - TERRAINS - COMMERCES

GROS COMMERCE

Epicerie, affaires $500,000 par année, avec propriété. Accepterais comptant $25,000, plus échange.

S A F
Société d'Administration et de Fiducie
844-3965
M. Boissy — 671-5101

CHOMEDEY, et Cité Laval, plusieurs bungalows, $10,000 à $20,000. Comptant discutable, Echange, Immeubles Paiement, 681-1212.

DUVERNAY, 1,000,000 de pieds carrés ou partie avec services ou subdivisions, à vendre ou échanger, 8 appartements dans Laclaire, qu'avez-vous? 735-0111, 849-2231.

LAURENTIDES, propriété domaine 48 acres, établie bord du lac, 435-9331.

ACCEPTERIONS échange et petit comptant pour propriétés à revenu neuves. Qu'avez-vous à offrir? Trans-Canada Investment, courtier, 722-4262.

AI PROPRIETE sur coin rue, revenu $5,500, prix $40,000. Pour petit commerce avec comptant. 521-7732.

APPARTEMENTS bachelor bien situés, gros revenu, accepterais échange. 488-9056, soir.

BON salon coiffure moderne. Clair d'hypothèque. Pour propriété Montréal. 722-7891.

BUNGALOW 8 pièces meublées, 2 chambres de bain, moderne, 625-5356.

CENTRE NOUVEAUTES, Jacques-Cartier, à vendre ou échanger, 677-0198.
109

COTTAGE neuf, Pierrefonds, 6½, contre chalet, terrain, ferme, voiture. 342-5144.

EPICERIE licenciée à vendre ou échanger. S'adresser après 7 h: LA. 8-0329.

GARAGE très bien équipé, bien situé à vendre ou à échanger 721-2507, 669-3176.

GARAGE commercial, grand bureau et 2 logements, 681-7745.

$200,000

1ère HYPOTHEQUE sur hôtel 1ère ordre, à échanger contre maisons appartements, peu hypothèque. RE. 7-9886.

MAISON rustique, foyer pierre naturelle, plancher bois franc, système chauffage central, 20 milles au nord de Montréal, accepterais échange. 387-5341.

RESTAURANT, salle manger, 5½ jours, vendre, échanger. 3291 Ste-Catherine est.

SUIS pret immédiatement à vendre ou échanger brevet prêt à être exploité par personne désireuse de se lancer en affaires. Comptant $150,000 ou immeuble de rapport de valeur équivalente. Ecrire Case 2967, La Presse.

110 A VENDRE OU A LOUER (PROPRIETES — TERRAINS)

DUVERNAY OUEST, 5 pièces, vendrais ou louerais, transféré à Québec, dois déménager d'ici 30 jours, près école, centre, conditions raisonnable. 669-0823.

ST-SULPICE, 82 Fortin, cottage de 5 pièces, comme loyer, avec garage, système de chauffage.

3 CHAMBRES à coucher, salon, cuisine 1er étage, $115 par mois chauffé. Aussi salle de jeux, 8658 Papineau. 727-6259.

111 CHALETS A VENDRE

CHALETS D'ETE A VENDRE

Situés à 1 h 30 de Montréal, via autoroute des Cantons de l'Est, 10 milles de Sherbrooke.
Sur un même grand terrain au bord de l'eau, 125 x 125.
Un grand chalet 3 chambres à coucher, une cuisine, un salon, une chambre de bain, un grand solarium fermé en moustiquaire 10 x 25, tout meublé.
Un petit chalet une chambre, une cuisine, un solarium, meublé. Ce petit chalet a été construit pour servir d'abri d'hiver, idéal pour ski, ski-doo, traine sauvage.
Prix de vente pour le tout au complet $11,000.
Pour renseignements, de 8 h à midi, de 1 h à 5 h, 562-3414, Sherbrooke.

ATTENTION! ATTENTION!

Incroyable mais vrai. Avons 9 chalets, repris de finance, situés Lac à la Truite, Val Morin. Aucune offre raisonnable refusée, pour du comptant seulement. Jour: 435-6903. Soir: 331-3583.

AUBAINE

Chalets 5 app., bord de l'eau, hivérisés, électricité plomberie installées, meublés, termes si désirés, informations, 387-5541.

ABERCORN, chalet toutes saisons, meublé, 5 acres, 3 chambres, prix $9,000, conditions faciles, 538-5172 (interurbain).

BROMONT, joli chalet neuf, fini pierre naturelle et bois, fenêtres panoramiques, 5 appartements, près de la rivière, ski et golf, hivernisé, 40 minutes de Montréal, égouts et aqueduc, terrain 15,000 pieds carrés. Prix $8,950. 677-6088.

ST-CALIXTE, Lac Duffy, chalet meublé, 5 appartements, fini en dehors et dedans. Prix $4,000. 728-0633.

AUBAINE CHOIX 6 CHALETS
$2,500 A $38,500. — 352-8947

CAMP à Pointe-Calumet, 4 appartements, meublés, terrain 100 x 100, prix à discuter, 766-2771.

CHALET de grand luxe, Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, foyer, etc. Vendre ou louer. 353-0545.

121 PROPRIETES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES A VENDRE

LONGUEUIL, Chemin Chambly, garage pour réparations, 2,500 pi terrain, avec maison 2 logements. 674-4144.

ROSEMONT
PROPRIETE COMMERCIALE
Coin dé rues, sur Bélanger. Prix $55,000. Idéal pour professionnel ou marchand. 722-7939.
IMMEUBLE DUCHESNE, COURTIER

BATISSE industrielle de 11,000 pieds, on vend même séparé, 4,000 pieds, ou 7,000 pieds — 323-5580.

BATISSE industrielle, 14,000 pi, 2 planchers, éclairée 4 côtés, coin de rue, terrain stationnement 3,500 pi, district Rachel est. 331-8683.

GARAGE commercial 35 places, 681-7745.

PLACEMENT
Boul. de la Concorde, propriété en béton, 4 magasins, 6 logements de 4½, avec stationnement, particulier, pas d'intermédiaires, 661-0559.

122 PROPRIETES COMMERCIALES ET

ATWATER-St-Antoine, 3,000 pieds carrés. Edifice moderne, éclairé et aéré, avec arosoir, à l'épreuve du feu, electricité 550 watts. Excellentes facilités de stationnement et pour réception et envoi de marchandises.
Aussi dans l'édifice: 4,000 pieds carrés rez-de-chaussée, espace de choix incluant bureaux exécutifs. Plafond acoustique, eclairage fluorescent, cantine dans l'édifice. Possibilité de louer en partie. Loyer modéré. Occupation immédiate ou future. Téléphonez M. Roy, 923-2525.

7,000 pi chauffés, 1 étage, éclairée 4 côtés, district Rachel - Iberville. — 331-8883.

131 TERRAINS A VENDRE

TERRAINS DE CHOIX
AU BORD DU
Lac Notre-Dame

Grand lac naturel avec 8 milles de rive, offrant un endroit tranquille et privé pour votre maison de campagne pour l'été et l'hiver.

Réputé pour la pêche à la truite, ski nautique, sports d'hiver. (Grand espace pour pratiquer le ski-doo). Venez nous visiter en tout temps. A seulement 54 milles de Montréal.

Autoroute des Laurentides jusqu'à St-Sauveur, puis Morin Heights, Montfort et 2 milles plus loin au lac Notre-Dame. Appelez Marcel Jeannotte, 387-3757, 331-9757.

OCCASION POUR CONSTRUCTEURS

TERRAIN AVEC SERVICES A DUVERNAY EST. PROJET DOMICILIAIRE BIEN ETABLI. BUNGALOW, DUPLEX, COTTAGE ET APPTS. SECTION APPROUVEE PAR SCHL. TERMES DU CONSTRUCTEUR. NOUS POUVONS AUSSI ASSISTER LE CONTRACTEUR DANS L'OBTENTION D'HYPOTHEQUES ET DES VENTES. APPELEZ 844-4404. SOIR ET WEEK-END, 271-9581.

AHUNTSIC-OUEST, Daizie, près parc, école. Pour 2 triplex, 481-2227.

ANJOU, 6985 Mousseau, 50 x 75, face école. 388-1825, 321-6698.

AU LAC FRANCAIS, entre Saint-Faustin et Lac Supérieur, terrains 100 de façade, sur beau lac naturel. Prix $800 et $1,000. Termes faciles si désirés. S'adresser interurbain: 228-2284.

BOULEVARD ST-MICHEL, près Fleury, terrain commercial ou pour appartements. 100 x 100 à vendre ou échanger pour maison à revenus. Soir: DU. 7-5237.

BROMONT, 40 minutes de Montréal, magnifique terrain près de l'eau, 15,000 pieds carrés, égouts, aqueduc, près centre de ski et golf. Site merveilleux. Prix à partir de $900. 677-6088.

CITE de Montréal, terrains industriel, commercial et résidentiel, entre Henri-Bourassa et boul. Gouin, rue ouverte, $800 chacun pas de comptant, 36 mois pour payer. Appelez 725-4747.

CITE Jacques-Cartier, terrain 6,000 carrés à 10 minutes du centre de Montréal, près des écoles et parcs, rues pavées, tous les services. Prix $1,800. Paiements faciles sans intérêt. 679-1730.

LAC ST-LOUIS, bord de l'eau, 140,000 pi. ca. Idéal pour construction jusqu'à 20 étages et port de plaisance. Centre commercial, club nautique, industrie, etc. 695-4963.

LAVAL-DES-RAPIDES, TERRAINS POUR DUPLEX, 521-5451.

MALLONS gratuitement feuillet décrivant nos terrains à vendre. 523-7623, 488-1064.

VILLE LAVAL, terrain à vendre 125 x 100. 669-9124.

AUBAINE, 50¢ pi ca. Services. Succession.
IMM. PREVOYANCE COURTIERS
RA. 7-4881

BORD de l'eau, Lac Théodore, Charbonneau, A La Truite, 352-8947.

★ MAISONS ALCAN ★
Futurs propriétaires, si grand choix terrains avec services. Appeler 866-9581, Marcel Van Damme.

MAISONS préfabriquées, aussi grand choix de terrains. M. Guy, 667-9750.

$13 PAR MOIS
LAPRAIRIE, 15 MINUTES DE L'EXPO, TERRAINS ENREGISTRES, 60 x 100. AUCUN COMPTANT, AUCUNE TAXE, AUCUN INTERET. 842-5853.

72,000 pi sur Boul. Lacordaire, zoné commercial et appartements en hauteur. 254-9151.

PRES Papineau et Bourassa, 50 x 80, zoné duplexes, triplex, 667-6663.

TERRAINS de choix, alentours Montréal et Rawdon. Case 2766, La Presse.

132 TERRAINS A LOUER

TERRAIN ANGLE NORD EST SAINTE-ELIZABETH ET VITRE, 13,000 PIEDS CARRES, FACE METRO CHAMP DE MARS (IDEAL TERRAIN DE STATIONNEMENT) TEL. 843-3161 POSTE 464

133 TERRAINS COMMERCIAUX

ST-VINCENT-DE-PAUL, terrain industriel, Ave Laplace, eau et égout, offre raisonnable acceptée. 322-3593.

DANS Parc Industriel Saint-Vincent-de-Paul, av. Laplace, 100,000 pieds, 43 cents, ⅓ comptant. 322-3593.

TERRAIN industriel et commercial dans Côte-de-Liesse, Pincourt, Rivière-des-Prairies, Rawdon, Ville Brossard, Ville Jacques-Cartier, Saint-Vincent-de-Paul et Oka. Fern Cliff Realties Regd., courtiers, 697-3771.

141 FERMES — TERRES A VENDRE

ST-LAZARE

Ferme 30 arpents, terrain sablonneux avec cottage 8 pièces complètement refait à neuf, plomberie, 220, toit, chambre de bain en tuile céramique, etc. Grange et garage. $30,000. Pour renseignements: Rolland Paiement, 697-4020, 453-2428.

IMM. LEFEBVRE, COURTIER

ABERCORN: 2 poulaillers modernes, avec installation automatique. Peut prendre 30,000 poulets ou 18,000 dindes. Bonne maison 9 pièces, toutes commodités, garage et remise. Terrain 75 acres. Prix $98,000. Comptant $35,000.

EASTMAN, 300 acres, situé un mille du lac d'Argent. Bon bois commercial. Maison 7 pièces. Garage double et grange. Vue panoramique. Prix seulement $16,000. Termes.

RIVE SUD, 30 milles Montréal, sur route pavée, 30 arpents pour jardinage. Petite maison 5 pièces, garage, remise en bonne condition. Prix $8,000. Moitié comptant.

IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

CANTONS DE L'EST, 55 milles de Montréal, 40 arpents avec bon chemin et cours d'eau. Aucun édifice. Prix total: $1,100. Termes faciles. Contrat devant notaire. Appelez: Michel, 878-0908.

MONTEE-GAGNON, façade donnant sur Boul. des Filion, 1½ arpent. $1,800, prix total. Termes. 272-8221, 481-9721.

PRES MONT LAURIER, 2 terres, 200 acres, abandonnées. Prix $1,000 chacune. S'adresser Donat Sirard, 258 rue Portage, Mont-Laurier. 623-1661.

FERME à vendre, 80 acres dont 75 en culture, avec maison, garage, grange-étable, grange, remise. Ancienne ferme de Roland Major, Stanstead, comté Stanstead. S'adresser à: M. Mario Marchand, c.a., 315, rue King ouest, C.P. 584, Sherbrooke, comté Sherbrooke, P.Q. Tél.: Code 418 no 723-1920.

TERRE 90 arpents, grange, sucrerie, sable, gravier et le reste en bonne terre, 453-1228.

143 FERMES — TERRES A LOUER

REPENTIGNY, ENVIRON 83 ARPENTS, AVEC MAISON 7 PIECES, 220, BAIN. 279-6311, 486-9000.

145 FERMES — TERRES DEMANDEES

ACHETERAIS grande maison de ferme abandonnée, avec terre, 40 milles Montréal, après 6 heures. 272-4735.

153 ENTREPOTS A LOUER

13,050 pi. ca., Côte-de-Liesse
11,000 pi. ca., rue Courval
Bail à long ou court terme

OCCUPATION IMMEDIATE. APPELEZ A. GEWIRTZ, A 389-1373

VERDUN local, 30 x 50, $80 et magasin $110, libre immediatement 768-2605.

VILLE SAINT-LAURENT, LOCAL CHAUFFE, VITRINE ET FACADE, RUE TIMMINS, 2,400 PIEDS. TAXES PAYEES. APPELER 747-9971.

CAVE, chauffée, 60 x 30, secteur commercial industriel, 721-2533.

ENTREPOT ou manufacture, 3,400 pi. carrés, 40 x 85, comprenant 2 bureaux fermés, $300 mois, 2381 Jeanne-D'Arc, 255-5201.

900 PIEDS environ, 8546 Boul. St-Michel, bas, $75, 324-4060. Rés.: 725-3429.

Rue Wellington angle Young, (un bloc ouest de rue Windsor) 8,000 pieds, subdiviserions, rez-de-chaussée, chargement au niveau des camions, excellent pour machinerie. Jour, soir, 937-5595.

161 MANUFACTURES A VENDRE

PAPINEAU, 6900 à 6930, manufacture moderne, charpente d'acier, gicleurs, 25000 pi. carrés de plancher. Pour appointements appelez Armand Girard, 581-0168.

163 MANUFACTURES A LOUER

LOCAL chauffé, central, 2,880 pi ca. avec mezzanine 1,600 pi ca, idéal manufacture ou entrepôt, grande porte réception-livraison, libre fin janvier. Renseignements, 523-7566, avant 5 heures p.m.

1,000 A 10,000, 70¢ LE PIED
IMEUBLE A L'EPREUVE DU FEU, CHAUFFE, EXPEDITION A COUVERT, PLANCHERS BETON, STATIONNEMENT. 932-6129. SOIR: HU. 1-7845; 488-7586.

167 ESPACE MANUFACTURE A LOUER

JARRY EST 5710, atelier menuiserie, entrepôt, 2,000 pieds carrés, 256-2748.

PLACE ST-MICHEL
3637 EST, BOUL. METROPOLITAIN
640 pieds, $110; 1,200 pieds, $150; 5,120 pieds carrés, peut être divisé. 721-4291

ST-FELIX, manufacture 3,500', un seul plancher $125. Demandez P. Allard, Joliette, 756-4588 après 5 h p.m.

6264 St-HUBERT, 2,700 pieds carrés, espace moderne, fenêtres 4 côtés, gicleurs. Possession immédiate. R. Boucher, RA. 2-0341 ou UN. 1-7576, Ben Morris, CR. 9-9696.

171 COMMERCES A VENDRE

BOULEVARD Taschereau près Expo, restaurant salle à diner, bar-salon, licence complète. 672-3627, 525-1835.

CANDIAC: commerce de chaussures dans centre d'achat de Candiac. Seul commerce de chaussures ayant un permis à Candiac, $15,000; comptant à discuter. Appelez X. O. Matz, 672-3900 ou 659-9514.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

LAPRAIRIE, propriété restaurant, cause mortalité, 489 Chemin Saint-Jean, 679-0010.

ROSEMONT, salon de coiffure, 10 séchoirs, 4 tables, 2 coiffeuses. Prix $4,000. Comptant $2,000. Loyer $110 chauffé. Photo M.L.S.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

ROSEMONT, biscuiterie, affaires mensuelles $5,000. Prix $9,000. Comptant $3,500. Vente cause fatigue. Photo M.L.S.
IMM. VALVER, COURTIER, 676-7761

RIVE-SUD, commerce de camionage pour livraison, 10 camions Chevrolet de 1964 à 1968 plus 1 tracteur avec contrats pour déneigement. Grand garage possédant 23,600 pieds cubes. Revenu de 2 x 3 pièces, $200 par mois. Propriétaire occupe 6 pièces. Revenu brut $56,200. Prix demandé $85,000. Contactez A. Alarie, 672-3900 ou 672-4618.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

RIVE-SUD, restaurant, salle à manger, licence complète, grand stationnement. 842-0679.

SHERBROOKE - Delorimier, salon 8 séchoirs, 2 lavabos, 5 pièces, meublées, cuisine, affaires $400, prix raisonnable, 739-0669, après 6 h.

VILLE JACQUES-CARTIER, petit commerce, restaurant, épicerie, loyer $60; 677-8208.

ABANDON des affaires, aubaine pour personne sérieuse, épicerie, menus articles, commerce bien établi. 677-3141, 674-9227.

AUBAINE, 2 RESTAURANTS, SALLE A MANGER, UN, RUE ST-HUBERT, NORD DE PLAZA, UN RUE STE-CATHERINE EST. FAUT VENDRE CAUSE MALADIE. S'ADRESSER: METROPOLE STORE FIXTURE COMPAGNIE, 7553 ST-HUBERT, 274-2483.

AUBAINE, restaurant-épicerie, viandes froides, smallwares, 2 app. arrière. 523-0368.

AUBAINE, CAUSE MALADIE, RESTAURANT SNACK BAR, JOUETS, TABACONISTE. FERME DIMANCHE. 2669 MASSON.

BISCUITERIE-confiserie, centre ville, $5,000 comptant. Maladie. 669-1162, soir.)

171 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT SNACK BAR

Tout équipé pour mets italiens, canadiens et chinois. Place 250 pièges, salle d'attente 150 personnes, 10,000 menus prêts à livrer, 3,000 clients par semaine sur les lieux, 24 enseignes de 4 x 4, sur rue Ste-Catherine. Au mois. S'adresser à 1296 St-André.

TAVERNE

Achalandée, nord-ouest, stationnement facile. Offre raisonnable acceptée. Ecrire Case 3275, La Presse.

BEAU grand restaurant à vendre au centre de la ville de Granby, population 35,000. Prix $15,000; comptant $7,000; hypothèque arrangée sur place. Vente cause santé. Agent exclusif. A. Desrosiers, Granby, Québec. Tél.: 378-2766.

BOUCHERIE, épicerie licenciée, chiffre d'affaires $200,000 annuellement. Cause autres intérêts, 524-0936.

BOWLING à vendre, 12 allées, 6 automatiques, conditions exceptionnelles. Monsieur Vanier, 627-4783.

BUANDERETTE automatique, parfaite condition, bien située, 254-1231.

"CAR-WASH" 9208 Boulevard St-Michel, avec propriété 5 logis, bon revenu.

COMMERCE d'épicerie ou salaison, vente pour cause maladie, téléphoner 661-2325.

COMMERCE en chauffage, bonne clientèle, bien situé, extérieur Montréal. 277-6347.

COMPTOIR à lunch, immeuble chauffé, à vendre, louer. Installation. Conviendrait dame, homme retraité. Loyer modique. 272-7233.

CONCESSION, salle à manger, Ville Jacques-Cartier, 2318, boul. Marie-Victorin. 351-2758, 677-0430.

COQUET petit salon, coiffure Chomedey, 50 rendez-vous, Noël et Jour de l'An. 681-1790 ou 681-4783.

CORDONNERIE à vendre, avec tout matériel, faut vendre, cause décès, bonne occasion, 727-0679.

CORDONNERIE à vendre ou louer, 3361, Monselet, Montréal-Nord. Bon spot. Cause maladie, 388-2943, 273-1474.

EPICERIE, restaurant, grande quantité marchandise. Gros chiffre d'affaires. Pas de compétition, 8451 Saint-André.

EPICERIE-boucherie licenciée, propriété 2-4 appts, garages, affaires $3,200: bière 450 douzaines semaine, gros stock, équipement, $17,000. Rue Beaubien, très central. Gélinas, courtier, 276-6448.

EPICERIE-boucherie licenciée, stock $6,500. Equipement moderne complet. Secteur résidentiel sans compétition. Ville St-Jérôme. Affaires $2,500 semaine. Accepterais échange propriété. Gélinas, courtier, 276-6448.

EPICERIE boucherie licenciée avec ou sans propriété 3 logements. Prix commerce $40,000. Affaires certifiées $5,000 semaine. Conditions. Stock $13,000. Equipement $25,000. Cité Laval, très central. Gélinas, courtier, 276-6448.

EPICERIE-boucherie licenciée, équipement complet, bonnes affaires, 200 douzaines bière. Très central, rue St-Denis. Comptant requis $5,000. Gélinas, courtier, 276-6448.

EPICERIE licenciée, Tétreaultville, $2,600 par semaine. Prix demandé $18,500: comptant environ $8,000
HENRI LALONDE ENRG. — 351-5520
COURTIER EN IMMEUBLES

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, IGA. 276-6081, 6 à 8 P.M.

EPICERIE licenciée. Bon chiffre d'affaires. Central. Cause fatigue. 524-5414.

EPICERIE-boucherie, licenciée, seule, coin, inventaire, $5,000 comptant, termes. Visible dimanche, très malade. Soir 523-8466.

EPICERIE licenciée, viande, fruits, légumes. Toute offre raisonnable acceptée. 522-7847.

EPICERIE licenciée, cause mortalité. Bien située. Informations: 323-3084.

FRUITS, légumes, viandes, produits alimentaires. Logement arrière. Bon chiffre d'affaires. Face maison appartements. Valeur de $8,000. Aubaine à $6,000. Comptant $3,000. Balance à discuter. 522-0551.

GARDERIE, école maternelle, personnel qualifié, excellent revenu. CR. 2-7040.

GARAGE, 15 milles de Montréal, établi depuis 1955, grosse clientèle, situé sur la grande route, profits $20,000 par année. Accepterais $15,000 à $20,000 comptant, plus stock, termes. 658-1141.

GARAGE à vendre, station essence franchise Petro Fina, outillé pour tous genres d'ouvrage général, présentement en fonction, avec bonne clientèle, prêt à occuper aussitôt que les transactions seront faites. Grand logis à même la bâtisse, grandeur du terrain 22,500 pieds carrés plus ou moins, bâtisse grandeur 3,700 pieds carrés, âgée de 5 ans seulement, bien situé sur une des artères principales de la ville de Granby, Québec. Population 35,000 habitants, à vendre à prix modique, $35,500, cause vente santé. Agent exclusif. A. Desrosiers, Granby, P.Q. Tél.: 378-2766.

HOTELS — tavernes — bars-salons, petit comptant, échange considéré. Brisson, courtier, 523-3851.

HOTEL près Montréal, 11,000 douzaines, comptant $10,000. Brisson, courtier, 523-3851.

HOTEL licence complète. Bien situé. Seul dans village. Très grand terrain paysagé. Même propriétaire depuis 15 ans. Cause de vente: retraite. Pas d'agents. Tél. 819-567-2441.

IMPRIMERIE. Offset complet, séparément, papiers, cartons, enveloppes, gommés, encres, 849-5025.

KIOSQUE à journaux, Belair sud entre Pie IX et 23e av. 324-1882, après 7 heures.

LINGERIE à vendre, très beau commerce, bon chiffre d'affaires, faut vendre, $25,000 ou sur inventaire. 642-0861.

LINGERIE pour toute la famille, cadeaux importés, Jean-Talon près Pie-IX. Tél: 722-4737.

LINGERIE et vêtements sport pour dames, commerce bien établi, entièrement aménagé, secteur est de Montréal, dépenses minimes, raison santé. 526-1281.

"MACHINE SHOP" bien outillée, en opération. Interurbain 234-2001

MAGASIN variétés, sport, Rosemont, près St-Hubert, particulier, 323-3733.

MAISON chambres, revenu $500 mois, loyer $165. $2,000 comptant. 861-5906.

MAISON chambres, avec propriété, Wolfe, Sainte-Catherine, demander propriétaire, 524-0534.

MARCHE licencié, bail exceptionnel. Comptant environ $20,000. Propriétaire: Mme Raymond, jour, 334-9517.

MERCERIE pour hommes, spécialité: habits sur mesures. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie. 254-1001.

PARTICULIER, magasin meubles, accessoires électriques, bon chiffre d'affaires, vendrais cause autre commerce, prendrais propriété ou etc., en 1er acompte, très bonnes conditions. 523-1146, M. Hubert.

PARTIES D'AUTOS USAGEES
Garage et entrepôt, situés en banlieue de Drummondville. Cause santé. S'adresser 819—478-9180.

PATISSERIE française, charcuterie, produits importés, 681-1214 et 435-6937.

PERRUQUES (SALON), BIEN SITUE, 1240 ST-DENIS, 861-6584.

PHARMACIE, bon chiffre affaires, Centre d'Achats, quartier résidentiel, raison vente autre position. M. Brault. 332-2298.

"POOLROOM" 11 tables, "snack-bar, 1673 Mont-Royal est, 429-5200.

POUPONNIERE et jardin d'enfants, écoles, personnel spécialisé, clientèle choisie. Excellent revenu, CR. 2-2826.

QUINCAILLERIE près rue St-Hubert, achalandée, gros revenu, grand local, échange accepté. Propriétaire: appointement, 331-4164.

QUINCAILLERIE dans Rosemont, bon chiffre d'affaires, échangerais pour propriété. Après 6:00 hres: 321-2759.

RESTAURANT, snack-bar, Tétreaultville, équipé, bonne clientèle, 9 ans, même propriétaire (maladie), 352-0916.

RESTAURANT DANS VIEUX MONTREAL, RUE ST-PAUL, PETIT COMPTANT, FAITES OFFRE. 672-1804.

RESTAURANT, smallwares à vendre pour cause maladie. 4021 Adam.

RESTAURANT-épicerie, 5 pièces arrière. 200 Marie-Anne est, 849-0598.

RESTAURANT TOUT EQUIPE. BONNES POSSIBILITES, CONDITIONS AVANTAGEUSES. 849-3801.

RESTAURANT, épicerie, 4 app. arrière, occasion. Cause maladie, 322-6211.

RESTAURANT, vendrais ou louerais, bas prix, bonne occasion d'affaires. 3611 Fénelon, St-Michel, 333-6586.

171 COMMERCES A VENDRE

OPPORTUNITE EXCEPTIONNELLE

AVEC PEU DE CAPITAL, VOUS POUVEZ ETABLIR VOTRE PROPRE COMMERCE A LA MAISON GENRE PETITE BOUTIQUE. VENDEZ DES ROBES, COSTUMES, MANTEAUX DE NOTRE MANUFACTURE. GROS PROFIT SANS SORTIR DE CHEZ VOUS. S'ADRESSER A DEPARTEMENT LES BOUTIQUES, ROLAND CHAMPAGNE. 62 AUGUSTA, SOREL.

ST-SIMEON

Auberge licence complète, 12 chambres. Ecrire 5411 Papineau, 256-2227.

RESTAURANT, très bien équipé, gros stock, avec 6 appts, garage, prix raisonnable. Pas d'intermédiaires. 271-4320.

RESTAURANT-EPICERIE, 2402 Monsabré. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie, 254-0945.

RESTAURANT-EPICERIE à Laval-des-Rapides, cause maladie. 669-0115.

RESTAURANT moderne, bar-salon, Bout-de-l'Ile, affaires $150,000 an. Net $40,000. Gélinas, courtier, 276-6448.

RESTAURANT, salle à manger, moderne, chauffé, spacieux. Affaires $900; 5½ jours. Rue St-Laurent, nord, coin correspondance achalandé. Gélinas, courtier, 276-6448.

RESTAURANT smallware, inventaire $7,500. Equipé pour snack-bar, près écoles. 4 mois loyer gratuit. 722-1759.

RESTAURANT-variétés avec logement 5½ moderne. Prix abordable. 321-8399.

RESTAURANT à vendre, bonne clientèle, 7450 Iberville.

RONDE de patates chips, clientèle établie, contrat directement avec compagnie Duchess Potato Chips. Téléphoner après 8 p.m., 352-3225.

ROUTE d'écoliers, camion et clientèle, $1,000; 473-2998.

SALLE de billard, 6 tables et restaurant, comptant $2,000. 259-0261.

SALON de coiffure important. Sherbrooke ouest. Téléphoner le soir, 482-9792.

SALON barbier, St-Denis, Ste-Catherine, bonne clientèle. 676-1040.

SALON coiffure, dans l'Est, avec clientèle établie, 522-9637.

SALON barbier, boulevard Sainte-Croix, $1,200. Faut vendre, 626-2797.

SALON de barbier moderne, 4 tauteuils. Bonne clientèle. Installé depuis 3 ans. Cause départ. 486-3805.

SALON coiffure moderne, 17 séchoirs, beaucoup d'espace. Bas. Coin. 722-7891.

SALON de coiffure style espagnol, dans Ahuntsic. 387-4778 ou 387-4693.

SALON de coiffure à vendre, Ahuntsic, à bonne condition. Après 7 heures, appeler 661-0001.

SALON barbier, 3 chaises, moderne, bon prix, 323-1175 ou 321-2159.

SNACK-BAR très bien situé, belle opportunité, dois vendre immédiatement, aucune offre raisonnable refusée. 323-6367.

SNACK-BAR, hot-dogs, patates 30 poches semaine. Central, rue Beaubien. Gélinas, courtier, 276-6448.

SNACK-BAR à vendre. S'adresser à 3151, Lajeunesse, bonnes conditions. Cause maladie.

SNACK-BAR, 345 Laurier, Laval-des-Rapides, 669-9142.

STUDIO de culture physique. 352-4392.

TABAGIE, variétés, bijouterie, affaires $91,000 an. Rue Sherbrooke est. Petit centre d'achats achalandé. Prix $15,000, conditions. Gélinas, courtier, 276-6448.

TABACONISTE, SMALLWARES, GROS INVENTAIRE OCCASION. COMPTANT DISCUTABLE. 328 BEAUBIEN EST. 279-0109; 352-0463.

TAVERNE 1,500 barils, $30,000. Echange.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

TAVERNE établie 775 barils, $55,000. Comptant $17,000. Pas d'intermédiaire. 352-0247.

TAVERNE à Trois-Rivières, très belle taverne bon marché. Toute offre raisonnable sera acceptée. 374-0024.

TAXI de Ville St-Michel, permis seul ou avec auto, tout équipée, aubaine. Tél. 721-6383.

TOURIST ROOM très propre, près centre, "23", comptant $4,500. Balance facile. 933-0868.

TRANSPORT, affaires $225,000. Prix $60,000.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS
3130 SHERBROOKE EST — 526-6655

VALET-SERVICE, loyer $75, profits: $175 semaine. Arrangements possibles. 388-8688.

VALET SERVICE, presse-mannequins, camion, $3,500, 10,342, Saint-Michel.

175 COMMERCES DEMANDES

AI BESOIN tout genre commerces, $30,000-$300,000. Rosario Pepin, agent licencié. Service 24 hres: 625-0681.

AGENT se spécilisant exclusivement dans la vente de commerce, depuis 17 ans, désire commerces ou industries. Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

LIQUIDEZ RAPIDEMENT VOTRE COMMERCE. APPELEZ M. GELINAS, COURTIER, 19 ANS D'EXPERIENCE. 276-6448.

FINANCE

205 HYPOTHEQUES

A-1, 1ère-2e hypothèques, directement du prêteur, prêts sur constructions et chalets, ville, campagne, 351-3156.

ABAISSEZ VOS PAIEMENTS
1ère, 2e hypothèque, personnel, 6%, 6½%, 20 ans. Fixe ou ouverte. Marcel Brien, courtier,

301 APPARTEMENTS A LOUER | 301 APPARTEMENTS A LOUER | 301 APPARTEMENTS A LOUER | 301 APPARTEMENTS A LOUER | 301 APPARTEMENTS A LOUER | 301 APPARTEMENTS A LOUER | 306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER | 306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

Agréable en toute saison



VENEZ VOIR CE QUI VOUS ATTEND AU HAVRE DES ILES OU VOUS AUREZ TOUT LE CONFORT DE LA VILLE DANS UN PAYSAGE CHAMPETRE • DES ACRES DE TERRAIN AMENAGE • 2 PATINOIRES, L'UNE POUR LE HOCKEY • TERRAINS DE JEUX • COURTS DE TENNIS • BAINS SAUNA • PISCINE A L'INTERIEUR ET A L'EXTERIEUR • MARINA • CHAUFFAGE ET CUISINE TOUT A L'ELECTRICITE • AMPLEMENT D'ESPACE POUR LE RANGEMENT • GRANDS BALCONS • BUANDERIE AUTOMATIQUE • THERMOSTAT DANS CHAQUE PIECE • ANTENNE DE TV GRATUITE • SERVICES ET MAGASINS SUR LES LIEUX • COMPLETEMENT A L'EPREUVE DU FEU • STATIONNEMENT ADEQUAT • SERVICE D'AUTOBUS GRATUIT.

VISITE TOUS LES JOURS — de 10 A.M. à 9 P.M.

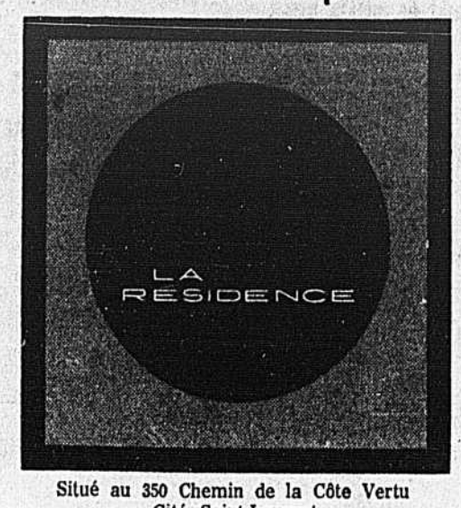
Pour s'y rendre, traverser le pont de Cartierville, tourner à gauche aux premiers feux de circulation et suivre les affiches sur le boul. Lévesque, sur une distance d'un mille environ.

HAVRE DES ILES

CHOMEDEY, LAVAL — INFORMATION: 688-9711

Nouvel édifice à appartements
Tout à l'électricité
THERMOSTAT DANS CHAQUE PIECE

3½, 4½ et 5½ pièces



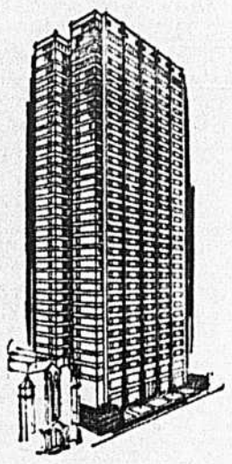
Situé au 350 Chemin de la Côte Vertu
Cité Saint-Laurent
Pour informations : 331-6136

Direction : Prenez boul. L'Acadie, nord de Métropolitain, tournez vers l'ouest à l'intersection Sauvé-Côte Vertu, circulez jusqu'au Chemin de la Côte Vertu.

Trop loin du CENTRE DE MONTREAL ?

PORT-ROYAL

1455 ouest, rue Sherbrooke



... vous rapproche de tout et vous offre, en plus, les plus beaux appartements.

Studio, 1, 2 et 3 chambres à coucher, et plus.

A PARTIR DE $125, 285, $350, $565 et plus.

Inclus : électricité, rideaux de soleil, locker pour chaque appartement, etc.

DEMANDEZ NOS PRIX MEUBLES

Sur rendez-vous, Angèle Sole, F.R.I.

Bureaux de location sur les lieux 937-9511 et 937-3709

Appartements modèles ouverts :
10 a.m. à 5 p.m. — Sam. et dim. 2 p.m. à 6 p.m.

6665 boul. MONK
Ville-Emard

1½ — 2½ PIECES
ENTIEREMENT MEUBLEES
BAUX A COURT OU LONG TERME
DEPUIS $75 PAR MOIS
TEL. 767-9590

1½ — 2½ — 3
TOUT NOUVEAU
PRES STATION CNR
Occupation immédiate
Edifice à l'épreuve du feu

- MEUBLE OU NON
- CHAUFFE
- EAU CHAUDE
- TAXE D'EAU ET ELECTRICITE PAYEES
- POELE ET FRIGIDAIRE
- BUANDERIE
- TERRAIN STATIONNEMENT

6675 DARLINGTON, COIN GOYER
739-2268

PRES STATION DE METRO CREMAZIE ET PLAZA COMMERCIALE
1½ — 2½ — 3½

MEUBLE OU NON
- COMPLETEMENT RENOVE
- TAPIS MUR A MUR
- DRAPERIES
- ASCENSEUR ULTRA-RAPIDE
- TOUTES TAXES PAYEES

381-2407
8425 ST-LAURENT
OUVERT 10 A.M. A 10 P.M.

La Touraine
"TOUT A L'ELECTRICITE"



FACE AU PARC LAFONTAINE

La Touraine offre un contrôle de chaleur dans chaque pièce... service d'intercom... salle de loisirs... balcons... antenne pour postes américains gratis... stationnement, buanderie... ascenseurs... tenture-soleil... parquets de chêne... terrasse-soleil... et nombre d'autres commodités...

3655, Papineau — 526-5666
Entre Rachel et Sherbrooke

Près de la station de Métro Longueuil

DES TOURS D'APPARTEMENTS JUMELLES DU DOMAINE D'IBERVILLE, ON PEUT ADMIRER LA VUE DU ST-LAURENT ET LA SILHOUETTE DE MONTREAL. DES APPARTEMENTS A 1 OU 2 CHAMBRES A COUCHER GRAND LUXE A PRIX MODERE.

Location dès maintenant pour le printemps '68

VISITEZ LES APPARTEMENTS MODELES TOUS LES JOURS ENTRE 10 A.M. ET 9 P.M.

DIRECTION : Traversez le pont Jacques-Cartier (aucun péage). Rouler vers l'est sur la route 3, virer à droite à la 2e sortie pour Longueuil. Ou, prenez le métro et, à Longueuil, l'autobus 75. Descendez au premier arrêt en face du Centre d'Achats de la Place Longueuil.

DOMAINE d'IBERVILLE

305 OUEST, RUE ST-CHARLES LONGUEUIL, QUE.

Renseignements : 679-1330

Le Parc Fontaine

LUXUEUX EDIFICE DE 18 ETAGES AVEC VUE PANORAMIQUE DU PARC LAFONTAINE

- 3½, 4½ meublés ou non
- A partir de $145. Toutes taxes comprises
- Bail non requis jusqu'à 6 mois
- Piscine, sauna, portier
- Nombreux autres avantages

1101, RUE PARC-LAFONTAINE
coin Christophe-Colomb

523-1101

LE VENDÔME
GATINEAU angle QUEEN MARY

- A L'EPREUVE DU SON ET DU FEU
- CONTROLE THERMOSTATIQUE INDIVIDUEL
- CABLE T.V. GRATUIT
- FRIGIDAIRE G.E. 13 PIEDS CUBES

Une résidence distinguée, située dans le nouveau quartier Côte-des-Neiges, face au parc Jean-Brillant près de l'U. de M. à quelques minutes du centre de la ville. Nombre limité d'appartements pour assurer une atmosphère paisible et reposante, conçus pour offrir tout le confort moderne !

POUR RENSEIGNEMENTS 731-8709

523-8879
LA ROCHELLE

NOUVEAU
MODERNE
11 ETAGES
2 ASCENSEURS
MEUBLES OU NON
1½-2½-3½-4½
VUE SUR PARC
CONCIERGE

1565 PARC LAFONTAINE (RACHEL)

Bachelors
PAPINEAU ET BELANGER
6869, 6899, 6969 PAPINEAU
225-2½ MEUBLES, PAS DE BAIL
PISCINE INTERIEURE CHAUFFEE
Tout Payé : $18 et plus semaine

CHATEAU DE LASALLE
MEUBLES OU NON
2½ - 3½ - 4½ - 5½

Chauffé, buanderie, concierge, incinérateur, piscine, ascenseur.

4560, BOULEVARD LA SALLE
● 766-0344 ●

★MEUBLES GRATUITS★
AUX 8 PREMIERES LOCATIONS
COIN TAYLOR — TOUT NOUVEAU
1½ — 2½ — 3½ — 4½

- Poêle — réfrigérateur
- Câble TV gratuit
- Arrêt d'autobus à la porte
- Stationnement hors rue Meublés ou non

2170 de Salaberry — 334-6324

Bachelors
1½ — 2½
MEUBLES, MODERNES
3421 HOCHELAGA
2552 RACHEL
2405 BELANGER
1850 VIAU

LE LAFONTAINE
1375 RUE LAFONTAINE

2½ LUXUEUSEMENT MEUBLE, IMMEUBLE NEUF, TAPIS, DRAPERIES, MUSIQUE FM, INTERCOM, SUN-DECK, $23 A $27 PAR SEMAINE ; $90 A $105 PAR MOIS, TOUTES TAXES PAYEES. 523-9537.

7277 IBERVILLE
PRES METRO JEAN-TALON
1½, 2½ neufs, meublés, taxes payées $20 - $25. — 725-3853, 685-6461

1690 SHERBROOKE EST
Coin Papineau, 1½, 2½, 3½ pièces chauffées, électricité et taxes payées, service concierge, $90 à $125 par mois. 521-2014.

JOLIS APP. 2½
MODERNES, ENTIEREMENT MEUBLES, TOUTES COMMODITES, $23 SEMAINE.
365 EST, BELANGER — 381-4970

ROSEMONT
5235, 1re AVENUE
1½ MEUBLE — 524-2981

4033, DES ERABLES, près Sherbrooke, 2½, 3½, modernes, concierge. 527-9013.

2665 DESJARDINS, 2 pièces meublées, chambre, cuisine, $20 semaine. 259-8671.

1831 DESJARDINS
PRES PIE-IX-ONTARIO
1½, neuf, chambre bain tuiles, tapis, $18 à $23. 331-6589.

DESMARTEAU, ultra-moderne, meublé, vanité, tapis, entrée privée, bar. 352-4533.

1290 DORION, Ste-Catherine, métro Papineau, bachelor, 1½, chambre bain, privé, incinérateur, Bendix, chauffage, électricité payée, service concierge. 522-9016.

2233 EST, HENRI-BOURASSA, 1½, $95 ; 2½, $115. 389-4681.

2145 FLEURY EST, 1½ meublé, chauffé, toutes taxes comprises. Concierge : 381-7703. Près hôpital Fleury.

GARNIER 4243, 3½, 2½, 1½ pièces modernes, tout compris. Vacant.

HENRI-BOURASSA, 1½, 2½, modernes, eau chaude, concierge. 381-3137, 632-2876.

HENRI-JULIEN, 5055, 2½ meublées, 3 non meublées, modernes, près métro.

HOCHELAGA 4295, 2½, 3½ modernes, draperies, tapis. Tous services, 256-9262.

3400 HOCHELAGA, 2 appts meublés, bas, tranquille, chauffé. LA. 3-0130.

HOCHELAGA, 3405, 2½, meublé, taxes payées, luxueux, prix raisonnable, concierge.

HOCHELAGA 3260, choix chambres vivoir, poêle, réfrigérateur, etc. Tout fourni, $10 à $15. 2½, $23.

HOCHELAGA 4280, près Pie-IX, 2½ meublés, $22 à $28 par semaine.

HUTCHISON 6994, 2½ meublé, moderne, taxe d'eau, électricité payées, voir concierge.

IBERVILLE - Crémazie, 2½ meublé, eau chaude, $95 mois, libre, 376-2568.

JACQUES-CARTIER : 1½, 3½, neufs, modernes, complètement meublés, stationnement, 10 minutes métro, 393 Front, 677-9655.

575 JEANNE D'ARC
Près Ste-Catherine, 2½, bas, entrée privée Prix raisonnable. 524-9428.

JEANNE D'ARC, 4343, près Sherbrooke, 2½, tout fourni, concierge, CI. 6-6105.

JEAN-TALON 2530 est, 2½, meubles neufs, tout payé, semaine ou mois. Libre. 725-2708.

JEAN-TALON, 2483, coin Iberville, 2 beaux appartements, concierge, bain privé. 721-4138.

JEAN-TALON 4041, près Pie-IX, 1½ meublé. S'adresser concierge.

JEAN-TALON — AV. DU PARC
1½, 2½ joliment meublés, tapis, propriétés modernes, $90, 6960 Parc, 273-8066.

2025 JEAN-TALON est, et deLorimier, 1½-2½ moderne, électricité et taxe d'eau payées. 725-1395.

KINDERSLEY 4270, appartements 3 pièces, moderne, tapis mur à mur. 739-9151.

KENNEDY HOUSE
3505 Ste-Famille
Près Bleury - Sherbrooke
2, 3 et 4 pièces
Depuis $139
Piscine, sauna
Occupation immédiate
288-1492 — 845-2363

KING GEORGE, bachelor, entièrement meublé, cuisine complète et moderne, 2½, $90-$95. 674-6960.

L'Acadie et Bail
3½ meublé $125. Taxe d'eau, câble Vision inclus. Piscine chauffée, près métro, centre d'achats, jour, 381-7484, soir 270-2639.

LAJEUNESSE 9340, 3½ meublé, moderne, chauffé, poêle, réfrigérateur, $130. 384-3703.

7470 LAJEUNESSE, près métro Jean-Talon, 1½ - 3½ - 4½, immeuble neuf, meublés ou non, ascenseur, intercom, musique continuelle, garage, câble de tv gratuit. Pour visite de 9 a.m. à 12 p.m.

LAVAL-DES-RAPIDES, bachelor 1½, $13 par semaine. 687-9655.

LETOURNEUX 570, coin Sainte-Catherine, 1½, 2½, tapis luxueux, 259-7039.

LINCOLN 1850, 3½, $125 par mois, ménage fait; 932-6033.

LONGUEUIL, 740 Mornier, coin Lemoyne, 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, électricité, taxe comprises, semaine.

3197 MASSON, 3 appartements meublés, électricité taxe d'eau payés.

3915 MASSON près Pie-IX, 3½ - 5½ meublés, $23 à $28. 725-1373.

MATANE, Ville LaSalle, 4½, entrée privée, bas, semaine ou mois, 768-6904.

MONTANA 3655, cuisinette, réfrigérateur, draps fournis. Près métro. N'convient pas locataires pour touristes. $10 - $20.

MESSIER - Sherbrooke, 2 app. fermés, poêle, frigidaire, $17 semaine. PO. 2-4905.

9130 MILLEN, pour étudiants, à 5 minutes Technologie Laval. 331-6656.

MONTREAL-NORD
Appartement 2, 3 et 4 chambres modernes, près d'centre d'achats, école et église, élév'ur dans le building, loyer modique. Appeler : 321-3167.

Le Saguenay
135 est, Sherbrooke

● TOUT A L'ELECTRICITE ● DISPONIBLE PRESENTEMENT
2 - 3½, 2 - 4½
482-2309 OU 482-2300

1½—2½—3½—4½

GRANDS APPTS CHAUFFES, EAU CHAUDE A L'ANNEE, POELE, FRIGIDAIRE, INCINERATEUR, PRES CENTRE D'ACHATS, AUTOBUS, TRAIN GARE PORTAL HEIGHTS, TERRAIN DE STATIONNEMENT, 6675 DARLINGTON. 739-2268, 737-8898.

★ PLACE D'YOUVILLE ★
2½-3½ PIECES MEUBLEES
- METRO CREMAZIE
- CONTROLE CHALEUR
- 2 ASCENSEURS

6655 FOUCHER
381-8702

RUE DE NORMANVILLE
3½ ET 4½ DE LUXE
Occupation immédiate ou différée
7955, DE NORMANVILLE, APP. 2

MONTREAL-NORD
Appartement 2, 3 et 4 chambres modernes, près de centre d'achats, école et église, élévateur dans le building, loyer modique. Appeler : 321-3167.

MONTREAL-NORD, Majeau-Pie-IX, luxueux 4½, $100, 322-8550.

MOREAU, moderne, 3 pièces, propre, balcons avant et arrière, $60. Tél. 486-0523, 524-3624.

NOUVEAU BORDEAUX, appartement à sous-louer. 4½ chauffé, eau chaude fournie, $130 par mois, salle de couture installée, très bon site pour bonne couturière. Cause départ. 1595, Dudemaine, près Bois-de-Boulogne, Nouveau Bordeaux.

OUTREMONT, app. 3½ pièces, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée. 25 De l'Epée, 279-4425.

2072 PAPINEAU près Sherbrooke, 3½-1½, luxueux, $18. semaine.

RIVE SUD, 4½, meublés ou non, tapis au salon, chambre, près église, écoles, autobus, C.N.R., service laveuse, sécheuse, beau site, 676-3018.

ROSEMONT, 3½ pièces non meublées $90 ; meublées, $115. Cuisinière, réfrigérateur, chauffage, eau chaude, incinérateur, salle de lessive. 6935, 13e Avenue - Bélanger. Surintendant sur les lieux. 376-4009.

ROSEMONT, 4½, poêle frigidaire fournis, $75, immédiatement, 522-8297.

ROSEMONT, 1½, 2½, 3½ ultra-modernes, $95. - $110, réfrigérateur, poêle fournis. Ventilateur cuisine. Chauffés. Thermostats individuels. Taxe payée. Accès salle lavage. 5125, 12e Avenue. 523-1680.

ROSEMONT, 6870, 24e Avenue, 4-3, très moderne, prix raisonnable. 729-4870.

ROSEMONT, 6640-30e Avenue, 3½, 4½ $80, poêle, réfrigérateur disponibles.

ROSEMONT 5375, 16e, 2 appartements neufs, poêle, frigidaire, $70. 387-1944.

ROSEMONT, ENVIRONS IBERVILLE, 4½, $90 ET PLUS. 523-4582 : 747-9302.

ROSEMONT, 3½ app. neuf, chauffé, concierge, à sous-louer. 254-6994.

ROSEMONT, édifices neufs, luxueux, chauffés, eau chaude, antenne gratuite, toutes commodités.

2½ — 3½ — 4½
LOYERS RAISONNABLES
OCCUPATION IMMEDIATE

2563 Aird	259-4062
3285 Langelier	255-1642
3410 Bélanger	376-3934

4062, SAINT-DENIS, face au métro. 1½ et 2½, chauffés.

SAINT HUBERT 5141, sortie métro, 1½ moderne, bas prix, 276-5727.

ST-HUBERT 6476, 2½ de luxe, neuf, commodités, près métro, 747-1761 : visite après 5 h.

ST-LEONARD, 7153 Cannes près Jean-Talon-Viau, luxueux immeuble neuf, 4½, concierge, incinérateur, buanderie, cave pour remisage, garage disponible. Taxes payées. Un mois gratuit. 721-6160.

DOMAINE L'ACADIE

APPTS MEUBLES OU NON
1½ — 2½ — 3½ — 4½

- Piscine extérieure et intérieure
- Stationnement gratuit
- Câble TV
- Près station métro

ANGLE HENRI-BOURASSA ET L'ACADIE

334-3025

Ouvert 11 a.m. à 10 p.m.
Samedi et dimanche jusqu'à 6 p.m.

APPARTEMENTS NEUFS
TOUT ELECTRIQUE
PRES STATION CNR

COTE-DES-NEIGES, 3, 4½, CONTROLE INDIVIDUEL DE CHALEUR, POELE, FRIGIDAIRE, CABLE POUR TV, FENETRES PANORAMIQUES, BALCON, PRES CENTRE D'ACHATS, FACILITES DE STATIONNEMENT, TRANSPORT, TRAIN OU AUTOBUS, SERVICE CONCIERGE. 3190 GOYER, 739-2268 ; 737-8898.

KENNEDY HOUSE
3505 STE-FAMILLE
(PRES BLEURY-SHERBROOKE

- 2, 3 ET 4 PIECES
- DEPUIS $125
- PISCINE, SAUNA
- OCCUPATION IMMEDIATE

288-1492 — 845-2363

★MEUBLES GRATUITS★
AUX 8 PREMIERES LOCATIONS
COIN TAYLOR — TOUT NOUVEAU
1½ — 2½ — 3½ — 4½

- Poêle — réfrigérateur
- Câble TV gratuit
- Arrêt d'autobus à la porte
- Stationnement hors rue Meublés ou non

2170 de Salaberry — 334-6324

2165 est, Henri-Bourassa
PRES DELORIMIER
1½ — 2½ — 3½ — 4½

IMMEUBLE NEUF, PRES METRO, CHAUFFE, EAU CHAUDE, POELE, REFRIGERATEUR, BALCON PRIVE, MEUBLE OU NON, OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD.

381-1626

11,440 BOULEVARD LANGELIER, app. neuf, 3 chambres coucher, chauffées, eau chaude l'année, taxe d'eau payée, arrêt d'autobus, s'adresser M. Vincent, 7 à 10 heures p.m., 389-0633.

3595, BOULEVARD ROSEMONT, 1-4½ CHAUFFE, EAU CHAUDE COURANTE, LIBRE, 253-6445.

BOULEVARD Saint-Joseph est, près métro, monsieur de préférence, 843-6102.

CHOMEDEY
NOUVEAUX APPARTEMENTS DE LUXE
Vivoir-salle à manger avec balcon privé, cuisine acajou et tous accessoires beaucoup de placards, concierge, sal-électriques, une ou deux chambres, les de lavage, armoires de réserve, stationnement et garages, magnifiques piscine et barboteuse, terrain de jeu abrité d'arbres, place de repos et de sécurité pour jeunes. Occupation immédiate ou différée, de $95 à $130 par mois, comprenant chauffage, eau chaude, taxe d'eau payée. Voir surintendant appt, 1870 Principal. Renseignements : 681-1857.

COTE-DES-NEIGES, 5591, Gatineau, moderne, 4½, $150. 342-4910, 737-7038.

5690, DELAROCHE-Boulevard Rosemont, 2½ app. meublés ou non. 272-6301.

DE SALABERRY, 2340, 50, près Normandie, 2½, 3½, 4 spacieuses, meublées ou non, fenêtres coulissantes, insonorisation, buanderie, thermostat individuel, garage. 333-3533, 331-1943.

6990 DE TECK, 2½ pièces, chauffé, 933-6778.

PARC MASSON
5235, 1ère AVENUE
entre Masson et Laurier

FACE AU PARC — PISCINE
NOUVEAU PROJET MODERNE
1½ — 2½ — 3½ — 4½
MEUBLE OU NON
A PARTIR DE $85
OCCUPATION IMMEDIATE OU ULTERIEURE

- 5 MINUTES DU METRO
- TOUT CONFORT MODERNE
- LOBBY LUXUEUX
- TAPIS DANS CORRIDOR
- REFRIGERATEUR, POELE INCLUS

Visible 10 a.m. à 9 p.m.
Samedi 10 a.m. à 5 p.m
Dimanche 1 p.m. à 5 p.m.
524-2981

Monkland Towers
"Résidence de distinction"

PROJETEZ-VOUS DE DEMENAGER EN MAI ? VENEZ MAINTENANT FAIRE VOTRE CHOIX PARMI NOS APPARTEMENTS A 1 OU 2 CHAMBRES A COUCHER, D'UN GRAND LUXE ET ULTRA-PRATIQUES, A PARTIR DE $155.

INTERCOM
PISCINE INTERIEURE
BAINS SAUNAS
CHAMBRE DE LAVAGE
ARRET D'AUTOBUS A LA PORTE

Ouvert du lundi au vendredi de 10 a.m. à 10 p.m.
Le samedi, de 10 a.m. à 8 p.m.
Le dimanche, de 11 a.m. à 6 p.m.

4311 OLD ORCHARD
COIN MONKLAND

Tél. 484-3000 ou 488-3000

UN MOIS LOYER GRATUIT
3435 EST LAURIER, ROSEMONT
2 — 3½ — 4½

- A COMPTER DE $85
- INTERCOM
- THERMOSTAT INDIVIDUEL
- TERRASSE-SOLEIL
- TAPIS DANS CORRIDORS
- LOBBY LUXUEUX
- REFRIGERATEUR ET POELE INCLUS

Bureau de location ouvert de 10 a.m. à 10 p.m. Samedi et dimanche, 11 a.m. à 6 p.m.

725-1274

"LE PASTEUR"
★ Boni de Noël ★
TOUT NOUVEAU
1½ — 2½ — 3½

- Poêle — Réfrigérateur
- Câble TV gratuit
- Arrêt d'autobus à la porte
- Stationnement hors rue
- Meublés ou non

12010 PASTEUR — 334-3702

4½ PIECES
Meublées ou non. District tranquille.
TEL. : 273-5985 OU 384-2220

1250 VILLERAY

AHUNTSIC, 3 grands appartements, près Super Marché, buanderette, parc, autobus, s'adresser 2460, Sauvé est.

AHUNTSIC, 3 séparés, $70, 1er plancher, Hamelin, Henri-Bourassa, 388-3992.

ANJOU, 2½ chambres fermées, semi-sous-sol, dans duplex, meublé ou non meublé. $65 à $100 par mois. 324-3291 ou 351-2590.

ANJOU, 3½, poêle, frigidaire, eau payée, 1 mois gratis. 352-9611.

AVENUE UNION 2064-2070, app. 1-2 pièces, meublés ou non. M. Larose, 288-6797 ou 849-6304.

BEAUBIEN, 3½ ou 4½, libre immédiatement, moderne, poêle, frigidaire, 259-6017.

BELLECHASSE - IBERVILLE, 1½ moderne, tapis, taxes payées, bas prix, 722-4194.

BELLECHASSE 4476, 1½, 2½, 3½, meublé ou non, moderne, 376-3490.

DOMAINE L'ACADIE

APPTS MEUBLES OU NON
1½ — 2½ — 3½ — 4½

- Piscine extérieure et intérieure
- Stationnement gratuit
- Câble TV
- Près station métro

ANGLE HENRI-BOURASSA ET L'ACADIE

334-3025

Ouvert 11 a.m. à 10 p.m.
Samedi et dimanche jusqu'à 6 p.m.

APPARTEMENTS NEUFS
TOUT ELECTRIQUE
PRES STATION CNR

COTE-DES-NEIGES, 3, 4½, CONTROLE INDIVIDUEL DE CHALEUR, POELE, FRIGIDAIRE, CABLE POUR TV, FENETRES PANORAMIQUES, BALCON, PRES CENTRE D'ACHATS, FACILITES DE STATIONNEMENT, TRANSPORT, TRAIN OU AUTOBUS, SERVICE CONCIERGE. 3190 GOYER, 739-2268 ; 737-8898.

KENNEDY HOUSE
3505 STE-FAMILLE
(PRES BLEURY-SHERBROOKE

- 2, 3 ET 4 PIECES
- DEPUIS $125
- PISCINE, SAUNA
- OCCUPATION IMMEDIATE

288-1492 — 845-2363

★MEUBLES GRATUITS★
AUX 8 PREMIERES LOCATIONS
COIN TAYLOR — TOUT NOUVEAU
1½ — 2½ — 3½ — 4½

- Poêle — réfrigérateur
- Câble TV gratuit
- Arrêt d'autobus à la porte
- Stationnement hors rue Meublés ou non

2170 de Salaberry — 334-6324

2165 est, Henri-Bourassa
PRES DELORIMIER
1½ — 2½ — 3½ — 4½

IMMEUBLE NEUF, PRES METRO, CHAUFFE, EAU CHAUDE, POELE, REFRIGERATEUR, BALCON PRIVE, MEUBLE OU NON, OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD.

381-1626

11,440 BOULEVARD LANGELIER, app. neuf, 3 chambres coucher, chauffées, eau chaude l'année, taxe d'eau payée, arrêt d'autobus, s'adresser M. Vincent, 7 à 10 heures p.m., 389-0633.

3595, BOULEVARD ROSEMONT, 1-4½ CHAUFFE, EAU CHAUDE COURANTE, LIBRE, 253-6445.

BOULEVARD Saint-Joseph est, près métro, monsieur de préférence, 843-6102.

CHOMEDEY
NOUVEAUX APPARTEMENTS DE LUXE
Vivoir-salle à manger avec balcon privé, cuisine acajou et tous accessoires beaucoup de placards, concierge, sal-électriques, une ou deux chambres, les de lavage, armoires de réserve, stationnement et garages, magnifiques piscine et barboteuse, terrain de jeu abrité d'arbres, place de repos et de sécurité pour jeunes. Occupation immédiate ou différée, de $95 à $130 par mois, comprenant chauffage, eau chaude, taxe d'eau payée. Voir surintendant appt, 1870 Principal. Renseignements : 681-1857.

COTE-DES-NEIGES, 5591, Gatineau, moderne, 4½, $150. 342-4910, 737-7038.

5690, DELAROCHE-Boulevard Rosemont, 2½ app. meublés ou non. 272-6301.

DE SALABERRY, 2340, 50, près Normandie, 2½, 3½, 4 spacieuses, meublées ou non, fenêtres coulissantes, insonorisation, buanderie, thermostat individuel, garage. 333-3533, 331-1943.

6990 DE TECK, 2½ pièces, chauffé, 933-6778.

AHUNTSIC, 2 PROPRES, poêle 220. Hommes, Plessis-boul. Maisonneuve, $13. 523-9500.

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

AHUNTSIC
10231 boul. St-Laurent 2½ et 3 pièces ultra-moderne, $90, $95 par mois meublés, ascenseur, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payés, sans bail, 389-8811.

AHUNTSIC, beau bachelor meublé, poêle, frigidaire, tapis mur à mur, endroit paisible, louerais jeunes filles ou couple. 1691, Sauvé est.

AHUNTSIC, 2½ app. modernes, tapis mur à mur. Taxe d'eau payée, eau chaude fournie, chauffage électrique individuel, air climatisé. Mois $100, semaine $25. Tél. : 381-4967.

AHUNTSIC, près métro, dame travaillant extérieur, appartement meublé et chambre à louer. 334-5279.

AHUNTSIC, grande pièce ensoleillée, décorations exotiques, cuisine, douche, toilette, résidentiel, métro, entrée privée, $75. 388-2591.

AHUNTSIC, un appartement, bachelor, téléphone fourni, $16 semaine. Monsieur seulement. 388-0675, 842-9814.

AHUNTSIC, BEAU 3½, BOURASSA, COIN. 10690, TACHE, 389-7493.

AHUNTSIC, près métro Sauvé, 3 pièces, meublé, chauffé, neuf. 389-1128.

AHUNTSIC, sous-sol moderne, 2½ app. entrée privée, métro, 389-1932.

AHUNTSIC, 10,370 Jeanne-Mance, 1½, moderne, cuisinette, entrée privée, homme seul, $18 semaine. DU. 9-7782.

ANJOU, bachelor très propre, poêle, frigidaire, tapis mur à mur, entrée privée. 352-2983.

ANJOU, 2½, sous-sol moderne, tout payé, $80. 351-7207, 259-7380.

PREMIERE Avenue 6060, coin Bellechasse, occupation immédiate, 2½ tout fourni, $90, 3½, $100; 4½, $135; 4½ non meublé, $100. 729-8321.

AVE BELLECHASSE 1046, coin Christophe-Colomb, 5 pièces nouvellement décorées, tout compris, $35 semaine, visiter tout temps, 376-8307, après 6.

AVENUE BERRI, Jarry, 2 fermées, meublé, privé, fille, $14. DA. 1-7849.

AVENUE Berri 5305 — 273-1816
RIVARD 5205 — 277-8790
1½, 2½ modernes, stationnement. Métro Laurier, sortie nord. $15, $20, 332-2580.

AVENUE BERRI 5305, 100 appts, 1½-2½ modernes. Métro Laurier, sortie nord. Stationnement $30. 277-9332, 332-2580.

5257 AV. CHARLEROI, 3½, 4½, meublés. Voir concierge, appt 103.

AVENUE CHRISTIN 330, près Sainte-Catherine et Saint-Denis, 2½ et 3 pièces meublées, taxes payées, buanderie, $16 à $20 par semaine, 861-7196.

4150 AVE COLONIALE, bachelor 1½, 2½, meublés. S'adresser au concierge.

AVENUE DU PARC 5249, Castle Apartment, moderne 1½, cuisinette $65.

AVE GARNIER, coin Parc Lafontaine, 3 pièces séparées, 1er, tout compris, $22.50 semaine, voir concierge, 1389 Parc Lafontaine.

AVENUE GILFORD 700, face métro, Laurier, sortie sud, 1½, 3, modernes, stationnement. $20. 523-1814, 332-2580.

AVENUE Leclaire, 2656, 2½, très moderne, tapis, tranquille, privé, toutes dépenses payées, adultes. 254-5526.

AVENUE RIVARD, 5255, 1½, métro, luxueux, $20, $22, 277-4416.

7132-1ère AVE, ROSEMONT, 3 app. entièrement meublés, entrée privée, salle bains, balcons, 2e, 376-4670.

8505, AVENUE St-Dominique, près métro, 1½ app. meublés, redécorés, concierge. $16. semaine. DU. 9-2254.

AYLMER 3562, APPARTEMENT BACHELOR, MAGNIFIQUEMENT MEUBLE, 288-8824.

3460 AYLWIN, appartement, cuisinette, meublé, chauffé, $10, $13, 526-6790, 523-7236.

AYLWIN près Sherbrooke, appartement cuisinette, moderne, buanderie, $15 semaine. 721-4498.

AYLWIN-Sherbrooke, 3, meublé, très propre, neuf $100 mois. 727-3487.

BALL 1040, coin l'Acadie, 3½ meublé, $125. Taxe d'eau, câble Vision inclus. Piscine chauffée. Près métro, centre d'achats, jour 381-7484, soir 270-2639.

BEAUBIEN - Cartier, 2 pièces meublées, devant. 655-5476.

BEAUBIEN 3211, magnifique 2, luxueusement meublé, grande fenêtre. Aubaine $21. 331-2469.

BEAUDRY 1240, Sainte-Catherine, Dorchester, 2½ pièces fermées, neuf, 522-8168.

365, BELANGER EST
Magnifiques 2½, meublés, entièrement décorés, toutes commodités, $23. semaine. 381-4970.

BELLECHASSE-IBERVILLE, 1½ moderne, tapis, taxes payées, bas prix, 722-4194.

BELLECHASSE 285 est, édifice neuf avec ascenseur, près métro, élégamment meublé, appts de 1½ pièce, laveuses, sécheuses automatiques, électricité et taxes payées, $95 par mois, pas de baux, 271-4022.

BERRI 5240, près métro Laurier, élévateur et toutes commodités, aussi peu que $17 semaine pour 1½ meublé.

BERRI, 7439, 2½ privé, commodités, bas prix. Métro. 274-4870, soir.

BORDEAUX 5680, app. semi sous-sol, $40 mois. 721-5358. CR. 7-0378.

BOUCHERVILLE
App. meublés (bachelor) 1½. Pour renseignements, appeler 655-0745, 655-1611, 655-8234.

BOULEVARD Langelier, 2960, 3 grands meublés, balcons, chauffés, privés. 256-5068.

BOUL. MONK 6140, 1½, 2½, taxes et électricité payées. 769-1922.

1462 BOUL. PIE IX près Ste-Catherine, 1½, 2½, meubles neufs, chauffés, eau chaude, toutes taxes payées, service concierge. Location app. 1.

BOUL. PIE-IX 5420, 2 pièces éclairées, commodités. 727-0486.

BOUL. Rosemont 3060, 2½, entièrement meublé, thermostat individuel, tout payé, semaine ou mois. Voir concierge, app. 2.

3595, BOULEVARD ROSEMONT, 1-3½ PIECES MEUBLEES, CHAUFFEES, EAU CHAUDE COURANTE, LIBRE, 253-6445.

BOULEVARD ROSEMONT 2215
COIN DES ERABLES
SANS BAIL

1½ - 2½ très moderne, $80 à $90 par mois meublés, buanderie automatique, électricité taxes payés. 722-9063.

601, BOUL. SAINT-JOSEPH EST, 1½ moderne, à deux pas du métro, $18 et plus par semaine

1840 BOUL. ST-JOSEPH, 1½ pièce, $13. Toilette, douche individuelles.

301 BOUL. SAINT-JOSEPH EST, sortie du métro Laurier, 1½, $15 et plus semaine, aucun bail, service de conciergerie.

OUVERT
POUR
inspection et location
11930 GRENET
1½ — 2½ — 3½ — 4½

NOUVEL IMMEUBLE AVEC ELEVATEUR, PISCINE, PRES STATION VAL ROYAL, CENTRE D'ACHATS, AUTOBUS 17 ET 180.
MEUBLE OU NON MEUBLE
OCCUPATION IMMEDIATE
334-7273 — 334-5845

APPARTEMENTS NEUFS
2010 HENRI-BOURASSA
1½ — 2½ — 3½
MEUBLE OU NON
Occupation immédiate ou plus tard
381-4034

CIBELLE
3½ — 4½ pièces
FACE AU PARC MUNICIPAL. A L'EPREUVE DU FEU — SON, PISCINE TOUTE SAISON, ASCENSEUR RAPIDE, DRAPERIES-SOLEIL, INTERPHONE, FOYER NATUREL, POELE, REFRIGERATEUR, CHAUFFAGE ELECTRIQUE.
7585, RUE LACORDAIRE 254-9151

2½ - 3½
GRANDS APPARTEMENTS CHAUFFES. POELE, FRIGIDAIRE. INCINERATEUR. EDIFICE NOUVEAU. 9740 PAPINEAU. AUTOBUS, METRO, GARAGE, CONCIERGE. 866-8024, 845-2562.

De Normanville 7915
1½ — 2½ — 3½
MEUBLES ON NON MEUBLES
OCCUPATION IMMEDIATE
OU PLUS TARD
INFORMATIONS : APP. 2

ST-LEONARD, 4620, Viterbe, 4½ chauffées, $100, libre immédiatement. RA. 1-9538.

SHERBROOKE EST, 7105, 3, neuf, luxueux, poêle, frigidaire, 259-6377, 254-1034.

VERDUN AVENUE, 3925, 1½, chauffé, équipé. S'adresser concierge, appartement 3.

VIAU 7050
3½, 4½, neufs de luxe, modernes, raisonnable. Concierge, 725-5944.

VILLE D'ANJOU

4½	$125
3½	$105
2½	$ 85

Immeuble moderne, équipé, intercom, musique continuelle, 8291 Kirby Hall, pass

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

"LE PASTEUR"

★ Boni de Noël ★

TOUT NOUVEAU
1½ — 2½ — 3½
- Poêle — Réfrigérateur
- Câble TV gratuit
- Arrêt d'autobus à la porte
- Stationnement hors rue
- Meublés ou non

12010 PASTEUR — 334-3702

2165 est, Henri-Bourassa

PRES DELORIMIER
1½ — 2½ — 3½

IMMEUBLE NEUF, PRES METRO, CHAUFFE, EAU CHAUDE, POELE, REFRIGERATEUR, BALCON PRIVE, MEUBLE OU NON. OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD.
381-1626

TOUT NOUVEAU — APP. DE LUXE
"LE CAVALIER"
1½ — 2½ — 3½ — 4½
- Poêle, réfrigérateur, intercom
- Câble américain gratuit
- Meublés ou non
- Stationnement hors rue

5700 DE SALABERRY 334-4222
(COIN GRENET)

3550 MASSON
5385 - 15e AV.
1½ — 2½ — 3½
LITERIE FOURNIE
ASCENSEUR
CABLE VISION
THERMOSTAT INDIVIDUEL
725-7753 OU 376-8024

STATIONNEMENT GRATUIT
Boul. Métropolitain est, 5225 (angle Lacordaire)

NOUVEAUX BACHELORS
1½ de luxe, accommodation, $20 et $25 par semaine, avec meubles neufs, tapis mur à mur, climatisation, eau chaude, électricité et taxes payées. Motel Métropole, 322-8640. Aucun bail.

5000 ONTARIO

Coin Viau, 52 magnifiques appartements meublés. Nouvelle construction. Semaine, mois.

MONTREAL-NORD, bachelor 2½, meublé, chauffé, télévision, 10,551 Pelletier, 321-4112.

MONTREAL-NORD, 2½, 3½ app. neufs, meublés, 5300, Charleroi, 321-2949.

MONTREAL-NORD, sous location, 3½, 5280 Charleroi, app. 305. 323-3719.

MONTREAL-NORD : 1½ meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, 321-2680.

MONTREAL-NORD, 1½-2½, toutes commodités. 323-4613.

MONTREAL-NORD, 2½, 3½, 4½, tout meublé, 5280 Charleroi, 323-5970.

136 MOZART EST, Anne-Marie Appartement, beau 3½, neuf, meublé, après 6 h, samedi, dimanche, toute la journée, 273-4536.

NOUVEAU ROSEMONT, 2½, chauffé, automatique contrôle, entrée privée, bas, 254-0144.

3614 EST, ONTARIO
1½ appartement luxueusement meublé, immeuble neuf. Concierge 524-7953.

1108 ONTARIO EST
1½, 2½, 3 meublés ou non. Air climatisé, eau chaude. 1er décembre, 1er janvier. 731-0267.

4750 ONTARIO est, 2½, 3½, cuisine, salle de bains, chambre à coucher complète, raisonnable. CL. 9-7435.

OUTREMONT, 630 Querbes, 5½ luxueusement meublées, style provincial, français, 279-9606.

OUTREMONT, Chemin Ste-Catherine, 1½, entrée privée, près Université, 279-0323.

2072 PAPINEAU près Sherbrooke, 3½-1½, luxueux, $18. semaine.

PAPINEAU, 9780, coin Sauvé, 2½, 3½, libres immédiatement. Surintendant : 387-6152.

PAPINEAU-DORCHESTER,
$10 ET PLUS
1 A 4, CHAUFFEE, EAU CHAUDE. 932-6129. SOIR : 488-7584, 481-7845.

PARC AVENUE, 4544, appartements Fontainebleau, modernes, 1½ meublés, chauffés, frigidaire, poêle, laveuse, sécheuse, incinérateur, $16 et plus.

2710 PIE-IX
1½ luxueusement meublé, coin Boyce. Concierge. 254-8402.

6750 PIE-IX, près Bélanger, 1½, $20 à $26. 721-2353.

PIERREFONDS, 3½, 4½ app. neufs, chauffés, éclairés, poêle et frigidaire, draperies, tapis. Occupation immédiate. 1 minute de route Trans-Canadienne. 626-4933.

PLAZA 10101, 1½-2½ meublés, $14 à $20 par semaine.

PLAZA St-Hubert 7198, nouvel édifice à ascenseurs, près métro. Mobilier charmant et tapis. Appartements 1½, 2½ pièces. Eau et électricité payées. Lessiveuse et sécheuse automatiques. $100. - $110. 272-8371.

QUARTIER Villeray, arrière hôpital Jean-Talon, 1½, 2½, meublé, 7405 Rousselot, 276-6425.

RACHEL, 2 bachelors, 1½, app. chauffé, tout compris, $70, 849-3339.

REINE-MARIE, bien situé, 4½ pièces meublées, télévision, $175 ; 739-5815.

RIVARD 3920, près métro, Sherbrooke, 3 neuf, fermées, chauffées, près hôpitaux, fille, couple. Informations: 721-7816.

RIVE-SUD, 1½, chauffage électrique, télévision, stationnement, coin Churchill-Mont-Royal, près Taschereau, Montréal-boul. Lapointe, coin Hochelaga. 676-0442, 678-8183.

RIVE SUD, 3½, meubles neufs, chauffé, propre, tapis mur à mur. S'adresser au 1036 boul. Taschereau, Ville Jacques-Cartier, 674-4047.

6650, 24e, ROSEMONT
Bachelor neuf, 1½, chauffé, eau chaude, concierge, buanderie, taxes payées, près commodités $80. 728-7826, 321-0688.

ROSEMONT, 1 pièce, avec télévision, $15 semaine, 3681 Dandurand, 721-6248.

ROSEMONT, 2 pièces meublées avec balcon, poêle électrique, frigidaire, eau chaude fournie, 666-6541.

ROSEMONT, IBERVILLE, 1½, 4½, $75 ET PLUS, 523-4582 ; 747-0592.

ROSEMONT, Beaubien - 10e, 2½, neuf, moderne, prix modique, 727-0525, 721-6661.

ROSEMONT, appartement 2½ meublé. A proximité magasins et moyens transport. S'adresser surintendant, 6489, 39e Avenue, app. 1.

ROSEMONT, 6050, 29ième, 3, neuf, grand, moderne, concierge. 376-8271, 254-6746.

ROSEMONT, 3 appts meublés, électricité, gaz fournis, 342-4152.

ROSEMONT, 2½, éclairé, chauffé, meublé, neuf, $18 par semaine. 259-0843.

ROSEMONT, appartement 2½ meublé. A proximité magasins et moyens transport. S'adresser surintendant, 6489, 39e Avenue, app. 1.

ROSEMONT, 6905, 2e Avenue, coin Bélanger, 1½ meublé, s'adresser concierge.

ROSEMONT, 3½, moderne, semaine ou mois, libre immédiatement, 728-1677.

ROSEMONT, 2701 HOLT, 1 TOUT MEUBLE, MODERNE, CONCIERGE. 376-6892.

ROSEMONT, 1½-2½-3½-4½, $18 semaine, élévateur, 3674 Bellechasse.

ROSEMONT, 6955-12e, 3½ grands app. ménage frais fait, ascenseur, s'adresser au concierge.

ROSEMONT, 1½-2½, meublés, chauffés, eau-électricité payées. $85 - $90. 3375 St-Zotique. 389-1952.

ROSEMONT, 5672-17e av., luxueux 2 pièces, neuf, thermostat privé, meublé, entrée privée. 729-1447.

ROSEMONT, neuf, luxueux 1½-2½-3½-4½, $60 par mois. Concierge, app. 1. 7285 Lacordaire.

ROSEMONT, pour personne seule, sous-sol meublé, chauffé, $15. 729-2405.

ROSEMONT, 2½ meublé, tout payé. 727-3004.

RUE SAINT-HUBERT 8365, près boul. Métropolitain, bien meublé.

SHERBROOKE 370 EST, coin Saint-Denis, chambres et appartements, [illegible]

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

1½, 2½, 3
TOUT NOUVEAU
PRES STATION C.N.R.
Occupation immédiate
Edifice à l'épreuve du feu
- ★ MEUBLE OU NON
- ★ CHAUFFE ELECTRIQUE
- ★ ASCENSEUR
- ★ EAU, ELECTRICITE PAYEES
- ★ POELE, FRIGIDAIRE
- ★ TERRAIN DE STATIONNEMENT

48 OUEST, PORT ROYAL
387-4403

6105 - 6095 HUTCHISON
SUD VAN HORNE
1½, 2, 2½, BACHELORS NEUFS, MEUBLES, CHAMBRES SEPAREES, LIT CONTINENTAL, DRAPERIES MUR A MUR. SEMAINE $19 ; MOIS $75 ET PLUS.
CR. 3-3919 — CR. 1-6566

2115 BEAUDRY
Appartements de luxe à louer, 1½, 2½, 3½ meublés. Service de conciergerie, incinérateur, taxe d'eau et électricité payées. Pour autres renseignements, s'adresser au 2115 rue Beaudry, près de la rue Sherbrooke, ou téléphonez à 523-9944.

PRES PARC LAFONTAINE
2½ meublées, neuf, tapis mur à mur, ascenseur, garage, toutes taxes payées.
4285 MARQUETTE, 521-3734

3990 EST SHERBROOKE
(coin Pie-IX)
- 1½ - 2½ - 3½ - 4½ MEUBLES
- TOUTES TAXES PAYEES
- PISCINE INTERIEURE

352-2633 — 274-4343

CHAMBLY - SHERBROOKE

2½-3 pièces, jolies, modernes, tranquille, $75 à $120. Semaine ou mois. 3470 Chambly. 525-9407.

JOLIS APPARTEMENTS 2½
Central, décorés entièrement, toutes commodités modernes. Semaine $20-$28.
210, DULUTH EST, 288-2678

SHERBROOKE EST, 8995, 3½, meublées, moderne, semaine $25, concierge. 351-0180.

8210 SHERBROOKE est, 1½, 2½, 3½, meublés, ménage fait. 351-6132.

SAINT-ANDRE, 4136, 1½-2, $15 à $17. 521-9737.

3702 ST-ANDRE, 2 pièces, commodités, tranquille, $10, $13, semaine.

SAINT-ANDRE, 1214, 2e ou 3e étage, grand salon double ou chambre seule, venez voir.

SAINT-ANDRE, 8435, 1 pièce, cuisinière, équipée, douche, Métro, $13, $14, $15, $16 semaine. 381-2830.

4026, SAINTE-CATHERINE, boul. Rosemont, 2½ - 3½, concierge demandé. 524-0724.

ST-DENIS 8860, métro Crémazie, stationnement facile, 2½ grandes pièces, électricité, eau payées. Incinérateur, concierge, $23. par semaine. Occupation immédiate.

5588 ST-DENIS, 3 APP., COMMODITES, PROPRE. 277-5730.

ST-DENIS 7167, 2, meublé, moderne, balcon, métro. Semaine, mois, voir concierge.

ST-DENIS 4108, 1 pièce, chambre bain, cuisinette, très propre.

ST-DOMINIQUE 6466, coin Beaubien (métro), 2½ moderne, impeccable, tout compris, $20 et plus. 626-5708, 273-3253.

SAINT-GERMAIN 2302, 3 pièces, couple, tout payé, $16. 523-7169.

SAINT-GERMAIN 2620-2630, beaux 4½, 2½, 1½, meublés complet. Près Centre d'achats, libres. S'adresser au concierge. 525-3104.

7893 SAINT-HUBERT, 1½-2, $10-$15. 2 pièces $17, couple, légers travaux, récompense. 272-3782.

SAINT-HUBERT 5141, sortie métro, 1½ modernes, bas prix, 276-5727.

5457 ST-HUBERT, APPARTEMENT DE LUXE, FLAMBANT NEUF
2 pièces meublées au complet, chauffées, eau chaude, buanderie, service de concierge, $25 semaine ou $100 mois. 729-1912 ou 729-9527.

ST-HUBERT — Ontario, appartement bachelor modernes, $18 et plus par semaine. 1805, rue St-Hubert, app. 11.

ST-HUBERT, 8489, SPACIEUX APPARTEMENTS 1½ PIECE. LIBRES AUCUN BAIL REQUIS. DEPUIS $75 PAR MOIS. DU. 1-7969.

ST-HUBERT 7390, 1½ moderne, prix très raisonnable, 271-3601, 738-3057.

ST-HUBERT, Ste-Catherine, près Métro, bachelors, 1½, chauffés, électricité, meublés, semaine ou mois, téléphonez lundi au vendredi seulement, 842-6572.

7368 ST-HUBERT
1½ appartement luxueusement meublé, tapis et draperies, concierge 279-2094.

5281 ST-HUBERT, 1½, cuisine et chambre de bain privées, $17 semaine. CR. 6-7589.

ST-HUBERT 7190, 1½ pièce, électricité payée, $16 à $18.

10205 ST-LAURENT, 43 appartements meublés, chambres fermées, métro Sauvé.

ST-LAURENT, 5770, près Bernard, autobus, métro, 1½ meublé, literie fournie. $24 par semaine, 272-8221, 481-9721.

ST-LAURENT, Sixte, 1½, résidentiel, chauffé, moderne, piscine privée, véranda, électricité payée, $100 ; 1830 Edouard-Laurin.

SAINT-LAURENT 5740, 3½, 2½, 1½. Concierge, appartement 9; 274-9703.

ST-LEONARD, appartement "bachelor", 2½ pièces, meublé, $75. Après 5 p.m., 323-2764.

SAINT-MICHEL, 1½, meublé, moderne, entrée privée. 721-3473.

SAINT-URBAIN, 2½, PRES HOPITAUX, BIEN CHAUFFES, 844-3259.

ST-URBAIN coin Avenue des Pins, appartements luxueux, 1½ à 3½, meublés ou non. Piscine. Literie, vaisselle disponibles. A partir de $100, 3777 St-Urbain, 844-4688.

2676 SAINT-ZOTIQUE
DEUX SEMAINES GRATUITES
1½, 2½, 3½, moderne, grandes pièces, tapis. Tout payé. Prix raisonnable. Mois, semaine. Voir concierge.

TETREAULTVILLE, 1½ neuf, privé, demoiselle, propre, distinguée, $16 semaine. 351-5037.

5300, UPPER LACHINE, 1½, tapis mur à mur, téléphone 488-4480.

VAN HORNE 2054, 3½, moderne, meublé à neuf, tapis mur à mur, $35 par semaine. 737-8628.

VILLE JACQUES-CARTIER, 2½, meublé, neuf, chauffé, électricité, eau chaude, stationnement, entrée privée, $17. 679-2415.

VILLE JACQUES-CARTIER
5½ meublées, chauffées, électricité-taxes payées, moderne, $200. Soir, 679-5476.

VILLE LEMOYNE, 266 René Philippe, app 2, appartement meublé avec cuisinette, meublé à neuf, 671-9837.

VILLERAY - SAINT-DENIS, bachelor, tout fourni. Tranquille. $15. — 748-8029 — 273-2594.

900 VILLERAY, coin St-André, 2½, 3½ pièces fermées, neufs. S'adresser au concierge, 277-9795, 272-5976.

VILLERAY, 1122, 1140, APP. MEUBLES, LUXUEUX, PISCINE, GRAND 1½, BAIN, DOUCHE, BAS PRIX.

A COTE métro Laurier, 1½ neufs, 5240 Berri, $17 par semaine, tous frais compris, aucun bail.

A COTE du métro Rosemont, 2½, 5855 Christophe-Colomb, $20 et plus semaine, au mois si désiré.

A 1856 DES CARRIERES, 2 app. chauffés, éclairés, privés. 271-9259.

APPARTEMENTS Bellevue, 3645, rue Sherbrooke est, 94 appartemens, neuf, piscine, saunas. 521-6378.

3 APP. meublés, chauffés, éclairés, modernes, coin autobus. Aussi grand bachelor de luxe avec bain. 844-1227.

APP. AVIATION
VILLE JACQUES-CARTIER
2, 3, 4, meublés, propres, prix raisonnables, près du centre d'achats, autobus, laveuse, sécheuse, incinérateur, stationnement, libre. 1900, Chemin Chambly.

1½ APP. tout meublé, toutes dépenses payées, près du centre d'achats, à quelques pas du métro, 870-873, 281-3223.

APPARTEMENTS, 1½, 2½, luxueux, meublés, tapis mur à mur, près station métro, endroit paisible, 6977 Lajeunesse, [illegible]

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

$18 et plus
BACHELORS
AVEC ASCENSEUR
2½ PIECES
par semaine ou par mois complètement meublé à neuf
PRES CENTRE D'ACHATS ET TRANSPORT
3965, rue Bélanger est
722-0574

1½, 2½, 3½
IMMEUBLES NEUFS
PRES METRO LAURIER OU MONT-ROYAL
GARAGES DISPONIBLES
444 GILFORD
1060 GILFORD
4121 MENTANA

ACCUEIL TOURISTIQUE MONT-ROYAL
APPTS MEUBLES A LOUER
1½ — 2½ — 3½ — 4
INFORMATIONS : 522-1141
MLLE PELLETIER

ROSEMONT 2202
1½, 2½, 3½, meublé, neuf, confort moderne, tranquillité garantie. S'adresser concierge.

$15 SEMAINE
APPTS BACHELORS, EST CENTRAL Style motel, modernes, entièrement privés, meubles neufs, tapis, toutes dépenses payées. 460 Panet, 527-9134.

SHERBROOKE EST 847, $16 A $25
1½ (3 DANS 1) — 2½, PRES ST. HUBERT, ELEVATEUR, NEUFS, 521-5264, DE 9 A 9.

APPARTEMENTS meublés, modernes, 1½, 2½ pièces chauffées, poêle, réfrigérateur, tapis, taxe d'eau et électricité payées. Concierge, $22 et plus par semaine. Prix spécial par mois.
810 HENRI-BOURASSA EST 387-7234
904 HENRI-BOURASSA EST 381-6561
3680 PARC LAFONTAINE 527-2931
6525 PAPINEAU 729-8897
1265 RACHEL EST 524-2161

APPARTEMENTS, luxueux édifice, 5820 boul. Décarie. 1½, 3½, 4½. Aussi penthouses. Ascenseurs 2 vitesses. Piscine intérieure, sauna à l'année. Buanderie. Occupation immédiate. A partir de $100. 7 à 9 p.m. 738-7436, 342-5392.

2 APPTS meublés, chauffés, sous-sol, Rosemont. 721-3055.

APPARTEMENTS neufs, meublés, 2½, 3 pièces séparées. Tapis. Intercomm. 526-6082.

3½ et 4½ appartements meublés, 7915 De Normanville.

2 APP. moderne, 2e, $18.50 semaine. 694, 73e, Chomedey, 681-9810.

APP 4½ à louer avec meubles, bien propre, chauffé, rue Drolet. 288-5710.

APPARTEMENTS 3½, 8082 Cartier, 2½, 10625 Francis. Meublés. 384-9358.

2 APPARTEMENTS, toilette privée, dépenses payées, $20 semaine, propre, téléphoner après 6 heures 30. 276-0980.

2 APPARTEMENTS meublés, $19 par semaine. DU. 7-3739 — 331-4767.

APP. BEL-O-MAR
6530, BOYER
2½ pièces meublées de luxe. Rediffusion, toutes taxes payées, $20 et plus par semaine. 274-2261.

A SOUS-LOUER pour janvier, 3½, Cartierville, près station Val-Royal, bon prix, dois quitter Montréal, après 5 h. 331-8482, 658-2129.

ATTENTION, étudiants, $15 par semaine, tous frais payés, 1½, près métro, service concierge. 801, boul. Saint-Joseph est.

AUBAINE, 1½ très beaux, près du métro, $17 à la semaine ou au mois, service de concierge, élévateur, 5240 Berri.

AUBAINE Boucherville. Edifice luxueux et neuf. 3½ appartements joliment meublé, $95 par mois. 482-4141 ou 655-8630.

BACHELOR 1½ meublé, poêle, frigidaire, 11545 est, Lagauchetière. Tél. 645-9352.

BACHELOR neuf, meublé, 2½ app., sur boul. Lapinière à Brossard. Près Centre d'Achats. 676-0366.

BACHELOR 1½ et 2½ meublés, poêle, frigidaire, $20 et plus semaine. 3933 Masson. Tél. 721-6108.

BACHELOR 1½ meublé, concierge, très attrayant, près métro, 7195 Monticalm.

BACHELOR duplex, 2 grandes pièces, entrée privée, meublé ou non. 8235 Dulaus, St-Leonard. 324-2616.

BACHELOR pour 2 monsieurs, 2 pièces et salle bain, neuf, entrée privée, 7111 Desormeaux. 352-6796.

BACHELORS très modernes, 2½, aussi peu que $20 par semaine, tous frais payés, aucun bail. 5855 Christophe-Colomb.

BACHELOR 8751 Lajeunesse, face métro Crémazie, 1½ meublé. Visites 7 à 10 soir. Semaine, mois.

CENTRAL, 2, 3, 4, S'ADRESSER 4358 DROLET, 288-0729.

COIN Casgrain, Villeray, 3½ appartements meublés, 274-6396.

(2) EAU chaude, faut voir, $15 semaine. 3953 St-André.

4½ FERMEES, modernes, $30 semaine. Tout inclus. 722-2252, soir.

3 GRANDES pièces modernes, maison privée, une personne sérieuse. 523-7048.

LE FLORAL
Grand 1½ moderne, toutes commodités 6776 Sherbrooke est, 259-6917.

3½, MEUBLE, neuf, 2 entrées privées, télévision, laveuse vaisselle, chaudrons, etc., libre immédiatement. 256-3833.

4½ MEUBLE, Côte-des-Neiges, libre en tout temps. 342-4750.

2½ MEUBLE, moderne, à sous-louer, $110. 4470 Bellechasse. Jour 397-8629, soir 376-4245. Mme Rondeau.

1½, 2½, MEUBLES, ultra moderne, près métro Sherbrooke. 843-6931, concierge.

2½, meublé, toutes taxes payées, tapis mur à mur, $100 mois. 524-4231.

1½ MEUBLE, aussi 1 pièce meublée, $12. semaine, entrée privée, téléphone, Aylwin près Sherbrooke est. 521-4039.

$85 PAR MOIS
$25 PAR SEMAINE
2½ meublés, chauffés, chambre séparée. Tapis, draperies. 9930 St-Laurent (métro Sauvé), app. 210. 387-9637.

3½ PIECES meublées, 522-0678.

3½ PIECES, meublées, chauffées, $115. 376-7266.

1½ PIECE moderne, occupation immédiate, 6860, 26e avenue, Rosemont, concierge.

2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, meublé ou non. 324-2459.

1½ PIECE joliment meublée, tout payé, 6970 av. du Parc près Jean-Talon. Pour rendez-vous CR. 3-1773, M. Polam.

3½ PIECES, tout fourni, 2091 St-André, entrée privée. 523-5222.

PLACE Decelles 3325, 1½, luxueux, $100, bail 1 an, élévateur, service concierge. 731-8645, 731-8609.

PRES métro Sherbrooke, 2½ fermées, $80, 4 fermées, neuf, meublées ou non. Filles, couple. Prix à discuter. 721-7816.

QUARTIER est, Bossuet, vie moderne, nouveaux appartements, 2½, 4½ pièces meublées, antenne TV, stationnement gratuit, 256-6366, 482-6420.

REZ-DE-CHAUSSEE, 1 chambre, libre. VI. 3-6633.

RUE ST-HUBERT 8476, neuf, luxueux 1½ pièce, près métro. Visites après 5 h. Tél. 747-1761.

1½, $12 SEMAINE, tout payé, télévision, vaisselle, paisible, Pointe-aux-Trembles, 642-1723.

SPACIEUX appartements 1½, 2½, immeuble neuf, piscine, ascenseur. Electricité payée. 3 minutes du métro. $95 et $120. 10,625, av. du Sacré-Coeur, juste au sud Henri-Bourassa. 389-7119.

1½, 2½, tout compris, libre immédiatement. Pour plus d'informations : 845-2599.

TOUS FRAIS payés, $18 par semaine, 1½ modernes, élévateur, service concierge. 5240 Berri, la sortie du métro Laurier.

UN APP meublé, entrée privée, S'adresser à cette clinique, [illegible]

306 APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER

BOULEVARD METROPOLITAIN
STATIONNEMENT GRATUIT
MOTEL APPARTEMENTS
5225 boul. Métropolitain est
Luxueux, tapis partout, climatisé, meublé à neuf, télévision, service de bonne et lingerie disponibles. Service de téléphone.
$20 ET $25 PAR SEMAINE
TELEPHONE : 322-8640

VIVOIR, chambre, cuisinette, meublé, chauffé, entrée privée. 1589 boul. Gouin ouest, près boul. l'Acadie.

311 LOGEMENTS A LOUER

HABITAT DUVERNAY
NOUVEAU DUPLEX
5½ GRANDES PIECES
A PROXIMITE D'ECOLE ET PARC
- GRAND BALCON A L'AVANT
- VENTILATEUR A HOTTE
- VITRES FIXES EN THERMOPANE
- VITRES COULISSANTES AVEC COUPE-FROID
- RESERVOIR A EAU CHAUDE EN VERRE ISOLE
- PLANCHERS ET FINITION DE CHENE
- COMMUTATEURS SILENCIEUX
- SYSTEME DE CHAUFFAGE CENTRAL, INDIVIDUEL
- INSONORISATION COMPLETE
- PLANCHER FINI AU VARATHANE
- GRANDS PLACARDS

CES RAVISSANTS LOYERS DE 4½ PIECES MODERNES SONT A VOTRE DISPOSITION A COMPTER DE $100 ET PLUS PAR MOIS.

RENSEIGNEMENTS :
1200, AVENUE DU PARC, DUVERNAY
TEL. : 661-2591

BOUCHERVILLE
- ★ FACE AU PARC
- ★ PRES CENTRE D'ACHATS
- ★ HAUT DE DUPLEX LUXUEUX
- ★ CHAUFFE
- ★ GARAGE
- ★ PRES EGLISES ET ECOLES

S'ADRESSER A :
297, JOSEPH-HUET, BOUCHERVILLE

SOGECOR INC. 655-9485

APPELEZ Vincent Transport, déménagements. Assurance. $6 l'heure un homme. I.A. 7-3661, soir 256-2227.

APPELEZ pour déménagement et entreposage local et longue distance, 24 heures, bien assuré. 273-4656.

APPELEZ BRUNET TRANSPORT POUR DEMENAGEMENT. 273-7243.

A BAS prix, déménagements, service 24 heures, assurance complète. 521-1993.

AHUNTSIC, 10100 Grande-Allée, 3½ pièces, demi-sous-sol, neuf, très moderne, chauffage électrique, près métro Sauvé, église, commodités. $90.

AHUNTSIC, très grand 5 pièces fermées, 3 chambres, cuisine avec dinette, toutes commodités. $160 par mois. 381-2993.

AHUNTSIC, 4½, haut duplex, très moderne, 388-1716.

AHUNTSIC, près métro Henri-Bourassa, 5½ pièces, avec sous-sol, $125, pas chauffé, adultes seulement. Libre 1er février, 681-5964.

AHUNTSIC, 4½ neuf, salon, 2 chambres, cuisine, dinette, éventail cuisine, installation laveuse-sécheuse, salle-bain couleur, chauffage électrique, $110., 388-6376.

ANJOU, bas duplex, sous-sol fini, garage double, entrées laveuse, sécheuse, prix $160. 352-2480, 351-0153.

ANJOU, 5½, duplex neuf, chauffage à l'électricité, $115, 352-1815.

ANJOU, nord, 8590, Dallones, haut de duplex neuf, très moderne, libre immédiatement, $115 par mois. Inf.: B. Rivest, Résidence 681-2209, office 351-2470.

ANJOU, 6050 De L'Authion, ancien golf, haut duplex neuf, grand 5½, cuisine et dinette, portes patio, système électrique, $120. 324-3291, 351-2590. Occupation immédiate ou plus tard.

ANJOU, 5½ PIECES FERMEES, NEUVES. $100 MOIS. 389-8563.

AUJOU, 3 appartements, eau chaude, 220, 2e, $40. 8721 Vezeau.

ANJOU, duplex neuf 5½ app près centre d'achats, chauffage à l'électricité, adultes, $115. 351-5351.

ANJOU, 3725 Baldwin, coin rue, 4½ fermées, neuf, libre. 352-2683.

BELIVEAU 3601 près Jolliette, bas, 3 pièces fermées, $35. 334-6451.

BERGEVIN, Saint-Vincent-de-Paul, duplex bas, 3 chambres à coucher, grand sous-sol, garage, $115 mois, pour janvier, 738-5356.

8825 BERRI, station métro Crémazie, 6 appts, 3e étage, 220, $80 par mois. 389-7834. Soir 387-7553.

BOULEVARD Gouin est, 2-4 appartements, grand stationnement arrière, 322-3957.

BOUL. GOUIN, EST, 5 pièces, $90 par mois. 727-3740.

10290 BOUL. LEVESQUE, maison seule, 4, 220, chambre bain. 526-0547.

BOYER 7887, 5 pièces, 2e, $95. Libre 1er janvier. 279-9894.

BROSSARD, duplex, 2e, 5½, poêle encastré, laveuse vaisselle, occupation immédiate. $130 mois, 676-0604.

BROSSARDVILLE 5 pièces, logement neuf, chauffage électrique, disponible immédiatement. 462-7367.

CADILLAC-ROSEMONT, 4 pièces, tapis mur à mur, meublé ou non. 727-3740.

2259 CARTIER, Sherbrooke, 3 pièces, bain, eau chaude, $35. 842-3065.

FABRE, 5360, 6 app., 3e, 220, $90 par mois. 522-1242.

GREENFIELD PARK, 5½ app, 2ième étage, neuf, système, garage. Près centres d'achats. Occupation immédiate. 678-1235.

HARMONY 2072, 3 pièces, $35; clé à 2074 Harmony.

IBERVILLE 4270, près Rachel, 3, moderne. S'adresser appartement 8, 522-6930.

CHAMBLY, 677 St-Pierre, 3 appts, système, site résidentiel. 658-1414.

CHATEAUGUAY-Centre, à sous-louer, 4 pièces modernes, près centre achats, écoles sur les lieux; 208B, Salaberry-Sud, 691-3444.

CHEMIN Ste-Catherine, coin Darlington, duplex de luxe, 1er étage, garage, 9 pièces chauffées, comprenant cuisine, salle à manger, salon, 5 chambres à coucher, 3 salles de bain, store vénitien à toutes les fenêtres, fixture en cristal, tapis mur à mur, air climatisé, sous-sol fini, service de concierge. Libre immédiatement, $395 par mois. Visite sur appointement seulement. Tél. 484-3000, 488-3000, 10 a.m. à 5 p.m., Après 5 h, 487-2000.

CHOMEDEY, 4½, poêle, frigidaire, fournie, occupation immédiate, 688-0816.

CHOMEDEY, duplex neuf, bas $125, haut $105, garage $10 additionnels. Premier mois gratuit. 689-7926, 681-3214.

CITE ST-HUBERT, duplex, deluxe, nouvellement construits, 8 minutes centre de la ville. Chauffage électrique. 5½ pièces. Toutes taxes payées. $100 et plus. CL. 9-5663. 273-6393.

DELANAUDIERE - Laurier, 3 fermées, neuf, chauffage électrique, intercom, buanderie, poêle, frigidaire et dégi, $85 — 256-3789.

6907, DELABOCHE, 4 pièces, ménage fait, 2e, $55, libre. 271-6457.

DORION-SHERBROOKE, 3 appts, bas, [illegible]

311 LOGEMENTS A LOUER

RIVE SUD
LOUEZ MAINTENANT
HABITEZ MAINTENANT
PAYEZ EN MAI 1968
HAUTS DE DUPLEX NEUFS
5½ grandes pièces
finition de luxe, $115 par mois.
PRES
du METRO, des ECOLES, des CENTRES D'. .HATS
2520, Delorimier — Ville J.-Cartier
Prenez le boulevard Taschereau jusqu'à la sortie "boulevard Curé-Poirier". Suivez ce boulevard jusqu'à la rue Delorimier où vous tournerez à droite.
INFORMATIONS :
672-5412 ou 352-5985

DOMAINE BEAUGRAND
COIN BEAUGRAND ET HOCHELAGA
4 et 4½ occupation immédiate
- Grandes pièces fermées
- Cuisine spacieuse
- Murs et plafonds insonorisés
- Câble pour TV
- Thermostat individuel

351-8230

RIVE SUD
A SEULEMENT 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE, 4 PIECES MODERNES, CHAUFFEES, ET 5 PIECES PAS CHAUFFEES. PRIX TRES RAISONNABLE. APPELEZ 676-7762.

VILLE JACQUES-CARTIER
Poincaré. Grands 5½ fermés. Neuf. Moderne. Chauffage électrique. Installation lessiveuse-sécheuse. $115, $110, $105. 388-8694.

ROSEMONT
5235, 1re AVENUE
3½ — 4½ APP. — 524-2981

DUFRESNE près Lafontaine, 4 pièces, 2e, gaz, 220, 331-5615.

DU HAVRE 2038, 3 pièces, $30., 2e, très chaud, 352-1932.

DUVERNAY : 5½ pièces, grand sous-sol fini, garage, $150 ; 661-4916.

DUVERNAY, logement 5½ neuf, haut de duplex, près de toutes commodités Inf. 661-1860 ou 663-5770.

DUVERNAY, logement du bas 5½ pièces, de luxe, système chauffage air chaud, garage inclus. Près de toutes commodités, service d'autobus, 661-1860; 663-5770.

DUVERNAY, 3 grandes pièces modernes, système chauffage électrique, sans enfants, $75 par mois. Information, 661-1860.

HENRI-JULIEN, Villeneuve, libre, 4 pièces fermées, 220, $58. 522-3721.

4311 HOTEL-DE-VILLE, bas, 6 pièces, libre janvier, 684-2747.

JACQUES-CARTIER, 4½ pièces, toutes commodités, $62.50 mois. 677-5420.

JACQUES-CARTIER, 4 et 5 pièces, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, maison neuve. Libres. 677-1839.

JACQUES-CARTIER, 5½ app. neuf, moderne, 1966-1992 Papineau, 677-5550.

JEANNE-D'ARC, 5272, 3 pièces, moderne, 2e, propre, $57., gaz, libre 15 janvier. 727-0304.

LAFLECHE, sous-sol 6 pièces, chauffage électrique, $95 mois. 676-4897.

7575, LAJEUNESSE, 4½ FERMEES, BAS, $80, LIBRE, 669-0919.

LAPRAIRIE, Côte-Ste-Catherine, 4 pièces $85. 5 pièces $100 et $110 libres. Chauffage électrique, 15 minutes centre ville. 632-3820, 632-1694. Construction Ste-Catherine Limitée.

LASALLE 5½, grandes pièces, frais peinturées, cour, près d'écoles, parc, magasin, église, $100., immédiatement. 692-8930.

LA SALLE, 550, Laplante, app. 4, clé app. 3, beau 4 pièces fermées, $79, 288-1492, 878-0936.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½ grandes pièces, haut duplex, 669-9261.

LAVAL-DES-RAPIDES, 46, 5e Avenue, duplex, bas, 5½, près école, etc., près boul. Laurentides, $135. 663-3103, 322-2019.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 grandes pièces, bas de duplex neuf, $150. 324-2299, 681-2209.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5 grands appartements fermés, haut duplex. 667-9141.

LAVAL-DES-RAPIDES, près Pont-Viau, 5½ app. neufs, système chauffage individuel. Libres immédiatement. Haut $110. Bas $150. Aussi 3 pièces. $85. 667-6806.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½ bas, avec garage, occupation immédiate, $135.92, 4e Rue. 387-1574.

LAVAL, 5½ pièces, avec garage, logement chauffé, occupation immédiate, un mois gratuit. 663-5550, 663-5565.

LAVAL-DES-RAPIDES
Neuf, 5½ grandes chambres, chauffé électricité. Occupation immédiate ou plus tard. $110 par mois, Yorktown, 320 Vallée (au nord du boulevard Laval). 669-1820. 667-8607.

LONGUEUIL, près métro, grand 4½, toutes commodités, meubles neufs, vue splendide, libre immédiatement, $125, sous-location. Cause départ Europe, 677-1571.

LONGUEUIL, près Métro, 5½, chauffage central, $110. 5 ans chauffage central, $85., 2½, chauffage central, $55. 1312 Rainville, appeler 842-6604.

A MAISONNEUVE 3e étage, 2339, rue DE Lasalle, 4 pièces, chambre bain, $50, libre. 727-1618.

225 MARIA, 3 pièces, refait neuf, 220, $25. mois, s'adresser Murray 9-4100 ou MU. 9-5591.

4301 MARQUETTE entre rue Mont-Royal et Parc Lafontaine, 3½ app, ménage frais fait complet, visible soir sur appointement : 288-3227.

MESSIER 4363, bas, 4 pièces, $55.

535 MONTCALM, 3 app., deuxième, $35. Amherst près Craig. LA. 6-7173.

MONTREAL-NORD : 4 pièces au-dessus magasin, libre mars. 323-3084.

MONTREAL-NORD, logement neuf, 2ème, 5 grandes pièces, occupation immédiate, s'adresser 5831 Dumas, 324-2005.

MONTREAL-NORD, 4 PIECES FERMEES, $75 MOIS. 324-1251.

MONTREAL-NORD, 1-5½, 1-3½, libre immédiatement, duplex neuf, 324-5558, 681-0495.

MONTREAL-NORD, haut duplex, neuf, 5½ luxueux, système central, thermostat, près des écoles, $115 pas chauffé. 322-3510 ou 322-1532.

MONTREAL-NORD, haut de duplex neuf, luxueux, 5 appartements, système eau chaude, $115. S'adresser 6001 Renoir, coin Dés

317 LOGEMENTS CHAUFFES ET MEUBLES A LOUER

BOUL. ROSEMONT, 5974, 3 fermées, neuf, privé, tout payé, bail, faut voir, 256-3154.

BOULEVARD Rosemont, 2845, 3 grandes pièces, libre, meublé, LA. 4-2502.

FRONTENAC, Sherbrooke, 4½-$30, 2½-$20, 525-4991, 524-2224.

JACQUES-CARTIER, 3 pièces chauffées, meublées, électricité, eau payées, $20, $25 semaine, 674-4801.

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex du haut neuf, 5½, toutes commodités comprises, $185; 2 bas, 1-5½, plus garage double chauffé, $215; 1-5½ avec salle de jeux, garage double, $240; bachelor, 2½, toutes commodités, $105. — 667-6114.

MARQUETTE: 2½ pièces, bas, meublé, chauffé, éclairé, 729-7120.

MENTANA, 6 meublé, chauffé, eau chaude, enfants acceptés, 659-0459, 524-4047.

NOUVEAU-BORDEAUX, 2 privés, libre, tout compris. 1 personne. 331-1059.

MONTREAL-NORD, 3 pièces meublées, chauffées, $25. 10,470 Laurentides. 321-5566.

ORLEANS, 3 pièces, 2e, enfants acceptés, tout compris, privé. 254-3449.

PIE-IX, 7152, 4 fermées, modernes, face centre d'achats, $30 semaine. Présentement libre. CR. 4-2777, WE. 2-2044.

PIE-IX, Montréal-Nord, 2 grands app. neuf, $85, 728-7015.

PONTIAC 4734, bas, 3e, chauffé, meublé, pour couple, références. 388-5972.

ROSEMONT, 3 pièces modernes, meublées, tout payé. 721-7772.

ST-DOMINIQUE-HOCHELAGA, 3-4 pièces meublées, enfants acceptés. 254-3336.

STE-DOROTHEE, Laval, 15 minutes de Montréal, 2 ou 3 pièces, chauffées, meublées ou non, poêle, frigidaire, bain, douche, eau chaude, entrée privée. 689-1620.

4 APPTS meublés, chauffés, eau chaude, vendrais ou louerais. 521-9537.

4½ FERMEES, modernes, $30 semaine. Tout inclus. 722-2252, soir.

3 PIECES, meublé. Electricité, eau chaude payées, visible 9.30 a.m. - 10 p.m., 6603, Boulevard Lacordaire.

RIVE-SUD, 1698 Saint-Georges, Ville Lemoyne, 2½, 3½, nouvellement construit, aucune taxe à payer, stationnement, arrêt autobus, bail au mois ou semaine, à partir de $85 par mois $22 semaine, 671-6148.

6278, RUE Saint-Denis, situé près métro Beaubien, logement meublé, chauffé. S'adresser Mme Boisvert, 270-4552.

318 LOGEMENTS A PARTAGER

AHUNTSIC, partagerais mon 6 avec personne distinguée, travaillant extérieur. 381-8358.

AHUNTSIC, 3½ pièces, pour jeune homme moins 30 ans. 387-4066.

2 CHAMBRES confortables, dans app. privé, près Pie IX, 254-1485.

POUR dame ou jeune fille honnête, comme chez soi. 376-6710.

319 COTTAGES, BUNGALOWS A LOUER

COMO-QUEBEC

MAISON SPACIEUSE, ENDROIT IDEAL, BORD DE L'EAU, LAC DEUX MONTAGNES, FACE OKA, MEUBLEE OU NON MEUBLEE, A LOUER OU A VENDRE. TELEPHONE: 844-0341, JEANNE LEGER.

AMABAIE, PIERREFONDS, LUXUEUSE MAISON, 6½, TOUTES COMMODITES. 684-5595.

MONT-BRUNO, 10 minutes de Montreal par tunnel Lafontaine, près pente de ski, centre d'achats, service autobus, etc., bungalow neuf, occupation début janvier, loyer discutable, toutes taxes incluses. 254-8600.

PONT-VIAU, bungalow meublé ou non, 8 pièces, propre. 669-3689.

SAINT-LAMBERT, 6½, meublé, taxes payées, près école. Libre. 671-1582.

VILLE Laval est, 5 pièces, neuf, louer ou vendre. 666-8276.

BUNGALOW, à louer, 5½ appts, $110 par mois, 658-8223.

BUNGALOW, 5½ pièces, St-Léonard, près Métropolitain, poêle, réfrigérateur, lessiveuse, sécheuse, rideaux, stores fournis, garage chauffé. CL. 5-6775, 322-5192.

MAISON à louer, 6 app., $125 par mois. Non chauffé. 3070 rue Cousineau, Ville St-Laurent. 334-8656.

321 CHAMBRES A LOUER

APPELEZ Thomas Moving. Déménagement, aucun prix raisonnable refusé. 523-7260.

APPELEZ Robert, déménagement $3, poêle, réfrigérateur, jour et nuit, 273-4863.

AHUNTSIC, salon, cuisine, buanderie, meublé, homme, métro, 430 Gouin, 381-2805.

AHUNTSIC, FLEURY OUEST, CHAMBRE PAISIBLE, PRES METRO, 388-2141.

AHUNTSIC, chambre pour monsieur, près autobus, métro. 384-6253, 388-3752.

AHUNTSIC, 1, 2 messieurs, literie, cuisine, télévision. Entrée privée. 387-7077.

AHUNTSIC, grande chambre, meubles neufs, poêle frigidaire. Près métro. 389-2703.

AHUNTSIC, grande chambre, avec commodités, $12 par semaine. DU. 8-6069.

AHUNTSIC, Métro Sauvé, personne travaillant, usage cuisine. 10,000 Grande-Allée.

AHUNTSIC, salon double moderne, salle bain, entrée privée, déjeuner. 388-7715.

AHUNTSIC, 5 minutes métro, monsieur distingué, literie $10, $15. 625-5281.

AMHERST, chambres, petite, grande, $6 plus, eau chaude, propres, 844-7055.

AMHERST-ONTARIO, GRANDE CHAMBRE, FRIGIDAIRE, EAU CHAUDE, CUISINETTE, ENFANTS ACCEPTES. 523-0997.

645 ATWATER, prix raisonnable, ascenseur, service de femme de chambre.

AVENUE de Maisonneuve 4163 (métro Atwater) doubles, simples, $14-$12. 935-1915.

AVENUE LASALLE 1860, salle bain, entrée privée, très moderne. 666-6631.

AVENUE PAPINEAU 7100, 1½ privé, frigidaire, toutes commodités. Tranquille. 729-0306.

AVENUE RACHEL est 1389, (Parc Lafontaine) meublées, cuisinette chacune, tout compris, $11.50 montant. Voir concierge.

AVENUE Rachel 167 est, nouvellement décoré. $10-$15 semaine. 844-2255,

AVENUE RIVARD 5205, sortie sud métro Laurier. Plusieurs vastes pièces modernes, cuisinette, $13. 277-8790.

AVE VILLENEUVE, 60 ouest, appartements Florida, près Mt-Royal, toutes commodités, $13. 849-7291.

3509 AYLWIN - Sherbrooke est, 2 pièces meublées, privées, $13. 323-3174.

BELANGER-Delorimier, appartement studio cuisine, buanderie. Filles, références. 728-3820, 388-8491.

BELANGER-Fabre, grande chambre ensoleillée, privilèges, pas d'enfants. 722-4914.

BELANGER près Pie-IX, grande chambre, richement meublée, usage cuisinette, lessiveuse sécheuse, entrée privée, $12 à $20. 3803, Bélanger.

BELLECHASSE, Saint-Denis, belle chambre, très propre, toutes commodités. 276-9380.

BERRI 5318, belle chambre, frigidaire, usage cuisine, 274-0170.

BLEURY 1252, chambres modernes, bon prix, visible 9 à 6, 239-6602.

BOULEVARD PIE-IX, grande chambre, ameublement neuf, tapis mur à mur. 259-5307.

BOUL. PIE-IX, Jean-Talon, chambre bien meublée, tranquille 725-4283.

5340 BOUL. PIE-IX, app. 1, 2½ grandes pièces, luxueuses, entrée privée, maison privée. 722-4327.

5528 BOULEVARD ROSEMONT, hôpitaux, Maisonneuve, Saint-Joseph. Entrée privée, 259-5040.

BOUL. Saint-Joseph est, chambre bien éclairée, monsieur de préférence honnête, 525-9607, 915.

CARTIERVILLE, poêle, frigidaire fournis, salle de bain privée. 334-0036.

CARTIERVILLE, chambre ensoleillée près de trois, autobus, église, jeune ou retraité, 334-7035.

321 CHAMBRES A LOUER

Paris Rooms

Chambres à la semaine, 1480 Overdale et Mackay, 878-0085.

HOTEL COLONIAL

Chambres $12 et plus par semaine. 764 Windsor, 866-3324.

CENTRAL, 2100 Chomedey, près du Forum, simples, doubles, raisonnable. 935-0351.

COTE-DES-NEIGES, GRANDE CHAMBRE, ENTREE PRIVEE, JEUNE HOMME SEULEMENT, RE. 1-0633.

CHAMBORD, salon double, poêle, lavabo, réfrigérateur, balcon, entrée privée. 277-6097.

CHAPLEAU 3495, entre Rachel et Sherbrooke, 1 et 2 pièces meublées, cuisinette, laveuse automatique. 376-6004.

CHRISTOPHE-COLOMB près Boul. Rosemont, 1½, 2, neuf, 1er plancher, chauffage électrique, tout fournis. 721-2533.

CHRISTOPHE-COLOMB, 4822, chambres, $10 - $12, douche, cuisine. 524-6281 — 522-1064.

7576, CHRISTOPHE-COLOMB, grande chambre, calorifère, pour jeune personne, 274-0749.

4232, CHRISTOPHE-COLOMB, Parc Lafontaine, chambre - cuisine. Soir seulement. 522-3427.

COTE-DES-NEIGES, Chemin Sainte-Catherine, grande chambre, cuisine, près Université, $15. Propre. Confort. 731-0201.

COTE-STE-CATHERINE, Hudson, très propre, entretien, homme, références demandées. RE. 7-1957.

2644 DAVIDSON, CHAMBRES MEUBLEES, CHAUFFEES, AVEC COMMODITES, 10 MINUTES DU METRO. 525-3520.

DAVIDSON 2565, complètement meublés, frigidaire, poêle moderne, $10-$18. 523-9521.

DAVIDSON 2591, complètement meublés, modernes, frigidaire, poêle, $10-$18. 524-8045.

DECARIE, 4188, $11, $14. Tranquille, propre, privilèges. Près autobus. 482-6777.

DELAROCHE 4383, chambre devant, usage cuisine, personne seule, mois $32.

DELORIMIER, 4431, près Mt-Royal, toutes commodités, $7 à $11.

DROLET 3825, meublée, téléphone, poêle gaz, réfrigérateur, lavabo, $8 semaine.

6041 ESPLANADE, grande chambre, toutes commodités, privilèges, $10, visible après 7 heures.

4589 FABRE: grand salon double meublé, très propre, 523-5064.

5071, GARNIER, bas, salon double, devant, calorifère, ménage frais fait.

GREENFIELD PARK, chambres doubles, central, $10 semaine, frigidaire, 671-1066.

HUTCHISON, 3438, près Sherbrooke. Confortable, meublé, réfrigérateur, cuisinière.

575 JEANNE-D'ARC
Près Ste-Catherine, literie fournie, $8. et plus. Commodités. 524-9428.

JEANNE-MANCE 5918, petites e tgrandes chambres à compter de $10. 270-4405.

JEAN-TALON-16e Avenue, 7182, chambre luxueuse avec cuisinette, dame, fille, jour, 722-9453, soir 727-5133.

JEAN-TALON - St-Denis, genre appartement, lavabo, frigidaire, tapis. 189A Jean-Talon est. 271-5979.

LAVAL 3889, poêle, frigidaire, lavabo, devant, $10, stationnement, 722-0383.

LAVAL 3827, grande, $11, 2 app. $13, commodités, douche. 349-4975.

6692, MARQUETTE, grande chambre, privilèges, CR. 7-7139, 669-4564.

MONTREAL-NORD, poêle et frigidaire, $12 semaine. Entrée privée. 323-4181.

ORLEANS, 5050, appt 1, St-Joseph, meublées, eau chaude, tranquille.

PARK 6515, coin Beaubien, frigidaire, poêle, évier privés, stationnement, 272-6528.

PARC LAFONTAINE, CHAMBRE AVEC USAGE CUISINE. 525-6088.

PARC LAFONTAINE, chambres à louer, tout fourni. 527-4042.

PARC LAFONTAINE et Rachel, chambre pour dame, toutes commodités. 521-0549.

PIE-IX - BELANGER, grande chambre, toutes commodités, hommes. 376-4852, 725-5482.

2250 PIE IX, belles chambres meublées, modernes, cuisine, aussi logis attrayants.

RACHEL 2560, CHAMBRES AVEC LAVABO, TOUTES COMMODITES. 523-0513.

RESTHER, grande chambre, pour dame tranquille, privilège cuisine, $10, 523-6362.

RESTHER 4533 près métro Mont-Royal, chambre, cuisine, monsieur. 526-1886.

RIGAUD 444, chambre à louer, toutes commodités. Face métro. 288-9361.

ROSEMONT, Chambre ou pension. 722-3358.

ROSEMONT, 5947-11e Avenue, grande chambre. 727-6231.

ROSEMONT, 3143 HOLT, COIN 9e, 1, 2 PIECES, MEUBLEES, MODERNES, CONCIERGE. RA. 8-0554.

ROSEMONT: grande chambre luxueuse et meublée, genre app., tranquille. Haut duplex, balcon. Homme distingué, 255-4155.

ROSEMONT, chambre bien meublée, autobus à la porte. RA. 9-5689.

4486 ST-ANDRE, poêle, frigidaire, près métro, 527-2790.

5228, SAINT-DENIS, métro Laurier, grande, petite. Usage cuisine. Privilèges.

SAINT-DENIS, 4360, BELLES CHAMBRES DANS MAISON APPARTEMENTS. A L'EPREUVE DU FEU.

ST-DENIS, Beaubien, salon double, propre, commodités, dame, $12. CR. 6-8989.

ST-DENIS 2011 Ontario, poêle, frigidaire, lavabo, $10 plus. 844-5334.

ST-DENIS-BOUL. ST-JOSEPH, 2 grands app 2e, balcon, frigidaire, poêle gaz, 844-9024.

4281 SAINT-HUBERT, chambre meublée, cuisinière-réfrigérateur, $12-$18. 661-0752.

SAINT-MATHIEU, 1176, près Dorchester, métro, autobus, stationnement.

2043, SANGUINET (plein centre). Jolie chambre-studio. Au mois et ou semaine. 843-8747, 272-7537. Raisonnable.

SHERBROOKE - Frontenac, entrée privée, grande, meublée, tapis, $15. 521-6606; 388-1171.

3255 SHERBROOKE EST, 2 appts, meublés, chauffés, 523-4958.

1306 SHERBROOKE EST, chambres à louer, très propres, près Parc Lafontaine.

358 SHERBROOKE EST (Saint-Denis), grande chambre, genre vivoir, très bien meublée, commodités, $10. 695-1940.

SHERBROOKE EST, 1954, coin Dorion, chambre salon, foyer, lit, studio, tapis, etc. Téléphone, eau chaude, douche, literie, personne sérieuse, 521-1679.

SHERBROOKE - Delorimier, chambres avec utilité cuisine, demoiselles, 526-7064.

SHERBROOKE-Saint-Hubert, grandes chambres, modernes, tapis, près métro. 525-4341.

SHERBROOKE EST, 2300, chambre meublées, toutes commodités, $7, $9, $10.

VILLERAY, chambre meublée, bas, propre, genre boudoir. 271-3887.

WAVERLEY près Chabanel, Métro, magasins. Chambre, vivoir, cuisine, meublés, chambre bain, entrée privée. Accepterais 2 personnes qui travaillent, sobres, tranquilles, références. $24 semaine. 389-7406, 389-0359.

WESTMOUNT, petit appartement, aussi chambres, TV, garage. 937-0439. CR. 7-0357.

ALLEZ à 309 Sainte-Catherine est, près Saint-Denis, 3 app. meublés. Chambre de bain couleur, peut loger 3 ou 4 personnes, aussi autres chambres.

A monsieur distingué, entrée privée. Près d'autobus, 6470, Hochelaga. 351-3795.

A PARTIR $15 semaine, Hotel New Palace, 2204 Mt-Royal Est, 523-0220.

APP. tout confort, monsieur travaillant, $30 mois. 1821 Saint-André.

APPARTEMENT et chambre, près métro Sherbrooke. Très propres. 521-8159.

2 APP. meublés, chauffés, usage lessiveuse automatique. 523-2806.

ATTENTION!

Chambreurs, pour vous déménager, appelez 670-5553

ATTENTION, service de déménagement jour et nuit. Bas prix. 670-4808,

321 CHAMBRES A LOUER

GEM MOTEL

Chambres à louer à la semaine, $20, $25, $30. 6950 ouest, Saint-Jacques. 481-0331.

AU 1250 SHERBROOKE est, face parc Lafontaine, chambre moderne, pour gens sérieux, 525-8188, 526-5158.

BACHELOR 1½, meublé, concierge, très attrayant près métro, 1195 Montcalm.

BELLE grande chambre pour couple, 2 amis, maison tranquille, commodités, privilèges, aussi 2 petites à $6 et $5 près église, métro, autobus, etc., central, jour 844-3268. Soir après 7 heures, 522-5539.

BELLE grande chambre meublée, fenêtre sur rue. 272-0433.

CHAMBRE, fille, $5, cuisine. 2016 Masson, 521-7180 après 6 heures.

CHAMBRE devant, bas, calorifère, cuisine, commodités, $8. 4651 Clark, 845-2518.

CHAMBRE pour monsieur, 7e Avenue, près Jean-Talon, Métro. 722-3473.

CHAMBRE à louer, homme distingué dans un beau quartier, 729-4165.

CHAMBRE, moderne, facilité transport, usage cuisine, bon chez-soi, 387-6304.

CHAMBRES meublées, chauffées, neuves, pour gardes-malades, près hôpital Fleury. 2069 Sauriol. 388-3473.

CHAMBRE, lavabo, calorifère, St-Denis, métro Laurier, $8. semaine 849-9660.

CHAMBRE, lavabo, couples, fille, propre, étudiante, commodités. 4222 Delanaudière.

CHAMBRES impeccables, $12, linge de lit, cuisine, service de bonne, 606, av. Bennett, 671-5052.

CHAMBRE pour homme. Très propre. Tranquille. Dans maison privée. — 274-8190.

CHAMBRE, pension désiré. Bon chez-soi. Homme préférence. 279-8253.

CHAMBRE, étudiante, près Université Montréal, $11, privilèges cuisine, salon, 733-7625.

CHAMBRE indépendante, possibilité cuisine. 1-2 personnes. Européens bienvenus. 384-2544.

CHAMBRES pour 1, 2 personnes, meublées, 401, Sherbrooke est, 845-6667.

CHAMBRES à louer, avec accès aux salles de T.V. et cuisines. 366-7995.

DAMES et demoiselles, chambre privée, moderne, tranquille, Saint-Hubert et Mont-Royal, $8, 1551, Pontiac, app. 24, 524-8121.

FACE PARC LAFONTAINE, permis de cuisine, 1332, est, Sherbrooke. 521-3883.

FAUT voir 1037 St-Denis, petites, grandes, confortables, toutes commodités, service de concierge.

GENS certain âge, chez dame seule, bas, références, boul. de Maisonneuve est et Dufresne, 725-6327.

GRANDE CHAMBRE, très propre, avec lavabo et frigidaire, 4981 Ste-Catherine est, entre Viau et Ville-Marie.

GRANDE CHAMBRE à louer, très propre, 3518 Delorimier, 522-3564.

GRANDE chambre devant, tranquille, propre, usage cuisine, dame seulement, 524-4585.

GRANDE, éclairée, propre, tranquille, raisonnable. Tout confort. Monsieur distingué. LA. 3-2620.

GRANDE, ménage fait, tapis, tout neuf, près métro. Cuisine. 225, Saint-Joseph ouest. 273-4391, 688-2466.

HOMME honnête et sobre à la semaine, repas si désiré. 256-4811.

JOLIE et grande chambre meublée, télévision, lit double et autres avantages, pour jeune homme distingué, Rosemont, $16 par semaine. Tél. entre 6 et 9 h p.m. à 725-4348.

LUXUEUX grand sous-sol, chauffé, chambre bain, entrée privées, 387-9359.

METRO Berri-Demontigny, chambre cuisine, 1-2 personnes, 521-1393, 389-7364.

2 PIECES, meublées, chauffées, toutes dépenses payées, raisonnable, 3406 Delorimier.

PRES Jardin Botanique, sous-sol meublé, cuisine, chambre, douche, entrée privée, semaine, $13, 256-1829.

RUE Maisonneuve, chambres à $7, $8, $10. 523-9289.

SALON double, meublé, réfrigérateur, télévision poêle, radio, dans salon, 7263, Saint-Denis, 381-5174.

SALON DOUBLE meublé, gaz, réfrigérateur, enfant accepté. 3972, Rivard, VI. 9-5872.

SALON DOUBLE, $15-$13, cuisine, douche. 4707 Christophe-Colomb, 522-1064.

SALON double, très grand, devant, 2e étage, 4430, Delorimier. 527-0566.

SALON double, 6515 Park, frigidaire, poêle, évier privés, stationnement. CR. 2-6528.

SALON double à louer (lavabo), avec entrée privée. Jour: CR. 7-1025, soir: 667-1016.

SALON DOUBLE, chambre, réfrigérateur, poêle, télévision. 4721 Delanaudière, 761-3316, Po. 9-5060.

SALON DOUBLE, réfrigérateur, poêle, télévision, eau. 6980 Garnier, 761-3316, PO. 9-5060.

SALON double, lits jumeaux, pour 1 couple ou demoiselles. 273-4394.

322 CHAMBRES DEMANDEES

CHERCHE CHAMBRE chez personne pouvant garder garçonnet 2 ans, jour. Ecrire Case 3189 La Presse.

323 CHAMBRE ET PENSION, A LOUER

AHUNTSIC, grande chambre, bonne pension, télévision. Commodités. 388-4240, 10355 Hamel.

4296, DES ERABLES, pension, homme. Bonne nourriture, lunch, lavage. 526-9660.

FABRE, 4650, chambre-pension, jeune homme, lavage, bonne nourriture. 524-4127.

4617, GARNIER, pension, lavage, téléphone, télévision, bas, tranquille, excellente cuisine. Pension 7 jours. 526-1965.

MARQUETTE 4628, pension jeune homme distingué, sobre. Bonne nourriture. 526-6542.

MONTREAL-NORD, repas 7 jours, lavage, télévision, atmosphère familiale. 324-3010.

ROSEMONT, 3e avenue, Beaubien, dame, jeune fille, seule pensionnaire. 729-5393.

3225 STE-CATHERINE Est, pension $70 mois. Chambre $35, 521-7698.

3121, SAINTE-CATHERINE est, $18 semaine lavages, 3 repas, 526-6539.

SAINT-DENIS — Rachel, pension, lavage, accès radio-télévision, 849-1576.

ST-VALLIER, près Métro Jean-Talon, pension, homme, $22. 277-1802.

265 VILLENEUVE ouest, Avenue du Parc, vie familiale, bon repas. 279-6816.

BON chez-soi, bas, commodités, vieillards, messieurs, 525-7730.

BONNE nourriture, ambiance familiale, 2218 Iberville. 523-6197.

CHAMBRE et pension pour jeunes et personnes âgées, 935-6121 ou 744-2232.

CHAMBRE et pension pour dame et demoiselle, en convalescence bon chez soi, près Métro et Plaza St-Hubert. 277-9292.

CHAMBRRE pension pour personne âgée, St-Eustache. 473-5961.

CHAMBRE et pension, 4646 Garnier. LA. 1-6970.

CHAMBRE, pension, bon chez-soi, droit télévision. Après 4 heures 721-1507.

FOYER pour personnes âgées, beau site, bon chez soi, 645-7723.

FOYER POUR PERSONNES AGEES Excellente cuisine. 274-3652.

GARDE-MALADES prendrait personnes âgées en pension, Maison luxueuse, nourriture excellente, voisine d'église, 725-2190.

GRANDE chambre-pension pour 2 frères ou amis. Boul. Saint-Joseph ouest près Esplanade. 270-0606.

HOMMES travaillant, bonne nourriture, bon chez-soi. 4949 Hutchison.

MAISON de repos pour personnes âgées ou invalides, tranquille. 689-0123.

MANOIR Trottier, 4230, Delorimier, confort, chez-soi. Nourriture. 524-9459, 381-6331.

PENSION pour personnes âgées et jeunes. Télévision. 4237 Delorimier. 526-7916.

PERSONNES âgées seulement, bonne cuisine, lavages et repassages. 670-6101.

PENDHAM homme ou femme ou personnes à sa retraite, 523-6908,

324 CHAMBRE ET PENSION DEMANDEES

MONSIEUR cherche pension Montréal-Nord, à proximité Jean-Meunier et boulevard Industriel, 322-3839, après 4 heures.

331 PENSION DE CAMPAGNE

C'EST LE TEMPS d'inscrire votre enfant au camp de vacances. 388-5764.

335 MAISONS DE REPOS

Le Château du Bois de Boulogne

RESIDENCE DE DISTINCTION POUR DAMES ET MESSIEURS
10620 BOIS-DE-BOULOGNE

ASCENSEUR, CHAPELLE
TOUS LES SERVICES, REPAS
2 ETAGES ADDITIONNELS
DISPONIBLES DES MAINTENANT
VOUS POUVEZ RESERVER LA CHAMBRE OU SUITE DE VOTRE CHOIX.
VISITES DE 2 A 5 TOUS LES JOURS.
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS.
331-8442

341 MAISONS DE CAMPAGNE A LOUER

STE-ADELE, Lac Millette, 10, chemin de la Chapelle, vendrais, louerais maison neuve 5 grandes pièces, magnifique foyer, commodités de ville, près centre de ski, 678-2699 ou 229-4798 (interurbain)

ST-DONAT, bonne vieille maison, 3 chambres, foyer, comprenant lingerie, $450 pour la saison: 236-5965.

ST-LOUIS de Terrebonne, maison à louer. 663-5808.

351 CHALETS A LOUER

NEW GLASGOW

A 6 milles de Saint-Jérôme (entre St-Jérôme et Saint-Lin, route 41, au club de golf New Glasgow), chalets "suisses", avec foyer, 3 chambres à coucher, chauffage central, entièrement meublés, garage, à la saison ou semaine, à louer ou à vendre. Aussi choix d'autres chalets, tous avec système central. A 20 minutes des pentes de ski, endroit idéal pour ski-doo. Informations Montréal: Benoit Perras, 655-1324; Saint-Jérôme, Marcel Lamarche, 432-9453.

CANTONS de l'Est, Magog, meublé et fournis, chauffage central, Knotty Pine, foyer, 5 personnes, chemin Georgesville, face Auberge "La Lanterne", 659-9376; Magog, 819—843-5719.

CANTONS DE L'EST, chalet 24 x 24', 3 chambres à coucher, salon, cuisine, meublé, $900 pour saison, chauffage central et électricité payés. 1 mille Ski Sutton, 1-263-4728.

LAC NANTEL, entre Ste-Agathe - St-Faustin, saison, place idéale ski - ski-doo, 3 chambres coucher, 747-9071.

LAURENTIDES, tout près Mont Plante et La Sapinière, chalet hiver-été, 6 pièces, $400 saison. 526-0427, soir 384-5558.

LAURENTIDES, Sunset Lodge, hôtel-motels, semaine, saison, tarif familial. 381-0518.

SAINT-ADELE près Mont Alouette, vendre ou louer, cottage luxueux, 4 jusqu'à 10 personnes. 376-1303.

SAINTE-ADELE, chalets 5 appts meublés, chauffés, 42, Du Cap.

STE-ADELE, à vendre ou louer, très beau cottage, neuf, moderne, bien meublé. Références. 376-4060.

STE-ANNE DES LACS, ski, à la semaine, $50. 728-4340.

STE-BEATRIX, idéal pour amateurs auto-neige, 6 personnes, 663-3350.

ST-DONAT, bonne vieille maison, 3 chambres, foyer, comprenant lingerie, $450 pour la saison. 236-5968.

ST-DONAT, chalet neuf, moderne, chauffé, louer ou vendre. 744-4010.

ST-FAUSTIN, chalet ski, près Mont Blanc, saison, $650. 387-6191.

ST-HIPPOLYTE, près Mont-Tyrol, 11 pièces, meublé, chauffage automatique, eau courante. 259-5948.

SAINT-SAUVEUR, 2½ milles Mont Habitant, luxe, confort 4 chambres, cuisine, salle à manger, salon 25 x 16, foyer, bar, semaine $150, 272-6681, interurbain, 227-3141.

SAINT-SAUVEUR, 5 minutes pente de ski, tout équipé, foyer, 4 personnes, saison seulement. Visite samedi, dimanche, 87, Lafleur, 737-2674.

SAINT-SAUVEUR, 3 MILLES OUEST MT-HABITANT, 3 CHAMBRES COUCHER, FOYER, CHAUFFAGE CENTRAL, SAISON SKI. 489-2970.

ST-SAUVEUR, semaine, saison, près pentes, petits, grands chalets, 352-3881.

ST-SAUVEUR-DES-MONTS, chalet exécutif, foyer naturel, 3 chambres à coucher, ameublement colonial, garage, près pentes de ski, pour famille, saison $1,800. 365-0242: fins de semaine interurbain 227-2775.

CHALET de ski, charpente en A, à Sutton, Québec, coucher pour 8, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, vivoir, salle à manger, cuisine, chauffage à l'huile, entièrement aménagé, situé sur bonne route traversant la vallée du Mont Sutton, 1½ mille en voiture, $1,200 du 29 décembre au 30 avril. Ecrire à case 3202, La Presse.

352 CHALETS DEMANDES (A LOUER)

CHALET, 3 chambres à coucher, dans Laurentides, 23 au 31 décembre. 321-2757.

369 PLACE COMMERCIALE A LOUER

AMHERST, près Robin, voisin Caisse Populaire, 22 x 45, bas, cave, 522-9697.

BELANGER, face hôpital cardiologie, 15' x 45', commerce, bureau, $90 mois. 669-3081.

MONTREAL-NORD, coin industriel, commercial, pour manufacture, imprimerie, mécanique. 321-9387.

ONTARIO EST, 1982, 2e étage, 1,800 pieds carrés, sans colonnes, "sprinklered", conviendrait bureaux, salle d'échantillons, manufacutre légère, etc. Libre. 722-0341, 279 9696.

VILLE St-Pierre, environ 4,000 à 6,000 pieds pour entreposage, petite manufacture, etc. Appeler 481-2206.

LOCAL à loyer. Idéal pour barbier ou cordonnerie, 3361 Monselet, Montréal-Nord. 388-2943 ou 273-1474.

LOCAL de 11,000 pieds, zone industrielle, avec possibilité très facile de les séparer respectivement en 2,000 pieds, 4,000 pieds et 7,000 pieds, 10,048 London, Montréal-Nord.

MAGASIN et espace professionnel à louer. 721-8010.

900 PIEDS environ, 8546, boul. St-Michel, entrepôt pour électricien, plombier, réparations télévision, etc. $75. 324-4060; rés.: 725-3429.

SALON de coiffure, emplacement idéal de 6,000 pieds carrés dans édifice situé à 303 Crémazie ouest (face à Place Crémazie). S'adresser au surintendant ou téléphoner à 684-4141.

370 PLACE COMMERCIALE DEMANDEE A LOUER

LaSALLE, près centre commercial Pont-Mercier, en sous-location, 4 bureaux de 475 pieds carrés chacun, au deuxième étage. Immeuble moderne. Vaste terrain de stationnement. Facilités d'entreposage. Prix très raisonnable. 366-4722, sur semaine, 8 à 5.

GARAGE commercial, 2 - 3 places, pour petite entreprise avec ou sans logement, dans Montréal. 625-5283.

LOCAL ou terrain, qui conviendrait pour l'opération de car-wash. A Montréal ou en dehors. 636-4116. 2092 Chartier, Dorval.

371 GARAGES A LOUER

AVENUE Metcalfe, grand garage chauffé, remisage d'auto; aussi stationnement: 937-0438.

7033, DELORIMIER, coin Tillement, garage pour entreposage, libre immédiatement. 668-4565.

2e ROSEMONT, espace stationnement d'hiver, conciergerie, chauffé. 727-5076, 376-2978, 729-3015.

VIMONT, Laval, garage chauffé, pour remisage, saison d'hiver. 689-6903.

AUTOS, remisage pour l'hiver, assuré, $19 et plus par mois. 277-4188.

ENTREPOSAGE d'autos dans immeuble à l'épreuve du feu, montage sur blocs, service de batterie, remorquage, réparations mécaniques et de carrosserie durant l'entreposage. Estimations gratuites. Aucun comptant nécessaire. Réservez en toute confiance. McCord Auto Co., 932-6129; soir, 488-6302.

381 BUREAUX A LOUER

OCCUPATION JANVIER '68'
BUREAUX EXCLUSIFS
dans un immeuble de prestige



- SITUE AU CENTRE DE LA VILLE — FACE AU PARC LAFONTAINE
- PRES DE LA STATION DE METRO SHERBROOKE-BERRI
- 3 ETAGES DE BUREAUX AVEC LES MEILLEURS SERVICES
- LOYER RAISONNABLE
- AIR CLIMATISE
- STATIONNEMENT INTERIEUR

TERRASSE SHERBROOKE
1150 est, rue Sherbrooke (coin Wolfe)

Desmarais DES ROSIERS inc.
COURTIERS en IMMEUBLES
845-1144

381 BUREAUX A LOUER

PLACE DELORIMIER
2120 E., rue Sherbrooke

Modernes jusqu'au moindre détail!

BUREAUX POUR
- PROFESSIONNELS
- COMPAGNIES D'ASSURANCE

Grand local non divisé également disponible.

Entièrement décoré.

L.D. & H. SCHREIBER

849-9341

PORT ROYAL
48 OUEST

SUITES DE
- 1 A 5 BUREAUX
- EDIFICE COMMERCIAL
- FACILITE DE STATIONNEMENT

387-6403

COTE-DES-NEIGES

3333, chemin de la Reine-Marie, coin Decelles, neuf, air climatisé, ascenseur automatique, nettoyage de jour et de nuit, à l'épreuve du feu, insonorisé, stationnement intérieur. Occupation immédiate ou plus tard. De 300 à 11,000 pieds carrés. Loyer $4.35 le pied carré. Propriétaire: 273-4451. Agents protégés.

BOUL. DORCHESTER (CENTRAL)
3 MOIS GRATUITS
$2.50 PI CARRE

ENTIEREMENT CLIMATISE, $75 ET PLUS. IDEAL POUR COMPTABLE, MEDECIN, AVOCATS, DENTISTE OU AUTRES. CENTRE PROFESSIONNEL. 861-8156

6,000 pi. ca., chauffé, air climatisé
Stationnement, Crémazie ouest
OCCUPATION IMMEDIATE. APPELEZ A. GEWIRTZ A 389-1373

SOUS-LOCATION
6339 rue St-Hubert
Prix sacrifice
APPELEZ A. GEWIRTZ, 389-1373

CENTRE VILLE

VOYEZ ET COMPAREZ LE SITE, LE PRIX ET LES COMMODITES. APPELEZ 842-5818.
175 SHERBROOKE OUEST

BELANGER 1459, édifice Ritz, libre, professionnels, agence. 388-9623.

BOULEVARD Métropolitain, près Pie-IX, à sous-louer, 700', homme d'affaires. Après 6 h., 889-1434.

HENRI-BOURASSA est 2226, suite de 1 à 5 bureaux, dans édifice commercial, facilité de stationnement, 381-7603.

5480 IBERVILLE, 1,896 pi. carrés, chauffé. Bon pour bureau d'affaires.

METROPOLITAIN COIN PIE-IX
4,000 pieds carrés ou moins, climatisé, terrasse paysager, locaux très modernes. Stationnement pour 100 autos. P. Chano, 376-1040.

MTL-NORD, Boul Pie-IX, occupation immédiate, face Centre d'Achats Forest, entrée privée, 2500 pi carrés, à $1.75, 1500 pi carrés à $1.85, chauffé, 331-4864.

RIVE SUD
Il nous reste environ 6,000 pieds carrés à louer. Subdiviserons pour convenir aux locataires. Tapis mur à mur, air climatisé, etc.
A. D. COTE, COURTIER, 671-5611

ROUEN et Chapleau, magasin, $65 par mois. Très propre. 523-4439.

ST-DENIS, 3466, près Sherbrooke, 650 pieds, face métro, jour: 849-1311; soir: 845-3302.

3130 SHERBROOKE EST
$75. PAR MOIS. 727-6058

PLACE ST-MICHEL
3637 BOUL. METROPOLITAIN EST
Penthouse, air climatisé, électricité, draperies et tapis, bureau, 11 x 11, 850, mois; 11 x 10, $55, mois; 16 x 13, $85.; 14 x 28, douche et bar, $175, autres bureaux divisés à votre goût. 721-4291.

PLACE VILLE-MARIE
bureau privé, sans bail, $200 mois. Space Overload, 748-8007.

BUREAUX professionnels disponibles à Saint-Michel et Fleury. Veuillez communiquer avec M. Schubert: 388-6123.

BUREAU à louer, Fleury coin boul. St-Michel, grandeur 4,000 pieds carrés, libre mars 1968. 388-8341, demander M. Manuel.

1,700 CARRES, air climatisé, partiellement meublé, tapis, peut être divisé, Excellent, 621-7761.

381 BUREAUX A LOUER

385 MAGASINS A LOUER

BELANGER 3410, angle 13e Avenue, magasin moderne, chauffé, 40 x 11. Libre. Loyer raisonnable. 376-4009.

BELANGER est dans nouveau projet magasin à louer, 23 x 50. 255-5862.

BLVD ROSEMONT, coin 5ème, 25 x 44, idéal pharmacie, netto

521 ARTICLES DE MENAGE

SOLDE DE MANUFACTURE

Nous avons reçu une grande quantité d'articles liquidés par la manufacture: chesterfields, ensembles davenport, fauteuils rembourrés, pupitres, bibliothèques, mobiliers cuisine, tables à café et étagères, etc.

Ens. sofa, 4 pièces $98
Davenport, seulement $39
Mobiliers chromés, 5 articles.. $39
Tables à café 48" ..... $ 7.95
Tables-étagères ..... $ 7.95
Lits continentaux ..... depuis $29.95
Mobiliers de chambre, 3 mcx $69
Ens. davenport 3 articles $69
Réfrigérateurs recond.. depuis $50
Cuisinières au gaz .... depuis $29
Poêles élect. 220 volts depuis $39
Téléviseurs ..... depuis $39
Machines à laver ..... depuis $29
Bureaux et commodes.. depuis $10
Lampes de table ..... depuis $ 1.50
Sommiers toutes grandeurs dep. $ 4.95
Matelas toutes grandeurs dep. $15.95
Lits superposés complets dep. $49.95
Lits pliants complets $18

TERMES FACILES
LASALLE FURNITURE
251 EST, CRAIG — 861-6397
Face Champ-de-Mars et métro

GALERIE DE FAILLITE

6615 PAPINEAU — 721-8513
Poêle 220, gaz, TV, réfrigérateur, $50 chacun. Mobiliers de salons, cuisine et chambre, moitié prix. Lessiveuse automatique et sécheuse, parfaite condition, $150 les deux. Machine à laver $15 à $35. Grand spécial, armoires métal blanc, $10, $12, $15.

ATTENTION ATTENTION

Ameublement complet ayant servi maison modèle, vendrais moitié prix, $349. Aucun comptant. 272-5718.

A BAS PRIX

aux futurs et nouveaux mariés
Pourquoi payer un intermédiaire. Directement du manufacturier. Ameublement complet, tous les styles. 5 salles de montre. Ouvert tous les soirs sur rendez-vous. Pas de comptant requis.
523-6181

A BAS PRIX

Meubles neufs qui ont servi pour Habitat 67". Directement de l'Expo. Vendrais moitié prix. Venez voir nos 10 entrepôts. Sans obligation. Ouvert tous les soirs. Pas de comptant demandé. Entreposage gratuit.
526-3775

A BAS PRIX, imbattable, 3 appartements complets, tapis compris, $299; set de salon, $89; set chambre, bureau triple, $139; set cuisine 5 morceaux, $59; poêle Roy 220, $129; tapis 9 x 12, $29.95; sommier, $12.95. Pas de comptant, M. Martin, 849-9498.

A BAS PRIX, meubles ayant servi pour maisons modèles, vraie aubaine, moitié prix, entreposage gratuit. Pas de comptant. Un appel vous convaincra. Allons vous chercher. 849-9498, M. DeGranpré.

A BAS PRIX. Avis aux futurs et nouveaux mariés. J'ai ameublement style provincial français, espagnol, colonial. Meubles neufs qui ont servi pour maison modèle. Moitié prix. Pas de finance. Ouvert tous les soirs sur rendez-vous. Demandez M. Hubert. 526-3775.

A BAS PRIX
Ameublement neuf, fiançailles brisées, vendrais pour balance de finance. Aucun comptant, présentement en storage. Mlle Leduc, 523-4432.

A BAS PRIX, ameublement 3 app., neuf, mobiliers cuisine, chambre, fini noyer, mobilier de salon, gratuit table à café et table de coin, lampes de chambre et salon. Le tout pour seulement $185. 270-3125.

A BAS PRIX, achetez vos meubles directement du manufacturier, évitez de payer l'intermédiaire, tous les styles, pas de comptant requis. Ouvert tous les soirs sur rendez-vous. 526-3776.

A BAS PRIX EXCEPTIONNEL FIANÇAILLES BRISEES AMEUBLEMENT COMPLET, MOITIE PRIX. PAS DE COMPTANT. 523-4432, MONSIEUR HUBERT.

A BON compte, frigidaire, $40, poêle $40, lessiveuse $35, 642-5732.

AI BEAU stéréo, radio AM-FM et télévision RCA. 849-6601.

AI STOCK d'entrepôt, balance faillite, aucun dépôt, M. Gérard, 849-9497.

AMEUBLEMENT neuf complet de 3 pièces; mobilier de chambre de style scandinave, bureau triple à 9 tiroirs, miroir, chiffonnier, lit. Mobilier de cuisine 5 pièces en arborite fini bronze. Chesterfield moderne en mousse recouverte de nylon. Table à café en noyer. Oreillers, lampes. Le tout pour $275. Accepterais $12 par mois. 738-4761, 3541 Van Horne, app. 1.

AMEUBLEMENT, chambre, cuisine, salon, poêle, réfrigérateur, 15 morceaux $449. CR. 4-7000.

AMEUBLEMENTS neufs, 3 pièces, mobiliers chambres avec sommiers et matelas "Simmons". Mobiliers cuisine. Mobiliers de salon Lampes et tables à café. $295 ou $15 par mois. 883 Liège ouest, appt 1, 272-0303.

AMEUBLEMENT chambre à coucher, moderne, noyer, chesterfield provincial français, tables et lampes cristal à appareiller salle à diner noyer moderne, 9 morceaux, table ronde avec marbre, 6 peintures originales d'Europe, stéréo, télévision, set de cuisine 7 morceaux, 2 lits continentaux, tapis 9 x 12 et autres articles, prix raisonnable. 384-2290.

AMEUBLEMENT, GRAND CHOIX, CORRIVAUX, 3415 NOTRE-DAME OUEST.

A QUI LA CHANCE? Fiançailles brisées, 3 appartements complets neufs. Vendrais moitié prix. Pas de comptant demandé, 321-7343.

A SACRIFICE, set chambre bureau triple, $139; set cuisine 5 morceaux, $50; set salon, $89. $2 semaine. 849-9497, M. Poulin.

ASPIRATEUR Hoover $15, stores vénitiens, fixtures, chesterfield. Aubaine. 288-5745, CR. 2-3853.

ATTENTION, mobilier cuisine, chesterfield, Lazy-boy, davenport. Comme neuf. 279-5326.

ATTENTION, Set de cuisine, lazy-boy, davenport cuirette, neufs. 279-5326.

ATTENTION
Immigrants français, les plus bas prix en ville, pour ameublements tous styles, 3 pièces complets, tapis compris, $299. Pas de comptant, voyez un compatriote, M. Grégoire, 849-5177.

AUBAINE. Mobilier cuisine, davenport, lazy-boy. En cuirette. Comme neuf, 279-5326.

AUBAINE. Lits superposés, comme neufs. $40. Bois franc. 524-1094.

AUBAINE, meubles 3 appartements, prix d'aubaine. 844-1227.

AUBAINES, laveuses, sécheuses, automatiques, reconditionnées, état neuf, avec garanties. S'adresser: 1006 boulevard Vanier, St-Vincent-de-Paul, 1ère rue à l'est du Pont Pie-IX.

AUBAINE, lessiveuse moderne, $29; poêle à gaz, $20; réfrigérateur garanti, $59. 930 est, Mont-Royal.

AUBAINE, frigidaire $35. Laveuses $15-$35. Télévisions $30; 431 Roy est, près St-Denis, 849-3153.

AUBAINE, directement de la manufacture, mobilier de salon 3 morceaux $90. 3441, Jean-Talon est.

A VENDRE, lit continental, largeur 54", valeur $70, $45. 677-4943.

AVEZ-VOUS meubles à vendre? Plus hauts prix payés. Vous en vendrai des neufs, prix du manufacturier. 523-6181, Monsieur Lajoie.

BAHUT, tables de bout, bois de teck, valeur $850 pour $400; 322-5974. 322-1852.

BALAYEUSES reconditionnées, toutes marques $25, $35. Laveuses de tapis. 273-4509.

BALAYEUSE électrique, quelques mois d'usure, récent modèle. Aubaine $30. 482-3725.

BALAYEUSE ET POLISSEUSE EN EXCELLENTE CONDITION. 747-2344.

BALAYEUSE Electrolux, accessoires, parfait ordre. $45, Polisseuse, 5821 Cartier, no 6.

BALAYEUSE et accessoires, fauteuil, machine à coudre, table de téléphone et chaise, lit de bébé 30 x 54", 322-3422.

BAS PRIX, directement de manufacture, ameublements de chambre, salon, cuisine, appareils électriques, literie, etc. Prix du gros. Termes faciles, sans dépôt, 1569 est, Ontario. LA. 2-8903.

BASSINETTES 30 x 54, semi-ajustables, bords dentition, matelas, imperméables, ressorts, spécial $22.95. 725-9801, Marcel ou Roland.

BASSINETTE d'enfants complète avec matelas. Spécial $19.95. CR. 6-2585, 5387 av du Parc.

BEAU SET style Colonial, 3 morceaux, bon prix, 747-2530.

BROADLOOM 3 PIECES, 300 PIEDS CARRES, $75. 738-4243.

CARROSSE, poussette poupée, lit enfant, divan, robes toilettes, 12, 9 à 6 p.m. 342-1331.

521 ARTICLES DE MENAGE

A BAS PRIX

MEUBLES DIANA INC.
7448, ST-DENIS
270-3125

Davenport "Space Saver"	$ 29.95
Davenport chaise 2 morceaux	$ 74.95
Sofa 4 sièges et chaise	$ 89.95
Hide-a-bed	$ 99.95
Lit Continental complet	$ 29.95
Set de cuisine	$ 24.95
Poêle McClary	$131.50
Réfrigérateur McClary	$159.00
Set de chambre 3 mcx	$ 74.95
Matelas à ressorts depuis	$ 16.00
Tapis 9 x 12	$ 29.95
Laveuse McClary	$ 99.95
Lit pliant	$ 19.95
Table à café	$ 6.95
Table de bout	$ 6.95
Bahut fini noyer	$ 21.95
Pupitre d'étudiant	$ 29.95
Ens. 3 app. complet, depuis	$185.00

TERMES FACILES
270-3125

ATTENTION

JE SUIS LA FINANCE
Vous avez besoin de meubles, nous allons vous chercher sans frais. Prix de gros. Tout crédit accepté. Un seul appel téléphonique suffit. Appelez M. Raymond personnellement, aucun comptant requis: 272-5717.

272-5717

Avis aux fiancés, ameublement complet, 3 pièces, neuf. Style espagnol. Moitié prix. Aucun comptant. Le soir sur rendez-vous.

CECI EST VRAI
Fiançailles brisées. Mobilier chambre, salon, cuisine. En tout: 20 morceaux. 272-5718.

CHAISE ajustable, qualité supérieure, payé $236, vendrais $115. 482-8442.

CHESTERFIELD 2 morceaux, style Provincial français, bon prix, 747-2530.

CHESTERFIELD, sofa 4 coussins, chaise, "foam", fermeture-éclair. Aubaine, 10397 Larose, 387-6657.

CHESTERFIELD avec fauteuil s'harmonisant, provincial français, 3 mois d'usage. Tables, lampes, stéréo, salle à manger, miroir. Comme neuf; 270-1960.

COLONIAL, mobilier de cuisine presque neuf, moitié prix. 681-3411.

DACTYLO DE TABLE, UNDERWOOD, BON ETAT, $30, 729-6204.

DANSK IMPORTS
5157 SHERBROOLE OUEST
488-9716 — 488-7440
Meubles scandinaves importés (bois de teck, palissandre), stéréos Clairtone, téléviseurs couleurs. Stéréo Telefunken (teck). Réductions spéciales.

DAVENPORTS, fauteuils, lits doubles, prix d'aubaine, cause déménagement. 722-4194.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Achetez tous les styles, aucun comptant, échange accepté, allons vous chercher. 861-5232.

DIVANS, space saver, neufs, couleurs assorties. Spécial $29.95. 270-3125.

DIVAN, 2 fauteuils, mobilier salle diner, 9 morceaux noyer, pupitre, chaise tournante, bon marché, 351-6239.

DRAPERIES 6 panneaux 25. Téryiène Arnel Tergale, demi prix. 7190 St-Hubert.

EMIGRANT, ameublement tous styles, les plus bas prix en ville, moitié prix. 849-5177.

FOURNAISE à l'huile $30; 669-2535.

FOURNAISE murale 1967, Ruud à vendre bon marché. CR. 6-6829.

FOURNAISE A L'HUILE A VENDRE, BONNE CONDITION, 521-0433.

FOURNAISES $30., poêles $20., gaz. Echange. J. Verrette Enrg. 932-0555.

FOURNAISE l'huile $30., fournaise de plancher 55,000 BTU, $60., fournaise gaz 55,000 BTU, $60., 669-2535.

FRIGIDAIRE, 2 mobiliers de chambre, 4 lits double complets. 663-2536.

FRIGIDAIRE, parfaite condition, $45, 8011, 20e av. Saint-Michel. 722-4507.

FRIGIDAIRE, bon ordre, 527-3390.

FRIGIDAIRES, poêles, meubles, garantis comme neufs. 512 Villeray. CR. 4-7000.

FRIGIDAIRES, laveuses automatiques, poêles, spécial frigidaires $29.95. 523-4567.

10 GARDE-ROBES: 2 portes $20; 1 porte $17. Bureaux doubles $25; 1569 est, Ontario. LA. 1-2626.

GARDE-ROBES doubles $20. Bureaux doubles $25. Commodes $20. Secrétaires $20; 3444 Jean-Talon est.

GRAND CHOIX de lessiveuses automatiques, complètement reconditionnées, à bon marché, 2679 Ontario est, 527-4287.

HIDE A BED NEUFS, à partir de $79.95, couleurs assorties, avec matelas à ressorts, coussins mousse. Divan à partir de $27.95 (directement de manufacture). Aussi mobiliers de salon assortis. Prix spéciaux. Nous recouvrons chesterfield à un très bas prix. G. L. Furniture, 450 Rachel est, 844-4981 (jeudi et vendredi, ouvert jusqu'à 9 p.m. Samedi toute la journée).

HIDE-A-BED très propre, très bon marché, 254-0545.

HIDE-A-BED, divans, fauteuils, lits doubles, prix d'aubaine. 722-4194.

JOLI bahut et table carrée en chêne naturel, 273-9438.

LAVEUSE automatique, garantie 1 an, frigidaire, poêle électrique. 272-6006.

LAVEUSE ordinaire Kelvinator, parfaite condition. Particulier. 322-7762.

LAVEUSE AUTOMATIQUE McCLARY-EASY, SPIRALATOR 300". $125. 669-6057.

LAVEUSE, $35; sécheuse, $50. En parfaite condition. 384-4541.

LAVEUSES à louer $6 par mois, vendrais $25., réparations, 322-9181.

LE CONTENU de 5 pièces. Chesterfield et fauteuil faits sur commande de style provincial français avec table et lampes-figurines s'harmonisant. Mobilier de salle à manger 9 articles, 3 peintures à l'huile, stéréo longueur 6 pi, mobilier de cuisine 7 articles, cloison d'ap., chaises d'appoint, etc. Paire de tables en marbre et lampes de plancher. Ameublement ayant moins de 6 mois d'usage. Doit vendre. 270-1960

LESSIVEUSE 3 ans, en bonne condition, $40. Fournaise huile, 2 hivers, $30. 725-4288.

LESSIVEUSE automatique, poêle 30", 220, modèle récent. Excellente condition. 321-5915.

LESSIVEUSES automatiques Inglis, $75. Autres marques, $50. 722-7363.

LESSIVEUSE automatique Inglis et réfrigérateur Roy, bon marché. 661-9446.

LESSIVEUSE automatique, utilisée 1 an, excellente condition, $150, transport possible. Départ étranger. 738-8868.

LESSIVEUSE automatique $125, réfrigérateur $100. 683-3221.

LITS doubles et simples avec bureaux assortis, table à café, série de lampes, rideaux et tapis; faut vendre, aucune offre raisonnable refusée. 259-2485.

LITS SIMPLES et doubles, à vendre, presque neufs; 523-8232.

LITS pliants neufs sur roulettes, $15 chacun. 6123, 28e av. Rosemont, app. 2.

LITS de bébé complets avec matelas imperméable. Neufs. Spécial $20. 4379 de Bullion, 288-6109.

LIT ¾, $10. Mobilier de chambre, $20. Bon état, 845-7422.

LITS neufs, 54 x 60, PermaRest, matelas sommiers 270 ressorts, $60, 661-9630.

LIT continental, 360 ressorts, spécial $29.95. 270-3125.

LITS continentaux, neufs, première qualité, $21.95. CR. 6-2586; 5387 Avenue du Parc.

LITS superposés en bois franc, $49.95, complets avec matelats à ressorts et sommiers à lames. Lits continentaux, $20, complets avec matelas et pattes. Matelas à ressorts, $11.95. Peut être vu à 6079 ouest, Sherbrooke, 481-0249

LOT de radios, très bas prix, 388-6345.

MACHINE coudre électrique, cabinet, presque neuve, garantie 5 ans, reprise finance, paiement final $26.50. 352-4360.

MACHINE à coudre White automatique, avec cabinet, garantie 5 ans, aubaine, paiement final, $30. — 259-2941.

MACHINES à coudre domestiques $15, aussi manufacture 1540, 2340 Lafontaine.

MACHINE A COUDRE ZIG-ZAG, AUTOMATIQUE, BOUTONNIERE, MODELE RECENT. VENDRAIS $30. 323-5174.

MACHINES à coudre Singer $20. 723-6723.

MACHINE à coudre Singer, automatique, presque neuve, garantie 5 ans, reprise de finance, balance finale $30. Cabinet si désiré. 259-0688.

MACHINE à coudre Singer, zig-zag, boutonnières, garantie 10 ans, vraie aubaine, $30. 526-4921.

521 ARTICLES DE MENAGE

Luxueux

Les ameublements de luxueux appartements à vendre. Mobilier de vivoir 2 articles de style provincial français fait sur commande, coût $1,000, sacrifieral $400. Sofa en velours fait sur commande, 6 mois d'usage, à sacrifier. Luxueux ensemble de boudoir style espagnol. Table de fumeur, table à lampe et table à café en marbre importées, crédence espagnole dessus en ardoise, à sacrifier. Mobilier de salle à manger comme neuf, coût $1,800, sacrifieral. Lampes en cristal importées pour vivoir et chambre à une fraction du prix original, chandeliers en cristal, miroirs, etc. et nombre d'autres articles à une fraction du coût original. Le tout en parfait état. Sur rendez-vous: 488-0498.

ATTENTION

Ameublement neuf, fiançailles brisées. Vendrais pour balance finance. Aucun comptant. Le soir sur rendez-vous: 272-5717.

AUBAINE

Ameublement complet, 3 pièces, venant maison modèle, neuf, vendrais $349, 272-5717.

SOLDE D'EXPO

LITS DOUBLES CONTINENTAUX, PLUS DE 200 RESSORTS $25, 5500 DE SALABERRY, SUITE 103, 331-3282.

MACHINES à laver reconditionnées. A compter $35. Connor Service. 721-0130.

MACHINE coudre automatique, modèle 1967, reprise de finance, $39; 523-5151.

MACHINE à coudre Bernina, 3 mois d'usage, Zig-Zag, boutonnières, garantie 10 ans, $40. 376-6562.

200 MACHINES à laver, automatiques seulement. Reconditionées condition A1. Prix de $50 à $150. Visible: 9 à midi a.m., samedi toute la journée 9 a.m. à 8 p.m. 526-7846.

MACHINE à coudre White, modèle 1966, automatique, avec cabinet, reprise de finance, $35. 259-1940.

MACHINE à coudre neuve, avec attachement à zig-zag, égratignée dans le transport, $50, garantie 20 ans. 524-8689.

"MAISON Québécoise Artistique Inc." Division de décoration intérieure, vous offre 30 p. cent d'escompte sur ameublement complet de tous styles. A prix réduits, les plus beaux tissus, tapis, draperies. A votre service décorateurs et salle de montre. Sur rendez-vous. 274-3007.

MATELAS, sommiers toutes grandeurs, $3.50, $5, $13.50. Manufacturiers, 7350, 18e avenue. 722-4625.

MATELAS et sommier doubles, Posture-Pédic neuf, $92. 747-7143.

MEUBLES et appareils électriques à vendre après 6 heures. 376-6428.

MEUBLES neufs. Chambre coucher complet, rideaux. Mobilier salon, télévision, radio. Cuisine poêle électrique deluxe, grand frigidaire, table, 4 chaises. 727-3211, matin entre 7 et 8, soir près 8 heures.

MEUBLES NEUFS D'ENFANTS
A prix réduits, bassinettes, lits, carrosses, moïses, poussette, parcs.
AU CONFORT DES BEBES
601 JARRY EST, 277-9059

MEUBLES de 3 pièces, neufs, mobilier de chambre, 5 articles, complet avec sommier, matelas; mobilier de cuisine moderne, mobilier de vivoir 3 articles, $189 ou $2 par semaine. CR. 6-2586, 5387 Avenue du Parc.

MOBILIER salon cuirette, lessiveuse McClary. 352-2377.

MOBILIER salle manger 9 morceaux, berçante, table panneaux, pupitre. 277-8445.

MOBILIER de chambre, complètement neuf, $150, cause départ. PO. 9-2093.

MOBILIER salon 2 morceaux, style Espagnol, bon prix, 747-2530.

MOBILIER cuisine, chromé, 4 chaises, belles draperies, satin antique, ivoire, 6 panneaux, bon marché, 389-9886.

MOBILIERS, GRANDES AUBAINES, CORRIVAUX, 3415 NOTRE-DAME OUEST.

MOULIN à laver, set chambre, 5, table, lampe, verrerie, vaisselle. 667-9526.

PARTICULIER, télévision Zenith, divan-lit, tourne-disques, après 5 272-7938.

POELE à gaz McClary, quatre ronds, propre, 288-1855.

POELE MOFFAT, 39 x 24, bonne condition. 388-5697.

POELE McClary, combiné deluxe. Sécheuse Kelvinator automatique. 381-6464.

POELE, frigidaire, téléviseur, salle diner, chambre coucher, mobilier salon, 388-0664. Soir, samedi, dimanche, journée entière.

PLUS HAUTS prix payés pour poêles, réfrigérateurs, TV, lessiveuses, appareils électriques, etc., en bon état de fonctionnement. CR. 6-2586.

REFRIGERATEURS, POELES, AUBAINE, CORRIVAUX, 3415 NOTRE-DAME OUEST.

REPRIS DE FINANCE
Soldes, etc., réfrigérateurs, $39; poêles, $29; lessiveuses, $29; hide-a-bed, $89; congélateur, mobiliers de chambre, $79; mobiliers cuisine, modernes, $29; tapis, etc. CR. 6-2586, 5387 Avenue du Parc.

SECHEUSE INGLIS, EN PARFAIT ORDRE, $125; 387-2875.

SET SALON COLONIAL, 3 MORCEAUX, 667-7424.

SET de chambre, set de cuisine chromé, frigidaire, fournaise à l'huile avec baril, machine à laver, en parfaite condition, 526-1991.

STEREOS
Stéréos repris, presque neufs. Excellentes aubaines, livraison immédiate. Appelez 731-3385, ou rendez-vous à notre entrepôt au 4911, Buchan, porte 405.

STOCK DE FAILLITE
Directement de notre entrepôt, tous les styles, aucun comptant, allons vous chercher. UN. 1-5232.

TAPIS magnifiques, dessins orientaux, 3 grandeurs. Couleurs attrayantes. Qualité. Aussi tapis de passage. Sacrifiera. 739-0162.

TAPIS 100 pour cent nylon Du Pont 501. Caoutchouc, posé $8.50 v.c. Viscose tweed caoutchouc, $2.75 v.c., coupons balance rouleaux, aubaine. Estimation gratuite. Service domicile. 5724 Christophe-Colomb, 271-3496.

TAPIS broadloom 108 pi ca, couleurs assorties. Spécial $29.85. 270-3125.

TAPIS salon, passage, draperies, aubaine. Départ. 2084, de Lorimier 527-2077.

TAPIS, 9 x 12, à partir $15. Tapis passage à partir $1.25 la verge. 7190 St-Hubert.

TELEVISIONS, parfait ordre, garantie, $49.95; stéréo, meuble, $129. Pas de comptant. 849-9498.

TELEVISION portative 17 po R.C.A. avec support, parfaite condition, 932-5832 soir seulement.

TELEVISION, parfaite condition, $35 276-6979.

TELEVISIONS remises au point, $20. et plus; toutes sortes, 111 Laurier ouest.

TELEVISION à vendre, marque Motorola console, 381-4364.

TELEVISION portative, 12", balayeuse General Electric, laveuse Beatty, usagées. 387-3678.

TELEVISION combinée radio et 2 tourne-disques, parfaite condition. 276-9380.

TELEVISION 21 POUCES BON ORDRE 727-0383.

TELEVISION 21", en parfaite condition, modèle récent, $35. 321-9877.

TELEVISIONS RECONDITIONNEES, $49.95; 7196 SAINT-HUBERT, DEPT. STORE.

TELEVISION Fleetwood 21" console. Parfaite condition, comme neuve. Visible et téléphones samedi après 6 heures. 524-7934.

TELEVISIONS RECONDITIONNEES, $35 A $50. 725-0835.

TENTURES satin antique, 8 et 5 panneaux, arbres turquoise sur fond blanc écru, raisonnable, 743-7473.

VENDRAIS ménage: mobilier cuisine, mobiliers chambres, adultes, enfants, etc. 663-5560.

VENTE D'ENTREPOT
Spéciaux d'entrepôt comprenant 3 pièces mobilier de chambre complet, de cuisine, chesterfield 3 pièces, flambant neufs, $199. Lits continentaux, $25. Mobiliers de cuisine, $29. Sofas, $29. Mobiliers de chambre, $89. Hide-a-beds, $89. Téléviseurs, $29. Cuisinières, $50. Réfrigérateurs, $89. Lessiveuses, tapis, etc. Nombreux spéciaux non endommagés et encore emballés. Conditions: $2 par semaine. 288-6100, 4379 de Bullion, près Mt-Royal.

525 REFRIGERATEURS

A DOMICILE nous réparons toutes marques de réfrigérateurs domestiques, commerciaux. Travail sur place. Bernier, 523-3333.

REPARATIONS réfrigérateurs, sur place, plus bas prix qui soit. 667-9983.

527 MACHINES A COUDRE

MACHINE à coudre Necchi, avec cabinet, ZIG-ZAG, reprise de finance, presque neuve, avec garantie, aubaine, $34. 376-5110.

MACHINES à coudre usagées $10 et plus. Réparation, toutes marques, estimation gratuite, Aiguille, pièces, 526-4998.

MACHINES à coudre électriques, récents modèles. Un seul prix $23. Garantie 5 ans. Aussi machines Omega 1968, complètement neuves. Garantie 20 ans. Régulier $119. Spécial des Fêtes, $59.95. Tél.: 382-2605.

REPARATIONS machines coudre, balayeuses, polisseuses, toutes marques. Estimation gratuite. 526-2840.

REPRISES de finance. Machines à coudre de marques très connues. Cousent avant, arrière, bobines rondes, reprisage automatique avec garantie. Balance totale à payer $19.95. (Cabinet si désiré). Téléphone, 324-5620.

REPRISES finance machines à coudre modèle 1966-1967, Zig-Zag, boutonnières, bord robes invisible. Paiement total $24, aussi cabinet, 722-3750.

SPECIALITES, LOUONS MACHINES A COUDRE DE MANUFACTURE. PARFAITE CONDITION. ALBERT MONTPETIT: 721-3281.

SPECIALITE LOCATION
Machine à coudre $6 et plus par mois, 527-3481.

531 FOURRURES

AI manteau castor, cause décès et autre fourrure, réelle aubaine, CR. 7-6735.

ATTENTION LIQUIDATION
$125, $225, modèle 1967, chat rasé, castor, rat musqué, mouton Perse, Alaska seal, etc. 271-3601.

ATTRAYANTS manteaux de fourrures, tous genres, prix de la manufacture. Facilités de paiement, chapeau de fourrure gratuit. Jour ou soir: 276-6328.

ATTRAYANT manteau mouton Perse, garni vison, modèle 1967. $125. 737-8905.

AUBAINE! Fourrures neuves. Chapeaux, manteaux, jaquettes, étoles prix de fabrique. Vente spéciale avant Noël. 842-3727.

AUBAINE, manteau mouton de Perse, col vison, jamais porté, $150. Tél. 276-6328.

AVANT Noël — vente spéciale. Manteaux-vison chinois $350, mouton Perse brun collet vison $250, rat musqué de $250, mouton Perse noir, dos de $300, chat sauvage horizontal, couleurs assorties de $250, castor canadien de $550, bonnets assortis. Fourrures neuves. Prix de fabrique. Ouvert samedi et soir. 1124 Laurier ouest. 272-2161.

BEAU manteau Perse gris, propre, dernière mode, manteau rouge garni vison canadien, 16-18. 737-4216.

CHAT RASE, $75; mouton noir $50 Grandeur 14-16; 735-0113.

COLLETS, chapeaux, bonnets, jaquettes, manteaux, étoles, fourrures variées. Direct manufacturier fourrure, bas prix du gros. Prêt à porter, aussi sur mesure. 1124 Laurier ouest, 272-2161.

GRAND choix d'étoles, jaquettes, manteaux de toutes sortes. En bas du prix de manufacture. Pour vente rapide $55 et plus. Asselin Fourrures, 1439 Amherst.

GROS lot manteaux de fourrure provenant d'échanges, mouton noir, gris, castor, loutre, seal d'Alaska, rat musqué, $50 et plus. 1473 Amherst.

MANTEAU mouton Perse gris garni vison, 12-14. Soirs seulement. 489-9075.

MANTEAU castor, Labrador, cause décès, 12-14, après 6 heures. 722-2813.

MANTEAU pattes mouton noir, 16 ans, $25. Bonne condition. 678-8770.

MANTEAU "Alaska Seal" superbe, comme neuf. Dois vendre. 481-2571.

MANTEAU rat musqué, $125. Jaquette broadtail brun, $90. Grandeurs environ 20-20½. Portés 5 fois seulement. Aussi Plates de mouton de Perse. 729-1678.

MANTEAU fourrure Phoque $300, daim $30, étole vison $125, 388-4494.

MANTEAU long rat musqué 14 ans. 8275 Henri-Julien, DU. 1-9581.

3 MANTEAUX de rat musqué, 2 courts, long, 14-20 ans, 488-7859.

MANTEAU long seal 13-14 ans, cause décès, propre, $40. De 9 à 2 h., 845-6876.

MANTEAU DE VISON SAUVAGE, BON ETAT. 665-3816.

MANTEAU rat musqué, 14-16 valeur $700, vendrais $150, 274-4704.

MANTEAU fourrure long rat musqué naturel, 12-14, $25. 331-4857.

MANTEAU SEAL Hudson, noir, garni vison, tailles 10 à 12. Sacrifice, $75. Aussi manteau drap noir, garni vison, $35. Tél.: 255-1519.

MANTEAU fourrure long, rat musqué naturel 14-16 ans. 321-2299.

MANTEAU de fourrure loutre, 5 ans, à vendre, $200., manteau de daim, $25. — 273-8411, après 4 h.

MANTEAU mouton perse noir, chat sauvage, rat musqué, Seal. 767-8398.

MANTEAU fourrure seal, grandeur 40. S'adresser à 729-1140 avant-midi.

MANTEAU rat musqué, peaux allongées, 16-18, valeur $575, comme neuf, vraie aubaine, 288-0558, entre midi et 9 p.m.

MATARA phoque, 16, coûté $1,400. Castor Labrador naturel, $1,600. Aubaine $275 chacun. 738-8770.

1966 MOUTON gris, 14, large collet, $250; coûté $550. 527-4783.

MOUTON $450 pour $175, neuf, Broadtail gris $200 pour $50. Taupe $50, 3 visons, 667-9526.

MOUTON GRIS, court, garni écureuil, tailles 10 à 12, $100. Sacrifice. 255-1519.

TOUS GENRES de magnifiques manteaux de fourrure, prix de la manufacture, termes, chapeau de fourrure gratuit. Jour, soir, 276-6328.

533 VETEMENTS

MANUFACTURE D'HABITS

Habits, matériel vénitien $115 pour $35, costumes dames $10 et plus. Paletots d'hommes $22 et plus. 4743 St-Denis, 845-1370.

ATTENTION MESDAMES
ai 100 robes à partir de $9.95
ai 100 jolis costumes pour Noel à $10.95, valeur $29.95.
Hâtez-vous! C'est une chance.
279-8498

BELLES robes mariées, accessoires, toutes grandeurs, $35. Maison privée. LA. 4-6992.

BRASSIERE Parisienne, costumes de bain et gaines sur mesures. LA. 1-8675.

COMPLETS, paletots, chemises d'hommes, manteaux, robes de dames; aubaines: 288-5745, CR. 2-3852.

2 HABITS 42, presque neufs, $40 chacun, habit 36, $35, Manteau "Borg" 10, $10. 384-1856.

JUPE patinage fantaisie, vêtements. Blazer pantalons ski; manteau. 14. 384-1637.

MANTEAU, chapeau, chat sauvage rasé, grandeur 10. 2 ans d'usure, $150. 389-5694.

MANTEAU mouton de porse gris, $50; robes, pantalons maternité. 387-3678.

MANTEAUX, robes mariée, gala, autres, neuf, costumes danseuse, 844-8309.

MANTEAU de loutre, état de neuf, rare aubaine. 484-7685.

MANTEAU cuir gris pour dames, neuf. Grandeur 10, $75. 484-8152.

MANTEAU beige, garni collet castor, prix raisonnable. 11,924 Salk, 321-3024.

MANTEAU mouton gris, collet vison saphir, 14-16, manteau mouton noir, 18 ans, $100. Cause décès. 722-4990.

MANUFACTURE, vente. Jolies robes toilette $5. Costumes laine, $10. 737-6805.

ROBE mariée, 7 ans, $50, longue, voile, manchon. 381-5134.

ROBE de mariée en Ottoman, taille haute, grandeur 11 ans, voile long, manchon compris. 766-2527.

539 BOIS — CHARBON HUILE

BOIS de grange. 676-7558.

BOIS franc, coupé petits morceaux, 10 sacs, $3 livré. 255-2865.

Annonces classées
874-7111
Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

541 ARTICLES DE SPORT

CHALETS DE L'EXPO

En cèdre 2 pouces, 13½ x 16½, tous meublés, peuvent être livrés complet dans toute la province. $995. 661-1900.

BELLE valeur $130 pour $80 employé 5 fois seulement. Skis laminés, bottines Tyrol (7), bâtons, harnais sécurité doubles. 389-7183.

DEMANDE à acheter sac avec bâtons de golf. 277-8445.

EQUIPEMENT plongée neuf, 5 ans garantie, $295 pour $185, 254-9795.

EQUIPEMENT hockey garçon, patins garçons, filles. DU. 7-5728, après 6 n.

SKIS junior, parfait ordre, grandeur 5½, tél. 727-9095.

SKIS, bottines Tyrol 4, bâtons, $25. 351-1904.

SKIS, $5 - $15, Bottines, 10½, $12. Bicyclette fille, $15. — 331-6589.

SKIS, BOTTINES, PANTALONS, JACKETS, 8371 ST-LAURENT, 388-7990. DU. 1-8162.

TABLE de billard 4½ x 9, marque Brunswick, 6271, 25e Avenue, Rosemont.

TABLES DE BILLARD TOUTES GRANDEURS. SPECIALITE: TABLES POUR MAISONS PRIVEES. S'ADRESSER 2 RUE CORBEIL. TEL.: 381-1680 APRES 5.30 P.M. FE. 4-4808.

545 BIJOUX — MONTRES (VENTE - REPARATIONS)

J'AI EN MAIN faillite de très beaux sets de bijoux, Créations Pierre, 75% en bas du prix coûtant. Exemple: Boucles en or pour oreilles percées. Régulièrement $7.95 pour $1. DU. 7-2681.

547 MONNAIE TIMBRES

ALBUM de timbres pour débutant 5,000 timbres usagés, 2000 neufs. $75. 725-6724.

AUBAINE, lot de timbres. 1590 St-Christophe.

ECHANGERAIS terrain St-Bruno, pour collection de timbres spécialisée, 653-2616.

L'ENDROIT idéal pour l'achat ou la vente de vos timbres et monnaies. Le Centre du Timbre de Montréal, 2005, Bélanger est, Montréal. 728-2662.

11,000 TIMBRES $50. Aussi mélanges 500 à 10,000. Albums, séries, suppléments. Desgranges, 323-327 Mont-Royal est, 2 minutes métro.

548 ANTIQUITES

Antiquités canadiennes

Particulier offre vaste collection de meubles authentiques et objets divers. Tous de 100-250 ans de vieux. Bas prix. 671-2276.

ARMOIRES pointes diamants, armoires pin, 3 ensembles fanaux de voitures, berceau, rouets, canard en cuir, 75 morceaux vaisselle assortie 273-9315.

MOBILIER salle diner, très propre, 6 chaises, verrerie, lingerie. 384-6387.

OCCASION unique, ensemble boudoir exclusif, victorien authentique, 4 morceaux, prêts pour rembourrage, M. Gaston Tremblay, 543 av. Marcel, Louiseville.

STYLE Queen Ann, 4 chaises, 1 causeuse, 1 buffet, $150. Après 5.30 heures: 255-0661, bureau: 875-4311, local 1664.

VELOURS antique (neuf, 54") $8.50. Rég. $25. Salvage Disposal. 842-6831.

549 PHOTO — CINE

EPARGNEZ $45
YASHICA SUPER 8-40 Objectif F/1.8

Prix de liste $165. avec étui
SPECIAL $120
AUTRES YASHICA

	Ord.	Spéc.
Super 8-25	$124.50	69.
Super 8-50	184.95	124.
Electro 35 avec étui	124.95	85.
Lynx 14 avec étui	129.95	89.
Minister D av

601 HOMMES DEMANDES | 601 HOMMES demandés | 601 HOMMES demandés | 601 HOMMES demandés | 601 HOMMES demandés | 601 HOMMES demandés | 601 HOMMES demandés | 601 HOMMES demandés

UNE IMPORTANTE COMPAGNIE PETROLIERE

DEMANDE DES

MECANICIENS EN DIAGNOSTIC
MECANICIENS EN MISE AU POINT
MECANICIENS ALIGNEURS DE ROUES
VENDEURS DE SERVICE

Nous offrons d'excellentes conditions de travail, avantages sociaux, salaire attrayant.

Initiation fournie dans le diagnostic, l'alignement de roues et l'équipement courant.

Pour entrevue, appeler M. Coates : 866-7571

Gérant de Département Service
D'expérience — Bilingue

Manufacturier d'autos-neige de renommée nationale, requiert les services d'un gérant du département de service, avec expérience, bilingue.

Expérience de moteurs deux temps un atout

Fonctions découlant de l'emploi.

Gérer département de service aux dépositaires. S'occuper de garantie et réclamations. Faire correspondance. Distribuer travail aux techniciens. Pouvoir répondre aux plaintes par téléphone s'il y a lieu, etc.

Faire application en toute confiance
Ecrire à La Presse case 3180

Inclure âge, état matrimonial, instruction, expérience, salaire désiré.

The Wawanesa Mutual Insurance Company

Postes disponibles pour la surveillance d'opérations IBM

Bilingue, de préférence expérimenté dans l'assurance.

Expérience 3 à 5 ans, fonctionnement des machines 083, 077, 514, 402.

Connaissance de la programmation nécessaire.

Avantages sociaux. Excellente chance d'obtenir de l'avancement.

Pour rendez-vous : T. F. Kidd

342-2211 Poste 67

ESTIMATEUR EN MARINE

CANADIAN VICKERS SHIPYARD LTD. DEMANDE UN ESTIMATEUR SENIOR EN MARINE POUR EVALUER ET DETAILLER LE COUT DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DES MATERIAUX DE TRAVAUX EN STRUCTURES D'ACIER ET EN PROJETS DE GENIE.

DIPLOME D'ECOLE SECONDAIRE AYANT AU MOINS 5 ANS D'EXPERIENCE DANS L'EVALUATION, CAPABLE DE LIRE PLANS DETAILLES.

BON SALAIRE INITIAL ET AVANTAGES MARGINAUX HABITUELS.

REPONDRE PAR ECRIT MENTIONNANT TOUS DETAILS D'INSTRUCTION ET EXPERIENCE, INDIQUANT LE SALAIRE MINIMUM EXIGE.

Département du personnel

CANADIAN VICKERS LTD.

CASIER POSTAL 7550
MONTREAL 3, QUE.

MECANICIENS ELECTRICIENS D'EXPERIENCE

POUR FLOTTE DE CAMIONS GAZ ET DIESEL. APPELER 321-5040, M. VAN STYDONCK.

EXPEDITEUR

EXPERIENCE EN TEXTILES ESSENTIELLE. TRAVAIL INTERESSANT, AGREABLE. SITUATION PERMANENTE. MANUFACTURIER IMPORTANT. TRES BELLE OCCASION POUR HOMME COMPETENT ET CONSCIENCIEUX. SHEFTEX CORP., 55 OUEST, MONT-ROYAL, AU 7e, DEMANDER M. FILTEAU.

CHAUSSURE

Laveur demandé avec expérience. — M. Plante, 259-3713.

STRIPPER EN OFFSET

AVEC EXPERIENCE DEMANDE
TELEPHONEZ 866-5387

MECANICIEN 1RE CLASSE

CAMIONS, DE NUIT. APPELEZ 321-0720, APRES 2 H. DEMANDEZ M. CLAUDE.

AIDE-COUPEUR

Pour étendre tissus et couper pelgnoirs. 1465, rue Bleury, 3e étage.

AIDE cuisinier, régulier demandé avec ou sans expérience, 25 à 30 ans, sérieux. S'adresser au Coq-Rico Inc., 5307 est, St-Zotique.

APPRENEZ à danser facilement. Centre Culturel d'Outremont, Mlle Landry, CR. 2-7040.

APPRENTI pour Multilith 1250W. Se présenter Imprimerie Wilco, 6815, Papineau, 381-6393.

COUPEUR CHEF

MANUFACTURIER EN PLEIN ESSOR DE VETEMENTS TRICOTES POUR ENFANTS DEMANDE HOMME AMBITIEUX AYANT EXPERIENCE TRICOT ET PREPARATION DES PATRONS. EMPLOI TRES INTERESSANT. IMPORTANTE COMPAGNIE DANS CE DOMAINE. ECRIRE A CASE 3259 LA PRESSE.

GARAGE RENOMME

COMMIS DE COMPTOIR

AVEC EXPERIENCE, GENERAL MOTORS, BILINGUE SI POSSIBLE, BON SALAIRE, ASSURANCE-GROUPE, ETC. TELEPHONER : 744-5866, LOCAL 38, M. ANDRE LEFEBVRE.

PHOTOGRAPHES

expérimentés, belle apparence, bilingues, photographie de mariages, samedi seulement, très bon salaire. Ecrire Case postale 305, Station Youville, Montréal.

ASSEMBLEUR et ajusteur expérimenté en métal en feuilles, connaissant les devis, 6460 est, Henri-Bourassa.

AUTOMOTIVE

Homme avec expérience pour travail dans département de pièces électriques d'automobiles. UN. 1-3631, local 7.

AVIS au temps plein, partiel, nouveau produit à introduire. Revenus intéressants. Pour rendez-vous, 376-6081.

AVIS à tous soudeurs. Pour revenus supplémentaires, offre très payante garantie. Appelez immédiatement. 381-3363, 667-7908.

AVONS besoin immigrants français pour nouveau développement dans compagnie d'édition internationale. Appeler Jean Rousslère, 735-1040 après 5 h. a.m. 729-9168.

AVONS BESOIN comptable de bureau, bilingue, avec expérience dans la plomberie et du Allumex. 523-6181, 6-3918.

PHOTOGRAPHES

expérimentés, belle apparence, bilingues, photographie de mariages, samedi seulement, très bon salaire. Ecrire Case postale 305, Station Youville, Montréal.

ASSEMBLEUR et ajusteur expérimenté en métal en feuilles, connaissant les devis, 6460 est, Henri-Bourassa.

AUTOMOTIVE

Homme avec expérience pour travail dans département de pièces électriques d'automobiles. UN. 1-3631, local 7.

AVIS au temps plein, partiel, nouveau produit à introduire. Revenus intéressants. Pour rendez-vous, 376-6081.

AVIS à tous soudeurs. Pour revenus supplémentaires, offre très payante garantie. Appelez immédiatement. 381-3363, 667-7908.

AVONS besoin immigrants français pour nouveau développement dans compagnie d'édition internationale. Appeler Jean Rousslère, 735-1040 après 5 h. a.m. 729-9168.

AVONS BESOIN comptable de bureau, bilingue, avec expérience dans la plomberie et du Allumex. 523-6181, 6-3918.

UNION CARBIDE COMPTABILITÉ

Positions intéressantes offertes dans notre Département de Comptabilité. Les candidats devront détenir un diplôme d'Ecole Supérieure ou être présentement en train d'étudier pour l'obtention d'un diplôme ou d'un degré en comptabilité.

COMMIS INTERMEDIAIRES

Les candidats devront être âgés de 21 à 30 ans et posséder un minimum de 2 ans d'expérience dans la comptabilité générale, de préférence dans le domaine des statistiques et de compilation des records de production.

COMMIS JUNIORS

Agés de 18 à 22 ans, les candidats devront avoir un peu d'expérience dans le travail général d'écritures. Tout autre candidat sérieux sera aussi considéré.

Les positions mentionnées sont situées à notre usine de Montréal-Est sur le boulevard Métropolitain. Chance d'avancement et plans de bénéfices avantageux.

Les candidats qualifiés doivent soumettre par écrit leur candidature, donnant âge, éducation et expérience.

A.G. ST-LOUIS, Directeur de l'Embauchage,
UNION CARBIDE CANADA LIMITED
C.P. 700, POINTE-AUX-TREMBLES, P.Q.

Gérant du Département des Pièces

Manufacturier d'autos-neige de renommée nationale, requiert les services d'un gérant du département des pièces de rechange, avec expérience, bilingue.

Ses fonctions seront :

Gérer département des pièces, avoir charge du personnel, pouvoir tenir inventaire perpétuel, etc.

Faire application en toute confiance
Ecrire à La Presse Case 3181

Inclure âge, état matrimonial, instruction, expérience, salaire désiré.

INSPECTEUR – CONSTRUCTION

La Ville de Saint-Hubert recherche un inspecteur en construction avec expérience. Bon salaire, bénéfices marginaux, etc. La personne devra avoir complété une neuvième année scolaire, être bilingue et avoir une expérience définie en matière de construction.

Ecrire donnant les informations requises à :

CASE 2976 LA PRESSE

INGENIEURS EN PROJET, SENIOR ET CONCEPTEURS EN MECANIQUE

VOUS AIMERIEZ DEMENAGER AUX U.S.A.... A BOSTON, MASS.? SI VOUS AIMEZ LE DESSIN ET POSSEDEZ UNE BONNE EXPERIENCE EN CONCEPTION MECANIQUE, VOUS POUVEZ DEMENAGER DES DEMAIN.

NOUS SOMMES DE PROGRESSIFS FABRICANTS DE MACHINES AUTOMOTRICES EMPLOYEES DANS PLUSIEURS INDUSTRIES IMPORTANTES. NOTRE SERVICE DE CONCEPTION MECANIQUE EST DES MIEUX COTES DANS LE SECTEUR NORD-EST AMERICAIN, MAIS NOUS AIMERIONS VOUS AVOIR A NOTRE EMPLOI POUR LE RENDRE ENCORE MEILLEUR.

NOTRE RAPIDE DEVELOPPEMENT A CREE DES POSTES POUR INGENIEURS EN PROJET, SENIOR ET CONCEPTEURS EN MECANIQUE TOUT AUSSI BIEN QUE POUR DES VERIFICATEURS ET DESSINATEURS. LES INGENIEURS EN PROJET, SENIOR DEVRONT GUIDER UN GROUPE DE DESSINATEURS DANS UN TRAVAIL DE RECHERCHE STIMULANT ET PASSIONNANT. TOUS CES POSTES DEMANDENT UN GRAND ESPRIT CREATEUR ET L'HABILETE DE TRAVAILLER INDEPENDAMMENT... NOUS NE VOUS SURVEILLERONS A LA JOURNEE LONGUE.

TOUTES LES DEPENSES DE DEPLACEMENT VOUS SERONT PAYEES ET LE SALAIRE INITIAL SERA PROPORTIONNE AUX CAPACITES. EN PLUS, NOUS OFFRONS UNE PART DES BENEFICES DE LA COMPAGNIE, UN FONDS DE RETRAITE, PLAN D'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET MEDICAL MAJEUR, CONGES ET VACANCES PAYES.

SI CES POSTES VOUS INTERESSENT, VEUILLEZ FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE OU LETTRE SPECIFIANT VOTRE EXPERIENCE. TOUTES REPONSES SERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES ET DES ENTREVUES LOCALES SERONT FIXEES.

CASE 3068 LA PRESSE

MILLWRIGHT

POUR OUVRAGE D'ENTRETIEN GENERAL, BILINGUE, SACHANT LIRE LES BLEUS. BON SALAIRE. S'ADRESSER CANADIAN PITTSBURG INDUSTRIES LTD., 300, BOULEVARD STE-CROIX, ST-LAURENT.

MACHINISTE

BILINGUE, AVEC EXPERIENCE VARIEE POUR DEPARTEMENT DE MAINTENANCE, BON SALAIRE. S'ADRESSER CANADIAN PITTSBURG INDUSTRIES LTD., 300, BOULEVARD SAINTE-CROIX, SAINT-LAURENT.

CHAUFFEUR

CHAUFFEUR BILINGUE POUR LIVRAISON AVEC NOTRE CAMION 2½ TONNES. AGE 25 A 35 ANS, BON SALAIRE. BENEFICES USUELS. TELEPHONEZ A Mlle DEMEULE, 276-3422.

AVONS besoin d'un opérateur junior IBM. Ecrivez à J.B.L. Case postale 10, Station Delorimier, Montréal 34.

BARBIER DEMANDE POUR SAMEDI SEULEMENT. 631-1670 ; 453-8270.

BARBIER demandé (jeune) avec carte de compétence, connaissant coupe au rasoir et mise en plis. 523-0234.

BARBIER, jeune, compétent, immédiatement, Centre d'Achats, 254-0966, 253-0258.

BARBIER compétent, salaire $100. 255-0972, soir : 255-8668, demandez Aldo.

BARBIER compétent à 2375, 40e av. Ville Saint-Michel. 321-6923.

BARMAN d'expérience pour taverne, Est de Montréal. Informations : 255-3537.

BESOIN chauffeurs-vendeurs livraison à domicile, travaux. Bon salaire. 10720 rue Alfred, Montréal-Nord.

BESOIN D'HOMMES ambitieux avec auto, plein temps ou partiel. Très bon salaire. Pour entrevue, 322-6862.

BOUCHER d'expérience demandé, jeune boucher demandé, très bon salaire, 681-6470.

BOUCHERS ET DESOSSEURS DE VIANDE, 218 LAURIER OUEST. CR. 4-3918.

ENQUETEUR EXPERIMENTE SUR LE CREDIT

Agence de rapports sur le crédit commercial, bien établie, demande homme bilingue, expérimenté. Doit pouvoir rédiger rapports en anglais. Salaire selon compétence. Excellentes perspectives pour personne voulue. Ecrire à Case 3176, La Presse.

CARRIERE DANS LA VENTE

Jeune vendeur demandé ayant quelques années d'expérience, bilingue, agressif, apparence soignée, possédant auto, 25 à 35 ans, pour représenter ligne établie de grossiste. Court stage d'entraînement préalable offert. Salaire et commission. S'adresser au 3510 est, boul. St-Joseph, entre 8 h 30 a.m. et 5 h p.m.

LUCIEN CAMPEAU LTEE

CAMIONNEUR, connaissant bien la ville, pour livraison de pièces d'automobiles. Battery & Electric Service Co. 861-3631, local 7.

CHANGEZ POUR MIEUX

Faites de la vente et prospérez. Auto nécessaire, expérience non requise. Fonds pension. CL. 4-7583.

CHAUFFEURS TAXI NON EXPERIMENTES, MONTREAL, SAINT-MICHEL. 725-2819.

CHAUFFEURS de taxi pour le jour et la nuit, aussi temps partiel. Taxi Diamond automatique, radio, modèle 1967. Louage ou feuille de route. VI. 5-6262, entre 9 et 5 heures.

CHAUFFEURS-VENDEUR, permis de chauffeurs, mariés de préférence, emploi permanent, route établie, minimum de salaire, commission, boni, vacances, assurance-groupe. 3195, Pascal-Gagnon, Saint-Léonard.

CHAUFFEUR de camion de 3 tonnes, avec expérience pour produits alimentaires. S'adresser à Matteo Gattuso Ltée, 6626 Papineau.

CHAUFFEUR, livraison légère, 3569 Bahaveln.

CHAUFFEURS sérieux avec expérience et recommandations, 2190, Papineau, se présenter ou écrire.

CHAUFFEUR pour ronde de lait campagne, 25 ans et plus, logé, nourri, $50 semaine. 331-6226.

CHAUFFEURS de camion, d'expérience, pour saisson de viande, en gros, bon salaire, position stable, d'adresser à 3555, Rosen.

Contremaître de garage
Cie Internationale de Papier du Canada

OFFRE DE L'EMPLOI

Un contremaître de garage pour opérations forestières de la division du St-Maurice à deux cents (200) milles au nord de La Tuque.

Le candidat devra avoir un cours technique en mécanique ou l'équivalent, en gaz et diesel, et posséder au moins dix ans d'expérience dans la mécanique de machinerie lourde.

Le salaire sera déterminé suivant la qualification. Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur demande au :
Service des Relations Industrielles,

Compagnie Internationale de Papier du Canada

Boite Postale 917,
La Tuque, P. Qué.

La correspondance sera gardée confidentielle

Mécanicien d'entretien

Fonctions :

LOCALISER ET REPARER LES PANNES SUR LES MACHINES DE PRODUCTION.
EXECUTER DES TRAVAUX D'AJUSTAGE, DE FABRICATION ET D'INSTALLATION.

Qualifications :

GRADUE D'UN INSTITUT DE TECHNOLOGIE, AVEC 5 ANS D'EXPERIENCE OU GRADUE D'UNE ECOLE D'ARTS ET METIERS, AVEC 10 ANS D'EXPERIENCE ET POSSEDANT DES CONNAISSANCES EN PNEUMATIQUE, HYDRAULIQUE ET SOUDURE. EMPLOI PERMANENT AVEC CONDITIONS DE TRAVAIL INTERESSANTES.

Bureau du Personnel

Johnson et Johnson Ltée

7101 Notre-Dame Est
255-8801 ext. 508

SUPERVISEUR EN DIAGNOSTICS

Une importante compagnie d'huile offre une excellente occasion d'emploi pour un analyseur de diagnostics.

Le candidat choisi sera bilingue, âgé de moins de 35 ans, et aura environ 5 ans d'expérience comme gérant du service chez un dépositaire d'automobiles.

Nous offrons un emploi intéressant avec avantages et salaire selon l'habileté.

POUR RENDEZ-VOUS,
TELEPHONEZ A :
M. COATES, 866-7571

Occasions exceptionnelles pour

CHIMISTES, CHIMISTES SENIOR ET TECHNICIENS DE LABORATOIRE

à Boston, Mass., U.S.A.

SI VOUS POSSEDEZ EXPERIENCE DANS LES PLASTIQUES ORGANIQUES, SATURES ET FONDUS A CHAUD, VOICI L'OCCASION POUR VOUS DE DEMENAGER AUX U.S.A. ET DE VOUS JOINDRE A UNE EQUIPE DE RECHERCHE DES PLUS FLORISSANTES.

L'EXPANSION CONTINUE DE NOTRE COMPAGNIE ET LA CREATION DE NOUVEAUX PRODUITS NOUS FORCENT A EMPLOYER PLUS DE CHIMISTES SENIOR, CHIMISTES ET TECHNICIENS. LES CHIMISTES SENIOR DOIVENT POUVOIR SURVEILLER ET INSPIRER UN GROUPE DE RECHERCHISTES.

CE SONT DES POSTES PERMANENTS A BOSTON, MASS., U.S.A. VOS DEPENSES DE DEMENAGEMENT VOUS SERONT PAYEES ET LE SALAIRE INITIAL SERA PROPORTIONNE AUX CAPACITES. VOUS AUREZ DROIT A UNE PART DES PROFITS DE LA COMPAGNIE EN PLUS D'UN PLAN D'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET MEDICAL MAJEUR, FONDS DE RETRAITE, CONGES ET VACANCES PAYES. MAIS LE PLUS INTERESSANT POUR VOUS SERA DE VIVRE DANS LE NOUVEAU BOSTON ET DE TRAVAILLER AVEC UNE EQUIPE DE RECHERCHISTES EN CHIMIE VRAIMENT CREATIVE.

POUR SOLLICITER UN DE CES POSTES, IL VOUS SUFFIT DE NOUS FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE OU UNE LETTRE SPECIFIANT VOTRE EXPERIENCE. TOUTES REPONSES SERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES ET DES ENTREVUES LOCALES SERONT FIXEES.

Case 2957 La Presse

BONNE OPPORTUNITE

POUR HOMME SERIEUX DE DEVENIR PROPRIETAIRE ET DISTRIBUTEUR DE SA PROPRE RONDE DE LAIT, BON DISTRICT, S'ADRESSER A :

THE BORDEN CO. LTD.
2955 COTE-DE-LIESSE
ST-LAURENT

EXPERIENCE EN COMPTABILITE

Bilingue, pour investigation, expérience dans vérification d'impôts, taxe de vente ou livre de salaire considérée. Bénéfices usuels. Ecrire en mentionnant éducation, expérience, statut, âge, références, et salaire désiré à Case 3267 La Presse.

MECANICIEN DE MACHINE A COUDRE

expérimenté sur machines Overlock et spéciale ; bon salaire, travail à l'année ; M. Richmond, Main Knitting Mills Ltd, 7030, Marconi, angle Jean-Talon.

COIFFEUR POUR HOMME

Vente de toupets au comptoir grossiste, salaire et commission, bilingue, entre 25 et 35 ans. Ecrire Case 3143, La Presse.

COMPTABLE JUNIOR, BILINGUE. RECHERCHE PAR DISTRIBUTEUR D'AUTOMOBILES GM. SES FONCTIONS COUVRIRONT L'EMISSION DES LICENCES. S'ADRESSER A 4026 OUEST, STE-CATHERINE.

VENDEUR POUR PROJET

Temps plein ou partiel

Avons besoin de vendeurs de maisons et terrains, expérimentés et bilingues, pour projet bien établi à Duvernay. S'ad. : à M. Dolansky, 844-4404, de 10 à 12 h. lundi.

CHAUFFEUR d'autobus scolaire, 7 à 9 a.m. et 3 à 4.30 p.m., $120 par mois. Excellent pour personne travaillant la nuit, ayant permis de chauffeur et travaillant et demeurant à N.D.G. ou Verdun. 651-9182.

CHAUFFEURS de taxi LaSalle et Ville St-Michel, jour, soir. Auto 1968. VI. 4-2689.

CHAUFFEURS taxis pour Saint-Michel avec ou sans expérience. 727-8807.

CHAUSSURES

Seiteur de lisse, avec expérience dans chaussures de qualité pour homme, temps plein ou partiel, bon salaire, bonnes conditions de travail. Demandez Monsieur Berzeron, jour : 849-9212 ; soir : 276-6148.

CHEF CUISINIER demandé d'expérience. Se présenter Restaurant La Vieille France, 52, Saint-Jacques ouest.

COLLECTEURS de publicité avec expérience. S'adresser à 9141 Boul. Pie IX, suite 1. 321-5650.

COMMIS d'épicerie expérimenté, 3801, Jean-Talon ouest, 735-1235.

COMMIS, connaissant la viande, 1 an d'expérience, permanent, 663-7212, 322-2044.

COMMIS de bureau, 25 à 30 ans, bilingue, 11e année, expérience en vente au comptoir et perception. Appeler M. Charron, 288-3121.

COMMIS d'expérience, pièces d'automobile, bilingue, équivalent 11e année, bon salaire. R. Gauthier, 845-3131.

COMMIS bilingue, expérimenté dans étalages et commandes téléphoniques, pour épicerie et légumes. Bon salaire. Semaine 5½ jours. Excellente occasion pour l'homme voulu. Stanislas 935-1344 ou s'adresser au 1666 Ste-Catherine ouest.

COMMIS d'épicerie avec expérience, bon salaire, bonnes références. S'adresser 2600 Bourg est.

MÉCANICIENS DEMANDÉS
Cie Internationale de Papier du Canada

Offre d'emploi

DES MECANICIENS DE CLASSE A ET B POSSEDANT UN COURS TECHNIQUE EN MECANIQUE OU L'EQUIVALENT, EN GAZ ET DIESEL, SONT REQUIS POUR TRAVAILLER DANS DES CAMPS D'OPERATIONS FORESTIERES DE LA DIVISION DU ST-MAURICE A DEUX CENTS (200) MILLES AU NORD DE LA TUQUE.

LE SALAIRE SERA DETERMINE SELON LES QUALIFICATIONS DES CANDIDATS. LES PERSONNES INTERESSEES SONT PRIEES D'ADRESSER LEUR DEMANDE AU :

Compagnie Internationale de Papier du Canada

SERVICE DES RELATIONS INDUSTRIELLES,
BOITE POSTALE 917,
LA TUQUE, P. QUE.

LA CORRESPONDANCE SERA GARDEE CONFIDENTIELLE

SUITE A NOTRE PROGRAMME D'EXPANSION DANS

Les magasins Perrette
Gérants de magasins

MONTREAL ET LA REGION, NOUS OFFRONS DES POSTES DE GERANT, DE PREFERENCE DES COUPLES MARIES

EXCELLENTS REVENUS
BENEFICES MARGINAUX
DEPOT REQUIS

POUR PLUS AMPLES DETAILS ET APPOINTEMENT, TELEPHONEZ
Informations 667-1830
9 A.M. A 5 P.M.
SAMEDI MATIN 9 H. A MIDI
999 BOUL. ST-MARTIN, CHOMEDEY
Demandez Gérant du personnel

Surintendant de production produits alimentaires

Une compagnie en pleine expansion est à la recherche d'un homme de 25 à 40 ans pour remplir ce nouveau poste.

L'homme devra avoir au moins 2 ans d'expérience en supervision et 5 ans d'expérience dans l'alimentation. Il sera responsable de la production, de l'empaquetage et de l'entretien général de l'établissement. Il aura 20 employés sous ses ordres.

L'homme sera payé selon ses qualifications. Ecrivez en toute confiance en donnant tous les détails et le salaire désiré à :

Case 3271 La Presse

Canadian General Electric Co. Ltd.

demande

JEUNE HOMME

Diplômé d'une école supérieure. Bilingue. Intéressé dans les fonctions du département du Crédit.

Pour rendez-vous veuillez écrire à :

5000 Ouest Jean-Talon
A/S M. W. J. Kingsmill

EXPEDITEUR — RECEPTION

EXPERIENCE, DEMANDE POUR LIBRAIRIE ET PAPETERIE, SECTEUR NORD-OUEST DE LA VILLE. S'AD. A C.P. 1682, PLACE D'ARMES.

VENDEUR REQUIS

SITUATION PERMANENTE, IMPORTANTE MAISON DE TAPIS. BILINGUE. SALAIRE ET COMMISSION. DETAILS EN APPELANT MME MORRISSON : 382-3201.

DESSINATEUR

POUR COMPAGNIE DE CLIMATISATION ET CHAUFFAGE. CHANCES D'AVANCEMENT. SALAIRE SELON COMPETENCE. INFORMATIONS : P. CHANO, 376-1040.

EXPEDITEUR avec expérience de fournitures de bureau. Baronet Accessoires de Bureau, 9615, Papineau, 381-9328.

HOMME de service bilingue, 2 ans d'expérience à Montréal. Bonnes conditions. Station Fina, 1255 St-Jacques ouest.

HOMMES, auto, collection - livraison publicité, avantage $5 l'heure, appointements 321-6579.

HOMME de service, demandé, bilingue, station de gaz, références. Licence chauffeur. 482-7808 entre 10 heures et 1 p.m.

HOMME avec licence de chauffeur pour aider. Jour 323-3451, soir après 6 heures 728-5602.

HOMMES demandés avec auto, mariés, pour compagnie progressive pour servir clientèle permanente. Possibilité $10,000 par année. Pour appointements: J. P. Smith, 387-4129.

HOMME de service, d'expérience, bilingue, permis de conduire. 2346, Beaubien.

HOMMES pour terrain de stationnement, temps entier ou partiel. Belle occasion. Se présenter, entre 8 h 30 et 9 h du matin seulement, à 2040, rue Peel.

HOMME à sa pension ou femme comme aide-concierge, appeler soir, après 5.30 heures, 845-8012. Jour HU. 6-8708.

HOMMES de service avec licence de conduite et connaissances mécaniques pour station gaz et garage. L B garage, 6697 Garnier.

HOMME expérimenté pour poser tuiles et dans planchers : 3778 Decelles. 738-4725.

HOMME avec expérience et références pour ouvrage général dans un bureau. Bon salaire et bénéfices marginaux. Position permanente. S'adresser Lumberland Inc., 800 Deslauriers. Att. M. Martineau.

JEUNE GARCON, bilingue demandé, pour ouvrage général dans un bureau de service. Voir 12, Benoit, 10 Legendre Est.

JEUNE HOMME BILINGUE, EXPERIMENTE, TENACE, POUR MAGASIN D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES. EXCELLENTES POSSIBILITES D'AVANCEMENT. BON SALAIRE AU DEPART, ECURITE SOCIALE. APPELEZ M. HARVEY : 866-5465.

JEUNE HOMME demandé dans quincaillerie pour ouvrage général et vente au comptoir. Doit être bilingue et de mise soignée. 725-2493.

JEUNE homme demandé pour travailler dans stockroom, 3223, boul. Métropolitain, ch. 201, Ville St-Michel.

JOBBERS pour nettoyage à sec, ayant leurs propres camions, stalles à Chomedey, bons services, bons prix. 682-2970.

TRICOTEUR

EXPERIENCE SUR MACHINE CIRCULAIRE JACQUARD. 526-6447.

BESOIN D'ARGENT ?

Pourquoi ne pas employer votre temps libre ? $5 l'heure. 725-9978.

ASSOCIE-GERANT

Sérieux, possédant petit capital, pour cabaret, garantie $200 semaine par contrat. 645-5566.

LA COMPAGNIE J. J. JOUBERT LTEE A QUELQUES ROUTES DE LAIT DEJA ETABLIES A VENDRE. SEREZ-VOUS INTERESSE A DEVENIR VOTRE PATRON ? TERMES FACILES. M. MAYER, 333 BOUL. LEBEAU, 332-3220.

$5 L'HEURE, 2 hommes avec auto, pas de ventes. 725-2965.

MECANICIEN en réfrigération licencié junior ou senior. Références. Ouvrage à l'année. Bien-Venue Réfrigération Ltée, 215 Saint-Charles Sud, Granby, Québec.

MECANICIEN d'expérience demandé pour automobile. S'adresser à 1230 Jeanne-Mance, monsieur Gagnon.

MECANICIEN avec carte compétence, 3e Classe. Bon salaire. Station Shell, 7710 Hochelaga.

MECANICIEN demandé. S'adresser à 4605, Amiens, Station Texaco, Montréal-Nord.

MECANICIEN, spécialité électricité et tune-up. M. Côté, 334-4362.

MECANICIEN 1ère classe, expérience voitures européenne, 3523 Boul. Rosemont, Chomedey, 681-4066.

MECANICIEN DEMANDE AVEC EXPERIENCE. 2488 BOUL. ROSEMONT. 276-6224.

MECANICIEN demandé pour entretien de 100 machines à coudre, pour manufacturier de lingerie. Expérience nécessaire. Devra être âgé entre 25-35 ans. Bon salaire. Ecrire Case 3167 La Presse.

MECANICIENS demandés 1ère ou 2e classe. Garage G.M. en banlieue de Montréal. 668-3747.

MESSAGER, manufacture ceintures, parlant anglais, 3199, Bleury, chambre 215.

ON DEMANDE un teneur de livres avec expérience, de préférence bilingue, apte à balancer les comptes, contrôle du grand livre et à sortir une balance de vérification mensuelle. Pour une petite compagnie située dans l'est de la ville. Travail à temps partiel, samedi, lundi et mardi. Téléphonez à : 721-6991.

OPERATEUR EXPERIMENTE EN FOURRURE. APPELER 277-0303.

PERSONNE RETRAITEE

Compagnie internationale requiert les services d'un homme bilingue à la retraite pour contrôle de déplacements. Faire référence, écrire à : Case 3139 La Presse.

PHARMACIEN licencié à opérer par semaine, dans entier régional. 725-6630.

PHARMACIEN licencié, service régulier, bon salaire, M. B. Gagnon, 725-6630.

PHARMACIEN licencié, pacheur, temps partiel, Pharmacie Léger, rue Masson. 727-6656.

PRESSEUR vêtements d'hommes, travail à l'année, salaire élevé, Perfection Brand Clothes, 2600, av. du Parc.

PRESSES avec expérience pour marges à la main et automatiques. S'adresser à : 10,300 Armand-Laverdure.

601 HOMMES demandés

EQUIPE D'AMENAGEMENT POUR CONTROLE ET SURVEILLANCE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION

Ingénieur chef de bureau
Ingénieur spécialiste d'injection et adjoint
Ingénieur spécialiste de béton et Galerie et adjoint
Chef topographe
Chef de laboratoire de sol
Chef de laboratoire de béton
Administrateur

Pour postes de longue durée au Maroc. Logements pour employés et familles disponibles. Préférence sera donnée aux candidats bilingues français-anglais. Certains postes à occuper immédiatement.

Curriculum vitae indiquant les études, références, salaires précédents, et la date d'entrée disponible à envoyer à :

Overseas Personnel Manager
Tippetts-Abbetts-McCarthy-Stratton
375 PARK AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10022

"An Equal Opportunity Employer"

ASSEMBLEURS

MANUFACTURIER DE MEUBLES A BESOIN D'ASSEMBLEURS, 2 ANNEES MINIMUM D'EXPERIENCE ABSOLUMENT NECESSAIRE. BONI DE PRODUCTION ET BENEFICES MARGINAUX OFFERTS. SE PRESENTER AU 10351 RAYLAWSON, VILLE D'ANJOU, BILTRITE FURNITURE.

CONCIERGE

Travail permanent, couple bilingue, 40 à 60 ans expérience avec le public, doit connaître menuiserie, peinture et plomberie, pour entretien de maisons appartements. Bon salaire, demeurer sur les lieux. 331-7941, de 9 h à 5 h, excepté le samedi.

POUR usine métal en feuilles, située quelques milles de St-Jean, Québec, besoin contremaître pour "pressroom". Notre personnel est au courant de cette ouverture. Ecrire à Case 3139 La Presse.

2 PRESSIERS d'Offset, demandés pour travailler immédiatement, à l'Imprimerie Nationale de Joliette. Pour opérer presse 23 x 30 et Webb Offset. Salaire à discuter selon expérience. Se présenter 385, sud rue Saint-Pierre, Joliette ou appelez: 753-7446.

RELIEUR d'expérience, bonnes conditions travail. S'adresser 240 ouest, rue Guizot.

RESIDENTS DE CHATEAUGUAY
UN BEL AVENIR
S'OFFRE A VOUS
DANS L'IMMEUBLE

Une occasion merveilleuse est offerte aux dames et messieurs qui désirent embrasser une carrière professionnelle intéressante et rémunératrice au sein de notre organisation en plein essor. Qualifications requises : 11e année d'études et automobile. Excellentes conditions, commissions très élevées, avances sur rémunération. Pour entrevue, appelez 672-3900.

WESTGATE REALTIES INC.
ST-LAMBERT
Membres de la Chambre d'Immeuble de Montréal.

"SHIPPER"-expéditeur, bilingue, ayant de l'expérience avec imprimerie. Communiquer avec M. Latulipe, 254-3573.

SOLLICITEURS pour agence de collection. 270-3102, M. Dupuis.

TECHNICIEN télévision, avec expérience seulement, auto nécessaire, travail permanent. 727-7380.

TECHNICIEN EN RADIO-TELEPHONE ET FM., EXPERIMENTE SEULEMENT: 322-0058.

TECHNICIEN de laveuses et sécheuses ,automatiques et conventionnelles, avec permis de chauffeur, 527-8801.

TYPOGRAPHE comme homme de pierre. Travail régulier. Imprimerie Wilco, 9615, Papineau, 381-9326.

UN BUREAU d'ingénieur conseil de Québec requiert les services de techniciens en étude et dessins, possédant 5 ans d'expérience en chauffage et climatisation. Excellente condition de travail. Accusé de réception à toutes demandes sérieuses. Faire parvenir curriculum vitae à Case 3205 La Presse.

VENDEUR bilingue pour magasin d'accessoires de photographie, gros et détail. S'adresser 218 Notre-Dame ouest, 2e étage.

VENDEUR-TECHNICIEN, domaine pièces électroniques et appareils biomédicaux. Parfaitement bilingue. 737-2744.

VENDEUR, série de papiers fins et cartonnages, aux imprimeries et librairies. Expérimenté, de préference. Pour rendez-vous, téléphoner à M. Caplan, 342-1230.

VENDEURS de tapis demandés, très bonnes conditions. Appelez M. Gibeau, 273-9983.

603 EMPLOI DEMANDE — HOMMES

ABAISSEZ prix, tapissage, peinture, plâtre, ouvrage garanti, immédiatement. 527-4890.

ABAISSEZ prix, peinture, plâtre, ouvrage garanti, immédiatement. LA. 5-1638.

ABAISSEZ 25 P. 100, réparations plâtre, joints gyproc, peinture, lavage murs. Spécialité menuiserie, sous-sol, plomberie. LA. 3-6505.

ABAISSEZ PRIX, peinture 3 appts, 2 jours, ouvrage qualité. 276-7445.

A BAS PRIX, peinture, plâtre, brique, menuiserie, 688-2773, 669-0249.

A BAS PRIX, peinture, plâtre, brique, menuiserie. 688-2773, 669-0249.

A BON marché, menuiserie, peinture, finition de cave, chambre de bain tuile. 725-4965.

ATTENTION. Plâtre, ciment, joints de gyproc peinture, avec 25 p.c. en bas du prix. Raison plâtrier pensionné pour accident. 625-6643.

AU CONTRAT, PEINTURE, LAVAGE, REPARATIONS, COMPETENT, CONSCIENCIEUX, 279-9826.

BARMAN, 19 ANS D'EXPERIENCE, BONNES REFERENCES, 527-0732.

CHAUFFEUR avec station wagon, prendrais livraison, heure ou contrat, 523-9746.

COMPTABLE bilingue d'expérience, finance, fiable, permanent, partiel, bonnes références. 665-6906.

CONTRACTEUR menuisier, ouvrage garanti, sous-sol, arborite, cuisine. 256-1703.

CONTREMAITRE en construction demande travail permanent, 627-3387.

COUPLE demande emploi, comme concierge, expérimenté, marié, 1 enfant. 272-3216.

DESSINATEUR ARCHITECTURAL, TEMPS PARTIEL. 20 ANNES D'EXPERIENCE. 331-5277.

GARÇON demande ouvrage général de cuisine, expérience. Tél. 843-3068.

HOMME demande ouvrage temps partiel, soir et fins de semaine, bonnes références, avec auto, 323-4674.

HOMME sérieux, ayant plus de 25 ans d'expérience dans l'administration et la fabrication de boites de carton rigides et pliantes, offre ses services. Ecrire à Case 2975, La Presse.

HOMME demande ouvrage à la journée, plafonds, murs, 843-8561.

JEUNE homme demande emploi temps partiel, bonne apparence. 722-4378.

JEUNE homme cherche emploi de fin de semaine, pour payer ses études. 332-0393.

JEUNE homme, travail par téléphone, 6 jours, M. Martin, 365-7403.

LAVAGE murs, plafonds, planchers, tapis, vitres, aussi peintures. 273-0862.

MENUISIER prendrait petit reparations à l'heure. Appeler 259-3806.

MENUISIER prendrait travaux de finition et réparations générales. Heure ou contrat. Monsieur Langlois, 655-1925.

MENUISIER, construction, réparations, finition, heure, contrat, expérience, références. 645-5285.

MENUISIER, rénovations cuisines, arborite, salles de jeux, estimation gratuite, 729-8760.

MODELE recherche travail pour artistes-peintres professionnels ou étudiants. Temps plein. 727-1855.

PATISSIER français cherche travail, 684-9763.

607 AGENTS — VENDEURS

Film rayon-X

Représentant

Bilingue

La Compagnie 3M, connue internationalement, offre une position à remplir immédiatement, dans sa division, toujours croissante, de produits photographiques.

Exigences requises: un intérêt marqué pour la vente et le marketing; technicien en radiologie ayant expérience en administration hospitalière ou antécédents de vente dans ce domaine; âge 25-35 ans préféré n'ayant pas d'objection à relocaliser si nécessaire.

3M offrira salaire de base avec plan de rémunération additionnel, automobile, bénéfices marginaux complets et un programme d'entrainement sérieux.

Les candidats sont invités à faire parvenir un curriculum vitae complet au :

Directeur de l'emploi
3M MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING OF CANADA LIMITED
P.O. BOX 2757 LONDON, CANADA

Si vous avez le courage, l'ambition et le désir de vivre mieux, nous vous offrons une opportunité exceptionnelle, à temps partiel. Vous pouvez facilement gagner $100 et plus chaque semaine. Ecrire donnant adresse et numéro de téléphone à CASE 3164 La Presse.

603 EMPLOI DEMANDE — HOMMES

ARTISTE, PERE-NOEL

POUR NOEL OU TOUT AUTRE BESOIN, 527-1177, 729-5411.

PLATRIER demande ouvrage tous genres, 15 ans expérience. 273-1209.

PLATRIER prendrait réparations ou neuf. Ouvrage garanti. 324-3125.

PRENDRAIS REPARATIONS DE PLATRE, JOINTS, GYPROC, CIMENT ET STUCCO. TRAVAIL SOIGNE. 728-1515.

SPECIALITES finition sous-sol, réparations générales, aucun comptant requis, jusqu'à 6 ans pour payer. 645-1837.

TCHECOSLOVAQUE, architecte technique, 26 ans, expérience acquise à Paris. Tél. soir 482-4435.

VEUF, 39 ans, sans dépendants, 10 ans Bell Téléphone, 15 ans hôtel, commerces et connexes. Vaste expérience relations publiques, entraînement, direction de personnel, domaines variés, excellentes recommandations. 271-9321.

WAITER, bar-tender, avec expérience, recommandations, 727-3186.

607 AGENTS — VENDEURS

Opportunité Exceptionnelle

Pour un vendeur bilingue avec compagnie établie. Expérience et automobile nécessaires. Contact avec magasins à chaines pour placer services de vaisselles et items de cadeaux, pour travailler dans Montréal, l'est de la Province et les Maritimes ; sur base de salaire et commission. Rendez-vous sur appointement seulement, téléphoner P. Bougie : 273-4464, Acadia Importing Company.

VENDEURS

AVEC LICENCE DE CHAUFFEUR, MARIES DE PREFERENCE, EMPLOI PERMANENT (ROUTES ETABLIES), MINIMUM DE SALAIRE, COMMISSION (BONI), VACANCES, ASSURANCE-GROUPE. SE PRESENTER 8195 PASCAL-GAGNON, ST-LEONARD.

IMMEUBLE

Agents d'expérience, âgés 40 ans et plus, pour bureau progressif dans Ahuntsic. Une collaboration entière vous est assurée. Vous désirez réussir dans la vente de propriétés ou commerces ? Appelez Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

ATTENTION

La maison Alfa recherche un représentant des ventes, les candidats devront être âgés de 23 à 35 ans, expérience non nécessaire, auto essentielle. Pour entrevue demander M. Cousineau, 324-4100.

4 CONSEILLERS DYNAMIQUES

DEMANDES POUR UNE ASSOCIATION DE PARENTS. REVENU $14,500. SECURITE ET AVANCEMENT. POUR INFORMATIONS, APPELEZ 382-2393.

AGENTS, pour vendre vêtements sur mesures, directement au client. Plein temps ou partiel. Boni d'habits gratis. Expérience non requise. Rodney Tailoring Co., Dept D. C.P. 3018, Montréal.

COMPAGNIE établie 15 ans, demande vendeurs pour visiter commerces, industriels, clients fournis, revenu considérable. 381-3363.

ETES-VOUS vendeur? Gagnez $200 et plus par semaine. A temps régulier ou partiel. Opportunité d'augmenter vos revenus. Informations: 727-0540.

$120 ET PLUS PAR SEMAINE

Compagnie dynamique a besoin d'hommes, femmes à temps plein ou partiel dans Montréal et chaque région de la province Aucune expérience requise. Auto utile mais pas nécessaire. 25 ans et plus. Nécessités courantes. Ecrivez immédiatement en toute confiance. 21 est, St-Paul, Montréal. Tél. : 866-6658; soir : 737-8802.

OCCASION exceptionnelle Importante compagnie canadienne cherche un représentant pour la région de Montréal. Vous aurez à visiter les commerçants de votre région avec un assortiment incomparable de calendriers, thermomètres, stylos, cartons d'allumettes, cadeaux d'affaires, cartes de Noël, etc. Meilleurs taux de commissions payés chaque semaine. Auto nécessaire. Ecrire pour plus de détails à Boîte Postale 185, Station Delorimier, 4535 Papineau, Montréal.

REPRESENTANTS AGES DE 25 A 45 ANS, AVEC AUTO. PROSPECTS FOURNIS. ECRIRE CASE 3246, LA PRESSE.

RIDEAUX et draperies en gros, doit avoir bonne clientèle dans province de Québec; paierons bon salaire et commission; s'adresser 3698, boul. St-Laurent.

SITUATION ouverte avec excellente rémunération pour vendre produits exclusifs dans organisation internationale. Expérience non requise mais automobile nécessaire. Pour résidents des comtés Joliette, L'Assomption, Berthier, Terrebonne, Laval, Deux-Montagnes, Monticalm et Labelle. Ecrire à Case 3161, La Presse, donnant numéro de téléphone.

VENDEURS, temps plein ou partiel. Auto non nécessaire. Plaques de sûreté approuvées contre vols. Commission $30 et plus par jour. Nouveauté sensationnelle sur le marché. 728-5737.

VENDEUR, vendeuse, $80, commission, petite vente $05, affaire jamais vue sur le marché, informations, 663-2676

VENDEURS (vendeuses) demandés, $100 commission, auto. Téléphones de 10 h A.M. à 6 h P.M. à 376-5311.

VENDEUR demandé pour représenter un service d'étude programmé. Dynamique ambitieux. Salaire de base, plus commission. Appelez 676-0009.

SITUATION DANS LA VENTE A MARCHE PROFESSIONNEL

Excellente occasion pour jeune homme ambitieux, présentement employé mais gardant l'oeil ouvert pour améliorer ses perspectives d'avenir.

Cet emploi permanent, à salaire, offre possibilités d'avancement à poste administratif.

Les postulants devront avoir de 25 à 30 ans, être parfaitement bilingues, posséder auto de modèle récent et consentant à travailler à Montréal et dans les environs.

Ecrire en anglais, donnant résumé d'emplois antérieurs et références, à Case 2437, La Presse.

Discrétion absolue assurée à toutes demandes.

LOGEMENT 3 PIECES
MEUBLE ET CHAUFFE
OFFERT GRATUITEMENT A MONT ST-HILAIRE. POUR AGENT D'IMMEUBLE BILINGUE.

EXPERIENCE DANS PROJETS DOMICILIAIRES NECESSAIRE. SANS SALAIRE, MAIS COMMISSION ET ANNONCES PAYEES.
INFORMATIONS : 844-1188

609 HOMMES — FEMMES demandées

GAGNEZ FACILEMENT DES $ $ $
BAS DE NYLON

Gratis. Catalogue illustré et littérature instructive vous démontrant comment gagner facilement de l'argent, dans votre entreprise, à temps plein ou partiel. Vente facile de bas de nylon pour dames, hommes, enfants, garantis 1re qualité et prix incomparables. Ecrivez, téléphonez, ou rendez-vous dès maintenant à la plus importante maison du genre au Canada : Reslon Hosiery Ltée. Département PR 10,383 Hébert, Montréal-Nord 39. 322-6812.

Comptables

Expérience rapports d'impôts sur le revenu des particuliers. Salaire élevé et boni. Bureaux partout dans le Grand Montréal.

H. & R. BLACK LTD.
5785 Sherbrooke Ouest
Coin Melrose 486-1942

OCCASION D'AFFAIRES

Dû à la grande demande du marché nous faisons partie d'une grande industrie qui vous offre une occasion sans pareille. Aucune expérience requise, vu que nous travaillons étroitement avec vous. Si vous désirez faire $500, $1,000, $1,500 ou $2,000 par mois, tout dépend de vous. Pour plus d'informations téléphonez 677-9285 ou 277-3031.

CONCIERGE

Couple temps partiel, bilingue, expérience, appartements de luxe, Côtes-des-Neiges, beau 3½ gratuit et bon salaire. Enfants non admis. S.V.P. téléphonez 739-3651.

AI BESOIN homme ou femme dynamique, plein ou partiel, 689-5060.

AUGMENTEZ vos revenus: en vendant bas nylon, $2.60 douzaine 351-0787.

BARMAID, WAITRESS et cuisinière de bonne expérience, repas canadiens. S'adresser Hôtel Rus-Tik Inc., Ste-Adèle Sud, Autoroute sortie 28.

BAS nylon $2.40, $4, $8.25, douzaine, collants bas hommes, enfants. Achetez du manufacturier et revendre seulement. Informations : Manufacturier Bas Nylon, 6613 St-André, Montréal. 274-4373

BESOIN d'argent ? Opportunité de gagner des $$$, travail à l'année. Démontrez les produits Watkins, à vos clients. Pour détails : appelez 387-2036.

COUPLE, concierge sérieux 45 à 50 ans, maison de chambres, pas salaire, appartement gratuit. 524-2885.

COUPLE ou femme seule, sérieuse, pour garder notre domicile. "Bungalow moderne) durant 2 mois cet hiver. Avons étudiante de 8 ans. Bonnes références nécessaires. 331-2459.

GERANT, partiel, très très payant, pour exclusivité, auto nécessaire ; 524-6521.

HOMMES, femmes demandés, vendeurs, vendeuses. Temps partiel, $1,000 mois. Visites 5 à 7 p.m. Lundi, mercredi. 2142 Davidson.

HOMMES et femmes demandés temps plein ou partiel, auto non nécessaire. Entrevue, 3545 Bélanger, est, 7.30 h demander R. Labelle.

HOMMES ou femmes, sollicitation de porte en porte, studio de photographie, bon salaire. 288-1923.

HOMME ou couple à sa pension pour légers travaux d'entretien, petite auberge Laurentides. Logement gratuit. A l'année. 388-6841.

HOMMES, femmes, étudiants, temps plein, partiel, travail honorable, payant, 733-0678.

NOEL APPROCHE — Prenez des commandes pour la vente des produits Watkins. Excellent revenu à temps partiel. Pour détails appelez: 387-2028.

PARTIEL, très payant, $150 à 300 p.c. profit, Javel, détergent, cire 1,001 produits. 721-3347.

PARTIER, clients nombreux, publicité gratuite, très payant, exclusif, poli à ongles, format crayon. 524-6021.

PROFESSEUR DE DANSES POPULAIRES AVEC EXPERIENCE, 288-6641.

VENTES PAR TELEPHONE

Solliciteurs demandés. $1.50 l'heure plus commission, ass.

ne. Travail à nos bureaux, rue de la Montagne, 9 a.m. à 5 p.m. M. Lewis, 288-6123.

611 FEMMES — FILLES demandées

Canadian Pacific Airlines

DEMANDE POUR IMMEDIATEMENT ET PLUS TARD DES

Hôtesses bilingues

UNE CARRIERE PASSIONNANTE COMPRENANT DES VOYAGES AU PAYS ET A L'ETRANGER POUR CANDIDATES POSSEDANT LES QUALIFICATIONS SUIVANTES :

★ CELIBATAIRES.
★ DIPLOMEES D'ECOLE SUPERIEURE.
★ 20 A 26 ANS.
★ VISION NON CORRIGEE.
★ TAILLE 5'3" A 5'8".
★ POIDS 105 A 135 LB. (PROPORTIONNE A LA TAILLE).
★ TEINT CLAIR.
★ PAS DE PROTHESE DENTAIRE COMPLETE OU PARTIELLE.

SALAIRE DURANT ENTRAINEMENT A VANCOUVER : $150 PLUS LOGEMENT ET REPAS DURANT LE PREMIER MOIS ET $200 DURANT LE SECOND MOIS. SALAIRE HABITUEL APRES ENVIRON 60 JOURS D'ENTRAINEMENT : AU MOINS $337 PAR MOIS AVEC SALAIRE REEL DETERMINE PAR LES HEURES DE VOL ET LA LONGUEUR DU SERVICE, S'ELEVANT A ENVIRON $678. PAR MOIS, POUR UNE HOTESSE DE 7e ANNEE.

SOUMETTRE RESUME COMPLET, MENTIONNANT AGE, GRANDEUR, POIDS, INSTRUCTION, EXPERIENCE ET NUMERO DE TELEPHONE AU :

Directeur du choix des équipages d'avions
Canadian Pacific Airlines Ltd.
Case 3179 La Presse

609 HOMMES — FEMMES demandées

R & H

1 EMPLOI A NOTRE DIVISION DE DE LA PHOTOGRAPHIE

ACHAT ET SERVICE AUX CLIENTS
Contrôle du stock et inventaire général des dossiers. Expérience essentielle dans le commerce de la photographie. Au moins 2-3 ans, de préférence à un poste interne. Faut être bilingue.

L'emploi est permanent et implique un travail intéressant et varié avec bonnes chances d'avancement dans une compagnie en pleine expansion. Faire demande à l'adresse suivante :

GERANT, DIVISION
DE LA PHOTOGRAPHIE
R & H PRODUCTS LIMITED
4930 RUE COURVAL
ST-LAURENT
636-1582

Seule la personne ayant les qualifications ci-haut mentionnées devra faire une demande et aucune offre d'agence ne sera acceptée.

HOMMES, FEMMES

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON, AVEC PEU OU SANS PLACEMENT; APPELEZ M. THOMAS, 747-7533.

OPERATEUR

DE VARITYPE AVEC EXPERIENCE DEMANDE. TELEPHONEZ 866-5387.

611 FEMMES — FILLES demandées

EN REPONSE AUX ANNONCES DANS CETTE COLONNE, NE PAS INCLURE L'ORIGINAL DE VOS LETTRES DE RECOMMANDATION MAIS UNE COPIE SEULEMENT.

JEUNES FILLES

ADROITES, DESIREUSES D'APPRENDRE A COUDRE. NOUS VOUS APPRENDRONS UN TRAVAIL INTERESSANT, SALAIRE RAISONNABLE, VACANCES, AUTRES AVANTAGES. VANITY BRASSIERE, 7255 ALEXANDRA, PRES JEAN-TALON.

Voulez-vous la preuve

APPELEZ-NOUS ET NOUS DONNERONS TOUTES LES PREUVES QUE VOUS POUVEZ FAIRE $50 A $75 PAR SEMAINE A LA MAISON. AUCUN DEPOT REQUIS. TELEPHONEZ A 935-4697, DEMANDEZ MAURICE LAROCHELLE.

DACTYLO

Situation intéressante. Ouvrage de bureau. Bon salaire. Se présenter entre 9 h. et 10 h. a.m. à 1740 Papineau, et demander Mme Champagne.

COMPTABLE

OU ASSISTANTE-COMPTABLE pour bureau courtiers d'assurance nord ville, 384-0053 ; 331-1031.

TECHNICIENNE EN NUTRITION

S'adresser Hôpital St-Michel, 722-2571, local 216.

ABSOLUMENT besoin représentantes-vendeuses, bas nylon, dames, hommes, enfants, $2.40 $2.75 douzaine. Manufacturier bas nylon. 6613 St-André, Montréal, 274-4373.

ABSOLUMENT besoin danseuses, expérience ou non nécessaire, $175 semaine. 376-5310.

ABSOLUMENT besoin 5 dames, plein partiel, avec auto, $5. l'heure. Appointement 321-6579.

BEAUTY COUNSELORS
Offre aux dames désirant se faire un revenu additionnel, heures flexibles. 488-4029.

BENEFICIEZ d'un nettoyage de peau pour l'élimination des points noirs, pores dilatées, acné. Retrouvez une peau jeune et satinée. Soin, maquillage, épilation des jambes à la cire, exécutés par les étudiantes en esthétique sous surveillance professionnelle. Traitement gratuit. Le Centre Canadien d'Enseignement Esthétique Enrg., 2150 Mont-Royal est, Montréal. 526-5801

BIBLIOTHECAIRE diplômée pour bibliothèque d'association, centre-ville, conditions à discuter. Ecrire case 3074 La Presse.

CAISSIERE bilingue, expérience épicerie, références, 1149, Décarie, Saint-Laurent, 334-4310.

CAISSIERES pour garages de stationnement intérieur, expérimentées, bilingues, temps entier ou partiel, jour ou soir. 904, rue Belmont, M. Mickey, 861-9661.

CAISSIERE experimentée, en corsetterie, 6550 St-Hubert.

CAISSIERE demandée, dame d'un certain âge, à temps partiel. S'adresser Théâtre Montrose, 3180 Bélanger est.

CALCULS CAPTIVANTS $390
Vos jours seront bien remplis en qualité d'aide-comptable, excellente compagnie de construction. Avancement rapide à personne intelligente. Wendy Denman, 849-8371.

CHERCHONS 100 jeunes filles et jeunes femmes, ayant 18 ans minimum, pour vente cosmétiques révolutionnaire, temps plein et temps partiel. Expérience non requise, mais appréciée. Pour entrevue, 3485 Papineau, appartement 1202, tous les jours de 5 à 8 p.m. et samedi 10 a.m. à 4 p.m.

COMMIS A LA PAIE, $360
Fille ayant expérience dans métier de la couture La compagnie vous enseignera sa méthode. Jolis bureaux. Jan Williams, 849-8371.

COMMIS - réceptionniste junior, liste de paie. Se présenter 6320 St-Laurent, porte 402.

COMPTABLE BILINGUE
481-8109

COMPTABLE parfaitement expérimentée tous aspects du travail courant de bureau d'une seule employée. Verra à propre correspondance. Doit être parfaitement bilingue. Tél. 273-7253.

COMPTABLE expérimentée demandée (temps partiel — après-midi et samedi). Ecrire Case 3240, La Presse.

CORSETIERE expérimentée, Bonnes conditions. 6550 St-Hubert.

611 FEMMES — FILLES demandées

COMPTES PAYABLES

Employée pour comptes payables, parfaite bilingue, pour préparations des entrées, des factures pour système de paiements, pour assister le contrôleur, références requises.

Côte-de-Liesse près Dorval
Pour entrevue
932-2119

POURQUOI ?

Remettre à demain ce que vous pouvez faire aujourd'hui ?
La chance passe, saisissez-la, devenez représentante

AVON
des maintenant. Signalez
866-2685

BUREAU ADMINISTRATIF

DEMANDE SECRETAIRE EXECUTIVE. PARFAITEMENT BILINGUE. OPPORTUNITE DE TRAVAILLER POUR LE PRESIDENT. MATURITE, BONNE APPARENCE, DACTYLO ET USAGE DU DICTAPHONE. STENO ESSENTIELLE. ATMOSPHERE AGREABLE. VILLE LASALLE. P. MORIN, 365-7400.

POUR NEW YORK

Secrétaire bilingue, sténo dactylo dans les 2 langues, expérimentée, pour situation d'avenir, dans maison cinéma. Ecrire case 3196 La Presse, avec curriculum vitae et références.

DACTYLO BILINGUE

AVEC EXPERIENCE SUR DACTYLO ELECTRIQUE. SEMAINE 5 JOURS. BON SALAIRE, ASSURANCES VIE ET MALADIE. POUR RENDEZ-VOUS APPELER 279-7233.

JEUNE FILLE BILINGUE

18 A 22 ANS, POUR FACTURATION, TRAVAIL DE BUREAU ET DE TELEPHONISTE. S'AD. 6459, CHRISTOPHE-COLOMB.

CHAUSSURES

MARQUEUSE A LA MACHINE, EXPERIENCE SEULEMENT, TRES BON SALAIRE, FETES PAYEES, TRAVAIL PERMANENT. SAVOY SHOE LTD. 4201, ONTARIO EST.

COUTURIERE demandée par manufacturier de mobilier cuisine. Modern Steel Work Ltd., 2155 Bois-Franc, St-Laurent, 334-1630.

DACTYLO-RECEPTIONNISTE
EXPERIENCE REQUISE, PARFAITE BILINGUE, BON SALAIRE AU DEBUT ET BENEFICES MARGINAUX. MINIMUM 11e ANNEE D'ETUDES. APPELER M. CALBIN, 866-5465.

DACTYLO-Réceptionniste, bilingue, avec expérience, pour bureau de vente. Situation permanente, 739-2224.

DANSEUSES à Go-Go et serveuses bilingues; s'adresser à Arthur Room, 2149, Mackay, 842-9139.

DANSEUSES à Gogo, expérience non nécessaire, $125 semaine. 632-2900.

DANSEUSES a go-go demandées avec ou sans expérience, 273-3681.

DETECTIVES, avec ou sans expérience, pour de magasins d'alimentation, travail de fin semaine, temps partiel seulement. 352-9910. M. Cardinal.

DRAPEUSES
EXPERIMENTEES, ROBES DE QUALITE. BRODKIN BROS., 423 MAYOR, PORTE 900.

EMBALLEUSES et PAIREUSES de bas de Nylon. 9100 St-Laurent.

EMPLOI IDEAL, $360
Compagnie de renom demande opératrice expérimentée sur perforatrices 029 et 059. Augmentations rapides. Wendy Denman, 849-8371.

FEMME demandée d'un certain âge, pour faire repas, nourrie, couchée, 521-8380, 521-5334.

FEMME ou fille demandée pour travailler dans cafétéria. 352-5152, après 6 hres.

FEMME ménage pour pâtisserie, 42½ heures, 6 jours, $1.30 l'heure début, emploi stable, références exigées S'adresser 1267, rue Labelle, près métro Berri.

FEMMES, jeunes filles, enseignement dans pouponnières, jardins d'enfants, donnons préparation, soir 7 p.m., 1357 Van Horne.

FEMMES demandées, sur machines à ourler et surjeter. Temps partiel. AV. 8-4918.

FILLES sans expérience comme danseuses. $125 semaine. Costumes fournis. VI. 4-4374.

FILLES, femmes parlant couramment français, anglais, italien pour prendre appels de service. Monsieur Cantin, 321-6632.

FILLE demandée pour s'occuper des records de marchandises, grand magasin de vêtements de femmes, rue St-Hubert, belle position; pour renseignements, appeler M. Harvey, 277-6858, 6641, Saint-Hubert.

FILLE bilingue, expérience cosmétiques et pharmacie, références, Pharmacie Miron, 737-3678.

FILLES pour empaquetage de cravates. 10 Ontario ouest, ch. 804.

FILLE pour aider dans salle expédition; bilingue préférée, pour manufacturier de costumes et manteaux de dames; s'ad. Joshar Inc., 7070, St-Urbain: 274-8205.

JEUNE femme pour travailler restaurant "Short Order", repas légers, "Hot Dog, Hamburgers, Patates Frites", entre 20 et 25 ans. 3851 Monselet, 324-2535.

JEUNE fille pour Café Espresso, expérience non nécessaire. 1875 Everett.

JEUNES FILLES SERIEUSES POUR NOTRE DEPARTEMENT D'ASSORTISSAGE. POSITION PERMANENTE.

BUANDERIE JOLICOEUR
4132 PARTHENAIS

JEUNE FILLE bilingue pour dactylographie, forte en chiffres, demandée immédiatement; se présenter à 7250 Clark.

JEUNE FILLE ENTRE 16 ET 18 ANS, POUR OUVRAGE GENERAL DANS DEPARTEMENT DU TAILLAGE, VANITY BRASSIERE, 7255 ALEXANDRA.

611 FEMMES FILLES demandées

COMPTES RECEVABLES

Employée pour comptes recevables, parfaite bilingue avec expérience pour crédit et collection, références requises.

Côte-de-Liesse près Dorval
Pour entrevue
932-2119

RAPID PLACEMENT

Positions disponibles immédiatement pour personnes parfaites bilingues, dans tous les endroits de Montréal.

Secrétaire	$375 à $450
Dictaphonistes - dactylos	$325 à $375
Dactylos	$275 à $350
Comptables et assistantes	$325 à $500
Machine à comptabilité	$300 à $375
Réceptionnistes - dactylo	$275 à $350
Commis de bureau	$240 à $275
Sténos Juniors	$260 à $300
Dactylos Juniors	$240 à $275

Appelez lundi, pour rendez-vous
★ 861-8418 ★

St-Hubert Bar BQ Ltée

A BESOIN DE
CAISSIERES
EXPERIMENTEES, BILINGUES, POUR TRAVAIL A TEMPS PARTIEL, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. VOUS ADRESSER APRES 2 H P.M. A :
6355 ST-HUBERT

DACTYLO BILINGUE

pour position intéressante dans le service de la facturation de compagnie située dans partie ouest. Quelques notions de comptabilité aideraient mais non nécessaires. Pour rendez-vous, appelez 489-5723.

DACTYLO

demandée, pour association professionnelle, travail général de bureau, environ 2 ans d'expérience, salaire selon expérience. 4152 St-Denis, 843-9233.

JEUNES filles, jolies, physique agréable, sans expérience, restaurant curb. 527-8635.

L'ESPRIT DE NOEL $450-500
Vous êtes toujours bien placée quand vous travaillez pour le président. Situation captivante pour secrétaire administrative compétente, aux talents variés. Margaret Duncan, 849-8371.

MANNEQUIN, 5'6", sérieuse, taille 10, pour costumes et manteaux de dames; s'ad. Helen Watters, 1435, St-Alexandre.

OPERATRICES d'expérience dans vêtements d'hommes, confection de poche ou modelage, emploi à l'année, excellent salaire. Perfection Brand, 8850, av. du Parc.

OPERATRICES machines spéciales, experimentées (machines à faire bas, overlock, à coudre boutons). 1435 Bleury, porte 205.

OPERATRICE EXPERIMENTEE EN FOURRURE
APPELER 277-0570

OPERATRICES expérimentées, manteaux fillettes. Bon salaire. Young Fashion, 4881, av. Coloniale.

PLIEUSE de chemises avec expérience demandées. 2303 Boul. Rosemont, 727-7388.

PLIEUSE de chemises demandée par plan de nettoyage. Expérimentée $65. Non expérimentée $50. 4681 Samson, Chomedey, 681-5600.

PREPOSEE AUX LIVRES $400
Tenue de livres jusqu'à la balance de vérification et travail de réceptionniste. Bonne personnalité. Margaret Duncan, 849-8371.

PRESSEUSES DE CHEMISES, OUVRAGE REGULIER. 5338 BERRI. CR. 2-8271.

PRESSEUSES POUR BUANDERIE SUR PRESSE POUR UNIFORMES, PANTALONS, GILETS. 5338 BERRI. CR. 2-8271.

RECEPTIONNISTE AIMABLE $350
Du mouvement... vous ne serez jamais ennuyée de taper à la machine. Travail au téléphone, des sourires, des mots aimables, du plaisir ! Hâtez-vous. Marthe Fournier, 849-8371.

REPRESENTANTES Montréal et villes de la province. Partiel, chez vous ou à l'ouvrage. Envoyez lettre affranchie à: Courrier, 406 est Crémazie suite 8 Montréal.

SECRETAIRE - réceptionniste bilingue, bureau de médecin, secteur ouest, semaine 5 jours. 484-0750.

SECRETAIRE - COMPTABLE demandée pour prendre charge d'un secrétariat. Habileté au fonctionnement d'un dictaphone. Expérience requise. Bilingue. Références. Ecrire Case 3208 La Presse.

SERVEUSE, semaine 5 jours. 9299 av. du Parc. 387-0050.

SERVEUSES d'expérience demandées pour snack-bar. S'adresser au: 3667 Hochelaga.

SERVEUSE de table d'expérience. 8460, Blvd Lacordaire, St-Léonard.

SERVEUSES de table, temps plein, 3496, Frontenac, LA. 4-2775.

SERVEUSE requise, travail divisé, 387 Bernard ouest.

SERVEUSE expérimentée, travail de jour. Bonnes conditions de travail. 816 Berri.

SERVEUSES à go-go demandées. Appeler 638-0916.

STENO-DACTYLO, expérience, pour notaires, 4416, boulevard Pie-IX, 254-9435.

STENO-DACTYLO bilingue, emploi régulier, conditions agréables de travail. St-Léonard, 4949 Métropolitain, 321-7272, Mme Cochrane.

STENO dactylo bilingue pour ouvrage général de bureau pour compagnie de la rive sud, bonnes références requises, bon salaire. Ecrire à Case 3105, La Presse.

STENOGRAPHE bilingue et expérimentée demandée par syndicat ouvrier international, bon salaire, conditions de travail excellentes. S'adresser à 729-1686.

STENO-dactylo bilingue pour succursale bancaire Saint-Léonard. Salaire selon compétence. Informations G. Bujold, 254-9444.

STENO bilingue à temps partiel, une couple de jours par semaine comme il vous conviendra. Crown Waterproof and Clothing Co., 9600, St-Laurent. 381-8571, M. Phil Stubina.

TELEPHONISTE demandée ouvrage de jour, Jeudi, vendredi, samedi, dimanche. S'adresser au Coq-Rico Inc., 3397 est, St-Zotique.

VENDEUSE DE COSMETIQUES ET PRODUITS PHARMACEUTIQUES, EXPERIMENTEE, BILINGUE, H. NEAMTAN, PHARMACIE MACY'S, 4853, SHERBROOKE OUEST.

VOUS SOUHAITEZ UN CHANGEMENT $380
Excellente occasion à sténo parfaitement bilingue, forte en chiffres. Nombreux avantages. Central, Jan Williams, 849-8371.

WAITRESS DEMANDEE POUR SNACK BAR. 279-0128, OUTREMONT.

613 Emploi demandé — FEMMES — FILLES

A DOMICILE, prendrais couture ou lavage, repassage, Jeanne-d'Arc, 359-7768.

BONNE fille cherche ouvrage général la semaine, bonnes références, 276-2314.

613 Emploi demandé — FEMMES — FILLES

CUISINIERE, 25 ans, maison privée, collectivité. Ecrire Case 2971, La Presse.

DAME expérimentée, ménage, 9 à 4, pas d'appels masculins. 523-4574.

DAME travaillant, l'heure, dans lingerie ou surveillante, 50 ans. 522-4386.

FEMME demande ouvrage à la journée, 376-1676.

FEMME, expérience médicale, irait garder malades à la journée. 761-3131.

FERAIS ménage à la journée, 9

701 ECOLES DE METIERS

AUTOMATION
DATA PROCESSING INSTITUTE

HOMMES ET FEMMES DE 16 A 45 ANS

COURS DU JOUR OU DU SOIR EN FRANÇAIS

COURS DE MACHINES IBM

• PERFORATION • SYSTEMES • PROGRAMMATION

(KEY PUNCH)

Postez ce coupon aujourd'hui sans aucune obligation ou signalez, de 9 a.m. à 9 p.m.

861-5426

AUTOMATION DATA PROCESSING
1242 PEEL (près du métro) MONTREAL

Sans obligation, faites-moi parvenir tous renseignements sur les cours de machine IBM.

NOM ..... AGE.....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. .....

L.P.4

RADIO — TELEVISION

Ecoles de radio, d'électronique et de télévision
Cours du jour, du soir et du samedi

TELEVISION EN COULEUR
Demandez votre brochure
8607, BOULEVARD ST-LAURENT
TEL.: 381-6258

705 STUDIOS DE DANSE

APPRENEZ à danser facilement. Centre Culturel d'Outremont. Mlle Landry, CR. 2-7040.

ECOLE de danse Suzanne, cha cha, rumba, tango, etc. Samedi: ballet. 3506, boul. Rosemont, 279-3588.

708 COURS — INSTRUCTION

ecpi

ECOLE DE CYBERNETIQUE ET DE PROGAMMATION INC.
1421, AV. ATWATER
DEPT. P-14, MONTREAL

Préparez-vous dès maintenant à:

- Une carrière rémunératrice
- Des promotions accélérées
- La sécurité d'emploi

Suivez nos cours de programmation sur ordinateur IBM

CONDITIONS :

- Etre diplômé du cours secondaire (11e année)
- Subir avec succès le test d'aptitude
- Connaître suffisamment la langue anglaise.

Prenez votre décision maintenant
Demandez notre brochure et notre test d'aptitude gratuit.
Tél.: 935-9687, local 6

APPRENEZ à danser facilement. Centre Culturel d'Outremont, Mlle Landry, CR. 2-7040.

COURS de voile, débutants, perfectionnement pour pratiquants. Appelez 634-2232, J. L. Bernard.

COURS privés, espagnol, latin, français, Enfant ou adulte. 739-6729.

DIPLOME français, cours de latin, français, littérature, 932-9038.

PROFESSEUR d'espagnol expérimenté, donne cours privés et groupes. Tél. 843-4347.

BOTTIN DES SERVICES

801 ENTRETIEN — PEINTURE REPARATIONS DIVERSES

A BAS PRIX, contracteur en peinture et réparations, de tous genres, heures 8 a.m. à 10 p.m. 273-7412.

A BAS prix, peinture, lavages plafonds, murs, vitres, restaurants, domiciles. 725-8795.

A BAS PRIX, réparations, réfrigérateurs, laveuses, estimé gratuit, garanti. 271-5871.

ABAISSEZ prix, réparations, briques, murs, cheminées, joints, ciment, bois. 521-6683.

ABAISSEZ 25 P. 100, réparations plâtre, joints gyproc, peinture, lavage murs. Spécialité menuiserie, sous-sol, plomberie. LA. 3-6505.

ACHETEZ bonne peinture, moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison, 6028 Papineau, 272-4418.

A.B.C. Rénovations magasins, vitrines, feux, menuiserie, sous-sol, foyers, cheminées, brique, pierre, blocs, fondations et maçonnerie à l'épreuve de l'eau, creusage caves. Garantie, assurance, service 24 heures. 388-3137.

A MEILLEURS prix, sablage, plywood, tuile, 351-7279, 663-5687.

APPELER 351-3156, pour estimation gratuite sur réparations, rénovations, grosses ou petites, aussi finition sous-sol, prix raisonnable, termes si désirées.

FINITION sous-sol, cuisine, ouvrage général, prix réduit, 845-8825.

JE LAVE et je peinture à très bon prix, 728-0147.

MENUISIER, construction neuve, rénovation, commerce, balcons, armoires, sous-sol. — 667-1733.

MENUISERIE générale, fer ornemental, balcons, escaliers, portes, châssis 256-9190.

NETTOYAGE général de logements. Lavage tapis et chesterfields. Aussi peinture. A l'heure ou contrat 256-5784.

PEINTURE, réparations générales, heure; contrat installation salons coiffure, etc. 272-1282.

PLATRIER. Réparations de plâtre, expérimenté, travail garanti; estimation gratuite; 721-2841; 521-3192.

PRENDRAIS REPARATIONS DE PLATRE, JOINTS, GYPROC, CIMENT ET STUCCO. TRAVAIL SOIGNE, 728-1515.

REPARATIONS
Balances, caisses enregistreuses, tranche-jambon, moulins à viande.
LAVAL PRODUCTS INC.
1295 FRONTENAC — 526-0463

REPARATIONS GENERALES, PLATRE ET GYPROC. — 259-3884.

SALLE JEUX, CUISINE, RENOVATION
Viateur Hamelin, 6838 Delsaudière, 274-8520.

SABLAGE planchers spécialité, 25 ans d'expérience, appartement fini imperméable $10. Spécialité: Varathane, Fabulon, "Raisonnable", CR. 7-6210.

SABLAGE ET FINITION DE PLANCHERS, AUSSI FINITION DE PLASTIQUE, SATISFACTION GARANTIE, 279-3755.

SERRURIER, réparation d'accessoires électriques, pièces de rechange. 351-7010.

SPECIALISTES en réparations de joints "Gyproc". 255-4691.

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-Williams, Canada Paint, Martin-Senour, Lowe Brothers, Pyros. Livraison gratuite. 6210 Papineau, 272-1033

809 MENUISERIE — EBENISTERIE

AVIS aux antiquaires et à tous les autres. Redonner à vos vieux meubles leur aspect naturel. Nous nous spécialisons dans le décapage des meubles. Interurbain 253-5602.

813 TAPIS — PRELARTS — TUILES

NETTOYONS tapis à domicile, ouvrage garanti, 12 ans d'expériencee, prix spéciaux pour les Fêtes. 387-0414

TAPIS direct manufacture. Viscose à Partir $1.95, Wilton $2.95, Nylon Dupont, $3.95. Tapis St-Denis, 288-7142.

VENTE, POSAGE, nettoyage, tapis, tuiles, meubles. M. Morrissette, 322-5441.

814 TERRAZZO — CERAMIQUE

TERRAZZO céramique, ardoise. Rénovation salle de bain. L. Giard, 655-9616.

815 PLANCHERS

A-1, bas prix planchers sablés fins, expérience. LA. 1-4585.

ABSOLUMENT expérimenté, sablage planchers bonnes conditions. Machines modernes sans poussière. LA. 2-5823.

DONAT NADON, établi 1921, planchers sablés, spécialité finis plastiques. Ouvrage garanti. 277-8020.

SABLAGE planchers, $8 et plus, finition plastique, 20 ans d'expérience, estimation gratuite. Appeler 663-5687; 351-7279.

837 GARDERIES

VILLE D'ANJOU, je garde les enfants à ma maison, $15 par semaine. Anglais, français. 351-6524.

ACCEPTE enfants tous âges, prix raisonnable. 721-4178.

ACCEPTE enfants tout âge, près écoles, bon chez-soi. 381-1137.

ACCEPTERAIS bébés, naissant à 2 ans, Tout fourni. 729-4542.

ACCEPTERAIS enfants, bonne famille, maison neuve, salle d'amusement. Bas. 321-7343.

ACCEPTERAIS bébé en pension, 6 mois à 4 ans. 256-6915.

BEBE, fille, 6 mois à 2 ans, bon chez-soi, références émises si désiré. 843-5386.

DAME française garde enfants, maison avec terrain, quartier Côte-des-Neiges - Wilderton. 733-3748.

FRANÇAISE, garderais enfants, temps plein ou partiel. Rue Goyer, 738-0315.

GARDE-BEBE garderait enfants à la semaine, 1 à 3 ans. Service médical. 323-2025.

GARDONS enfants, expérience, compétence. Vrai foyer, soins, bonne nourriture. 273-9700.

GARDERAIS enfants journée, semaine ou au mois, grande salle de jeux chauffée, foyer agréable, Ville Mont-Royal, 88, Henley, 342-2590.

GARDERAIS enfants 2-6 ans, à la semaine, références. 323-3247.

GARDERAIS enfant naissant 3 ans, à la semaine, expérience. 525-7495.

GARDERAIS enfants, 3 ans et plus, à la semaine. 527-4853.

INFIRMIERE licenciée prendrait enfants naissants à 2 ans. Dans sa propre maison. Jour, semaine, mois, 484-7193.

INSTITUTRICE maternelle garderait bébés, 5 jours $15. 7-$20. 365-5893.

NOUS prenons enfants 6 à 12 ans, première à 7e année, Classes régulières. 388-5764.

PRENDRAIS bébé naissant à 3 ans, $10 par semaine. 276-4035.

PRENDRAIS bébé naissant en pensions 365-1967.

PRENDRAIS enfant, lit fourni, bonnes conditions. 271-5794.

PRENDRAIS un ou deux enfants en pension. 7 jours semaine. $50 chacun par mois. 725-4198.

PRENDRAIS enfants en pension. 526-2326.

845 REMBOURREURS

A BAS prix, chesterfield rembourré, chaises cuisine $5. Rembourreur Phillips, RE. 3-0123, 9 à 9 hres.

A BAS PRIX. Rembourrons chesterfield. Estimation gratuite. Livraison immédiate. 844-4981.

ECHANGERAIS mobilier de salon neuf ou réparations pour automobile. 321-5484. Soir après 9 h.

HOUSSES de sofas faites sur mesures, plastique et tissu. Travail garanti, bas prix. 722-7624.

LEGAULT REMBOURREUR
Enregistré, spécialiste, chaises chromées, chesterfields. Estimations, livraison gratuites. RA. 7-3148, soir: DU. 1-1743.

MEUBLES bonne qualité: Kroehler, Simmons, Snyder etc., réparés avec soin $69. et plus. Demandez échantillons. Estimé gratuit, Boyer Ltée, 722-4625.

849 IMPRIMERIE

HEIDELBERG 10 x 15, multilith à vendre, 655-0374, 667-0654.

851 CAMIONNAGE — TRANSPORT

APPELEZ BRUNET TRANSPORT POUR DEMENAGEMENT. 273-7243.

APPELEZ pour déménagement et entreposage, local et longue distance, 24 heures, bien assuré, 273-3250.

APPELEZ TRUDEAU TRANSPORT GENERAL
Déménagement ville, campagne, spécialité poêles, réfrigérateurs, entreposage. LA. 1-7535.

APPELEZ April Transport, déménagement local, longue distance. Spécialité poêle et frigidaire, 522-7330, 522-7408.

A BAS PRIX, déménagements, jour, soir. Martin Transport, 727-2800, 727-7179.

A BAS PRIX, prendrais déménagement jour, nuit, avec assurance, 256-3222.

DEMENAGEMENT jour, nuit, prix raisonnable, assuré, 279-2527 ; 279-9206.

855 ASSURANCE

A.A.A. Assurance-autos, 12 versements, acceptons cause boisson, accidents, 1ère licence, permis suspendu. LA. 6-5537, soir FE. 4-3001.

PRENEZ UN RACCOURCI
Quels que soient vos besoins, demande de personnel, achat, vente, ne perdez pas de temps, placez une annonce à
874-7111

859 CARTES PROFESSIONNELLES

CENTRE CHIROPRATIQUE DE MONTREAL
Electro-physiothérapie complète. 20 boul. St-Joseph Ouest. 843-5019.

ASTROLOGUE scientifique J. Thuillier, 10392 boul. Saint-Michel. 381-4386.

CHOQUETTE STANISLAS, maladies vénériennes, syphilis, gonorrhée, 2260 boul. Pie-IX, CL. 5-9989.

INSTITUT MEDICAL psychologique, désordres psychologiques, sexuels, nerveux, 112 ouest, boul. St-Joseph, 272-3335.

J. F. ROCHELEAU, maladie de peau, génito-urinaires, maladies des organes, 3431 avenue Laval, 288-2424.

914 AUTOS-NEIGE

CHALETS DE L'EXPO
En cèdre, 2 pouces, 13½ x 16½, meublés, peuvent être livrés complet dans toute la province. $995. — 661-1900.

AUBAINE Moteur 14 à 22 H.P. Soir : 672-5074, 467-3272.

AUTO-NEIGE "Moto Ski", 1967, 15 forces, excellente condition. 689-0755, soir 689-0533.

AUTO-NEIGE Huski, en parfait ordre, 1965, $375, 8.5 forces. LA. 2-9168.

BOMBARDIER 1964, remis à neuf, $450. 279-7804 ou 279-3055.

BOMBARDIER 1967, 14½ forces, très propre, 435-5856.

CHOIX auto-neige Polaris et Bolens Diablo Rouge, vente, réparations, échange. Spécial remorques $129, Primeau Bicycles, 2846, Rouen, 522-6310.

MOTO-Ski, 1966, comme neuf, 681-4628.

REMORQUE pour ski-doo, bonne condition, sacrifierais. 255-8465.

SKI-DOO Bombardier 1967 14½ forces, parfaite condition, 688-0287.

SKI-DOO Snow-Jet 1966, 14 forces, comme neuf, 435-2080.

SKIDOO Bombardier 67, 14.5 chevaux-vapeur presque neuf. $650 comptant. 671-5734.

SKI-DOO 1965, 10½ forces, comme neuf, servi 1 saison, $475. 688-0904.

SKI-DOO Bombardier, Super Olympique, parfaite condition, $600. Particulier, 653-6982.

SKI-DOO Bombardier 67, neuf, modèle Alpin, 2 chenilles, aussi trailer double Bombardier. Le tout au prix coûtant. S'adresser Houle Auto Ltée, 12270, Sherbrooke est, 645-7476.

915 TRACTEURS

TRACTEUR avec loader en bon ordre. A vendre. 677-7559.

921 BATEAUX — MOTEURS YACHT

CABINE CRUISER, 23 PIEDS, MOTEUR V-8. $1,000, 381-1975, M. GAGNON, JOUR.

925 MOTOCYCLETTES — SCOOTERS

BSA 1951, parfaite condition, tout équipée, $250. CL. 6-6080.

927 ROULOTTES REMORQUES

Maintenant arrivés...
NOS NOUVEAUX MODELES DE
MAISONS ROULANTES 1968
Jusqu'à 65' de long.
Choix varié - Qualité - Prix imbattables
Département de pièces et accessoires de toutes sortes.
NOUVEAU PARC DE ROULOTTES
MODERNE — TOUS LES SERVICES — EMPLACEMENTS 50' x 75' DISPONIBLES.
Le plus important vendeur de roulottes au Québec (Depuis 1949)
Arm. Rémillard Ltée
A 9 milles du pont Champlain
ROUTES 7 et 9B (vers St-Jean)
LAPRAIRIE TEL. 658-8292
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h, excepté samedis et dimanches jusqu'à 6 heures.

★ MAISONS MOBILES ★
MAINTENANT EN MONTRE SUR NOTRE TERRAIN
— MODELE 1968 —
DENIS ROBERT INC.
SORTIE DU PONT PIE-IX
ST-VINCENT-DE-PAUL — 323-5320

CHAUFFEES
Froid, pluie ou neige, nos Maisons Mobiles sont toujours
CHAUFFEES
Visitez dans le confort de 44' à 60' de longueur, 2, 3 et 4 chambres.
RICHARDSON ET AMERICAN HOMEDALE
Rte 7 - 9B St-Luc — 348-2383
Seulement 8 milles de Laprairie

GLENDALE, 10' x 38' meublé au complet, salle de bain, chauffage, etc. Habitable hiver-été. Prix $3,500. Loyal Gaz Ltée, 2003 Ste-Marie, Valleyfield. Tél: 373-4368.

LOCATION Floride. Réservez maintenant. Roulottes, tentes-remorque. Camp Trailers, 255-8881.

ROULOTTE 52' x 10, tout équipée, $10,000. Demanderais $3,000 comptant. Interurbain : 236-5352.

TRAILER cheval double, 4 roues sur ressorts, bon marché. 676-1345.

929 REPARATIONS D'AUTOS — CAMIONS

AUCUN COMPTANT
PAIEMENTS MENSUELS
REMORQUAGE GRATUIT
REPARATION MOTEURS, TRANSMISSIONS, MECANIQUE GENERALE, PEINTURE, DEBOSSAGE.
OUVRAGE GARANTI
3930 est Ste-Catherine
527-8861
Remorquage 24 heures par jour

ATTENTION, NOUS REPARONS, VENDONS RADIATEURS, CHAUFFERETTES, RESERVOIRS 937-3029

931 ACCESSOIRES D'AUTOS, CAMIONS

PAPINEAU Auto Parts, pièces rebâties, générateurs, démarreurs, transmissions, 6837 Papineau. 274-7050.

RADIO automobile Pontiac 63, demi-prix, 727-1276.

PIECES usagées, automobile, transmissions rebâties. Philippe Jeron, 2048 Rivard. 845-4168.

PIECES de Peugeot 404, 1961, à vendre. Appelez 842-2507.

936 CAMIONS A VENDRE

MERCURY 1967
1½ TONNE, BOITE 12' COMME NEUF. SEULEMENT 7,000 MILLES, DOIT VENDRE IMMEDIATEMENT $2,750. M. TRUDEL, 376-1040.

AUBAINE, camion Panel 1962, propre. Téléphone jour : 522-2252; soir : 521-2617.

AUSTIN Jeep 1959 cabine de fibre de verre, parfaite condition, 321-4275.

BELL Telephone, Canadien National, Patates Chips, Coca-Cola camions, 482-8418.

CAMION genre Métro, 1958, bonne condition, propre. Aucune offre raisonnable refusée. 5476 Lafond, soir seulement.

CAMIONS ET TRAILERS CITERNES
J'AI EN MAIN PLUSIEURS DE CES VEHICULES DE DIFFERENTS GALLONNAGES POUR GAZOLINE ET HUILE.
ILS SONT RECONDITIONNES ET D'UNE APPARENCE IMPECCABLE.
VENEZ LES VOIR
PLUSIEURS TRACTEURS ET DOMPEUSES
REAL BIENVENU, CAMIONS ENRG.
CENTRE D'ACHATS DOUVILLE
PROVINCE 3-0408
UNIVERSITY 1-4431
ST-HYACINTHE

CAMION Dodge 1960, ¾ tonne, V-8, $450. 376-3529.

CAMION 5 tonnes Dodge 1964, boîte à bascule, 13', 484-0212.

CAMION citerne, 1,000 gallons, GMC 1959, moteur neuf de 1 an, très bon prix. 331-0170.

CAMION Ford "pick up" 1962, propre, très bonne condition, 323-1026, 322-1805.

CAMION International 2½ tonnes, métro, automatique, parfaite condition, $1,250, 723-8966.

CAMION Fargo 1 tonne, très bonne condition, parfait mécanisme. 766-5811.

CAMION citerne, Ford 67, réservoir 1200 gallons. 524-1468.

CAMION 5 tonnes, G.M.C. 1963, avec boîte réfrigérée de 16 pieds. S'adresser à 4837 Boyer.

CAMION pick-up GMC 1964, très bonne condition, très propre. Particulier, 435-3046.

CHEVROLET panel ½ tonne, 1964, comme neuf, $875. LA. 4-6400.

CHEVROLET ½ tonne, Metro, 1964, très bonne condition. $875. 524-6400.

CHEVROLET 1963, pick up, vanne, et transport léger, bonne condition, avec échange. 669-7821.

CHEVY VAN 90, Chevrolet 67, V-8, automatique, en parfait ordre, très propre. Cause mortalité. 677-1633.

CHEVY van, 1966, automatique, n'a pas servi à la livraison. 861-0144, 627-2648.

TROIS camions, 4½ tonnes, comme neufs, équipés pour la neige, 14' de boîte, avec côtés superposés et charrues détachables, cause abandon des affaires. 727-0237.

FORD pick-up 1965, ½ tonne, 8 cylindres, $1,275. LA. 4-6400.

FORD 1952, excellente condition, tout équipée, réservoir 1,300 gallons. 769-8507.

FORD ECONOLINE 1963, $350. PARTICULIER. 384-1058.

FORD 1964, 1 tonne, roues simples, avec boîte pour vitrier (upright). 861-0144, 627-2648.

G.M.C. 1 tonne, panel, $200. 438-6494, Saint-Jérôme.

3 G.M.C., 1963, 5 tonnes, parfaite condition, 721-7811.

G.M.C. Panel 1964, ½ $995
G.M.C. pick-up, ¾, 1966 ..... $1650
Dodge 900, 1961, remorque $3800
Dodge 500, 1962 ..... $1095
refaits à neuf, garantis. 627-2324

HANDI-VAN GMC Panel, 1965, portes doubles arrière et côté droit, comme neuf, particulier, 665-2956.

INTERNATIONAL 64, pick-up, comme neuf. $750. — 387-1933.

INTERNATIONAL 1956, 1 tonne, Metro, parfait ordre, très propre, aubaine, 7510 Christophe-Colomb, app 1.

INTERNATIONAL, 4 roues motrices, ¾ tonne, transmission 4 vitesses, charrue hydraulique 7', moteur reconstruit. Excellente condition. $850, 453-1561.

JEEP Land Rover ½ tonne. 1959, parfaite condition, avec pelle à neige hydraulique. 731-7221.

JEEP BRONCO 1966, appeler après 6 heures, 525-7091.

JEEP International Score 1962, avec pelle à neige hydraulique, traction 4 roues, millage 37,000 milles. Particulier 435-3046.

"LOADER" 1959, 125A, camion Mack, 10 roues, 1964. 322-3108.

NATIONAL
est le meilleur endroit quand vous voulez un bon camion usagé.
8865 St-Laurent
388-5786

SCOUT Jeep International 64, avec lame, presque neuf, camions International ½ à 5 tonnes, usagés, en bon état. Interurbain 839-2483.

SCOUT Jeep neufs et usagés. Winch et loader. Georges Robert Auto, 5670 St-Laurent.

TOWING CHEVROLET 1 TONNE, 1962, 255-4891.

TOWING TOUT EQUIPE, S'ADRESSER CL. 6-2728 ou 324-4700.

TOW TRUCK, NEUF, 1 TONNE, AVEC CHARRUE. 935-7701.

TOWING 1 tonne, roues doubles, pick-up équipé, pelle hydraulique et start all, RA. 8-5772.

938 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

Pagé & Fils Ltée

Paie les plus hauts prix comptant pour des automobiles de 1964 à 1967, en bonne condition.

Appelez ou venez immédiatement pour une évaluation gratuite et un chèque accepté pour votre voiture.

Pagé & Fils Ltée
3350 RUE WELLINGTON, VERDUN
PO. 6-3571
OUVERT JUSQU'A 10 H. P.M.

AVONS BESOIN URGENT
100 autos usagées. 1963 à 1967, plus hauts prix payés pour autos en bonne condition. Appelez, département des ventes d'usagées. 699-2661.
JARRY AUTOMOBILE INC.
1068 BOUL. DES LAURENTIDES
PONT-VIAU, LAVAL

NOUS VOULONS VOTRE AUTO
Nous payons les plus hauts prix pour autos propres ou bien nous vendons la vôtre en consignation. Blais Auto, 8420 Décarie, 489-8439.

ACHETERAIS auto toutes marques 1963 à 1967. Payons comptant 326-3781.

ACHETERAIS, vendrais, autos usagées et accidentées, toutes marques, 1960 à 1967, demandez M. Gaudreau, 331-8050.

ACHETERAIS auto particulier 1963 à 1967, paierais comptant. M. Bourget, 322-7409.

ACHETONS autos usagées, modèles 1964 à 1966, de marques populaires. Payons comptant. S'adresser Houle Auto Ltée, 12270, Sherbrooke est, 645-7476.

ACHETONS comptant, vendons autos usagées. 819 Rachel est. LA. 3-1102.

ACHETONS autos 1962 à 1965, marques populaires, sedan hardtop, convertible. Payons comptant. 255-4691, 6000 Boulevard Pie IX.

CAMIONS d'occasion de modèle récent demandés. Visitez ou faites examiner. Centre camions usagés National, 388-5786.

CHARS, CAMIONS, TOUTES SORTES DE METAUX DEMANDES POUR LA SCRAP. 10175 PELLETIER, MONTREAL-NORD, DA. 1-4808.

940 AUTOS A VENDRE

CITROEN
L'AUTRE COTE DU PONT
C'EST MOINS CHER
4855, BOUL. LAURIER
VILLE SAINT-HUBERT
676-3068

2 C.V. 1966	$ 800
STATION 1967, NEUVE	$3,700
D.S. 21 1967 (8,000 MILLES)	$3,200
D.S. 21 MANUEL, 1966	$2,500
I.D. 1962	$ 550
D.S. 1962	$ 500
3 I.D. 1961 (CHACUNE)	$ 500
STATION 1960	$ 300

AUTRES MODELES A MEILLEUR MARCHE
OUVERT DE 8 A 10 H

$20 COMPTANT
Pontiac 65, 1 propriétaire, peu de parcours. Mlle Hélène, 481-1154.

$10 COMPTANT
Valiant 63, décapotable, il faut voir. Mlle Hélène, 481-1156.

$10 COMPTANT
Ford Custom 65, la meilleure offre acceptée. Mlle Hélène, 481-1155.

LINCOLN 66
Un seul propriétaire. Il faut voir. Mlle Hélène, 481-1157.

A.A.A. Assurance auto 12 versements, LA. 6-5537, soir FE. 4-3001.

ACADIAN 1964, automatique, radio, $895. $11 comptant, $34 mois, 849-4934.

ACADIAN 1963, parfait ordre, 322-1830.

ACADIAN 1964, standard, parfaite condition. 30,000 milles, après 6, RE. 1-1021.

ACADIAN Beaumont 1965, très peu de millage, en très bon état. Balance de finance, $1297. A continuer les paiements si désiré. 729-2016.

ACHETERAIS Mustang 65-66, en parfaite condition. 677-8045.

A QUI la chance ? Des Renault 1968, toutes équipées, radio AM-FM, miroirs, pneus Michelin, lave-vitres, sièges cuir. Le tout $1,748. Garantie 1 an. M. Jetté, 658-1141.

ATTENTION, particulier, Pontiac V-8, automatique, 2 portes, après 7 heures 4318 Boyce, app. 7, 259-1070.

AUBAINE
PONTIAC 4 PORTES HARDTOP 1966, 8 CYLINDRES, EQUIPEE NORMALE, COULEUR BLEUE. ECHANGE ET TERMES ACCEPTES. PETIT COMPTANT REQUIS. PAUL DUFRESNE, 526-4411.

AUBAINE
MERCURY 2 PORTES, HARDTOP 1967, BLANC, COMME NEUVE, GARANTIE DE VOITURE NEUVE, EQUIPEE, AUTOMATIQUE, GROSSE TRANSMISSION, SERVO-FREINS A DISQUES, SERVO-DIRECTION, RADIO A.M., VITRES ELECTRIQUES, PNEUS BLANCS, TOIT VINYLE BLEU, INTERIEUR BLEU. PETIT COMPTANT REQUIS. ECHANGE ET TERMES ACCEPTES. PAUL DUFRESNE, 526-4411.

AUBAINE, STUDEBAKER 1965, 6, AUTOMATIQUE. 272-5333.

AUBAINE, Falcon 1964 27,000 milles, 6, original, impeccable, particulier, 351-0516.

AUBAINE
COMET CALIENTE CONVERTIBLE, V-8, 1966, BLANCHE, AVEC AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION, PNEUS BLANCS, GRANDS CAPS DE ROUES, UN VRAI BIJOU. SEULEMENT 18,000 MILLES. TERMES ET ECHANGE ACCEPTES. INFORMATIONS : ROGER BINETTE, 526-4411.

AUSTIN Cambridge 1958, propre et en bon état. $125. 738-2628.

AUSTIN 1800, 1966, A-1, radio AM/FM, $1,450 ; 666-8650.

AUSTIN Healey, 3,000, 1961, roues brochées, overdrive, $585, particulier. 688-0128.

AUSTIN HEALY, 300, 1960, moteur 6 cylindres en parfaite condition. Peinture neuve. Toit et vitres inclus. S'adresser 4270 Gatineau, Chomedey, 688-1031 après 5 heures.

BALANCE de voitures 1967 neuves, Chrysler, Dodge, Plymouth, convertibles. Prix coûtant plus transport, aucun comptant requis. Personnel R. Tremblay, 351-4020, 351-5725.

BARRACUDA 1965, Formula S-273, parfaite condition, $2,100. Particulier ; 663-5367.

BEACH wagon, Polara, hardtop, 9 passagers, automatique, servo-direction, freins, fenêtres électriques, tout équipée, payée, $6,330 en 1960, peinture, pneus neufs, petit millage, un seul chauffeur, aubaine $850, 10929 Waverley, 331-9498.

BUICK 1962, 4 portes, hardtop, bonne condition, $650. 527-8212, 255-6851.

BUICK 1967, Electra 225, conduite par chauffeur seulement, ayant peu de millage. Vitres automatiques, radio à boutons poussoirs, pneus à neige. Ecrire, donnant votre offre à case 3263 La Presse.

BUICK 57. 677-8830.

BUICK COUPE 1936, 8 en lignes. Carrosserie originale. Très propre. Très bonne condition. Particulier, 435-3046.

CADILLAC 1963, sedan, hardtop, noire, très propre, $875, 2e Avenue, St-Michel, 721-7260. Sacrifiera.

CAMARO 67, hardtop, moteur 350, 4 vitesses, entièrement équipée, millage 9,000 milles, avec balance de garantie, $2,950. 487-5557.

CHERCHEZ plus, reprises finance 1957 à 1967, termes acceptés. 522-1982.

CHEVELLE Malibu '65, parfaite condition, 20,000 milles, cause maladie. 331-2212.

SPECIAUX
AUCUN COMPTANT REQUIS SI VOTRE CREDIT EST ETABLI
LIVRAISON IMMEDIATE

1967 Cadillac Sedan de Ville. Tout équipé, toit vinyl, air conditionné, stéréo, seulement 8000 milles. Démonstrateur.

1966 Cadillac Coupé de Ville noir. Tout équipé, toit vinyl. Très propre. Balance de garantie G.M.

1966 Buick 2 portes h. top. Le Sabre, servo-freins-direction, radio, automatique. Seulement 19,000 milles, original.

1966 Pontiac convertible Custom Sport automatique V-8, P.S., P.B., sièges baquets. Très propre, balance de garantie G.M.

1966 Chevrolet Caprice, 2 portes, h. top, V-8, aut., radio, servo-direction — toit vinyl. Bas millage, tout neuf.

1965 Pontiac Coach Laurentien, V-8, aut., radio, P.S. — P.B. — Bon mécanisme, une qui dure.

1964 Pontiac Parisienne, 2 portes, h. top., V-8, aut., radio, P.S. — P.B. — Seulement un propriétaire.

1964 Pontiac Laurentien, — sedan V-8, aut., radio, P.S. — P.B. Une belle voiture à vendre.

1964 Acadian Coach, 6 cyl. aut., radio, voiture très économique.

SANGUINET
AUTOMOBILE LTEE
1965 DeLorimier — tél. 526-2761
1964 Pontiac sedan, Laurentien, 6 cyl. aut., radio, une aubaine $1495.00
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 p.m.
Le samedi jusqu'à 5 h. p.m.

PRIX D'AUBAINES
PONTIAC PARISIENNE 1967, HARDTOP, 4 PORTES, V-8, BIJOU, $3,195.

CHEVROLET IMPALA 1967, SUPER SPORT, TOUT EQUIPEE, $3,195.

CHEVROLET IMPALA 1967, HARDTOP, 2 PORTES, $3,050.

AUSSI EN MAIN 20 VOITURES USAGEES DE PREMIERE QUALITE

APPELER PERSONNELLEMENT JACQUES POULIN, 322-3891 — 389-8461

BUICK WILDCAT 65
Décapotable, tous accessoires, comme neuve. Mlle Hélène, 481-1157.

$20 COMPTANT
Ford Fairlane 64, station wagon, paiements faciles. Mlle Hélène, 481-1153.

$20 COMPTANT
Dodge 65 Polara, h.t., Mlle Hélène, 481-1154.

PAIEMENTS MODIQUES
Pontiac 66 Parisienne, état de salle de montre. Mlle Hélène, 481-1154.

DIX CHEVROLET Biscayne 1966. Ces autos furent utilisées comme taxis et seront vendues séparément. Bon état. Sacrifierai à très bas prix. S'adresser Skyway Service Station, 1150 Saint-Antoine.

CHEVROLET coupé 1937, carrosserie originale, très propre. Moteur V-8, particulier, 435-3046.

CHEVROLET 64, Impala, conv., power steering, power brake, radio, comme neuve. 352-8507.

CHEVROLET 1963, automatique, originale, comme neuve. Dame abandonnerait $875. 387-8188.

CHEVROLET 1963, super sport, sièges baquet, V-8, balance sur finance $1896. Balance de finance, continuer les paiements si désiré. 729-2016.

CHEVROLET 1962, automatique, radio, $775, $11 comptant, $29 mois, 849-4934.

CHEVROLET 1959, 6, en bonne condition. $200. 384-6964.

CHEVROLET 1965, S-S 2 portes, hard top, sièges baquets, tout équipée, 861-0144 ; 627-2648.

CHEVROLET Belair 1966, avec radio, pneus d'hiver. Seulement $1600, 270-2656, 6627-A DeLaroche.

CHEVROLET 1961 servo-freins, servo-direction, 8 cylindres, meilleure offre. 351-3771.

CHEVROLET 1962, sedan, 4 portes, automatique, bonne condition. Soir : 272-2393.

CHEVROLET CONVERTIBLE IMPALA 1963, EQUIPEE AU COMPLET, BIJOU, A VOIR. TERMES FACILES, TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE. APPELEZ HUBERT CROTEAU, 526-4411.

CHEVROLET 1966, V-8, très propre. Balance sur finance $1396. A continuer les paiements si désiré. 729-2016.

CHEVROLET 1959, parfaite condition, radio, automatique, $65. Faut vendre. Falcon, Station Wagon, 1962, bonne condition, de luxe, $465. Automatique, radio. Tél: 256-1706 jour seulement.

CHEVROLET 1961, 2 portes, hardtop, rouge et blanc, automatique, radio 2440, Sainte-Catherine Est.

CHEVROLET 1965, hardtop, super sport, équipée, $1,675. 387-6721.

CHEVROLET 1959, bonne condition, bon mécanisme, cause besoin d'argent, $85, 279-2498, 6287, Casgrain.

CHEVROLET Impala 1964, toit rigide, 24,000 milles, bon ordre, tout équipée, cause vieillesse. 255-7370, 7145 Sherbrooke Est, app. 3.

CHEVROLET 1962, très propre, équipée pour l'hiver, $495. Particulier. WE. 3-1393.

CHEVROLET 1964, V-8, automatique, servo freins, très propre. Bas millage. Bon marché. 322-8970.

CHEVROLET 1962, tout équipée, très bonne condition. Particulier, 661-4215.

CHEVROLET 1963, automatique, radio. Garantie, financons. Bonne condition, $1,095. 523-1122.

CHEVROLET Biscayne 1966, sedan 6, automatique, comme neuve, $1,475. 727-2785.

CHEVOLET Impala 1966, hardtop, sedan, équipée, 8, excellente. $2,175. RA. 7-2785.

CHEVROLET 1963, Impala, hardtop, 8, équipée, comme neuve, $1,175. 524-6400.

CHEVROLET 1963 tout équipée, $28 par mois, taxe et licence comme comptant. 729-2016.

CHEVROLET 1965, radio, comme neuve, particulier. Termes si désiré. $1,375. 861-6691.

CHEVROLET 1959, Belair, très propre, 8, automatique. $150, 277-2383.

CHEVY II 1967, 2 portes, hard top, automatique, radio, garantie 4 ans ou 40,000 milles, 861-0144 ; 627-2648.

CHEVY II 1966, 4 portes, sedan, V-8 automatique, radio, 861-0144 ; 627-2648

CHEVY II, 1962, Nova 400, 2 portes, automatique, excellente condition, faut voir. 365-2248.

CHRYSLER Newport 2 portes hardtop, 1968, démonstrateur tout équipée. Echange accepté. Maurice Fontaine, 254-4961.

CHRYSLER, 300, 1965, hardtop, 4 portes, excellente condition, $1,900. 387-8262.

CHRYSLER 1963, hardtop, V-8, modèle Saratoga, $1296. Balance de finance, continuer les paiements si désiré. 729-2016.

CHRYSLER 1967, convertible, équipé, parfaite condition, 11,000 milles, 722-2219.

CHRYSLER 300, parfait ordre, 1966, aubaine $2,750, Hôtel Fabreville, 4597 Boulevard Ste-Rose ouest.

CHRYSLER 1962, propre, tout équipée, $675 ou meilleure offre. 665-6513.

CHRYSLER Newport 2 portes hardtop 1968 démonstrateur balance de garantie 48,000 milles tout équipée. Maurice Dupuy, 254-4961.

CITROEN 2 CV., 1966, cause départ, prix raisonnable. Tél: 866-9038.

CITROEN DS-21, 1967, excellente condition. Dois vendre. 688-2206, soir.

COMET 1964, automatique, V-8, propre, bon état. $875. 277-3067.

COMET 1962, automatique, 6 très propre, équipée, $325, informations, 527-1719.

COMET 62, automatique, parfaite condition, pneus neufs, cause maladie. 744-6962.

COMET 1962, sedan, automatique, propre, en bonne condition, $450. 387-1933.

CONSUL 1962, 36,000 milles, comme neuve, un propriétaire, particulier, DU. 1-4935.

CORVAIR 1965, impeccable, 627-0139 après 6 heures.

CORVAIR 1961, 4 portes, automatique, mécanique parfaite, $400. Particulier. 677-4

940 AUTOS A VENDRE

ATTENTION
20 CHARS USAGES DE PREMIERE QUALITE. DEMANDER : PAUL DOYON : 389-8461

SPECIAL
25 DEMONSTRATEURS DE CHOIX, CHEVROLET et PONTIAC, TOUT EQUIPES, DEMANDER : PAUL PATENAUDE : 389-8461

RAMBLER station-wagon 1962, automatique, 6, propre, bon état, $450. 277-3067.

RAMBLER 1964 American 440, convertible automatique $1,000. 279-7525.

RAMBLER 1966, automatique, radio, $1,495. Parfaite condition. Garantie. Finançons. 523-1122.

RAMBLER 1963, stationwagon American, automatique, radio, moteur, transmission, carrosserie en excellente condition. Gardé au garage tout l'hiver. Bas millage. Pneus hiver. Seul propriétaire. $575. 279-5456.

RAMBLER Classic 770, bon état, 727-4665.

RAMBLER 1963 en très bonne condition. $650. 489-4852.

RENAULT GORDINI 1965, état neuf, $750 ou échangerais pour voiture plus grosse. 389-4995.

RENAULT 4 Station wagon. Véhicule pratique pour le sport, le camping. Garantie Renault Canada. 937-9551.

RENAULT R8, Gordini 1965. Voiture de compétition. Vraie aubaine pour l'amateur. Renault Canada. 735-1331.

RENAULT Caravelle 1964 automatique, convertible. Radio, comme neuve. Garantie. 735-1331.

RENAULT 1967, Voiture Expo 67, Plusieurs modèles et couleurs. Vendue avec garantie usine. 937-9551.

RENAULT 1965, AUTOMATIQUE, RADIO, 23,000 MILLES, AUBAINE, 259-1692.

RENAULT 10 Major 1967. Voiture de service. Bas millage, garantie usine. Renault Canada. 738-1143.

RENAULT R10 1967, automatique, 6,000 milles, radio, sièges cuir, doit vendre cause départ. 376-1096, 9-midi. 6 - 10 h. p.m. 388-9445.

RENAULT automatique, 1967, équipée, seulement 1,100 milles. A servi 3 mois, $1,350. Particulier. RE. 3-2140.

RENAULT 4 Station Wagon. Voiture utilitaire. Economique, confortable. Garantie. 738-1143.

RENAULT 8 automatique, plusieurs modèles disponibles. Garantie. Echange accepté. 738-1143.

RENAULT 8, 1964, mécanisme en très bon état. Cause départ. 273-6906, entre 6 et 7.30 h.

RENAULT Dauphine 1965, automatique, radio, excellente condition, prix $500. 467-2178.

RENAULTS usagées : reconditionnées, Concordia Auto Ltée, garantie 100%, 661-0660.

RENAULT R8, 1964, 4 vitesses, excellente condition. 255-9000.

RENAULT R8 64, très propre, reconditionné à neuf, $650. 645-1028.

RENAULT, 10, 1967, standard, garantie, particulier, 276-6124 après 6 h.

RENAULT R-8 automatique, 1965, comme neuve, aubaine, 669-0274.

RENAULT 16 grand luxe. Voiture d'exécutif. Garantie Renault Canada. 738-1143.

RENAULT 1963 à 1968, tous modèles, automatiques et standard, 526-3731.

REPRISE de finance. Valiant 66, 8 cylindres, 2 portes, tout équipée, très propre. 729-6145.

SPECIAL, Dodge 66, $750, Dodge 67, $1,350 ex-taxi, en bonne condition. Informations: 666-6964.

STATION-WAGON Peugeot 1961, radio, chaufferette supplémentaire, $250. 721-7951.

STATION-WAGON Studebaker 1964, sedan, 6, automatique, radio, 15,000 milles, comme neuve. Particulier. $975. 521-4784.

STATION-WAGON Chevrolet 1961, 9 passagers, V-8, automatique. 6859, 2e, Rosemont, 729-8642.

STATION WAGON, 1964-65-66, Ford V-8, etc. Beau choix. Toutes remises à neuf. Prix raisonnable, financement et échanges acceptés S.V.P. demandez pour Jacques Beauchemin à 324-4411.

STATION-WAGON METEOR 1966, 10 PASSAGERS, TOUT EQUIPEE, AVEC SUPPORT DE LUXE, PORTE ARRIERE OUVRE DANS LES DEUX SENS. ECHANGE ACCEPTEE. INFORMATIONS : JEAN MALETTE, 526-4411.

SUNBEAM Alpine 1962, très propre, toit de fibre, $5,000. 351-4896.

TAXI, permis Montréal, '67, Plymouth, avec radio. 353-0070.

TRIUMPH 1962, TR-4, sport convertible, très propre, $650, soir, 324-4817.

THUNDERBIRD 1964, 2 portes, cause, besoin d'argent. Particulier. 522-8430.

THUNDERBIRD 62, convertible, mécanisme parfait, intérieur parfait, tous servos. 674-7278.

VALIANT 1965, 2 portes hardtop, V-200, propre comme neuve, vendrais très bon prix. 351-4040.

VALIANT 2 portes hardtop 1963, 6 cylindres automatique, radio, très propre $950. 324-4411, J.-M. Robitaille.

VALIANT 61, automatique, bonne condition, faut vendre, $275 : 625-2301.

VALIANT 1963, sedan, automatique, bonne condition, gris foncé. 486-1024.

VALIANT 1964, automatique, 6, bon état, propre, $1,000. 277-3067.

VALIANT 1964, Signet, automatique, $1,150, $11 comptant, $39 mois. 849-4934.

VALIANT 1960, automatique, radio, bon mécanisme, 55,000 milles, $290. 722-5529.

VALIANT 2 portes, sedan, 1966, automatique, moteur 6 cylindres 145 forces, 351-3613.

VAUXHALL Cresta 1959, transmission et moteur parfaits, pas rouillée, radio, très propre, prête pour l'hiver, excellente pour le transport. $125. 273-0373.

VAUXHALL Viva 1965, original 24,000 milles, très propre, $725. — 274-0535, 521-5849.

VAUXHALL 62, clutch neuve, hiverisée, pas rouille, parfait état. 481-9745.

VAUXHALL VIVA 1966, EXCELLENTE CONDITION, BAS MILLAGE TRES PROPRE. FAUT VENDRE, VI. 9-1203.

VIVA DE LUXE, 1966, SEULEMENT 18,000 MILLES, TRANSMISSION SYNCROMESH, PARFAIT ETAT. M. DUBIN, 937-9181, APRES 5 P.M. 738-4817.

VIVA 1965, radio, très propre, bonne condition, cause départ. 669-8710.

VIVA 1965, bon mécanisme, bas millage, $700, appelez 622-1081.

VOLKSWAGEN, 1963, COMME NEUVE, TRES BONNE CONDITION. 322-6381.

1968 VOLKSWAGEN SONT ARRIVEES VENEZ LES VISITER CHEZ FORTIN AUTOMOBILE INC. DEPOSITAIRE AUTORISE, 315, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY LAVAL — INF. 681-1666 - 7 - 8 Aussi choix dans voitures d'occasion

VOLKSWAGEN de luxe, 1963, blanche, radio, pneus neufs, doit vendre, $525. 729-2411.

VOLKSWAGEN 1965, sedan, 1500 TS, — un seul propriétaire. Parfait ordre. 35,000 milles. Financerait, 849-1203 .

VOLKSWAGEN 1966, STATION-WAGON, PARFAIT ETAT. 932-9629.

VOLKSWAGEN 1963, 46,000 milles, radio, propre, $550. 659-0575.

VOLKSWAGEN 1963. Bonne condition. Millage original. Garantie. Finançons. 8695. 523-1122.

VOLKSWAGEN 1964, PARTICULIER. EXCELLENT ETAT. 525-7230.

VOLKSWAGEN, MODELE 1959, PEINTURE NEUVE, NOUVEAUX FREINS, 738-3195.

VOLKSWAGEN 1966, bleue, modèle "Fast Back" 1600, équipement. Particulier. 655-9849.

VOLKSWAGEN 1964, comme neuve, de luxe, toit coulissant, radio. 581-9137.

VOLKSWAGEN 1964, chaufferette, radio, 8695, $11 comptant, $23 mois. 849-4934.

VOLKSWAGEN 1964, parfaite condition, moteur et carrosserie, particulier, doit vendre cause départ. 733-6681.

VOLKSWAGEN 1963, de luxe, tout équipée, radio, chaufferette, 29,000 milles, intérieur et extérieur en parfait état, pneus neufs, faut vendre cause de maladie. 8585. 273-7318.

VOLVO 1962, P-544, très propre. 8600. 534-3015.

VOLVO 1962 "1800", sport, économique. Garantie. Finançons. $1,595. 523-1122.

VOLVO 1967, 15,000 milles, $2,500, après 5 hres. 334-9522.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de :

L'ABATTOIR DES BOIS FRANCS INC., corps politique légalement constitué, ayant sa place d'affaires Avenue Pie-X, Paroisse St-Christophe, Arthabaska, Qué. Débitrice

AVIS est par les présentes donné que l'ABATTOIR DES BOIS FRANCS INC., la Compagnie débitrice susdite a déposé une proposition de prorogation de délai entre mes mains, en vertu de la Loi de 1949 sur la Faillite.

Il sera tenu une Assemblée générale des créanciers de la Compagnie débitrice, au bureau de Me Roland Provencher, Séquestre Officiel, au Palais de Justice à Arthabaska, Province de Québec, le 18ième jour de décembre 1967 à 11.00 heures de l'avant-midi.

MONTREAL, ce 11ième jour de décembre 1967.

L. CLAUDE MERCURE, C.A., syndic

Bureau de :
MERCURE, BELIVEAU & MARTIN,
804 Tour de la Bourse, place Victoria,
Montréal, Qué. — Tél. 878-2841

AVIS JUDICIAIRE

Dans l'affaire de la faillite de :
VETEMENTS DE LUXE LTEE
1321 est, Ste-Catherine
Montréal, Qué.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, renfermant un chèque visé pour 20% de l'offre et portant la mention "Soumission — Vêtements de Luxe Ltée", seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à jeudi le 21 décembre 1967, à 5 h p.m., pour l'achat de l'actif suivant, en bloc ou en lots séparés :

LOT No 1
Fonds de commerce consistant en complets pour hommes, paletots, pantalons, chapeaux, chaussures, chemises, etc., ayant une valeur d'inventaire de $18,224.83

LOT No 2
Ameublement, garnitures consistant en comptoirs vitrés, supports, caisse enregistreuse, coffre-fort, porte-vêtements, etc. ayant une valeur d'inventaire de 1,386.00

$19,610.83

CONDITIONS DE LA VENTE

La plus haute ou toute soumission ne sera pas nécessairement acceptée et pour les fins de la vente, les prix d'inventaire prévaudront et les plus et les moins seront ajustés sur cette base.

Toutes les offres reçues supposent pour l'acheteur l'obligation de payer, en plus et en sus du prix d'achat, toutes taxes de vente fédérale et/ou provinciale qui peuvent être exigibles sur la vente de l'actif.

Le magasin du débiteur, 1321 est, rue Ste-Catherine, sera ouvert, pour examen de l'actif, mardi le 19 décembre 1967, de 9 h. a.m. à 5 h p.m.

Daté à Montréal, ce 15 décembre 1967.

JOS. L. WAXMAN, C.A.
syndic

Bureau de :
JOS. L. WAXMAN & ASSOCIATES
1435 St-Alexandre, porte 1180
Montréal, Qué.
Tél. 288-5291

AVIS LÉGAL

Re : Mitchell Hat Fashions Ltd. (failli)

D'ordre de
Doris C. Michel, syndic

MACHINERIE ET EQUIPEMENT DE MANUFACTURE DE CHAPEAUX POUR DAMES
COMPRESSEUR 5 H.P.
52 ELEMENTS D'ETAGERES EN ACIER
EQUIPEMENT DE BUREAU

A vendre en lots détaillés sans réserve par

ENCAN PUBLIC

mardi le 19 décembre 1967 à 11 a.m.
au 6560, av. Esplanade, Montréal

52 éléments variés d'étagères en acier — compresseur Broome Wade 5 h.p.
75 appareils d'éclairage fluorescent — etc. — etc. — etc.
EQUIPEMENT DE BUREAU, ETC : Horloge à pointer Simplex avec casiers — distributrices de papier gommé — machine à facturer Egry — 2 climatiseurs de fenêtre Whirlpool — machine à écrire Underwood — additionneuse R. C. Allen — coffre-fort à l'épreuve du feu — bureau d'administrateur — pupitres de bureau — système P.A. complet avec haut-parleur — chaises — comptoirs d'étalage pour chapeaux — extincteurs chimiques — etc. — etc.
EXAMEN : le matin de la vente depuis 9 h. a.m.

BISSELL & BISSELL LTD.
LES PLUS IMPORTANTS ENCANTEURS À MONTRÉAL

FEATHEROCK INC.

Avis d'une assemblée des détenteurs d'obligations première hypothèque

AVIS est par les présentes donné qu'une assemblée des détenteurs d'obligations première hypothèque (ci-après désignés les "détenteurs d'obligations") FEATHEROCK INC. (ci-après appelée la "Compagnie") émises conformément aux dispositions de l'acte de fiducie (ci-après désigné l'"acte de fiducie") intervenu entre ladite Compagnie et Société d'Administration et de Fiducie (ci-après appelée le "Fiduciaire") devant Me Alain Voizard, notaire, le 13 août 1958, sera tenue au bureau du Fiduciaire, 10, rue St-Jacques, Montréal, le 8e jour de janvier 1968, à 11 heures de l'avant-midi, et, pour tout ajournement, à tout autre endroit et en tout autre temps qu'il sera décidé par la majorité des détenteurs d'obligations présents à cette assemblée.

Cette assemblée est convoquée en vue de permettre aux détenteurs d'obligations d'adopter une ou plusieurs résolutions conformément aux dispositions de l'acte de fiducie, aux fins suivantes, savoir :

1. Considérer et approuver un rapport sur l'administration du fiduciaire et du comité de protection;

2. Sanctionner et/ou considérer l'opportunité et, le cas échéant, autoriser par voie de résolution extraordinaire les mesures pour vendre en tout ou en partie les biens affectés à la garantie des obligations;

3. Considérer et, le cas échéant, décider par voie de résolution extraordinaire de la réorganisation du comité de protection des détenteurs d'obligations, particulièrement quant à ses membres, aux pouvoirs qui lui sont délégués, à ses règlements et procédures;

4. Considérer et, le cas échéant, autoriser et approuver par voie de résolution extraordinaire toutes demandes en justice jugées nécessaires, relativement aux actifs et à leur location;

5. Considérer et, le cas échéant, approuver l'emploi des argents provenant de la vente des biens affectés à la garantie des obligations;

6. Adopter toutes résolutions aux fins ci-dessus, autoriser le fiduciaire à consentir et à signer tous actes de fiducie supplémentaires, mainlevées, contrats ou conventions quelconques, et à faire toutes choses qui pourraient être nécessaires ou appropriées pour donner effet et mettre en vigueur lesdites résolutions, ordinaires ou extraordinaires;

7. Ajourner l'assemblée.

Cet avis est donné conformément aux dispositions de l'acte de fiducie avec l'intention que toutes les résolutions adoptées à l'assemblée ou à tout ajournement d'icelle lieront, si adoptées en conformité avec les dispositions de l'acte de fiducie à ce sujet, tous les détenteurs d'obligations qu'ils soient présents ou absent et, en plus, avec l'intention qu'en étudiant ou adoptant toute résolution cette assemblée pourra modifier ou changer les points susmentionnés, ou en ajouter d'autres, car il est entendu que ce qui précède ne tend pas à établir les termes de toutes résolutions proposées mais indique seulement la nature en général des affaires devant être transigées à l'assemblée.

Des règlements ont été adoptés dans le but de permettre aux détenteurs d'obligations d'être présents à l'assemblée ou à tout ajournement d'icelle sans avoir à produire leurs obligations et d'y voter par procuration; des copies de ces règlements ainsi que des certificats de droit de vote et des formules de procuration peuvent être obtenus au bureau du Fiduciaire, 10 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

Montréal, ce 15 décembre 1967.

SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE,
Fiduciaire.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de :

EUGENE MORIN, entrepreneur général, résidant et domicilié au 8939, 25ième Avenue, Ville St-Michel, P.Q. Failli

AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession le 29ième jour de novembre 1967, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 20ième jour de décembre 1967, à 11.15 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Edifice LeRoyer, 407 boul. St-Laurent, Montréal, P. Qué.

Montréal, ce 4ième jour de décembre 1967.

GASTON BELIVEAU, C.A., syndic

Bureau de :
MERCURE, BELIVEAU & MARTIN,
804 Tour de la Bourse, Place Victoria,
Montréal, Qué. — Tél. 878-2841.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS DU FAILLI

Dans l'affaire de la faillite de :

ANTONIUS PIGEON, menuisier, domicilé au numéro 77, rue Calixa-Lavallée, à Verchères, Cté Verchères, P. Qué., et faisant affaires seul sous son nom personnel comme contracteur général à la même adresse.

AVIS est par les présentes donné que ANTONIUS PIGEON a afit cession de ses biens en date du 7ième jour de décembre 1967, et que la première assemblée des créancienrs sera tenue le 27ième jour de décembre 1967, à 12:00 heures de l'avant-midi, au Bureau du Séquestre Officiel, Edifice Le Royer, au numéro 407 boul. St-Laurent, à Montréal, province de Québec.

Daté à Montréal, ce 8ième jour de décembre 1967.

PAUL C. PERRAS,
Syndic

Bureau de :
PAUL C. PERRAS, syndic,
204 ouest, rue Notre-Dame,
Suite 49,
Montréal, P. Qué.
Tél. : 842-1119



95 Extincteurs chimiques chargés en 1967 ..... ch. 16.00
150 Tabourets de dessinateur industriel avec dossier ..... ch. 7.50
400 Chaises de cuisine, manufactures, salles de réception, etc., ch. 2.00
550 Chaises de bureau pivotantes, de sténo ..... depuis 11.00

400 CLASSEURS en métal, en sections superposables, format lettres. Rég. $17.00 Chacun **$5.00**

100 Chaises de théâtres rembourrées ..... ch. 4.00
200 Bureaux d'écoliers, avec chaise ..... ch. 7.50
300 Vestiaires en métal très résistant ..... depuis 8.00
Bibliothèques sans porte et à sections ..... depuis 25.00

25 COFFRES-FORTS toutes grandeurs, porte simple ou double, pour notaires, bijoutiers, etc.,... coffrets muraux à l'épreuve du vol. 30% D'ESCOMPTE, DOIVENT ETRE LIQUIDES.

500 Classeurs 1-2-3-4 tiroirs ..... depuis 10.00
Protecteurs de chèques. Valeur $127.50 ..... depuis 55.00
Dactylos Underwood Standard ..... depuis 49.00

150 BUREAUX toutes grandeurs, en chêne et autre bois, valables pour secrétaires, sacrifiés à **25.00** ch.

20 Filières Cole avec barrures de coffre-fort neuves ..... ch. 44.50
250 Coussins pour chaises de bureaux. Rég. 7.50 ..... ch. 3.00
5 Machines à additionner ..... ch. 25.00
100 Patères, bois ou métal ..... depuis 5.00
200 Paniers à papier ..... ch. 50¢
Lampes pour bureaux, neuves. Rég. 12.98 ..... ch. 6.98
Cendriers en céramique faits à la main, neufs. Rég. 19.98 depuis 5.00
100 Cabinets à cartes doubles ..... ch. 2.00
3 Machines à photocopie Kodak ..... ch. 75.00
Comptomètres ..... ch. 40.00
3 Classeurs à bleus et plans ..... ch. 50.00
Partitions pour bureaux ..... à liquider
100 Fauteuils "Curtis" pour salons de beauté avec séchoirs à liquider
6 Chaises pour dentistes ..... ch. 50.00
1 Machine comptable "Burroughs" Sensimatic ..... ch. 1.0000
10 Machines comptables National ..... ch. 50.00
5 Fontaines à eau ..... depuis 75.00

• ATTENTION A NOTRE NOUVELLE ADRESSE •
1874 ouest, rue Notre-Dame Tél. 933-4277

ENCAN

ACCESSOIRES ET PIECES D'AUTOMOBILES. ATELIER EQUIPE POUR LE REMONTAGE DE MOTEURS. — EQUIPEMENT DE BUREAU ET MATERIEL ROULANT.

affaire PRESTIGE AUTOMOTIVE CORP., en faillite
(valeur approximative de $50,000)
d'ordre de PETER WOLKOVE, C.A., syndic
et pour le compte des intéressés

ACCESSOIRES ET PIECES DE CAMIONS ET VEHICULES MOTEUR — neufs

Pièces d'allumage Sorensen, pièces de montage Edelman, filtres Fram, Purolator et Lee, pièces d'embrayage Merit et Asbestonos, panneaux antigivre, antennes, pièces d'avant Moog, soupapes, Simoniz, Vista, Turtle Wax, pompes d'essence, amortisseurs Armstrong, fluide à transmission, huile à moteur, graisse, maîtres cylindres, carburateurs, chauffe-moteur et accumulateur GE et Carter, pompes à l'eau, joints, démarreurs, générateurs, alternateurs, culbuteurs de soupapes, phares scellés, bouchons de radiateur et thermostats Dole et Sterling, bougies d'allumage Champion et AC, lames et accessoires d'essuie-glace Trico et Anco, rétroviseurs, fluide à freins, billes L & S, nécessaires de carburateur, régulateurs Affiliated et Precision, sabots et tambours de freins Certified et Mintex, appui-tête, antigel d'essuie-glace et de conduits d'essence, bouche-joints, porte-skis, courroies d'éventail, boyau de radiateur, joints d'huile, segments de pistons, etc., etc., etc.

ENDROIT : 875, MONTEE-DE-LIESSE
JOUR : MERCREDI 20 DECEMBRE 1967
à 11 heures de l'avant-midi

INSPECTION : mardi 19 décembre 1967 de 10 heures de l'avant-midi à 5 heures de l'après-midi et le matin du jour de la vente à l'ENCAN.

EQUIPEMENT :

Extincteurs d'incendies, plus de 50 sections de rayonnages en acier sans boulons, cric Armstrong 1.5 tonne, lave-moteurs et accessoires WARD ASTROCLEAN, rectifieuse de sabots de freins ASSCO, transformateur MARCUS, SER. 983, riveteuse de freins, soudeuse électrique REGENT de 180 amps, machine à roder la surface des soupapes SIOUX, SER. 49260, tourne-vis mécanique articulé SIOUX à grande vitesse, chariots manuels, perceuse d'établi, micromètres, rectifieuse à l'eau SUNNEN, MOD. LBA 666 SER. 10017, meuleuse de bouchons et tiges SUNNEN no 4312, machine à équilibrer les bielles SUNNEN, SER. SH 3866-1264, arbre d'alésage VAN NORMAN No 7775, resurfaceur de blocs et têtes de cylindre, tour à cylindre VAN NORMAN MOD. 304 SER. 3654-764, ampèremètre, compte-tours, vérificateur d'allumage, détecteur de fissures, divers accessoires et outils, etc., etc., etc.

EQUIPEMENT DE BUREAU

Cabinets classeurs, cabinets à papeterie, bureaux, chaises, chaises pivotantes, porte-catalogue de 2.5 x 4 pieds, protecteur de chèques, distributrice àCoke, horloge enregistreuse, cases, calculatrice Friden, machines à écrire Royal et Olivetti de modèle récent, machine à écrire manuelle, machines à additionner électriques et manuelles, etc., etc., etc.

MATERIEL ROULANT

(mis en vente à 1 heure p.m. précise)
Station-wagon Pontiac 1962, camion panel Triumph 1965, camion pick-up Chevrolet 1967.

CONDITIONS : comptant ou chèque visé
738-6437 — 842-2536

KISBER
ENCANTEURS — LIQUIDATEURS — EVALUATEURS

VENDEUR DE CHAUSSURES

Jeune homme bilingue ayant excellentes relations avec magasins de chaussures et à rayons pour desservir, pour important fabricant, la ville de Montréal, grâce à une très bonne série de secs à main à prix modique pour dames. J. Pettel & Sons Inc., 2635, av. Aird. Tél. 254-3551.

VENDEURS DEMANDES

Position permanente pour importante compagnie d'optique, bilingue et pouvant voyager en dehors de la ville. Doit posséder auto. Salaire et commission. Doit avoir expérience mais pas nécessairement dans l'optique. Pour informations
849-6489

CUIRETTES PLASTIC FILM
PLASTIC COATED TEXTILES LTD
205 E. Mt-Royal

NON-SOMMAIRE

Bureau : 1305, rue Girouard, St-Hyacinthe, P.Q. Laurent Langevin, Syndic licencié. C.S. no 7693 (1967). Dans l'affaire de la faillite de : Jean-Baptiste Caron, St-Hugues, Co. Bagot.

Avis aux créanciers de la première assemblée

Avis est par les présentes donné que M. Jean-Baptiste Caron, St-Hugues, Co. Bagot, P.Q., a fait cession de ses biens le cinquième jour de décembre 1967, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 28e jour de décembre 1967, à 10.00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 407 Blvd. St-Laurent, 3ième étage, Montréal, P.Q.
St-Hyacinthe, ce septième jour de décembre 1967.

LAURENT LANGEVIN,
Syndic.

AVIS JUDICIAIRE

Dans l'affaire de
la faillite de :
FERNAND BRISSON
NICOLET, QUE.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, renfermant un chèque visé pour 20% de l'offre et portant la mention "Soumission — Fernand Brisson", seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à vendredi le 22 décembre 1967 à 1 h p.m. pour l'achat de l'actif suivant :

1 Skidoo (tel quel)
1 bateau Princecraft 13 pieds en fibre de verre (tel quel)
1 moteur Evinrude (tel quel).
(Sujet à lien)

CONDITIONS DE LA VENTE

La plus haute ou toute soumission ne sera pas nécessairement acceptée. Toutes les offres reçues comportent pour l'acheteur l'obligation de payer, en plus et en sus du prix d'achat, toutes taxes de vente fédérale et/ou provinciale qui peuvent être exigibles sur le vente de l'actif. Examen sur rendez-vous.
Date à Montréal,
ce 15 décembre 1967.

JOS. L. WAXMAN, C.A.
syndic

Bureau de :
JOS. L. WAXMAN
& ASSOCIATES
1435 St-Alexandre, porte 1180
Montréal, Qué.
Tél. 288-5291

VENTE PAR SOUMISSION

Dans l'affaire de la faillite de :
QUEBEC COPTER AIRCRAFT INC., 70-F
St-Germain-de-Grantham,
Cté Drummond, Qué.

Conformément aux instructions des inspecteurs, des soumissions cachetées seront reçues jusqu'au MERCREDI, le 3 JANVIER 1968, à 5 HEURES P.M., au bureau du syndic, JACQUES RENE DE COTRET, C.A., pour l'achat, en bloc ou séparément, des actifs suivants :

	ESTIME
A—Mobilier bureau et salle d'attente	900.00
B—Equipement de restaurant	100.00
C—Machinerie et outillage	10,500.00
D—Inventaire	6,500.00
E—Terrain - largeur 288 pi. x profondeur 145 pi., situé entre le village St-Germain-de-Grantham et Rte Transcanadienne.	1,000.00

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté fait à l'ordre de "Jacques René de Cotret, Syndic" représentant 20% du montant de la soumission.

La place d'affaires sera ouverte pour INSPECTIONS, les 21 et 22 DECEMBRE 1967, de 9:00 heures A.M. à 5:00 heures P.M.

Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit d'accepter ou de refuser toute soumission. Toutes taxes exigibles en rapport avec cette vente sont à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.

Une liste d'inventaire pourra être obtenue au bureau du syndic.

JACQUES RENE DE COTRET, C.A., — Syndic
Bureau du syndic :
480, rue St-Jean,
Drummondville, Qué.
Tél. 478-2541

VENDEUR

Un manufacturier bien établi de sacs à main a besoin d'un vendeur expérimenté pour Montréal et les Cantons de l'Est. Auto indispensable.
Tél. 273-8311

Re : SUCCESSION JOHN MAURICE FURLONG

Toute personne ayant des informations concernant les allées et venues de Stephen Furlong, frère de John Furlong, tous deux fils de Phillip Furlong et Catherine Murphy, est priée de communiquer avec le syndic public, 200 Chancery Hall, 3 Sir Winston Churchill Square, Edmonton, Alberta.

AVIS

Gustav Charles Ryner

Avis est par les présentes donné que Gustav Charles Ryner, contremaître, résidant et domicilié sur le chemin de la Côte-St-Charles, à St-Lazare, comté de Vaudreuil, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de GUSTAV CHARLES WILSON.

Ce changement bénéficiera à son épouse, née Johanne Cornelia Opzoomer et à ses quatre enfants mineurs, David Robert Ryner, Richard Charles Ryner, Shawn Randall Ryner et Michael Andrew Ryner, tous de la même adresse.

LES PROCUREURS DU REQUERANT
BELLIVEAU & SAUVE
Jean-Guy Sauvé, notaire

AVIS JUDICIAIRE

D'ordre de : Armand Gagnon, syndic
Re : Canada Manufacturing (1961) Inc.
(en faillite)

USINE PRINCIPALE
EQUIPEMENT ET MACHINERIE DE MENUISERIE — BOIS — FOURNITURES — EQUIPEMENT DE BUREAU — MATERIEL ROULANT

A vendre par

ENCAN PUBLIC

(en lots détaillés sans réserve)
SUR LES LIEUX

A : L'Epiphanie, Qué.

DIRECTIONS : Sur boul. Métropolitain vers l'est jusqu'à la sortie pour l'Epiphanie; ou route 2 jusqu'à St-Paul-l'Ermite et route 48 jusqu'à l'Epiphanie, à 25 milles de Montréal.

Mercredi le 20 décembre 1967 à 10.30 a.m.

MACHINERIE :
Raboteuse Jackson Cochrane 30" avec moteurs 5 et 10 h.p. — raboteuse Cote 18", 10 h.p. — Machine Jackson à rainer les côtés avec 3 moteurs 2 h.p. — Machine White à redresser 3 h.p. — Raboteuse Clark Demille 16", 18" x 88", 3 h.p. — Scie à ruban à refendre Cowan 42", auto-commande, 20 h.p. — Coupeur d'angles Morgan à verrouillage, 16 h.p. — Raboteuse Yates 30" à surface simple 20 h.p. — Scie d'établi Grammes 10", 33 x 45, 2 h.p. — Machine à tenons Cote 3 h.p. — raboteuse double Whitney 36" pour armoires avec moteurs ¼, 5, 15, 20 h.p. — presse double hydraulique pour courber le bois, contrôles à vapeur, 5 h.p. — 3 sableuses White 41" à trois cylindres, moteurs 2 h.p. — Scie radiale Dewalt 3 h.p. — Façonneuse Delta 1 h.p. — 2 scies d'établi Grammes 53 x 33, 3 h.p. — Alimentateur Festo — 5 scies à tronçonner Grammes avec chariot roulant, moteurs 2 h.p. — Sableuse à courroie universelle Jackson Cochrane 18", 5 h.p. — Scie à ruban Berlin très robuste, 3 h.p. — Scie d'établi Williams 29 x 23, 1 h.p. — Scie d'établi Delta 12 x 30, 1 h.p. — Raboteuse façonnouse ovale Poitras, 1 h.p. — Sableuse 44 x 12 double disque, 5 h.p. — presse à coller rotative — Convoyeur à colle 14 x 11, 1 h.p. — presse à coller cylindrique 4' x 6' — presse hydraulique 4' x 6' — 3 scies d'établi Delta 24 x 36, moteurs 1 h.p. — Plieuse Whitney 8' — Cisaille à métal Bolton avec contrôles hydrauliques — Cisaille hydraulique Brown & Boggs jauge 16 — Perceuse d'établi multiple Commander, 1 h.p. — Tour Moody ½ h.p. — 3 scies rabot DeWalt, ¾ et 1 h.p. — Raboteuse Foster 12", 3 h.p. — perceuse à colonne Walker Turner ½ h.p. — Sableuse Delta 6" — Perceuse à colonne CAN. multiple 8, 1 h.p. — Perceuse à colonne Buffalo multiple 4, ¾ h.p. — Perceuse à colonne CAN. multiple 2, ¾ h.p. — Perceuse à colonne CAN. sur socle, ¾ h.p. — Toupie Wadkin avec table hydraulique, 3 h.p. — Sableuse polisseuse E.M.F. à double face, 2 h.p. — toupie Ekstrom avec table hydraulique, 3 h.p. — Presse hydraulique 4' x 6' — Compresseur vertical Gardner Denver 10 h.p. — Façonneuse double American 64 x 38, 2 moteurs 3 h.p. chacun — Tour Delta ¾ h.p. — Machine à estamper en relief Rosco — Machine à clouer Morgan 7 tubes, 3 h.p. — Sableuse à courroie Cowan 6", 3 h.p. — Scie d'établi Cowan 44 x 36 — Scie d'établi Delta 20" x 27", ¾ h.p. — Scie à balancier pour tronçonner le métal, 3 h.p. — Soudeuse à arc électrique Hobart, 500 amps. — Soudeuse à arc Regent, contrôle à air et à gaz — Sableuse à disque (émeri) 39" à double face, 3 h.p. — Tour à bois — Convoyeur 7' inclinaison 24", ½ h.p. — Scie d'établi Grammes 33 x 45, 2 h.p. — Façonneuse H.M. — Machines à clouer — machines à rouleaux pour coller — 2 presses à chaine 4' x 8' — Soudeuse à arc H.M. — Sableuse à cylindre vertical, ½ h.p. — Scie d'établi Walker Turner 36 x 26 — Scie à chantourner Driver, ¼ h.p. — Perceuse à colonne Walker Turner, ½ h.p. — Guillotine électrique Seybold 35", 3 h.p. — Guillotine électrique Robinson, 3 h.p. — Machines Knowlton nos 7 et 9 pour entretoiser les coins, 1 h.p. — Machine à couper angles Hobbs 6" simple 32 x 14, 3 h.p. — Machines à clouer — Brocheuse lieuse électrique Silver, ¼ h.p. — machine à angles Morgan, 1 h.p. — presse platine 10 x 15, 2 h.p. — machine à fendre le carton Jaques couteau 45", ½ h.p. — Système de convoyeur sur courroie 94 pi. avec four infra-rouge — Presses à coller — Raboteuse d'établi Parks 12" — Perceuse multiple — Presse à boîtes — Scie longitudinale multiple Grammes à alimentateur automatique, 1 h.p. — Raboteuse Walker 6", ½ h.p. — Machine à coller avec éléments Chromolox — 3 scies d'établi horizontales, 3 h.p. — Coupeuse de coins Morgan à verrouillage, 3 h.p. — Machine à aiguiser couteaux, ½ h.p. — Polisseuse à double face, 3 h.p. — Sableuse Delta 5", ½ h.p. — Scie d'établi 14 x 18, ¾ h.p. — Sableuses verticales — Scie à ruban Preston, 1½ h.p. — Machine à couper papier 36 x 55 — Sableuse à disque Delta, 3 h.p. — Presse à découper, ¾ h.p. — Sableuse à courroie Ribbon, ½ h.p. Machine à plier tube, ¾ h.p. — Presse à découper, ¾ h.p. — Meuleuse d'établi B & D à double face, ½ h.p. — Machine à peinturer Garvit Tracer — cabines pour peinturer — bidons à pression pour peinture de 1 gal. à 60 gal. — Fusils à peinturer — Machine pour mélanger peinture — Machine à mélanger les couleurs — Ventilateurs — Régulateurs — Pots à colle électriques — Tables tournantes — Perceuses électriques portatives — Toupies — Tourne-vis à air — Machines à clouer à air — Brocheuses à air — Sableuses électriques — Machines à polir l'acier — Ensembles de masques à gaz — Ensembles de tour à bois — Lanières pour courroie — Scies au carbure — Grande quantité de perceuses à bois rotatives et perceuses à haute vitesse — Lames de fraise — Mèches à outil — Rivets — Jeux de Scies Dado — 90 chariots de manufacture — 60 extincteurs chimiques — balances à plate-forme et de comptoir — Chariots manuels — horloges à pointer — Chariots élévateurs — Etc. — Etc. — Etc.

FOURNITURES :
Clous — Vis — Boulons — Papier d'émeri — Garnitures électriques — Moulures en plastique — Colle — Fil métallique — Ferronnerie pour table de machine à écrire — Armoires à médicaments neuves — Hottes de ventilateurs de cuisine — Ferronnerie de meubles — Grande quantité de moteurs de différentes grosseurs — Papier ciré — Papier Kraft — Etc.

BOIS :
Grande quantité de : chêne — Pin de Colombie — Noyer — Châtaignier — Erable — Cèdre — Pin de C.-B. — Etc. — Grande quantité de dessus de table en contreplaqué 30 x 72, 30 x 60, 30 x 48 — Arborite — Formica

DECES



Joseph MORIN

Subitement, à Montréal, le 12 décembre 1967, est décédé M. Joseph Morin, du département de l'administration à l'Expo 67, autrefois garagiste de la rue Parthenais. Les funérailles ont eu lieu ce matin, le 16 courant. Le convoi funèbre est parti des salons J. R. Deslauriers Ltée, 5650, chemin Côte-des-Neiges, à 9 h. 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service fut célébré à 10 h., et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. •

DECES



M. LEON GAUTHIER

Mme Léon Gauthier, née Délia Charbonneau, remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort subite, survenue le 15 novembre 1967, de M. Léon Gauthier, pensionnaire à la Commission de Transport de Montréal soit par bouquets spirituels, télégrammes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. •

Décès de



M. ROBERT TELLIER

A Cité St-Laurent le 15 décembre 1967, à l'âge de 32 ans, est décédé Robert Tellier, époux de Thérèse Grégoire.

Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des Salons Boudrias et Cormier Ltée, 816 boul. Ste-Croix St-Laurent pour se rendre à l'église St-Sixte de St-Laurent où le service sera célébré à 10 heures et de là au cimetière de la paroisse Ste-Geneviève de Berthierville lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUR SUPERIEURE

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL
No 736-034

JEAN-CLAUDE RIOUX,
domicilié et résidant à 8501, 10e Avenue, Ville St-Michel, district de Montréal,
Demandeur
— vs —
DAME DANIELLE GUERETTE,
épouse de Jean-Claude Rioux, résidant autrefois à 8501, 10e Avenue, Ville St-Michel, district de Montréal et actuellement d'adresse inconnue,
Défenderesse

PAR ORDRE DE LA COUR

La défenderesse Dame Danielle Guérette est par les présentes requise de comparaître dans un délai de trente jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration a été laissée au greffe de la Cour Supérieure à son intention.
Montréal, le 13 décembre 1967.
(S) WILFRID BRODEUR
Protonotaire adjoint C.S.M.
MM. Badeaux, Beaupré & Grammond, avocats
Suite 820
150 ouest, rue Craig
Montréal 1.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de :

M. LEOPOLD BOUCHARD, marchand, faisant affaires sous son nom personnel à St-Hippolyte, P.Q. et domicilié à 6758, 13ième avenue, Apt. A, Rosemont, Montréal, P.Q. Failli

AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession le 6ième jour du mois de décembre 1967, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 28ième jour du mois de décembre 1967, à 3:00 heures de l'après-midi, au bureau du Séquestre Officiel, au Palais de Justice, à St-Jérôme, P. Qué.
DATE A MONTREAL, ce 11ième jour de décembre 1967.

JACQUES HUARD, C.A., syndic

Bureau de :
BLAIS, HUARD, HEBERT & CIE
2197 est, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q.
Tél. 527-3604

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS DU FAILLI

Dans l'affaire de la faillite de:

RENE AUMAIS, grossiste en fruits et légumes, domicilié au numéro 8962, rue Rodier, à Brossardville, comté Laprairie, P. Qué., et faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de "A. Blais Enrg.", au numéro 133 ouest, rue Des Commissaires, à Montréal, Province de Québec.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession de ses biens le 12e jour de décembre 1967, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 3e jour de janvier 1968, à 11:30 heures de l'avant-midi, au Bureau du Séquestre officiel, Edifice Le Royer, au numéro 407 boul. Saint-Laurent, à Montréal, province de Québec.
Daté à Montréal, ce 14e jour de décembre 1967.

PAUL C. PERRAS,
syndic

Bureau de :
PAUL-C. PERRAS, syndic,
204 ouest, rue Notre-Dame,
Suite 49,
Montréal, P. Qué.
Tél. 842-1119

Docteur GUY MATHIEU

A Montréal, le 18 novembre 1967 est décédé subitement à l'âge de 45 ans, le Docteur Guy Mathieu, époux de Marie Bissonnette.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Dominique, sa mère, Mme Charles-Arthur Mathieu, ses soeurs, Soeur Gisèle Mathieu, C.N.D., Mariette (Mme Barron), Madeleine (Mme Guertin) et Monique. Ses beaux-parents M. et Mme Lionel Bissonnette, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Bernard Barron, M. André Guertin. Mme Gérald Mathieu, le Docteur et Mme Jean Bissonnette, Maître et Mme Robert Dulude, Maître et Mme Robert Lanthier, le Docteur et Mme Antonin Bélair, Maître et Mme Guy Bissonnette.

Le défunt avait fait ses études aux collèges Ste-Thérèse et Ste-Marie. Il était Docteur en Médecine de l'Université de Montréal, et avait étudié la psychiatrie à Paris et à Worcester, Mass. Le Dr Guy Mathieu était chef du service de psychiatrie de l'hôpital Sainte-Jeanne-d'Arc de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu à l'église Notre-Dame-des-Neiges de Montréal, le 21 novembre. Mgr Paul-Emile Charbonneau, évêque de Hull, confrère du défunt, a célébré avec M. Romuald Bissonnette, p.s.s. et le Père Ange-Marie Bissonnette, o.p. •

REMERCIEMENTS



JEANNINE MONCHAMP

Monsieur et Madame Henri Monchamp remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu témoigner des marques de sympathie, dans leur immense peine, à l'occasion du décès de leur fille Jeannine, soit par offrande de messes, de fleurs, de sympathie, soit par bouquet spirituel, télégrammes, visite ou assistance aux funérailles.
Montréal, 15 novembre 1967.

DERNIER HOMMAGE RENDU
A
Mme J. PROSPER RICARD



Jeudi, le 30 novembre 1967, ont eu lieu les imposantes funérailles de Julie Ricard, épouse de feu Joseph Prosper Ricard, décédée le 26 novembre dernier, à l'âge de 85 ans et 3 mois. Elle laisse dans le deuil ses fils, Julien, ingénieur à la Ville de Montréal, et Paul; ses brus, Mmes Julien Ricard (Jeanne Boivin) et Paul Ricard (Pauline Tardy); ses petits-enfants, Hubert et Marielle Ricard.

La dépouille mortelle est partie de sa résidence, 1633 est, rue Ontario Est, à Montréal, P. Qué., précédée de trois landaus de fleurs pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur de Jésus de Montréal où une délégation des Dames de Ste-Anne l'attendait. Monsieur l'Abbé Léo Tougas, Curé de la paroisse, fit la levée du corps. Le Révérend Père Raymond Pesant, S.J., neveu de la défunte, officia à la cérémonie, lequel était assisté du Révérend Père Olivier Desnoyers, P.B. Dans le Choeur de l'église, on remarquait la présence de Monsieur l'Abbé Alexandre Corbeil, curé de la paroisse St-Gabriel Lalemant de Montréal, ainsi que Messieurs les Abbés Jean-Paul Lebeau, Jean-Pierre Couture et Fernand Deslauriers, tous vicaires de la paroisse. La chorale était sous la direction de Monsieur Albert Lafontaine, maître de chapelle de la paroisse.

Conduisaient le deuil :

Ses fils, Messieurs Julien et Paul Ricard; son petit-fils, Monsieur Hubert Ricard; ses neveux, Messieurs Fabien Mailhot, d'Ottawa, Benoit Ricard et Alphonse Rompré de Ste-Anne de la Pérade, Lucien Ricard de Montréal, Révérend Frère Roland Ricard, S.C., de Drummondville, Elzéar et Arthur Tousignant de St-Adelphe, Jean Maurice, Gilles et Guy Pesant, de Montréal et Raymond Germain, de Repentigny; son petit-neveu, Monsieur Yves Pesant.

Dans le cortège on remarquait en outre, Monsieur l'Honorable Juge Roland Langlois, Me Ronald Laviolette, Messieurs J. Alexis, Bernard et Roch Boivin, Arthur Ouimet, Pierre Alepin, Urbain et Léo Nantel, Rodolphe R. Ranger, Gaston Moussette, Georges Dubois, J.-P. Desrochers, Roger Lamarre, Ruben Thibaudeau, Roger Caisse, Guy Soucy, Alfred Roy, Paul Daigle, J. Chapdelaine, Louis Filiatreault, Henri Denis et plusieurs autres. •

DECES



M. Alexis-Carmes BRUNET

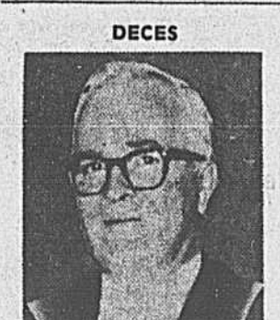
A St-Lambert, jeudi le 14 décembre, à l'âge de 59 ans, est décédé subitement à sa demeure, M. Alexis-Carmes Brunet.

Le défunt consacra sa vie à l'éducation, domaine dans lequel il fut très apprécié. C'est en 1931 qu'il commença sa carrière d'éducateur en entrant à l'emploi de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal où il fut professeur de Travaux Manuels. En avril 1951, il fut nommé assistant-directeur du Bureau de l'Enseignement des Travaux Manuels de la C.E.C.M. puis directeur de ce même Bureau de 1956 à juin 1966, date de sa retraite. En outre, en 1957, on lui confia la charge de Commissaire d'Ecole à St-Lambert, charge qu'il sut remplir à son maximum jusqu'à la fin de son terme. A cette même époque, il assuma également la charge de "délégué" des Programmes d'études au Département de l'Instruction Publique à Québec avant la création du Ministère de l'Education.

Le regretté défunt laisse dans un deuil profond : son épouse bien-aimée, Georgette, née Picard; sa fille unique, Mme Monique Segui, professeur; ses fils : Pierre - Réginald, architecte; Yves-Gabriel, écrivain et professeur ainsi que Alexis-Michel, ingénieur. Ses quatre petits-enfants: Catherine et Nicolas Segui, Eric et Jean-Martin Brunet. Sa mère, Mme Vve Démitrie Brunet, née Laporte. Ses frères et soeurs: Jean-Valmore Brunet, vice-président d'une Compagnie d'Esthétique Industrielle; Mme Vve Isabelle Bertrand, née Brunet et Mlle Solange Brunet. Son beau-frère, Oscar Schlienger, sa belle-soeur Aline Brunet (Leclair); de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces. Son gendre, Miguel Segui, entrepreneur en construction; ses brus : Madeleine, Monique et Lise Brunet ainsi que de nombreux amis.

Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 63 Avenue Lorne, à St-Lambert, lieu où repose la dépouille mortelle, lundi le 18 courant à 10 heures, pour se rendre à l'église de St-Lambert, paroisse du défunt, où sera célébré le service funèbre. De là, parents et amis sont invités à se rendre au cimetière de la famille à Verchères où la dépouille entrera dans sa dernière demeure. •

DECES



Me Joseph-Emile ST-LAURENT

Me Joseph-Emile Saint-Laurent, CR, avocat-adjoint au Contentieux de la ville de Montréal, est décédé à l'âge de 57 ans.

C. ginaire de Québec, il a fait ses études au Séminaire et à l'Université de cette ville, où il obtint sa licence en droit en 1935. Il fut nommé procureur de la Couronne à La Tuque, où il opéra son étude légale pendant cinq ans, avant de se joindre à la R.C.A.F. au début de la guerre.

Il était chef d'escadrille lors de sa réintégration à la vie civile. Il fut successivement aviseur-légal pour la Commission d'Assurance-chômage, procureur de la Couronne pour la police à la Cour municipale, pour ensuite se joindre au Contentieux de la ville de Montréal.

Il laisse pour pleurer sa perte, sa femme, Gabrielle Duchesne, son fils Jean-Guy (Claire Dumas), sa fille Jocelyne, étudiante au collège de Bréboeuf. Il laisse aussi ses soeurs, Mme Saint-Hilaire (Rosanna), Mlle Emma, Mme Maurice Allaire (Noella) de Québec; un frère, Raymond (Jeanne Gagnon) de Sorel; de plus ses beaux-parents de La Tuque, M. et Mme Hidola Duchesne; ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux et nièces. •

FUNERAILLES DE
CAMILLE COTE
(ancien député)



Mardi, 12 décembre 1967, ont eu lieu en l'église St-Eugène de Rosemont les funérailles de M. Camille Côté ancien député Union Nationale de Ste-Marie et ancien conseiller municipal de Montréal. Parmi l'assistance, on remarquait M. Edgar Charbonneau, ministre, qui représentait l'hon. Daniel Johnson, ainsi que M. Gérard Thibault, ancien ministre.

Le défunt laisse, outre son épouse, née Mary Bélec, ses oncles Josephat, Rosaire et Jean Laurencelle; sa tante Mlle Berthe Jeanne Laurencelle; ses beaux-frères et belles-soeurs Mme G. Provençal, MM. et Mmes Joseph Dumoulin, A. Bélec et J. Bélec; ses neveux et nièces MM. et Mmes Gaston Dumoulin, C. A. Guy Dumoulin, M.D., André Dumoulin, J. Noël Dumoulin, Claude Dumoulin, Jean-Louis Julien Yvon Gaudreault, André Provencal, Jean Provençal, Yvan Boudreau et Richard Bélec; Mlle Jeanne Dumoulin, Pierre Bélec, Jésuite, Jacques Bélec, Michel Bélec. •

REMERCIEMENTS



THEOPHILE LACOMBE

Le 7 décembre, à l'âge de 61 ans est décédé M. Théophile Lacombe, rentier époux de feu Marie-Rose Yelle, demeurant au 3708 rue Gertrude à Verdun.

Le défunt laisse dans le deuil sa fille et son gendre, M. et Mme Rodolphe Bissonnette (Simone); ses fils et ses brus, M. et Mme Lionel Lacombe (Yvette David), M. et Mme Fernand Lacombe (Alice Cousineau), M. et Mme Gabriel Lacombe (Annette Lapierre); ses petits-fils, Conrad Bissonnette, Pierre, Robert, Jacques et Gabriel F. Lacombe; ses petites-filles: Danielle, Suzanne et Louise Lacombe; ses soeurs Mme Eva Demontigny, Mme Louise Smith; ses frères : MM. Emile, Joseph et André Lacombe; ses belles-soeurs: Mme Joseph Lacombe, Mme André Lacombe et Mme Armand Lacombe, sa belle-soeur et son beau-frère M. P. Brière.

La famille Lacombe tient à remercier les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie lors de cette épreuve, soit par visites au salon funéraire, soit par offrandes de bouquets spirituels, de fleurs, soit par assistance aux funérailles, etc. Les personnes qui ont oublié de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. •

Naissances — Décès — Remerciements — In memoriam

ALAIN (Jean-Louis) — A Montréal-Nord, le 13 décembre 1967, à l'âge de 60 ans est décédé M. Jean-Louis Alain, époux de Geneviève Chapados, demeurant 5162 De Castille. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire
Giroux et Fils Inc.
11,130 boul. Pie-IX, Montréal-Nord
et partira vendredi à 4 h p.m. par train, pour se rendre au salon Xavier Horth, de Paspebiac, Gaspé. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Xavier Horth
pour se rendre à l'église Notre-Dame, de Paspebiac, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ALLARD (Paul) — A Montréal-Nord, le 14 décembre 1967, à l'âge de 39 ans, est décédé Paul Allard, époux de Denise Desjardins, demeurant 11,278, Jean-Meunier. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Giroux et Fils Inc.
11,130, boul. Pie-IX
pour se rendre à l'église Ste-Gertrude, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sepulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AUGER (Louis-Paul) — A Montréal, le 13 décembre 1967, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Louis-Paul Auger, fils de feu Joseph Auger et de feu Aurore Naud; demeurant à 1268 est, rue Ontario. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
1385 est, rue Ontario
à 7 h 45 pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 8 h, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEAUSEJOUR (Roméo) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Roméo Beausejour, époux d'Yvette Lamoureux, demeurant 1227, Bord de l'eau, Ste-Dorothée. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée et Société Coopérative de Frais Funéraires
7384, rue St-Denis
à 9 h 45 pour se rendre à l'église Saint-Vincent-Ferrier, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de Lesage, comté Terrebonne, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BEDARD (Arthur) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Arthur Bédard, époux de Juliette Pelletier, frère de Joseph et Mme Daniel Trudeau (Desneiges). Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-A. Gauthier Enrg.
2521, rue Ste-Catherine est
pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul, de Montréal, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERNARD (Antoine) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 77 ans, est décédé le Frère Antoine Bernard, historien, des Clercs de St-Viateur. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira
du Parloir de la Maison provinciale
1145, rue St-Viateur, Outremont
pour se rendre à la chapelle de la maison provinciale, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de la communauté, à Rigaud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction : Aubry et Fils, Rigaud.

BIGRAS (René) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 61 ans, est décédé M. René Bigras, époux de feu Rose Laramée, demeurant 2071, rue Sicard. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
4955, rue Adam
à 8 h 45 pour se rendre à l'église St-Clément-de-Viauville, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOLDUC (Emma) — A Lafresnière, le 15 décembre 1967, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Joseph-Célestin Bolduc, née Emma Gervais, autrefois de Québec, maintenant demeurant à Lafresnière, St-Eustache. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Donat Martin & Fils
105, rue St-Eustache
à 9 h 45 pour se rendre à l'église paroissiale de St-Eustache, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de St-Eustache, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BRUNET (Alexis-Carmes) — A Saint-Lambert, le 14 décembre 1967, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Alexis-Carmes Brunet, époux de Georgette Picard, demeurant à 366, avenue Pine, St-Lambert. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, Mme Miguel Segui (Monique), Pierre-Réginald, Yves-Gabriel, Alexis-Michel; ses soeurs, Mme E.-R. Bertrand (Isabelle), Solanges, et son frère Valmore Brunet. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
63, avenue Lorne, St-Lambert
à 9 h. 45, pour se rendre à l'église paroissiale de St-Lambert où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière de Verchères, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARMEL (Berthe) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 90 ans, est décédée Mlle Berthe Carmel, fille de feu M. et Mme Hormisdas Carmel, soeur de Adrien Carmel. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
2093, rue Salaberry,
pour se rendre à l'église St-Joseph, de Bordeaux, où le service sera célébré, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARON (Edmond) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Edmond Caron, époux de feu Yvonne Leclair, demeurant 8377 Chénier, Ville d'Anjou, père de Mme Ovila Jasmin (Germaine), Mme Marcel Despatis (Dorina), Mme Marcel Turcotte (Pierrette), Roger, Armand et Jean-Paul. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
745 est, rue Crémazie
à 9 h 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame, d'Anjou, où le service sera célébré à 10 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARON (Simone) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 57 ans, est décédée Simone Burelle, épouse de Jean-Eugène Caron, fromager; demeurant à 151, Ruisseau-Nord. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Maurice Demers
881, Mgr-Laval, Beloeil
pour se rendre à l'église paroissiale de Beloeil, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARLETTE (Joseph) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Joseph Charlette, autrefois de Coaticook, époux d'Aurore Dallaire, demeurant 2319, Bessy. Les funérailles auront lieu mardi, le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Paul et Fortin
835 est, avenue Laurier
à 8 h 45 pour se rendre à l'église St-Anselme, où le service sera célébré à 9 h, et de là en destination de l'église St-Edmond de Coaticook, où un libera sera chanté. Inhumation au même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CORBETT (Emelie) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 79 ans, est décédée Emelie St-Denis, épouse de feu James Corbett. Elle laisse dans le deuil un fils, Joseph, C.S.C. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-R. Deslauriers Ltée
5650, chemin Côte-des-Neiges
à 8 h 50 pour se rendre à la chapelle du Collège Notre-Dame, ou le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COURTEMANCHE (Caroline) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme veuve Alphonse Courtemanche, née Caroline Chartier, autrefois du 5228, rue Fabre, mère de Mme Jean-Noël Cloutier (Germaine). Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la
Société Coopérative de
Frais Funéraires,
4848, rue Papineau,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Stanislas-de-Kostka où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAMATO (Mathieu) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Mathieu Damato, époux d'Irène Bourré, demeurant 4282, rue St-Antoine. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
2630, rue Notre-Dame ouest
pour se rendre à l'église St-Henri, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DeRICO (Anna) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme veuve Bérardo DeRico née Anna Stante; demeurant à 1764 Le Caron. Les funérailles auront lieu mardi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
1735, rue de l'Eglise
à 9 h 45 pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DECOSTE (Cordelia) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme veuve Georges Décoste, née Cordelia Belair. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A. Bazinet Inc
1922, boul. Rosemont
à 8 h 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DEMERS (Gertrude) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 54 ans, est décédée Gertrude Duhaime, épouse de Henri Demers; demeurant à 4147, Rivard. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Georges Godin
518, rue Rachel est
à 9 h 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DEQUOY (Roland) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 61 ans, est décédé Roland Dequoy, époux de feu Marcelle Dufresne. Il laisse dans le deuil son fils, Pierre; ses frères, Paul, Roger, Jean-Guy; ses soeurs, Mme Paul Guertin (Suzanne), Jeanne, Marthe et Madeleine, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Patrick Provencher Inc.
4240, rue Adam
à 8 h 45 pour se rendre à l'église Très-St-Nom-de-Jésus-de-Maisonneuve, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESCHAMPS (Armandine) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Henri Deschamps, née Armandine Montpetit, demeurant à 10,318, St-Denis. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
400, boul. Henri-Bourassa est,
à 8 h 45 pour se rendre à l'église St-Nicolas, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESROCHERS (Eugénie) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Vve Clément Desrochers, née Eugénie Dorval, demeurant à 8284, Saint-Gérard. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée et
Société Coopérative de
Frais Funéraires
7384, rue St-Denis
à 9 h 45 pour se rendre à l'église Saint-Louis-de-France, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DONATELLI (Délia) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Pietro Donatelli, née Délia Blanchard; demeurant rue Bordeaux. Les funérailles auront lieu mardi, le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Bonnier, Ducios & Bonnier
3303, rue Papineau
à 8 h 30 pour se rendre à l'église Ste-Marguerite-Marie, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DOUCET (Emile), C.R. — A Longueuil, le 13 décembre 1967, à l'âge de 72 ans, est décédé Maître Emile Doucet, C.R., juge de la Cour municipale de Cité Jacques-Cartier et secrétaire de la Commission du Salaire minimum, époux de Cécy Lindsay, père de Paul et René, protonotaire de district de Beauce. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Ed. Darche & Fils
86, rue St-Charles ouest
Longueuil
à 2 h 45 pour se rendre à l'église St-Antoine, où le service sera célébré à 3 h, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DUMONT (Clara) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 84 ans, est décédée Mlle Clara Dumont, soeur de René, Anna et de Mme Francis David (Aurore). Les funérailles auront lieu mardi le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée
400, boul. Henri-Bourassa est
à 9 h 30 pour se rendre à l'église du Christ-Roi, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FAVREAU (Gaspard) — A Côte-Ste-Catherine, le 14 décembre 1967, à l'âge de 56 ans, est décédé M. Gaspard Favreau, époux en premières noces de feu Aline Binsette, et en deuxièmes noces de feu Simonne Filion, demeurant 129, Marie-Victorin, Côte-Ste-Catherine. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Henri Guérin
423, chemin St-Jean, Laprairie
à 9 h 30 pour se rendre à l'église de Côte-Ste-Catherine, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de Laprairie, lieu de la sépulture Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNON (Romuald) — A Hollywood, Floride, le 11 décembre 1967, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Romuald Gagnon, époux de Berthe Dubé, demeurant à Gaspé, comté Gaspé-Sud. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.-C. Filiatreault
90, boul. Lévesque
à 8 h 45 pour se rendre à l'église St-Christophe de Pont-Viau, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GERVAIS (Ubald) — A Montréal, le 15 décembre 1967, est décédé M. Ubald Gervais, président de la Caisse Populaire St-Albert-le-Grand, époux de Gabrielle Bertrand; demeurant à 4335, Jeanne-d'Arc; père de Raymond. Les funérailles auront lieu mardi, le 19 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alfred Dallaire Inc.
3254, rue Bellechasse
pour se rendre à l'église St-Albert-le-Grand, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIARD (Joseph) — A Montréal, le 15 décembre 1967, à l'âge de 76 ans, est décédé Joseph Giard, célibataire; fils de feu Adolphe Giard et de feu Adèle Laflèche; demeurant à 4099, Mentana. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Dallaire & Pelletier
1575, rue Ste-Catherine est
pour se rendre à l'église St-Louis-de-France, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANCTOT (Alexina) — A St-Michel-de-Napierville, le 14 décembre 1967, à l'âge de 85 ans, est décédée Mlle Alexina Lanctôt, fille de feu Edouard Lanctôt et de feu Rose-Anna Lefort; demeurant au presbytère. Les funérailles auront lieu samedi, le 16 courant. Le convoi funèbre partira des salons
A.-N. Ostiguy
44, rue Chèvrefils, St-Rémi
pour se rendre à l'église paroissiale de St-Michel, où le service sera célébré à 3 h p.m., et de là au cimetière de St-Rémi, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANGLAIS (Bernadette) — A Pointe-aux-Trembles, le 14 décembre 1967, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Emile Langlais, née Bernadette Allaire, mère de Claude, son épouse Françoise Roy, sa fille Pauline (Mme Marcel Gagné) et 7 petits-enfants; demeurant 1839, 6e Avenue, Pointe-aux-Trembles. Les funérailles auront lieu lundi le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alfred Dallaire Inc.
11,813 est, rue Notre-Dame,
Pointe-aux-Trembles
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Marcel, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAPLANTE (Marie) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme veuve Dosithée Laplante, née Marie Duguay, demeurant 1205, St-Georges. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Giroux et Fils Inc.
11,130, boul. Pie-IX
pour se rendre à l'église Ste-Gertrude, où le service sera célébré à 9 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEDUC (Albert-Sylvio) — A Ile Perrot, le 14 décembre 1967, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Albert-Sylvio Leduc, époux d'Alma Secours, fils de Mme Sylvio Leduc, de Ville Ile Perrot, vice-président du club des raquetteurs "La Feuille d'Erable". Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Aubry et Trudeau
96, boul. Perrot
Ville Ile Perrot
à 1 h 30 pour se rendre à l'église Sainte-Jeanne-de-Chantal, Ile Perrot Sud, où le service sera célébré à 2 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEDUC (Imilia) — A Montréal, le 14 décembre 1967, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Imilia Raymond, épouse en premières noces de feu Georges Tremblay et en deuxièmes noces de feu Benjamin Leduc, demeurant 7050, Chateaubriand. Les funérailles auront lieu lundi, le 18 courant.

Pourquoi pas chez DUPUIS

Le grand magasin moderne à rayons variés

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. SAMEDI DE 9 H. 30 A 5 H. 30

18 VEDETTES DU LUNDI

VENEZ TOT, PROFITEZ DU CHOIX, COMPOSEZ 842-6171



Charmants pull-overs "Sigmatron - Ban-lon*"

PRIX DUPUIS 8.00 chacun

Pull-over en Sigmatron et Ban-Lon*. Manches courtes, encolure ras du cou. Glissière au dos... Rose, beige ou turquoise. 14 à 20. *Marque déposée

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 541



Blouses coquettes à devant croisé, doublées

PRIX DUPUIS 15.00 chacune

Blouse doublée chiffon. Manches ¾, devant croisé. Col et poignets à plis permanents. Noir, aqua, rose. 12 à 20.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 310



Elégants chapeaux en queues de vison

PRIX DUPUIS 20.00 chacun

Chapeaux genre "béret" en queues de vison collées sur ruban. Teinte noir ou pastel naturel brun d'élevage. Autres modèles non illustrés.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 340



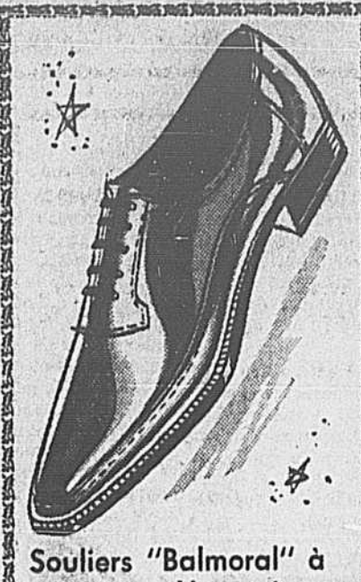
Peignoirs courts de crêpe piqué P.M.G.

Ord. 13.00
PRIX DUPUIS 9.99 chacun

Peignoir court, confortable, de crêpe piqué. Imprimé à motif de fleurs. Col montant. Manches ¾, poches latérales. En rose ou bleu. Tailles : P.M.G.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — DEUXIEME — RAYON 420



Souliers "Balmoral" à empeigne Mocassin

Prix courant : 22.00

PRIX DUPUIS 17.99 la paire

Soulier balmoral pour hommes, en veau noir ou brun. Empeigne mocassin, bout carré. Semelle durable en cuir. Pointures : 7 à 12, C - D.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 670



Complets 2 pantalons 100% laine worsted

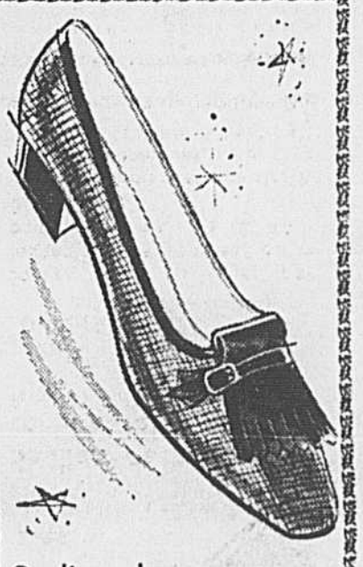
A ½ prix — Prix courant : 70.00

PRIX DUPUIS 35.00 chacun

Complet 100% laine worsted. Veston droit 3 boutons. Gris, bleu ou brun. 37 à 40, ordinaires, courtes, élancées. Léger supplément pour modifications.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE
RAYON 610



Souliers de marque connue, talon plat

½ prix ! Prix courant : 10.00

PRIX DUPUIS 5.00 la paire

Soulier "Aries" ou "Cetec" pour jeunes filles, effet tweed ou imprimé. Talon plat. 5 à 10, AA et B.

Pas de commandes postales ni téléphoniques, s.v.p.

DUPUIS — DEUXIEME — RAYON 472



Pull-overs Orlon* pour garçonnets 2, 3, 3x

PRIX DUPUIS 2.24 chacun

Pull-over en Orlon*, à rayures contrastantes. Encolure en "V", manches longues. Gris, beige. Tailles : 2, 3, 3x. Spécial d'un manufacturier réputé.
*Marque déposée

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 430



Pyjamas de ratine extensible. Bas prix

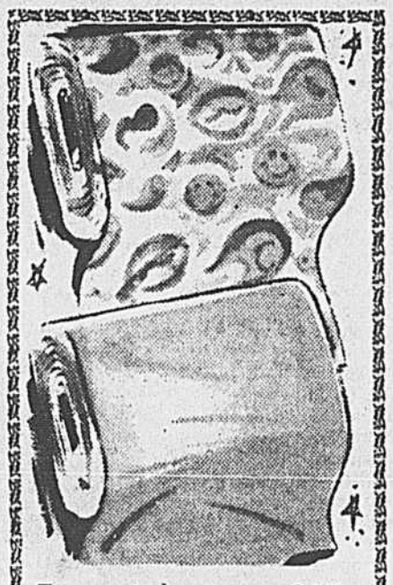
Pour adolescentes

PRIX DUPUIS 8.00 chacun

Fermeture à glissière, pieds à même, à rayures rose ou bleu. En rose ou bleu roi. Adolescentes, tailles 10, 12, 14.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 550



Tissus à la verge 36" finette 100% coton

A) Prix courant .59 SPECIAL DUPUIS .49 la verge

B) Prix courant .79 SPECIAL DUPUIS .59 la verge

A) Couleur unie, rouge clair, blanc vert, bleu, rose, jaune... B) Imprimé : orange, bleu, vert, rose. 36" de large.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 130



Nappes de dentelle importées d'Ecosse

PRIX DUPUIS

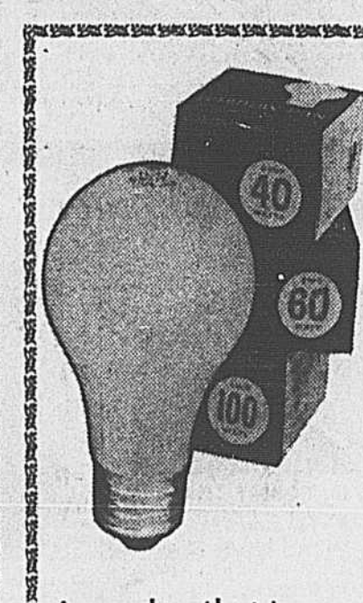
A 20.00 chacune

B 25.00 chacune

Pour vos repas des fêtes ou pour offrir en cadeau. Ton écru. Dimensions : A) 68" x 88" ou ronde 70" de diamètre; B) 68" x 108".

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — TROISIEME — RAYON 140



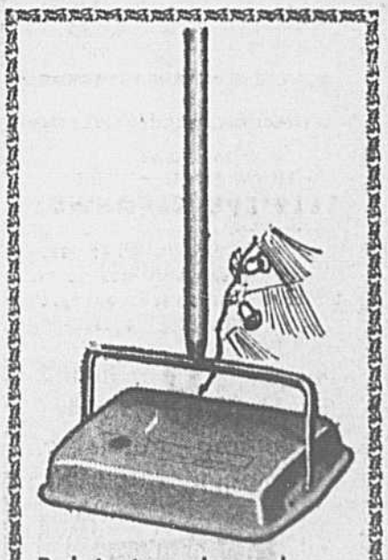
Ampoules électriques de marque "C.G.E."

PRIX DUPUIS 12 pour 2.69

Economisez 1.45 sur l'achat de 12 ampoules de marque C.G.E. Choix de 40, 60 ou 100 watts. Blanches. Une bonne occasion d'en faire provision.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — QUATRIEME — RAYON 750



Balais à rouleau de fabrication "Hoover"

Ord. 10.95

PRIX DUPUIS 8.79 chacun

Balai à rouleau ne pesant que 5 livres, de marque Hoover. Carter en métal, protecteur blanc. Brosse à poils de nylon, manche 3 sections. Couleur orange seulement.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — SIXIEME — RAYON 731



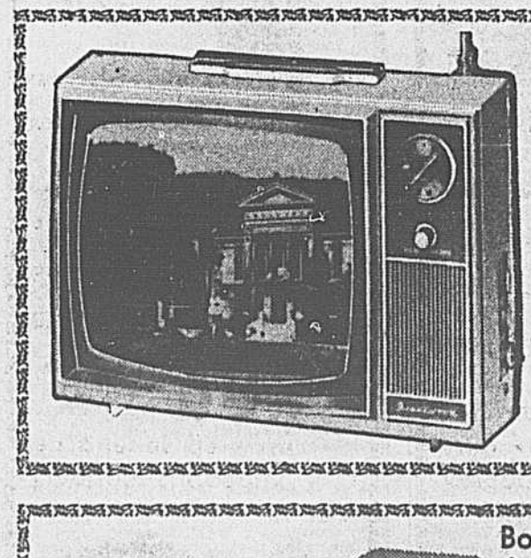
Chandails Orlon* 100% vraiment chauds

DUPUIS PRIX 5.55 chacun

Chandail genre gonflant, 100%*. Encolure "bateau", deux poches. Couleurs: vert, bleu, orange. Tailles : M.G. Faites un deuxième choix de couleur.
*Marque déposée

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — CARREFOUR DES ECONOMIES
RAYON 1555



TV portatif 12" de "Fleetwood"

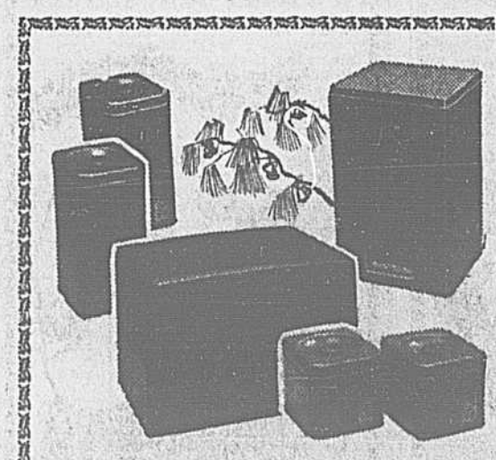
Ord. 139.00. Quantité limitée

SPECIAL DUPUIS 124.00 chacun

Circuit à montage manuel. Syntonisateur tétrode. Coupe-circuit "Power Monitor". Ecouteur avec prise. Coffret beige et brun.

COMPOSEZ : 842-6171

DUPUIS — MEZZANINE — RAYON 843



Boîtes de cuisine de métal fini noyer

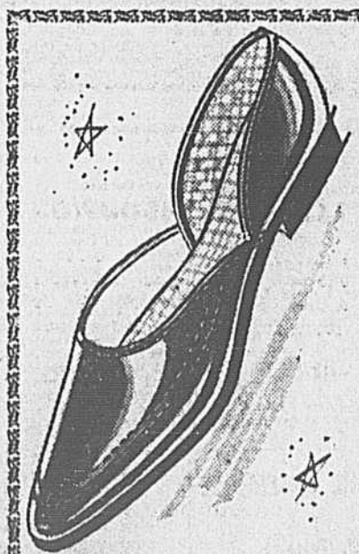
Ord. 32.94 SPECIAL DUPUIS 19.99 l'ensemble

L'ensemble comprend: 1 poubelle plastique, 4 boîtes: sucre, farine, thé, café, 1 boîte pain. Séparément. Boîte à pain. Ord. 10.98. SPECIAL 6.99 Poubelle. Ord. 11.98. SPECIAL 7.49 Ens. 4 boîtes. Ord. 9.98. SPECIAL 6.59

842-6171

COMPOSEZ :

DUPUIS — QUATRIEME — RAYON 780



Pantoufles de cuir pour hommes à bas prix

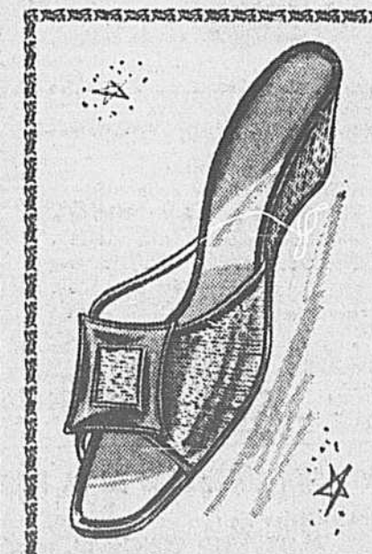
Prix courant : 4.47

PRIX DUPUIS 3.97 la paire

Pantoufle confortable pour hommes, en cuir à empeigne mocassin. Couleurs : brun, rouge vin. Pointures : 6 à 11, avec demi-pointures.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — CARREFOUR-DES-ECONOMIES
RAYON 1675



Pantoufles en "Lurex" à talon découvert !

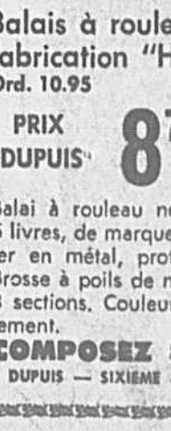
Prix courant : 3.27

PRIX DUPUIS 2.77 chacun

Pantoufles en "Lurex" pour dames, avec boucle carrée devant. Talon découvert. Couleurs : ton or, bleu et argent, noir et argent, blanc et argent. Pointures : 5 à 10.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — CARREFOUR-DES-ECONOMIES
RAYON 1455



Venez voir le Père Noël!

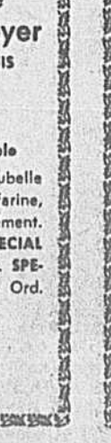
Voilà une occasion que les petits bouts d'chou ne voudront pas manquer ! Conduisez vos enfants à la Cité des Jouets, où le Père Noël les attend. Faites prendre une photo de votre enfant en compagnie du Père Noël. Coût : 99¢ plus la taxe : $1.07

Au Palais de la Fée des Etoiles.

Ohé les jeunes ! La Fée des Etoiles vous donne rendez-vous à son magnifique palais de la Cité des Jouets. Ne le manquez pas ! Elle reçoit tous les petits enfants et leur remet un joli cadeau-souvenir. Prix. .25 chacun

Un tour dans le P'tit train du Nord.

Quel plaisir auront vos enfants à faire une agréable promenade dans le P'tit Train du Nord, où un décor merveilleux qui leur plaira sûrement, les y attend. Faites-leur plaisir ! Le coût n'est que de .25 chacun



Boutique de Noël au troisième étage Dupuis

Dupuis, pour la décoration de votr efoyer pendant le temps des Fêtes, a aménagé une boutique où vous trouverez un vaste choix de décorations des plus attrayantes pour Noël. Profitez des prix avantageux offerts.

Service d'emballage de cadeau.

La manière d'emballer vaut parfois mieux que...

Un service d'emballage de cadeau est à votre disposition au troisième étage. Profitez-en. Un présent bien enveloppé quadruple le plaisir de recevoir !

D'accord chez Dupuis... A 2 PAS SEULEMENT DU METRO

DUPUIS MONTREAL • COMMANDES TELEPHONIQUES : 842-6171 — TROIS-RIVIERES • COMPOSEZ : 374-2411